

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Funcionamento

Manutenção

Especificações

Todas as informações constantes deste Manual de Instruções estavam correctas na altura da sua impressão. A HYUNDAI reserva-se o direito de introduzir quaisquer alterações, sem aviso prévio, como parte da sua política de constante melhoramento dos seus produtos.

Este manual aplica-se a todos os modelos HYUNDAI e inclui descrições e explicações sobre equipamentos opcionais e de série. Por essa razão, é possível que algumas passagens do presente manual não se apliquem especificamente ao seu automóvel.

Por favor tome em atenção que alguns modelos HYUNDAI são equipados com Volante à Direita. As explicações e ilustrações para algumas operações nos modelos com volante à direita são opostas das descritas neste manual.

CUIDADO: MODIFICAÇÕES NO SEU HYUNDAI

O seu HYUNDAI não deve ser modificado, seja de que forma for. As modificações poderão afectar, negativamente, a segurança, duração e performance do seu HYUNDAI. Os componentes que forem sujeitos a modificações ou sejam instalados no veículo, tendo como consequência danos eventuais, deixam de estar cobertos pela garantia dada pelo fabricante do veículo.

CUIDADO NA INSTALAÇÃO DE RÁDIO TRANSMISSOR E TELEFONE CELULAR

O seu veículo está equipado com um sistema de injeção electrónica de combustível e outros componentes electrónicos. A instalação/regulação incorrecta de um rádio bidireccional ou de um telemóvel pode afectar negativamente os sistemas electrónicos do veículo. Assim, se optar por instalar um destes aparelhos, recomendamos-lhe que siga atentamente as instruções do fabricante do rádio ou que contacte o seu concessionário HYUNDAI para se informar sobre eventuais medidas de precaução ou instruções especiais.

AVISO DE SEGURANÇA E DANOS NO VEÍCULO

Este manual inclui informação intitulada PERIGO, AVISO, CUIDADO E NOTA.
São usados do seguinte modo:

PERIGO

PERIGO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, resultará em morte ou ferimentos graves.

CUIDADO

CUIDADO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em danos pessoais ligeiros a moderados.

AVISO

AVISO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.

NOTA

NOTA indica uma situação que, se não for evitada, pode resultar em danos para o veículo.

PREFÁCIO

Parabéns e obrigado por ter escolhido um HYUNDAI. Temos o prazer de lhe dar as boas vindas ao número crescente de pessoas que conduzem um modelo HYUNDAI. Temos muito orgulho na engenharia avançada e na construção de alta qualidade de cada HYUNDAI que produzimos.

O presente Manual do Proprietário tem por objetivo informá-lo sobre os equipamentos e o funcionamento do seu novo HYUNDAI. Para se familiarizar com o seu novo HYUNDAI a fim de o poder disfrutar ao máximo, leia atentamente o presente Manual do Proprietário antes de começar a conduzir o seu veículo.

Este manual contém informações de segurança e instruções importantes para que se possa familiarizar com os comandos e equipamentos de segurança a fim de utilizar o seu veículo de forma segura.

Além disso, também inclui informações sobre manutenção para reforçar a utilização segura do veículo. Recomendamos que realize todos os trabalhos de serviço e manutenção num concessionário HYUNDAI. Os concessionários HYUNDAI estão preparados para prestar um serviço e manutenção de elevada qualidade, ou qualquer outro tipo de assistência necessária.

O presente Manual do Proprietário deve ser considerado como parte permanente do seu veículo e deverá ser sempre guardado no veículo para que o possa consultar em qualquer altura. O manual deverá ficar no veículo se decidir vendê-lo, para que o proprietário seguinte possa aceder a todas as importantes informações sobre utilização, segurança e manutenção.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

CUIDADO

Podem ocorrer danos graves no motor e caixa de velocidades como resultado da utilização de combustíveis e lubrificantes de má qualidade que não cumpram as especificações HYUNDAI. Deverá utilizar sempre combustíveis e lubrificantes de alta qualidade que cumpram as especificações listadas na Página 8-7 da secção Especificações do Veículo do Manual do Proprietário.

Copyright 2017 HYUNDAI Motor Company. Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, guardada em qualquer sistema de recuperação ou transmitida sob qualquer forma ou por quaisquer meios sem a autorização prévia e por escrito da HYUNDAI Motor Company.

COMO CONSULTAR ESTE MANUAL

Queremos que tenha o maior prazer de condução possível ao volante do seu veículo. O seu Manual do Proprietário pode ajudá-lo de várias maneiras. Recomendamos vivamente a leitura integral do manual. Para minimizar as possibilidades de morte ou lesões, terá de ler as secções AVISO e CUIDADO que forem aparecendo no manual.

Para explicar como utilizar da melhor maneira o seu veículo, o texto do manual é complementado por ilustrações. A leitura do manual permitir-lhe-á ficar a par de sistemas e equipamentos, informação importante sobre segurança e conselhos de condução em vários estados do piso da estrada.

A organização deste manual é indicada no Índice Geral. Se pretender consultar um assunto específico, recorra ao Índice que contém uma lista alfabética de todas as informações contidas no presente Manual.

Capítulos: O presente manual é formado por oito capítulos e um índice remissivo. Cada capítulo começa com uma lista dos conteúdos para que possa determinar rapidamente se a informação nele contida lhe interessa.

MENSAGENS DE SEGURANÇA

A sua segurança e a segurança dos outros é muito importante. O presente Manual do Proprietário contém muitas recomendações de segurança e descrições de procedimentos de utilização. Estas informações destinam-se a alertá-lo para situações que possam acarretar riscos para si e para terceiros e danos para o seu veículo.

As mensagens de segurança contidas nas etiquetas do veículo e no presente manual descrevem estes riscos e a forma de proceder para os evitar ou reduzir.

Os avisos e instruções do presente manual têm por objetivo garantir a sua segurança. O incumprimento dos avisos e instruções de segurança pode levar a ferimentos graves ou mortais.

Ao longo do presente manual são usados os títulos PERIGO, AVISO, CUIDADO, NOTA e o SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURANÇA.



Este é o símbolo de alerta de segurança. É usado para o alertar para potenciais riscos de danos pessoais. Respeite todas as mensagens de segurança que se seguem a este símbolo para evitar eventuais danos pessoais graves ou mortais. O símbolo de alerta de segurança antecede os termos PERIGO, AVISO e CUIDADO.

PERIGO

PERIGO indica uma situação perigosa que, que se não for evitada, resultará em morte ou ferimentos graves.

AVISO

AVISO indica uma situação perigosa que, que se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.

CUIDADO

CUIDADO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em danos pessoais ligeiros a moderados.

NOTA

NOTA indica uma situação que, se não for evitada, pode resultar em danos para o veículo.

REQUISITOS DE COMBUSTÍVEL

Motor a gasolina

Sem chumbo

Na Europa

Para obter performances ótimas, recomendamos que use apenas gasolina que cumpra as normas EN 228 com um índice de octanas RON (Research Octane Number) igual ou superior a 95/AKI.

Poderá utilizar gasolina sem chumbo com um índice de octanas de RON 91~94/AKI 87~90 mas isso poderá ter como consequência uma ligeira redução do desempenho do veículo. (Anti Knock Index) 91 ou superior. (Não use combustíveis com mistura de metanol.)

Excepto na Europa

O seu veículo novo foi concebido para utilizar apenas gasolina sem chumbo com um índice de octano de RON (índice de octano-pesquisa) 91/AKI (índice anti-detonação) 87 ou superior. (Não use combustíveis com mistura de metanol.)

O seu veículo alcançará o seu desempenho máximo com GASOLINA SEM CHUMBO, para além de esta minimizar as emissões de escape e a acumulação de sujidade nas velas de ignição.

CUIDADO

NUNCA UTILIZE GASOLINA COM CHUMBO. A utilização deste tipo de combustível é nociva para o conversor catalítico e danificará o sensor de oxigénio do sistema de controlo do motor, afectando o controlo das emissões.

Nunca deite outros agentes de limpeza do sistema de combustível no depósito além do(s) especificado(s). (Recomendamos que o sistema seja verificado num concessionário autorizado HYUNDAI.)

AVISO

- **Ao reabastecer, não deite combustível após o fecho automático do orifício do bocal de enchimento.**
- **Verifique sempre se a tampa do bocal de enchimento fica bem fechada, para evitar o derrame de combustível em caso de acidente.**

Gasolina com chumbo (se equipado)

Em certos países, o seu veículo está preparado para utilizar gasolina com chumbo. Antes de utilizar este tipo de combustível, contacte um Reparador Autorizado HYUNDAI para saber se existe gasolina com chumbo para o seu veículo ou não.

O Índice de Octanas da gasolina com chumbo é igual ao da gasolina sem chumbo.

Gasolina com álcool e metanol

O gasool, uma mistura de gasolina e etanol (também conhecido por álcool etílico), e a gasolina ou gasool com metanol (também conhecido por álcool metílico) estão a ser comercializados a par ou no lugar da gasolina com ou sem chumbo.

Não utilize gasool com mais de 10% de etanol, nem gasolina ou gasool com metanol. Qualquer um destes combustíveis pode causar problemas de condução e danificar o sistema de combustível, o sistema de controlo do motor e o sistema de controlo das emissões.

Pare de utilizar gasool se tiver problemas de condutibilidade do veículo.

A garantia do fabricante poderá não cobrir danos ou problemas de condutibilidade do veículo se estes resultarem da utilização de:

1. Gasool com mais de 10% de etanol.
2. Gasolina ou gasool com metanol.
3. Gasolina ou gasool com chumbo.



CUIDADO

Nunca utilize gasool com metanol. Pare de utilizar produtos de gasool prejudiciais para a condutibilidade do veículo.

Outros combustíveis

A utilização de aditivos de combustível tais como:

- Aditivo de combustível com silicone
- Aditivo de combustível contendo MMT (manganésio, Mn)
- Aditivo de combustível com ferroceno (base de ferro)
- Outros aditivos de combustível com base metálica

pode causar falhas de combustão dos cilindros, fraca aceleração, falhas do motor, danos do catalisador, ou corrosão anormal e provocar danos no motor, resultando na redução da vida útil do conjunto do motor e da transmissão.

NOTA

Os danos causados ao sistema de combustível ou os problemas de desempenho resultantes do uso destes combustíveis poderão não estar abrangidos pela garantia do fabricante do seu automóvel.

Utilização de MTBE

A HYUNDAI recomenda que evite utilizar combustíveis com MTBE (éter metil-t-butilico) acima de 15,0% de volume (teor de oxigénio igual a 2,7% do peso) no seu veículo.

O combustível com um volume de MTBE superior a 15,0% (teor de oxigénio = 2,7% do peso) pode reduzir a performance do veículo e causar o bloqueio de vapores gasosos ou arranques difíceis.



CUIDADO

A Garantia Limitada do seu Novo Veículo poderá não cobrir danos no sistema de alimentação de combustível e quaisquer problemas de performance causados pela utilização de combustíveis com metanol ou MTBE (éter metil-terbutílico) de volume superior a 15,0%. (teor de oxigénio = 2,7% do peso.)

Não utilize metanol

Os combustíveis que contenham metanol (álcool extraído da madeira) não devem ser usados no seu veículo. Este tipo de combustível pode reduzir o desempenho do veículo e danificar os componentes do sistema de combustível, do sistema de controlo do motor e do sistema de controlo das emissões.

Aditivos para combustível

A HYUNDAI recomenda a utilização de gasolina sem chumbo com um grau de octanas RON 95/AKI 91 ou superior (para a Europa) ou um grau de octanas RON 91/AKI 87 ou superior (exceto para a Europa).

Os clientes que não utilizam regularmente gasolina de boa qualidade enriquecida com aditivos e têm problemas em ligar o motor ou verificam que este não funciona com suavidade, deverão acrescentar um frasco de aditivos ao depósito de gasolina a cada 15.000 km (para a Europa)/10.000 km (exceto para a Europa).

Os aditivos podem ser adquiridos no seu concessionário HYUNDAI que também lhe disponibiliza toda a informação necessária sobre a respectiva utilização. Não misture outro tipo de aditivos.

Utilização em países estrangeiros

Antes de conduzir o seu veículo noutro país, certifique-se de que:

- Cumpre a legislação relativa à matrícula e ao seguro automóvel.
- Há combustível indicado para o seu veículo à venda nesse país.

Motor diesel***Combustível diesel***

O motor diesel funciona apenas com combustível diesel disponível no mercado que cumpra a norma EN590 ou equivalente (“EN” significa “European Norm”, Norma Europeia). Não utilize combustível diesel para barcos, óleos de aquecimento ou aditivos de combustível não aprovados. Aumentará o desgaste e danificará o motor e o sistema de alimentação de combustível. A utilização de combustíveis diesel e/ou aditivos de combustível não aprovados resultará na limitação dos direitos previstos pela garantia.

O veículo utiliza combustível diesel acima de 51 cetanas. Se houver dois tipos de combustível diesel disponíveis, utilize combustível para o Verão ou o Inverno, de acordo com as seguintes condições térmicas:

- Acima de -5°C (23°F) ... Combustível diesel para o Verão.
- Abaixo de -5°C (23°F) ... Combustível diesel para o Inverno.

Esteja sempre atento ao nível de combustível do depósito. Se o motor parar por causa de falta de combustível, os circuitos terão de ser completamente limpos para o motor voltar a arrancar.



CUIDADO

Não deixe entrar nenhuma água ou gasolina no depósito de combustível. Se isto acontecer, será necessário drená-lo e sangrar as linhas de alimentação para evitar a rotura da bomba injectora e danificando também o motor.



CUIDADO

Recomenda-se a utilização de combustível diesel regulamentado para automóveis num veículo com motorização diesel equipado com sistema de filtro de partículas diesel (DPF).

Se utilizar diesel com alto teor de enxofre (acima de 50 ppm) e aditivos não especificados, o sistema DPF pode sofrer danos e o veículo pode emitir fumo branco.

Biodiesel

As misturas Diesel fornecidas comercialmente, com um teor em biodiesel não superior a 7%, habitualmente conhecidas sob a designação de "B7 Diesel", podem ser utilizadas no seu veículo, desde que o Biodiesel satisfaça a especificação EN 14214 ou outras equivalentes. (EN significa "European Norm" (Norma Europeia)). A utilização de combustíveis biológicos com um teor superior a 7% e fabricados a partir de ésteres metílicos de sementes de colza (RME), ésteres metílicos de ácidos gordos (FAME), ésteres metílicos de óleos vegetais (VME), etc., ou a partir de uma mistura de diesel superior a 7% com biodiesel, provocam um maior desgaste e danos no motor e no sistema de combustão. A reparação ou substituição de componentes desgastados ou danificados devido à utilização de combustíveis não aprovados não será coberta pela garantia do fabricante.

**CUIDADO**

- **Nunca utilize um combustível, quer seja diesel, biodiesel B7, ou outro que não cumpra as mais recentes especificações da indústria petrolífera.**
- **Nunca utilize aditivos ou tratamentos de combustível não recomendados ou aprovados pelo fabricante do veículo.**

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DO VEÍCULO

Este veículo não deve ser modificado. As modificações podem afetar o desempenho, segurança e durabilidade do seu veículo e até mesmo violar a legislação em vigor sobre segurança e emissões.

Além disso, os danos e problemas de desempenho do veículo resultantes da introdução de modificações podem não estar cobertos pela garantia.

- Se usar dispositivos eletrônicos não autorizados, pode provocar um funcionamento anormal do veículo, danificar os cabos elétricos, descarregar a bateria e causar um incêndio. Para sua segurança, não use dispositivos eletrônicos não autorizados.

RODAGEM DO VEÍCULO

Se tomar algumas simples precauções nos primeiros 1.000 km, pode melhorar os níveis de performance, economia e vida útil do seu veículo.

- Não force o motor.
- Ao conduzir, mantenha o regime do motor (medido em rpm, ou rotações por minuto) entre as 2.000 rpm e as 4.000 rpm.
- Não mantenha a mesma velocidade, seja ela rápida ou lenta, durante muito tempo. É necessário variar o regime do motor para fazer uma rodagem apropriada.
- Evite travagens bruscas, excepto em casos de emergência, para permitir um bom assentamento dos travões.
- Não reboque atrelados durante os primeiros 2.000 km de condução.

DEVOLUÇÃO DE VEÍCULOS USADOS (PARA A EUROPA)

A HYUNDAI promove um tratamento adequado em termos ambientais dos veículos em fim de vida e aceita receber de volta os seus veículos HYUNDAI de acordo com as Diretivas da União Europeia (EU) sobre Veículos em Fim de Vida.

Para informações mais detalhadas sobre este assunto, consulte a página nacional da HYUNDAI na Internet.

LISTA DE CONTEÚDOS

Um breve olhar sobre o seu veículo	1
Sistema de segurança do seu veículo	2
Sistemas e equipamentos do veículo	3
Sistema de multimédia	4
Conduzir o veículo	5
O que fazer em caso de emergência	6
Manutenção	7
Especificações & Informação ao consumidor	8
Índice	I

Um breve olhar sobre o seu veículo

Visão geral do exterior (I).....	1-2
Visão geral do exterior (II).....	1-3
Visão geral do interior	1-4
Panorâmica do painel de instrumentos (I).....	1-5
Panorâmica do painel de instrumentos (II).....	1-6
Compartimento do motor	1-7

VISÃO GERAL DO EXTERIOR (I)

■ Frente



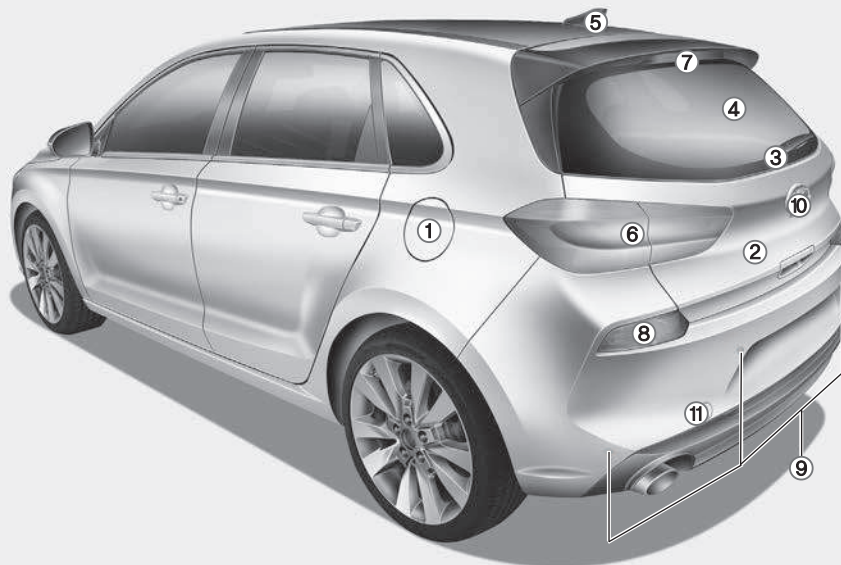
- 1. Fechos das portas3-14
- 2. Teto de abrir panorâmico3-37
- 3. Capô3-43
- 4. Espelho retrovisor exterior.....3-27
- 5. Farol3-95, 7-81
- 6. DRL (Luzes de condução diurna) ..3-104, 7-81
- 7. Farol de nevoeiro.....3-102, 7-86
- 8. Escovas do limpador para-brisas3-112, 7-39
- 9. Sistema de auxílio ao estacionamento.3-123
- 10. Pneus e jantes.....7-45

As linhas do veículo real podem diferir da imagem.

OPDE016001

VISÃO GERAL DO EXTERIOR (II)

■ Retaguarda

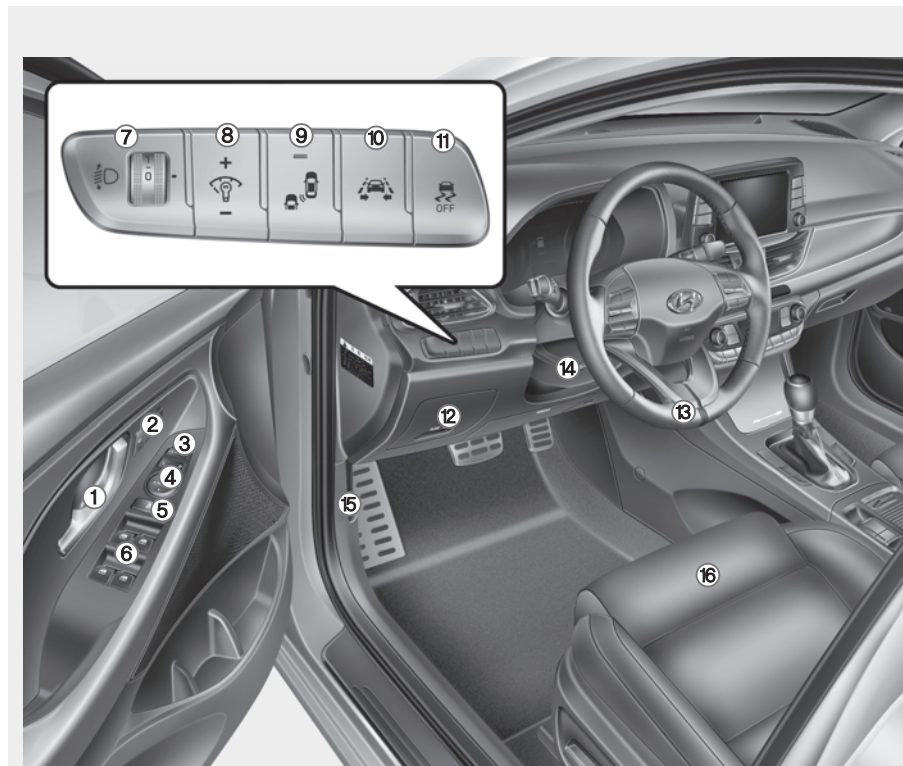


1. Tampa do depósito de combustível3-46
2. Porta da mala3-45
3. Escova do óculo traseiro3-112, 7-40
4. Desembaciador3-127
5. Antena4-3
6. Farolim combinado de retaguarda.....7-93
7. Luz de travagem em posição elevada....7-98
8. Luzes de nevoeiro de retaguarda
.....3-102, 7-97
9. Botão do sistema de auxílio ao
estacionamento à retaguarda3-119
10. Câmara de visão à retaguarda.....3-117
11. Gancho de reboque.....6-44

As linhas do veículo real podem diferir da imagem.

OPDE016002

VISÃO GERAL DO INTERIOR

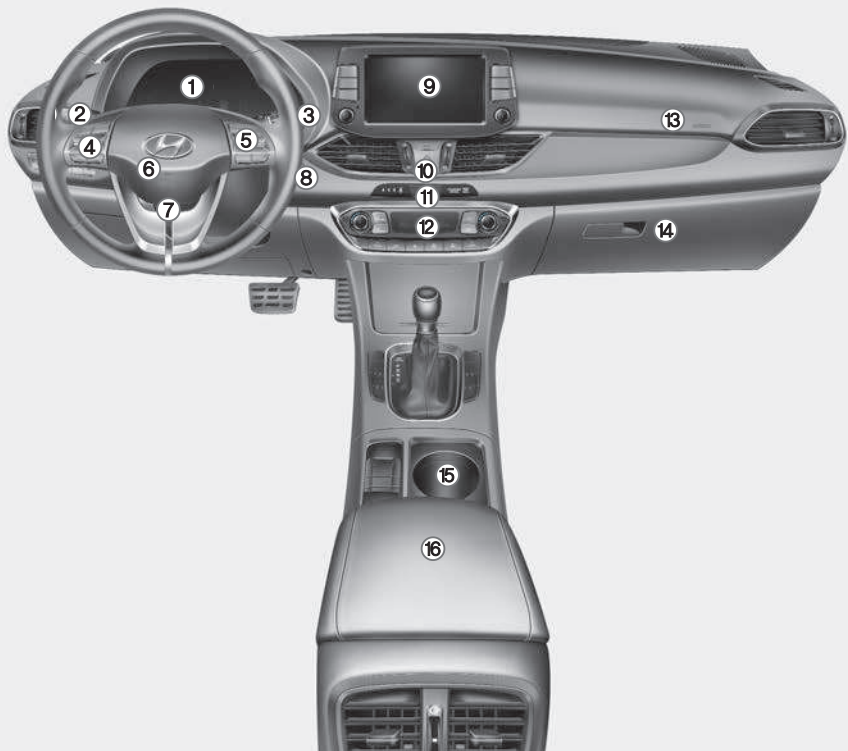


As linhas do veículo real podem diferir da imagem.

1. Manípulo interior da porta3-16
2. Sistema de memória da posição do condutor3-21
3. Botão de recolhimento de espelhos retrovisores exteriores3-29
4. Comando dos espelhos retrovisores exteriores3-28
5. Interruptor de bloqueio dos vidros elétricos3-34
6. Interruptores dos vidros elétricos3-31
7. Dispositivo de nivelamento dos faróis3-105
8. Interruptor de controlo da iluminação do painel de instrumentos3-51
9. Botão do dispositivo de deteção do ponto cego.....5-77
10. Sistema de auxílio à manutenção na faixa/5-118
Sistema de aviso de saída da faixa (LDWS)5-127
11. Botão ESC OFF5-61
12. Caixa de fusíveis7-57
13. Volante3-23
14. Alavanca da coluna da direção com ajuste da inclinação/coluna da direção telescópica3-24
15. Alavanca de abertura do capô3-43
16. Banco2-4

OPDE016003

PAPORÂMICA DO PAINEL DE INSTRUMENTOS (I)

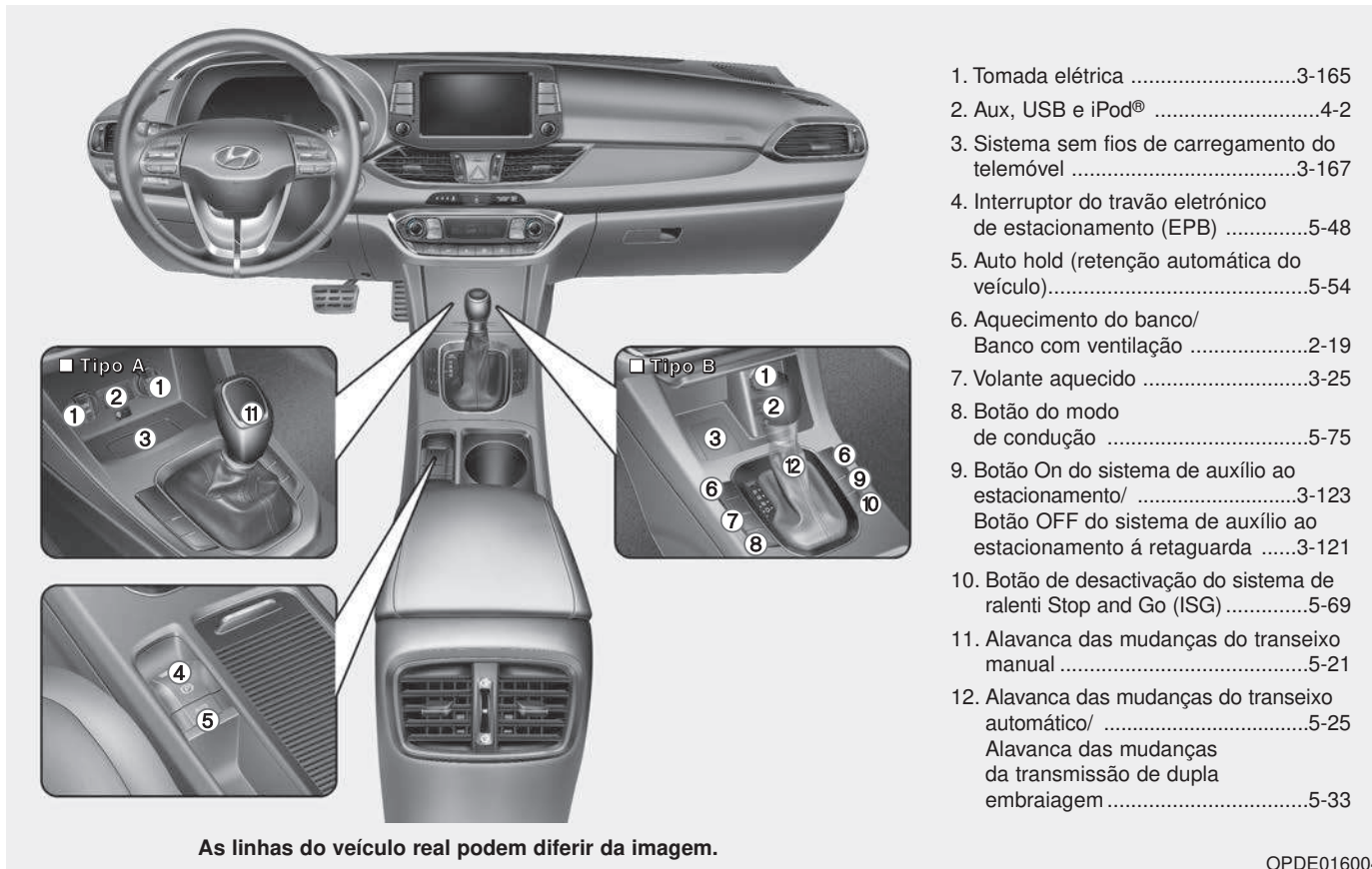


As linhas do veículo real podem diferir da imagem.

1. Painel de instrumentos3-50
2. Comando das luzes/Luzes indicadoras de mudança de direção3-95
3. Dispositivo de limpeza/lavagem do para-brisas3-112
4. Comandos de áudio no volante/4-4
Comandos mãos livres do sistema Bluetooth® wireless technology4-5
5. Controlo do limite de velocidade/5-135
Controlo da velocidade de cruzeiro/5-138
Comandos do sistema avançado de controlo inteligente da velocidade de cruzeiro5-145
6. Buzina3-25
7. Airbag frontal do condutor2-54
8. Interruptor da ignição com chave/5-7
Botão start/stop5-12
9. Sistema de áudio/4-10
Sistema de navegação4-5
10. Interruptor das luzes de emergência6-2
11. Interruptor do fecho centralizado das portas3-16
12. Sistema manual de climatização/3- 129
Sistema automático de climatização ..3-139
13. Airbag frontal do passageiro.....2-54
14. Porta-luvas3-160
15. Porta-copos.....3-162
16. Caixa da consola3-159

OPDE016005

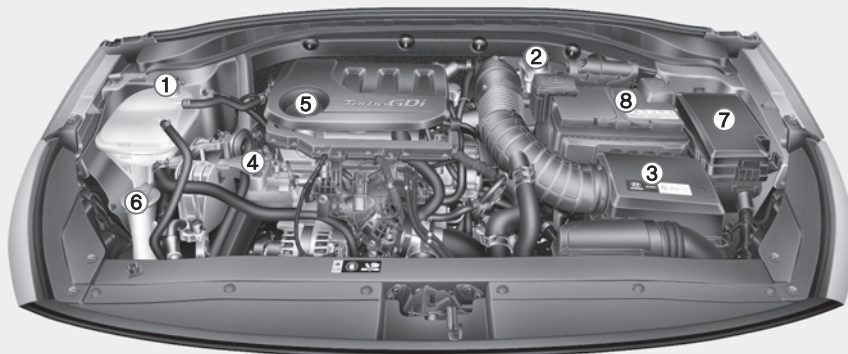
PAPORÂMICA DO PAINEL DE INSTRUMENTOS (II)



1. Tomada elétrica3-165
2. Aux, USB e iPod®4-2
3. Sistema sem fios de carregamento do telemóvel3-167
4. Interruptor do travão eletrónico de estacionamento (EPB)5-48
5. Auto hold (retenção automática do veículo).....5-54
6. Aquecimento do banco/
Banco com ventilação2-19
7. Volante aquecido3-25
8. Botão do modo de condução5-75
9. Botão On do sistema de auxílio ao estacionamento/3-123
Botão OFF do sistema de auxílio ao estacionamento á retaguarda3-121
10. Botão de desactivação do sistema de ralenti Stop and Go (ISG)5-69
11. Alavanca das mudanças do transeixo manual5-21
12. Alavanca das mudanças do transeixo automático/5-25
Alavanca das mudanças da transmissão de dupla embraiagem5-33

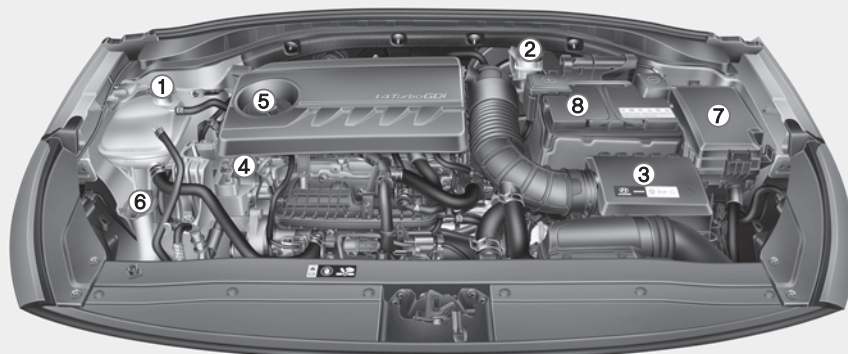
COMPARTIMENTO DO MOTOR

■ Motor a gasolina (Kappa 1,0 T-GDI)



1. Depósito do fluido de refrigeração do motor/Tampão do fluido refrigerante do motor7-27
2. Depósito do fluido dos travões/embraiagem7-30
3. Filtro de ar7-34
4. Vareta do óleo do motor7-25
5. Tampa do depósito do óleo do motor7-25
6. Depósito do fluido de lavagem do para-brisas7-32
7. Caixa de fusíveis7-59
8. Bateria.....7-41

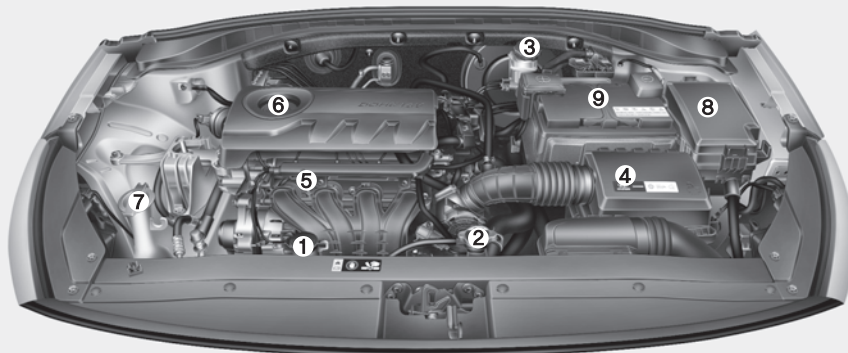
■ Motor a gasolina (Kappa 1,4 T-GDI)



O compartimento do motor do veículo pode diferir da imagem.

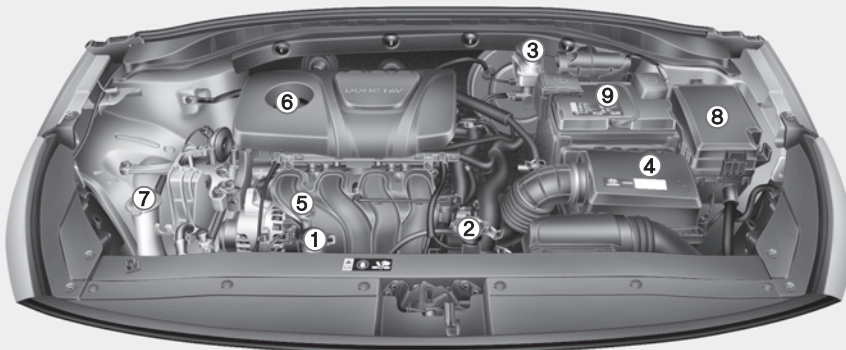
OPDE076088/OPD076001

■ Motor a gasolina (Kappa 1,4 MPI)



1. Depósito do fluido refrigerante do motor7-27
2. Tampão do radiador7-28
3. Depósito do fluido dos travões/ embraiagem7-30
4. Filtro de ar7-34
5. Vareta do óleo do motor7-25
6. Tampa do depósito do óleo do motor7-25
7. Depósito do fluido de lavagem do para-brisa7-32
8. Caixa de fusíveis7-59
9. Bateria.....7-41

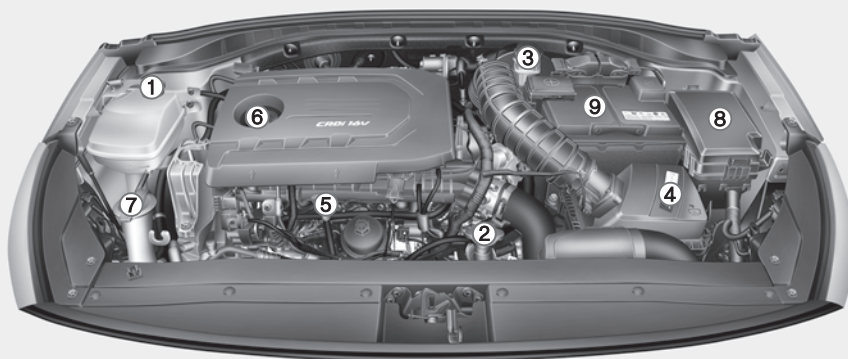
■ Motor a gasolina (Gamma 1,6 MPI)



O compartimento do motor do veículo pode diferir da imagem.

OPDE076089/OPDE076093

■ Motor diesel (U2 1,6 TCI)



1. Depósito do fluido refrigerante do motor7-27
2. Tampão do radiador7-28
3. Depósito do fluido dos travões/ embraiagem7-30
4. Filtro de ar7-34
5. Vareta do óleo do motor7-28
6. Tampa do depósito do óleo do motor7-25
7. Depósito do fluido de lavagem do para-brisas7-32
8. Caixa de fusíveis7-59
9. Bateria.....7-41

O compartimento do motor do veículo pode diferir da imagem.

OPD076003

Sistema de segurança do seu veículo

O presente capítulo contém informações importantes sobre como se proteger a si próprio e aos seus passageiros. Explica como usar corretamente os bancos e os cintos de segurança e a forma de funcionamento dos airbags.

Além disso, este capítulo explica ainda como deve transportar no seu veículo bebés ou crianças devidamente protegidos por sistemas de retenção adequados.

Precauções de segurança importantes	2-2
Use sempre o cinto de segurança	2-2
Todas as crianças devem usar sistemas de retenção.....	2-2
Riscos dos airbags	2-2
Falhas de atenção do condutor.....	2-2
Controle a velocidade do veículo	2-3
Mantenha o seu veículo em condições de segurança	2-3
Bancos	2-4
Precauções de segurança.....	2-5
Banco da frente	2-6
Bancos traseiros.....	2-12
Encosto de cabeça	2-15
Aquecimento e ventilação dos bancos.....	2-19
Cintos de segurança	2-23
Precauções a ter com o cinto de segurança.....	2-23
Luz avisadora do cinto de segurança.....	2-24
Sistema de retenção com cintos de segurança	2-27
Precauções adicionais a ter com o cinto de segurança.....	2-32
Cuidados a ter com os cintos de segurança.....	2-35
Sistema de retenção de crianças	2-37
A nossa recomendação: As crianças vão sempre atrás.....	2-37
Escolha de um sistema de retenção para crianças (CRS)	2-38
Instalação de um sistema de retenção para crianças (CRS)	2-40
Airbag – Sistema de retenção suplementar	2-52
Onde estão os airbags?.....	2-54
Como funciona o sistema de airbags?	2-59
O que esperar quando um airbag dispara	2-64
Por que é que o meu airbag não se encheu numa colisão?.....	2-65
Manutenção do SRS.....	2-71
Precauções de segurança suplementares	2-72
Etiqueta de aviso dos airbags.....	2-73

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Poderá tomar conhecimento de um grande número de precauções e recomendações de segurança ao longo desta secção e em todo o manual. As precauções de segurança apresentadas nesta secção encontram-se entre as de maior importância.

Use sempre o cinto de segurança

O cinto de segurança é a sua melhor proteção em todos os tipos de acidentes. Os airbags destinam-se a complementar os cintos de segurança e não a substituí-los. Por isso, embora o seu veículo esteja equipado com airbags, certifique-se SEMPRE de que você e os seus passageiros usam de forma adequada os respetivos cintos de segurança.

Todas as crianças devem usar sistemas de retenção

Todas as crianças com menos de 13 anos devem viajar num banco equipado com sistema de retenção, sem ser o banco da frente. Os bebés e as crianças pequenas devem usar um sistema de retenção apropriado. As crianças mais crescidas devem usar um banco elevatório com o cinto de colo/ombro até poderem usar propriamente o banco do veículo sem banco elevatório.

Riscos dos airbags

Embora os airbags possam salvar vidas, também podem causar ferimentos graves ou fatais aos ocupantes que se sentarem demasiado próximo dos airbags ou que não usem corretamente o sistema de retenção. Os bebés, as crianças pequenas e os adultos de baixa estatura são os ocupantes do veículo com maior risco de sofrerem ferimentos causados pelo disparo do airbag. Siga todas as instruções e avisos contidos no presente manual.

Falhas de atenção do condutor

As falhas de atenção do condutor representam um perigo grave e potencialmente mortal, especialmente para os condutores inexperientes. Ao volante a segurança deve ser a principal preocupação e os condutores precisam de ter consciência do vasto número de distrações potenciais, como sonolência, movimentos para alcançar objetos, comer, cuidados com a toilette pessoal, os outros passageiros e a utilização de telemóveis.

Os condutores podem distrair-se quando afastam o olhar e a atenção da estrada ou as mãos do volante para se concentrarem noutras atividades sem ser a condução. Para reduzir o risco de se distrair e causar um acidente:

- Regule os seus dispositivos móveis (i.e., leitores MP3, telemóveis, unidades de navegação, etc.) SEMPRE com o automóvel estacionado ou parado num local seguro.

- Use o seu telemóvel APENAS nas situações previstas pela lei para garantir uma utilização segura. NUNCA envie mensagens de texto nem correio eletrónico enquanto conduz. Na maioria dos países a lei proíbe que os condutores enviem mensagens de texto. Nalguns países e cidades também é proibido usar telemóveis sem ser em modo de mãos livres.
- NUNCA deixe o uso do telemóvel distraí-lo da condução. O condutor tem a responsabilidade perante os seus passageiros e os outros utentes da estrada de conduzir sempre com segurança, com as mãos no volante e os olhos e a atenção na estrada.

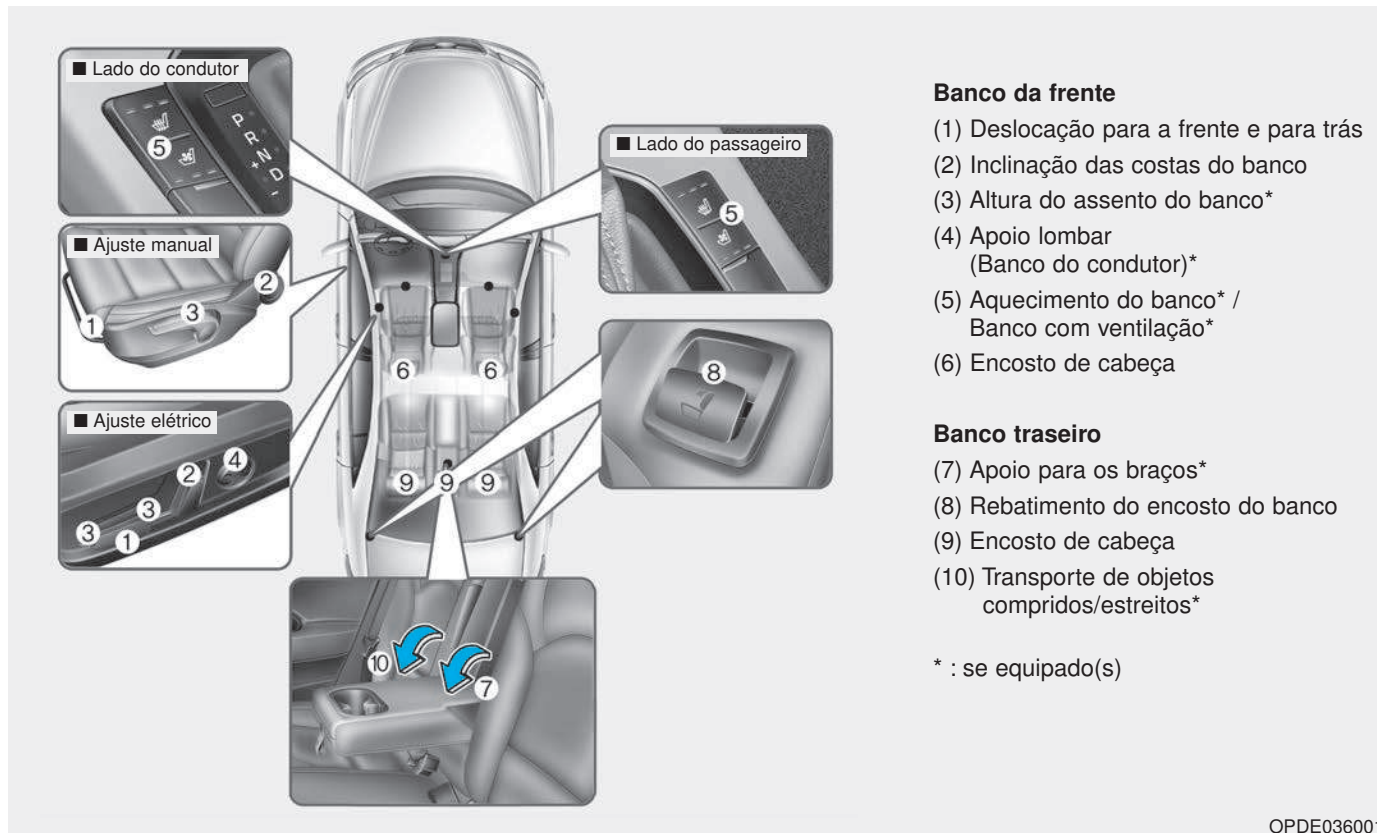
Controle a velocidade do veículo

O excesso de velocidade é um fator determinante causador de ferimentos e mortes em situações de colisão. De uma forma geral, quanto maior a velocidade, tanto maior é o risco, mas os ferimentos graves também podem ocorrer a baixa velocidade. Nunca conduza a uma velocidade superior à adequada às condições de rodagem, independentemente do limite máximo em vigor.

Mantenha o seu veículo em condições de segurança

O rebentamento de um pneu ou uma falha mecânica podem ser extremamente perigosos. Para reduzir a possibilidade de problemas deste tipo, verifique frequentemente o estado e a pressão dos pneus e cumpra regularmente o calendário de manutenção.

BANCOS



OPDE036001

Precauções de segurança

A regulação do banco de maneira a que o condutor possa sentar-se numa posição segura e confortável desempenha um papel importante na segurança do condutor e dos passageiros em caso de acidente juntamente com os cintos de segurança e os airbags.

AVISO

Não use uma almofada que reduza a fricção entre o assento e o passageiro. As ancas do passageiro poderiam deslizar por baixo do cinto de segurança em caso de acidente ou travagem brusca.

Poderiam ocorrer lesões graves ou fatais porque o cinto de segurança nestas condições não funciona corretamente.

Airbags

É possível tomar algumas precauções para reduzir o risco de ferimentos causados pelo disparo do airbag. Se ficar sentado muito perto do airbag aumenta o risco de lesão na eventualidade do airbag disparar. Afaste o seu banco o mais possível dos airbags dianteiros, mas de forma a manter o controlo do veículo.

AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, causados pelo disparo do airbag, tome as seguintes precauções:

- **Ajuste o banco do condutor o mais para trás possível, sem prejudicar a sua capacidade de controlar o veículo.**
- **Ajuste o banco do passageiro da frente o mais para trás possível.**

(Continua)

(Continua)

- **Segure o volante pela orla com as mãos na posição das 9 e das 3 horas para minimizar o risco de ferir as mãos e os braços.**
- **NUNCA coloque nada nem ninguém entre si e o airbag.**
- **Não permita que o passageiro da frente coloque os pés ou as pernas no tabliê para minimizar o risco de ferir as pernas.**

Cintos de segurança

Antes de iniciar qualquer viagem coloque sempre o cinto de segurança.

Os passageiros devem sentar-se sempre com as costas direitas e usar corretamente os cintos de segurança. Os bebês e as crianças pequenas têm que usar sistemas de retenção apropriados. As crianças demasiado crescidas para usar um banco elevatório e os adultos devem usar os cintos de segurança.

AVISO

Quando colocar o seu cinto de segurança, tome as seguintes precauções:

- **NUNCA** use um cinto de segurança com mais de um ocupante.
- **Endireite sempre o encosto do banco e aperte a porção do colo do cinto de segurança bem ajustada na zona das ancas.**

(Continua)

(Continua)

- **NUNCA** permita que as crianças ou bebês viajem ao colo de um passageiro.
- **Não passe o cinto de segurança pelo pescoço, sobre arestas aguçadas nem afaste do corpo a correia de ombro.**
- **Não permita que o cinto de segurança fique preso ou entalado.**

Banco da frente

O banco dianteiro pode ser ajustado usando a alavanca (ou comando) ou os interruptores de comando localizados no lado de fora da almofada do assento. Antes de conduzir, regule o banco para a posição correcta para comandar facilmente o volante, os pedais e os botões do painel de instrumentos.

AVISO

Quando colocar o seu cinto de segurança, tome as seguintes precauções:

- **NUNCA** tente ajustar o banco com o veículo em movimento. O banco poderia fazer um movimento inesperado e fazê-lo perder o controlo do veículo causando um acidente.
- **Não coloque nada debaixo dos bancos dianteiros. A presença de objetos soltos na zona dos pés do condutor pode interferir com o funcionamento dos pedais, podendo causar um acidente.**

(Continua)

(Continua)

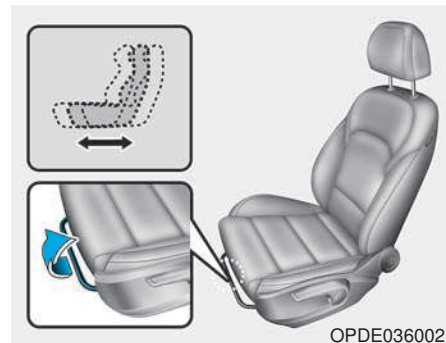
- Nada pode interferir com a posição normal e com a fixação correta do encosto do banco.
- Não coloque um isqueiro no piso do carro nem no banco. Ao deslocar o banco, o gás do isqueiro poderia libertar-se sob pressão causando um incêndio.
- Tenha o máximo cuidado quando tentar retirar objetos de pequena dimensão presos por baixo dos bancos ou entre o banco e a consola central. Caso contrário, pode cortar ou magoar as mãos nas arestas afiadas do mecanismo do banco.
- Se os lugares traseiros tiverem ocupantes, deve ter cuidado ao ajustar a posição do banco dianteiro.

CUIDADO

Para evitar ferimentos:

- Não ajuste o banco enquanto tem o cinto de segurança colocado. O movimento da almofada do assento para a frente pode exercer uma pressão excessiva sobre o abdómen.
- Tenha cuidado para não entalar as mãos ou os dedos no mecanismo do banco durante o movimento do mesmo.

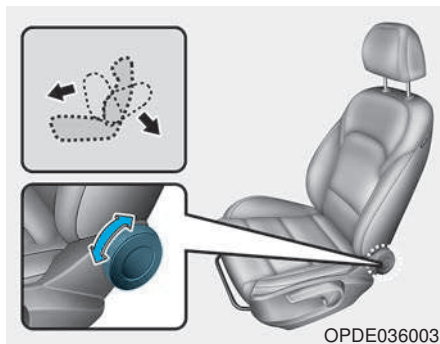
Ajuste manual



Ajuste para a frente e para a retaguarda

Para deslocar o banco para a frente ou para a retaguarda:

1. Puxe a alavanca de ajuste do deslizamento do banco para cima e mantenha-a nessa posição.
2. Deslize o banco para a posição pretendida.
3. Solte a alavanca e certifique-se de que o banco está devidamente encaixado. Empurre o banco para a frente e para trás sem usar a alavanca. Se o banco se mover, é porque não ficou bem encaixado.



Inclinação das costas do banco

Para reclinar as costas do banco:

1. Rode o comando do encosto do banco em direção à retaguarda.
2. Ajuste o encosto do banco na posição pretendida.

Inclinação do encosto do banco

Viajar com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em andamento pode ser perigoso. Mesmo com cinto de segurança colocado, o grau de proteção do sistema de retenção (cintos de segurança e/ou airbags) é fortemente reduzido se o encosto do banco estiver inclinado.

AVISO

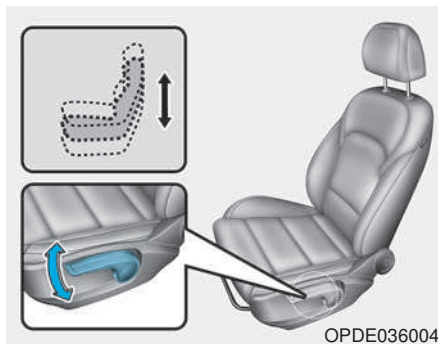
NUNCA viaje com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em movimento.

Se viajar com o encosto do banco inclinado aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de colisão ou travagem brusca.

Os condutores e os passageiros devem SEMPRE sentar-se nos bancos bem para trás e com os encostos respetivos direitos.

Os cintos de segurança devem estar aconchegados junto às ancas e ao tronco para funcionarem corretamente. Se o encosto do banco estiver inclinado, o cinto de ombro não pode fazer o seu papel porque não fica ajustado ao tórax. Em vez disso, fica à sua frente. Em caso de acidente, poderia ser projetado contra o cinto de segurança e lesionar o pescoço ou sofrer outros ferimentos.

Quanto maior a inclinação do encosto do banco, tanto maior é a possibilidade das ancas do passageiro deslizarem por baixo da correia de colo ou do pescoço atingir a correia de ombro.



Altura do assento do banco (se equipado)

Para alterar a altura da almofada do assento:

- Empurre a alavanca para baixo várias vezes, para baixar a almofada do assento.
- Puxe para cima a alavanca várias vezes, para elevar a almofada do assento.

Ajuste elétrico

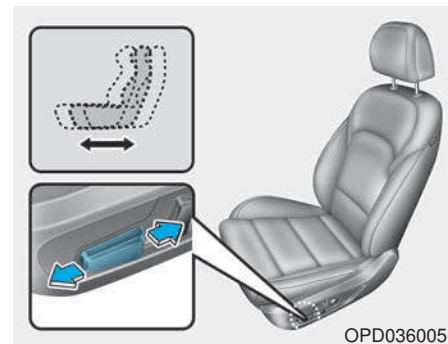
AVISO

NUNCA deixe ficar as crianças sozinhas dentro do veículo sem vigilância. Os bancos elétricos podem ser regulados mesmo com o motor desligado.

NOTA

Para evitar danificar os bancos:

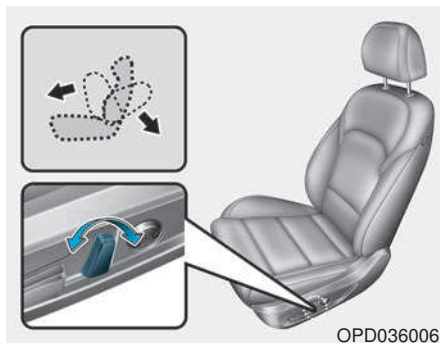
- **Pare de ajustar os bancos assim que estes alcançarem a posição mais avançada ou mais recuada possível.**
- **Com o motor desligado não proceda a ajustes dos bancos durante mais tempo do que o necessário. Se o fizer poderá descarregar a bateria.**
- **Não acione simultaneamente dois ou mais bancos ao mesmo tempo. Se o fizer pode provocar uma avaria do sistema elétrico.**



Ajuste para a frente e para a retaguarda

Para deslocar o banco para a frente ou para a retaguarda:

1. Empurre o interruptor de comando para a frente ou para a retaguarda.
2. Quando tiver obtido a posição desejada solte o interruptor.



Inclinação das costas do banco

Para reclinar o encosto do banco:

1. Empurre o interruptor de comando para a frente ou para a retaguarda.
2. Assim que o encosto do banco alcançar a posição desejada, solte o interruptor.

Inclinação do encosto do banco

Viajar com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em andamento pode ser perigoso. Mesmo com cinto de segurança colocado, o grau de proteção do sistema de retenção (cintos de segurança e/ou airbags) é fortemente reduzido se o encosto do banco estiver inclinado.

⚠ AVISO

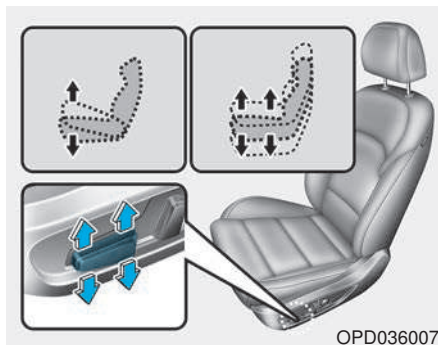
NUNCA viaje com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em movimento.

Se viajar com o encosto do banco inclinado aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de colisão ou travagem brusca.

Os condutores e os passageiros devem SEMPRE sentar-se nos bancos bem para trás e com os encostos respetivos direitos.

Os cintos de segurança devem estar aconchegados junto às ancas e ao tronco para funcionarem corretamente. Se o encosto do banco estiver inclinado, o cinto de ombro não pode fazer o seu papel porque não fica ajustado ao tórax. Em vez disso, fica à sua frente. Em caso de acidente, poderia ser projetado contra o cinto de segurança e lesionar o pescoço ou sofrer outros ferimentos.

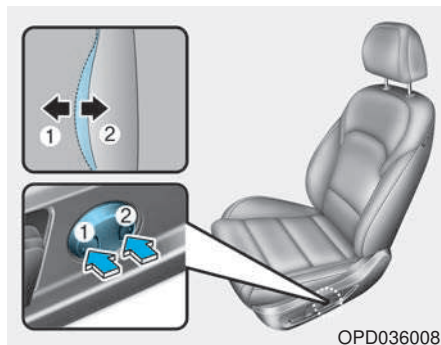
Quanto maior a inclinação do encosto do banco, tanto maior é a possibilidade das ancas do passageiro deslizarem por baixo da correia de colo ou do pescoço atingir a correia de ombro.



Altura do assento do banco (se equipado)

Para alterar a altura da almofada do assento:

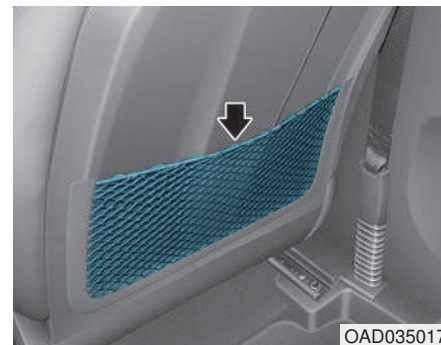
- Empurre a parte anterior do interruptor de comando para cima ou para baixo para elevar ou baixar a parte da frente da almofada do assento.
 - Empurre a parte posterior do interruptor de comando para cima ou para baixo para elevar ou baixar a altura da almofada do assento.
2. Quando tiver obtido a posição desejada solte o interruptor.



Apoio lombar (para o banco do condutor, se equipado)

- Para ajustar o apoio lombar, pressione o interruptor respetivo.
- Prima a parte anterior (1) ou posterior (2) do interruptor para aumentar ou diminuir o apoio, respetivamente.

Bolsa nas costas do banco (se equipado)



Os encostos dos bancos dianteiros estão equipados com bolsas de arremmo na parte detrás.

CUIDADO

Não coloque objectos pesados ou pontiagudos nas bolsas. Em caso de acidente, esses objectos podem sair das bolsas e ferir os ocupantes do veículo.

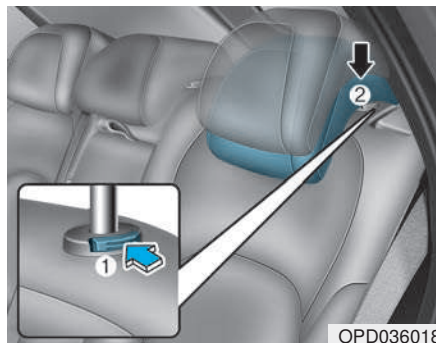
Bancos traseiros

Regulação dos bancos traseiros

As costas dos bancos traseiros podem rebater-se para facilitar o transporte de objectos compridos ou aumentar a capacidade de carga do veículo.

⚠ AVISO

- **Nunca deixe os passageiros sentarem-se em cima das costas rebatidas dos bancos traseiros com o automóvel em andamento. Este lugar não é apropriado, visto não dispor de qualquer cinto de segurança. Além disso, em caso de acidente ou travagem brusca, podem ocorrer lesões graves ou mesmo a morte de passageiros.**
- **Os objectos transportados sobre as costas rebatidas dos bancos traseiros não devem exceder a altura dos bancos dianteiros. Isso poderia fazer com que a carga deslizesse para a frente e causasse lesões ou danos em travagens bruscas.**

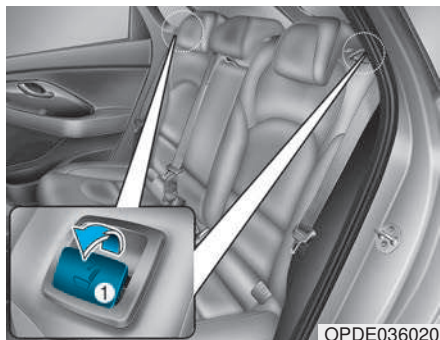


Para rebater o encosto do banco traseiro:

1. Coloque as costas do banco do passageiro da frente na vertical e, se necessário, faça deslizar o banco do passageiro para a frente.
2. Baixe completamente os apoios de cabeça dos bancos traseiros.



3. Afaste o cinto de segurança para o lado antes de rebater o encosto do banco. Se o não fizer, o encosto do banco pode interferir com o sistema do cinto de segurança.

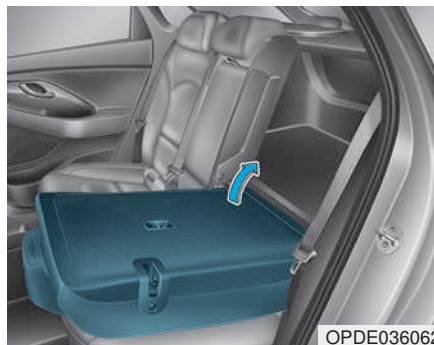


OPDE036020



OPDE036021

4. Puxe para cima a alavanca de rebatimento do encosto do banco (1) e depois rebata o banco em direção à parte da frente do veículo.



OPDE036062

5. Para usar o banco traseiro, levante e empurre para a retaguarda o encosto do banco. Empurre o encosto do banco com firmeza até este encaixar. Certifique-se de que o encosto do banco está bem preso no lugar.

⚠ AVISO

Quando voltar a endireitar o encosto do banco traseiro, depois de o ter rebatido, segure o encosto do banco e lentamente volte a colocá-lo na posição inicial. Certifique-se de que o encosto do banco fica bem preso na posição vertical empurrando a parte de cima do encosto. Em caso de acidente ou travagem repentina, o encosto solto do banco poderia deixar que a carga fosse projetada com grande força para a frente invadindo o habitáculo e causando ferimentos graves ou fatais.

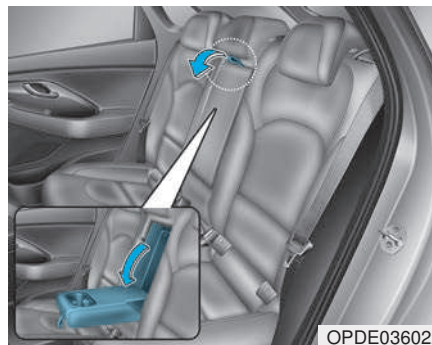
⚠ AVISO

Não transporte objetos nos bancos traseiros, uma vez que não podem ser devidamente fixados e poderiam atingir os ocupantes do veículo em caso de colisão causando ferimentos graves ou fatais.

⚠ AVISO

Certifique-se de que o motor está desligado, que o seletor das mudanças está na posição P (Parqueamento) e que o travão de estacionamento está devidamente acionado quando carregar ou descarregar a carga. Se não o fizer, o veículo pode deslocar-se se a alavanca for mudada inadvertidamente para outra posição.

**Apoio para os braços
(se equipado)**



O apoio de braço está localizado no centro do banco traseiro. Para usar o apoio de braço, puxe-o para baixo e para fora do encosto do banco.

**Transporte de objetos
compridos/estritos
(se equipado)**



Existe um espaço de carga adicional para acomodar objetos compridos/estritos (esquis, postes, etc.) que não cabem na bagageira com a porta da mala fechada.

1. Puxe o apoio de braço para baixo.
2. Puxe a tampa para baixo enquanto empurra a alavanca de desbloqueio para baixo.

CUIDADO

- Quando colocar a carga através dos bancos dos passageiros de trás tenha cuidado para não danificar o interior do veículo.
- Quando transportar carga acondicionada através dos bancos dos passageiros de trás, verifique se a mesma fica bem presa para evitar que se desloque durante a condução.

AVISO

A carga deve ser sempre fixada para evitar que seja projetada em caso de colisão causando ferimentos aos ocupantes do veículo. Não transporte objetos nos bancos traseiros uma vez que aí não podem ser fixados pelo que atingiriam os ocupantes em caso de colisão.

Encosto de cabeça

Os bancos dianteiros e traseiros do veículo estão equipados com apoios de cabeça ajustáveis. Os apoios de cabeça proporcionam conforto aos passageiros e o que é mais importante, destinam-se a protegê-los contra o efeito de chicote e outras lesões no pescoço e na coluna em caso de acidente, especialmente numa colisão com impacto à retaguarda.

AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte em caso de acidente, tenha as seguintes precauções quando ajustar os apoios de cabeça:

- Ajuste sempre corretamente os apoios de cabeça de todos os passageiros ANTES de iniciar a condução.
- NUNCA deixe ninguém viajar num banco com o apoio de cabeça removido.

(Continua)

(Continua)



Ajuste os apoios de cabeça de maneira a que o centro dos apoios de cabeça fique à altura dos olhos dos ocupantes.

- NUNCA ajuste a posição do apoio de cabeça do banco do condutor com o veículo em andamento.
- Ajuste o apoio de cabeça de maneira a ficar o mais perto possível da cabeça do passageiro. Não use uma almofada que afaste o corpo do encosto do banco.
- Certifique-se de que o apoio de cabeça depois de ajustado fica bem preso.

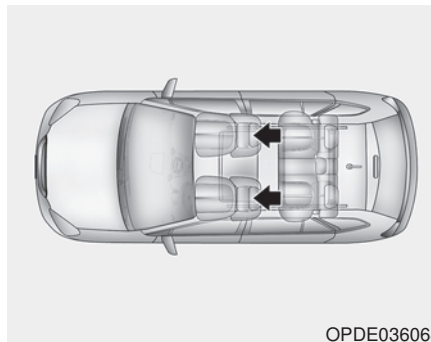
NOTA

Para prevenir danos, **NUNCA** bata nem puxe pelos apoios de cabeça.

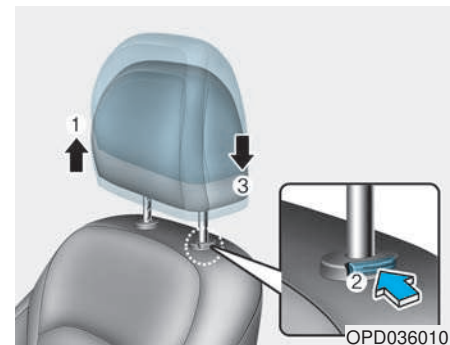
⚠ CUIDADO

Quando os bancos traseiros estiverem libertos de ocupantes, ajustar a altura dos encostos de cabeça o mais baixo possível. Os encostos de cabeça podem reduzir a visibilidade traseira.

Apoios de cabeça dos bancos dianteiros



Os bancos do condutor e do passageiro da frente estão equipados com apoios de cabeça ajustáveis para sua segurança e conforto.



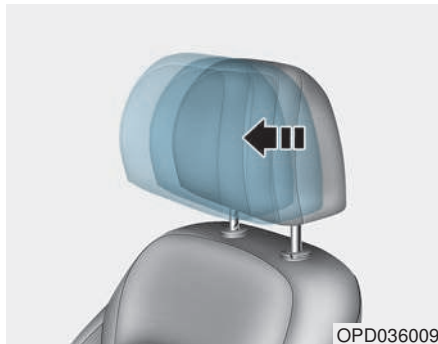
Ajuste em altura do apoio de cabeça

Para levantar o apoio de cabeça:

1. Puxe-o para cima até à posição desejada (1).

Para baixar o apoio de cabeça:

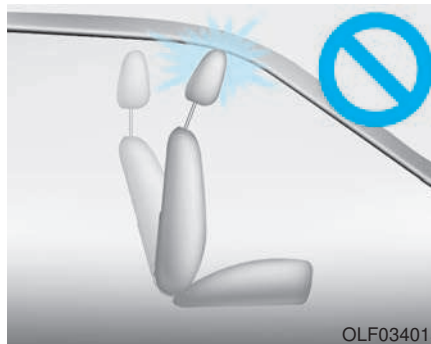
1. Empurre sem soltar o botão de desbloqueio (2) no suporte do apoio de cabeça.
2. Baixe o apoio de cabeça até à posição desejada (3).



OPD036009

Ajuste para a frente e para a retaguarda (se equipado)

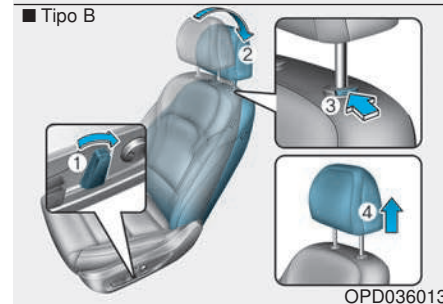
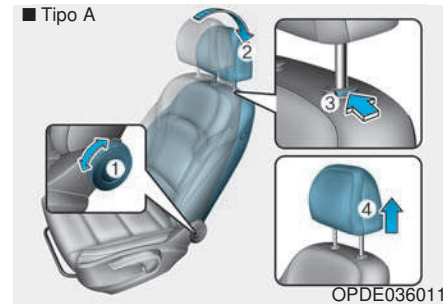
O apoio de cabeça pode ser ajustado para a frente em 3 posições diferentes, puxando o apoio de cabeça para a frente até encaixar no ponto pretendido. Para ajustar o apoio de cabeça na posição mais recuada possível, puxe-o completamente para a frente e depois solte-o.



OLF034015

NOTA

Se inclinar o encosto para a frente com o apoio de cabeça e a almofada do assento elevados, o apoio de cabeça pode entrar em contacto com a pala para o sol ou outros elementos do veículo.



Desmontar/Reinstalar

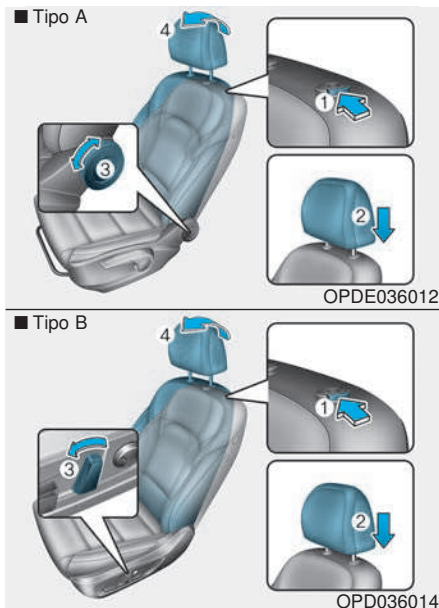
Para desmontar o encosto de cabeça:

1. Incline o encosto do banco (2) usando o respetivo comando ou interruptor de inclinação (1).
2. Puxe o apoio de cabeça completamente para cima.

3. Pressione o botão de desbloqueio (3) enquanto puxa para cima o apoio de cabeça (4).

⚠ AVISO

NUNCA permita que um passageiro viaje num banco com o apoio de cabeça removido.



Para montar o encosto de cabeça novamente:

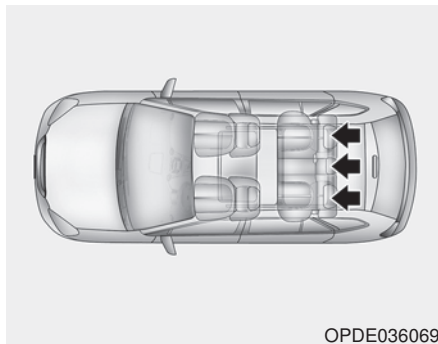
1. Incline o encosto do banco.
2. Insira as hastas do apoio de cabeça (2) nos orifícios enquanto pressiona o botão de desbloqueio (1).

3. Ajuste o apoio de cabeça à altura adequada.
4. Incline o encosto do banco (4) com o respetivo comando ou interruptor de inclinação (3).

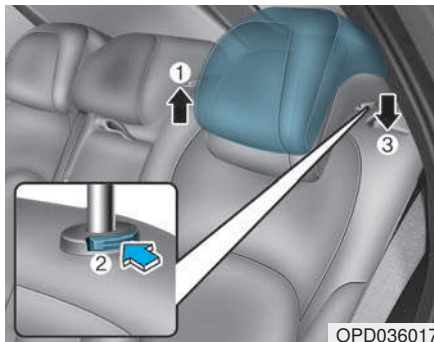
⚠ AVISO

Certificar-se sempre que os encostos de cabeça fiquem fixos na posição depois de reinstalar e ajustar adequadamente.

Apoios de cabeça dos bancos traseiros



Os bancos traseiros estão equipados com apoios de cabeça em todas as posições para segurança e conforto dos passageiros.



Ajuste em altura do apoio de cabeça

Para levantar o apoio de cabeça:

1. Puxe-o para cima até à posição desejada (1).

Para baixar o apoio de cabeça:

1. Empurre sem soltar o botão de desbloqueio (2) no suporte do apoio de cabeça.
2. Baixe o apoio de cabeça até à posição desejada (3).

Aquecimento e ventilação dos bancos

Aquecimento dos bancos dianteiros (se equipado)

Os dispositivos de aquecimento dos bancos destinam-se a aquecer os mesmos durante o tempo frio.

⚠ AVISO

O aquecimento dos bancos pode causar uma **QUEIMADURA GRAVE** mesmo a baixas temperaturas, especialmente se for usado durante muito tempo.

É importante que os passageiros possam sentir se o banco está a ficar demasiado quente para poderem desligar o aquecimento, se necessário.

Deve ter-se muito cuidado com os indivíduos que não conseguem detetar mudanças de temperatura ou sentir dor, especialmente os seguintes tipos de passageiros:

(Continua)

(Continua)

- Bebés, crianças, idosos, indivíduos deficientes ou doentes que tiveram alta do hospital.
- Pessoas com pele sensível ou que se queimam com facilidade.
- Pessoas fatigadas.
- Pessoas sob a influência de álcool.
- Pessoas sob o efeito de medicamentos que causam cansaço ou sonolência.

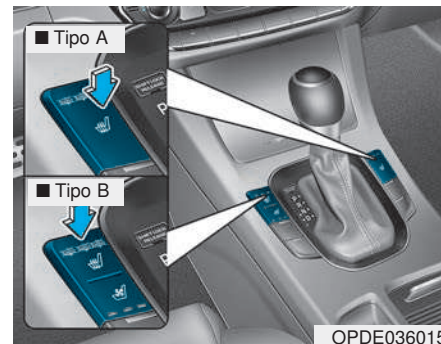
⚠ AVISO

NUNCA coloque no banco quaisquer objetos que possam isolar o calor, como mantas ou almofadas, quando o aquecimento do banco estiver ligado. Se o fizer o dispositivo de aquecimento pode sobreaquecer e causar queimaduras ou danificar o banco.

NOTA

Para evitar danificar os dispositivos de aquecimento e os bancos:

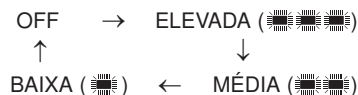
- Nunca use um dissolvente como diluentes, benzina, álcool ou gasolina para limpar os bancos.
- Não coloque objetos pesados ou aguçados nos bancos equipados com aquecimento.
- Não mude a cobertura dos bancos. Se o fizer, pode danificar o aquecimento do banco.



Com o motor a trabalhar, empurre um dos interruptores para aquecer o banco do condutor ou do passageiro da frente.

Em condições de temperaturas suaves ou sempre que o funcionamento do aquecimento dos bancos não seja necessário, mantenha os interruptores na posição OFF.

- Sempre que carregar no interruptor, o ajuste da temperatura é alterado da seguinte forma:



- Se pressionar o interruptor durante mais de 1,5 segundos com o aquecimento do banco a funcionar, este desliga-se.
- O aquecimento dos bancos assume por defeito a posição OFF, sempre que se coloca o interruptor da ignição na posição ON.

i Informações

Com o interruptor do aquecimento dos bancos na posição ON, o sistema liga-se ou desliga-se automaticamente conforme a temperatura dos bancos.

Banco dianteiro com ventilação (se equipado)

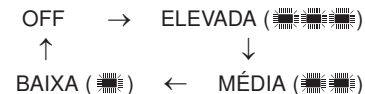


O dispositivo de ventilação permite arrefecer os bancos dianteiros ao insuflar ar através de pequenos orifícios na superfície dos assentos e dos encostos dos bancos.

Se não for necessário usar o dispositivo de ventilação dos bancos, mantenha os interruptores na posição OFF.

Com o motor a trabalhar, empurre o interruptor para arrefecer o banco do condutor ou do passageiro da frente (se equipado).

- Cada vez que empurrar o interruptor, o fluxo de ar é alterado da seguinte forma:



- Se pressionar o interruptor durante mais de 1,5 segundos com a ventilação do banco a funcionar, desliga o funcionamento do dispositivo.
- O sistema de ventilação dos bancos assume por defeito a posição OFF, sempre que se coloca o interruptor da ignição na posição ON.

NOTA

Para evitar danificar o dispositivo de ventilação dos bancos:

- Use o dispositivo de ventilação dos bancos APENAS quando o sistema de climatização estiver ligado. Se usar o dispositivo de ventilação dos bancos durante muito tempo com o sistema de climatização desligado, poderá causar uma avaria do dispositivo de ventilação dos bancos.
- Nunca use um dissolvente como diluentes, benzina, álcool ou gasolina para limpar os bancos.
- Evite derramar líquidos sobre a superfície dos assentos e dos encostos dos bancos dianteiros; se isso acontecer os orifícios de ventilação podem ficar bloqueados, afetando o correto funcionamento do dispositivo.

(Continua)

(Continua)

- Não coloque objetos como sacos de plástico ou jornais por baixo dos bancos. Poderiam bloquear a entrada de ar causando um funcionamento deficiente das saídas de ventilação.
- Não mude as coberturas dos bancos. Poderia danificar o sistema de ventilação dos bancos.
- Se o dispositivo de ventilação não funcionar, volte a ligar o veículo. Se não houver qualquer alteração, recomendamos que o seu veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

CINTOS DE SEGURANÇA

Esta secção descreve como usar os cintos de segurança de forma correta. Descreve também aquilo que não se deve fazer quando se usa um cinto de segurança.

Precauções a ter com o cinto de segurança

Coloque sempre o cinto de segurança e certifique-se de que todos os passageiros também colocaram os seus cintos antes de iniciar qualquer viagem. Os airbags destinam-se a complementar os cintos de segurança, enquanto dispositivos de segurança adicionais, mas não os substituem. Na maioria dos países a lei exige que todos os ocupantes do veículo usem cintos de segurança.

AVISO

Os cintos de segurança devem ser usados por **TODOS** os passageiros sempre que o veículo esteja em movimento. Quando colocar e ajustar os cintos de segurança, tome as seguintes precauções:

- As crianças com menos de 13 anos de idade devem viajar nos bancos atrás e usar os devidos sistemas de retenção.
- Nunca permita que as crianças viajem no banco do passageiro da frente, a não ser que o airbag esteja desativado. Se uma criança viajar sentada no banco do passageiro da frente, desloque o banco completamente para trás e use um sistema de retenção apropriado.
- **NUNCA** permita que um bebé ou criança viaje ao colo de um ocupante.

(Continua)

(Continua)

- **NUNCA** viaje com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em movimento.
- Não deixe as crianças partilharem o mesmo banco ou o mesmo cinto de segurança.
- Não use o cinto de ombro por baixo do braço ou atrás das costas.
- Nunca segure objetos frágeis com o cinto de segurança. Se se verificar uma travagem brusca, o cinto de segurança pode danificar os objetos.
- Não use o cinto de segurança torcido. Um cinto de segurança torcido não protege em caso de acidente.
- Não use um cinto de segurança que apresente a correia ou as ferragens danificadas.

(Continua)

(Continua)

- Não prenda o cinto de segurança nas fivelas dos outros bancos.
- **NUNCA** solte o cinto de segurança durante a condução. Se o fizer, pode perder o controlo do veículo e causar um acidente.
- Certifique-se de que no interior da fivela não se encontram corpos estranhos que interfiram com o mecanismo do fecho do cinto de segurança. Este tipo de obstrução poderia impedir que o cinto de segurança ficasse bem fechado.
- O utilizador não deve efectuar quaisquer modificações ou acrescentos que impeçam a actuação dos dispositivos de ajustamento dos cintos de segurança ou o ajustamento do conjunto de um cinto de modo a eliminar a folga.

AVISO

Os cintos de segurança e conjuntos de cintos de segurança danificados não funcionam corretamente. Substitua sempre:

- Correias desfiadas, contaminadas ou danificadas.
- Ferragens danificadas.
- O conjunto completo do cinto de segurança depois deste ter sido usado durante um acidente, mesmo que não sejam visíveis quaisquer danos nas correias nem no conjunto.

Luz avisadora do cinto de segurança

Aviso para colocação de cintos de segurança



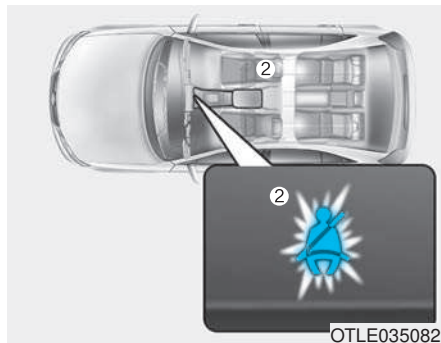
Aviso do cinto de segurança do condutor

Para alertar o condutor, a luz de aviso para colocação do cinto de segurança pisca aproximadamente 6 segundos sempre que ligar a ignição (posição "ON"), quer o cinto esteja colocado ou não.

Se o cinto de segurança do condutor não estiver colocado quando se liga a ignição ou se for retirado depois de se ligar a ignição, a luz avisadora do cinto de segurança ilumina-se até o cinto ser colocado.

Se começar a conduzir sem ter colocado o cinto de segurança ou se tiver retirado o cinto de segurança quando for a conduzir a menos de 20 km/h, a luz avisadora correspondente continuará acesa até o cinto de segurança ser colocado.

Se continuar a conduzir sem usar o cinto de segurança ou se retirar o cinto de segurança quando for a conduzir a mais de 20 km/h, o sinal sonoro de aviso faz-se ouvir durante aproximadamente 100 segundos e a luz avisadora correspondente começa a piscar.



Aviso do cinto de segurança do passageiro da frente

A luz de aviso irá piscar aproximadamente durante 6 segundos cada vez que girar a ignição para a posição ON (ligada) para avisar o passageiro dianteiro o dever de apertar o cinto de segurança.

Se o cinto de segurança do condutor não estiver colocado quando se liga a ignição ou se for retirado depois de se ligar a ignição, a luz avisadora do cinto de segurança ilumina-se até o cinto ser colocado.

Se começar a conduzir sem ter colocado o cinto de segurança ou se tiver retirado o cinto de segurança quando for a conduzir a menos de 20 km/h, a luz avisadora correspondente continuará acesa até o cinto de segurança ser colocado.

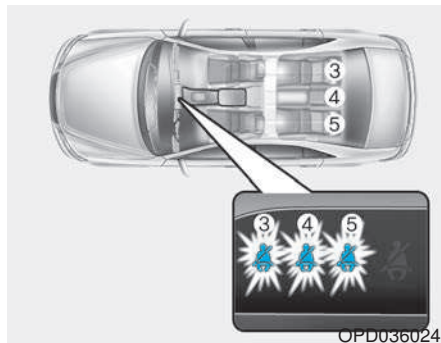
Se continuar a conduzir sem usar o cinto de segurança ou se retirar o cinto de segurança quando for a conduzir a mais de 20 km/h, o sinal sonoro de aviso faz-se ouvir durante aproximadamente 100 segundos e a luz avisadora correspondente começa a piscar.

⚠ AVISO

Se o passageiro da frente for sentado numa posição incorreta, isso afeta o sistema de aviso do respetivo cinto de segurança. É importante que o condutor informe os passageiros sobre como se devem sentar, conforme as instruções contidas no presente manual.

i Informações

- A luz avisadora do cinto de segurança do passageiro da frente encontra-se no painel central.
- Mesmo que o banco da frente não esteja ocupado, a luz avisadora do cinto correspondente pisca ou ilumina-se durante 6 segundos.
- O aviso do cinto de segurança do passageiro da frente pode funcionar se for colocada bagagem no respetivo banco.



Aviso do cinto de segurança do passageiro traseiro

Para avisar os passageiros detrás, a luz avisadora do cinto correspondente ilumina-se durante cerca de 6 segundos, sempre que se liga a ignição, quer tenham colocado o cinto ou não.

Depois, a luz avisadora do cinto do banco traseiro correspondente acende-se durante 35 segundos, se acontecer uma das seguintes situações:

- Se conduzir a mais de 9 km/h, sem que o cinto de segurança do banco traseiro esteja colocado.

- Se o cinto de segurança do banco traseiro for retirado com o veículo a rodar a menos de 20km/h.

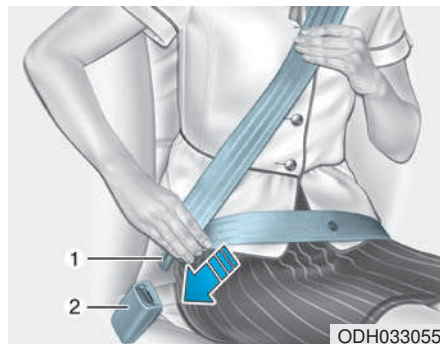
Se o passageiro traseiro apertar o cinto de segurança, a luz avisadora apaga-se imediatamente.

Se o cinto de segurança traseiro está desapertado e conduz acima dos 20km/h, a luz de aviso do cinto correspondente irá piscar e soar um alarme sonoro durante 35 segundos.

Mas, se o cinto de ombro do passageiro traseiro foi apertado e desapertado no espaço de 9 segundos depois do cinto ter sido apertado, a luz de aviso do cinto correspondente não irá ligar-se.

Sistema de retenção com cintos de segurança

Cinto de colo e ombro



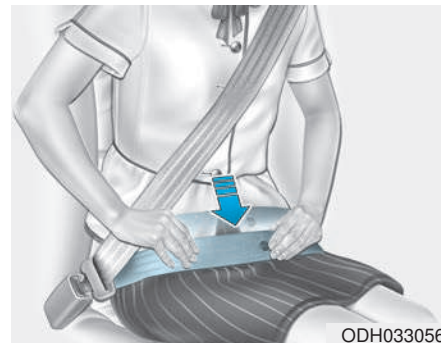
Para colocar o cinto de segurança:

Puxe o cinto para fora do retrator e introduza a lingueta metálica (1) na fivela (2). Quando a lingueta encaixa na fivela ouve-se um som de “clique”.

O cinto de segurança ajusta-se automaticamente ao comprimento adequado, depois de se regular manualmente a correia de colo de modo a ficar aconchegada junto às ancas. Quando se inclinar lentamente para a frente, o cinto distende-se e acompanha os seus movimentos. Mas se houver uma paragem brusca ou impacto, a posição do cinto bloqueia. O mesmo acontece se o ocupante se inclinar de repente para a frente.

NOTA

Se não conseguir puxar suavemente o cinto para fora do retrator, puxe-o com firmeza e depois solte-o. Depois de o soltar, deverá conseguir puxar o cinto com suavidade.



⚠ AVISO

Os cintos de segurança mal posicionados podem aumentar o risco de lesões graves em caso de acidente. Quando ajustar o cinto de segurança, tome as seguintes precauções:

(Continua)

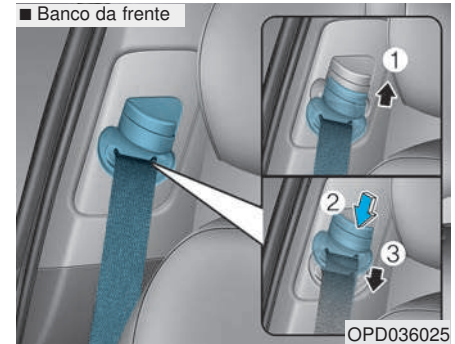
(Continua)

- **Posicione a porção do colo do cinto de segurança a cruzar as ancas o mais abaixo possível, nunca na cintura, e de maneira a ficar bem aconchegado. Este posicionamento do cinto permite que os resistentes ossos pélvicos absorvam a força do embate, reduzindo a possibilidade de lesões internas.**
- **Posicione um braço debaixo do cinto de ombro e o outro por cima do cinto, como se vê na imagem.**
- **Posicione sempre o ponto de fixação do cinto de ombro na posição de bloqueio e à altura adequada.**
- **Nunca coloque o cinto de ombro a cruzar o pescoço ou o rosto.**

Ajuste em altura

Para maximizar o conforto e a segurança, pode regular a altura da fixação do cinto de ombro numa de 4 posições.

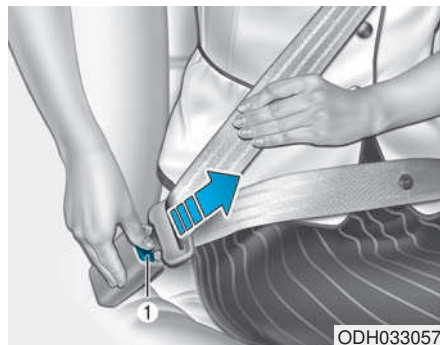
A parte do ombro do cinto deve ajustar-se de forma a atravessar por cima do seu tórax e a passar a meio do seu ombro mais próximo da porta, e não do seu pescoço.



Para regular a altura da fixação do cinto de ombro, desça ou suba o regulador da altura para uma posição adequada.

Para fazer subir o regulador de altura, puxe-o para cima (1). Para o baixar, carregue nele para baixo (2) pressionando ao mesmo tempo no botão do regulador de altura (3).

Para colocar a fixação na posição pretendida, liberte o botão. Para se certificar de que a fixação ficou bem segura, experimente fazer deslizar o regulador da altura.

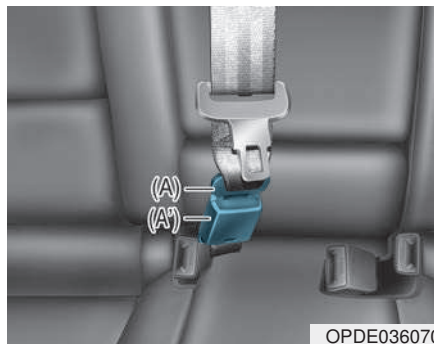


Para libertar o cinto de segurança:

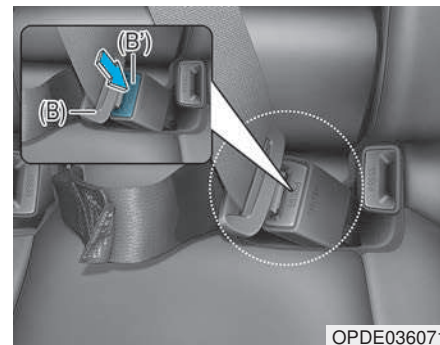
Pressione o botão de desbloqueio (1) na fivela do fecho.

Depois de solto, o cinto deverá recuar automaticamente para o interior do retrator. Se isso não acontecer, verifique se o cinto está torcido e volte a tentar.

Cinto de segurança do banco central traseiro (Cinto de segurança de 3 pontos do banco central traseiro)



1. Introduza a placa da lingueta (A) na fivela (A') até ouvir um "clique" que indica que o fecho está bloqueado. Certifique-se de que o cinto não está torcido.



2. Puxe a placa da lingueta (B) e introduza a placa da lingueta na fivela (B') até ouvir um "clique" que indica que o fecho está bloqueado. Certifique-se de que o cinto não está torcido.

Quando se utiliza o cinto do banco central traseiro, deve usar-se a fivela marcada com "CENTER".

⚠ AVISO

A placa metálica (A) deve ser sempre inserida na fivela (A').

i Informações

Se não conseguir puxar o cinto de segurança para fora do retrator, puxe-o com firmeza e depois solte-o. Depois de o soltar, deverá conseguir puxar o cinto com suavidade.

Cinto de segurança com pré-tensor



O seu veículo está equipado com pré-tensores nos cintos de segurança do condutor, do passageiro da frente e dos passageiros da retaguarda (se equipado) (pré-tensores com retrator).

O objetivo dos pré-tensores consiste em garantir que os cintos de segurança fiquem bem justos ao corpo do ocupante em certas colisões frontais ou laterais. Os pré-tensores dos cintos de segurança podem ser ativados juntamente com os airbags, nos acidentes em que a gravidade da colisão frontal ou lateral o justificar.

Se o veículo parar de repente, ou se o ocupante tentar inclinar-se para a frente muito depressa, o retrator bloqueia o cinto de segurança. Nalgumas colisões frontais, o pré-tensor é ativado forçando um contato mais apertado da correia do cinto contra o corpo do ocupante.

Se o sistema detetar uma tensão excessiva no cinto de segurança do condutor ou do passageiro quando o pré-tensor é ativado, o limitador de carga no interior do pré-tensor alivia alguma da pressão do cinto em causa.

⚠ AVISO

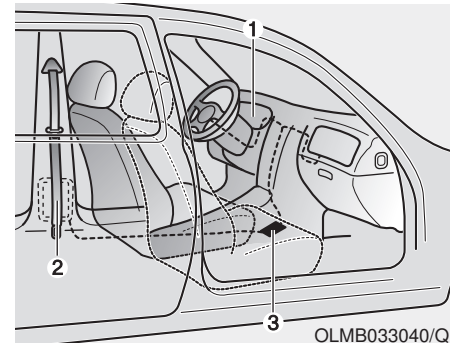
- Use sempre o cinto de segurança e sente-se numa posição correta.
- Não use o cinto de segurança solto ou torcido. Um cinto de segurança solto ou torcido não protege em caso de acidente.
- Não coloque nada junto da fivela. Se o fizer poderá afetar a fivela fazendo com que funcione de forma inadequada.
- Substitua sempre os pré-tensores depois de terem sido ativados ou de um acidente.
- **NUNCA** examine, repare ou substitua os pré-tensores pelos seus próprios meios. Este trabalho deve ser realizado por um concessionário HYUNDAI.
- Não dê pancadas nos conjuntos dos cintos de segurança.

⚠ AVISO

Não toque nos conjuntos dos pré-tensores nos minutos a seguir a terem sido ativados. Quando o mecanismo do pré-tensor do cinto de segurança é acionado durante uma colisão, o pré-tensor fica muito quente ao ponto de poder causar queimaduras.

⚠ CUIDADO

Fazer intervenções na parte dianteira do veículo pode danificar o sistema pré-tensor dos cintos. Por conseguinte, recomendamos que o sistema seja revisto num concessionário HYUNDAI.



O sistema de cintos de segurança com pré-tensores é formado sobretudo pelos seguintes componentes. A imagem acima indica a respetiva localização:

- (1) Luz de aviso de airbag do SRS
- (2) Pré-tensor do retrator
- (3) Módulo de controlo do SRS

NOTA

O sensor que ativa o airbag SRS está ligado aos cintos de segurança com pré-tensores. A luz avisadora dos airbags SRS no painel de instrumentos ilumina-se durante cerca de 6 segundos depois de se colocar o interruptor da ignição na posição ON, devendo apagar-se a seguir.

Se o pré-tensor não estiver a funcionar corretamente, a luz avisadora ilumina-se mesmo que o airbag SRS não esteja avariado. Se a luz avisadora não se iluminar, ficar acesa ou acender-se apenas quando o veículo está em movimento, recomendamos que os cintos de segurança com pré-tensores e/ou o módulo de controlo SRS sejam examinados assim que possível num concessionário HYUNDAI.

Informações

- Os pré-tensores dos cintos de segurança do condutor e do passageiro da frente podem ser ativados em certas colisões frontais e laterais.
- Os pré-tensores são acionados mesmo que os cintos de segurança não estejam a ser usados no momento da colisão.
- Se os cintos de segurança com pré-tensor forem ativados, poderá ouvir-se um alto ruído e ver-se uma poeira fina, semelhante a fumo, dentro do habitáculo. Trata-se de situações de funcionamento normais, não representando qualquer perigo.
- Apesar de inofensiva, a poeira fina poderá causar irritação cutânea e não deve ser inalada durante muito tempo. Após um acidente indutor da activação dos cintos de segurança com pré-tensor, lave bem todas as zonas cutâneas expostas à poeira fina.

Precauções adicionais a ter com o cinto de segurança

Utilização do cinto de segurança durante a gravidez

O cinto de segurança deve ser sempre usado durante a gravidez. A melhor forma de proteger o bebé que vai nascer é a futura mãe proteger-se a si própria usando sempre o cinto de segurança.

As grávidas devem usar sempre um cinto de segurança do tipo colo/ombro. Coloque a correia de ombro a cruzar o tórax, entre os seios e afastada do pescoço. Coloque a correia de colo por baixo do ventre de forma a ficar ACONCHEGADA sobre as ancas e o osso pélvico, por baixo da parte redonda do ventre.

AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte do bebé durante um acidente, as grávidas NUNCA devem colocar a porção do colo do cinto por cima da área do abdómen onde se encontra o bebé.

Utilização de cintos de segurança com crianças

Bebés e crianças pequenas

Na maioria dos países estão em vigor leis referentes a sistemas de retenção para crianças que exigem a utilização de dispositivos de retenção aprovados, incluindo bancos elevatórios. Os regulamentos que determinam os limites de altura/peso a partir dos quais as crianças podem usar os cintos de segurança em vez dos sistemas de cadeirinha diferem de país para país, por isso deve informar-se não só sobre a legislação do seu país como também sobre as normas em vigor nos países para onde possa viajar. Os sistemas de retenção para crianças devem ser corretamente posicionados e instalados nos bancos traseiros.

Para mais informações, consulte a secção “Sistemas de retenção para crianças” neste capítulo.

⚠ AVISO

Proteja SEMPRE os bebés e crianças pequenas usando sistemas de retenção adequados à altura e peso da criança.

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte da criança e dos outros passageiros, as crianças NUNCA devem ser levadas ao colo ou nos braços com o veículo em movimento. A violência das forças produzidas por um acidente pode arrancar a criança dos seus braços e projetá-la contra o interior do veículo.

As crianças pequenas ficam mais protegidas contra lesões num acidente se viajarem devidamente retidas no banco traseiro, numa cadeira de criança que cumpra os requisitos das Normas de Segurança em vigor no seu país. Antes de comprar um sistema de retenção para criança, certifique-se de que apresenta uma etiqueta certificando a conformidade com os padrões de segurança do seu país. O sistema de retenção deve ser adequado à altura e peso da criança. O sistema de retenção deve ser adequado à altura e peso da criança. Para saber estas informações, consulte a etiqueta do sistema de retenção. Consulte a secção “Sistemas de retenção para crianças” neste capítulo.

Crianças de mais idade

As crianças com menos de 13 anos de idade que são demasiado crescidas para usar um banco elevatório, devem viajar sempre no banco traseiro e usar o respetivo cinto de segurança de colo/ombro. O cinto de segurança deve cruzar a parte superior das ancas, o ombro e o tórax de maneira a ficar bem aconchegado para que a criança fique protegida com segurança. Verifique periodicamente o ajuste do cinto de segurança. Uma criança a remexer-se com uma birra pode alterar a posição correta do cinto. Em caso de acidente, as crianças ficarão mais bem protegidas com o sistema de retenção, se viajarem nos bancos traseiros.

Se uma criança mais crescida com mais de 13 anos de idade tiver que viajar no banco da frente, terá que usar o cinto de colo/ombro normal e o banco deverá ser completamente deslocado para trás.

Se a correia do ombro do cinto de segurança tocar no pescoço ou no rosto da criança, tente sentar a criança mais perto do centro do veículo. Se a correia do ombro do cinto de segurança continuar a tocar no rosto ou no pescoço, a criança deverá voltar a usar um banco elevatório adequado instalado no banco traseiro.

AVISO

- **Verifique sempre se as crianças mais crescidas usam os cintos de segurança posicionados e ajustados de forma correta.**
- **NUNCA permita que a correia de ombro do cinto de segurança esteja em contacto com o pescoço ou o rosto da criança.**
- **Não permita que o mesmo cinto de segurança seja usado por mais de uma criança.**

Utilização dos cintos de segurança com feridos

Se transportar um ferido no seu veículo, este deverá usar cinto de segurança. Consulte um médico para obter recomendações específicas.

Uma pessoa por cinto

Duas pessoas juntas (sendo uma delas uma criança) nunca devem tentar colocar um só cinto de segurança. Isso pode aumentar a gravidade de eventuais lesões sofridas num acidente.

Não se deite

Viajar com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em andamento pode ser perigoso. Mesmo com cinto de segurança colocado, o grau de proteção do sistema de retenção (cintos de segurança e/ou airbags) é fortemente reduzido se o encosto do banco estiver inclinado.

Os cintos de segurança devem estar aconchegados junto às ancas e ao tronco para funcionarem corretamente.

Em caso de acidente, poderia ser projetado contra o cinto de segurança e lesionar o pescoço ou sofrer outros ferimentos.

Quanto maior a inclinação do encosto do banco, tanto maior é a possibilidade das ancas do passageiro deslizarem por baixo da correia de colo ou do pescoço do passageiro atingir a correia de ombro.

AVISO

- **NUNCA viaje com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em movimento.**
- **Viajar com as costas de um banco reclinadas aumenta a possibilidade de lesões graves ou fatais em caso de colisão ou travagem brusca.**
- **O condutor e os passageiros devem sempre sentar-se nos bancos bem para trás e com os encostos respetivos direitos.**

Cuidados a ter com os cintos de segurança

Os sistemas dos cintos de segurança nunca devem ser desmontados ou alterados. Além disso, é preciso ter cuidado para garantir que os cintos de segurança e os respectivos mecanismos não sejam danificados dobradiças, portas ou outros abusos.

Inspeção periódica

Inspeccione periodicamente todos os cintos de segurança para tentar detectar sinais de desgaste ou danos de qualquer espécie. As peças danificadas do sistema devem ser substituídas logo que possível.

Mantenha os cintos limpos e secos

Os cintos de segurança devem ser mantidos limpos e secos. Se os cintos ficarem sujos, podem ser limpos com um sabão pouco agressivo e água quente. Não utilize lixívia, corantes ou detergentes ou abrasivos fortes, pois estes podem danificar e enfraquecer o tecido.

Quando substituir os cintos de segurança

Se o veículo tiver sofrido um acidente, deve-se substituir o conjunto ou conjuntos de cintos de segurança activados, mesmo que não haja danos visíveis. Recomendamos que o sistema seja inspecionado num concessionário autorizado HYUNDAI.

SISTEMA DE RETENÇÃO DE CRIANÇAS

A nossa recomendação: As crianças vão sempre atrás

AVISO

Proteja sempre as crianças que viajam no veículo usando corretamente um sistema de retenção. Seja qual for a sua idade, as crianças estão mais seguras se viajarem nos bancos traseiros. Nunca coloque no banco do passageiro da frente uma cadeirinha para criança virada para a retaguarda, a não ser que o airbag esteja desativado.

As crianças com menos de 13 anos de idade devem viajar sempre nos bancos traseiros protegidas por sistemas de retenção apropriados para minimizar o risco de ferimentos em caso de acidente, travagem brusca ou manobra repentina.

De acordo com as estatísticas de sinistros, se usarem um sistema de retenção as crianças ficam mais seguras no banco traseiro do que no banco dianteiro. As crianças demasiado crescidas para usarem uma cadeirinha devem usar os cintos de segurança normais.

Na maioria dos países é obrigatório que as crianças viajem protegidas por sistemas de retenção aprovados.

Os regulamentos que determinam os limites de altura/peso a partir dos quais as crianças podem usar os cintos de segurança em vez dos sistemas de cadeirinha diferem de país para país, por isso deve informar-se não só sobre a legislação do seu país como também sobre as normas em vigor nos países para onde possa viajar.

Os sistemas de retenção para crianças devem ser corretamente instalados nos bancos do veículo. Use sempre sistemas de retenção para crianças de venda livre que cumpram os regulamentos em vigor no seu país.

Sistema de retenção de crianças (CRS)

Os bebés e as crianças mais pequenas devem viajar protegidos por um sistema de retenção CRS apropriado, virado para a frente ou para a retaguarda e devidamente fixado ao banco traseiro do veículo. Leia e siga sempre as instruções de instalação e utilização fornecidas pelo fabricante do sistema de retenção para criança.

AVISO

- **Siga sempre as instruções de instalação e utilização fornecidas pelo fabricante do sistema de retenção para criança.**
- **As crianças devem usar sempre o sistema de retenção da respetiva cadeirinha.**
- **Não use uma cadeirinha para bebé ou criança que "enganche" por cima do encosto do banco, pois pode não garantir a proteção adequada em caso de acidente.**
- **Depois de um acidente, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que este examine o sistema de retenção, os pontos de fixação ISOFIX e os pontos de fixação dos tirantes superiores.**

Escolha de um sistema de retenção para crianças (CRS)

Quando escolher um sistema de retenção para os seus filhos:

- Certifique-se de que o sistema de retenção apresenta uma etiqueta que comprova o cumprimento das normas de segurança em vigor no seu país.

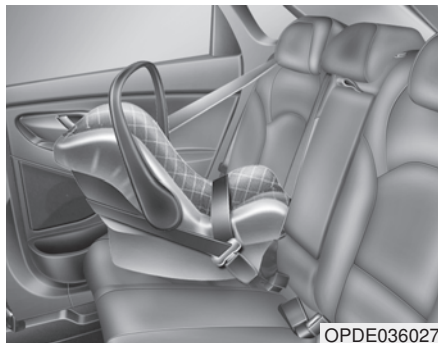
Uma cadeirinha ISOFIX só pode ser instalada se tiver sido aprovada de acordo com os requisitos da norma ECE-R44 ou ECE-R129.

- Escolha sempre uma cadeirinha adequada à altura e peso da criança. A etiqueta de certificação ou as instruções de utilização regra geral incluem estas informações.
- Escolha uma cadeirinha compatível com o banco do veículo onde vai ser instalada.
- Leia e cumpra os avisos e instruções de instalação e utilização fornecidos com o sistema de retenção para criança.

Tipos de sistemas de retenção para crianças

Existem três tipos principais de sistemas de retenção para crianças: cadeirinhas viradas para a retaguarda, cadeirinhas viradas para a frente e bancos elevatórios.

Estes sistemas são classificados de acordo com a idade, altura e peso da criança.



Sistema de retenção de crianças virado para trás

As cadeirinhas viradas para a retaguarda protegem a criança usando como forma de retenção a superfície do encosto da cadeirinha contra as costas da criança. O sistema de arnês mantém a posição da criança e, em caso de acidente, atua para manter a criança na cadeirinha reduzindo a pressão sobre o pescoço e coluna vertebral ainda frágeis.

Todas as crianças com menos de um ano de idade devem viajar sempre numa cadeirinha virada para a retaguarda. Existem tipos diferentes de cadeirinhas viradas para a retaguarda: As cadeirinhas destinadas apenas a bebês só podem ser usadas viradas para a retaguarda. As cadeirinhas convertíveis tipo 3-em-1 normalmente têm limites mais elevados de altura e de peso para a posição virada para a retaguarda, permitindo transportar a criança nessa posição até mais tarde.

Continue a usar as cadeirinhas na posição virada para a retaguarda enquanto a altura e o peso da criança se mantiverem dentro dos limites de altura e de peso indicados pelo fabricante do sistema de retenção.



Sistema de retenção de crianças virado para a frente

As cadeirinhas viradas para a frente retêm o corpo da criança através de um arnês. As crianças devem continuar a usar cadeirinhas viradas para a frente equipadas com arnês até atingirem o limite de altura e de peso indicado pelo fabricante.

Quando a criança fica grande demais para usar uma cadeirinha virada para a frente, está na altura de usar um banco elevatório.

Bancos elevatórios

Um banco elevatório é um sistema de retenção destinado a melhorar a compatibilidade com o sistema de cintos de segurança do veículo. Um banco elevatório permite posicionar o cinto de segurança de maneira a assentar corretamente sobre as áreas mais resistentes do corpo da criança. As crianças devem continuar a usar os bancos elevatórios até serem suficientemente crescidas para usar corretamente apenas o cinto de segurança do veículo.

Para um cinto de colo servir perfeitamente, a porção do colo deve assentar confortavelmente sobre a parte superior das coxas e não sobre o estômago. O cinto de ombro deve assentar confortavelmente cruzando o ombro e o tórax e não o pescoço e o rosto. As crianças menores de 13 anos devem usar sempre um sistema de retenção apropriado para minimizar o risco de ferimentos em caso de acidente, travagem brusca ou manobra repentina.

Instalação de um sistema de retenção para crianças (CRS)

AVISO

Antes de instalar a cadeirinha para criança nunca se esqueça de:

Ler e seguir as instruções fornecidas pelo fabricante da cadeirinha para criança.

O incumprimento de todos os avisos e instruções pode aumentar o risco de FERIMENTOS GRAVES ou MORTE se ocorrer um acidente.

AVISO

Se o apoio de cabeça do veículo impedir a correta instalação de uma cadeirinha para criança, reajuste ou remova por completo o apoio de cabeça do banco correspondente.

Depois de seleccionar um sistema de retenção adequado para o seu filho e de verificar que o mesmo se adapta devidamente à posição do banco, existem três passos gerais para garantir a correta instalação do sistema:

- **Fixe corretamente a cadeirinha ao veículo.** Todas as cadeirinhas para criança têm que ser presas ao veículo com a ajuda do cinto de colo, ou da correia de colo do cinto de colo/ombro, ou do tirante superior ISOFIX e/ou dos pontos de fixação ISOFIX e/ou com a base de suporte.
- **Certifique-se de que a cadeirinha fica bem presa.** Depois de instalar uma cadeirinha para criança no veículo, empurre e puxe a cadeirinha para a frente e de um lado para o outro para verificar se ficou bem presa ao banco. Uma cadeirinha para criança fixada por meio de um cinto de segurança deve ficar instalada com a maior firmeza possível. No entanto, é natural que faça alguns movimentos laterais.

Quando instalar uma cadeirinha para criança, ajuste o assento e o encosto do banco do veículo (para cima e para baixo, para a frente e para trás) para que a criança fique confortavelmente sentada.

- **Instale a criança na cadeirinha.** Certifique-se de que a criança está corretamente sentada e presa à cadeirinha de acordo com as instruções do fabricante do sistema de retenção.



CUIDADO

As cadeirinhas para criança podem aquecer muito no interior de um veículo fechado. Para evitar queimaduras, verifique a superfície do assento e das fivelas antes de sentar a criança na cadeirinha.

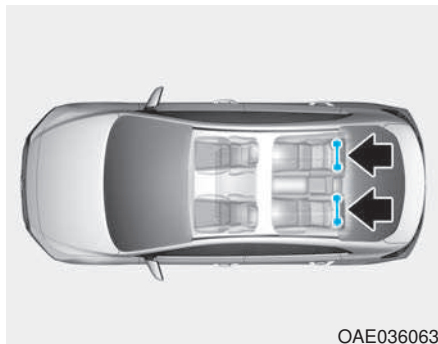
Pontos de fixação ISOFIX e tirantes superiores (Sistema de fixação ISOFIX) para crianças

O sistema ISOFIX fixa a cadeirinha durante a condução do veículo e em caso de acidente. O objetivo deste sistema consiste em simplificar a instalação das cadeirinhas e reduzir a possibilidade de erros de instalação. O sistema ISOFIX usa os pontos de fixação existentes no veículo e as peças de união da cadeirinha. O sistema ISOFIX elimina a necessidade de usar cintos de segurança para segurar as cadeirinhas aos bancos traseiros.

Os pontos de fixação ISOFIX consistem em barras metálicas integradas no veículo. Existem dois pontos inferiores de fixação para cada posição de banco ISOFIX que permitem instalar uma cadeirinha para criança com peças de união inferior.

Para usar o sistema ISOFIX no seu veículo, é necessário que a cadeirinha tenha peças de união ISOFIX.

O fabricante fornece as necessárias informações sobre o processo de instalação da cadeirinha usando as peças de união nos pontos de fixação ISOFIX.

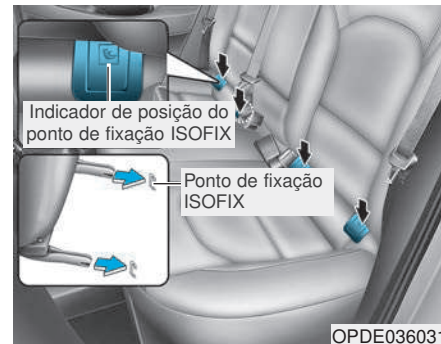


OAE036063


Os pontos de fixação ISOFIX estão presentes nos dois bancos traseiros laterais. A imagem indica a respetiva localização.

⚠ AVISO

Não tente instalar um sistema de retenção para criança no banco central traseiro usando os pontos de fixação ISOFIX. Este banco não está equipado com pontos de fixação ISOFIX. A instalação de uma cadeirinha para criança no banco do meio usando os pontos de fixação dos bancos laterais pode acabar por danificar os pontos de fixação.



OPDE036031

Os pontos de fixação ISOFIX estão localizados entre o encosto e o assento de cada um dos bancos laterais traseiros e estão indicados pelos símbolos .

Para usar os pontos de fixação ISOFIX, empurre a parte superior da tampa do ponto de fixação ISOFIX.

Instalação de cadeirinhas para criança com o “Sistema de fixação ISOFIX”

Para instalar uma cadeirinha de tamanho i ou compatível com o sistema ISOFIX num dos bancos laterais traseiros:

1. Afaste a fivela do cinto de segurança dos pontos de fixação ISOFIX.
2. Afaste dos pontos de fixação todos os objetos que possam impedir uma união segura entre a cadeirinha e os pontos de fixação ISOFIX.
3. Instale a criança na cadeirinha montada no banco do veículo e depois prenda o banco aos pontos de fixação ISOFIX de acordo com as instruções fornecidas pelo fabricante.
4. Siga as instruções do fabricante para garantir a instalação e ligação adequada das peças de união ISOFIX da cadeirinha aos pontos de fixação ISOFIX.

⚠ AVISO

Quando usar o sistema ISOFIX, tome as seguintes precauções:

- **Leia e siga todas as instruções de instalação fornecidas com o sistema de retenção para criança.**
- **Para impedir que a criança consiga agarrar os cintos de segurança não retraídos, feche todas as fivelas dos cintos de segurança que não estejam a ser usados e retraia a correia dos cintos de forma a ficar atrás da criança. As crianças podem ser estranguladas se enrolarem um cinto de ombro ao pescoço e depois o cinto se retrair.**
- **NUNCA fixe mais do que uma cadeirinha ao mesmo ponto de fixação. Se o fizer, o ponto de fixação ou a peça de união podem soltar-se ou partir-se.**

(Continua)

(Continua)

- **Depois de um acidente mande sempre examinar o sistema ISOFIX no seu concessionário. Um acidente pode danificar o sistema ISOFIX que deixaria assim de fixar a cadeirinha com segurança.**

Instalação de cadeirinhas para criança com o “Sistema de fixação com tirante superior”



Os pontos de fixação dos tirantes superiores das cadeirinhas para criança estão localizados na parte de trás dos encostos dos bancos.



1. Passe a correia do tirante superior da cadeirinha por cima do encosto do banco. Para instalar corretamente a correia do tirante superior, siga as instruções do fabricante da cadeirinha.
2. Ligue a correia do tirante superior ao ponto de fixação correspondente, depois aperte a correia do tirante superior de acordo com as instruções do fabricante de forma a prender firmemente a cadeirinha ao banco.

⚠ AVISO

Quando instalar o tirante superior, tenha as seguintes precauções:

- Leia e siga todas as instruções de instalação fornecidas com o sistema de retenção para criança.
- **NUNCA** prenda mais do que uma cadeirinha ao mesmo ponto de fixação do tirante superior ISOFIX. Se o fizer, o ponto de fixação ou a peça de união podem soltar-se ou partir-se.
- Não ligue o tirante superior a outra parte que não seja o ponto correto de fixação do tirante superior. A correia pode não funcionar corretamente se for ligada de outra forma.

(Continua)

(Continua)

- Os pontos de fixação das cadeirinhas para criança foram projetados para suportar apenas as cargas exercidas pelas cadeirinhas corretamente instaladas.

Nunca as utilize para fixar cintos de segurança ou arneses de adultos, ou para fixar outros objetos ou equipamentos no veículo.

Compatibilidade dos lugares do veículo com sistemas de retenção de criança ISOFIX em conformidade com as normas ECE

Grupo de peso	Classe de tamanho	Equipamento	Posições ISOFIX do veículo			
			Passageiro da frente	Lateral traseiro (lado do condutor)	Lateral traseiro (lado do passageiro)	Central traseiro
Cadeira de mão	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : ATÉ 10 kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
0+ : ATÉ 13 kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
1 : 9 A 18 kg	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
	B	ISO/F2	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	A	ISO/F3	-	IUF + IL	IUF + IL	-

IUF = Adequado para cadeirinhas ISOFIX viradas para a frente de tipo universal aprovadas para esta categoria de peso.

IL = Adequada para sistemas de retenção (CRS) ISOFIX indicados na lista em anexo. Estes sistemas de retenção ISOFIX pertencem às categorias "veículo específico", "restritos" ou "semiuniversais".

X = Posição ISOFIX não adequada para os sistemas de retenção ISOFIX neste grupo de peso e/ou classe de tamanho.

* Tanto o sistema ISO/R2 como o sistema ISO/R3 só podem ser instalados na posição mais avançada do banco do passageiro.

* Classes de tamanho e equipamentos do sistema de retenção para crianças ISOFIX

A - ISO/F3: Cadeira virada para a frente para criança pequena, altura normal (altura 720 mm)

B - ISO/F2: Cadeira virada para a frente para criança pequena, altura reduzida (altura 650 mm)

B1 - ISO/F2X: Cadeira virada para a frente para criança pequena, altura reduzida, segunda versão (altura 650 mm)

C - ISO/R3: Cadeira virada para a retaguarda para criança pequena, tamanho normal

D - ISO/R2: Cadeira virada para a retaguarda para criança pequena, tamanho reduzido

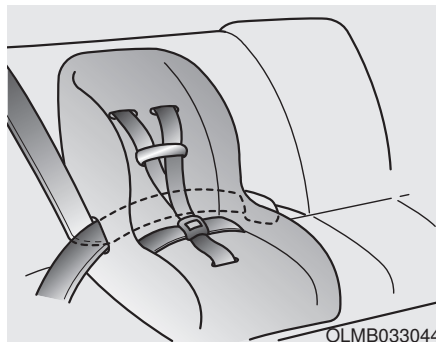
E - ISO/R1: Cadeira virada para a retaguarda, tamanho bebé

F - ISO/L1: Cadeira virada para o lado esquerdo (cadeira de mão)

G - ISO/L2: Cadeira virada para o lado direito (cadeira de mão)

Instalação segura de uma cadeirinha para criança com o cinto de colo/ombro

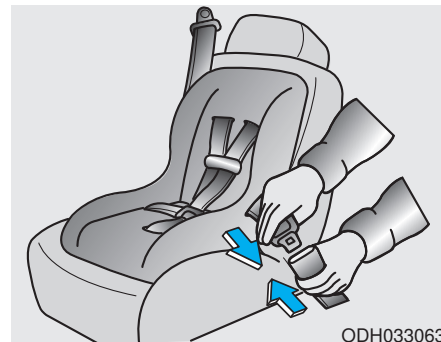
Se não for possível usar o sistema ISOFIX, todas as cadeirinhas de criança devem ser montadas num banco traseiro usando a porção de colo do cinto de segurança de colo/ombro.



Instalar um sistema de retenção de crianças com um cinto de colo/ ombro

Para instalar um sistema de retenção para criança nos bancos traseiros, proceda da seguinte forma:

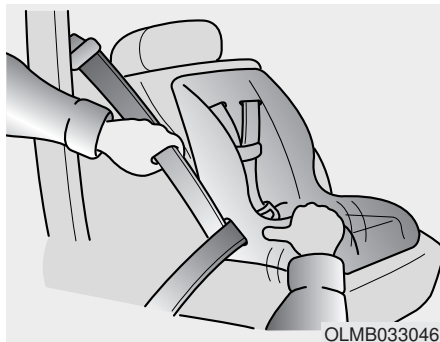
1. Coloque o sistema de retenção num banco traseiro e passe o cinto de colo/ombro à volta ou através da cadeirinha, de acordo com as instruções do respetivo fabricante. Certifique-se de que a correia do cinto não fica torcida.



2. Coloque a lingueta do cinto de colo/ombro na fivela. Aguarde até ouvir o "clique" de encaixe.

***i* Informações**

Posicione o botão de desbloqueio de forma a facilitar o respetivo acesso em caso de emergência.



Para retirar a cadeirinha, carregue no botão de desbloqueio da fivela, depois puxe o cinto de colo/ombro para fora e deixe o cinto de segurança retrair-se completamente.

3. Elimine ao máximo a folga do cinto, carregando na cadeirinha para baixo enquanto empurra a correia do cinto de ombro para dentro do retrator.
4. Empurre e puxe o sistema de retenção para confirmar que ficou bem preso no lugar com o cinto de segurança.

Se o fabricante do sistema de retenção recomendar a utilização de um tirante superior juntamente com o cinto de colo/ombro, consulte as páginas 2-44.

Compatibilidade dos lugares do veículo com sistemas de retenção de criança "universais" com cintos de segurança em conformidade com as normas ECE

Grupo de peso		Posição do Banco			
		Passageiro da frente	Segunda fila		
			Lateral esquerdo	Cinto de segurança de 3 pontos	Lateral direito
Grupo 0 (0 - 9 meses)	ATÉ 10 kg	U*	U	U	U
Grupo 0 + (0 - 2 anos)	ATÉ 13 kg	U*	U	U	U
Grupo I (9 meses - 4 anos)	9 A 18 kg	U*	U	U	U
Grupo II (15 a 25 kg)	15 A 25 kg	U*	U	U	U
Grupo III (22 a 36 kg)	22 A 36 kg	U*	U	U	U

U : Adequado para cadeirinhas de tipo universal aprovadas para este grupo de peso

U* : Adequado para cadeirinhas de tipo universal aprovadas para este grupo de peso

(Quando instalar a cadeirinha para criança no banco do passageiro da frente, ajuste a altura para a posição mais elevada (se equipado com dispositivo de ajuste da altura do banco do passageiro da frente) e coloque o encosto do banco na vertical para que a cadeirinha fique devidamente Instalada.)

⚠ AVISO

Recomenda-se a instalação da cadeira de criança no banco traseiro, mesmo que o interruptor de activação/desactivação (ON/ OFF) do airbag frontal do passageiro esteja desactivado (posição OFF). Em circunstâncias excepcionais, se for necessário instalar uma cadeira de criança no banco do passageiro da frente, o airbag frontal do passageiro tem de ser desactivado, para garantir a segurança da criança transportada.

Cadeiras tamanho i de acordo com os regulamentos ECE

Grupo de peso	Posição do Banco			
	Passageiro da frente	Segunda fila		
		Lateral esquerdo	Central	Lateral direito
Cadeiras tamanho i	X	i-U	X	i-U

i-U : Adequado para cadeirinhas “universais” de tamanho i, viradas para a frente ou para a retaguarda

i-UF : Adequado apenas para cadeirinhas “universais” de tamanho i, viradas para a frente

X: Posição do banco não adequada para cadeirinhas de tamanho i

Sistemas de Retenção para Crianças Recomendados (para a Europa)

Grupo de peso	Nome	Fabricante	Tipo de Fixação	Nº de homologação ECE-R44
Grupo 0+	Cabriofix & Familyfix	Maxi Cosi	Virada para a retaguarda com ISOFIX	E4 04443907
Grupo I	Duo Plus	Britax Römer	Virada para a frente com ISOFIX e tirante superior	E1 04301133
Grupo II	KidFix II XP	Britax Römer	Virada para a frente com ISOFIX e cinto do veículo	E1 04301323
Grupo III	Junior III	Graco	Virada para a frente com cinto do veículo	E11 03.44.164 E11 03.44.165

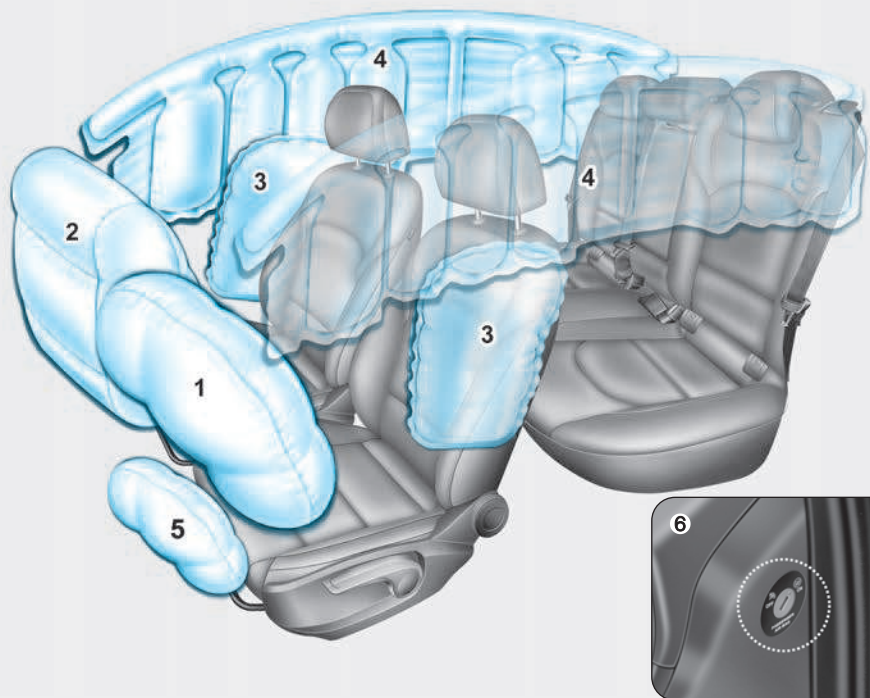
Informações dos fabricantes de sistemas de retenção para crianças

Maxi Cosi Cabriofix & Familyfix <http://www.maxi-cosi.com>

Britax Römmmer <http://www.britax.com>

Graco <http://www.gracobaby.com>

AIRBAG – SISTEMA DE RETENÇÃO SUPLEMENTAR



1. Airbag frontal do condutor
2. Airbag frontal do passageiro
3. Airbag lateral*
4. Airbag de cortina*
5. Airbag de joelho*
6. Interruptor ON/OFF do airbag do passageiro da frente*

* se equipado

Os airbags instalados no veículo podem diferir dos da ilustração.

OPDE036032/OPDE036066

Os veículos estão equipados com um sistema suplementar de airbags para os bancos do condutor e do passageiro de frente.

Os airbags dianteiros destinam-se a complementar os cintos de segurança de três pontos. Para estes airbags proporcionarem proteção, os cintos de segurança têm que ser sempre usados durante a condução.

Se não usar o cinto de segurança, pode ficar gravemente ferido ou morrer em caso de acidente. Os airbags destinam-se a complementar os cintos de segurança e não a substituí-los. Além disso, os airbags não são acionados em todas as colisões. Nalguns acidentes, os cintos de segurança são o único sistema de retenção que o pode proteger.

AVISO

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA A TER COM OS AIRBAGS

Use SEMPRE cadeirinhas com cintos de segurança – em todas as viagens, todas as vezes e por todos os ocupantes! Mesmo com airbags, os ocupantes podem ficar gravemente feridos ou morrer numa colisão se não usarem corretamente os cintos de segurança quando o airbag é insuflado.

NUNCA sente uma criança numa cadeirinha ou banco elevatório no banco do passageiro da frente, a não ser que o airbag esteja desativado.

O disparo do airbag pode atingir violentamente o bebé ou a criança causando-lhe ferimentos graves ou fatais.

As crianças com menos de 13 anos devem usar sempre um sistema de retenção e viajar no banco traseiro. Este é o local mais seguro para as crianças seja qual for a sua idade. Se uma criança com mais de 13 anos tiver que viajar no banco da frente, deverá usar o cinto corretamente e o banco deverá ser completamente deslocado para trás.

Todos os ocupantes devem sentar-se direitos, com o encosto do banco para cima, centrados com o assento, com os cintos de segurança colocados, as pernas confortavelmente estendidas e os pés assentes no piso até se estacionar o veículo e desligar o motor. Se, durante um acidente, um ocupante não estiver na posição correta, o disparo rápido do airbag pode atingi-lo com violência e causar-lhe ferimentos graves ou fatais.

Nem o condutor nem os passageiros devem sentar-se ou inclinar-se desnecessariamente perto dos airbags ou encostar-se à porta ou à consola central.

Afaste o seu banco o mais possível dos airbags dianteiros, mas de forma a manter o controlo do veículo.

Onde estão os airbags?

Airbags dianteiros do condutor e do passageiro (se equipado)

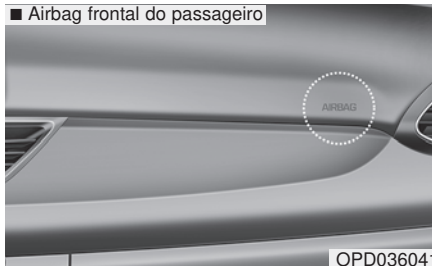
■ Airbag frontal do condutor



■ Airbag de Joelho do condutor



■ Airbag frontal do passageiro



O seu veículo está equipado nos lugares do condutor e do passageiro da frente com um Sistema de Retenção Suplementar (SRS) e cintos de colo/ombro.

O SRS é constituído por airbags localizados no centro do volante, no elemento de absorção das forças de impacto no lado do condutor e no painel acolchoado no lado do passageiro por cima do porta-luvas.

Os airbags estão assinalados com as letras "AIR BAG" gravadas nas respetivas tampas almofadadas.

O objetivo do SRS consiste em garantir ao condutor e aos passageiros da frente uma proteção adicional que complementa o sistema de cintos de segurança em caso de impacto frontal suficientemente grave.

⚠ AVISO

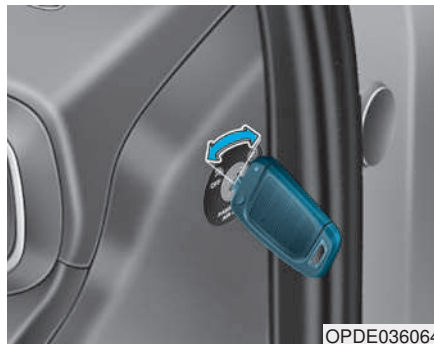
Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, causados pelo disparo dos airbags dianteiros, tome as seguintes precauções:

- Os cintos de segurança devem estar sempre colocados para ajudar os ocupantes a sentarem-se numa posição correta.
- Afaste o seu banco o mais possível dos airbags dianteiros, mas de forma a manter o controlo do veículo.
- Nunca se encoste à porta ou à consola central.
- Não permita que o passageiro da frente coloque os pés ou as pernas em cima do tablier.

(Continua)

(Continua)

- Não coloque quaisquer objetos (tais como revestimentos do elemento de absorção da força de impacto, suportes para telemóveis, porta-copos, ambientadores ou autocolantes) em cima ou perto dos módulos dos airbags no volante, painel de instrumentos, para-brisas e painel do passageiro da frente por cima do porta-luvas. Esses objetos poderiam magoar os ocupantes, se o veículo tivesse um acidente suficientemente grave para fazer disparar os airbags.
- Não prenda quaisquer objetos no para brisas nem no espelho retrovisor.



**Interruptor de activação/
desactivação (“ON/OFF”) do
airbag frontal do passageiro
(se equipado)**

O objetivo do interruptor consiste em desativar o airbag do passageiro da frente para se poder transportar ocupantes que estejam em risco de ferimentos causados pelo disparo do airbag devido à sua idade, estatura ou estado de saúde.



Para desativar o airbag dianteiro do passageiro:

Insira a chave ou um objeto rígido semelhante no interruptor ON/OFF do airbag dianteiro do passageiro e faça-o rodar para a posição OFF. A luz indicadora OFF do airbag dianteiro do passageiro (OFF) ilumina-se e permanece acesa até o airbag dianteiro do passageiro ser reativado.



Para reativar o airbag dianteiro do passageiro:

Insira a chave ou um objeto rígido semelhante no interruptor ON/OFF do airbag dianteiro do passageiro e faça-o rodar para a posição ON. A luz indicadora ON do airbag do passageiro (☹) ilumina-se e permanece acesa durante 60 segundos.

i Informações

A luz indicadora ON/OFF do airbag dianteiro do passageiro ilumina-se durante perto de 4 segundos quando se coloca o interruptor da ignição na posição ON.

⚠ AVISO

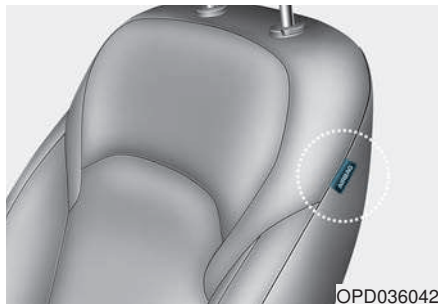
Nunca permita que um passageiro adulto viaje no banco da frente, se a luz indicadora OFF do respetivo airbag estiver iluminada. Se a luz indicadora estiver iluminada, o airbag não dispara em caso de colisão. Ligue o airbag dianteiro do passageiro, ou peça-lhe que viaje no banco detrás.

⚠ AVISO

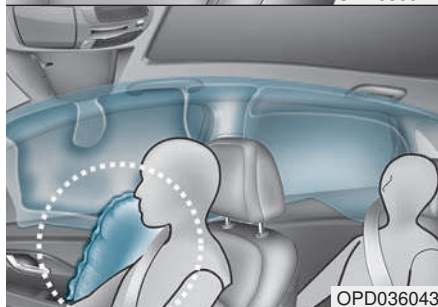
Se o interruptor ON/OFF do airbag dianteiro do passageiro se avariar, podem ocorrer as seguintes situações:

- A luz avisadora do airbag (☹) no painel de instrumentos ilumina-se.
- A luz indicadora OFF do airbag do passageiro (☹) não se ilumina e a luz indicadora ON (☹) acende-se e apaga-se passados cerca de 60 segundos. O airbag dianteiro do passageiro dispara em caso de impacto frontal, mesmo que o interruptor ON/OFF respetivo esteja na posição OFF.
- Recomendamos que o interruptor ON/OFF do airbag dianteiro do passageiro e o sistema de airbags SRS sejam examinados num concessionário HYUNDAI assim que possível.

Airbags laterais (se equipado)



OPD036042



OPD036043

O seu veículo está equipado com um airbag lateral em cada banco dianteiro. O objetivo do airbag é proporcionar ao condutor e ao passageiro da frente uma proteção superior à proporcionada apenas pelo cinto de segurança.

Os airbags laterais são projetados para disparar em certos tipos colisões laterais, em função da gravidade, ângulo, velocidade e ponto de impacto.

Os airbags laterais de ambos os lados do veículo foram projetados para atuar quando é detetada uma situação de capotamento pelo sensor. (se equipado com sensor de capotamento)

Os airbags laterais não foram projetados para funcionar em todas as situações de impacto lateral ou capotamento.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, causados pelo disparo de um airbag lateral, tome as seguintes precauções:

- **Os cintos de segurança devem estar sempre colocados para ajudar os ocupantes a sentarem-se numa posição correta.**

(Continua)

(Continua)

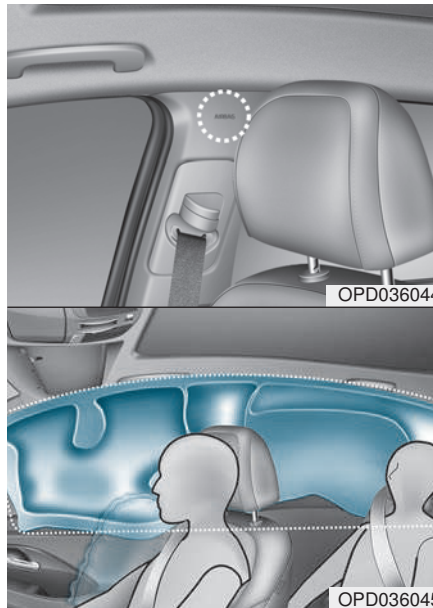
- **Não permita que os passageiros encostem a cabeça ou o corpo às portas, coloquem os braços nas portas, estiquem os braços para fora dos vidros ou coloquem objetos entre as portas e os bancos.**
- **Segure o volante com as mãos na posição das 9 e das 3 horas para minimizar o risco de ferir as mãos e os braços.**
- **Não use capas para revestir os bancos. Se o fizer, reduz ou impede a eficácia do sistema.**
- **Não coloque quaisquer objetos em cima do airbag ou entre si e o airbag.**
- **Não pendure outros objetos no gancho, apenas artigos de vestuário. Em caso de acidente, esses objetos podem provocar danos ao veículo e ferimentos aos ocupantes, especialmente se o airbag disparar.**

(Continua)

(Continua)

- Não coloque quaisquer objetos em cima do airbag ou entre si e o airbag. Além disso, não fixe quaisquer objetos na zona circundante ao disparo do airbag como a porta, vidro lateral, pilar dianteiro e traseiro.
- Não coloque quaisquer objetos entre a porta e o banco. Poderiam transformar-se em projéteis perigosos se o airbag lateral insuflasse.
- Não instale acessórios do lado ou perto do airbag lateral.
- Não cause impactos contra as portas quando o interruptor da ignição está na posição ON, porque isso poderia provocar o disparo dos airbags laterais.
- Se o banco ou o revestimento do banco estão danificados, recomendamos mandar fazer revisão ao sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

Airbag de cortina (se equipado)



Os airbags de cortina estão colocados ao longo das longarinas do tecto do veículo, por cima das portas dianteiras e traseiras do habitáculo.

Destinam-se a proteger a cabeça dos ocupantes dos bancos dianteiros e dos lugares laterais dos bancos traseiros em determinadas colisões de impacto lateral.

Os airbags de cortina são projetados para disparar em certos tipos de colisões laterais, em função da gravidade, ângulo, velocidade e impacto.

Os airbags de cortina de ambos os lados do veículo foram projetados para atuar quando é detetada uma situação de capotamento pelo sensor. (se equipado com sensor de capotamento)

Os airbags de cortina não foram projetados para funcionar em todas as situações de impacto lateral ou capotamento.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, causados pelo disparo dos airbags de cortina, tome as seguintes precauções:

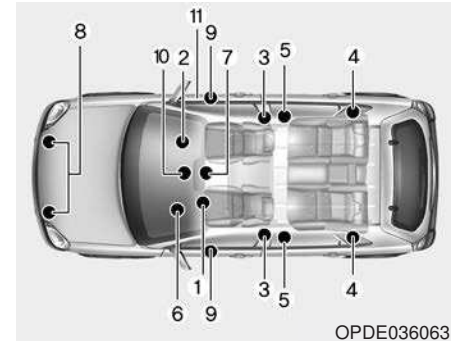
- Todos os ocupantes devem usar sempre cintos de segurança para os ajudar a manter uma posição apropriada.
- Instale as cadeirinhas para criança o mais longe possível das portas.
- Não coloque quaisquer objetos por cima do airbag. Além disso, não fixe quaisquer objetos na zona circundante ao disparo do airbag como a porta, vidro lateral, pilar dianteiro e caixilho lateral do tejadilho.
- Não pendure no gancho para o casaco objetos rígidos ou quebráveis.

(Continua)

(Continua)

- Não permita que os passageiros encostem a cabeça ou o corpo às portas, coloquem os braços nas portas, estiquem os braços para fora dos vidros ou coloquem objetos entre as portas e os bancos.
- Não abra nem tente reparar os airbags de cortina.

Como funciona o sistema de airbags?



O sistema SRS é composto pelos seguintes componentes:

- (1) Módulo do airbag frontal do condutor/módulo do airbag de joelho do condutor
- (2) Módulo do airbag frontal do passageiro
- (3) Módulos dos airbags laterais/sensores de impacto laterais
- (4) Módulos dos airbags de cortina
- (5) Conjuntos dos pré-tensores dos retractoros
- (6) Luz de aviso de airbag

- (7) Módulo de controlo SRS (SRSCM)/Sensor de capotamento
- (8) Sensores de impacto frontais
- (9) Sensores de impacto lateral
- (10) Indicador de activação/desactivação ("ON/OFF") do airbag frontal do passageiro (só no banco do passageiro da frente)
- (11) Interruptor de activação/desactivação ("ON/OFF") do airbag frontal do passageiro

O módulo SRSCM monitoriza continuamente todos os componentes do SRS com a ignição ligada, de modo a determinar se o impacto de uma colisão é suficientemente forte para activar o enchimento do airbag ou o pré-tensor do cinto de segurança.



Luz avisadora SRS

A luz avisadora do airbag SRS (sistema de retenção suplementar) no painel de instrumentos apresenta o símbolo de airbag que se vê na imagem. O sistema analisa o sistema elétrico dos airbags para detetar eventuais avarias. A luz indica que existe um problema potencial com o sistema de airbags do seu veículo, incluindo os airbags laterais e/ou de cortina usados para proteção em caso de capotamento (nos veículos equipados com sensor de capotamento).

⚠ AVISO

Se houver uma avaria do SRS, os airbags podem não insuflar corretamente durante um acidente, aumentando o risco de ferimentos graves ou morte.

Qualquer uma das seguintes situações indicia uma avaria do SRS do seu veículo:

- **A luz não se acende durante cerca de seis segundos quando o interruptor da ignição está na posição ON.**
- **A luz não se apaga depois de estar acesa cerca de 6 segundos.**
- **A luz acende-se com o veículo em andamento.**
- **A luz começa a piscar com o motor a trabalhar.**

Recomendamos que o SRS seja examinado assim que possível num concessionário HYUNDAI, se estas condições se verificarem.

Durante uma colisão frontal moderada a grave, os sensores detetam a desaceleração rápida do veículo. Se a taxa de desaceleração for suficientemente elevada, a unidade de comando faz insuflar os airbags dianteiros, na altura e com a força necessárias.

Os airbags dianteiros ajudam a proteger o condutor e o passageiro da frente, ao reagirem a impactos frontais em que os cintos de segurança apenas não garantiriam uma retenção adequada. Quando necessário, os airbags laterais ajudam a proteger em caso de impacto lateral ou capotamento, ao apoiarem a parte de cima do corpo dos ocupantes.

- Os airbags só estão ativados (capazes de se insuflar, se necessário) se o interruptor da ignição se encontrar na posição ON.
- Os airbags disparam na eventualidade de certas colisões frontais ou laterais para ajudar a proteger os ocupantes contra danos pessoais graves.

- Não há nenhuma velocidade que, por si só, active o enchimento dos airbags. De um modo geral, os airbags estão concebidos para encher em função da intensidade e da direcção da colisão, sendo estes dois factores que determinam se os sensores enviam ou não um sinal electrónico de activação/inflação.
- O disparo do airbag depende de um número de factores, incluindo a velocidade do veículo, os ângulos de impacto e a densidade e rigidez dos veículos ou objetos atingidos pelo seu veículo durante a colisão. Os factores determinantes não se limitam aos acima indicados.
- Os airbags frontais enchem e esvaziam-se completamente num instante. É praticamente impossível ver os airbags a encher num acidente. É muito mais provável que veja apenas os airbags já vazios e saídos dos respectivos compartimentos após a colisão.

- Além de dispararem nas colisões laterais graves, nos veículos equipados com sensor de capotamento, os airbags laterais e/ou de cortina também disparam se o sistema detetar um capotamento.

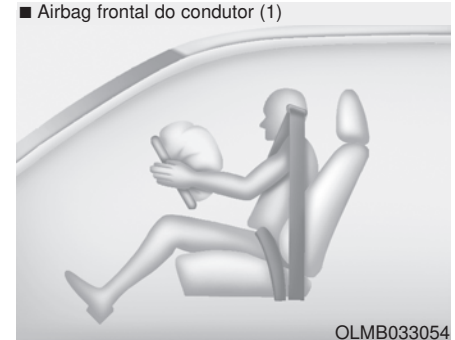
Quando o sistema deteta uma situação de capotamento, os airbags de cortina permanecem insuflados durante mais tempo para impedir que os ocupantes sejam projetados para fora do veículo, especialmente em conjugação com os cintos de segurança. (se equipado com um sensor de capotamento).

- Para reforçar o nível de proteção, os airbags têm que insuflar rapidamente. A velocidade de insuflação dos airbags é uma consequência do tempo extremamente curto necessário para insuflar o airbag entre o ocupante e as estruturas do veículo antes do ocupante ser projetado contra essas estruturas. A velocidade de insuflação reduz o risco de lesões graves e potencialmente fatais e, assim, é um elemento necessário na construção dos airbags.

No entanto, a própria insuflação rápida dos airbags pode causar ferimentos, incluindo abrasões faciais, contusões e fraturas ósseas, porque a velocidade de insuflação faz os airbags expandirem-se com uma força enorme.

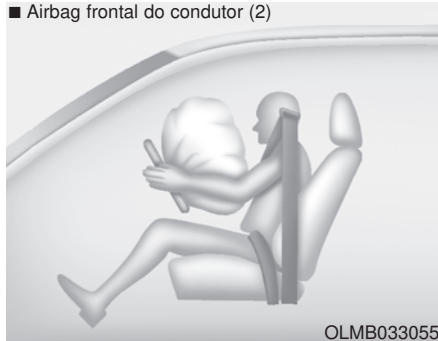
- Existem até circunstâncias em que o contacto com o airbag pode causar ferimentos fatais, especialmente se o ocupante estiver sentado demasiado perto do airbag.

É possível tomar algumas precauções para reduzir o risco de ferimentos causados pelo disparo do airbag. O maior risco consiste em estar sentado demasiado perto do airbag. Os airbags precisam de espaço para se insuflarem. Recomendamos que os condutores se sentem de forma a afastar o tronco o mais possível do centro do volante, desde que continuem a manter o controlo do veículo.



Se o módulo SRSCM detectar um impacto suficientemente forte na dianteira do veículo, activa automaticamente os airbags frontais.

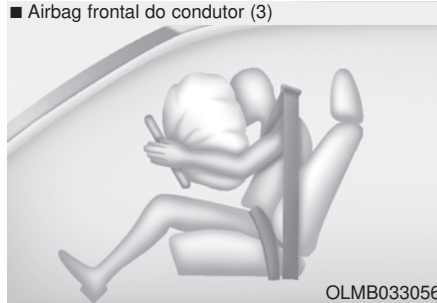
■ Airbag frontal do condutor (2)



Aquando da activação, as costuras moldadas directamente nas coberturas almofadadas separam-se sob a pressão da expansão dos airbags. A continuação da abertura das coberturas permite então o enchimento total dos airbags.

Um airbag completamente insuflado em combinação com um cinto de segurança corretamente utilizado, retarda o movimento para a frente do corpo do condutor ou do passageiro da frente, reduzindo o risco de ferimentos na cabeça e tórax.

■ Airbag frontal do condutor (3)



■ Airbag frontal do passageiro



Depois de encher completamente, o airbag começa imediatamente a esvaziar-se, permitindo ao condutor continuar a olhar para a frente e comandar a direcção ou utilizar outros comandos.

⚠ AVISO

Para evitar que os objetos se transformem em projéteis perigosos quando o airbag do passageiro dispara:

- Não instale nem coloque quaisquer objetos (suportes para bebidas, caixas de CDs, autocolantes, etc.) no painel do passageiro da frente por cima do porta-luvas onde está localizado o airbag do passageiro.
- Não instale um desodorizante ambiente líquido perto do combinado de instrumentos ou na superfície do painel de instrumentos.

O que esperar quando um airbag dispara

Depois de um airbag dianteiro ou lateral disparar, esvazia-se muito depressa. A insuflação do airbag não impede a visibilidade do condutor através do para-brisas nem a capacidade de condução. Os airbags de cortina podem permanecer parcialmente insuflados durante algum tempo depois do disparo.

AVISO

Depois de um airbag ter disparado, tenha as seguintes precauções:

- **Abra os vidros e as portas imediatamente a seguir ao impacto para reduzir uma exposição prolongada ao fumo e poeira libertados pela insuflação do airbag.**
- **Não toque nos componentes internos das áreas de montagem dos airbags imediatamente a seguir à respetiva insuflação. As peças que entram em contacto com um airbag insuflado podem estar muito quentes.**
- **Lave sempre com água fria e sabão suave as áreas da pele expostas.**
- **Recomendamos a substituição num concessionário HYUNDAI do airbag logo a seguir à sua ativação. Os airbags destinam-se a ser usados apenas uma vez.**

Ruído e fumo produzidos pelo disparo do airbag

Quando os airbags disparam, produzem um ruído forte e podem libertar fumo e pó para o interior do veículo. Esta situação é normal e resulta da ignição do dispositivo de insuflação dos airbags. Depois do airbag insuflar, é possível sentir-se um desconforto substancial ao respirar por causa do contacto do tórax com o cinto de segurança e com o airbag, além da inalação do fumo e da poeira. A poeira pode agravar os sintomas de asma nalguns indivíduos. Se tiver problemas respiratórios depois do disparo do airbag, procure imediatamente assistência médica.

Embora o fumo e a poeira não sejam tóxicos, podem causar irritação da pele, olhos, nariz, garganta, etc. Se isso acontecer, lave e enxague com água fria imediatamente a zona afetada e procure cuidados médicos se os sintomas persistirem.

Não instale uma cadeirinha para criança no banco do passageiro da frente



Nunca instale uma cadeirinha para criança no banco do passageiro da frente, a não ser que o airbag esteja desativado.

⚠ AVISO

NUNCA use uma cadeirinha para criança virada para a retaguarda num banco protegido por um AIRBAG ATIVO, pois a CRIANÇA poderá sofrer FERIMENTOS GRAVES ou FATAIS.

Por que é que o meu airbag não se encheu numa colisão?

Existem alguns tipos de acidentes em que não está prevista a insuflação do airbag para prestar proteção adicional. Estão neste grupo os impactos à retaguarda, as segundas e terceiras colisões, em acidentes com impactos múltiplos, e os impactos a baixa velocidade. Os danos causados ao veículo indicam a absorção da energia do embate e não são um indicador do airbag dever ou não dever ter disparado.

Sensores de colisão dos airbags

⚠ AVISO

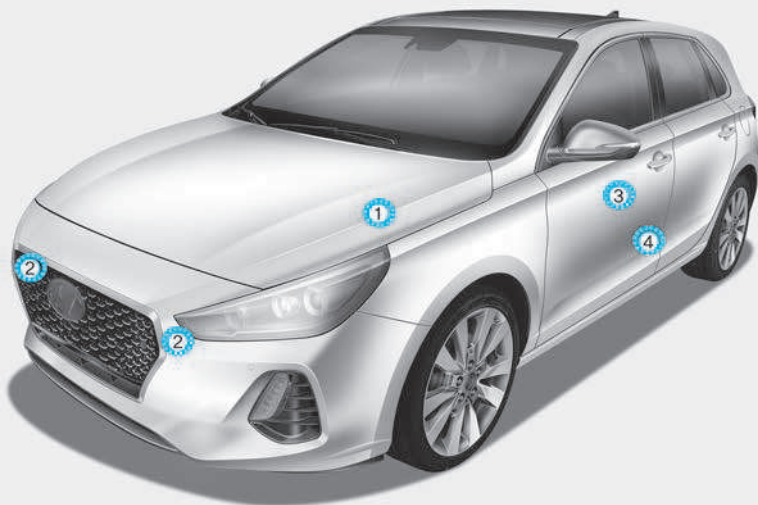
Para reduzir o risco do airbag disparar inesperadamente e causar ferimentos graves ou a morte:

- Não bata nem deixe que objectos batam nos pontos de instalação dos airbags ou dos sensores.
- Não realize trabalhos de manutenção nos sensores dos airbags nem nas zonas envolventes. Se a localização ou o ângulo dos sensores forem alterados, os airbags podem disparar quando não devem ou não disparar quando devem.

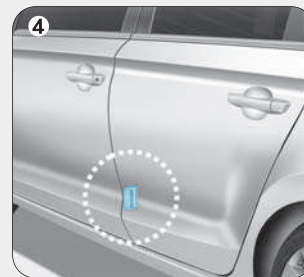
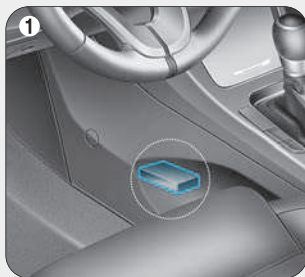
(Continua)

(Continua)

- Não instale proteções nos para-choques nem substitua os para-choques por peças que não sejam genuínas. Se o fizer poderá afetar negativamente o desempenho e o acionamento dos airbags em caso de colisão.
- Coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF ou ACC, quando o veículo estiver a ser rebocado, para evitar um disparo inadvertido dos airbags.
- Recomendamos que todos os trabalhos de reparação dos airbags sejam realizados por um concessionário HYUNDAI.

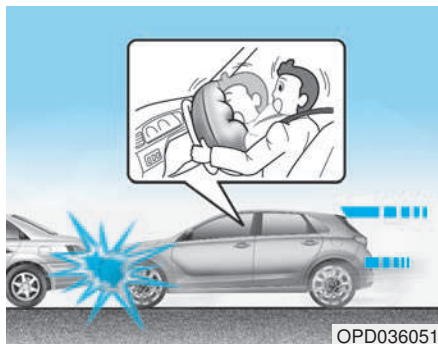


1. Módulo de controlo do SRS
 2. Sensor de impacto frontal
 3. Sensor de pressão lateral (à frente)*
 4. Sensor de impacto lateral (atrás)*
- * : se equipado



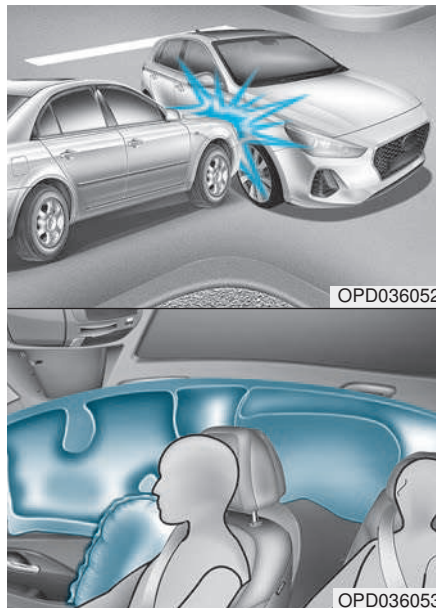
OPDE036046/OPDE036047/OPDE036048/OPD036049/OPD036050

Condições de enchimento dos airbags



Airbags frontais

Os airbags dianteiros foram projetados para insuflar numa colisão frontal, em função da gravidade, velocidade e ângulos de impacto.



Airbags de lateral e de cortina

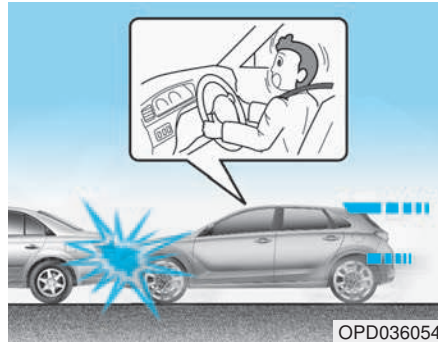
Os airbags de lateral e de cortina foram concebidos para encher se os sensores de colisão lateral detectarem uma colisão, consoante a intensidade, a velocidade ou os ângulos do impacto.

Embora os airbags dianteiros do condutor e do passageiro sejam projetados para se insuflar em caso de colisões frontais, também podem disparar noutros tipos de colisão se os sensores de impacto frontal detectarem um impacto suficiente. Os airbags laterais e de cortina foram projetados para se insuflar em caso de colisão lateral, mas podem disparar noutras colisões se os sensores de impacto lateral detectarem um impacto suficiente.

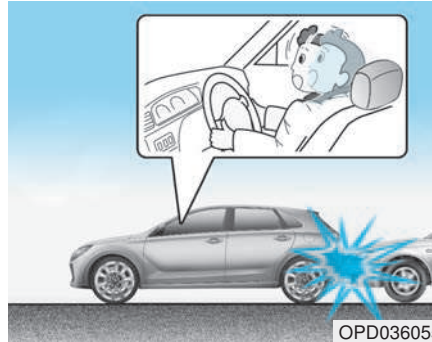
Além disso, os airbags laterais e de cortina foram projetados para disparar quando o sensor deteta uma situação de capotamento. (se equipado com sensor de capotamento)

Se o chassis do veículo sofrer um impacto provocado por lombas ou objetos em estradas em mau estado, os airbags podem disparar. Para impedir a activação extemporânea dos airbags, conduza devagar em estradas em mau estado ou em pisos pouco não indicados para o tráfego automóvel.

Condições de não-enchimento dos airbags



Em certas colisões a baixa velocidade os airbags podem não disparar. Os airbags foram projetados para não atuarem nestes casos, porque podem não acrescentar qualquer proteção além da que já é proporcionada pelos cintos de segurança neste tipo de colisões.

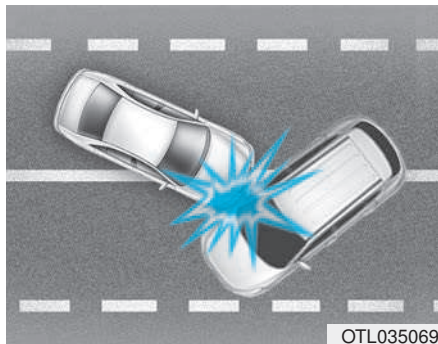


Os airbags dianteiros não disparam em caso de colisão à retaguarda, porque os ocupantes são atirados para trás pela força do impacto. Neste caso a insuflação dos airbags não representaria qualquer vantagem.

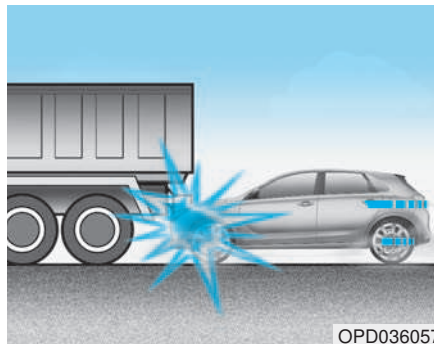


Os airbags dianteiros podem não se insuflar nas colisões de impacto lateral, porque os ocupantes deslocam-se na direção da colisão e, sendo assim, nos impactos laterais a insuflação dos airbags dianteiros não proporcionaria uma proteção adicional aos ocupantes.

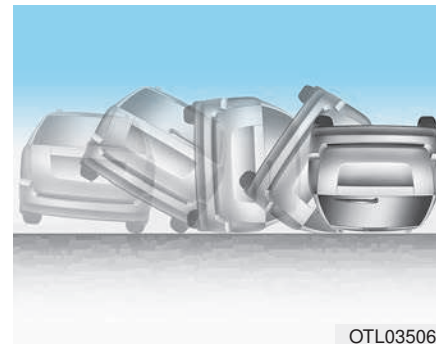
No entanto, os airbags laterais e os airbags de cortina podem disparar conforme a gravidade, velocidade do veículo e ângulos de impacto.



Numa colisão inclinada ou angular, a força do impacto poderá fazer deslocar os ocupantes numa direcção em que os airbags não poderiam oferecer qualquer protecção suplementar, pelo que os sensores poderão não activar nenhum airbag.



Mesmo antes do impacto, é frequente os condutores travarem a fundo. Esta travagem a fundo faz baixar a dianteira do veículo, que pode assim enfiar-se debaixo de outro veículo com uma altura mínima ao chão mais elevada. Os airbags poderão não encher nesta situação, já que as forças de desaceleração detectadas pelos sensores poderão ser significativamente substituídas por estas colisões “com abaixamento”.



Os airbags frontais podem não encher em acidentes com capotamento nos quais o seu enchimento não aumente o nível de protecção dos ocupantes.

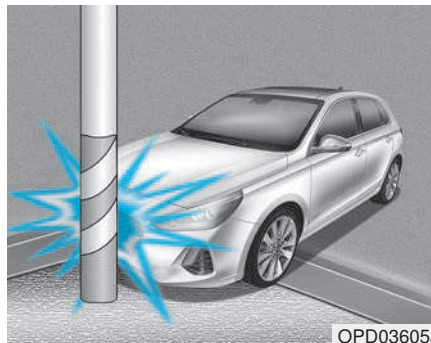
i Informações

- Veículos equipados com sensor de capotamento

Os airbags laterais e de cortina podem disparar numa situação de capotamento se esta for detetada pelo sensor de capotamento.

- Veículos não equipados com sensor de capotamento

Os airbags laterais e/ou de cortina podem insuflar-se se o veículo capotar em consequência de um impacto lateral, se o veículo estiver equipado com airbags laterais e/ou de cortina.



Os airbags podem não insuflar se o veículo colidir com objetos estreitos como postes ou árvores, em que o ponto de impacto está concentrado e a energia da colisão é absorvida pela estrutura do veículo.

Manutenção do SRS

O SRS é praticamente isento de manutenção e não tem peças que possam ser revistas com segurança pelo próprio condutor. Se a luz avisadora dos airbags SRS não se iluminar, quando o interruptor da ignição está na posição ON, ou permanecer sempre acesa, recomendamos que o sistema seja imediatamente examinado num concessionário HYUNDAI.

Recomendamos que todos trabalhos envolvendo o sistema SRS, como os trabalhos de remoção, instalação, reparação ou qualquer intervenção no volante, painel do passageiro da frente, bancos dianteiros e barras de tejadilho sejam realizados num concessionário HYUNDAI. O manuseamento incorreto do sistema SRS pode resultar em danos pessoais graves.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, tome as seguintes precauções:

- Não tente modificar ou desligar os componentes SRS ou os cabos, não coloque qualquer tipo de emblemas sobre as tampas almofadadas nem altere a estrutura da carroçaria.
- Não coloque objetos em cima ou perto dos módulos dos airbags no volante, painel de instrumentos e no painel do passageiro da frente por cima do porta-luvas.
- Limpe as tampas almofadadas dos airbags com um pano macio humedecido em água simples. Os diluentes e detergentes poderiam danificar as tampas dos airbags e afetar o correto funcionamento do sistema.

(Continua)

(Continua)

- Recomendamos que os airbags insuflados sejam substituídos num concessionário HYUNDAI.
- Se for necessário inutilizar os componentes do sistema dos airbags ou desmontar o veículo para o mandar para a sucata, é preciso cumprir certas precauções de segurança. Contacte um concessionário HYUNDAI para lhe fornecer as informações necessárias. O incumprimento destas precauções pode aumentar o risco de danos pessoais.

Precauções de segurança suplementares

Os passageiros não devem sair ou mudar de banco com o veículo em andamento. Um passageiro que não tenha o cinto de segurança colocado numa colisão ou travagem de emergência pode ser atirado contra o interior do veículo, contra os outros ocupantes ou para fora do veículo.

Não coloque acessórios nos cintos de segurança. Os dispositivos utilizados para aumentar o conforto do ocupante ou reposicionar o cinto podem reduzir o nível de protecção por ele oferecido e aumentar as possibilidades de lesões graves numa colisão.

Não modifique os bancos dianteiros.

A modificação dos bancos dianteiros pode interferir com o funcionamento dos componentes de detecção ou dos airbags laterais do sistema SRS.

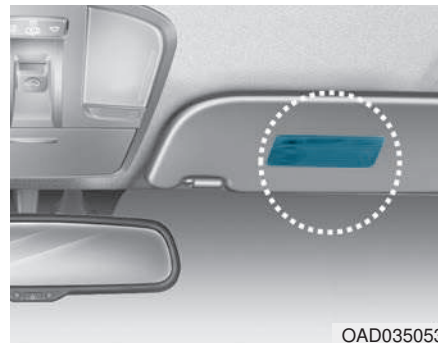
Não coloque objectos debaixo dos bancos dianteiros. Os objectos aí colocados podem interferir com o funcionamento dos componentes de detecção e das cablagens do sistema SRS.

Não cause impactos contra as portas. Os impactos contra as portas podem causar o disparo dos airbags, se o interruptor da ignição estiver na posição ON.

Acrescentar equipamento ou modificar o veículo equipado com airbags

Se modificar o seu veículo mudando-lhe o quadro, os pára-choques, os painéis metálicos da dianteira ou laterais ou a altura de condução, estas modificações podem afectar o funcionamento do sistema dos airbags do veículo.

Etiqueta de aviso dos airbags



As etiquetas de aviso dos airbags destinam-se a alertar o condutor e os passageiros dos riscos potenciais do sistema dos airbags.

Não deixe de ler todas as informações sobre os airbags instalados no seu veículo contidas no presente Manual do Proprietário.

Sistemas e equipamentos do veículo

Acesso ao veículo	3-4
Chave remota	3-4
Chave inteligente	3-8
Sistema do imobilizador de arranque	3-13
Fechaduras das portas	3-14
Utilizar as fechaduras das portas no exterior do veículo	3-14
Utilizar as fechaduras das portas no interior do veículo	3-16
Funções de bloqueio/desbloqueio automático das portas	3-18
Fecho para protecção de crianças nas portas traseiras.....	3-18
Sistema de alarme antifurto	3-19
Sistema de memória da posição do condutor	3-21
Gravação das posições na memória.....	3-21
Chamar posições guardadas na memória.....	3-21
Função de acesso fácil.....	3-22
Volante	3-23
Direcção assistida electrónica (EPS).....	3-23
Inclinação do volante/ Coluna de direcção telescópica.....	3-24
Volante com aquecimento.....	3-25
Buzina	3-25
Espelhos	3-26
Espelho retrovisor interior	3-26
Espelhos retrovisores exteriores	3-27
Função de auxílio ao estacionamento em marcha atrás	3-30
Vidros	3-31
Vidros eléctricos.....	3-31
Vidros manuais.....	3-36
Tecto de abrir panorâmico	3-37
Cortina para o sol	3-38
Abertura do tecto de abrir	3-38
Inclinação do tecto de abrir	3-39
Fecho do tecto de abrir	3-39
Reiniciar o sistema do tecto de abrir.....	3-41
Aviso sonoro de tecto de abrir aberto	3-42
Equipamentos exteriores	3-43
Capô.....	3-43
Porta da mala.....	3-45
Tampa do depósito de combustível	3-46
Combinado de instrumentos	3-50
Controlo do Combinado de Instrumentos	3-51
Indicadores de nível e mostradores	3-52
Indicador da Mudança do Transeixo.....	3-56
Luz Indicadora da Mudança do Transeixo Manual.....	3-56

Luzes avisadoras e indicadoras.....	3-58
Mensagens do ecrã LCD.....	3-74
Visor LCD.....	3-81
Controlo do Visor LCD.....	3-81
Modos LCD.....	3-82
Computador de bordo.....	3-91
Modos do conta-quilómetros.....	3-91
Luzes.....	3-95
Luzes exteriores.....	3-95
Luzes estáticas de viragem.....	3-106
Sistema de boas-vindas.....	3-106
Iluminação interior.....	3-107
Limpa pára-brisas e limpa-vidros.....	3-112
Limpa-pára-brisas.....	3-113
Esguichos de lavagem do pára-brisas.....	3-114
Interruptor do borrifador e limpa-vidros traseiro.....	3-115
Sistema de auxílio ao condutor.....	3-117
Câmara de visão à retaguarda.....	3-117
Sistema de aviso de marcha-atrás.....	3-119
Sistema de auxílio ao estacionamento.....	3-123
Descongelador.....	3-127
Descongelador do vidro traseiro.....	3-127
Sistema de climatização manual.....	3-129
Aquecimento e ar condicionado.....	3-130
Utilização do sistema.....	3-134
Manutenção do sistema.....	3-136
Sistema de climatização automático.....	3-139
Aquecimento e ar condicionado automáticos.....	3-140
Aquecimento e ar condicionado manuais.....	3-141
Utilização do sistema.....	3-147
Manutenção do sistema.....	3-149
Descongelação e desembaciamento do pára-brisas.....	3-152
Sistema de climatização manual.....	3-153
Sistema de climatização automático.....	3-154
Lógica do dispositivo de desembaciamento.....	3-155
Sistema automático de desembaciamento (Só para sistema automático de climatização).....	3-156
Funcionalidades adicionais do sistema de climatização.....	3-158
Ionizador do combinado.....	3-158
Ventilação automática.....	3-158
Para cancelar ou definir a ventilação automática.....	3-158
Recirculação do ar interior com teto de abrir.....	3-158
Compartimentos de arrumação.....	3-159
Arrumação na consola central.....	3-159
Porta-luvas.....	3-160
Suporte para óculos de sol.....	3-160

Caixa multifunções	3-161
Equipamentos interiores	3-162
Cinzeiro.....	3-162
Suporte para copos.....	3-162
Apoio de braço deslizante	3-164
Pala para o sol.....	3-164
Tomada eléctrica	3-165
Isqueiro	3-166
Sistema sem fios de carregamento do telemóvel.....	3-167
Relógio	3-169
Cabide para roupa	3-169
Gancho(s) de fixação dos tapetes.....	3-170
Rede de carga (fixador).....	3-171
Tampa da superfície de carga	3-172
Equipamentos exteriores	3-173
Suporte de apoio para porta-bagagens no tejadilho.....	3-173

ACESSO AO VEÍCULO

Chave remota



O seu HYUNDAI usa uma chave remota, que pode usar para trancar ou destrancar as portas (incluindo a da mala) e até para ligar o motor.

1. Trancar as portas
2. Destruancar as portas
3. Abrir a porta da bagageira

Trancar

Para trancar:

1. Feche todas as portas, o capô do motor e a porta da mala.
2. Pressione o botão Trancar as Portas (1) da chave remota.
3. As portas ficam trancadas. As luzes de emergência piscam. Além disso, os espelhos retrovisores laterais rebatem-se, se o respectivo interruptor se encontrar na posição AUTO (se equipado).
4. Certifique-se de que todas as portas estão trancadas verificando a posição do botão de bloqueio das portas no interior do veículo.

⚠ AVISO

Não deixe as chaves no interior do veículo na presença de crianças sem qualquer supervisão. Se não estiverem acompanhadas por um adulto as crianças podem introduzir a chave no interruptor da ignição e fazer acionar os vidros elétricos ou outros comandos, ou até mesmo pôr o veículo em movimento, o que poderia provocar danos pessoais graves ou mortais.

Destrancar

Para destrancar:

1. Pressione o botão Destrancar as Portas (2) da chave remota.
2. As portas ficam destrancadas. As luzes de emergência piscam duas vezes. Além disso, os espelhos retrovisores laterais endireitam-se, se o respetivo interruptor se encontrar na posição AUTO (se equipado).

***i* Informações**

Depois de destrancadas as portas, estas trancam-se automaticamente passados 30 segundos, a menos que uma das portas esteja aberta.

Destrancar a porta da mala

Para destrancar:

1. Pressione o botão Destrancar Porta da Mala (3) da chave remota durante mais de um segundo.
2. As luzes de emergência piscam duas vezes.

***i* Informação**

O botão tem inscrita a palavra "HOLD" para o informar de que deve pressionar e manter a pressão sobre o botão durante mais de um segundo.

Arranque

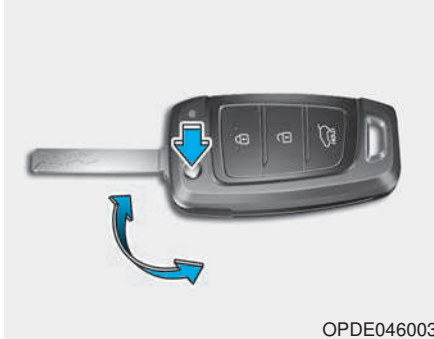
Para informações detalhadas consulte a secção "Interruptor da ignição com chave" no capítulo 5.

NOTA

Para evitar danificar a chave remota:

- Evite o contacto da chave remota com água, qualquer outro líquido ou lume. Se o interior da chave remota ficar húmido (devido a a bebidas ou humidade) ou se aquecer, o circuito interno pode sofrer uma avaria que não está abrangida pela garantia.
- Evite deixar cair ou atirar a chave remota.
- Proteja a chave remota de temperaturas extremas.

Chave mecânica



Se a chave remota não funcionar normalmente, pode trancar ou destrancar as portas usando a chave mecânica.

Para abrir a chave, pressione o botão de desbloqueio e a chave abre-se automaticamente.

Para fechar a chave, feche-a manualmente enquanto pressiona o botão de desbloqueio.

NOTA

Não feche a chave sem pressionar o botão de desbloqueio. Se o fizer, pode danificar a chave.

Precauções a ter com a chave remota

A chave remota não funciona, se ocorrer uma das seguintes circunstâncias:

- A chave está no interruptor da ignição.
- O limite da distância de funcionamento foi ultrapassado (cerca de 30 m [90 pés]).
- A pilha da chave remota está fraca.
- O sinal pode estar a ser bloqueado por outros veículos ou objetos.
- O tempo está extremamente frio.
- A chave remota está demasiado perto de um transmissor de rádio, como por exemplo uma estação de rádio ou um aeroporto, que podem interferir com o seu normal funcionamento.

Se a chave remota não funcionar corretamente, abra e feche a porta com a chave mecânica. Se tiver um problema com a chave remota, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

Se a chave remota estiver perto do seu telemóvel, o sinal pode ser bloqueado pelo normal funcionamento do telemóvel.

Isto é especialmente importante quando o telemóvel está ativo, como, por exemplo, a fazer e receber chamadas, enviar mensagens e/ou enviar/receber e-mails. Evite colocar a chave remota e o telemóvel no mesmo bolso das calças ou do casaco e tente manter sempre uma distância adequada entre os dois dispositivos.

i Informação

As alterações ou modificações que não tenham sido expressamente aprovadas anulam a autoridade do utilizador em operar o equipamento. Se o comando remoto ficar inoperacional devido a alterações ou modificações que não foram expressamente autorizadas, a sua reparação ou substituição não está coberta pela garantia do fabricante do veículo.

NOTA

Mantenha a chave remota afastada de materiais eletromagnéticos que possam bloquear as ondas eletromagnéticas na superfície da chave.

Substituição das pilhas

Se a chave remota não estiver a funcionar corretamente, experimente substituir a pilha por outra nova.



Tipo de pilha: CR2032

Para substituir a pilha:

1. Insira um utensílio estreito na ranhura e abra cuidadosamente a tampa.
2. Usando uma chave de fendas, retire a tampa da pilha.
3. Retire a pilha usada e introduza uma pilha nova. Certifique-se de que a pilha fica corretamente colocada.

4. Volte a instalar a tampa da pilha e a tampa da chave pela ordem inversa da sua remoção.

Se suspeitar de que a chave remota sofreu algum dano, ou se achar que a chave remota não está a funcionar corretamente, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

i Informação



Uma pilha descartada de forma inadequada pode ser nociva para o meio ambiente e para a saúde pública. Descarte a bateria de acordo com a legislação local ou as leis em vigor.

Chave inteligente



O seu HYUNDAI usa uma chave inteligente, que pode usar para trancar ou destrancar as portas (incluindo a da mala) e até para ligar o motor.

1. Trancar as portas
2. Destrancar as portas
3. Destrancar a porta da mala

Trancar



Para trancar:

1. Feche todas as portas, o capô do motor e a porta da mala.
2. Pressione o botão do manípulo da porta ou o botão Trancar as Portas (1) da chave inteligente.
3. As luzes de emergência piscam. Além disso, os espelhos retrovisores laterais fecham-se, se o respetivo interruptor se encontrar na posição AUTO (se equipado).
4. Certifique-se das portas estão trancadas verificando a posição do botão de bloqueio da porta no interior do veículo.

i Informação

O botão do manípulo da porta só funciona se a chave inteligente estiver a uma distância de 0,7~1 m (28~40 polegadas) do manípulo exterior da porta.

Embora tenha pressionado o botão do manípulo exterior da porta, as portas não ficarão trancadas e far-se-á ouvir um sinal sonoro durante três segundos, se ocorrer uma das seguintes circunstâncias:

- A chave inteligente encontra-se no interior do veículo.
- O botão Start/Stop está na posição ACC ou ON.
- Uma das portas, exceto a da mala, está aberta.

⚠ AVISO

Não deixe a chave inteligente no interior do veículo na presença de crianças sem qualquer supervisão. Se não estiverem acompanhadas por um adulto as crianças podem pressionar o botão Start/Stop e fazer acionar os vidros elétricos ou outros comandos, ou até mesmo pôr o veículo em movimento, o que poderia provocar danos pessoais graves ou fatais.

Destrancar



Para destrancar:

1. Leve consigo a chave inteligente.
2. Pressione o botão do manípulo da porta ou o botão Destrancar as Portas (2) da chave inteligente.
3. As portas ficam destrancadas. As luzes de emergência piscam duas vezes. Além disso, os espelhos retrovisores laterais abrem-se, se o respetivo interruptor se encontrar na posição AUTO. (se equipado)

i Informação

- O botão do manípulo da porta só funciona se a chave inteligente se encontrar a uma distância máxima de 0,7~1 m (28~40 pol.) do manípulo exterior da porta. As outras pessoas também podem abrir as portas sem estarem de posse da chave inteligente.
- Depois de destrancadas as portas, estas trancam-se automaticamente passados 30 segundos, a menos que uma das portas esteja aberta.

Destrancar a porta da mala

Para destrancar:

1. Leve consigo a chave inteligente.
2. Pressione o botão do manípulo da porta da mala ou o botão Destrancar a Porta da Mala (3) da chave inteligente durante mais de um segundo.
3. As luzes de emergência piscam duas vezes.

Quando se abre e depois se volta a fechar a porta da mala, esta fica automaticamente trancada.

***i* Informação**

Depois de destrancada a porta da mala, esta tranca-se automaticamente passados 30 segundos, a menos que a porta da mala esteja aberta.

Arranque

É possível ligar o motor sem introduzir a chave. **Para informações detalhadas, consulte a secção "Botão Start/Stop" no capítulo 5.**

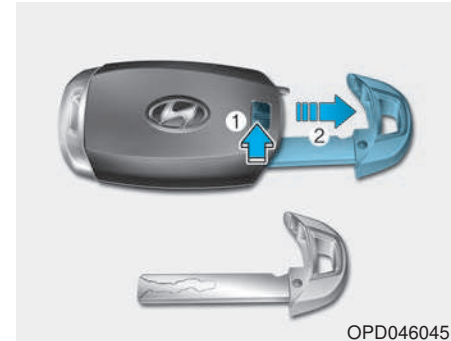
NOTA

Para evitar danificar a chave inteligente:

- Evite o contacto da chave inteligente com chamas, água ou qualquer outro líquido. Se o interior da chave inteligente se molhar (devido à infiltração de bebidas ou humidade), ou se for sujeito a aquecimento, o circuito interno pode sofrer uma avaria, excluindo o carro da respetiva garantia.
- Evite deixar cair ou atirar a chave inteligente.
- Proteja a chave remota de temperaturas extremas.

Chave mecânica

Se a chave inteligente não funcionar normalmente, pode trancar ou destrancar as portas usando a chave mecânica.



Desloque a alavanca de desbloqueio na direção da seta (1) e depois retire a chave mecânica (2). Insira a chave mecânica na fechadura da porta.

Para reinstalar a chave mecânica, coloque-a no orifício e empurre-a até ouvir um som de "clique".

Perda de uma chave inteligente

Para cada veículo podem ser registadas no máximo duas chaves inteligentes. Se perder a sua chave inteligente, recomendamos que leve imediatamente o veículo e a chave restante a um concessionário HYUNDAI ou que solicite um reboque se necessário.

Precauções a ter com a chave inteligente

A chave inteligente não funciona, se ocorrer uma das seguintes circunstâncias:

- A chave inteligente está perto de um transmissor de rádio, como por exemplo uma estação de rádio ou um aeroporto, que podem interferir com o funcionamento normal do transmissor.
- A chave inteligente está perto de um sistema móvel bidirecional de rádio ou de um telemóvel.
- A chave inteligente de outro veículo está a ser usada na proximidade do seu veículo.

Se a chave inteligente não funcionar corretamente, abra e feche a porta com a chave mecânica. Se tiver um problema com a chave inteligente, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

Se a chave inteligente estiver perto do seu telemóvel, o sinal pode ser bloqueado pelo normal funcionamento do telemóvel. Isto é especialmente importante quando o telemóvel está ativo, como, por exemplo, a fazer e receber chamadas, enviar mensagens e/ou enviar/receber emails.

Evite colocar a chave inteligente e o telemóvel no mesmo bolso das calças ou do casaco e tente manter sempre uma distância adequada entre os dois dispositivos.

***i* Informação**

As alterações ou modificações que não tenham sido expressamente aprovadas anulam a autoridade do utilizador em operar o equipamento. Se o comando remoto ficar inoperacional devido a alterações ou modificações que não foram expressamente autorizadas, a sua reparação ou substituição não está coberta pela garantia do fabricante do veículo.

NOTA

Mantenha a chave inteligente afastada de materiais eletromagnéticos que possam bloquear as ondas eletromagnéticas na superfície da chave.

Substituição das pilhas



Se a chave inteligente não estiver a funcionar corretamente, experimente substituir a pilha por outra nova.

Tipo de pilha: CR2032

Para substituir a pilha:

1. Abra cuidadosamente a tampa posterior da chave inteligente.
2. Retire a pilha usada e introduza uma pilha nova. Certifique-se de que a pilha fica corretamente colocada.
3. Volte a instalar a tampa traseira da chave inteligente.

Se suspeitar de que a chave inteligente sofreu algum dano, ou se achar que a chave inteligente não está a funcionar corretamente, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

i Informação



Uma bateria descartada de forma inadequada pode ser nociva para o meio ambiente e para a saúde pública. Descarte a bateria de acordo com a legislação local ou as leis em vigor.

Sistema do imobilizador de arranque (se equipado)

O sistema de imobilizador protege o seu veículo contra roubo. Se for usada uma chave com um código incorreto (ou outro dispositivo), o sistema de alimentação de combustível do motor é inativado.

Quando o interruptor da ignição é colocado na posição ON, a luz indicadora do sistema de imobilizador acende-se por instantes, apagando-se de seguida. Se a luz do indicador começar a piscar, isso significa que o sistema não reconhece o código da chave.

Coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF e depois volte a colocar o interruptor da ignição na posição ON.

O sistema pode não reconhecer o código da chave, se estiver outra chave ou algum objeto metálico (por exemplo, um chaveiro) perto da chave. O motor pode não arrancar, porque o metal pode interromper o sinal do transponder impedindo uma transmissão normal do sinal.

Se o sistema continuar a não reconhecer o código da chave, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

Não tente alterar este sistema nem acrescentar-lhe novos dispositivos. Se o fizer, pode originar problemas elétricos que deixariam o veículo inoperacional.

AVISO

Para evitar o furto do seu veículo, não deixe ficar chaves suplentes dentro do veículo. A palavra passe do imobilizador é única e exclusiva do cliente e deve ser mantida confidencial.

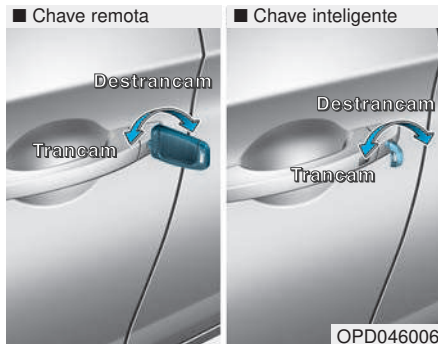
NOTA

O transponder no interior da chave é uma parte importante do sistema do imobilizador. Foi projetado para proporcionar anos de serviço sem problemas, mas deve ter cuidado para evitar expô-lo a humidade, eletricidade estática e a um manuseamento brusco. O sistema do imobilizador pode apresentar falhas de funcionamento.

FECHADURAS DAS PORTAS

Utilizar as fechaduras das portas no exterior do veículo

Chave mecânica



Rode a chave na direcção da traseira do veículo para destrancar e na direcção contrária para trancar.

Se trancar/destrancar a porta do condutor com uma chave, todas as portas do veículo se trancam/destrancam automaticamente.

Uma vez destrancadas, pode-se abrir as portas manuseando o puxador.

Para fechar a porta, empurre-a com a mão. Certifique-se de que as portas ficam bem fechadas.

Chave remota



Para trancar as portas, pressione o botão Trancar as Portas (1) da chave remota.

Para destrancar as portas, pressione o botão Destrancam as Portas (2) da chave remota.

Uma vez destrancadas, pode-se abrir as portas manuseando o puxador.

Para fechar a porta, empurre-a com a mão. Certifique-se de que as portas ficam bem fechadas.

Chave inteligente



Para trancar as portas, pressione o botão do manípulo exterior da porta com a chave inteligente na sua posse, ou pressione o botão de bloqueio das portas da chave inteligente.

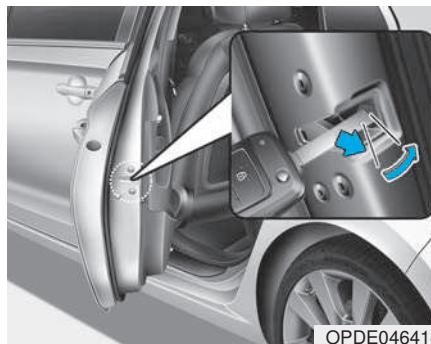
Para destrancar as portas, pressione o botão do manípulo exterior da porta com a chave inteligente na sua posse, ou pressione o botão de desbloqueio das portas da chave inteligente.

Uma vez destrancadas, pode-se abrir as portas manuseando o puxador.

Para fechar a porta, empurre-a com a mão. Certifique-se de que as portas ficam bem fechadas.

i Informações

- **Em climas frios e húmidos, os mecanismos das portas e das fechaduras poderão não funcionar correctamente devido às condições de congelação.**
- **Se a porta for trancada/destrancada várias e sucessivas vezes com a chave do veículo ou o interruptor do fecho central, o sistema pode parar de funcionar temporariamente para proteger o circuito e prevenir danos nos seus componentes.**



Em caso de emergência

Se o bloqueio das portas não funcionar de forma elétrica, a única forma de trancar a(s) porta(s) é usando a chave mecânica no orifício da fechadura do lado de fora.

As portas sem orifício exterior da fechadura podem ser trancadas da seguinte forma:

1. Abra a porta.
2. Introduza a chave no orifício de bloqueio de emergência da porta e rode a chave na horizontal para trancar.
3. Feche bem a porta.

i Informações

Se a porta da mala estiver fechada e o interruptor de bloqueio elétrico das portas deixar de funcionar de forma elétrica, não é possível abrir a porta da mala.

Utilizar as fechaduras das portas no interior do veículo

Com o manípulo da porta



Porta dianteira

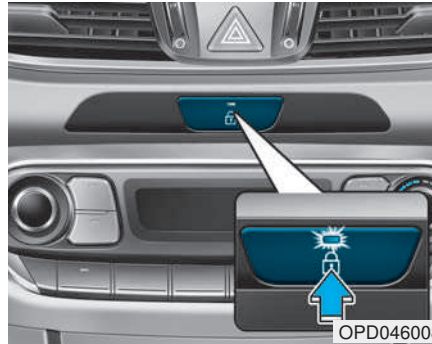
Se puxar pelo manípulo interior da porta quando esta está trancada, a porta destranca-se e abre.

Porta traseira

Se puxar uma vez pelo manípulo interior da porta quando esta está trancada, a porta destranca-se.

Se puxar mais uma vez pelo manípulo interior da porta, esta abre-se.

Com o interruptor de bloqueio/desbloqueio central das portas



- Com uma porta destrancada
 - Se pressionar o interruptor de bloqueio central das portas, todas as portas do veículo ficam trancadas e a luz indicadora do interruptor ilumina-se.
 - Se qualquer uma das portas for aberta enquanto se pressiona o interruptor, nenhuma fica trancada.

- Com todas as portas trancadas
 - Se pressionar o interruptor de desbloqueio central das portas, todas as portas do veículo são destrancadas.
 - Se qualquer uma das portas for destrancada, a luz indicadora do interruptor de bloqueio central das portas apaga-se.

i Informação

Se o bloqueio elétrico das portas falhar consigo no interior do veículo, tente uma ou mais das técnicas seguintes para sair:

Acione repetidamente a funcionalidade de desbloqueio das portas (tanto o sistema eletrónico como o manual), enquanto puxa ao mesmo tempo pelo manípulo da porta.

Acione as fechaduras e manípulos das outras portas, dianteiras e traseiras.

Baixar um vidro dianteiro e usar a chave mecânica para destrancar a porta pelo lado de fora.

AVISO

As portas devem estar sempre bem fechadas e trancadas quando o veículo está em movimento. Se as portas estiverem destrancadas, aumenta o risco dos ocupantes serem projetados para fora do veículo em caso de colisão.

AVISO

Não deixe ficar crianças ou animais dentro do seu veículo sem qualquer vigilância. Um veículo fechado pode ficar extremamente quente, causando lesões graves ou mesmo a morte às crianças ou aos animais deixados sem vigilância no interior do veículo. As crianças podem acionar os equipamentos do veículo e magoar-se ou podem sofrer outro tipo de danos causados por estranhos que se possam introduzir no veículo.

AVISO

Se deixar o veículo destrancado, aumenta o risco potencial para si ou para outros de que alguém se esconda no interior do veículo.

Para garantir a segurança do veículo, enquanto carrega no travão, desloque o seletor das mudanças para a posição P (Parqueamento) (nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem) ou a alavanca de velocidades em primeira ou R (marcha atrás, nos veículos com caixa de velocidades manual), acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF, feche todos os vidros, tranque todas as portas e leve sempre a chave consigo.

AVISO

Se abrir uma porta quando alguém se está a aproximar poderá causar danos materiais e pessoais. Tenha cuidado quando abrir as portas e verifique se há veículos, motociclos, bicicletas ou peões a aproximarem-se do veículo em direção à porta.

Funções de bloqueio/ desbloqueio automático das portas

Sistema de destrancagem das portas após detecção de impacto (se equipado)

Todas as portas se destrancam automaticamente se ocorrer um impacto que faça disparar os airbags.

Sistema de bloqueio das portas em função da velocidade (se equipado)

Todas as portas são automaticamente trancadas quando a velocidade do veículo ultrapassa os 15 km/h (9 mph).

Pode ativar ou desativar a funcionalidade de bloqueio/desbloqueio automático das portas a partir do modo de Definições do Utilizador no visor LCD. **Para mais pormenores, consulte a secção "Visor LCD" neste capítulo.**

Fecho para protecção de crianças nas portas traseiras



O bloqueio de segurança infantil tem por objetivo ajudar a evitar que as crianças que viajam na retaguarda abram acidentalmente as portas traseiras. Os bloqueios de segurança das portas traseiras devem ser usados sempre que houver crianças no veículo.

O bloqueio de segurança infantil está localizado na extremidade de cada porta traseira. Quando o bloqueio de segurança infantil se encontra na posição de bloqueio, a porta traseira não se abre mesmo que os ocupantes puxem pelo manípulo interior da porta.

Para bloquear o dispositivo de segurança infantil, introduza uma chave (ou chave de parafusos) (1) no orifício e rode-a para a posição de bloqueio.

Para permitir a abertura de uma porta traseira a partir do interior do veículo, desbloqueie o dispositivo de segurança infantil.

⚠ AVISO

Se as crianças abrirem acidentalmente as portas traseiras com o veículo em movimento, podem cair para o exterior do veículo. Os bloqueios de segurança das portas traseiras devem ser usados sempre que viajarem crianças no veículo.

SISTEMA DE ALARME ANTIFURTO

Este sistema ajuda a proteger o seu veículo e os seus bens. A buzina começa a tocar e as luzes de emergência piscam continuamente se ocorrer qualquer uma das seguintes situações:

- Uma porta é aberta sem recurso à chave remota ou à chave inteligente.
- A porta da mala é aberta sem recurso à chave remota ou à chave inteligente.
- O capô do motor é aberto.

O alarme continua durante 30 segundos, depois o sistema reinicia. Para desligar o alarme, destranque as portas com a chave remota ou com a chave inteligente.

O sistema de alarme antirroubo inicia-se automaticamente 30 segundos depois de se terem trancado as portas e a porta da mala.

Para o sistema se ativar, é necessário trancar as portas e a porta da mala a partir do exterior do veículo com a chave remota ou com a chave inteligente ou pressionando o botão dos manípulos exteriores das portas de posse da chave inteligente.

As luzes de emergência piscam e o sinal sonoro faz-se ouvir para indicar que o sistema está armado.

Uma vez ativado o sistema de segurança, a abertura de uma porta, da porta da mala ou do capô sem recurso à chave remota ou à chave inteligente faz disparar o alarme.

O sistema de alarme antirroubo não é ativado se o capô, a porta da mala ou qualquer uma das portas não estiverem bem fechadas. Se o sistema não iniciar, verifique se o capô, a porta da mala ou as portas estão bem fechadas.

Não tente alterar este sistema nem acrescentar-lhe novos dispositivos.

i Informações

- **Não tranque as portas antes de todos os passageiros terem saído do veículo. Se o último passageiro sair do veículo depois do sistema estar armado, o alarme é ativado.**
- **Se o veículo não for desarmado com a chave remota ou com a chave inteligente, abra as portas usando a chave mecânica e coloque o interruptor da ignição na posição ON (em caso de chave remota) ou ligue o motor (no caso de chave inteligente) e aguarde 30 segundos.**
- **Se o sistema for desarmado mas nenhuma das portas (incluindo a da mala) for aberta nos 30 segundos imediatos, o sistema volta a rearmar.**



i Informações

Os veículos equipados com sistema de alarme anti-roubo apresentam uma etiqueta auto-colante com as seguintes palavras:

1. AVISO
2. SISTEMA DE SEGURANÇA

SISTEMA DE MEMÓRIA DA POSIÇÃO DO CONDUTOR (SE EQUIPADO)



OPDE046010

O sistema de memória da posição do condutor serve para se gravar e chamar as seguintes definições de memória através de um simples botão.

- Posição do banco do condutor
- Posição do espelho retrovisor
- Intensidade luminosa do painel de instrumentos

⚠ AVISO

Nunca tente usar o sistema de memória da posição do condutor com o veículo em movimento.

Se o fizer pode perder o controle e ter um acidente, resultando em danos materiais, ferimentos graves ou mesmo a morte.

i Informação

- Se a bateria for desligada, as definições da memória serão apagadas.
- Se o sistema de memória da posição do condutor não funcionar normalmente, recomendamos que mande verificar o sistema num concessionário HYUNDAI.

Gravação das posições na memória

1. Desloque o seletor das mudanças para P com o interruptor da ignição ou o botão Start/Stop na posição ON.
2. Ajuste a posição do banco do condutor, a posição do espelho retrovisor lateral e o brilho da iluminação do painel de instrumentos
3. Pressione o botão SET. O sistema emite um som de "bip" e surge uma mensagem de aviso no ecrã LCD: "Pressione botão para guardar definições".

4. Pressione um dos botões da memória (1 ou 2) dentro de 4 segundos. Quando a posição fica devidamente memorizada, o sistema emite dois sinais sonoros de "bip".
5. No ecrã LCD surge a mensagem: "Definições do condutor 1 (ou 2) guardadas".

Chamar posições guardadas na memória

1. Desloque o seletor das mudanças para P com o interruptor da ignição ou o botão Start/Stop na posição ON.
2. Pressione o botão da memória desejado (1 ou 2). O sistema emite um som de "bip" e depois a posição do banco do condutor, o espelho retrovisor e a iluminação do painel de instrumento são ajustados automaticamente de acordo com a posição guardada na memória (se equipado).
3. No ecrã LCD surge a mensagem: "Definições do condutor 1 (ou 2) aplicadas".

i Informação

- Se pressionar temporariamente o botão SET ou 1 depois de chamar a posição "1" da memória, o sistema interrompe o ajuste da posição guardada na memória. Pressione o botão 2 para chamar a posição 2 guardada na memória.
- Se pressionar temporariamente o botão SET ou 2 depois de chamar a posição "2" da memória, o sistema interrompe o ajuste da posição guardada na memória. Pressione o botão 1 para chamar a posição 1 guardada na memória.
- Enquanto está a chamar as posições guardadas na memória, pressione um dos botões de controlo do banco do condutor, do espelho retrovisor ou da iluminação do painel de instrumentos, para suspender o movimento desse componente e deslocá-lo na direção em que o botão de controlo está a ser premido.

Função de acesso fácil (se equipado)

O sistema desloca automaticamente o banco do condutor, da seguinte forma:

O seletor está na posição P.

- Sem sistema de chave inteligente
 - O banco do condutor é deslocado para a retaguarda quando se retira a chave da ignição e se abre a porta do condutor.
 - O banco do condutor é deslocado para a frente quando a chave é introduzida na ignição.
- Com sistema de chave inteligente
 - O banco do condutor é deslocado para a retaguarda quando o botão Start/Stop está na posição OFF e se abre a porta do condutor.
 - O banco do condutor é deslocado para a frente quando se liga o veículo ou quando se fecha a porta do condutor de posse da chave inteligente.

Pode ativar ou desativar a função de atraso de acesso fácil a partir do modo de definições do utilizador no ecrã LCD. **Para mais pormenores, consulte a secção Visor LCD neste capítulo.**

CUIDADO

Quando usar esta função, o condutor deverá ter cuidado para não magoar os ocupantes do banco traseiro, sejam eles adultos ou crianças. Em caso de emergência, o condutor deverá parar o movimento do banco dianteiro (quando a funcionalidade de acesso fácil está ativada) premindo o botão SET ou qualquer um dos interruptores de comando do banco do condutor.

VOLANTE

Direção assistida electrónica (EPS)

O sistema auxilia o condutor a manobrar o veículo. Se o motor estiver desligado ou o sistema da direcção assistida ficar sem funcionar, o veículo continuará a ter direcção, mas esta exigirá um maior esforço de comando por parte do condutor.

Além disso, o esforço da direcção torna-se maior à medida que aumenta a velocidade do veículo e menor à medida que a velocidade diminui para otimizar o controlo do volante.

Se verificar qualquer alteração no esforço necessário para controlar o veículo em situação de condução normal, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

NOTA

- **Se o sistema de direcção assistida eléctrica não funcionar normalmente, a luz avisadora (⊖!) ilumina-se ou começa a piscar no painel de instrumentos. O controlo ou a utilização do volante pode tornar-se difícil. Dirija-se a um concessionário HYUNDAI e mande verificar o sistema o mais depressa possível.**
- **Quando é detetada uma anomalia no sistema da direcção assistida eléctrica, a função de auxílio à direcção deixa de funcionar para evitar um acidente mortal. Nesta altura, a luz avisadora ilumina-se ou começa a piscar no painel de instrumentos. O controlo ou o manuseamento do volante pode tornar-se difícil. Conduza o veículo até uma zona segura e solicite imediatamente o serviço de assistência.**

i Informações

Em condições de condução normal, podem ocorrer as seguintes situações:

- O esforço da direcção pode ser elevado imediatamente a seguir a ter-se colocado o interruptor da ignição na posição ON.

Isto acontece se o sistema executar o diagnóstico do sistema EPS. Findo o diagnóstico, o volante volta ao estado normal.

- Depois de o interruptor da ignição rodar para a posição 'ON' ou 'LOCK/OFF', poderá ouvir um clique vindo do relé do sistema EPS.
- Poderá ouvir ruído vindo do motor eléctrico com o veículo parado ou a rolar a baixa velocidade.
- Se rodar o volante a baixa temperatura, pode ouvir um ruído anormal. Se a temperatura subir, o ruído desaparece. Esta situação é normal.

(Continua)

(Continua)

- Quando o veículo está parado, se virar o volante completamente para a esquerda ou para a direita num movimento contínuo, o esforço para virar o volante aumenta. Não se trata de uma falha de funcionamento do sistema. Depois o esforço necessário para virar o volante volta a normalizar.

Inclinação do volante/Coluna de direção telescópica

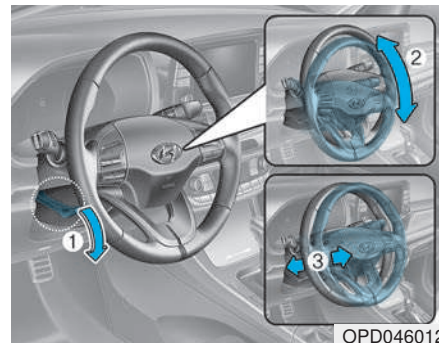
⚠ AVISO

Nunca ajuste o volante enquanto vai a conduzir. Pode perder o controlo da direção e causar um acidente e danos pessoais graves ou fatais.

i Informações

Depois do ajuste, por vezes a alavanca de desbloqueio pode não bloquear a posição do volante.

Não se trata de uma falha de funcionamento. Esta situação acontece quando duas engrenagens não encaixam corretamente. Neste caso, ajuste novamente o volante e depois fixe a posição do volante.

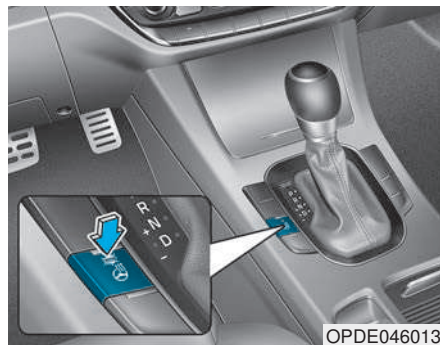


Puxe para baixo a alavanca de bloqueio (1) na coluna da direção e ajuste o ângulo (2) e a posição (3) do volante. Mova o volante, de maneira a que fique a apontar para o tronco e não para o rosto do condutor.

Certifique-se de que consegue ver as luzes avisadoras e os mostradores do combinado de instrumentos.

Depois de ajustar o volante, puxe para cima a alavanca de bloqueio (1) para fixar a posição do volante. Empurre o volante para cima e para baixo para se certificar de que está bem fixado. Ajuste sempre a posição do volante antes de iniciar a condução.

Volante com aquecimento (se equipado)



Para aquecer o volante, pressione o respetivo botão de aquecimento com o interruptor da ignição na posição ON ou com o motor a trabalhar. A luz indicadora do botão ilumina-se.

Para desligar o aquecimento do volante, pressione novamente o botão. A luz indicadora do botão desliga-se.

i Informações

O sistema de aquecimento do volante desliga-se automaticamente cerca de 30 minutos depois de ter sido ligado.

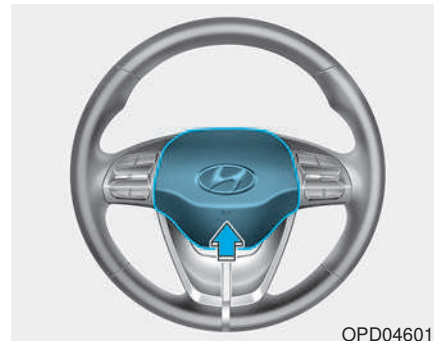
Se desligar o motor com o aquecimento do volante ligado, a função do temporizador do aquecimento do volante é reajustada a zeros.

Para voltar a usar o aquecimento do volante, pressione outra vez o botão.

NOTA

Não instale nenhum tipo de cobertura no volante. Este tipo de capas ou acessórios podem danificar o sistema de aquecimento do volante.

Buzina



Para fazer soar a buzina, carregue na área indicada pelo símbolo da buzina do volante. A buzina só soa se carregar nesta área.

NOTA

Não bata nem dê murros na buzina para a fazer soar. Não carregue na buzina com objectos afiados.

ESPELHOS

Espelho retrovisor interior

Antes de iniciar a condução, acerte o retrovisor com o centro da visão obtida através do óculo traseiro.

⚠ AVISO

Certifique-se de que a sua linha de visão não fica obstruída. Não coloque objetos nos bancos traseiros, espaço de carga ou atrás dos apoios de cabeça traseiros que possam interferir com a sua visão através do óculo traseiro.

⚠ AVISO

Para evitar lesões graves em caso de acidente ou ativação do airbag, não modifique o espelho retrovisor nem instale um espelho mais largo.

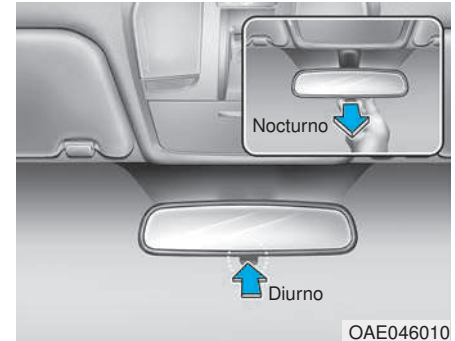
⚠ AVISO

NUNCA ajuste o espelho durante a condução. Se o fizer, pode perder o controlo do veículo e causar um acidente.

NOTA

Para limpar o espelho, utilize um toalhete de papel ou um material semelhante humedecido com um produto limpa-vidros. Não pulverize este produto directamente no espelho. O líquido pode entrar para dentro da caixa do espelho.

Espelho retrovisor para condução diurna/nocturna (se equipado)



Efectue esta regulação antes de conduzir e com o manípulo da função diurna/nocturna na posição de condução diurna.

Ao conduzir à noite, para reduzir o brilho proveniente dos faróis dos veículos que seguem atrás de si, puxe o manípulo da função diurna/nocturna na sua direcção.

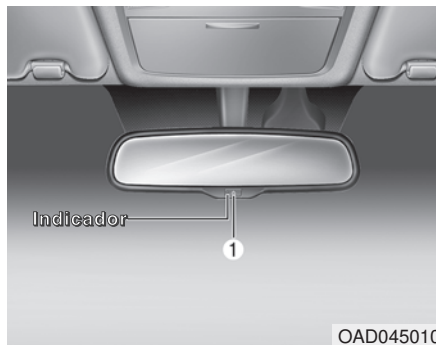
Lembre-se que o espelho perde alguma nitidez da visão traseira na posição de condução nocturna.

Espejo cromado eléctrico (ECM) (se equipado)

Durante em a condução nocturna ou em condições de fraca luminosidade, o espelho retrovisor eléctrico controla automaticamente o brilho proveniente dos faróis do veículo que segue atrás de si.

Quando o motor está a trabalhar, o reflexo é controlado automaticamente pelo sensor montado no espelho retrovisor. O sensor deteta o nível de luminosidade em volta do veículo e ajusta automaticamente o espelho para controlar o efeito de encandeamento dos faróis dos veículos à sua retaguarda.

Se a alavanca das mudanças estiver na posição de R (marcha-atrás), o espelho é automaticamente regulado para a definição de maior claridade, para melhorar a visão do condutor para trás do veículo.



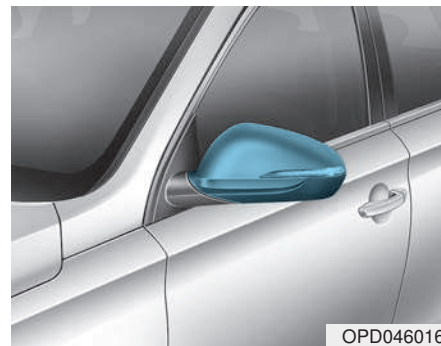
Para comandar o espelho retrovisor eléctrico:

- Carregue no botão "ligado/desligado" (1) para desactivar a função de esbatimento automático do brilho. O indicador luminoso do espelho apaga-se.

Carregue no botão "ligado/desligado" (1) para activar a função de esbatimento automático do brilho. O indicador luminoso do espelho acende-se.

- O espelho retrovisor assume por defeito a posição ON sempre que se coloca o interruptor da ignição ou o botão ligar/desligar na posição ON.

Espejos retrovisores exteriores



Lembre-se de regular os ângulos dos espelhos antes de conduzir.

O veículo está equipado com dois espelhos retrovisores exteriores, um à esquerda e outro à direita.

Os espelhos podem ser regulados à distância, com o botão de comando à distância.

As caixas dos espelhos podem ser rebatidas a fim de não sofrerem danos nas lavagens automáticas ou quando conduzir através de passagens estreitas.

⚠ AVISO

- O espelho retrovisor direito é convexo. Nalguns países, o espelho retrovisor do lado esquerdo também é convexo. Os objetos vistos através do espelho estão mais perto do que parecem estar.
- Use o retrovisor interior ou vire a cabeça e olhe para determinar a distância real que o separa dos outros veículos quando precisar de mudar de faixa.

⚠ AVISO

Não ajuste nem rebata os espelhos retrovisores exteriores durante a condução. Se o fizer, pode perder o controlo do veículo e causar um acidente.

NOTA

- Não raspe gelo do espelho, pois pode danificar a superfície do vidro.
- Se o espelho retrovisor estiver bloqueado pelo gelo, não ajuste o retrovisor à força. Use um removedor de gelo em aerossol aprovado (e não um anticongelante para o radiador), ou uma esponja ou pano macio molhados em água quente, ou então desloque o veículo para um local mais quente para o gelo derreter.

Ajuste dos espelhos retrovisores

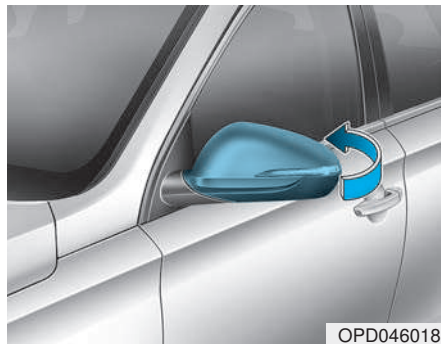


1. Pressione o botão (1) L (lado esquerdo) ou R (lado direito) para seleccionar o espelho retrovisor que pretende ajustar.
2. Use o comando (2) de ajuste do espelho para posicionar o espelho seleccionado para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita.
3. Depois de fazer o ajuste necessário, coloque o botão na posição neutra (central) para impedir um reajuste accidental.

NOTA

- Os espelhos param de se mover quando atingem os ângulos máximos de regulação, mas o motor eléctrico continua a funcionar enquanto carregar no botão. Não carregue demasiado no botão do comando. Pode danificar o motor eléctrico.
- Não tente ajustar manualmente o espelho retrovisor exterior porque pode danificar o respetivo motor.

Recolher os espelhos retrovisores exteriores



Espelhos manuais

Para recolher um espelho retrovisor exterior, agarre na caixa do espelho e dobre-a na direcção da traseira do veículo.



Tipo eléctrico

Esquerda : O espelho ficará aberto.

Direita : O espelho rebate.

Centro (AUTO) : O espelho irá rebater ou abrir automaticamente conforme segue:

- Sem sistema smart key (chave inteligente)
 - O espelho irá rebater ou abrir quando a porta tiver sido trancada ou destrancada pelo transmissor.

- Com sistema smart key (chave inteligente)
 - O espelho irá rebater ou abrir quando a porta tiver sido trancada ou destrancada através da smart key (chave inteligente).
 - O espelho irá rebater ou abrir quando a porta tiver sido trancada ou destrancada através do botão na maçaneta da porta.

NOTA

O espelho retrovisor exterior eléctrico permanece activo mesmo com o interruptor da ignição na posição "OFF". No entanto, para prevenir a descarga desnecessária da bateria, se o motor estiver desligado, limite a regulação dos espelhos ao tempo necessário.

NOTA

Não rebata manualmente o espelho retrovisor lateral eléctrico. Poderia provocar uma avaria do motor eléctrico.

Função de auxílio ao estacionamento em marcha atrás (se equipado)



Quando se move o seletor das mudanças para a posição R (Marcha atrás), o(s) espelho(s) retrovisor(es) exteriores rodam para baixo para facilitar a condução em marcha atrás.

A posição do interruptor (1) dos espelhos retrovisores exteriores determina se estes se movem ou não:

Esquerdo/Direito:

Quando o interruptor L (Esquerdo) ou R (Direito) é selecionado, os dois espelhos retrovisores movem-se.

Neutro:

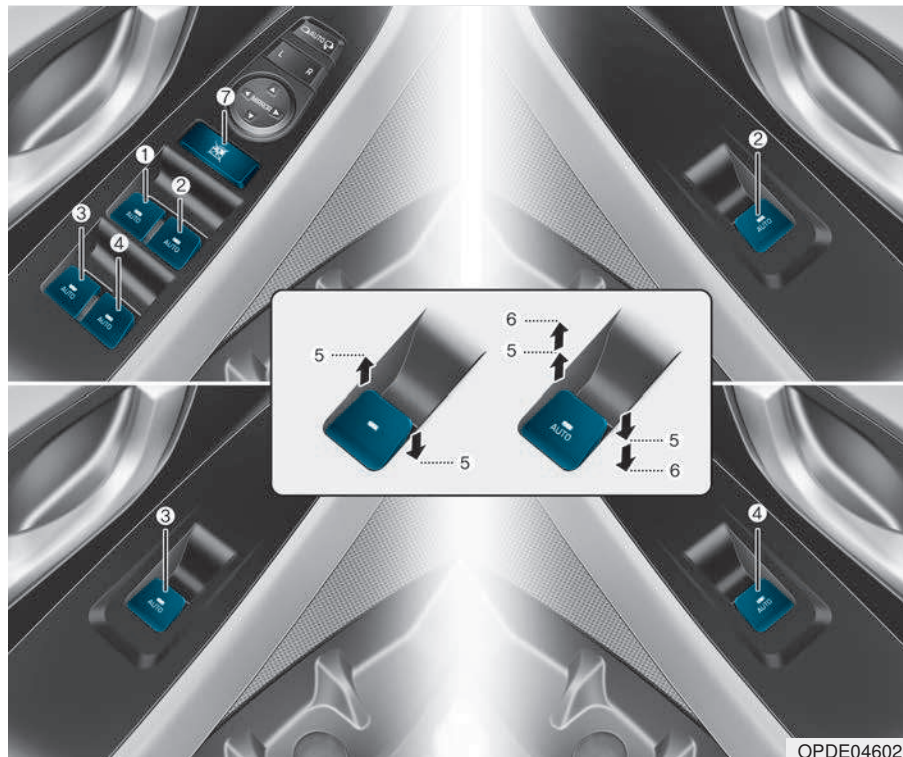
Se nenhum dos interruptores for selecionado, os espelhos retrovisores não se movem.

Os espelhos retrovisores exteriores voltam automaticamente às suas posições originais em qualquer uma das seguintes situações:

- O interruptor da ignição é colocado na posição LOCK/OFF ou na posição ACC.
- O seletor das mudanças é colocado em qualquer posição exceto R (Marcha atrás).
- O interruptor do espelho retrovisor exterior não foi selecionado.

VIDROS

Vidros eléctricos (se equipado)



- (1) Interruptor do vidro eléctrico da porta do condutor
- (2) Interruptor do vidro eléctrico da porta do passageiro da frente
- (3) Interruptor do vidro eléctrico da porta traseira (esquerda)*
- (4) Interruptor do vidro eléctrico da porta traseira (direita)*
- (5) Abertura e fecho dos vidros
- (6) Movimento automático dos vidros eléctricos*
- (7) Interruptor de bloqueio dos vidros eléctricos

* : se equipado

O interruptor da ignição tem que estar na posição ON para poder subir ou descer os vidros. Cada porta tem um interruptor para controlar o vidro elétrico correspondente. O condutor dispõe de um interruptor de bloqueio dos vidros elétricos que lhe permite bloquear o funcionamento dos vidros dos passageiros. Os vidros elétricos funcionam durante 30 segundos aproximadamente depois de ter colocado o interruptor da ignição na posição ACC ou OFF. No entanto, se as portas da frente forem abertas, os vidros elétricos já não podem funcionar, nem mesmo nesse intervalo de 30 segundos.

AVISO

Para evitar ferimentos graves ou mortais, não coloque a cabeça, os braços ou o tronco por fora dos vidros durante a condução.

Informações

- **Em climas frios e húmidos, os vidros eléctricos poderão não funcionar correctamente devido às condições de congelação.**
- **Se conduzir com os vidros traseiros abertos ou com o teto de abrir (se equipado) aberto (ou parcialmente aberto), o veículo pode apresentar um ruído de vibração ou pulsação causado pelo vento. Este ruído é normal e pode ser reduzido ou eliminado da seguinte forma: Se o ruído ocorrer com um ou ambos os vidros dos bancos traseiros abertos, baixe também um pouco os dois vidros dianteiros cerca de 1 polegada. Se ouvir barulho com o teto de abrir aberto, feche-o ligeiramente.**

Abertura e fecho dos vidros



OAE046020

Para abrir:

Carregue no interruptor dos vidros até à posição da primeira marca (5). Solte o interruptor quando quiser que o vidro pare.

Para fechar:

Puxe para cima o interruptor dos vidros até à posição da primeira marca (5). Solte o interruptor quando quiser que o vidro pare.

Movimento automático dos vidros para baixo (se equipado)

Se pressionar momentaneamente o interruptor do vidro elétrico até à segunda posição do batente (6), o vidro desce completamente, mesmo depois de se soltar o interruptor. Para parar o movimento do vidro na posição desejada, levante ou baixe o interruptor e solte-o a seguir.

Vidro de subida/descida automática (se equipado)

Se carregar ou puxar momentaneamente o interruptor do vidro para a segunda posição de paragem (6), o vidro do condutor desce ou sobe completamente, mesmo que o interruptor seja liberto.

Para parar o vidro na posição desejada enquanto este está em movimento, puxe ou pressione brevemente o interruptor.

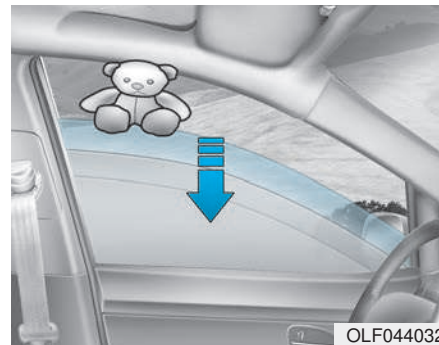
Para reajustar os vidros elétricos

Se os vidros elétricos não trabalharem normalmente, o sistema respetivo tem que ser reajustado da seguinte forma:

1. Coloque o interruptor da ignição para a posição ON.
2. Feche o vidro e continue a puxar para cima o interruptor dos vidros elétricos durante mais um segundo pelo menos.

Se os vidros elétricos não funcionarem corretamente depois de terem sido reajustados, recomendamos que o sistema seja examinado num concessionário HYUNDAI.

Inversão automática (se equipado)



Se um dos vidros detectar um obstáculo qualquer durante o fecho automático, o vidro para e desce aproximadamente 30 cm (12 polegadas) para se poder soltar o objeto.

Se o vidro detectar a resistência quando o interruptor estiver a ser puxado, pára o movimento ascendente, descendo em seguida cerca de 2,5 cm.

Se o interruptor do vidro elétrico for novamente empurrado para cima continuamente nos 5 segundos a seguir à inversão automática do movimento do vidro, esta deixa de funcionar.

i Informações

A função de inversão automática só fica ativa se for usada a função de movimento automático dos vidros "para cima", empurrando o interruptor completamente para cima até ao segundo batente.

⚠ AVISO

Certifique-se de que mantém afastadas das janelas do carro quaisquer partes do corpo ou outros objetos antes de fechar os vidros, para evitar sofrer danos pessoais ou danificar o veículo.

Os objetos com um diâmetro inferior a 4 mm (0,16 polegadas) presos entre o vidro e a calha superior do caixilho da janela podem não ser detetados pelo sistema automático de inversão do movimento dos vidros e assim o vidro não para nem inverte o seu movimento.

Interruptor de bloqueio dos vidros eléctricos



O condutor pode desativar os interruptores dos vidros traseiros, premindo o interruptor de bloqueio dos vidros eléctricos.

Quando se prime o interruptor de bloqueio dos vidros eléctricos:

- O comando principal do condutor permite controlar todos os vidros eléctricos.
- O comando do passageiro da frente permite controlar o respetivo vidro eléctrico.
- O comando dos passageiros do banco traseiro não atua sobre os respetivos vidros eléctricos.

⚠ AVISO

Não deixe as crianças brincarem com os vidros eléctricos. Mantenha o interruptor de bloqueio dos vidros eléctricos da porta do condutor na posição "LOCK". Podem resultar lesões graves do comando inadvertido dos vidros pelas crianças.

NOTA

- Para prevenir a possibilidade de danos no sistema dos vidros eléctricos, não abra ou feche dois vidros ao mesmo tempo. Este procedimento garante também a longevidade do fusível.
- Nunca tente comandar o interruptor principal situado na porta do condutor e o interruptor individual do vidro da porta em direcções contrárias ao mesmo tempo. Se o fizer, o vidro pára e não poderá ser nem aberto nem fechado.

AVISO

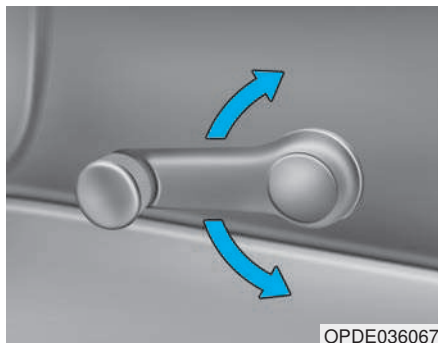
- Em caso algum deixe as chaves no veículo com crianças no interior sem supervisão e com o motor a trabalhar.
- NUNCA deixe crianças sem vigilância dentro do veículo. Mesmo as crianças pequenas podem, inadvertidamente, pôr o veículo em andamento, ficar presas ou entaladas nos vidros ou magoar-se a elas próprias ou outras pessoas.
- Antes de fechar um vidro, certifique-se sempre de que não há braços, mãos ou objectos a obstruírem-lhe a subida.

(Continua)

(Continua)

- Não deixe as crianças brincarem com os vidros eléctricos. Mantenha o interruptor de bloqueio dos vidros eléctricos da porta do condutor na posição "LOCK" (pressionado). Podem resultar lesões graves do comando inadvertido dos vidros pelas crianças.
- Não coloque a cabeça, os braços ou o corpo por fora dos vidros quando for a conduzir.

Vidros manuais (se equipado)



Para fazer subir ou descer o vidro, rode o manípulo regulador do vidro no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.

⚠ AVISO

Ao abrir ou fechar os vidros, certifique-se de que os braços, mãos e corpo dos seus passageiros não correm o perigo de ficar entalados.

TECTO DE ABRIR PANORÂMICO (SE EQUIPADO)



Se o seu veículo vier equipado com um tecto de abrir, poderá abrir ou recolher o seu tecto de abrir através da alavanca de controlo do tecto de abrir localizada na consola no tecto.

O interruptor da ignição tem que estar na posição ON para se poder abrir ou fechar o tecto de abrir.

O tecto de abrir pode ser acionado durante cerca de 30 segundos depois de se ter retirado a chave da ignição ou colocado na posição ACC ou LOCK (ou OFF).

No entanto, se a porta da frente for aberta, o tecto de abrir já não pode ser acionado, nem mesmo nos 30 segundos imediatos.

i Informações

- O tecto de abrir poderá não funcionar correctamente em climas frios ou húmidos devido às condições propícias para o gelo.
- Depois de lavar o veículo, ou deste ter ficado à chuva, não se esqueça de limpar a água do tejadilho antes de usar o tecto de abrir.

NOTA

- Não insistir com a alavanca de controlo depois do tecto de abrir ter sido aberto, fechado ou recolhido totalmente. Podem ocorrer avarias no motor ou nos componentes do sistema.
- Certifique-se de que o tecto de abrir ficou completamente fechado antes de deixar o seu veículo.

Se o tecto de abrir ficar aberto, a chuva ou a neve poderão penetrar no interior molhando o habitáculo e, além disso poderá facilitar a ocorrência de furto do veículo.

AVISO

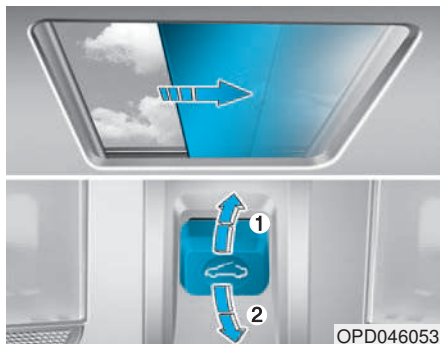
- Antes de usar o teto de abrir certifique-se de que o mesmo não vai colidir com cabeças, outras partes do corpo ou objetos.
- Não deixe o motor a trabalhar e a chave no interior do veículo onde se encontram crianças sem qualquer supervisão.

Se não estiverem acompanhadas por um adulto, as crianças podem acionar o teto de abrir dando eventualmente origem a danos pessoais graves.

AVISO

Nunca tente ajustar o tecto de abrir ou a cortina para o sol com o veículo em andamento. Se o fizer poderá perder o controlo do carro e ter um acidente que provocaria danos materiais, ferimentos graves ou mesmo a morte.

Cortina para o sol



- Para abrir a cortina para o sol, puxe para trás (1) a alavanca de controlo do teto de abrir até à posição da primeira marca.
- Para fechar a cortina para o sol quando o teto de abrir em vidro estiver fechado, empurre a alavanca de controlo do teto de abrir para a frente (2).

Para suspender o deslizamento em qualquer altura, puxe ou empurre momentaneamente a alavanca de controlo do teto de abrir.

Abertura do tecto de abrir

Com a cortina para o sol fechada



Se puxar para trás a alavanca de controlo do teto de abrir para trás até à segunda marca, a cortina para o sol abre-se completamente e depois o teto de abrir em vidro desliza até abrir também completamente. Para suspender o movimento do teto de abrir em qualquer altura, puxe ou empurre momentaneamente a alavanca de controlo do teto de abrir.

Com a cortina para o sol aberta

Se puxar para trás a alavanca de controlo do teto de abrir, o teto de abrir em vidro desliza abrindo-se completamente. Para interromper a abertura a qualquer momento, puxe ou empurre momentaneamente a alavanca de controlo do teto de abrir.

i Informações

Só é possível abrir e fechar o vidro dianteiro do teto de abrir panorâmico.

Inclinação do tecto de abrir

Com a cortina para o sol fechada



Se empurrar para cima a alavanca de controlo do tecto de abrir, a cortina para o sol desliza até se abrir e depois o tecto de abrir em vidro abre-se, ficando inclinado.

Para interromper o movimento a qualquer momento, puxe ou empurre momentaneamente a alavanca de controlo do tecto de abrir.

Com a cortina para o sol aberta

Se empurrar para cima a alavanca de controlo do tecto de abrir, o tecto de abrir abre-se, ficando inclinado.

Para interromper o movimento a qualquer momento, puxe ou empurre momentaneamente a alavanca de controlo do tecto de abrir.

Fecho do tecto de abrir



Para fechar apenas o vidro do tecto de abrir

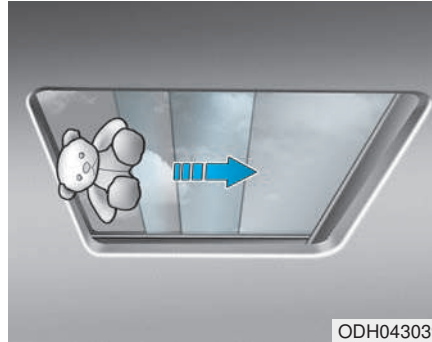
Empurre a alavanca de controlo do tecto de abrir para a frente até à posição da primeira marca ou puxe a alavanca para baixo.

Para fechar o teto de abrir em vidro com a cortina para o sol

Empurre a alavanca de controlo do teto de abrir para a frente até à posição da 2ª marca. O teto de abrir em vidro fecha-se e depois a cortina para o sol fecha-se automaticamente.

Para interromper o movimento a qualquer momento, puxe ou empurre momentaneamente a alavanca de controlo do tecto de abrir.

Inversão automática do movimento do tecto de abrir



Se for detectada a presença de algum objecto ou parte do corpo durante o fecho automático do tecto de abrir ou da cortina para o sol, o movimento é invertido e depois interrompido.

⚠ AVISO

- **Certifique-se de que os ocupantes mantêm afastadas as cabeças ou quaisquer partes do corpo ou outros objetos antes de fechar o teto de abrir, para evitar danos pessoais ou danificar o veículo.**
- **O sistema de inversão automática do movimento do vidro pode não conseguir detetar a presença de pequenos objetos presos entre o vidro do teto de abrir e o canal do vidro dianteiro. Neste caso, o vidro do teto de abrir não deteta o objeto e não inverte a direção do movimento.**
- **Para evitar ferimentos graves ou mortais, não coloque a cabeça, os braços ou o tronco por fora do teto de abrir durante a condução.**

(Continua)

(Continua)

- No caso de acidente ou colisão, o vidro do teto de abrir pode partir-se. **TODOS** os passageiros devem usar proteção adequada (p.ex. cinto de segurança, sistema de retenção para crianças, etc.) sempre que o veículo estiver em movimento. **Instale SEMPRE** as crianças com menos de 13 anos nos bancos traseiros.
- Não se sente em cima do teto de abrir.

NOTA

- Remova periodicamente qualquer sujidade que se possa ter acumulado na calha guia do teto de abrir ou entre o teto de abrir e o painel, para evitar a produção de ruído.
- Não tente abrir o teto de abrir quando a temperatura é negativa ou quando o teto de abrir está coberto de neve ou gelo, para não danificar o motor elétrico. Nos climas frios e húmidos, o teto de abrir pode não funcionar normalmente.

i Informações

Depois do veículo ter sido lavado ou de uma chuvada, assegurar-se que o tecto de abrir não fique com água antes do seu funcionamento.

Reiniciar o sistema do tecto de abrir



Pode ser necessário reinicializar o teto de abrir nas seguintes condições:

- A bateria ficou sem carga ou foi desligada ou o fusível de teto de abrir foi substituído ou desligado.
- A alavanca de comando do teto de abrir não está a funcionar corretamente.

Para reiniciar o teto de abrir, realize os seguintes passos:

1. Ligue o motor e feche completamente o teto de abrir e a cortina para o sol.
2. Solte a alavanca de controlo.
3. Empurre para a frente a alavanca de comando do teto de abrir (para fechar a cortina) sem soltar durante 10 segundos até o teto de abrir se mover ligeiramente e depois solte a alavanca de comando.
4. Empurre para a frente a alavanca de comando do teto de abrir sem soltar até o teto de abrir funcionar da seguinte forma:

Cortina para o sol aberta → Teto de vidro inclinado → Teto de vidro aberto → Teto de vidro fechado → Cortina para o sol fechada

Depois, solte a alavanca de controlo.

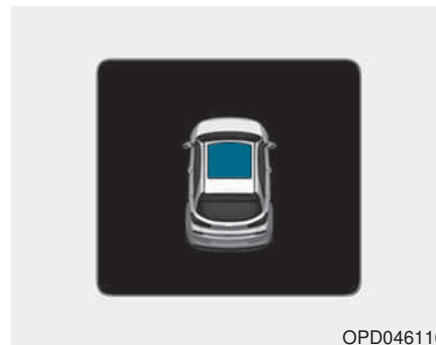
Quando este processo estiver concluído, o sistema do teto de abrir estará reajustado.

Para mais pormenores, contacte um concessionário HYUNDAI.

i Informações

Se não reprogramar o teto de abrir, é possível que não funcione correctamente.

Aviso sonoro de tecto de abrir aberto (se equipado)



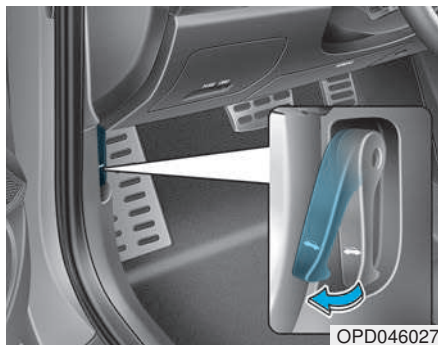
- Se o condutor desligar o motor quando o teto de abrir não está completamente fechado, o sinal sonoro faz-se ouvir durante cerca de 3 segundos e surge no LCD um aviso de teto de abrir aberto.
- Se o condutor desligar o motor e abrir a porta e o teto de abrir não estiver completamente fechado, surge no visor LCD o aviso de teto de abrir aberto até a porta ser fechada ou o teto de abrir ser completamente fechado.

Fechar o tecto de abrir com segurança quando abandonar o veículo.

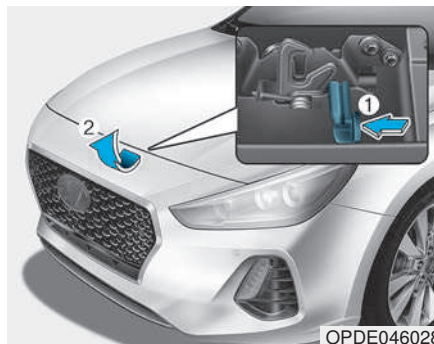
EQUIPAMENTOS EXTERIORES

Capô

Abrir o capô



1. Estacione o veículo e acione o travão de estacionamento.
2. Puxe a alavanca de abertura para desengatar o capô. O capô levanta-se ligeiramente.



3. Dirija-se à frente do veículo, levante ligeiramente o capot, empurre para cima o tranco secundário (1) a meio da parte interna do capot e levante o capot (2).
4. Puxe para fora a haste de apoio.



5. Mantenha o capô aberto com a ajuda da haste de apoio (1).

⚠ AVISO

- **Segure a haste de apoio pela aérea revestida a borracha. A borracha ajuda a evitar que se queime na haste metálica quando o motor está quente.**
- **Sempre que examinar o compartimento do motor, insira completamente a haste de suporte no respetivo orifício. Se não tiver esse cuidado, o capô pode cair e magoá-lo.**

Fechar o capô

1. Antes de fechar o capô, verifique o seguinte:
 - As tampas dos bocais de enchimento do compartimento do motor têm de estar todas correctamente instaladas.
 - É necessário retirar luvas, panos ou qualquer outro material combustível do compartimento do motor.
2. Volte a prender a haste de apoio no clip respetivo para evitar que fique a saltar.
3. Baixe o capô a meia altura (aproximadamente 30 cm acima da posição de fecho) e a seguir empurre o capô completamente até abaixo para o trinco ficar bem preso. Depois verifique novamente se o capô ficou devidamente fechado.

Se for possível levantar ligeiramente o capô, isso significa que o capô não ficou bem fechado. Abra novamente o capô e feche-o com mais força.

⚠ AVISO

- **Antes de fechar o capô, certifique-se de que não há obstruções a impedir o fecho do capô.**
- **Verifique sempre duas vezes para garantir que o capô ficou bem fechado antes de prosseguir viagem. Verifique se no painel de instrumentos surgiu uma luz avisadora ou uma mensagem de aviso de capô aberto. Se o capô não tiver ficado devidamente fechado e o veículo se encontrar em movimento, o sistema emite um sinal sonoro para avisar o condutor de que o capô não ficou bem fechado. Se conduzir com o capô aberto pode causar uma perda total de visibilidade, de que poderia resultar um acidente.**

(Continua)

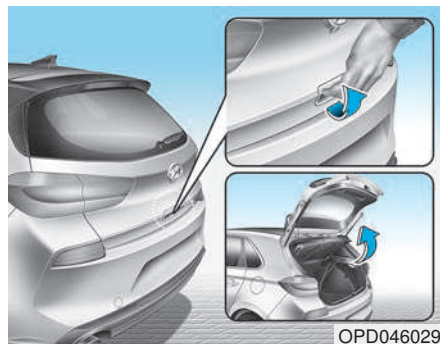
(Continua)

- **Não conduza o veículo com o capô na vertical, porque o campo de visão ficaria obstruído, podendo provocar um acidente e além disso o capô poderia cair e ficar danificado.**

Porta da mala

Abertura da porta da mala

1. Certifique-se de que o seletor das mudanças está em P e acione o travão de estacionamento.



2. Depois proceda de uma das seguintes formas:
 - Pressione o botão de desbloqueio das portas da chave remota ou da chave inteligente durante mais de um segundo.
 - Pressione o botão da porta da mala estando de posse da chave inteligente.
3. Levante a porta da mala.

Fecho da porta da mala



Baixe a porta da mala e carregue para baixo até fechar o trinco. Para garantir que a tampa da mala está bem fechada, verifique sempre puxando a tampa para cima.

AVISO

Mantenha sempre a porta da mala completamente fechada com o veículo em andamento. Se for deixada aberta ou entreaberta, permitirá a entrada no habitáculo de gases de escape tóxicos contendo monóxido de carbono (CO) que podem causar doenças graves ou mesmo a morte.

Informação

Para evitar danificar os cilindros da porta da mala e as respetivas ferragens, feche sempre a porta da mala antes de iniciar a marcha.

NOTA

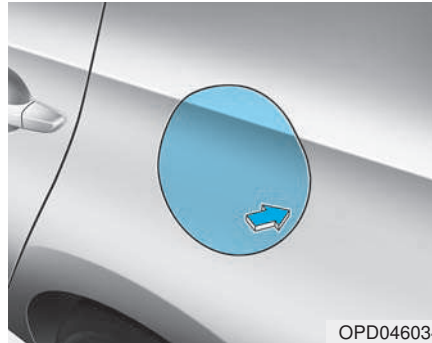
Nos climas frios e húmidos, a fechadura e os mecanismos da porta da mala podem não funcionar normalmente devido às condições de congelamento.

⚠ AVISO

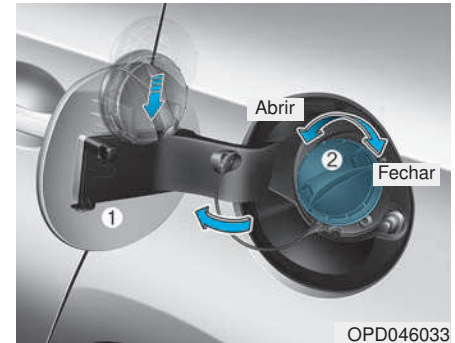
- **NUNCA** permita que alguém viaje na bagageira em nenhuma circunstância. Se a porta da mala ficar parcial ou totalmente trancada e a pessoa for incapaz de sair, pode sofrer danos graves ou fatais devido à falta de ventilação, aos fumos de escape e aumento rápido da temperatura, ou exposição a baixas temperaturas. Além disso, a zona da porta da mala é um local altamente perigoso em caso de colisão porque não é uma zona com proteção dos ocupantes, fazendo pelo contrário parte das áreas de deformação do veículo.
- Deve manter o seu veículo trancado e guardar as chaves fora do alcance das crianças. Os pais devem explicar às crianças os perigos de brincar na bagageira.

Tampa do depósito de combustível

Abertura da tampa do depósito de combustível



1. Desligue o motor.
2. Empurre o centro da aresta da tampa do depósito de combustível com a porta do condutor destrancada.



3. Puxe a tampa do depósito de combustível (1) para fora para a abrir completamente.
4. Para remover o tampão do depósito de combustível (2), rode-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. É possível que se ouça um ruído sibilante devido à equalização da pressão no interior do depósito.
5. Prenda o tampão na tampa do depósito.

i Informações

Se a tampa do depósito de combustível não se abrir devido à acumulação de gelo, aplique-lhe umas pancadas ao de leve ou empurre a tampa para quebrar o gelo e soltar a tampa. Não force a tampa. Se necessário, vaporize a tampa com um fluido descongelante aprovado (não use anticongelante do radiador) ou então estacione o veículo numa zona mais quente e deixe o gelo derreter.

Fecho da tampa do depósito de combustível

1. Para instalar o tampão do depósito de combustível, rode-o no sentido dos ponteiros do relógio até fazer "clique".
2. Certifique-se de que fica bem fechada.

⚠ AVISO

A gasolina é altamente inflamável e explosiva. O não cumprimento das presentes diretivas pode resultar em DANOS PESSOAIS GRAVES ou MORTE:

- **Leia e cumpra todos os avisos afixados nos postos de combustível.**

(Continua)

(Continua)

- **Antes de reabastecer verifique a localização no posto de combustível do dispositivo de corte de gasolina em caso de emergência, se disponível.**
- **Antes de tocar na pistola da bomba de combustível, elimine as descargas potenciais de eletricidade estática, tocando com a mão nua noutra peça metálica, a uma distância segura da mangueira, pistola ou outra fonte de gasolina.**
- **Não utilize telemóveis durante o reabastecimento. A corrente eléctrica e/ou a interferência electrónica dos telemóveis pode inflamar os vapores do combustível, provocando um incêndio.**

(Continua)

(Continua)

- Depois de iniciar o reabastecimento não volte para dentro do veículo. Se o fizer pode acumular eletricidade estática ao tocar, friccionar ou deslizar contra algum item ou material com capacidade para produzir eletricidade estática. Uma descarga de eletricidade estática poderia incendiar os vapores de combustível e dar início a um incêndio. Se tiver que entrar novamente no veículo, deverá eliminar outra vez a descarga de eletricidade estática, potencialmente perigosa, tocando com a mão nua numa peça metálica do veículo, afastada da mangueira, pistola ou outra fonte de gasolina.

(Continua)

(Continua)

- Quando reabastecer, coloque sempre o seletor das mudanças na posição P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem) ou a alavanca das velocidades em primeira ou R (marcha atrás, com caixa de velocidades manual), acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF. As faíscas produzidas pelos componentes elétricos do motor podem incendiar os vapores de combustível e causar um incêndio.
- Se usar um contentor aprovado para o transporte de combustível, coloque sempre primeiro o contentor no chão antes de começar a enchê-lo com combustível.

(Continua)

(Continua)

- Uma descarga de eletricidade estática do contentor poderia incendiar os vapores de combustível e dar início a um incêndio. Depois de ter iniciado o procedimento de abastecimento, deve manter o contacto da pele da mão com o veículo até terminar o abastecimento.
- Use apenas contentores de plástico aprovados para transportar e armazenar gasolina.
 - Não utilize fósforos nem isqueiros e não fume ou deixe cigarros acesos no veículo enquanto estiver na estação de serviço, em especial durante o reabastecimento.
 - Não encha demais, nem sequer até acima, o depósito de combustível, porque poderia causar um derrame de gasolina.

(Continua)

(Continua)

- Se surgir um incêndio durante o reabastecimento, afaste-se do veículo e contacte imediatamente o responsável pela estação de serviço e os bombeiros. Siga as instruções de segurança que eles lhe indicarem.
- Se houver um derrame de combustível pressurizado, este pode saltar-lhe para a roupa ou a pele, havendo o risco de incêndio e queimaduras. Retire sempre o tampão do bocal de enchimento devagar e com cuidado. Se o tampão soltar combustível ou ouvir um som sibilante, aguarde até isso parar antes de remover totalmente o tampão.
- Verifique sempre se a tampa do bocal de enchimento fica bem fechada, para evitar o derrame de combustível em caso de acidente.

i Informações

Certifique-se de que reabastece o seu veículo de acordo com a secção "Requisitos de combustível" no capítulo de introdução.

NOTA

- Não derrame combustível sobre as superfícies exteriores do veículo. O combustível derramado nas superfícies pintadas pode danificar a pintura.
- Se for necessário substituir o tampão do depósito de combustível, use um tampão HYUNDAI genuíno ou um tampão equivalente especificado para o seu veículo. Um tampão inadequado pode resultar numa falha grave de funcionamento do sistema de combustível ou do sistema de controlo das emissões.

COMBINADO DE INSTRUMENTOS

■ Tipo A



1. Conta-rotações
2. Velocímetro
3. Indicador da temperatura do fluido de refrigeração do motor
4. Indicador do nível de combustível
5. Luzes de aviso e indicadores luminosos
6. Visor LCD (incluindo computador de bordo)

■ Tipo B

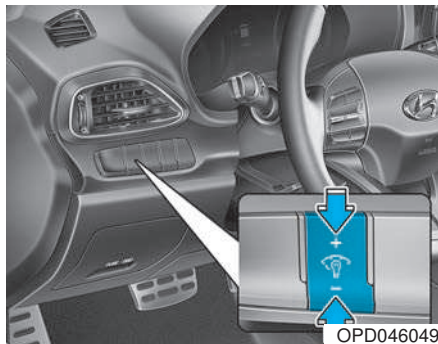


O combinado de instrumentos do veículo pode diferir da imagem. Para mais pormenores, consulte a secção "Indicadores de nível e mostradores" neste capítulo.

OPDE046100/OPDE046101

Controlo do Combinado de Instrumentos

Iluminação do painel de instrumentos

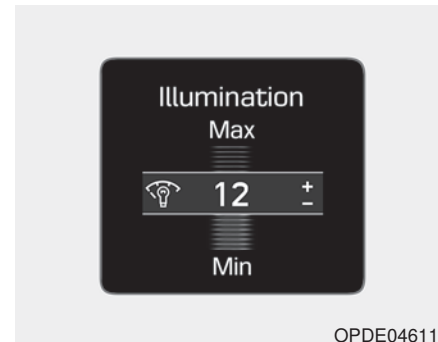


Com as luzes de presença ou os faróis do veículo acesos, prima o botão de controlo das luzes para ajustar a luminosidade do painel de instrumentos.

Quando se pressiona o botão de controlo da luminosidade, a intensidade da iluminação interior também é ajustada.

⚠ AVISO

Nunca faça qualquer ajuste no painel de instrumentos com o veículo em andamento. Pode perder o controlo do mesmo e sofrer um acidente eventualmente com danos materiais, ferimentos graves ou mesmo conduzir à morte dos ocupantes.



- A intensidade luminosa do painel de instrumentos é visualizada.
- Quando a luminosidade atinge o nível máximo ou mínimo, ouve-se um sinal de alarme.

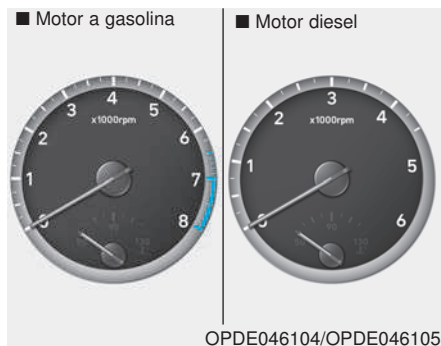
Indicadores de nível e mostradores

Velocímetro



O velocímetro indica a velocidade do veículo e está calibrado em quilômetros por hora (km/h) e/ou milhas por hora (mph).

Taquímetro

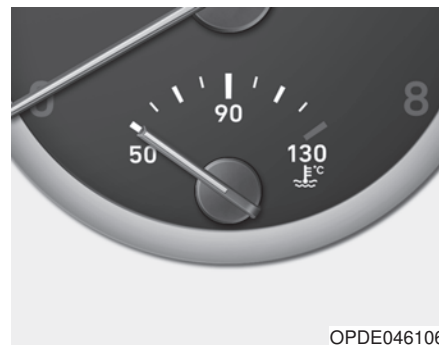


O taquímetro (ou conta-rotações) indica o valor aproximado de rotações do motor por minuto (rpm). Use o taquímetro para selecionar os pontos corretos para passagem das mudanças e para evitar arrastar as mudanças ou acelerar excessivamente o motor.

NOTA

Não opere o motor na FAIXA VERMELHA do taquímetro, se o fizer poderá provocar danos graves do motor.

Indicador da Temperatura do Fluido do Motor



Este mostrador indica a temperatura do fluido refrigerante do motor quando o interruptor da ignição está na posição ON.

NOTA

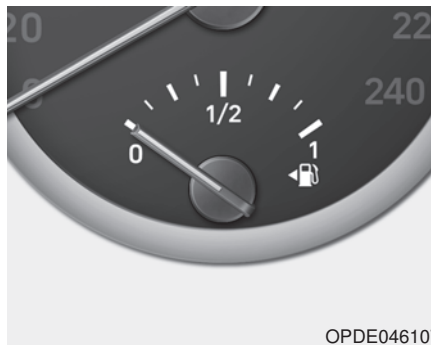
Se a agulha do indicador avançar para além da área normal em direção à posição "130", isso indica sobreaquecimento, situação que poderá danificar o motor.

Não continue a conduzir com o motor sobreaquecido. Se o motor do seu veículo aquecer excessivamente, consulte "Se o motor sobreaquecer" no capítulo 6.

⚠ AVISO

Nunca retire a tampa do radiador com o motor a quente. O fluido do motor está sob pressão e pode causar queimaduras graves. Deixe o motor arrefecer antes de deitar mais líquido no depósito.

Indicador do Nível de Combustível



Este mostrador indica a quantidade aproximada de combustível remanescente no depósito de combustível.

i Informações

- Mais informações sobre a capacidade do depósito de combustível no capítulo 8.
- Este indicador é complementado por uma luz avisadora de nível insuficiente de combustível, que se acende quando o depósito de combustível está quase vazio.
- Nos planos inclinados ou nas curvas, a agulha do indicador do nível de combustível pode flutuar ou a luz avisadora pode acender-se precocemente devido ao movimento do combustível no interior do depósito.

⚠ AVISO

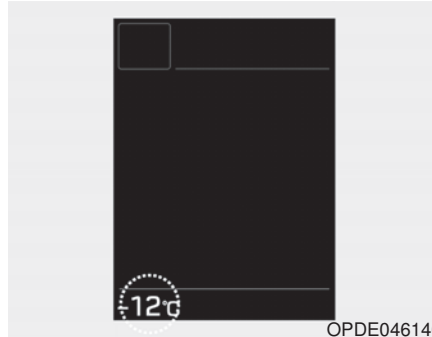
Se deixar esgotar o combustível poderá pôr em risco a segurança dos ocupantes do seu veículo.

Deve parar e abastecer o depósito assim que a luz avisadora se acender ou quando o indicador do nível de combustível se aproximar do nível "0".

NOTA

Evite conduzir com um nível extremamente reduzido de combustível, pois esta situação pode provocar falhas de ignição do motor que poderão danificar o conversor catalítico.

Indicador da Temperatura Exterior



Este mostrador indica as temperaturas exteriores atuais em graus Celsius ($^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$) ou Fahrenheit.

- Alcance da temperatura :
 $-40^{\circ}\text{C} \sim 60^{\circ}\text{C}$ ($-104^{\circ}\text{F} \sim 140^{\circ}\text{F}$)

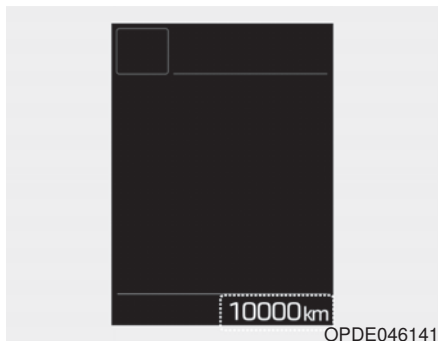
A temperatura exterior indicada no visor pode não mudar imediatamente, como aconteceria com um termómetro, para não distrair o condutor.

A unidade de temperatura (de $^{\circ}\text{C}$ para $^{\circ}\text{F}$ ou $^{\circ}\text{F}$ para $^{\circ}\text{C}$) pode ser alterada da seguinte forma:

- Modo de Definições do Utilizado no painel de instrumentos: É possível alterar a unidade de temperatura em "Outras funcionalidades – Unidade de temperatura".
- Sistema automático de climatização: Enquanto pressiona o botão OFF, carregue no botão AUTO durante 3 segundos ou mais.

A unidade de temperatura no painel de instrumentos e no sistema de climatização mudam imediatamente.

Odômetro



O odômetro indica a distância total percorrida pelo veículo e deve ser usado para determinar quando devem ser realizadas as revisões periódicas.

Distância a Vazio



- A distância a vazio corresponde à distância estimada que o veículo pode percorrer com o combustível remanescente.
- Se a distância estimada for inferior a 1 km (1 milhas), o computador de bordo indica "----" como valor da distância a vazio.

i Informações

- Se o veículo não se encontrar estacionado num plano horizontal ou se a corrente da bateria tiver sido interrompida, a função de distância a vazio pode não funcionar corretamente.
- A distância a vazio pode diferir da distância real uma vez que se trata de uma estimativa da distância disponível.
- O computador de bordo pode não registar a existência de combustível adicional se forem acrescentados ao depósito menos de 6 litros (1,6 galões).
- O consumo de combustível e a distância a vazio podem variar significativamente em função das condições de rodagem, estilos de condução e estado do veículo.

Indicador da Mudança do Transeixo

Luz Indicadora da Mudança do Transeixo Manual (se equipado)



Este mostrador indica ao condutor a mudança mais adequada para reduzir o consumo de combustível.

- Passagem para uma mudança superior : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Passagem para uma mudança inferior : ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Por exemplo

- ▲3 : Indica que é desejável engrenar a terceira velocidade (no momento a alavanca das velocidades encontra-se em 2a ou 1a velocidade).
- ▼3 : Indica que é desejável reduzir para a terceira velocidade (no momento a alavanca das mudanças encontra-se em 4a, 5a ou 6a velocidade).

Quando o sistema não está a funcionar corretamente, o indicador não é visualizado.

Luz Indicadora da Mudança do Transeixo Automático (se equipado)



Este mostrador indica a posição da alavanca das mudanças do transeixo automático.

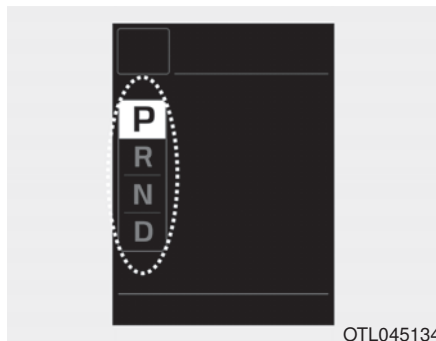
- Park (Estacionamento): P
- Reverse (Marcha-atrás): R
- Neutral (Ponto morto): N
- Drive (Condução): D
- Modo de mudanças manuais:
1, 2, 3, 4, 5, 6

Luz indicadora da mudança da transmissão de dupla embraiagem (se equipado)



Esta luz indicadora assinala a mudança selecionada.

- Park (Estacionamento): P
- Reverse (Marcha-atrás): R
- Neutral (Ponto morto): N
- Drive (Condução): D
- Modo de mudanças manuais:
D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7



Janela sobreposta (Pop-up) indicadora da mudança (se equipado)

A luz indicadora que mostra a posição da mudança atual surge no painel de instrumentos durante cerca de 2 segundos quando se seleciona outra posição (P/R/N/D).

Luz Indicadora da Mudança do Transeixo Automático / Luz indicadora da mudança da transmissão de dupla embraiagem (Para a Europa, se equipado)



No modo de mudanças manuais, este indicador informa a velocidade recomendada para conduzir com economia de combustível.

- Luz Indicadora da Mudança do Transeixo Automático
 - Passagem para uma mudança superior : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
 - Passagem para uma mudança inferior : ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5
- Luz indicadora da mudança da transmissão de dupla embraiagem
 - Passagem para uma mudança superior : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6 ▲7
 - Passagem para uma mudança inferior : ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▼6

Por exemplo

- ▲3 : Indica que é desejável engrenar a terceira velocidade (no momento a alavanca das velocidades encontra-se em 2a ou 1a velocidade).
- ▼3 : Indica que é desejável reduzir para a terceira velocidade (no momento a alavanca das mudanças encontra-se em 4a, 5a ou 6a velocidade).

Quando o sistema não está a funcionar corretamente, o indicador não é visualizado.

Luzes avisadoras e indicadoras

i Informações

Depois de ligar o motor verifique se todas as luzes avisadoras estão apagadas. Se alguma luz avisadora permanecer acesa isso significa que está perante uma situação que requer a sua atenção.

Luz Avisadora do Airbag



Esta luz avisadora acende-se:

- Quando se roda o interruptor da ignição ou o botão Start/Stop para a posição ON.
 - Ilumina-se durante aproximadamente 6 segundos e depois apaga-se.
- Quando ocorre uma avaria do sistema SRS.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Luz Avisadora do Cinto de Segurança



Esta luz avisadora informa o condutor que o cinto de segurança não foi colocado.

Para mais informações, consulte "Cintos de Segurança" no capítulo 2.

Luz Avisadora do Travão de Estacionamento & Fluido dos Travões



Esta luz avisadora acende-se:

- Quando coloca o interruptor da ignição ou o botão Start/Stop na posição ON.
 - Ilumina-se durante aproximadamente 3 segundos.
 - Permanece acesa se o travão de estacionamento continuar ativado.
- Quando se aplica o travão de estacionamento.
- Quando o depósito apresenta um nível reduzido de fluido dos travões.
 - Se a luz avisadora se acender depois de soltar o travão de estacionamento, isso significa que o nível do fluido de travões está demasiado baixo.

Se o nível do fluido de travões estiver demasiado baixo:

1. Conduza cuidadosamente até o local seguro mais próximo e estacione o seu veículo.
2. Com o motor parado, verifique imediatamente o nível do fluido dos travões e acrescente a quantidade necessária (**Para mais informações, consulte "Fluido dos Travões" no capítulo 7**). Depois de acrescentar fluido dos travões, verifique todos os componentes dos travões para ver se há alguma fuga. Se encontrar alguma fuga de fluido dos travões, se a luz avisadora continuar acesa ou se os travões não funcionarem corretamente, não conduza o veículo. Recomendamos que mande examinar o veículo num concessionário HYUNDAI.

Sistema de travagem com circuito de diagonal dupla

O seu automóvel está equipado com um sistema de travagem de circuito de diagonal dupla. Isto significa que mesmo que um dos dois circuitos falhe, há sempre duas rodas que continuam a travar.

Com apenas um dos dois circuitos a funcionar, o curso do pedal é maior do que o normal, pelo que é necessário aplicar uma maior pressão sobre o pedal do travão para conseguir imobilizar o veículo.

Além disso, quando só está a funcionar uma parte do sistema de travagem, o veículo necessita de uma distância de travagem maior para parar.

Se os travões falharem durante a condução, reduza as mudanças para aumentar o efeito de travagem do motor e pare o veículo assim que o possa fazer com segurança.

⚠ AVISO

Luz Avisadora do Travão de Estacionamento & Fluido dos Travões

É perigoso conduzir o veículo se uma luz avisadora continuar acesa. Se a Luz Avisadora do Travão de Estacionamento & Fluido dos Travões se acender depois de ter soltado o travão de estacionamento, isso indica que o nível do fluido de travões é demasiado baixo.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Luz Avisadora do Sistema Anti Bloqueio dos Travões (ABS)



Esta luz avisadora acende-se:

- Quando coloca o interruptor da ignição ou o botão Start/Stop na posição ON.
 - Ilumina-se durante aproximadamente 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando ocorre uma avaria do sistema ABS (O sistema de travagem normal continua operacional mesmo sem o auxílio do sistema anti bloqueio dos travões).

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Luz Avisadora do Sistema de Distribuição Eletrónica da Força de Travagem (EBD)



Estas duas luzes avisadoras acendem-se ao mesmo tempo durante a condução:

- Se ocorrer uma falha eventual no funcionamento normal do ABS e do sistema convencional de travagem.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

AVISO

Luz Avisadora do Sistema de Distribuição Eletrônica da Força de Travagem (EBD)

Quando as luzes avisadoras do ABS e do Travão de Estacionamento & Fluido dos Travões estão acesas, o sistema de travagem não está a funcionar normalmente, pelo que poderá encontrar-se numa situação inesperada e perigosa se tiver que travar de repente.

Neste caso evite altas velocidades e travagens bruscas.

Recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido o mais depressa possível.

Informações - Luz Avisadora do Sistema de Distribuição Eletrônica da Força de Travagem (EBD)

Quando a luz avisadora do ABS ou as luzes avisadoras do ABS e do Travão de Estacionamento & Fluido dos Travões estão acesas, o velocímetro, o odómetro ou o conta-quilómetros podem deixar de funcionar. Além disso, a luz avisadora do EPS também se pode acender e o esforço da direção pode aumentar ou diminuir.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido o mais depressa possível.

Luz Avisadora do Travão Elétrico de Estacionamento (EPB) (se equipado)

EPB

Esta luz avisadora acende-se:

- Quando se coloca o interruptor da ignição ou o botão para ligar/desligar o motor na posição ON.
 - lumina-se durante aproximadamente 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando se verifica uma avaria do EPB.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Informações

A luz avisadora do Travão Elétrico de Estacionamento (EPB) pode acender-se quando a luz indicadora do Controlo de Estabilidade Electrónico (ESC) se acende para indicar que o ESC não está a funcionar devidamente (o que não significa uma avaria do EPB).

Luz Indicadora AUTO HOLD (se equipado)

AUTO HOLD

Esta luz indicadora ilumina-se:

- [Branco] Quando se prime o botão AUTO HOLD para ativar o sistema auto hold (que mantém a força de travagem no momento de arranque).
- [Verde] Quando se imobiliza o automóvel completamente, carregando no pedal do travão com o sistema auto hold ativado.
- [Amarelo] Quando se verifica uma avaria do sistema auto hold.
Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Para mais informações, consulte "Auto Hold" no capítulo 5.

Luz Avisadora da Direção Assistida Eletrónica (EPS)



Esta luz avisadora acende-se:

- Quando coloca o interruptor da ignição ou o botão Start/Stop na posição ON.
- lumina-se durante aproximadamente 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando ocorre uma avaria do EPS.
Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Luz Indicadora de Avaria (MIL)



Esta luz avisadora acende-se:

- Quando coloca o interruptor da ignição ou o botão Start/Stop na posição ON.
- lumina-se durante aproximadamente 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando ocorre uma Avaria do sistema de controlo das emissões.
Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

NOTA

Se conduzir com a luz indicadora de Avaria (MIL) acesa poderá danificar os sistemas de controlo das emissões e afetar o desempenho do veículo e/ou o consumo de combustível.

NOTA - Motor a Gasolina

Se a luz indicadora de Avaria (MIL) se iluminar, é possível que se verifiquem danos no conversor catalítico que poderão resultar na perda de potência do motor.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido o mais depressa possível.

NOTA - Motor Diesel

Se a luz indicadora de avaria (MIL) começar a piscar, isso significa que pode ter ocorrido algum erro relacionado com o ajuste da quantidade de injeção, que poderia resultar numa perda de potência do motor, ruído de combustão e fraco desempenho das emissões.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o sistema possa ser verificado o mais depressa possível.

Luz Avisadora do Sistema de Carregamento

Esta luz avisadora acende-se:

- Quando se verifica uma avaria com o alternador ou com o sistema elétrico de carregamento.

Se ocorrer uma avaria do alternador ou do sistema elétrico de carregamento:

1. Conduza cuidadosamente até o local seguro mais próximo e estacione o seu veículo.
2. Desligue o motor e verifique se a correia de transmissão do alternador está solta ou partida.

Se a correia estiver devidamente colocada, então pode existir um problema com o sistema elétrico de carregamento.

Neste caso recomendamos que dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido o mais depressa possível.

Luz Avisadora da Pressão do Óleo do Motor

Esta luz avisadora acende-se:

- Quando a pressão do óleo do motor é insuficiente.

Se a pressão do óleo do motor for insuficiente:

1. Conduza cuidadosamente até o local seguro mais próximo e estacione o seu veículo.
2. Desligue o motor e verifique o nível do óleo do motor for insuficiente, acrescente o óleo necessário **(Para mais informações, consulte "Óleo do Motor" na secção 7).**

Se a luz avisadora continuar acesa depois de ter acrescentado óleo ou se não tiver óleo disponível para o fazer, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido o mais depressa possível.

NOTA

- Se não parar o motor imediatamente assim que se acende a luz avisadora da Pressão do Óleo do Motor, o motor poderá ficar gravemente danificado.
- Se a luz avisadora permanecer acesa com o motor a trabalhar, isso significa que o motor pode ter sofrido danos ou falhas de funcionamento graves. Neste caso,
 1. Estacione o veículo assim que o poder fazer com segurança.
 2. Desligue o motor e verifique o nível do óleo. Se o nível estiver abaixo do indicado, reponha a quantidade necessária de óleo.
 3. Volte a ligar o motor. Se a luz avisadora permanecer acesa depois de ter ligado o motor, desligue-o imediatamente. Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Luz Avisadora do Nível Reduzido de Combustível



Esta luz avisadora acende-se:

- Quando o depósito de combustível está quase vazio.

Abasteça o depósito o mais depressa possível.

NOTA

Se conduzir com a luz avisadora de Nível Reduzido de Combustível acesa ou com o nível de combustível abaixo de "0" poderá causar falhas de ignição do motor e danificar o conversor catalítico (se equipado).

Luz avisadora principal



Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando existe uma falha de funcionamento nos sistemas a seguir indicados.
 - Nível insuficiente do fluido de lavagem (se equipado)
 - Avaria do sistema inteligente de luzes de máximos (se equipado)
 - Avaria do dispositivo de deteção do ponto cego (BSD) (se equipado)
 - Falha de funcionamento do sistema de travagem autónoma de emergência (AEB) (se equipado)
 - Falha da função de informações sobre o limite de velocidade (SLIF) (se equipado)
 - Avaria do sistema avançado de controlo inteligente da velocidade cruzeiro (se equipado)
 - Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS, se equipado)

Para identificar os detalhes do aviso, observe o visor LCD.

Luz Avisadora de Pressão Insuficiente dos Pneus (se equipado)



Esta luz avisadora acende-se:

- Quando coloca o interruptor da ignição ou o botão Start/Stop na posição ON.
 - Ilumina-se durante aproximadamente 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando um ou mais pneus apresentam uma perda significativa de pressão (A localização dos pneus com perda de pressão é visualizada no visor LCD).

Para mais informações, consulte "Sistema de Monitorização da Pressão dos Pneus (TPMS)" no capítulo 6.

Esta luz avisadora permanece acesa depois de piscar durante cerca de 60 segundos ou continua a piscar repetidamente a intervalos de aproximadamente 3 segundos:

- Quando se verifica uma avaria do TPMS.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Para mais informações, consulte "Sistema de Monitorização da Pressão dos Pneus (TPMS)" no capítulo 6.

⚠ AVISO

Estacionamento Seguro

- O sistema TPMS não o pode avisar se os pneus sofrerem danos graves e repentinos causados por fatores externos.
- Se notar alguma instabilidade do veículo, retire imediatamente o pé do acelerador, aplique levemente uma pressão gradual sobre o travão e, lentamente, dirija-se para um local seguro fora da estrada.

Luz Avisadora do Filtro de Combustível (Motor Diesel)



Esta luz avisadora acende-se:

- Quando se acumula água no interior do filtro de combustível. Neste caso, elimine a água do filtro de combustível.

Para mais informações, consulte "Filtro de Combustível" no capítulo 7.

NOTA

- Quando a luz avisadora do Filtro de Combustível se acende, a potência do motor (velocidade do veículo & ralenti) pode diminuir.
- Se continuar a conduzir com a luz avisadora acesa, algumas peças do motor (injetor, common rail, bomba de combustível de alta pressão) poderão ser danificadas. Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Luz avisadora do sistema de escape (DPF) (motor diesel)



Esta luz avisadora acende-se:

- Quando ocorre uma avaria do sistema do filtro de partículas diesel (DPF). Quando esta luz avisadora se acender, para a apagar será necessário conduzir o veículo:
 - a mais de 60 km/h (37 mph), ou
 - numa mudança superior à 2ª a mais de 1500 ~ 2500 rpm durante um certo tempo (cerca de 25 minutos).

Se, apesar deste procedimento, esta luz avisadora continuar a piscar (nesta altura surge uma mensagem de aviso no LCD), recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

NOTA

Se continuar a conduzir durante muito tempo com a luz avisadora do DPF a piscar de forma intermitente, poderá causar danos ao sistema DPF e agravar o nível de consumo.

Luz Indicadora de Incandescência (Motor Diesel)



Esta luz indicadora acende-se:

- Quando o motor está em pré-aquecimento com o interruptor da ignição ou o botão para ligar/desligar o motor na posição ON.
 - Pode-se ligar o motor assim que a luz indicadora de incandescência se apagar.
 - O tempo de espera pode variar em função da temperatura do fluido de refrigeração do motor, da temperatura do ar e do estado da bateria.

Se a luz indicadora permanecer acesa ou começar a piscar depois do motor já ter aquecido ou mesmo durante a condução, isso significa que pode haver uma avaria do sistema de pré-aquecimento do motor.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

i Informações

Se o motor não arrancar dentro de 10 segundos depois de completado o pré-aquecimento, posicione o interruptor da ignição ou o botão para ligar/desligar o motor na posição LOCK ou OFF durante 10 segundos e depois novamente na posição ON para repetir o processo de pré-aquecimento do motor.

Controlo de estabilidade electrónico (ESC) (se equipado)



Esta luz indicadora acende-se:

- Quando coloca o interruptor da ignição ou o botão Start/Stop na posição ON.
 - Ilumina-se durante aproximadamente 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando se verifica uma avaria do sistema ESC.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Esta luz indicadora começa a piscar:

- Quando o ESC está a funcionar.

Para mais informações, consulte "Controlo de estabilidade electrónico (ESC)" no capítulo 5.

Luz Indicadora do Controlo de estabilidade electrónico (ESC) (se equipado)



Esta luz indicadora acende-se:

- Quando coloca o interruptor da ignição ou o botão Start/Stop na posição ON.
 - Ilumina-se durante aproximadamente 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando se desativa o sistema ESC premindo o botão ESC OFF.

Para mais informações, consulte "Controlo de estabilidade electrónico (ESC)" no capítulo 5.

Luz indicadora AUTO STOP (se equipado)



Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando o motor entra em modo de marcha lenta do sistema ISG (Idle Stop and Go).

Esta luz indicadora começa a piscar:

- Quando se dá o arranque automático, a luz indicadora AUTO STOP no combinado pisca durante 5 segundos.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema ISG (Idle stop and go)" no capítulo 5.

***i* Informações**

Quando o sistema ISG liga automaticamente o motor, podem iluminar-se durante alguns segundos algumas luzes avisadoras (ABS, ESC, ESC OFF, EPS ou aviso do travão de estacionamento).

Isto acontece devido à tensão fraca da bateria. Não significa uma falha de funcionamento do sistema.

Luz indicadora do Imobilizador (sem Chave inteligente) (se equipado)



Esta luz indicadora acende-se:

- Quando o veículo deteta o imobilizador na chave com o interruptor da ignição na posição ON.
 - Nesta altura pode ligar o motor.
 - Depois de ligar o motor, a luz avisadora apaga-se.

Esta luz indicadora começa a piscar:

- Quando se verifica uma avaria do sistema do imobilizador.
Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Luz Indicadora do Imobilizador (com Chave inteligente) (se equipado)



Esta luz indicadora acende-se até 30 segundos:

- Quando o veículo deteta a presença da chave inteligente no veículo, com o botão Start/Stop na posição ACC ou ON.
 - Nesta altura pode ligar o motor.
 - Depois de ligar o motor, a luz avisadora apaga-se.

Esta luz indicadora começa a piscar durante alguns segundos:

- Quando o dispositivo Chave inteligente não se encontra no interior do veículo.
 - Nesta altura não pode ligar o motor.

Esta luz indicadora acende-se durante 2 segundos e depois apaga-se:

- Se a chave inteligente estiver no interior do veículo e o botão Start/Stop estiver em ON, mas o veículo não consegue detetar a chave inteligente.

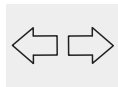
Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Esta luz indicadora começa a piscar:

- Quando a corrente da pilha da chave inteligente está fraca.
 - Neste caso não é possível ligar o motor. No entanto, pode ligar o motor se pressionar o botão para ligar/desligar o motor com a Chave inteligente. **(Para mais informações, consulte "Ligar o Motor" na secção 5).**
- Quando se verifica uma avaria do sistema do imobilizador.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Luz Indicadora das Luzes de Mudança de Direção



Esta luz indicadora começa a piscar:

- Quando se liga o sinal de mudança de direção.

Se alguma das situações a seguir indicadas se verificar, pode haver uma avaria do sistema de luzes indicadoras de mudança de direção.

- A luz indicadora das luzes de mudança de direção ilumina-se mas não pisca
- A luz indicadora das luzes de mudança de direção pisca rapidamente
- A luz indicadora das luzes de mudança de direção não se ilumina sequer

Se acontecer qualquer uma destas situações, recomendamos que o seu veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Luz indicadora de médios (se equipado)



Esta luz indicadora acende-se:

- Quando os faróis estão ligados.

Luz Indicadora de Máximos



Esta luz indicadora acende-se:

- Quando os faróis estão ligados na posição de máximos.
- Quando a manete das luzes de mudança de direção (piscas) se encontra na posição Flash-to-Pass (Sinalizar-para-Ultrapassar).

Luz indicadora do Sistema inteligente de luzes de máximos (se equipado)



Esta luz avisadora ilumina-se:

- Quando as luzes de máximos estão ligadas com o interruptor das luzes na posição AUTO.
- Se o seu veículo detetar a presença de outros veículos, quer no mesmo sentido, quer no sistema inteligente de luzes de máximos passa para luzes de médios automaticamente.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema inteligente de luzes de máximos" neste capítulo.

Luz Indicadora de Luzes ON (ligadas)



Esta luz indicadora acende-se:

- Quando os faróis traseiros ou os faróis estão ligados.

Luz Indicadora do Farol de Nevoeiro (se equipado)



Esta luz indicadora acende-se:

- Quando os faróis de nevoeiro estão ligados.

Luz Indicadora das Luzes de Nevoeiro de Retaguarda



Esta luz indicadora acende-se:

- Quando as luzes de nevoeiro de retaguarda estão ligadas.

Luz avisadora dos faróis LED (se equipado)



Esta luz avisadora ilumina-se:

- Quando se roda o interruptor da ignição ou o botão Start/Stop para a posição ON.
- Quando o farol LED tem uma falha de funcionamento.

Neste caso, recomendamos que o seu veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Esta luz avisadora começa a piscar:

Quando uma peça relacionada com o farol LED tem uma falha de funcionamento.

Neste caso, recomendamos que o seu veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

NOTA

Se continuar a conduzir com a luz avisadora dos faróis LED acesa ou a piscar pode reduzir a vida útil dos faróis LED.

Luz Indicadora de Velocidade de Cruzeiro (se equipado)



Esta luz indicadora acende-se:

- Quando o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro é ativado.

Para mais informações, consulte "Sistema de Controlo da Velocidade de Cruzeiro" na secção 5.

Luz Indicadora de Ajuste da Velocidade de Cruzeiro (SET) (se equipado)

The icon consists of the word "SET" in a bold, sans-serif font, enclosed within a light gray rectangular border.

Esta luz indicadora acende-se:

- Durante o processo de ajuste da velocidade de cruzeiro.

Para mais informações, consulte "Sistema de Controlo da Velocidade de Cruzeiro" na secção 5.

Luz indicadora do limitador de velocidade (se equipado)



Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando o limitador de velocidade é ativado.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de controlo de limite da velocidade" no capítulo 5.

Luz indicadora do modo SPORT (se equipado)

The icon features the word "SPORT" in a bold, sans-serif font, enclosed within a light gray rectangular border.

Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando se selecciona o modo "SPORT" como modo de condução.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de controlo integrado do modo de condução" no capítulo 5.

Luz indicadora do modo ECO

The icon displays the word "ECO" in a bold, sans-serif font, enclosed within a light gray rectangular border.

Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando se selecciona o modo "ECO" como modo de condução.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de controlo integrado do modo de condução" no capítulo 5.

Luz avisadora do sistema de travagem autónoma de emergência (AEB) (se equipado)



Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando coloca o interruptor da ignição ou o botão Start/Stop na posição ON.
 - Ilumina-se durante aproximadamente 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando o sistema AEB tem uma falha de funcionamento.

Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Para mais informações, consulte a secção "Travagem autónoma de emergência (AEB)" no capítulo 5.

Luz indicadora do sistema de aviso de saída da faixa (LDWS) (se equipado)



Esta luz indicadora ilumina-se:

- [Verde] Quando o sistema de aviso de saída de faixa é ativado.
- [Branco] Quando não estão reunidas as condições necessárias ao funcionamento do sistema, ou quando o sistema não deteta a linha da faixa.
- [Amarelo] Quando há uma avaria no sistema de aviso de saída de faixa.

Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de Aviso da Saída de Faixa (LDWS)" no capítulo 5.

LKAS (sistema de auxílio à permanência na faixa) (se equipado)



Esta luz indicadora ilumina-se:

- [Verde] Quando as condições de funcionamento do sistema estão reunidas.
- [Branco] As condições de funcionamento do sistema não estão reunidas.
- [Amarelo] Quando há uma avaria no sistema de auxílio à manutenção na faixa.

Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de auxílio à permanência na faixa (LKAS)" no capítulo 5.

Luz Avisadora de Gelo na Estrada (se equipado)



Esta luz avisadora alerta o condutor para a possibilidade de haver gelo na estrada.

Quando a temperatura indicada no mostrador da temperatura exterior é inferior a 4°C (40°F) aproximadamente, a luz avisadora de gelo na estrada e o mostrador da temperatura exterior piscam e depois ficam iluminados. Além disso, o sinal sonoro faz-se ouvir por 1 vezes.

i **Informações**

Se a luz avisadora de gelo na estrada se acender durante a condução, deverá conduzir com mais cuidado e redobrando a segurança, evitando velocidades excessivas, acelerações rápidas, travagens bruscas ou viragens abruptas, etc.

Mensagens do ecrã LCD

Selecione a posição "P"

(com sistema Chave inteligente e transeixo automática/transmissão de dupla embraiagem)

Esta mensagem de aviso acende-se se tentar desligar o motor sem ter colocado a alavanca das mudanças na posição P (Estacionamento).

Neste caso o botão para ligar/desligar o motor assume a posição ACC (se carregar novamente no botão para ligar/desligar o motor, este retoma a posição ON).

Bateria Chave inteligente Fraca (Low Key Battery)

(com sistema Chave inteligente)

Esta mensagem de aviso ilumina-se se a pilha da chave inteligente estiver descarregada quando mudar o botão ligar/desligar para a posição OFF.

Pressione o botão start enquanto vira o volante (com sistema Chave inteligente)

Esta mensagem de aviso surge se o volante não desbloquear normalmente quando se pressiona o botão Start/Stop.

Pressione o botão Start/Stop enquanto vira o volante para a esquerda e para a direita.

Volante não bloqueado (com sistema de chave inteligente)

Esta mensagem de aviso surge se o volante não estiver bloqueado quando o botão Start/Stop muda para a posição OFF.

Verifique o sistema de bloqueio do volante (com sistema de chave inteligente)

Esta mensagem de aviso surge se o volante não bloquear normalmente quando o botão Start/Stop muda para a posição OFF.

Premir Travão para Ligar Motor (com sistema Chave inteligente e transeixo automática/transmissão de dupla embraiagem)

Esta mensagem de aviso surge se o botão Start/Stop mudar para a posição ACC duas vezes quando se prime o botão repetidamente sem carregar no pedal do travão.

Pode fazer arrancar o veículo carregando no pedal do travão.

Premir Embraiagem para Ligar Motor (com sistema Chave inteligente e transeixo manual)

Esta mensagem de aviso surge se o botão Start/Stop estiver na posição ACC duas vezes, pressionando o botão repetidamente sem carregar no pedal da embraiagem.

Carregue no pedal da embraiagem para ligar o motor.

A chave não está no veículo (com sistema de chave inteligente)

Esta mensagem de aviso surge se a chave inteligente não estiver dentro do veículo quando carregar no botão Start/Stop.

Tenha a Chave inteligente consigo quando ligar a ignição.

Chave não detetada (com sistema de chave inteligente)

Esta mensagem de aviso surge se a chave inteligente não for detetada quando carregar no botão Start/Stop.

Pressione o botão "START" com a chave (com sistema de chave inteligente)

Esta mensagem de aviso surge se carregar no botão Start/Stop enquanto está a ser visualizada a mensagem "Chave não detetada".

Nessa altura, a luz indicadora do imobilizador começa a piscar.

Pressione novamente o botão start (com sistema de chave inteligente)

Esta mensagem surge se carregar no botão Start/Stop e o motor não arrancar.

Se isto acontecer, tente fazer arrancar o veículo carregando novamente no botão Start/Stop.

Se a mensagem surgir sempre que carregar no botão Start/Stop, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o veículo possa ser examinado.

Verificar Fusível "BRAKE SWITCH" (com sistema Chave inteligente e transeixo automática/transmissão de dupla embraiagem)

Esta mensagem de aviso surge se o fusível do interruptor dos travões estiver desligado.

É necessário substituir o fusível por outro novo. Se isso não for possível, pode ligar o motor pressionando o botão ligar/desligar durante 10 segundos na posição ACC.

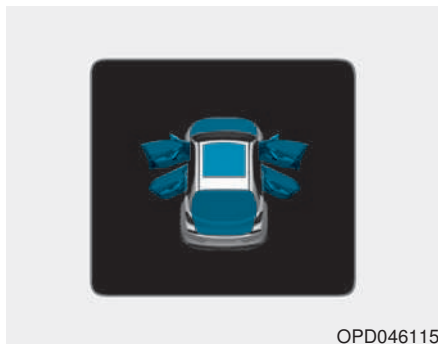
Mudar P ou N Ligar (com sistema Chave inteligente e transeixo automática/ transmissão de dupla embraiagem)

Esta mensagem de aviso surge se tentar ligar o motor e o seletor das mudanças não estiver na posição P (Parqueamento).

***i* Informações**

É possível ligar o motor com a alavanca das mudanças na posição N (Ponto morto). Mas, por uma questão de segurança, recomendamos que ligue sempre o motor com a alavanca das mudanças na posição P (Estacionamento).

Porta, capô, porta da mala aberta

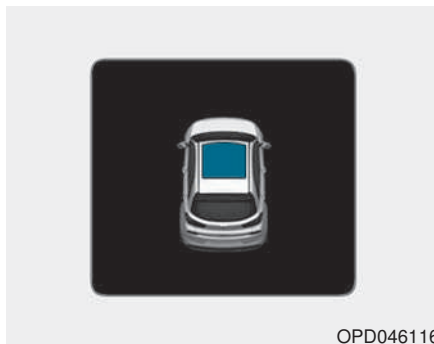


Este aviso surge para indicar se uma das portas, capô ou porta da mala está aberta.

⚠ CUIDADO

Antes de iniciar a condução, não se esqueça de confirmar que todas as portas, incluindo o capô e a porta da mala, estão completamente fechadas. Além disso, verifique se no painel de instrumentos surgiu uma luz avisadora ou uma mensagem de aviso de porta/porta da mala/capô aberto.

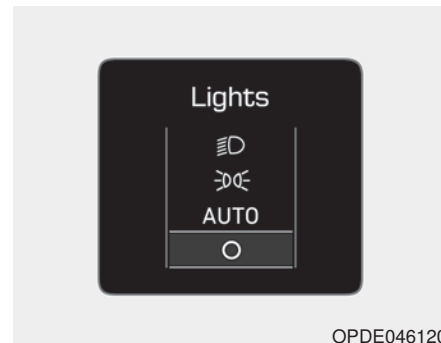
Teto de abrir Aberto (se equipado)



Este aviso ilumina-se, se desligar o motor com o teto de abrir aberto.

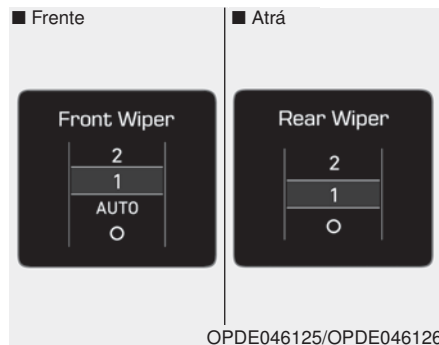
Fechar o tecto de abrir com segurança quando abandonar o veículo.

Modo de luzes



Esta luz indicadora assinala a luz exterior seleccionada através do comando das luzes.

Modo de escovas do limpa para-brisas



Esta luz indicadora assinala a velocidade das escovas selecionada através do comando do limpa para-brisas.

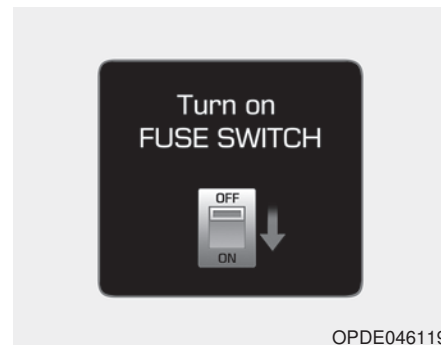
Baixa pressão (se equipado)



Esta mensagem de aviso surge se a pressão dos pneus estiver em baixo. A imagem correspondente ao pneu ilumina-se.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS)" no capítulo 6.

Ligar FUSE SWITCH (interruptor de fusíveis)



Esta mensagem de aviso surge, se o interruptor dos fusíveis localizado na caixa de fusíveis por baixo do volante estiver desligado.

Deve ligar o interruptor dos fusíveis.

Para mais pormenores, consulte a secção "Fusíveis" no capítulo 7.

Volante aquecido desligado (se equipado)

Esta mensagem surge, se desligar o aquecimento do volante.

Para mais pormenores, consulte a secção "Aquecimento do volante" neste capítulo.

Nível reduzido do fluido de limpeza (se equipado)

Esta mensagem de aviso surge no modo de lembrete de serviço, se o depósito do fluido de limpeza estiver quase vazio.

Encha o depósito do fluido de limpeza.

Nível reduzido de combustível

Esta mensagem de aviso surge se o depósito de combustível estiver quase vazio.

Quando esta mensagem aparece, a luz avisadora de nível reduzido de combustível acende-se no painel.

Deverá procurar a estação de serviço mais próxima e reabastecer o depósito assim que possível.

Acrescente combustível assim que possível.

O motor sobreaqueceu (se equipado)

Esta mensagem de aviso surge quando a temperatura do fluido refrigerante do motor é superior a 120°C (248°F). Isto significa que o motor está sobreaquecido podendo ficar danificado.

Se o veículo sobreaquecer, consulte a secção "Sobreaquecimento" no capítulo 6.

Verifique o sistema de escape (para motor diesel)

Esta mensagem de aviso surge se houver uma avaria no sistema DPF. Nessa altura, a luz avisadora DPF também começa a piscar.

Neste caso, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o sistema DPF possa ser verificado.

Para mais pormenores, consulte a secção "Luzes avisadoras" neste capítulo.

Verifique os faróis (se equipado)

Esta mensagem de aviso surge se os faróis não estiverem a funcionar normalmente. Pode ser necessário substituir a lâmpada do farol.

***i* Informação**

Certifique-se de que substitui a lâmpada fundida por uma nova de igual potência.

Verifique os faróis LED (se equipado)

Esta mensagem de aviso surge quando há um problema com os faróis LED. Recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Verifique os faróis FAN (se equipado)

Esta mensagem de aviso surge quando há um problema com a ventoinha dos faróis. Recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Verifique o sistema inteligente de luzes de máximos (se equipado)

Esta mensagem de aviso surge se houver um problema com o sistema inteligente de luzes de máximos. Recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Para mais informações, consulte a secção "Sistema inteligente de luzes de máximos" no capítulo 3.

Verifique o sistema AEB (se equipado)

Esta mensagem de aviso surge quando ocorre uma avaria no sistema travagem autónoma de emergência (AEB). Recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de travagem autónoma de emergência (AEB)" no capítulo 5.

Verifique o sistema LDWS (se equipado)

Esta mensagem de aviso surge se houver um problema com o sistema de aviso de saída de faixa (LDWS). Recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Para mais informações, consulte a secção "Sistema de aviso de saída de faixa (LDWS)" no capítulo 5.

Alerta verifique o sistema (se equipado)

Esta mensagem de aviso surge se houver um problema com o sistema de alerta do condutor. Recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Para mais informações, consulte a secção "Alerta do condutor (DAA)" no capítulo 5.

Verifique o sistema BSD (se equipado)

Esta mensagem de aviso surge se houver um problema com o sistema de deteção de ângulo morto (BSD). Recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

Para mais informações, consulte a secção "Sistema de deteção de ângulo morto (BSD)" no capítulo 5.

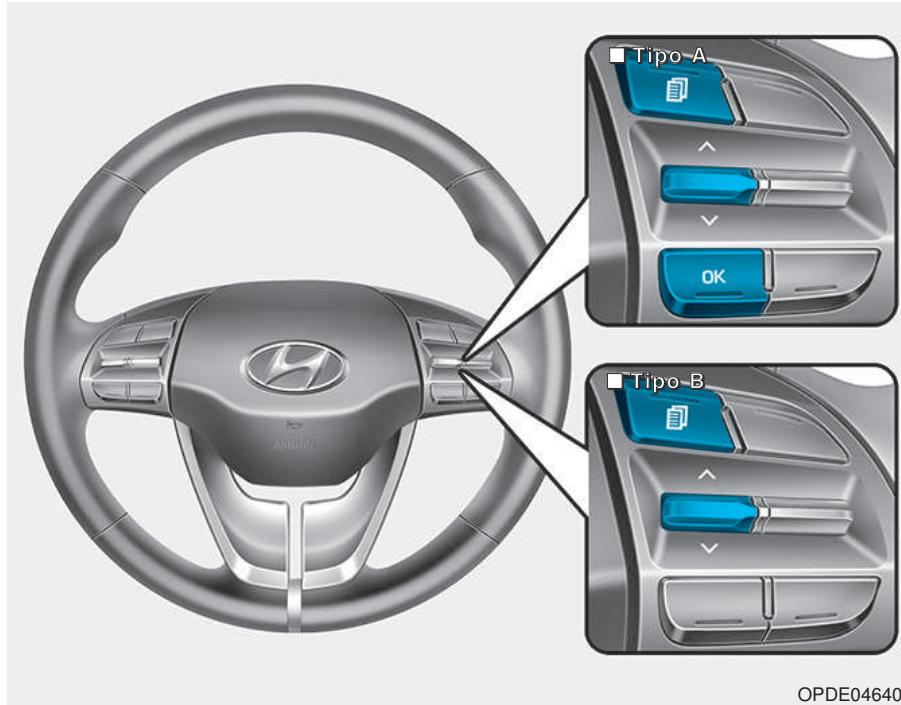
Verifique o sistema LKAS (se equipado)

Esta mensagem de aviso surge se houver um problema com o sistema de auxílio à manutenção na faixa (LKAS). Recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Para mais informações, consulte a secção "Sistema de auxílio à manutenção na faixa (LKAS)" no capítulo 5.



VISOR LCD

Controlo do Visor LCD








OPDE046404

Os modos do visor LCD podem ser alterados através dos botões de comando no volante.

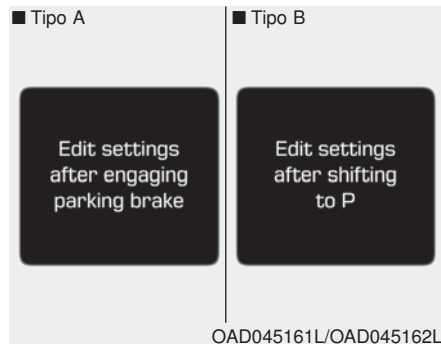
- (1)  : Botão MODE para alterar os modos
- (2)  : Interruptor MOVE para alterar os itens
- (3) OK : Botão SELECT/RESET para seleccionar ou reajustar o item seleccionado

Modos LCD

Modos	Símbolo	Explicação
Computador de Bordo		Este modo permite visualizar informações de condução, tais como o conta-quilómetros, o consumo de combustível, etc. Para mais informações, consulte "Computador de Bordo" neste capítulo.
Turn By Turn (TBT)		Este modo permite visualizar o estado da navegação.
Auxílio		<ul style="list-style-type: none"> Este modo permite visualizar o estado do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro (SCC) e do sistema de aviso de saída de faixa (LDWS)/sistema de auxílio à manutenção de faixa (LKAS). Para mais informações, consulte a secção "Controlo Inteligente da Velocidade de Cruzeiro (SCC)" e "Sistema de Aviso de Saída de Faixa (LDWS)/ Sistema de auxílio à manutenção na faixa (LKAS)" no capítulo 5. Este modo apresenta informações relacionadas com o alerta do condutor e a pressão dos pneus. Para mais informações, consulte a secção "Alerta do condutor (DAA)" no capítulo 5 e "Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS)" no capítulo 6.
Definições do Utilizador		Neste modo, é possível alterar as definições das portas, luzes, etc.
Aviso		Este modo permite visualizar mensagens de aviso relacionadas com o sistema de deteção do ângulo morto, etc.

As informações fornecidas diferem de acordo com os itens aplicáveis ao seu veículo.

**Editar definições depois de acionar o travão de estacionamento /
Editar definições depois de seleccionar a posição P**



Esta mensagem de aviso ilumina-se se tentar seleccionar um item do modo de Definições do Utilizador enquanto vai a conduzir.

- Caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem

Para sua segurança, altere as Definições do Utilizador depois de estacionar o veículo, acionando o travão de estacionamento e movendo o seletor das mudanças para P (Parqueamento).

- Caixa de velocidades manual
Para sua segurança, altere as Definições do Utilizador depois de acionar o travão de estacionamento.

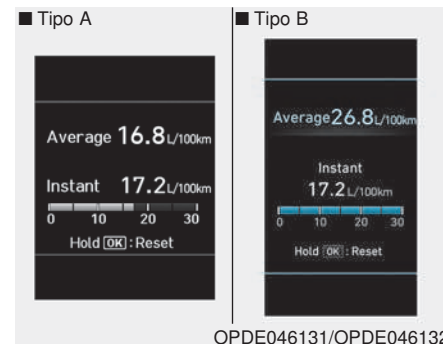
**Guia rápido
(Ajuda, se equipado)**

Este modo fornece orientações rápidas sobre os sistemas no modo de Definições do Utilizador.

Selecione um item e pressione sem soltar o botão OK.

Para mais pormenores sobre cada sistema, consulte o presente Manual do Proprietário.

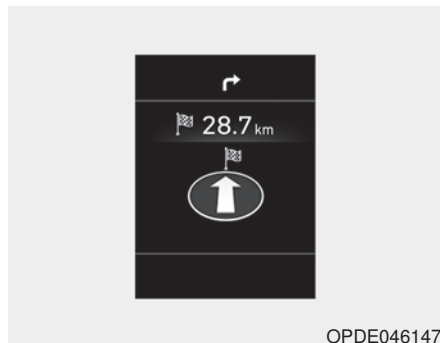
Modo de computador de bordo



O modo de computador de bordo apresenta informações relacionadas com os parâmetros de condução do veículo, incluindo consumo de combustível, quilometragem e velocidade do veículo.

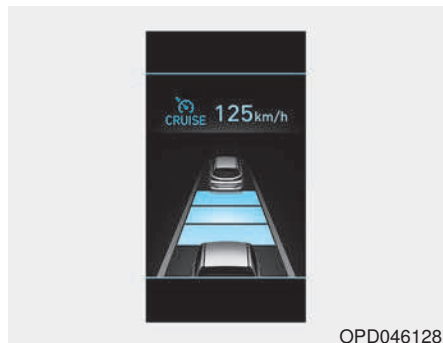
Para mais informações, consulte a secção "Computador de bordo" neste capítulo.

Turn By Turn (TBT)



Este modo permite visualizar o estado da navegação.

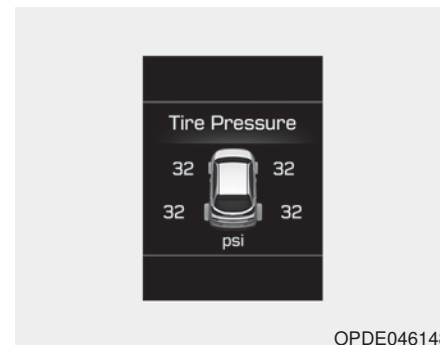
Modo de auxílio



SCC/LKAS/LDWS/DAA

Este modo permite visualizar o estado do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro (SCC), do sistema de aviso de saída de faixa (LDWS)/sistema de auxílio à manutenção na faixa (LKAS) e do alerta do condutor (DAA).

Para mais informações, consulte as informações sobre cada sistema no capítulo 5.



Pressão dos pneus

Este modo apresenta informações relacionadas com o sistema de monitorização da pressão dos pneus.

Para mais informações, consulte a secção "Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS)" no capítulo 6.

Modo de mensagem de aviso

Se ocorrer uma das situações a seguir indicadas, são visualizadas mensagens de aviso no modo de informações durante vários segundos.

- Nível insuficiente do fluido de lavagem (se equipado)
- Avaria do sistema inteligente de luzes de máximos (se equipado)
- Avaria do dispositivo de detecção do ponto cego (BSD) (se equipado)
- Falha de funcionamento do sistema de travagem autónoma de emergência (AEB) (se equipado)
- Falha da função de informações sobre o limite de velocidade (SLIF) (se equipado)
- Avaria do sistema avançado de controlo inteligente da velocidade cruzeiro (se equipado)
- Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS, se equipado)

Modo de definições do utilizador

Neste modo, é possível alterar as definições do painel de instrumentos, das portas, luzes, etc.

1. Auxílio à condução
2. Porta
3. Luzes
4. Som
5. Conveniência
6. Intervalo de serviço
7. Outras funcionalidades
8. Reconfigurar

As informações fornecidas diferem de acordo com os itens aplicáveis ao seu veículo.

1. Auxílio à condução

- Sistema de auxílio à manutenção de faixa
- Saída de faixa / LKA standard / LKA ativo

Para ajustar a sensibilidade do sistema de auxílio à manutenção de faixa.

Para mais informações, consulte a secção "Sistema de auxílio à manutenção de faixa" no capítulo 5.

- Alerta do condutor

Para ajustar a sensibilidade do sistema de alerta do condutor (DAA).

- Desligado / Normal / Precoce

Para mais informações, consulte a secção "Sistema de alerta do condutor (DAA)" no capítulo 5.

- Velocidade do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro
- Lenta / Normal / Rápida
Para ajustar a sensibilidade do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro.

Para mais informações, consulte a secção "Controlo inteligente da velocidade de cruzeiro" no capítulo 5.

- Sistema de Travagem de Emergência
Para ativar ou desativar a travagem autónoma de emergência (AEB).

Para mais informações, consulte a secção "Travagem autónoma de emergência (AEB)" no capítulo 5.

- Aviso de colisão dianteira
- Tardio / Normal / Precoce
Para ajustar o tempo de aviso inicial do sistema de travagem autónoma de emergência.

Para mais informações, consulte a secção "Travagem autónoma de emergência (AEB)" no capítulo 5.

- Alerta de trânsito à retaguarda
Para ativar ou desativar o sistema de alerta de trânsito cruzado à retaguarda.

Para mais informações, consulte a secção "Deteção de ângulo morto" no capítulo 5.

- Função de informação do limite de velocidade
Para ativar ou desativar a função de informação do limite de velocidade.

Para mais informações, consulte a secção "Função de informação do limite de velocidade", no capítulo 5.

2. Porta

- Bloqueio automático
- Desativar: O funcionamento do bloqueio automático das portas é cancelado.
- Permitir em função da velocidade: Todas as portas são trancadas automaticamente quando a velocidade do veículo é superior a 15 km/h (9,3 mph).
- Permitir em função da mudança: Todas as portas são automaticamente trancadas se o seletor da transmissão/transmissão de dupla embraiagem passar da posição P (Parqueamento) para a posição R (Marcha atrás), N (Neutro ou ponto morto), ou D (Condução).

- Desbloqueio automático
 - Desativar: O funcionamento do desbloqueio automático das portas é cancelado.
 - Veículo desligado: Todas as portas são automaticamente destrancadas quando o botão Start/Stop muda para a posição OFF. (se equipado com chave inteligente)
 - Quando se retira a chave: Todas as portas são automaticamente destrancadas quando se retira a chave do interruptor da ignição. (se equipado com chave remota)
 - Mudança para P: Todas as portas são automaticamente destrancadas se o seletor das mudanças transmissão automática/ transmissão de dupla embraiagem for colocado na posição P (Parqueamento).
 - Desbloqueio da porta do condutor: Todas as portas são destrancadas automaticamente quando a porta do condutor é aberta.

- Função avisadora da buzina

Para ativar ou desativar a função avisadora da buzina.

Se a função avisadora da buzina estiver ativada, quando trancar a porta premindo o botão de bloqueio da chave remota, e voltando a premir nos 4 segundos imediatos, a buzina faz-se ouvir uma vez para indicar que todas as portas estão trancadas. (se equipado com chave remota)

3. Luzes

- Um toque das luzes indicadoras de mudança de direção
 - Off: A função de ativação por um toque das luzes indicadoras de mudança de direção é desativada.
 - 3, 5, 7 piscas : As luzes indicadoras de mudança de direção piscam 3, 5 ou 7 vezes, quando se move ligeiramente a respetiva alavanca.

Para mais informações, consulte a seção "Luzes" neste capítulo.

- Atraso dos faróis

Para ativar ou desativar a função de atraso dos faróis.

Para mais informações, consulte a seção "Luzes" neste capítulo.

- Luzes de boas vindas

Para ativar ou desativar a função de luzes de boas vindas.

Para mais informações, consulte a seção "Luzes" neste capítulo.

4. Som

- Volume do sistema de auxílio ao estacionamento

- Mais baixo/Mais alto

Para ajustar o volume do sistema de auxílio ao estacionamento.

- Som de deteção de ângulo morto

Para ativar ou desativar o som de deteção de ângulo morto.

Para mais pormenores, consulte a secção "Deteção de ângulo morto" no capítulo 5.

- Som de boas-vindas

Para ativar ou desativar o som de boas vindas.

5. Conveniência

- Acesso fácil ao banco

- Nenhum: A função de acesso fácil ao banco é desativada.

- Normal/Extenso: Quando se desliga o motor, o banco do condutor move-se automaticamente para trás, num curso curto (Normal) ou longo (Extenso), para tornar mais confortável a entrada ou saída do veículo.

Para mais informações, consulte a secção "Sistema de memória da posição do condutor" neste capítulo.

- Sistema de carregamento sem fios
Para ativar ou desativar o sistema de carregamento sem fios no banco dianteiro.

Para mais informações, consulte a secção "Sistema de carregamento sem fios" neste capítulo.

- Indicação no LCD escovas/luzes

Para ativar ou desativar o modo de escovas/luzes.

Quando ativado, o ecrã LCD apresenta o modo de escovas/luzes sempre que alterar o modo.

- Funcionamento automático da escova do óculo traseiro (marcha atrás)

Para ativar ou desativar a escova do óculo traseiro quando o veículo roda em marcha atrás com as escovas do para-brisas na posição ON.

- Pop up (janela sobreposta) indicadora da posição da mudança

Para ativar ou desativar a janela sobreposta indicadora da posição da mudança.

Quando ativada, a posição da mudança é visualizada no ecrã LCD. (se equipado com transmissão automática/transmissão de dupla embraiagem)

6. Intervalo de serviço

- Intervalo de serviço

Para ativar ou desativar a função de intervalo de serviço.

- Ajuste do intervalo

Quando o menu de intervalo do serviço é ativado, o tempo e a distância podem ser ajustados.

i Informação

Para usar o menu de intervalo do serviço, consulte um concessionário HYUNDAI.

Se o intervalo do serviço for ativado e o tempo e a distância forem ajustados, sempre que se liga o veículo são apresentadas mensagens nas seguintes situações.

- Serviço em

: Mensagem apresentada para informar o condutor sobre a quilometragem e tempo restantes até ao serviço.

- Serviço necessário

: Mensagem apresentada quando são alcançados ou ultrapassados os quilómetros ou dias até ao serviço.

i Informação

A quilometragem e o número de dias até ao serviço podem estar incorretos, se ocorrer alguma das seguintes situações.

- O cabo da bateria está desligado.
- O interruptor dos fusíveis está desligado.
- A bateria está descarregada.

7. Outras funcionalidades

- Reposição automática a zeros da média de consumo de combustível
- Off: O consumo médio de combustível não é automaticamente reajustado a zeros sempre que reabastecer.
- Depois de ligar a ignição: O consumo médio de combustível é automaticamente reajustado a zeros sempre que se tenha desligado o motor há mais de 4 horas
- Depois de reabastecer: O consumo médio de combustível é automaticamente reajustado a zeros sempre que reabastecer.

Para mais informações, consulte a secção "Computador de bordo" neste capítulo.

- Unidade de consumo de combustível
Para seleccionar a unidade de consumo de combustível (km/L, L/100, MPG)
- Unidade de temperatura
Para seleccionar a unidade de temperatura. (°C, °F)
- Unidade de pressão dos pneus
Para seleccionar a unidade de pressão dos pneus (psi, kPa, bar)

8. Reconfigurar

É possível reconfigurar os menus no modo de definições do utilizador. Todos os menus do modo de definições do utilizador estão já inicializados, exceto o idioma e o intervalo de serviço.

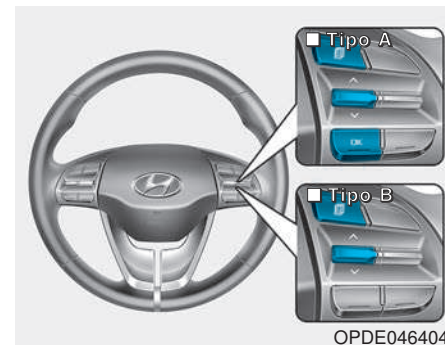
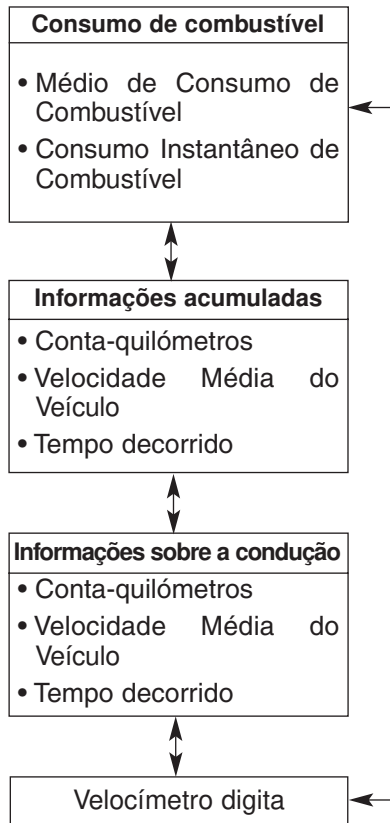
COMPUTADOR DE BORDO

O computador de bordo consiste num sistema controlado por um microprocessador que fornece ao condutor informações relacionadas com a condução do veículo.

i Informações

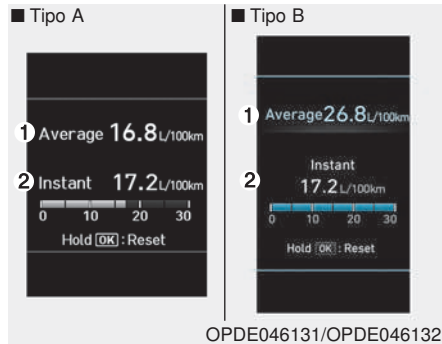
Algumas informações armazenadas no computador de bordo (por exemplo a Velocidade Média do Veículo) são ajustadas a zeros se a bateria for desligada.

Modos do conta-quilómetros



Para mudar o modo do conta-quilómetros, rode o interruptor "∧, ∨" no volante.

Consumo de Combustível



Média do Consumo de Combustível (1)

- A média do consumo de combustível é calculada com base no total da distância percorrida e consumo de combustível desde o último ajuste a zeros da média de consumo de combustível.
- A média do consumo de combustível pode ser ajustada a zeros tanto de forma manual como automática.

Ajuste manual

Para apagar manualmente a média de consumo de combustível, pressione o botão [OK] no volante durante mais de 1 segundo quando estiver a visualizar o consumo médio de combustível.

Ajuste automático

Para reajustar a zeros o consumo médio de combustível automaticamente depois de reabastecer, selecione o modo "Reajuste automático" no menu Definições do Utilizador do visor LCD.

- Depois de ligar a ignição: O consumo médio de combustível é automaticamente reajustado a zeros sempre que se tenha desligado o motor há mais de 4 horas.
- Depois de reabastecer: O consumo médio de combustível é automaticamente reinicializado quando a velocidade de condução ultrapassa 1km/h depois de se ter acrescentado 6 litros (1,6 galões) ou mais de combustível.

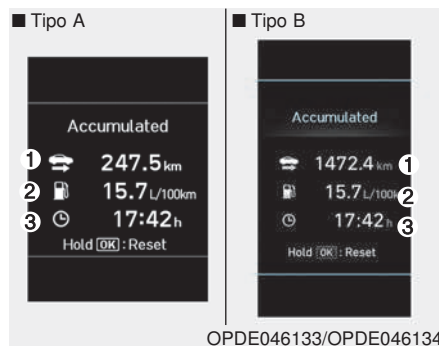
i Informações

O valor do consumo médio de combustível pode não ser exato, se a distância percorrida depois de se ter ligado o botão ligar/desligar for inferior a 300 metros (0,19 milhas).

Consumo Instantâneo de Combustível (2)

- Este modo permite visualizar o consumo instantâneo de combustível durante os últimos segundos, desde que a velocidade do veículo seja superior a 10 km/h (6,2 MPH).

Informações acumuladas visualizadas no ecrã



Esta mensagem indica os valores acumulados da distância percorrida (1), consumo médio de combustível (2) e tempo total de condução (3).

As informações são calculadas a partir da última reposição a zeros.

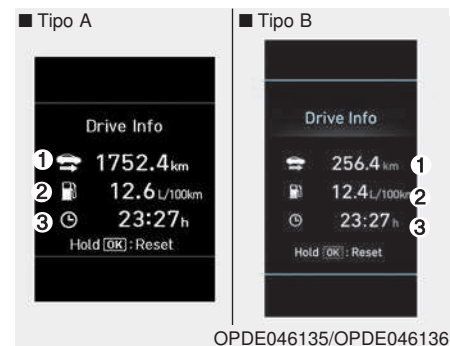
Para reinicializar as informações manualmente, pressione sem soltar o botão OK enquanto visualiza as informações acumuladas sobre a condução. A distância percorrida, consumo médio de combustível e o tempo total da condução são repostos a zeros simultaneamente.

As informações acumuladas sobre a condução continuam a contar desde que o motor esteja a trabalhar (por exemplo, quando o veículo está parado num engarrafamento ou num semáforo).

i Informações

O veículo tem que percorrer pelo menos 300 metros (0,19 milhas) desde o último ciclo da ignição, para que o consumo médio de combustível possa ser novamente calculado.

Informações sobre a condução no LCD



Esta mensagem indica a distância percorrida (1), o consumo médio de combustível (2) e tempo total de condução (3).

Estas informações são calculadas para cada ciclo de ignição. Os dados das informações sobre a condução são reinicializados sempre que passaram mais de 4 horas depois de se ter desligado o motor. Por outras palavras, as informações mais recentes sobre a condução ficam disponíveis durante 4 horas depois de se ter desligado o motor.

Para reinicializar as informações manualmente, pressione sem soltar o botão OK enquanto visualiza as informações sobre a condução. A distância percorrida, consumo médio de combustível e o tempo total da condução são repostos a zeros simultaneamente.

As informações sobre a condução continuam a contar desde que o motor esteja a trabalhar (por exemplo, quando o veículo está parado num engarrafamento ou num semáforo).

i Informações

O veículo tem que percorrer pelo menos 300 metros (0,19 milhas) desde o último ciclo da ignição, para que o consumo médio de combustível possa ser novamente calculado.

Velocímetro digital

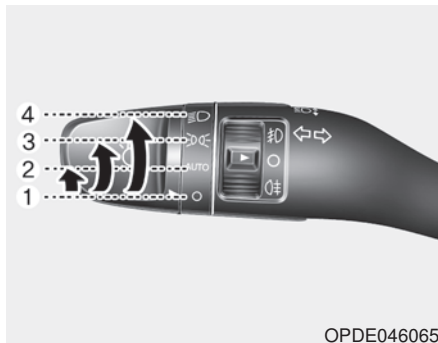


Esta mensagem indica a velocidade do veículo (km/h, MPH).

LUZES

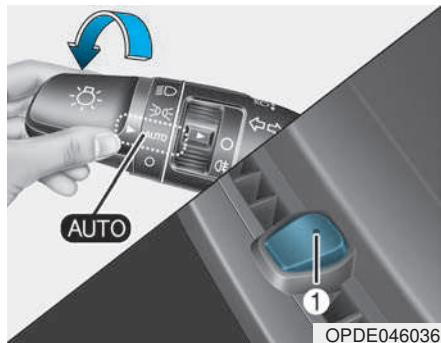
Luzes exteriores

Comando da iluminação



Para comandar as luzes, rode o botão até ao fim da vareta para uma das seguintes posições:

- (1) "O"
- (2) Iluminação automática (se equipado)
- (3) Posição das luzes de presença
- (4) Faróis



Iluminação automática (se equipado)

Quando o interruptor das luzes está na posição AUTO de luzes automáticas, as luzes de estacionamento e os faróis ligam-se e desligam-se automaticamente dependendo da intensidade da luz no exterior do veículo.

Mesmo com a função AUTO de luzes automáticas ativada, é aconselhável ligar manualmente as luzes quando conduzir à noite ou em condições de nevoeiro, ou quando entrar em zonas com menor iluminação, como túneis ou parques de estacionamento.

NOTA

- Não tape o sensor nem derrame fluidos sobre o sensor (1) localizado no painel de instrumentos.
- Não limpe o sensor com produto limpa-vidros. Este produto pode criar uma fina película passível de interferir com o funcionamento do sensor.
- Se o seu veículo tiver um pára-brisas escurecido ou com outros tipos de revestimento, o sistema de iluminação automática poderá não funcionar devidamente.



Posição das luzes de presença (☞☞)

As luzes de presença, da chapa de matrícula e do painel de instrumentos ficam ligadas.



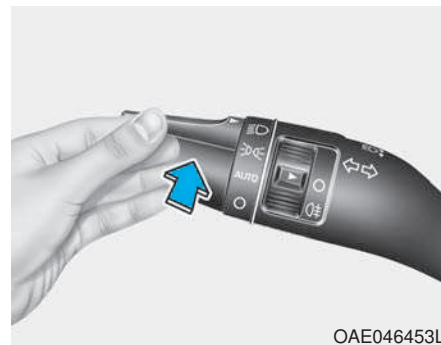
Posição de faróis (☞☞)

As luzes dos faróis, de presença, da chapa de matrícula e do painel de instrumentos ficam ligadas.

i Informações

O botão do interruptor da ignição tem que estar na posição ON para se ligar os faróis.

Funcionamento das luzes de máximos



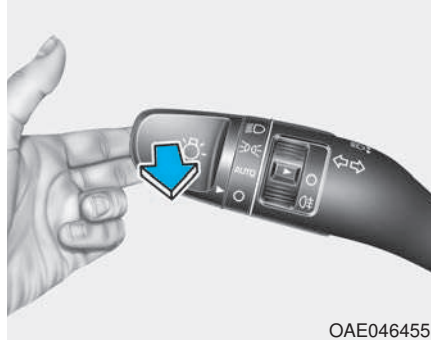
Para ligar as luzes de máximos, empurre a manete, afastando-a de si. Depois a manete regressa á sua posição original.

A luz indicadora de máximos acende-se quando se ligam as luzes de máximos dos faróis.

Para desligar as luzes de máximos, puxe para si empurre a manete. As luzes de médios acendem-se.

⚠ AVISO

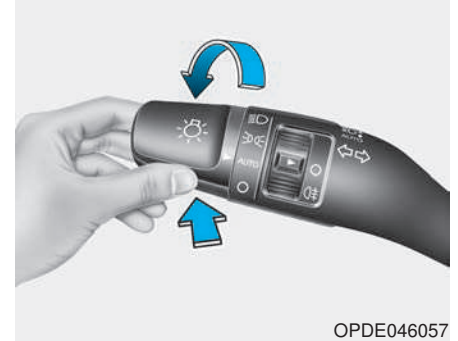
Não use as luzes de máximos quando vêm a aproximar-se outros veículos no sentido contrário. A utilização de máximos pode afectar o campo de visão dos outros automobilistas.



OAE046455L

Para fazer sinais de luzes de máximos, puxe a manete para si, largando-a de seguida. As luzes de máximos permanecem ligadas enquanto segurar a manete puxando-a na sua direção.

Sistema inteligente de luzes de máximos (se equipado)



OPDE046057

O sistema inteligente de luzes de máximos ajusta automaticamente o alcance dos faróis (alternando entre máximos e médios) de acordo com a luminosidade dos outros veículos e das condições da estrada.

Condições de operacionalidade

1. Coloque o interruptor das luzes na posição AUTO.
2. Ligue as luzes de máximos, empurrando a alavanca, afastando-a de si.
A luz indicadora do sistema inteligente de luzes de máximos (☰) ilumina-se.
3. O sistema inteligente de luzes de máximos é acionado quando a velocidade do veículo é superior a 45 km/h (25 mph).
 - Se empurrar a alavanca quando o sistema inteligente de luzes de máximos está a funcionar, o sistema é desativado e os máximos ficam ligados em permanência. A luz indicadora do sistema inteligente de luzes de máximos (☰) apaga-se.
4. Se o interruptor das luzes for colocado na posição de faróis, o sistema inteligente de luzes de máximos desliga-se e as luzes de médios ficam ligadas em permanência.

As luzes de máximos passam para luzes de médios nas seguintes condições:

- Quando o sistema inteligente de luzes de máximos está desligado.
- Quando o interruptor das luzes não está na posição AUTO.
- Quando o sistema deteta os faróis dos veículos que circulam no sentido oposto.
- Quando são detetadas as luzes de retaguarda do veículo da frente.
- Quando a luminosidade ambiente é suficiente para dispensar as luzes de máximos.
- Quando o sistema deteta a existência de iluminação pública ou outra.
- Quando a velocidade do veículo é inferior a 35 km/h (15 mph).

Luz e mensagem de aviso



Quando o sistema inteligente de luzes de máximos não está a funcionar corretamente, surge uma mensagem de aviso durante alguns segundos. Depois da mensagem desaparecer, a luz principal de aviso (⚠) ilumina-se.

Recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI e mande verificar o sistema.

CUIDADO

O sistema pode não funcionar normalmente nas seguintes condições:

- Quando a luz dos veículos que circulam à sua frente ou ao seu encontro não é detetada devido a danos nos faróis, obstrução, etc.
- Quando as luzes do veículo da frente ou do veículo que se aproxima no sentido contrário estão cobertas de pó, neve ou água.
- Quando a luz dos veículos que circulam à sua frente ou ao seu encontro não é detetada devido a vapores de escape, fumo, nevoeiro, neve, etc.

(Continua)

(Continua)

- Quando o para-brisas está coberto por substâncias estranhas como gelo, poeira, névoa ou se estiver danificado.
- Quando existe uma luz com forma semelhante à das luzes do veículo da frente.
- Quando a visibilidade é prejudicada pela presença de nevoeiro, chuva intensa ou neve.
- Quando o farol não é reparado nem substituído num concessionário da marca.
- Quando o nivelamento dos faróis não está devidamente ajustado.

(Continua)

(Continua)

- Quando se conduz numa estrada estreita e sinuosa ou com piso irregular.
- Quando se conduz ao longo de subidas e descidas.
- Quando apenas parte do veículo da frente fica visível num cruzamento ou numa curva.
- Quando existem semáforos, sinais refletores, sinais intermitentes ou espelhos.
- Quando as condições da estrada são adversas, como no caso de pisos molhados ou cobertos de neve.
- Quando o veículo da frente tem os faróis desligados e os faróis de nevoeiro ligados.
- Quando surge de repente um veículo a sair de uma curva.

(Continua)

(Continua)

- Quando o veículo está inclinado devido a um furo num pneu ou a estar a ser rebocado.
- Quando a luz avisadora do LDWS (sistema de aviso de saída de faixa) ou do LKAS (sistema de auxílio à manutenção na faixa) está iluminada. (se equipado)

AVISO

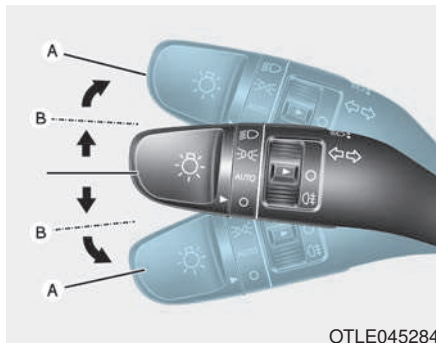
- Não coloque acessórios, autocolantes ou efeitos de vidro fumado no para-brisas.
- Solicite a um concessionário da marca a substituição do para-brisas.
- Não retire nem aplique qualquer impacto sobre as peças do sistema de máximos automáticos.
- Tenha cuidado para não entrar água para o interior da unidade do sistema de máximos automáticos.
- Não coloque objetos no tabliê que possam refletir a luz, como espelhos, papel branco, etc. O sistema pode sofrer falhas de funcionamento causadas pela interferência do reflexo da luz do sol.

(Continua)

(Continua)

- Por vezes, o sistema inteligente das luzes de máximos pode não funcionar corretamente. Para sua segurança, verifique sempre as condições da estrada. Quando o sistema não funciona normalmente, alterne manualmente as luzes entre máximos e médios.

Indicadores de mudança de direção e sinais de mudança de faixa



Para sinalizar uma mudança de direção, carregue na manete para baixo se for virar à esquerda, ou para cima se for virar à direita na posição (A). Para sinalizar uma mudança de faixa, mova ligeiramente a manete das luzes indicadoras de mudança de direção e mantenha-a nessa posição (B). A manete regressa à posição OFF quando a soltar ou quando completar a viragem.

Se um indicador se mantiver aceso e não piscar ou piscar de forma anormal, uma das lâmpadas dos indicadores poderá estar queimada e a precisar de ser substituída.

Luz indicadora de mudança de direção ativada por um toque

Para ativar esta função, mova ligeiramente a manete das luzes indicadoras de mudança de direção e depois solte-a. As luzes indicadoras de mudança de direção piscam 3, 5 ou 7 vezes.

É possível ativar/desativar a função de ativação por um toque das luzes indicadoras de mudança de direção ou escolher o número de intermitências (3, 5 ou 7) a partir do modo de Definições do Utilizador do visor LCD. **Para mais pormenores, consulte a secção "Visor LCD" neste capítulo.**

Faróis de nevoeiro (se equipado)



Os faróis de nevoeiro são usados para melhorar a visibilidade quando se conduz em condições adversas como nevoeiro, chuva ou neve, etc. Use o interruptor ao lado do interruptor dos faróis para ligar e desligar os faróis de nevoeiro.

1. Ligue as luzes de presença.
2. Rode o interruptor das luzes (1) para a posição de faróis de nevoeiro.

3. Para desligar os faróis de nevoeiro, rode novamente o interruptor das luzes para a posição de faróis de nevoeiro ou desligue as luzes de presença.

AVISO

Quando em funcionamento, os faróis de nevoeiro consomem grandes quantidades de eletricidade. Use-os apenas em condições de fraca visibilidade.

Luzes de nevoeiro de retaguarda



Veículo com faróis de nevoeiro

Para ligar as luzes de nevoeiro de retaguarda:

Coloque o interruptor das luzes na posição de luzes de presença, rode o interruptor das luzes (1) para a posição de faróis dianteiros de nevoeiro e depois rode o interruptor das luzes (1) para a posição de luzes de nevoeiro de retaguarda.

Para desligar as luzes de nevoeiro de retaguarda, proceda de uma das seguintes formas:

- Desligue o interruptor das luzes de presença.
- Rode novamente o interruptor das luzes para a posição de luzes de nevoeiro de retaguarda.
- Com o interruptor das luzes na posição de luzes de presença, se desligar os faróis de nevoeiro as luzes de nevoeiro de retaguarda também se desligam.



Veículo sem faróis de nevoeiro

Para ligar as luzes de nevoeiro de retaguarda:

Coloque o interruptor das luzes na posição de faróis e depois rode o interruptor das luzes (1) para a posição de luzes de nevoeiro de retaguarda.

Para desligar as luzes de nevoeiro de retaguarda, proceda de uma das seguintes formas:

- Desligue o interruptor dos faróis.
- Rode novamente o interruptor das luzes para a posição de luzes de nevoeiro de retaguarda.

Função de economia da bateria

O objetivo desta função consiste em impedir a perda de carga da bateria. O sistema desliga automaticamente as luzes de estacionamento quando o condutor desliga o motor e abre a porta do lado do condutor.

Esta função desliga automaticamente as luzes de estacionamento se o condutor estacionar o veículo de noite à beira da estrada.

Se for necessário manter as luzes acesas depois de ter desligado o motor, proceda da seguinte forma:

- 1) Abra a porta do condutor.
- 2) Desligue e volte a ligar as luzes de presença usando o interruptor das luzes na coluna da direção.

Função de atraso dos faróis (se equipado)

Se colocar o interruptor da ignição na posição ACC ou OFF com os faróis ligados, estes (e/ou luzes de presença) permanecem acesos durante cerca de 5 minutos. No entanto, com o motor desligado, se a porta do condutor for aberta e fechada, os faróis (e/ou luzes de presença) desligam-se passados 15 segundos.

Para desligar os faróis (e/ou luzes de presença), basta pressionar duas vezes o botão de bloqueio da chave inteligente, ou rodar o interruptor das luzes para a posição OFF ou AUTO. No entanto, se rodar o interruptor das luzes para a posição AUTO e já estiver escuro no exterior, os faróis não se desligam.

Pode ativar ou desativar a função de atraso dos faróis a partir do modo de definições do utilizador no ecrã LCD. **Para mais pormenores, consulte a secção "Visor LCD" neste capítulo.**

NOTA

Se o condutor sair do veículo por outra porta (que não a do condutor), a função de poupança da bateria não é ativada e a função de atraso dos faróis não se desliga automaticamente. Portanto, a bateria perde carga. Neste caso, certifique-se de que desligou a luz antes de sair do veículo.

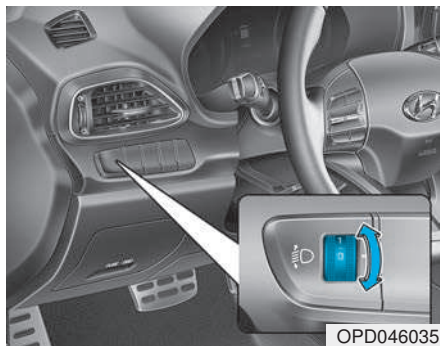
Luzes de condução diurna (DRL) (se equipado)

As luzes de condução diurna (DRL) permitem que os outros vejam com mais facilidade a frente do seu veículo durante o dia, especialmente depois do amanhecer e antes do pôr do sol.

O sistema DRL desliga as suas luzes específicas quando:

1. Os faróis ou os faróis de nevoeiro estão ligados.
2. O interruptor das luzes de presença encontra-se na posição ON.
3. O motor é desligado.

Dispositivo de nivelamento dos faróis (se equipado)



Tipo manual

Para regular o nível do feixe dos faróis de acordo com o número de passageiros e o peso da carga transportada na bagageira, rode o interruptor de nivelamento dos faróis.

Quanto mais alto for o número da posição do interruptor, mais baixo será o nível do feixe dos faróis. Mantenha sempre o feixe na posição de nivelamento apropriada, para os faróis não ofuscarem os outros condutores.

Seguem-se os exemplos das regulações de nivelamento correctas. Caso as condições de carga sejam diferentes das listadas abaixo, regule a posição do interruptor de maneira a que o nível do feixe se adequue à situação constante da lista.

Condições de carga	Posição do interruptor
Só o condutor	0
Condutor + passageiro da frente	0
Todos os passageiros (incluindo o condutor)	1
Todos os passageiros (incluindo o condutor) + Carga máxima permitida	2
Condutor + Carga máxima permitida	3

Tipo automático

Ajusta automaticamente o nível do feixe luminoso dos faróis de acordo com o número de passageiros e o peso da carga transportada na bagageira, garantindo também um feixe luminoso adequado em várias condições.

AVISO

Se o sistema não funcionar corretamente, apesar do seu veículo estar inclinado para trás, devido à disposição dos passageiros, ou se o feixe luminoso dos faróis for desviado para a posição de máximos ou médios, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Para evitar avarias, não tente examinar ou substituir os fios eléctricos.

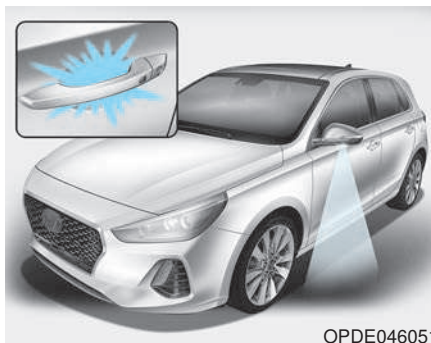
Luzes estáticas de viragem (se equipado)

Para aumentar a visibilidade e a segurança ao conduzir numa curva, a luz estática de viragem esquerda ou direita acende-se automaticamente. A luz estática de viragem acende-se quando se verifica uma das seguintes condições.

- A velocidade do veículo é inferior a 10 km/h (6mph) e o volante é virado num ângulo de aproximadamente 80 graus com as luzes de médios ligadas.
- A velocidade do veículo situa-se entre os 10 km/h (6mph) e os 90 km/h (56 mph) e o volante é virado num ângulo de aproximadamente 35 graus com as luzes de médios ligadas.
- Quando o veículo roda em marcha atrás numa das condições acima indicadas, a luz oposta à direção em que se vira o volante acende-se.

Sistema de boas-vindas (se equipado)

Luz Boas-vindas (se equipado)



Luzes de iluminação do solo (se equipado)

Com todas as portas (incluindo a da mala) fechadas e trancadas, as luzes de iluminação do solo acendem-se durante cerca de 15 segundos se ocorrer algumas das seguintes situações.

- Quando se pressiona o botão de desbloqueio das portas da chave remota ou da chave inteligente.
- Quando se prime o botão do manípulo exterior da porta estando de posse da chave inteligente.

Luzes dos manípulos das portas (se equipado)

Com todas as portas (incluindo a da mala) fechadas e trancadas, as luzes dos manípulos das portas acendem-se durante cerca de 15 segundos se ocorrer algumas das seguintes situações.

- Quando se pressiona o botão de desbloqueio das portas da chave remota ou da chave inteligente.
- Quando se prime o botão do manípulo exterior da porta estando de posse da chave inteligente.

Faróis e luzes de presença

Com o interruptor dos faróis ligado (interruptor na posição de faróis ou na posição AUTO) e todas as portas (incluindo a porta da mala) fechadas e trancadas, as luzes de presença e os faróis acendem-se durante 15 segundos se ocorrer alguma das seguintes situações.

- Quando se pressiona o botão de desbloqueio das portas da chave remota ou da chave inteligente.

Nessa altura, se carregar no botão de bloqueio ou desbloqueio das portas, as luzes de presença e os faróis desligam-se imediatamente.

Pode ativar ou desativar a função de boas vindas a partir do modo de definições do utilizador no ecrã LCD.

Para mais pormenores, consulte a secção "Visor LCD" neste capítulo.

Luz de habitáculo

Com o interruptor das luzes interiores na posição DOOR e todas as portas (incluindo a da mala) fechadas e trancadas, a luz de habitáculo acende-se durante 30 segundos se ocorrer alguma das seguintes situações.

- Quando se pressiona o botão de desbloqueio das portas da chave remota ou da chave inteligente.
- Quando se prime o botão do manípulo exterior da porta estando de posse da chave inteligente.

Nessa altura, se carregar no botão de bloqueio ou desbloqueio das portas, as luzes de estacionamento e os faróis desligam-se imediatamente.

Iluminação interior

NOTA

Não use as luzes interiores durante longos períodos de tempo com o motor desligado, para não descarregar a bateria.

AVISO

Quando conduzir na escuridão não acenda as luzes de habitáculo. As luzes interiores podem obscurecer a sua visão e causar um acidente.

Corte automático da luz de habitáculo

As luzes interiores desligam-se automaticamente cerca de 20 minutos depois de se ter desligado o motor e fechado as portas. Se uma das portas for aberta, as luzes apagam-se 40 minutos depois de se ter desligado o motor. Se as portas estiverem trancadas e o veículo entrar no estado armado do sistema de alarme antirroubo, as luzes apagam-se cinco segundos mais tarde.

Luzes dianteiras



(1) Luz dianteira de leitura da mapas

(2) Luz de habitáculo dianteira

(3) Luz da porta dianteira

Luz dianteira de leitura de mapas

Pressione a lente (1) da luz de leitura de mapas para acender a luz. Volte a pressionar a lente da luz de leitura de mapas para desligar a luz.

Luz de habitáculo dianteira



Pressione o botão para ligar a luz de habitáculo dos bancos dianteiros/traseiros.



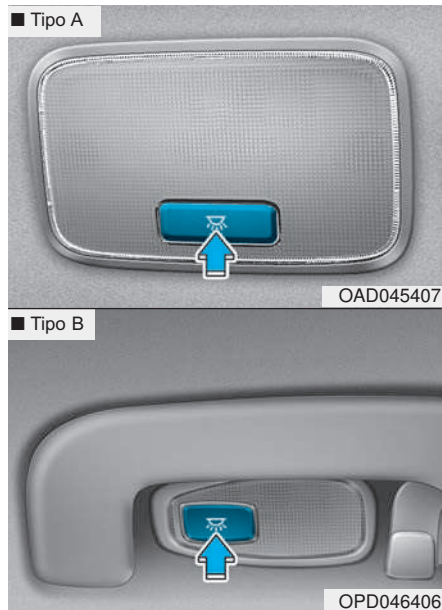
Pressione o botão para desligar a luz de habitáculo dos bancos dianteiros/traseiros.

Luz da porta dianteira ()

A luz de leitura de habitáculo dos bancos dianteiros/traseiros acende-se automaticamente durante cerca de 30 segundos, quando se abre uma das portas.

A luz de habitáculo dos bancos dianteiros/traseiros acende-se automaticamente durante cerca de 15 segundos quando as portas são destrancadas com a chave remota (chave inteligente). A luz de habitáculo esmorece e apaga-se, se colocar o interruptor da ignição na posição ON nos 15 segundos seguintes. A luz de habitáculo permanece acesa até 20 minutos, quando uma das portas é aberta com o interruptor da ignição na posição ACC ou OFF.

Luzes traseiras



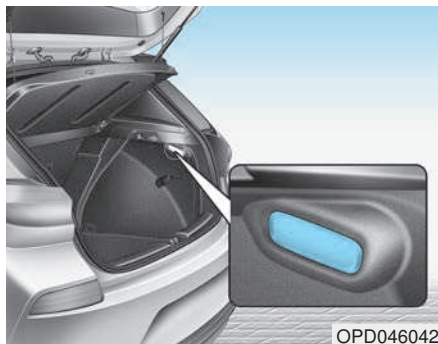
Interruptor da luz de habitáculo traseira :

Pressione este botão para ligar e desligar a luz de habitáculo.

NOTA

Não deixe os interruptores das luzes ligados durante um longo período de tempo com o motor desligado.

Luz da bagageira



A luz da bagageira acende-se quando se abre a porta da bagageira.

NOTA

A luz da bagageira fica acesa enquanto a porta da mala estiver aberta. Para evitar uma descarga desnecessária do sistema de carregamento, feche bem a porta da mala depois de usar a bagageira.

Luz do espelho de cortesia (se equipado)



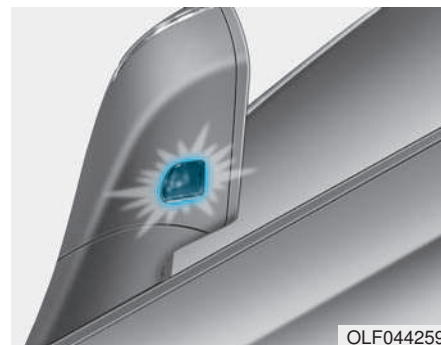
Empurre o interruptor para acender ou apagar a luz.

- : A luz acender-se-á se pressionar o botão.
- : A luz desligar-se-á se pressionar o botão.

NOTA

Ter sempre o interruptor na posição off (desligado) quando o espelho de cortesia não está a ser utilizado. Se o visor fechar com desligar a luz, poderá descarregar a bateria ou danificar o visor.

Luzes de iluminação do solo (se equipado)



Luzes de boas vindas

Com todas as portas (incluindo a da mala) fechadas e trancadas, a luz de iluminação do solo acende-se durante 15 segundos se a porta for destrancada usando a chave inteligente ou o botão do manípulo exterior da porta.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de boas-vindas" neste capítulo.

Luz de acompanhamento

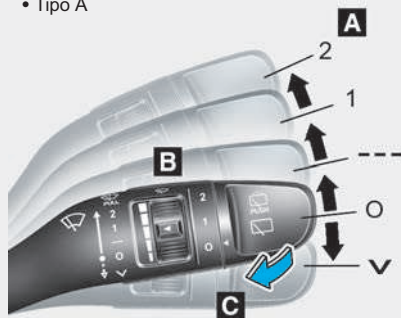
Com o interruptor da ignição na posição OFF se a porta do condutor for aberta, a luz de iluminação do solo acende-se durante 30 segundos. Se a porta do condutor for fechada nos 30 segundos seguintes, a luz de iluminação do solo desliga-se passados 15 segundos. Se a porta do condutor for fechada e trancada, a luz de iluminação do solo apaga-se imediatamente.

A luz de iluminação do solo e de acompanhamento só se acende na primeira vez que a porta do condutor é aberta depois de se ter desligado o motor.

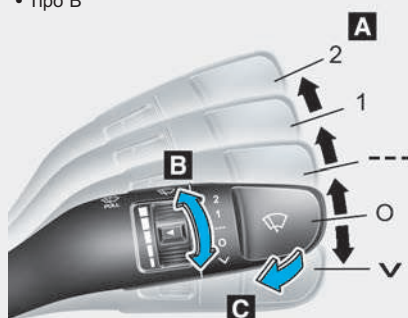
LIMPA PÁRA-BRISAS E LIMPA-VIDROS

■ Dispositivos de limpeza e lavagem do para-brisas

• Tipo A



• Tipo B



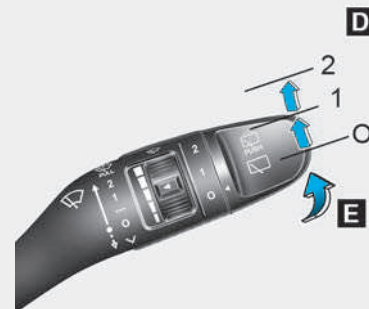
A : Controlo da velocidade das escovas do limpador pára-brisas (frente)

- ✓ – Accionamento das escovas uma única vez
- O – Desligado
- --- – Funcionamento intermitente
- AUTO* – Controlo automático das escovas
- 1 – Velocidade de funcionamento das escovas lenta
- 2 – Velocidade de funcionamento das escovas rápida

B : Tempo de funcionamento intermitente do tempo de accionamento das escovas

C : Lavagem com accionamento das escovas (frente)

■ Dispositivos de limpeza e lavagem do óculo traseiro



D : Controlo da escova de limpeza do óculo traseiro*

- 2 – Velocidade de funcionamento das escovas rápida
- 1 – Velocidade de funcionamento das escovas lenta
- O – Desligado

E : Lavagem com accionamento da escova (traseiro)

* : se equipado
OPDE046058/OPDE046059/OPDE046060

Limpa-pára-brisas

Com a ignição ligada, funciona da seguinte maneira:

∨ : Para um ciclo único de passagem das escovas, empurre a alavanca para esta posição e depois solte-a. Para as escovas funcionarem de forma contínua, mantenha a alavanca nesta posição.

O : Limpa-pára-brisas inactivo

--- : O limpa-pára-brisas funciona intermitentemente, com intervalos iguais de limpeza. Utilize este modo com chuva fraca ou neblina. Para variar a regulação da velocidade, rode o botão de comando da velocidade.

1 : Velocidade normal do limpa-pára-brisas

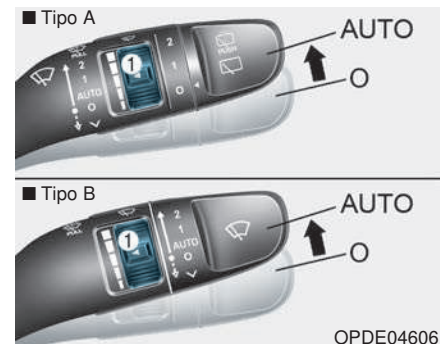
2 : Velocidade rápida do limpa-pára-brisas

i Informação

Se houver uma forte acumulação de neve ou de gelo sobre o para-brisas, aqueça o para-brisas durante cerca de 10 minutos, ou até a neve e/ou o gelo serem eliminados, antes de usar as escovas do limpa para-brisas para garantir o seu correto funcionamento.

Se não remover a neve e/ou o gelo antes de usar os dispositivos de limpeza e lavagem do para-brisas, poderá danificar estes sistemas.

Controlo AUTO (automático) (se equipado)



O sensor de pluviosidade colocado na parte superior do vidro do pára-brisas detecta a quantidade de precipitação e controla o ciclo de limpeza com intervalos adequados. Quanto mais chover, mais rápido será o limpa-pára-brisas. Se parar de chover, o limpa-pára-brisas também pára.

Para alterar a regulação da velocidade, rode o botão de comando da velocidade (1).

Se o interruptor do limpa pára-brisas se encontrar no modo AUTO quando o interruptor da ignição se encontra na posição ON, o limpa pára-brisas realiza uma simples passagem para testar o sistema. Coloque o limpa pára-brisas na posição OFF quando não estiver em uso.

AVISO

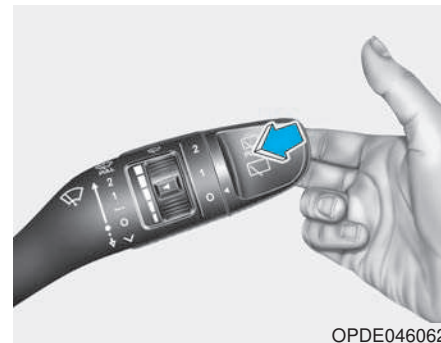
Para evitar danos pessoais causados pelas escovas do limpa para-brisas, quando o motor estiver a trabalhar e o interruptor do limpa para-brisas se encontrar no modo AUTO:

- Não toque na parte superior do vidro do pára-brisas virada para o sensor de pluviosidade.
- Não limpe a parte superior do vidro do pára-brisas com um pano húmido ou molhado.
- Não faça pressão sobre o vidro do pára-brisas.

NOTA

- Quando lavar o veículo, coloque o interruptor do limpa-pára-brisas na posição O para desactivar o funcionamento automático. Se o interruptor do limpa-pára-brisas estiver no modo AUTO, o limpa-pára-brisas pode activar-se e danificar-se.
- Não remova a cobertura do sensor colocado na parte superior do vidro do pára-brisas, do lado do passageiro. Pode danificar os componentes do sistema, danos esses que poderão não ser cobertos pela garantia do veículo.

Esguichos de lavagem do pára-brisas



Na posição O, puxe ligeiramente a vareta para si para borrifar líquido de limpeza no pára-brisas e activar o limpa-pára-brisas com 1-3 ciclos. O borrifar e a limpeza continuarão até soltar a vareta.

Se o dispositivo de lavagem não funcionar, pode ser necessário acrescentar fluido ao respetivo depósito.

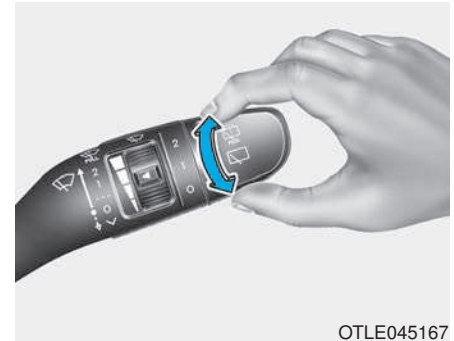
⚠ AVISO

Quando a temperatura exterior for negativa, aqueça **SEMPRE** o para-brisas usando o dispositivo de aquecimento para evitar o congelamento do fluido de lavagem sobre o para-brisas o que prejudicaria a visibilidade podendo causar um acidente e provocar ferimentos graves ou mortais.

⚠ CUIDADO

- Para evitar possíveis danos da bomba do fluido de lavagem, não use o dispositivo de lavagem se o depósito estiver vazio.
- Para evitar eventuais danos no limpa-pára-brisas ou no pára-brisas, não active o limpa-pára-brisas com o pára-brisas seco.
- Para evitar danos nos braços e outros componentes do limpa-pára-brisas, não tente movê-los manualmente.
- Para prevenir possíveis danos nas escovas e no sistema de limpavidros, utilizar líquido anticongelante durante o época de Inverno ou com o tempo.

Interruptor do borrifador e limpa-vidros traseiro (se equipado)

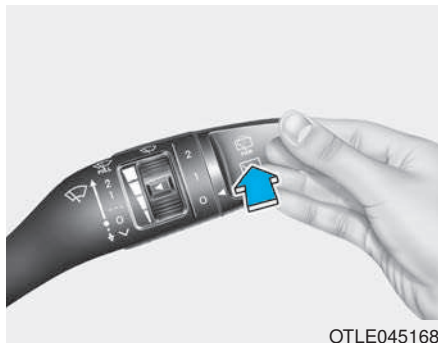


OTLE045167

O interruptor do borrifador e limpa-vidros traseiro situa-se na ponta da vareta do limpa-pára-brisas.

Para utilizar o limpavidros traseiro, rode o interruptor para a posição pretendida.

- 2 – Velocidade de funcionamento das escovas rápida
- 1 – Velocidade de funcionamento das escovas lenta
- O – Desligado



Carregue no manípulo na sua direcção para deitar líquido de limpeza e executar os ciclos 1~3 do limpavidros traseiro. O borrifar e a limpeza continuarão até soltar a vareta. (se equipado)

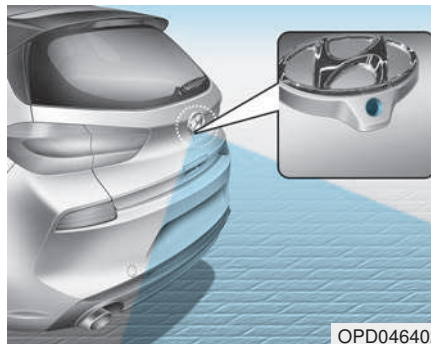
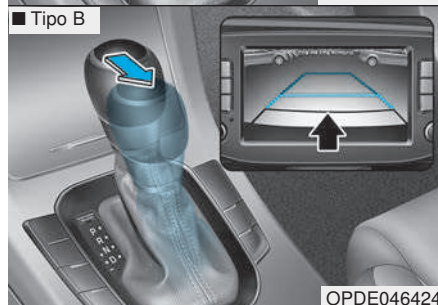
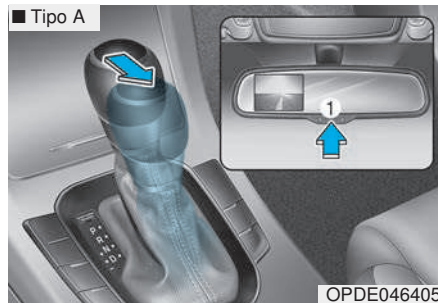
Funcionamento automático da escova do óculo traseiro (se equipado)

Para a escova do óculo traseiro funcionar automaticamente quando o veículo se desloca para a retaguarda com as escovas do limpavidros para brisas ligadas, seleccione essa função no ecrã LCD.

Vá para 'Definições do utilizador → Conveniência → Funcionamento automático da escova do óculo traseiro (marcha atrás)'.

SISTEMA DE AUXÍLIO AO CONDUTOR

Câmara de visão à retaguarda (se equipado)



A câmara de visão à retaguarda é ativada com o motor a trabalhar e a alavanca ou o seletor das mudanças na posição R (Marcha atrás).

Trata-se de um sistema suplementar que permite visualizar a zona à retaguarda do veículo através do espelho retrovisor ou do monitor de navegação quando se conduz em marcha atrás.

■ Tipo A

Para desligar a câmara de visão à retaguarda carregue no botão ON/OFF (1) quando a câmara estiver ativada. Pressione o botão ON/OFF (1) mais uma vez para ligar a câmara de visão à retaguarda com o motor a trabalhar e a alavanca ou seletor das mudanças em R (Marcha atrás).

⚠ AVISO

O visor da câmara de visão à retaguarda não é um dispositivo de segurança. Serve apenas para ajudar o condutor a identificar os objetos que se encontram diretamente atrás do meio do veículo. A câmara NÃO abrange toda a área à retaguarda do veículo.

AVISO

- Nunca confie apenas no visor da câmara de visão à retaguarda quando avançar em marcha atrás.
- Verifique SEMPRE a zona envolvente do veículo para se certificar de que não existem objetos ou obstáculos na proximidade antes de deslocar o veículo em qualquer direção para evitar uma colisão.
- Preste muita atenção quando conduzir o veículo perto de objetos na estrada e na proximidade de peões, sobretudo se forem crianças.

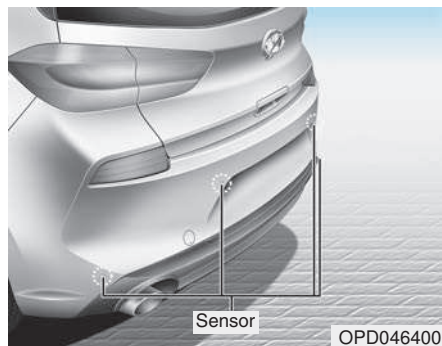
NOTA

- Não aplique os jatos de água do dispositivo de lavagem de alta pressão diretamente sobre os sensores ou a zona circundante. O impacto causado pela água a alta pressão poderia afetar o normal funcionamento do sistema.
- Quando limpar a lente não use produtos de limpeza com detergentes ácidos ou alcalinos. Use apenas um sabão suave ou detergente neutro e enxague abundantemente com água.

Informações

Mantenha a lente da câmara sempre limpa. A câmara poderá não funcionar normalmente se a lente estiver coberta por algum material estranho.

Sistema de aviso de marcha-atrás (se equipado)



O sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda apoia o condutor durante as manobras em marcha atrás fazendo soar um sinal sonoro quando deteta a presença de um objeto até uma distância de 120 cm (50 polegadas) atrás do veículo.

Este é um sistema complementar que deteta a presença de objetos dentro do alcance e localização dos sensores; não conseguindo detetar objetos em áreas onde os sensores não estão instalados.

⚠ AVISO




- Verifique **SEMPRE** a zona envolvente do veículo para se certificar de que não existem objetos ou obstáculos na proximidade antes de deslocar o veículo em qualquer direção para evitar uma colisão.
- Preste muita atenção quando conduzir o veículo perto de objetos na estrada e na proximidade de peões, sobretudo se forem crianças.
- Lembre-se de que alguns objetos podem não ser visíveis no visor ou não ser detetados pelos sensores, devido a fatores como a distância, tamanho ou material que podem limitar a eficácia dos sensores.

Funcionamento do sistema de aviso de marcha-atrás

Condições de funcionamento

- O sistema é ativado quando se engrena a marcha atrás com o interruptor da ignição na posição ON. No entanto, se a velocidade do veículo ultrapassar os 5 km/h (3 mph), o sistema pode não detetar a presença de objetos.
- Se a velocidade do veículo for superior a 10 km/h (6 mph), o sistema não avisa o condutor mesmo quando deteta a presença de objetos.
- Se o sistema detetar dois objectos ao mesmo tempo, o primeiro a ser reconhecido será o objecto mais próximo.

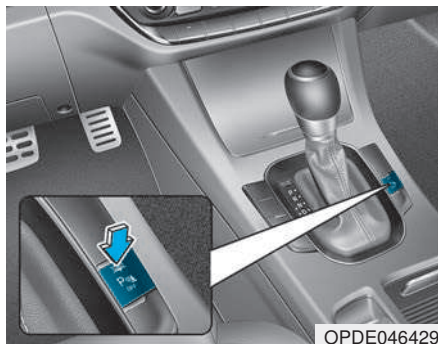
Tipos de luzes indicadoras e de sons de aviso

Tipos de aviso sonoro	Luz indicadora
Se houver um objecto a 120 cm-60 cm do pára-choques traseiro, o aviso emite um 'bip' intermitente.	
Se houver um objecto a 60 cm-30 cm do pára-choques traseiro, o aviso emite um 'bip' mais frequente.	
Se houver um objecto a até 30 cm do pára-choques traseiro, o aviso emite um 'bip' contínuo.	

NOTA

- **A luz indicadora pode diferir da imagem, de acordo com os objetos ou estado dos sensores. Se a luz indicadora começar a piscar, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.**
- **Se o sinal sonoro não se fizer ouvir ou se soar de forma intermitente quando se engrena a marcha atrás, isso pode significar uma falha de funcionamento do sistema de auxílio ao estacionamento. Se isto acontecer, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o seu veículo seja examinado o mais depressa possível.**

Para desligar o sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda (se equipado)



OPDE046429

Pressione o botão para desligar o sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda. A luz indicadora do botão acende-se.

Condições não-operacionais do sistema de auxílio ao estacionamento

O sistema de auxílio ao estacionamento pode não funcionar normalmente:

- Houver humidade congelada no sensor.
- O sensor estiver coberto de matérias estranhas, tais como neve ou água, ou a cobertura do sensor estiver bloqueada.

Pode ocorrer uma falha de funcionamento do sistema de auxílio ao estacionamento quando:

- A condução é feita em estradas com superfícies irregulares, tais como estradas não pavimentadas, gravilha, lombas, rampas.
- Existem objetos que produzem um barulho excessivo, tais como buzinas, motores de motos, ou travões pneumáticos de camiões, que podem interferir com os sensores.
- Houver precipitação de chuva intensa ou chuviscos.

- Existem transmissores sem fios ou telemóveis na proximidade dos sensores.
- O sensor estiver coberto de neve.
- Foram instalados equipamentos ou acessórios adicionais ou introduzidas alterações na altura do para-choques ou na instalação do sensor.

O alcance de deteção pode diminuir quando:

- A temperatura do ar exterior for extremamente quente ou fria.
- Estão presentes objetos indetectáveis com uma altura inferior a 1 m (40 polegadas) e um diâmetro inferior a 14 cm (6 polegadas).

O sensor poderá não reconhecer os seguintes objectos:

- Objectos finos ou afiados tais como cordas, correntes ou pilaretes.
- Objectos que tendam a absorver a frequência do sensor, tais como peças de vestuário, materiais esponjosos ou neve.

AVISO

A garantia do seu novo veículo não cobre os acidentes e os danos do veículo ou dos ocupantes relacionados com um sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda. Conduza sempre de forma segura e cautelosa.

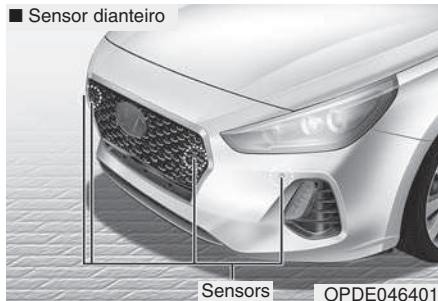
Precauções a ter com o sistema de assistência ao estacionamento em marcha-atrás:

- O Sistema de Assistência ao Estacionamento em Marcha-atrás poderá não emitir um som sequencial devido à velocidade e às formas dos objectos detectados.
- O Sistema de Assistência ao Estacionamento em Marcha-atrás poderá não funcionar correctamente se a altura dos pára-choques do veículo ou a instalação do sensor tiverem sido modificadas ou danificadas. Quaisquer equipamentos ou acessórios que não tenham sido instalados de fábrica poderão também interferir com o desempenho do sensor.
- O sensor poderá não reconhecer objectos a menos de 30 cm ou estimar uma distância incorrecta. Tenha cuidado.

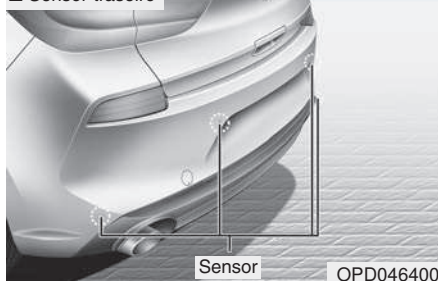
- Se o sensor estiver congelado ou sujo com neve, sujidade ou água, poderá não funcionar até a sujidade ser removida com um pano macio.
- Não empurre, não risque e não bata nos sensores com objectos duros que possam danificar a superfície do sensor, porque poderia danificá-los.
- Não aplique os jatos de água do dispositivo de lavagem de alta pressão diretamente sobre os sensores ou a zona circundante. O impacto causado pela água a alta pressão poderia afetar o normal funcionamento do sistema.

Sistema de auxílio ao estacionamento (se equipado)

■ Sensor dianteiro



■ Sensor traseiro



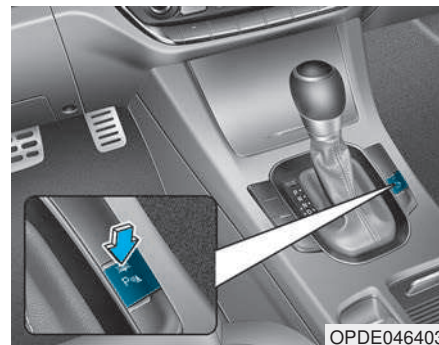
O sistema de auxílio ao estacionamento ajuda o condutor a manobrar o veículo, emitindo um sinal sonoro quando detecta a presença de um obstáculo a uma distância de 100 cm à frente e 120 cm atrás do veículo.

Este é um sistema complementar que deteta a presença de objetos dentro do alcance e localização dos sensores, não conseguindo detetar objetos em áreas onde os sensores não estão instalados.

⚠ AVISO

- Verifique **SEMPRE** a zona envolvente do veículo para se certificar de que não existem objetos ou obstáculos na proximidade antes de deslocar o veículo em qualquer direção para evitar uma colisão.
- Preste muita atenção quando conduzir o veículo perto de objetos na estrada e na proximidade de peões, sobretudo se forem crianças.
- Lembre-se de que alguns objetos podem não ser visíveis no visor ou não ser detetados pelos sensores, devido a fatores como a distância, tamanho ou material que podem limitar a eficácia dos sensores.

Funcionamento do sistema de auxílio ao estacionamento



Condições de funcionamento

- Para ativar o sistema de auxílio ao estacionamento pressione o respetivo botão com o motor a trabalhar.

- O botão do sistema de auxílio ao estacionamento liga-se automaticamente ativando o sistema, quando se move a alavanca das mudanças para a posição R (Marcha atrás). No entanto, se a velocidade do veículo for superior a 10 km/h (6 mph), o sistema não avisa o condutor mesmo que detete a presença de objetos e se a velocidade do veículo for superior a 20 km/h (12 mph), o sistema desliga-se automaticamente. Para ligar o sistema, pressione o botão do sistema de auxílio ao estacionamento.
- Se forem detetados mais de dois objetos ao mesmo tempo, o sistema assinala primeiro a presença do mais próximo.

Tipos de luzes indicadoras e de sons de aviso

cm (polegada)

Distância ao objecto		Luz avisadora		Sinal sonoro
		Em condução para a frente	Em condução em marcha-atrás	
61 ~ 100 (24 ~39)	Dianteiro		-	O sinal sonoro faz-se ouvir de forma intermitente
61 ~ 120 (24 ~47)	Traseiro	-		O sinal sonoro faz-se ouvir de forma intermitente
31 ~ 60 (12 ~24)	Dianteiro			O sinal sonoro faz-se ouvir com frequência
	Traseiro	-		O sinal sonoro faz-se ouvir com frequência
30 (12)	Dianteiro			O sinal sonoro faz-se ouvir de forma contínua
	Traseiro	-		O sinal sonoro faz-se ouvir de forma contínua

NOTA

- A luz indicadora pode diferir da imagem, de acordo com os objetos ou estado dos sensores. Se a luz indicadora começar a piscar, recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.
- Se o sinal sonoro não se fizer ouvir ou se soar de forma intermitente quando se engrena a marcha atrás, isso pode significar uma falha de funcionamento do sistema de auxílio ao estacionamento. Se isto acontecer, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o seu veículo seja examinado o mais depressa possível.

Cistema de aviso de marcha-atrás

O sistema de auxílio ao estacionamento pode não funcionar normalmente:

- Se o sensor estiver coberto por humidade congelada.
- Se o sensor estiver coberto por alguma matéria estranha, tal como neve ou água, ou se a tampa do sensor estiver bloqueada.

Pode ocorrer uma falha de funcionamento do sistema de auxílio ao estacionamento nas seguintes condições:

- Condução em superfícies com piso irregular, como estradas não pavimentadas, gravilha, lombas ou rampas.
- Os objectos que produzem ruído excessivo como buzinas, motorizadas ou travões pneumáticos dos camiões podem interferir com os sensores.
- Houver precipitação de chuva intensa ou chuviscos.
- Transmissores sem fios ou telemóveis na proximidade dos sensores.
- Sensores cobertos por neve.
- Foram instalados equipamentos ou acessórios adicionais ou introduzidas alterações na altura do para-choques ou na instalação do sensor.

O alcance de deteção pode diminuir quando:

- A temperatura exterior é extremamente baixa ou elevada.
- Estão presentes objetos indetectáveis com uma altura inferior a 1 m (40 polegadas) e um diâmetro inferior a 14 cm (6 polegadas).

Os sensores poderão não detectar a presença dos seguintes objectos:

- Objectos estreitos ou finos como cordas, correntes ou postes pequenos.
- Objectos, que tenham tendência para absorver a frequência emitida pelos sensores, como peças de vestuário, materiais esponjosos ou neve.

AVISO

A garantia do seu novo veículo não cobre acidentes ou danos no veículo, nem lesões sofridas pelos seus ocupantes, devido a avarias no sistema de assistência ao estacionamento em marcha-atrás. Conduza sempre com segurança e atenção.

Auxiliar de estacionamento precauções sistema

- O sistema auxiliar de estacionamento não pode soar de forma consistente, dependendo da velocidade e formas dos objectos detectados.
 - O sistema de auxílio ao estacionamento pode não funcionar correctamente se a altura do pára-choques ou a instalação dos sensores tiver sido alterada. Todos os equipamentos ou acessórios que não tenham sido instalados de fábrica também podem interferir com o despenho dos sensores.
 - Os sensores podem não reconhecer a presença de objectos a menos de 30 cm de distância, ou poderão indicar uma distância incorrecta. Por isso, tenha sempre cuidado.
 - Se os sensores estiverem congelados ou manchados com neve ou água, podem deixar de funcionar até serem limpos com um pano macio.
- Não carregue, risque ou bata no sensor. Pode danificá-lo.
 - Não aplique os jatos de água do dispositivo de lavagem de alta pressão diretamente sobre os sensores ou a zona circundante. O impacto causado pela água a alta pressão poderia afetar o normal funcionamento do sistema.

DESCONGELADOR

NOTA

Para evitar danos nos condutores ligados à superfície interior do vidro traseiro, nunca utilize instrumentos afiados ou produtos limpa-vidros com abrasivos para limpá-lo.

i Informações

Se quiser descongelar e desembaciar o pára-brisas, consulte "Descongelação e desembaciamento do pára-brisas" neste capítulo.

Descongelador do vidro traseiro



Com o motor a trabalhar, o descongelador aquece o vidro traseiro para remover gelo, humidade e geada.

- Para activar o descongelador do vidro traseiro, carregue no respectivo botão, situado no painel de instrumentos central. O indicador luminoso do botão acende-se com a activação do descongelador.
- Para desactivar manualmente o descongelador, volte a carregar no respectivo botão.

i Informações

- Se houver grande acumulação de neve no vidro traseiro, remova-a com uma escova antes de activar o descongelador.
- O dispositivo de aquecimento do óculo traseiro desliga-se automaticamente passados 20 minutos ou quando o interruptor da ignição estiver na posição OFF.

Descongelamento dos espelhos retrovisores (se equipado)

O dispositivo de descongelamento dos retrovisores exteriores funciona simultaneamente com o dispositivo de descongelamento do óculo traseiro.

Dispositivo de descongelamento do para-brisas (se equipado)

O dispositivo de descongelamento do para-brisas funciona em simultâneo com o desembaciador do para-brisas.

SISTEMA DE CLIMATIZAÇÃO MANUAL (SE EQUIPADO)

■ Tipo A



1. Botão rotativo de comando da velocidade da ventoinha
2. Botão de controlo da temperatura
3. Botão de selecção do modo
4. Botão do desembaçador do pára-brisas dianteiro
5. Botão do descongelação do vidro traseiro
6. Botão de ar condicionado (Ar recirculado)*
7. Botão de controlo da entrada de ar (ar exterior)

■ Tipo B



* : se equipado

Aquecimento e ar condicionado

1. Ligue o motor.
2. Regule o modo para a posição pretendida.

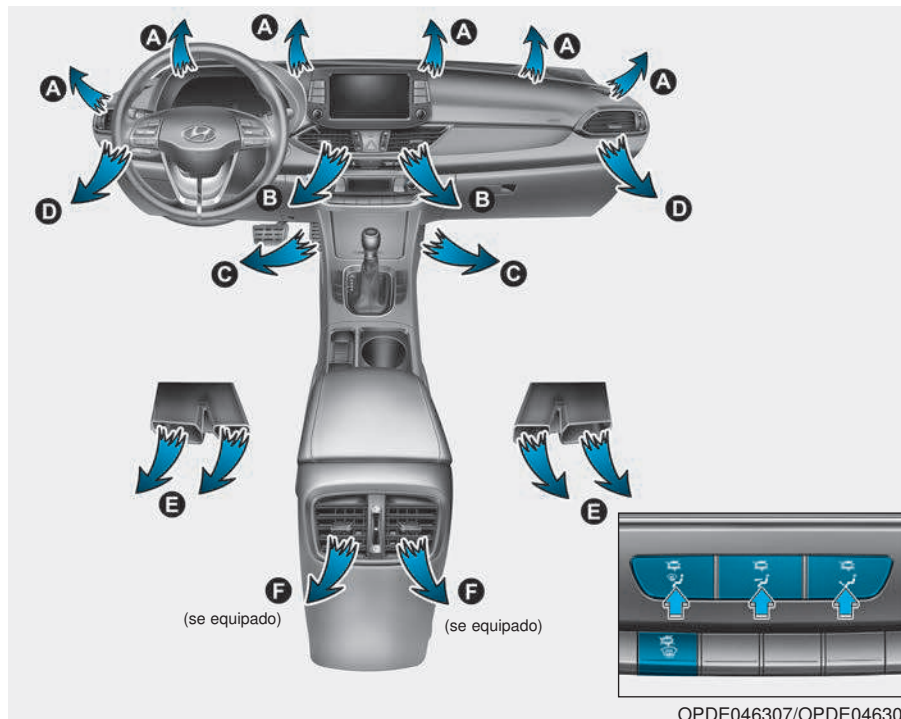
Para aumentar a eficácia do aquecimento e arrefecimento;

- Aquecimento: 

- Arrefecimento: 

3. Regule o controlo da temperatura para a posição pretendida.
4. Regule o controlo da admissão de ar para a posição de ar exterior (fresco).
5. Regule o comando da velocidade da ventoinha para a velocidade pretendida.
6. Se quiser ter ar condicionado, ligue o sistema de ar condicionado.

Seleção do modo



O botão do modo controla a direcção do fluxo do ar através do sistema de ventilação.

Pode direccionar o ar para o piso do veículo, as saídas de ar do painel de bordo ou o pára-brisas.

Nível de Descongelção (A, D)

A maior parte do fluxo de ar é direccionada para o para-brisas.

Nível da Face (B, D, F)

O fluxo de ar é direccionado para a parte superior do corpo e a cara. Além disso, cada saída de ar pode ser controlada de forma a direccionar o ar que dela sai.

Nível do Piso (A, C, D, E, F)

A maior parte do fluxo de ar é direccionada para o piso.

Também é possível seleccionar 2~3 modos ao mesmo tempo.

- rosto (👤) + Modo (👤) de piso
- rosto (👤) + Modo (🔥) de aquecimento
- piso (👤) + Modo (🔥) de aquecimento
- rosto (👤) + piso (👤) + Modo (🔥) de aquecimento



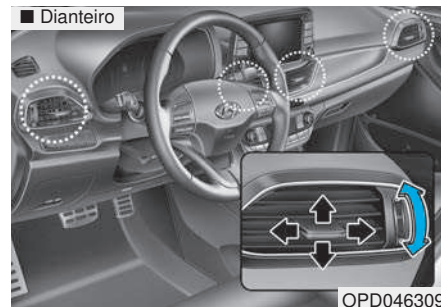
OPDE046308

MAX A/C-volume (B, D, F) (se equipado)

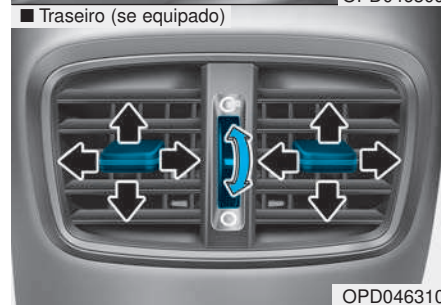
Para usar o A/C MÁX, rode o comando de seleção do modo completamente para a esquerda.

A ventilação fica orientada directamente para o tronco e face.

Neste modo, o ar condicionado e a posição do ar recirculado é automaticamente seleccionado.



OPD046309



OPD046310

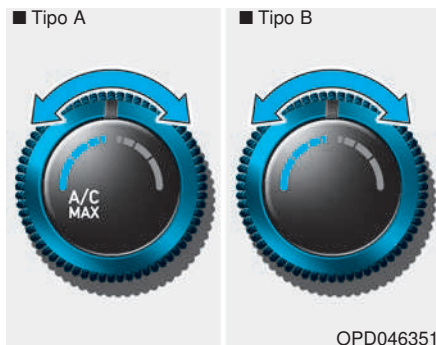
Respiradouros do painel de instrumentos

As grelhas de saída de ar podem ser abertas (☼) ou fechadas (○) separadamente usando a roda de ajuste.

De igual modo, pode regular a direcção do ar saído dos respiradouros utilizando o manípulo de controlo mostrado.

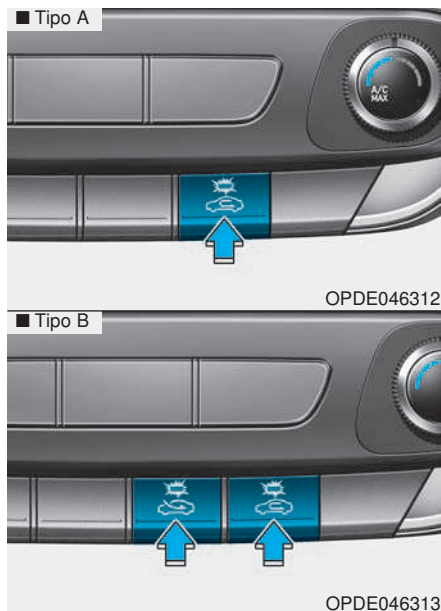
3-131

Controlo da temperatura



Para aumentar a temperatura rode o comando para a direita. Para diminuir a temperatura rode o comando para a esquerda.

Controlo da admissão de ar



Este comando permite seleccionar a posição de ar exterior (fresco) ou de recirculação do ar.

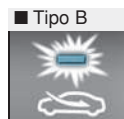
Para alterar a posição de controlo da admissão de ar, carregue no botão de controlo.

Posição de recirculação do ar



Com a selecção da posição de recirculação do ar, o ar é retirado do habitáculo através do sistema de aquecimento e aquecido ou arrefecido, consoante a função seleccionada.

Posição de ar exterior (fresco)



Com a selecção da posição de ar exterior (fresco), o ar entra no veículo vindo do exterior e é aquecido ou arrefecido, consoante a função seleccionada.

i Informações

O uso prolongado do ar condicionado com a posição de recirculação do ar seleccionada seca excessivamente o ar no habitáculo.

⚠ AVISO

- O funcionamento contínuo do sistema de ar condicionado na posição de recirculação do ar pode fazer aumentar a humidade no interior do veículo, embaciando os vidros e reduzindo a visibilidade.
- Não durma num veículo com o sistema de ar condicionado ou aquecimento ligado. Pode sofrer lesões graves ou fatais devido à queda do nível de oxigénio e/ou da temperatura do corpo.
- O funcionamento contínuo do sistema de climatização na posição de recirculação do ar pode provocar cansaço ou sonolência e resultar na perda de controlo do veículo. Durante a condução regule a entrada de ar para a posição de ar exterior (fresco) sempre que possível.

Comando da velocidade da ventoinha



OPD046311

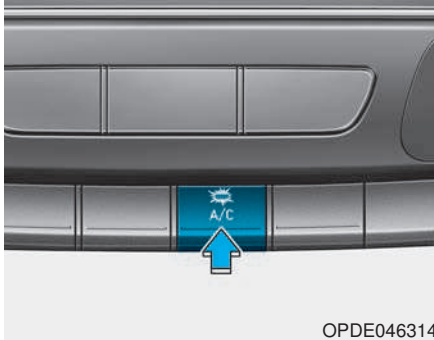
Rode o comando para a direita para aumentar a velocidade da ventoinha e o fluxo de ar. Rode o comando para a esquerda para diminuir a velocidade da ventoinha e o fluxo de ar.

Para desligar a ventoinha, coloque o comando da velocidade da ventoinha na posição "0".

NOTA

Ligar a ventilação com a ignição na posição ON pode fazer descarregar a bateria. Ligar a ventilação com o motor em funcionamento.


Ar condicionado (se equipado)




Para ligar o sistema de ar condicionado, carregue no botão "A/C" (o indicador luminoso acende-se). Para desligar o ar condicionado, volte a carregar no botão.



Utilização do sistema

Ventilação

1. Regule o modo para a posição .
2. Regule o controlo da admissão de ar para a posição de ar exterior (fresco).
3. Regule o controlo da temperatura para a posição pretendida.
4. Regule o comando da velocidade da ventoinha para a velocidade pretendida.

Aquecimento

1. Regule o modo para a posição .
2. Regule o controlo da admissão de ar para a posição de ar exterior (fresco).
3. Regule o controlo da temperatura para a posição pretendida.
4. Regule o comando da velocidade da ventoinha para a velocidade pretendida.
5. Se quiser ter um aquecimento desumidificador, ligue o sistema de ar condicionado (se equipado).


Se o pára-brisas embaciar, regule o modo para a posição  ou .

Sugestões de utilização

- Para impedir a entrada de poeira ou fumos desagradáveis no veículo através do sistema de ventilação, regule temporariamente o controlo da admissão de ar para a posição de recirculação do ar. Depois da irritação ter passado, para manter o ar fresco no interior do veículo, lembre-se de recolocar o controlo na posição de ar fresco. Isto ajudará o condutor a manter-se atento e confortável.
- Para impedir o embaciamento interior do pára-brisas, regule o controlo da admissão de ar para a posição de ar fresco e a velocidade da ventoinha para a posição pretendida, ligue o sistema de ar condicionado e regule o controlo da temperatura para a temperatura pretendida.

Ar condicionado

Os sistemas de ar condicionado da HYUNDAI usam o agente refrigerante R-134a ou R-1234yf.

1. Ligue o motor. Carregue no botão do ar condicionado.
2. Regule o modo para a posição .
3. Regule o controlo da admissão de ar para a posição de ar exterior (fresco) ou de recirculação do ar.
4. Regule o comando da velocidade da ventoinha e o controlo da temperatura para manter o máximo de conforto.

Informações

O seu veículo usa os agentes refrigerantes R-134a ou R-1234yf de acordo com a legislação nacional em vigor à data do fabrico. Para saber qual é o agente refrigerante do ar condicionado usado no seu veículo, consulte a etiqueta colada no interior do capô. Consulte o capítulo 8 para saber qual é a localização da etiqueta do agente refrigerante do ar condicionado.

NOTA


- O sistema refrigerante deverá ser revisto apenas por técnicos treinados e certificados de modo a garantir o funcionamento adequado e seguro.
- A manutenção do sistema de refrigeração deve ser executado num local bem ventilado.
- O evaporador do ar condicionado (serpentina arrefecimento) nunca deve ser reparada ou substituída por uma outra que tenha sido utilizada ou proveniente de um salvado e nova substituição de evaporadores MAC devem ser certificados (e etiquetados) segundo as normas SAE J2842.

NOTA

- Quando utilizar o sistema de ar condicionado, esteja atento ao indicador da temperatura nas subidas ou em congestionamentos de tráfego se as temperaturas exteriores forem altas. A utilização do sistema de ar condicionado pode causar o sobreaquecimento do motor. Continue a utilizar a ventoinha, mas desligue o sistema de ar condicionado se o indicador da temperatura indicar um sobreaquecimento do motor.
- Se abrir os vidros com o tempo húmido, o ar condicionado pode criar gotas de água no interior do veículo. Dado que o excesso de gotas de água pode provocar danos no equipamento eléctrico, o ar condicionado só deve funcionar com os vidros fechados.

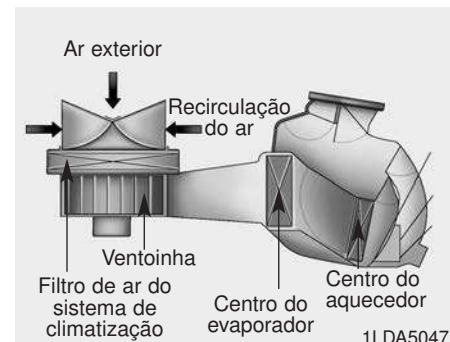
Sugestões de utilização do sistema de ar condicionado

- Se tiver estacionado o veículo directamente sob a luz solar num dia de tempo quente, abra os vidros por instantes para deixar sair o ar quente.
- Depois de se ter obtido o arrefecimento pretendido, mude da posição de recirculação de ar para a posição de ar fresco do exterior.
- Para ajudar a reduzir a condensação no lado de dentro dos vidros nos dias húmidos ou de chuva, reduza a humidade no habitáculo ligando o sistema de ar condicionado com os vidros e o teto de abrir fechados.
- Use o sistema de ar condicionado todos os meses durante alguns minutos para manter o desempenho do sistema no seu nível máximo.

- Se usar o sistema de ar condicionado de forma excessiva, a diferença entre a temperatura do ar exterior e a temperatura do para-brisas poderia causar o embaçamento da face externa do para-brisas, reduzindo a visibilidade. Neste caso, coloque o botão de seleção do modo na posição  e ajuste o comando da velocidade da ventoinha para o mínimo.

Manutenção do sistema

Filtro de ar do sistema de climatização



Este filtro está instalado atrás do porta-luvas. Permite filtrar a poeira ou outros poluentes que entram no veículo através do sistema de aquecimento ou de ar condicionado.

Recomendamos que o filtro de ar do sistema de climatização seja substituído por um concessionário HYUNDAI de acordo com o calendário de manutenção. Se o carro for utilizado em condições extremas, como por exemplo, em estradas poeirentas ou com piso irregular, torna-se necessário realizar revisões e substituições mais frequentes do filtro do sistema de climatização.

Se a taxa de fluxo de ar diminuir de repente, recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

NOTA

É importante que seja usado o tipo correto e a quantidade exata de óleo e fluido refrigerante. Caso contrário, podem ocorrer danos no compressor e anomalias no funcionamento do sistema.

Verificar a quantidade de refrigerante do ar condicionado e de lubrificante do compressor

Se a quantidade de refrigerante for baixa, o desempenho do ar condicionado será pior. O excesso de carga de refrigerante prejudica também o sistema de ar condicionado.

Por isso, se se verificar funcionamento anormal, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

⚠ AVISO

Veículos equipados com R-134a



Dado que o líquido de refrigeração está sujeito a sobrepressão elevada, a manutenção do sistema de ar condicionado deverá ser executado apenas por técnicos certificados e com formação adequada. É importante utilizar o tipo e a quantidade de óleo e líquido de refrigeração adequados. Caso contrário, pode causar danos no veículo e ferimentos pessoais.

⚠ AVISO

Veículos equipados com R-1234yf

 Dado que o líquido de refrigeração é inflamável e está sujeito a sobrepresão elevada, o sistema e ar condicionado deverá ser assistido por técnicos certificados e com formação adequada. É importante utilizar o tipo e a quantidade óleo e líquido de refrigeração adequados. Caso contrário, pode causar danos no veículo e ferimentos pessoais.



Recomendamos que a manutenção do ar condicionado seja realizada por um concessionário HYUNDAI.

Etiqueta do compressor do ar condicionado

■ Exemplo

- Tipo A



1  R-134a 2 XXX±XXg
3  PAG SAE J639 
ODH044365R

- Tipo B



1  R-1234yf 2 XXX±XXg
3  PAG SAE J639 J2842 J2845 
ODH043366

O compartimento do motor real do veículo pode diferir do mostrado na figura.

Símbolo e especificação na etiqueta do ar condicionado conforme segue:

1. Classificação do líquido refrigerante
2. Quantidade do líquido refrigerante
3. Classificação do lubrificante do compressor

Na etiqueta fixada por baixo do capô, pode consultar qual o líquido de refrigeração do ar condicionado utilizado no seu veículo.

Consulte a secção 8 para mais detalhes sobre a localização da etiqueta onde consta o líquido de refrigeração do ar condicionado.

SISTEMA DE CLIMATIZAÇÃO AUTOMÁTICO (SE EQUIPADO)



1. Comando da temperatura do lado do condutor
2. Comando da temperatura do lado do passageiro
3. Botão AUTO (controlo automático)
4. Botão OFF
5. Botão de controlo da velocidade da ventoinha
6. Botão de seleção de modo
7. Botão SYNC
8. Botão do dispositivo de aquecimento do para-brisas
9. Botão do dispositivo de aquecimento do óculo traseiro
10. Botão do ar condicionado
11. Botão de controlo da entrada de ar
12. Ecrã informativo do controlo de climatização

OPDE046302

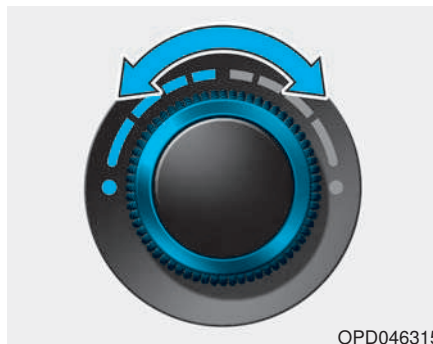
Aquecimento e ar condicionado automáticos

Para controlar o sistema automático de climatização basta definir a temperatura desejada.



1. Carregue no botão "AUTO".

Os modos, velocidades da ventoinha, a entrada de ar e o ar condicionado são automaticamente controlados de acordo com a temperatura selecionada.



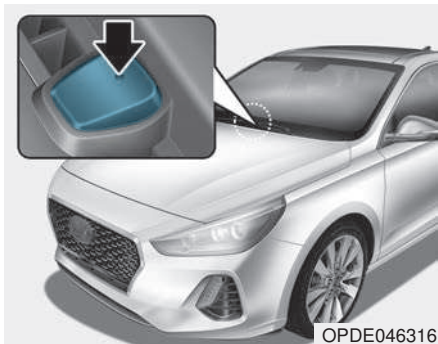
2. Rode o comando da temperatura para a temperatura desejada. Se ajustar a temperatura para o mínimo (Lo), o sistema de ar condicionado trabalha de forma contínua.

Para desligar o funcionamento automático, selecione qualquer um dos seguintes botões:

- Botão de selecção de modo
- Botão do dispositivo de aquecimento do para-brisas (Pressione o botão mais uma vez para cancelar a seleção da função de aquecimento do para-brisas. O sinal "AUTO" ilumina-se novamente no visor das informações.)
- Botão de controlo da velocidade da ventoinha

A função seleccionada será controlada manualmente, enquanto as restantes funcionarão automaticamente.

Para sua conveniência e para melhorar a eficácia do sistema de climatização, use o botão AUTO e regule a temperatura para 23°C (73°F).





i Informações

Nunca coloque quaisquer objetos perto do sensor para garantir um melhor controlo do sistema de aquecimento e refrigeração.

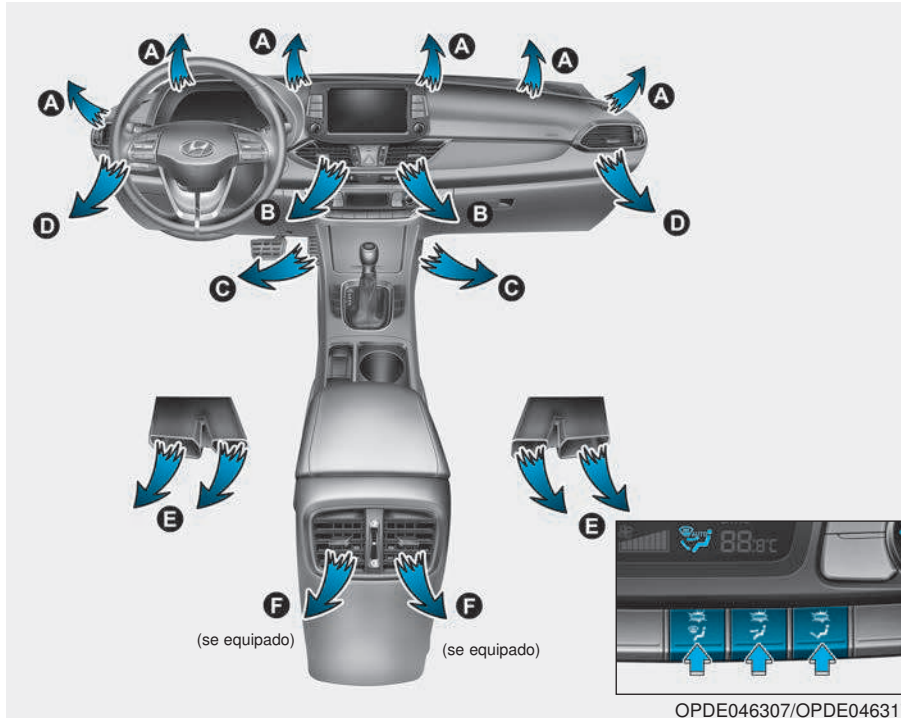
Aquecimento e ar condicionado manuais

O sistema de aquecimento e refrigeração pode ser controlado manualmente usando outros botões que não o botão AUTO. Neste caso, o sistema trabalha de forma sequencial pela ordem dos botões selecionados. Se carregar em qualquer botão exceto o botão AUTO durante o funcionamento automático, as funções não selecionadas continuam a ser controladas automaticamente.

1. Ligue o motor.
2. Regule o modo para a posição pretendida.
Para aumentar a eficácia do aquecimento e arrefecimento;
 - Aquecimento: 
 - Arrefecimento: 
3. Regule o controlo da temperatura para a posição pretendida.

4. Regule o controlo da admissão de ar para a posição de ar exterior (fresco).
5. Regule o comando da velocidade da ventoinha para a velocidade pretendida.
6. Se quiser ter ar condicionado, ligue o sistema de ar condicionado.
7. Carregue no botão AUTO para passar para o modo de comando automático do sistema.

Seleção do modo



O botão do modo controla a direcção do fluxo do ar através do sistema de ventilação.

Nível de Descongelação (A, D)

A maior parte do fluxo de ar é direccionada para o para-brisas.

Nível da Face (B, D, F)

O fluxo de ar é direccionado para a parte superior do corpo e a cara. Além disso, cada saída de ar pode ser controlada de forma a direccionar o ar que dela sai.

Nível do Piso (A, C, D, E, F)

A maior parte do fluxo de ar é direccionada para o piso.

Também é possível seleccionar 2~3 modos ao mesmo tempo.

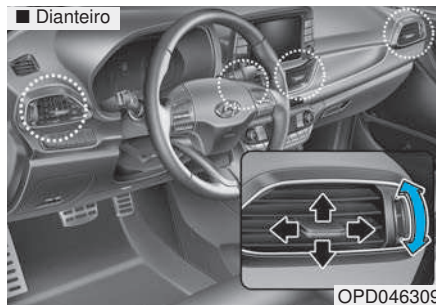
- rosto () + Modo () de piso
- rosto ()
+ Modo () de aquecimento
- piso ()
+ Modo () de aquecimento
- rosto () + piso ()
+ Modo () de aquecimento



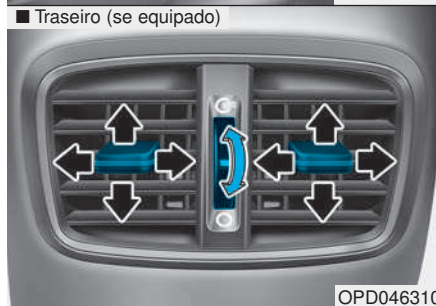
OPDE046352

Nível de Descongelção (A)

A maior parte do fluxo de ar é direccionada para o pára-brisas, sendo uma pequena quantidade de ar direccionada para os descongeladores dos vidros laterais.



OPD046309



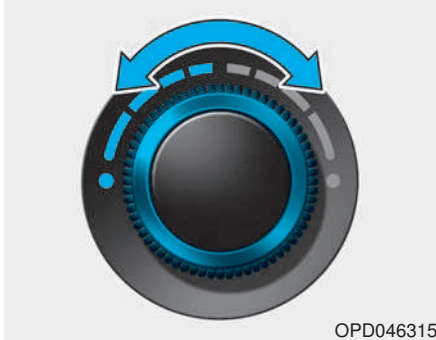
OPD046310

Respiradouros do painel de instrumentos

As grelhas de saída de ar podem ser abertas (☼) ou fechadas (○) separadamente usando a roda de ajuste.

De igual modo, pode regular a direcção do ar saído dos respiradouros utilizando o manípulo de controlo mostrado.

Controlo da temperatura



Para aumentar a temperatura rode o comando para a direita. Para diminuir a temperatura rode o comando para a esquerda.



Regulação conjunta da temperatura do lado do condutor e do lado do passageiro

- Pressione o botão "SYNC" novamente para ajustar de forma individual a temperatura do lado do condutor e do lado do passageiro. A temperatura do lado do passageiro é regulada para o mesmo valor da temperatura do lado do condutor.
- Rode o comando de controlo da temperatura do lado do condutor. A temperatura do lado do passageiro e do lado do condutor é regulada para o mesmo valor.

Regulação individual da temperatura do lado do condutor e do lado do passageiro

Pressione o botão "SYNC" novamente para ajustar de forma individual a temperatura do lado do condutor e do lado do passageiro. A luz indicadora no botão apaga-se.

Conversão da temperatura

Se a bateria tiver ficado descarregada ou se tiver sido desligada, o visor do modo de temperatura é redefinido para graus centígrados.

Para alterar unidade de temperatura de °C para °F ou de °F para °C:

- Sistema automático de climatização
Pressione o botão AUTO durante 3 segundos enquanto prime o botão OFF.

- Painel de instrumentos

Vá para o Modo de definições do utilizador → Outras funções → Unidade de temperatura.

Controlo da admissão de ar



Serve para seleccionar a posição de ar exterior (fresco) ou de recirculação do ar.

Para alterar a posição do controlo da admissão de ar, carregue no botão do controlo.

Posição de recirculação do ar



Com esta posição seleccionada, o ar do habitáculo sai através do sistema de aquecimento e é aquecido ou arrefecido, de acordo com a função seleccionada.

Posição de ar exterior (fresco)



Com a selecção da posição de ar exterior (fresco), o ar entra no veículo vindo do exterior e é aquecido ou arrefecido, consoante a função seleccionada.

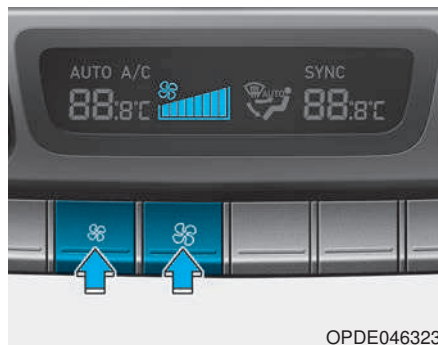
i Informações

O uso prolongado do ar condicionado com a posição de recirculação do ar seleccionada seca excessivamente o ar no habitáculo.

! AVISO

- A utilização contínua do sistema de climatização na posição de recirculação do ar pode dar azo a um aumento de humidade dentro do veículo, que poderá embaciar os vidros e dificultar a visibilidade.
- Não durma num veículo com o sistema de ar condicionado ou aquecimento ligado. Pode sofrer lesões graves ou fatais devido à queda do nível de oxigénio e/ou da temperatura do corpo.
- A utilização contínua do sistema de climatização na posição de recirculação do ar pode causar sonolência e a perda de controlo do veículo. Durante a condução, regule o mais possível o controlo da admissão de ar para a posição de ar exterior (fresco).

Comando da velocidade da ventoinha



Carregue no botão de controlo da velocidade de ventoinha para obter a velocidade desejada.

Pressione o botão OFF para desligar a ventoinha.

NOTA

Ligar a ventilação com a ignição na posição ON pode fazer descarregar a bateria. Ligar a ventilação com o motor em funcionamento.

Ar condicionado



Carregue no botão A/C para ligar o sistema de ar condicionado (o indicador luminoso acende-se).

Para desligar o sistema, volte a carregar no botão.


Modo OFF






Carregue no botão OFF para desligar o sistema de climatização. No entanto, continuará a poder utilizar os botões de modo e de admissão de ar desde que o interruptor da ignição se encontre na posição ON.

Utilização do sistema

Ventilação

1. Regule o modo para a posição .
2. Regule o controlo da admissão de ar para a posição de ar exterior (fresco).
3. Regule o controlo da temperatura para a posição pretendida.
4. Regule o comando da velocidade da ventoinha para a velocidade pretendida.

Aquecimento


1. Regule o modo para a posição .
 2. Regule o controlo da admissão de ar para a posição de ar exterior (fresco).
 3. Regule o controlo da temperatura para a posição pretendida.
 4. Regule o comando da velocidade da ventoinha para a velocidade pretendida.
 5. Se quiser ter um aquecimento desumidificador, ligue o sistema de ar condicionado.
- Se o pára-brisas embaciar, regule o modo para a posição  ou .

Sugestões de utilização

- Para impedir a entrada de poeira ou fumos desagradáveis no veículo através do sistema de ventilação, regule temporariamente o controlo da admissão de ar para a posição de recirculação do ar. Depois da irritação ter passado, para manter o ar fresco no interior do veículo, lembre-se de recolocar o controlo na posição de ar fresco. Isto ajudará o condutor a manter-se atento e confortável.
- Para impedir o embaciamento interior do pára-brisas, regule o controlo da admissão de ar para a posição de ar fresco e a velocidade da ventoinha para a posição pretendida, ligue o sistema de ar condicionado e regule o controlo da temperatura para a temperatura pretendida.

Ar condicionado

Os sistemas de ar condicionado da HYUNDAI usam o agente refrigerante R-134a ou R-1234yf.

1. Ligue o motor. Carregue no botão do ar condicionado.
2. Regule o modo para a posição .
3. Regule o controlo da admissão de ar para a posição de ar exterior (fresco) ou de recirculação do ar.
4. Regule o comando da velocidade da ventoinha e o controlo da temperatura para manter o máximo de conforto.

Informações

O seu veículo usa os agentes refrigerantes R-134a ou R-1234yf de acordo com a legislação nacional em vigor à data do fabrico. Para saber qual é o agente refrigerante do ar condicionado usado no seu veículo, consulte a etiqueta colada no interior do capô. Consulte o capítulo 8 para saber qual é a localização da etiqueta do agente refrigerante do ar condicionado.

NOTA


- O sistema refrigerante deverá ser revisto apenas por técnicos treinados e certificados de modo a garantir o funcionamento adequado e seguro.
- A manutenção do sistema de refrigeração deve ser executado num local bem ventilado.
- O evaporador do ar condicionado (serpentina arrefecimento) nunca deve ser reparada ou substituída por uma outra que tenha sido utilizada ou proveniente de um salvado e nova substituição de evaporadores MAC devem ser certificados (e etiquetados) segundo as normas SAE J2842.

NOTA

- Quando utilizar o sistema de ar condicionado, esteja atento ao indicador da temperatura nas subidas ou em congestionamentos de tráfego se as temperaturas exteriores forem altas. A utilização do sistema de ar condicionado pode causar o sobreaquecimento do motor. Continue a utilizar a ventoinha, mas desligue o sistema de ar condicionado se o indicador da temperatura indicar um sobreaquecimento do motor.
- Se abrir os vidros com o tempo húmido, o ar condicionado pode criar gotas de água no interior do veículo. Dado que o excesso de gotas de água pode provocar danos no equipamento eléctrico, o ar condicionado só deve funcionar com os vidros fechados.

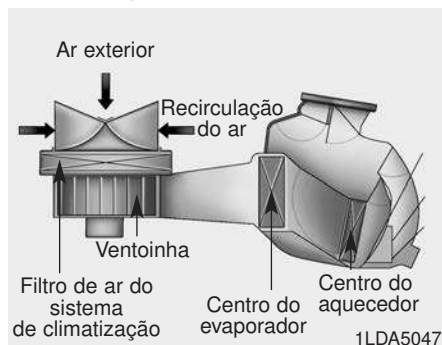
Sugestões de utilização do sistema de ar condicionado

- Se tiver estacionado o veículo directamente sob a luz solar num dia de tempo quente, abra os vidros por instantes para deixar sair o ar quente.
- Depois de se ter obtido o arrefecimento pretendido, mude da posição de recirculação de ar para a posição de ar fresco do exterior.
- Para ajudar a reduzir a condensação no lado de dentro dos vidros nos dias húmidos ou de chuva, reduza a humidade no habitáculo ligando o sistema de ar condicionado com os vidros e o teto de abrir fechados.
- Use o sistema de ar condicionado todos os meses durante alguns minutos para manter o desempenho do sistema no seu nível máximo.

- Se usar o sistema de ar condicionado de forma excessiva, a diferença entre a temperatura do ar exterior e a temperatura do para-brisas poderia causar o embaciamento da face externa do para-brisas, reduzindo a visibilidade. Neste caso, coloque o botão de seleção do modo na posição  e ajuste o comando da velocidade da ventoinha para o mínimo.

Manutenção do sistema

Filtro de ar do sistema de climatização



Este filtro está instalado atrás do porta-luvas. Permite filtrar a poeira ou outros poluentes que entram no veículo através do sistema de aquecimento ou de ar condicionado.

Recomendamos que o filtro de ar do sistema de climatização seja substituído por um concessionário HYUNDAI de acordo com o calendário de manutenção. Se o carro for utilizado em condições extremas, como por exemplo, em estradas poeirentas ou com piso irregular, torna-se necessário realizar revisões e substituições mais frequentes do filtro do sistema de climatização.

Se a taxa de fluxo de ar diminuir de repente, recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

Verificar a quantidade de refrigerante do ar condicionado e de lubrificante do compressor

Se a quantidade de refrigerante for baixa, o desempenho do ar condicionado será pior. O excesso de carga de refrigerante prejudica também o sistema de ar condicionado.

Por isso, se se verificar funcionamento anormal, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

⚠ AVISO

Veículos equipados com R-134a



Dado que o líquido de refrigeração está sujeito a sobrepressão elevada, a manutenção do sistema de ar condicionado deverá ser executado apenas por técnicos certificados e com formação adequada. É importante utilizar o tipo e a quantidade óleo e líquido de refrigeração adequados. Caso contrário, pode causar danos no veículo e ferimentos pessoais.

⚠ AVISO

Veículos equipados com R-1234yf



Dado que o líquido de refrigeração é inflamável e está sujeito a sobrepressão elevada, o sistema e ar condicionado deverá ser assistido por técnicos certificados e com formação adequada. É importante utilizar o tipo e a quantidade óleo e líquido de refrigeração adequados. Caso contrário, pode causar danos no veículo e ferimentos pessoais.

Recomendamos que a manutenção do ar condicionado seja realizada por um concessionário HYUNDAI.

Etiqueta do compressor do ar condicionado



O compartimento do motor real do veículo pode diferir do mostrado na figura.

Símbolo e especificação na etiqueta do ar condicionado conforme segue:

1. Classificação do líquido refrigerante
2. Quantidade do líquido refrigerante
3. Classificação do lubrificante do compressor




Na etiqueta fixada por baixo do capô, pode consultar qual o líquido refrigerante utilizado no seu veículo.

Consulte a seção 8 para mais detalhes sobre a localização da etiqueta onde consta o líquido de refrigeração do ar condicionado.

DESCONGELAÇÃO E DESEMBACIAMENTO DO PÁRA-BRISAS

AVISO

Aquecimento do pára-brisas

Não use a posição  ou  durante o funcionamento de refrigeração em condições de extrema humidade. A diferença entre a temperatura do ar exterior e a temperatura do para-brisas poderia causar o embaciamento da face externa do para-brisas, reduzindo a visibilidade. Neste caso, regule o botão de selecção do modo para a posição  e o botão de comando da velocidade da ventoinha para a velocidade inferior.

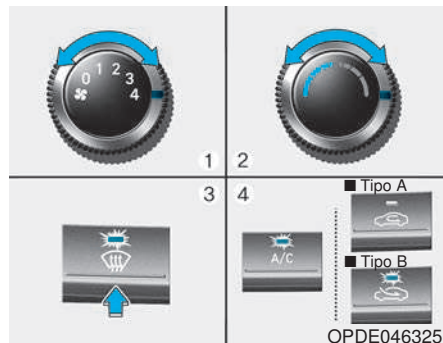
- Para maximizar o desembaciamento do para-brisas, ajuste o comando da temperatura para o máximo e o comando da ventoinha para a velocidade mais elevada. Seleccione o botão de aquecimento dianteiro no ecrã de climatização. Depois do período de aquecimento do motor, o ar quente é direccionado para o para-brisas.
- Se quiser direccionar ar quente para o piso do veículo durante a descongelação ou desembaciamento, regule o modo para a posição de descongelação do piso.
- Antes de conduzir, remova totalmente a neve e o gelo do pára-brisas, do vidro traseiro, dos espelhos retrovisores exteriores e dos vidros laterais.
- Remova totalmente a neve e o gelo do capô e da entrada de ar da grelha, para aumentar a eficiência do aquecedor e do descongelador e reduzir as probabilidades de embaciamento no interior do pára-brisas.

Informações

Se o motor ainda estiver frio depois do arranque, poderá ser necessário um período breve de aquecimento do motor para que o fluxo de ar aquecer.

Sistema de climatização manual

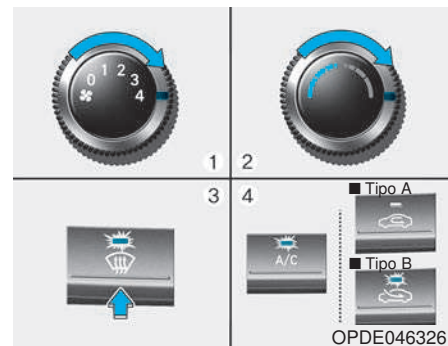
Para desembaciar o interior do pára-brisas:



1. Selecione qualquer velocidade da ventoinha exceto a posição "0".
2. Selecione a temperatura pretendida.
3. Selecione a posição ou .
4. O ar exterior (fresco) é selecionado automaticamente. Além disso, o ar condicionado (se equipado) funciona automaticamente se o modo for selecionado na posição .

Se o ar condicionado e a posição do ar (fresco) exterior não forem seleccionados automaticamente, prima o botão correspondente.

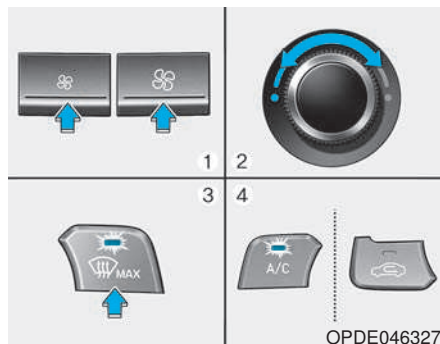
Para desembaciar o exterior do pára-brisas:



1. Regule a velocidade da ventoinha para o máximo (completamente para a esquerda).
2. Regule a temperatura para a posição de temperatura máxima.
3. Selecione a posição .
4. O ar exterior (fresco) e o ar condicionado (se equipado) são seleccionados automaticamente.

Sistema de climatização automático

Para desembaciar o interior do pára-brisas:

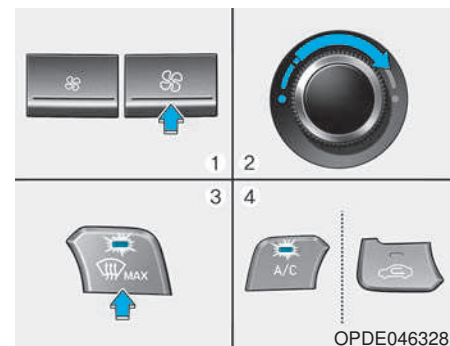


1. Selecione a velocidade desejada da ventoinha.
2. Selecione a temperatura pretendida.
3. Carregue no botão de descongelação (☼).
4. O ar condicionado é ativado de acordo com a temperatura ambiente detetada, a posição de ar exterior (fresco) e a velocidade mais elevada da ventoinha é seleccionada automaticamente.


Se o ar condicionado e a posição de ar exterior (fresco) não forem seleccionados automaticamente, regule o respectivo botão manualmente.

Se a posição ☼ for seleccionada, a velocidade inferior da ventoinha passa automaticamente a velocidade superior.



Para desembaciar o exterior do pára-brisas




1. Regule a velocidade da ventoinha toda para a direita.
2. Regule a temperatura para a posição de temperatura máxima (HI).
3. Carregue no botão de descongelação (☼).
4. O ar condicionado é ligado de acordo com a temperatura ambiente detetada e a posição de ar exterior (fresco) é seleccionada automaticamente.

Se for selecionada a posição  a velocidade inferior da ventoinha é regulada para um nível mais elevado.

Lógica do dispositivo de desembaciamento (se equipado)

Para reduzir a probabilidade da face interna do para-brisas se embaciar, a entrada de ar ou o ar condicionado são controlados automaticamente de acordo com certas condições, tais como a posição  ou . Para cancelar ou redefinir a lógica do dispositivo de desembaciamento, proceda da seguinte forma.


Sistema de climatização manual

1. Coloque o interruptor da ignição para a posição ON.
2. Pressione o botão do dispositivo de aquecimento ().
3. Pressione o botão de controlo da entrada de ar pelo menos 5 vezes em 3 segundos.

A luz indicadora do botão de entrada de ar pisca 3 vezes a intervalos de 0,5 segundos. Indica que a lógica de desembaciamento foi cancelada.

Se a bateria tiver perdido carga ou tiver sido desligada, o sistema assume por defeito a lógica de desembaciamento é assumida por defeito.

Sistema de climatização automático

1. Coloque o interruptor da ignição para a posição ON.
2. Pressione o botão do dispositivo de aquecimento () .
3. Mantendo a pressão sobre o botão do ar condicionado (A/C), prima o botão de comando da entrada de ar pelo menos 5 vezes em 3 segundos.

O ecrã informativo do sistema de climatização pisca 3 vezes a intervalos de 0,5 segundos. Indica que a lógica de desembaciamento foi cancelada.

Se a bateria tiver perdido carga ou tiver sido desligada, o sistema assume por defeito a lógica de desembaciamento é assumida por defeito.

Sistema automático de desembaciamento (Só para sistema automático de climatização, se equipado)

O desembaciamento automático reduz a probabilidade do pára-brisas ficar embaciado por dentro, através de sensores que detectam automaticamente a humidade na face interior do pára-brisas.

O sistema de antiembaciamento automático funciona quando o sistema de controlo da temperatura está ligado.

Informações

Se a temperatura exterior for inferior a -10 °C, o sistema de desembaciamento automático poderá não funcionar correctamente.



Quando o sistema de desembaciamento automático está a funcionar, a luz indicadora respetiva ilumina-se.

Se for detetado um nível mais elevado de humidade no interior do veículo, o sistema de desembaciamento automático funciona pela seguinte ordem:

- 1º passo: Funcionamento do ar condicionado
- 2º passo: Posição de ar exterior
- 3º passo: Ventilação de ar em direção ao pára-brisas
- 4º passo: Aumento do fluxo de ar em direção ao pára-brisas

Se o ar condicionado estiver desligado ou se tiver sido selecionada manualmente a posição de recirculação de ar, com o sistema de desembaciamento automático ligado, a luz indicadora respetiva pisca três vezes para indicar que o funcionamento manual foi cancelado.

Para cancelar ou redefinir o sistema de desembaciamento automático

Pressione o botão do dispositivo de aquecimento do para-brisas durante 3 segundos com o interruptor da ignição na posição ON. Quando o sistema de desembaciamento automático é cancelado, o símbolo ADS OFF pisca 3 vezes e surge a indicação ADS OFF no ecrã informativo do sistema de climatização.

Quando o sistema de desembaciamento automático é reajustado, o símbolo ADS OFF pisca 6 vezes sem emitir sinal.

i Informações

- Quando o sistema de desembaciamento automático liga o ar condicionado, se tentar desligar o ar condicionado, a luz indicadora pisca 3 vezes e o ar condicionado não se desliga.
- Por uma questão de eficiência, não selecione a posição de recirculação de ar quando o sistema de desembaciamento automático estiver a funcionar.

NOTA

Não retire a tampa do sensor localizada na extremidade superior do para-brisas.

Poderia danificar os componentes do sistema, danos esses que não seriam cobertos pela garantia do veículo.

FUNCCIONALIDADES ADICIONAIS DO SISTEMA DE CLIMATIZAÇÃO

Ionizador do combinado (se equipado)


Quando a ignição está na posição ON, a função de limpeza do ar liga automaticamente.

A função de limpeza de ar desliga automaticamente quando a ignição está na posição OFF.

Ventilação automática (se equipado)

Quando o interruptor da ignição está na posição ON ou quando o motor está a trabalhar e a temperatura exterior é reduzida, a funcionalidade de ventilação automática é ativada se a posição de recirculação de ar for selecionada durante mais de 30 minutos com o A/C ligado. Nestas condições, a posição de entrada de ar muda automaticamente para a posição de ar fresco do exterior.

Para cancelar ou definir a ventilação automática

Com o sistema de ar condicionado ligado, seleccione o modo de Nível de Rosto  e pressione durante 3 segundos o botão de posição de recirculação do ar.

Uma vez definida a ventilação automática, a luz indicadora do botão de controlo de entrada de ar (posição de circulação do ar) pisca 6 vezes. Uma vez cancelada, a luz indicadora do botão de controlo de entrada de ar (posição de circulação do ar) pisca 3 vezes.

Recirculação do ar interior com teto de abrir (se equipado)

Se o sistema de aquecimento ou de ar condicionado estiver ligado com o teto de abrir aberto, a posição de ar exterior (fresco) é selecionada automaticamente. Nesta altura, se pressionar o botão da posição de recirculação do ar, esta é acionada mas passados 3 minutos o sistema retoma a posição de ar exterior (fresco).

Com o teto de abrir fechado, a posição de entrada de ar regressa à posição originalmente selecionada.

COMPARTIMENTOS DE ARRUMAÇÃO

⚠ AVISO

Nunca transporte no veículo isqueiros, cilindros de gás propano, ou outros materiais inflamáveis/explosivos. Estes artigos podem pegar fogo e/ou explodir se o veículo ficar exposto a altas temperaturas durante períodos prolongados de tempo.

⚠ AVISO

Durante a condução mantenha **SEMPRE** bem fechadas as tampas dos compartimentos de arrumos. Os itens transportados no interior do carro deslocam-se à mesma velocidade do veículo. Se tiver que parar ou mudar de direção bruscamente, ou se houver uma colisão, os objetos podem ser projetados para fora do compartimento e causar danos pessoais se atingirem o condutor ou um passageiro.

NOTA

Para prevenir eventuais furtos, não deixe objectos valiosos nos compartimentos de arrumação.

Arrumação na consola central



Para abrir:
Puxe a alavanca (1).

Porta-luvas



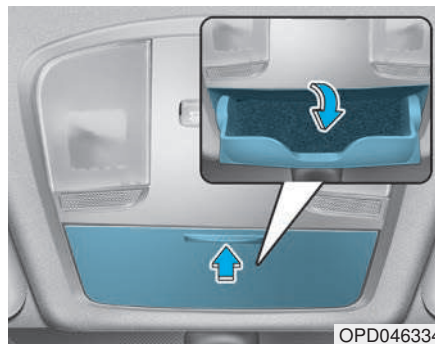
Para abrir o porta-luvas, puxe o manípulo (1) e o porta-luvas abre-se automaticamente. Feche o porta-luvas, depois de o usar.

⚠ AVISO

Depois de usar, feche SEMPRE o porta-luvas.

A porta aberta do porta-luvas pode ferir gravemente o passageiro em caso de acidente, mesmo que este esteja a usar o cinto de segurança.

Suporte para óculos de sol (se equipado)



Para abrir:

Pressione a tampa e o suporte abre-se lentamente. Coloque os seus óculos de sol na porta do compartimento com as lentes viradas para fora.

Para fechar:

Carregue para retomar a posição inicial.

Certifique-se de que o suporte para óculos fica bem fechado durante a condução.

⚠ AVISO

- Coloque apenas óculos de sol neste suporte. Outros objectos nele colocados podem sair projectados do suporte em caso de travagem brusca ou acidente, causando eventuais lesões nos passageiros do veículo.
- Não abra o suporte para óculos de sol com o veículo em andamento. O espelho retrovisor do veículo pode ser tapado por um suporte para óculos de sol aberto.
- Não tente arrumar à força os óculos dentro do suporte para óculos de sol. Se os óculos ficarem mal arrumados e tentar forçar a abertura do suporte, poderá magoar-se.

Caixa multifunções (se equipado)



Para abrir a tampa, empurre a tampa para a frente e solte-a e esta abre-se lentamente. Para fechar a tampa, empurre a tampa para a frente e solte-a e esta fecha-se lentamente.

EQUIPAMENTOS INTERIORES

Cinzeiro (se equipado)



OPDE046419

Para retirar o cinzeiro para o esvaziar ou limpar, puxe-o para cima e tire-o para fora.

Para limpar o cinzeiro:

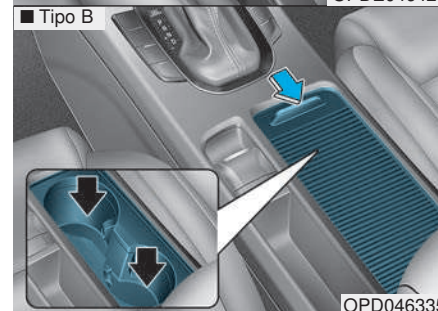
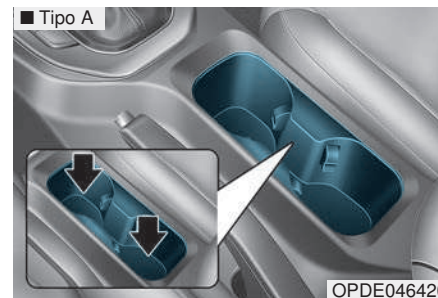
O recetáculo de plástico tem que ser removido, puxando-o para cima e para fora depois de rodar a tampa no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

⚠ AVISO

A colocação de cigarros ou fósforos acesos num cinzeiro com outros materiais combustível pode provocar um incêndio.

Suporte para copos

Dianteiro

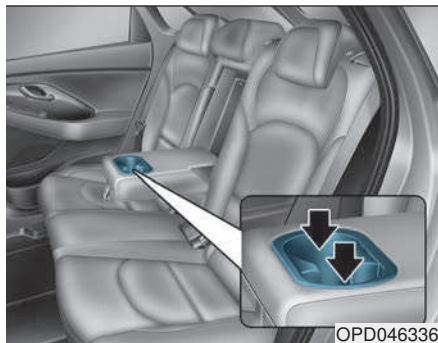


É possível colocar nos porta-copos copos ou recipientes pequenos de bebidas.

Tipo B

Para usar o suporte para bebidas, ou porta-copos, abra a tampa.

Traseiro



OPD046336

Puxe para baixo o apoio de braços para usar o porta-copos.

⚠ AVISO

- Quando estiver a usar o porta-copos, evite arrancar e travar de forma abrupta para não derramar a bebida. Se derramar um líquido quente, poderá sofrer queimaduras. Se o condutor se queimar, pode perder o controlo do veículo e provocar um acidente.
- Não coloque no porta-copos copos, garrafas, latas, etc. sem tampa ou sem segurança, contendo bebidas quentes com o veículo em movimento. No caso de paragem brusca ou colisão poderiam causar danos pessoais.
- Use apenas copos maleáveis nos porta-copos. Os copos rígidos podem causar danos pessoais em caso de acidente.

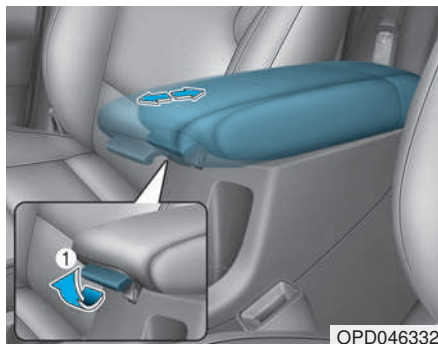
⚠ AVISO

Mantenha as latas e as garrafas afastadas da luz direta do sol e não as coloque no interior de um veículo que está muito quente. Podem explodir.

NOTA

- Mantenha as bebidas tapadas para que não se entornem durante a condução. Se o líquido se entornar, pode infiltrar-se no sistema elétrico/ eletrónico do veículo e danificar os componentes elétricos/ eletrónicos.
- Quando limpar o líquido derramado, não seque o porta-copos a temperaturas elevadas. Se o fizer, pode danificar o porta-copos.

Apoio de braço deslizante (se equipado)



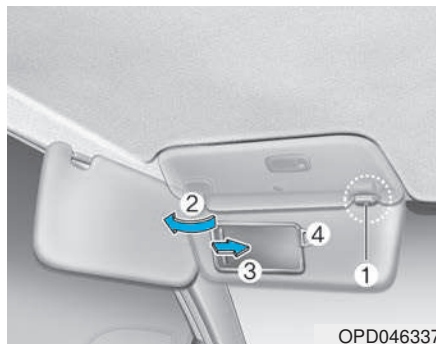
Para mover o apoio de braço para cima:

Puxe a alavanca (1) para cima e o apoio de braço para a frente.

Para mover o apoio de braço para trás:

Puxe a alavanca (1) para cima e depois empurre o apoio de braço para trás.

Pala para o sol



Para utilizar a pala para o sol, puxe-a para baixo.

Para utilizar a pala para um vidro lateral, puxe-a para baixo, solte-a do suporte (1) e rode-a para o lado (2).

Para usar o espelho de conveniência, puxe para baixo a pala para o sol e faça deslizar a tampa do espelho (3).

Use o suporte para talões (4) para arrumar talões.

i Informações

Feche bem a tampa do espelho de conveniência e volte a colocar no lugar a pala para o sol depois de usar.

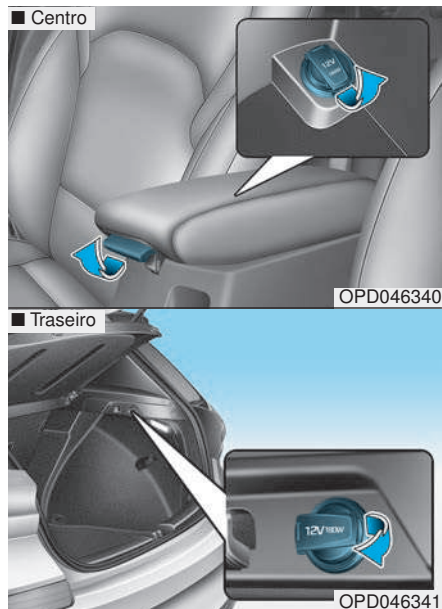
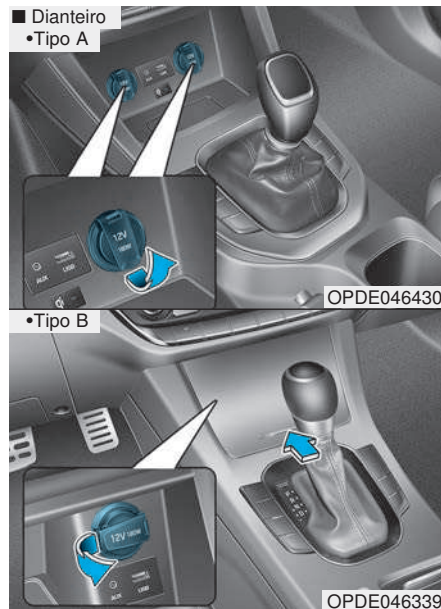
⚠ AVISO

Para sua segurança, não bloqueie o campo de visão quando usar a pala para o sol.

NOTA

Não coloque vários talões ao mesmo tempo no suporte para talões. Se o fizer, pode danificar o suporte para talões.

Tomada eléctrica (se equipado)



A tomada eléctrica destina-se a fornecer energia eléctrica a telemóveis ou outros aparelhos concebidos para funcionarem com sistemas eléctricos de automóveis. Estes dispositivos devem consumir menos de 180 W (Watt) com o motor a trabalhar.

⚠ AVISO

Evite choques eléctricos. Não introduza os dedos ou objetos estranhos (cavilhas, etc.) na tomada de alimentação nem toque na tomada com as mãos molhadas.

NOTA

Para evitar danificar as tomadas de alimentação:

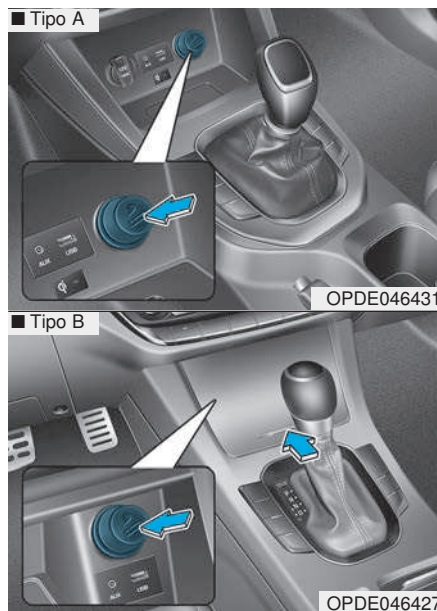
- Utilize a tomada eléctrica apenas com o motor ligado e retire a ficha do acessório depois de o utilizar. Se a ficha do acessório ficar muito tempo na tomada com o motor desligado, a bateria pode descarregar.
- Use apenas acessórios eléctricos de 12V com uma capacidade eléctrica inferior a 180 W (Watt).
- Quando utilizar a tomada eléctrica, regule o sistema de ar condicionado ou aquecimento para o nível de funcionamento mínimo.

(Continua)

(Continua)

- Feche a tampa quando não estiver a utilizar a tomada.
- Alguns aparelhos electrónicos podem causar interferências electrónicas quando ligados à tomada eléctrica de um automóvel, provocando assim um excesso de estática no sistema de áudio e avarias noutros sistemas ou aparelhos electrónicos do veículo.
- Empurre a ficha até ao máximo. Se o contacto não for correto, a ficha pode sobreaquecer e o fusível pode disparar.
- Ligue os dispositivos eléctricos/electrónicos equipados com baterias, com proteção contra corrente reversa. A corrente da bateria pode fluir para o sistema eléctrico/electrónico do veículo e causar uma avaria do sistema.

Isqueiro (se equipado)



Para usar o isqueiro, o interruptor da ignição tem que estar na posição ACC ou ON.

Empurre o isqueiro completamente para dentro do casquilho. Quando tiver aquecido, o isqueiro salta para fora ficando na posição de "pronto".

Recomendamos utilizar peças de substituição provenientes dum concessionário autorizado HYUNDAI.

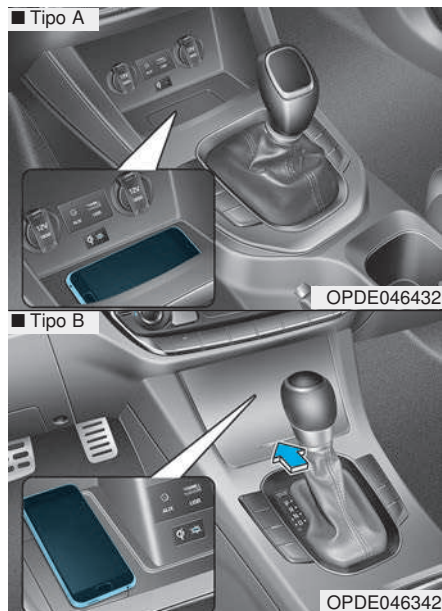
⚠ AVISO

- Não mantenha o isqueiro na tomada depois de já ter aquecido. O isqueiro pode aquecer demasiado.
- Se o isqueiro não saltar em 30 segundos, retire-o da tomada para não aquecer demasiado.
- Não introduzir objectos estranhos no sítio do isqueiro. O isqueiro pode ficar danificado.

NOTA

Só pode ser usado um isqueiro HYUNDAI original no casquilho do isqueiro. A utilização de acessórios com ficha (máquinas de barbear, aspiradores portáteis e cafeteiras eléctricas, por exemplo) pode danificar a tomada ou causar uma falha eléctrica.

Sistema sem fios de carregamento do telemóvel (se equipado)



O sistema sem fios de carregamento de telemóveis encontra-se no interior da consola dianteira.

É possível usar este sistema com todas as portas fechadas e o interruptor da ignição na posição ACC/ON.

Para carregar um telemóvel

O sistema sem fios de carregamento de telemóveis só permite carregar telemóveis compatíveis com Qi (Qi). Consulte a etiqueta na tampa do telemóvel ou vá a página do fabricante para confirmar se o seu telemóvel é compatível com tecnologia Qi.

O processo de carregamento sem fios começa quando se coloca o telemóvel compatível com Qi sobre a unidade de carregamento sem fios.

1. Retire os outros artigos da unidade de carregamento sem fios, incluindo a chave inteligente. Caso contrário, o processo de carregamento sem fios pode ser interrompido.

2. Durante o processo de carregamento a luz indicadora ilumina-se a laranja. Quando o processo de carregamento chega ao fim, a cor da luz indicadora muda para verde.
3. Pode ativar ou desativar a função de carregamento sem fios no modo de definições do utilizador no painel de instrumentos. (Para mais informações, consulte a secção "Modos LCD" neste capítulo.)

Se o telemóvel não estiver a carregar, mude ligeiramente a posição do telemóvel. Certifique-se de que a luz indicadora está cor de laranja. A cor da luz indicadora pode não mudar para verde, conforme o tipo de telemóvel, mesmo depois do processo de carregamento estar concluído. Se haver uma falha no sistema de carregamento sem fios, a luz indicadora cor de laranja fica intermitente durante 10 segundos.

Neste caso, interrompa temporariamente o processo de carregamento e depois volte a tentar carregar o telemóvel.

O sistema apresenta uma mensagem de aviso no ecrã LCD, caso não tenha retirado o telemóvel da unidade de carregamento sem fios e tenha aberto a porta da frente e colocado o botão Start/Stop na posição OFF.

NOTA

- **O sistema de carregamento sem fios pode não funcionar com alguns telemóveis sem especificação Qi (Qi).**
- **Coloque o seu telemóvel bem no meio do sistema de carregamento sem fios. Basta o telemóvel estar desviado ligeiramente para um dos lados para diminuir a velocidade de carregamento.**

(Continua)

(Continua)

- **O processo de carregamento sem fios pode parar temporariamente, durante o funcionamento da chave inteligente (p.ex. ligação do motor de arranque, abertura ou fecho das portas).**
- **Com alguns telemóveis, a cor da luz indicadora não muda para verde, mesmo depois de concluído o processo de carregamento sem fios.**
- **O processo de carregamento sem fios pode ser interrompido temporariamente se a temperatura no interior do sistema de carregamento sem fios aumentar anormalmente. Quando a temperatura baixar para um determinado nível, o processo de carregamento sem fios é recomeça.**
- **O processo de carregamento sem fios pode ser interrompido temporariamente se houver algum objeto metálico, por exemplo uma moeda, entre o sistema de carregamento sem fios e o telemóvel.**

Relógio

AVISO

Não acerte o relógio quando for a conduzir. Pode perder o controlo da direção e causar um acidente com danos pessoais graves.

Veículos com sistema de áudio

Selecione o botão [SETUP/CLOCK] no sistema de áudio → Selecione [Date/Time].

- Set time (Acertar as horas): Permite acertar as horas visualizadas no ecrã de áudio.
- Time format (Formato das horas): Permite escolher o formato de 12 ou de 24 horas.

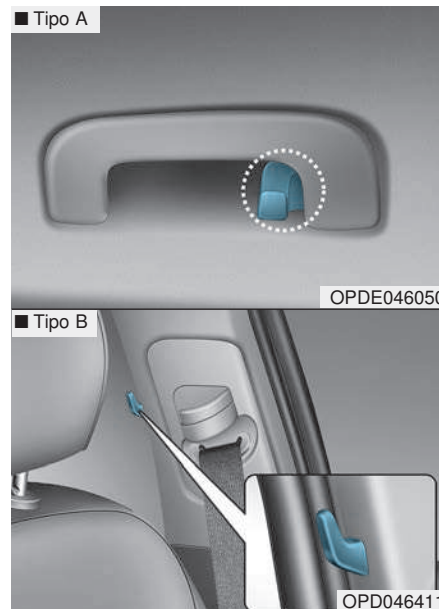
Veículos com sistema de navegação

Selecione o menu Definições no sistema de navegação → Selecione [Date/Time].

- GPS time (Horas GPS): Indica as horas de acordo com o tempo GNSS recebido.
- 24-hour (24 horas): Muda de 12 para 24 horas.

Para mais pormenores, consulte o manual fornecido em separado com o seu veículo.

Cabide para roupa (se equipado)

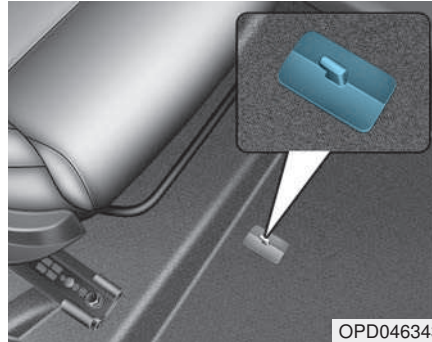


Estes ganchos não se destinam a suportar itens pesados ou de grandes dimensões.

⚠ AVISO

Não pendure cabides ou outros objetos rígidos, apenas peças de vestuário. Além disso, não coloque objetos pesados ou pontiagudos nas bolsas. Em caso de acidente ou se o airbag de cortina disparar, podem ocorrer danos do veículo ou ferimentos dos ocupantes.

Gancho(s) de fixação dos tapetes (se equipado)



Use **SEMPRE** os pontos de fixação dos tapetes para prender os tapetes ao piso do veículo. Os pontos de fixação na alcatifa do piso dianteiro impedem que os tapetes deslizem para a frente.

⚠ AVISO

Quando instalar **QUALQUER** tipo de tapete no seu veículo, deverá respeitar as seguintes indicações.

- Antes de iniciar a condução, verifique se os tapetes estão bem presos aos respectivos pontos de fixação no piso do veículo.
- Não utilize **QUALQUER** tipo de tapete que não possa ser firmemente preso aos respectivos pontos de fixação.
- Não coloque tapetes uns sobre os outros (por exemplo um tapete de borracha por cima de um tapete têxtil). Em cada posição só deverá ser instalado um único tapete.

(Continua)

(Continua)

IMPORTANTE - O seu veículo foi fabricado com pontos de fixação para o tapete do lado do condutor destinados a fixar o tapete com segurança. De modo a evitar qualquer interferência no bom funcionamento do pedal, a HYUNDAI recomenda a utilização dum tapete desenvolvido pela HYUNDAI especialmente para o seu veículo.

Rede de carga (fixador)



Para impedir que haja objectos à solta no espaço de carga, utilize os 4 fixadores do espaço de carga para prender a rede de carga.

Se necessário, recomendamos que contacte o seu concessionário HYUNDAI para obter uma rede para a bagagem.

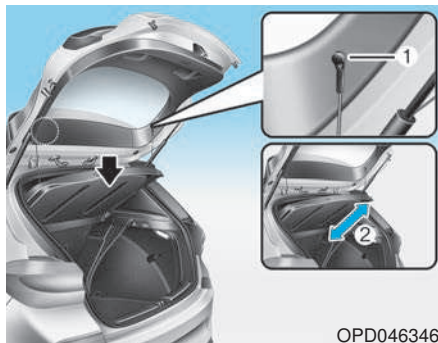
CUIDADO

Para prevenir danos nos artigos ou no veículo, tenha atenção ao transportar objectos frágeis ou volumosos na bagageira.

AVISO

Evite lesões oculares. **NÃO** estique demasiado a rede. Mantenha **SEMPRE** a cara e o corpo fora da sua trajectória de recolhimento. **NÃO** utilize a rede se a correia apresentar sinais visíveis de desgaste ou danos.

Tampa da superfície de carga (se equipado)



OPD046346

Utilize a tampa para ocultar objectos armazenados na superfície de carga.

A tampa da superfície de carga será levantada quando a porta traseira estiver aberta.

Desligar a correia (1) do suporte se pretender colocar a tampa na posição original. Para remover completamente o painel de segurança da carga, levante o painel até um ângulo de 50 graus e puxe-o para fora (2).

NOTA

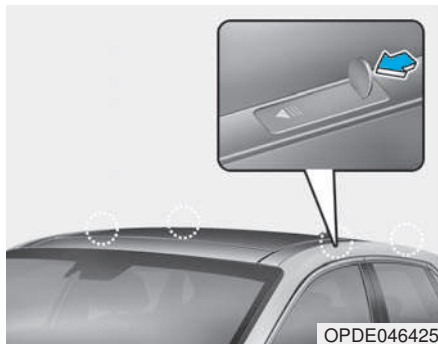
Não coloque bagagens sobre o painel de segurança da carga porque este poderá ficar danificado ou deformado.

⚠ AVISO

- Não coloque objectos na cobertura de segurança da carga. Em caso de acidente ou travagem, esses objectos podem ser projectados no interior do veículo e causar eventuais lesões nos ocupantes.
- Nunca deixe ninguém viajar na bagageira. Esta serve apenas para transportar bagagem.
- Mantenha o equilíbrio do veículo e coloque o peso o mais à frente possível.

EQUIPAMENTOS EXTERIORES

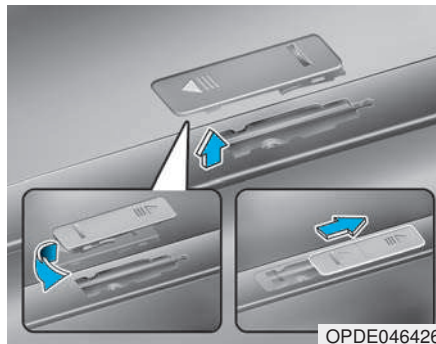
Suporte de apoio para portabagagens no tejadilho (se equipado)



Para instalar ou retirar um portabagagens do tejadilho, utilize o suporte de apoio e a cobertura do tejadilho.

Para instalar o porta-bagagens, siga os seguintes passos:

1. Introduza um objecto fino (moeda ou chave-de-fendas) na ranhura e faça deslizar a cobertura na direcção da seta da mesma.



2. Rode metade cobertura e introduza-a no orifício do tejadilho como se mostra na figura.
3. Depois de utilizar o porta-bagagens, volte a instalar a cobertura no tejadilho pela ordem inversa.

i Informações

Se o veículo estiver equipado com tecto de abrir, certifique-se de que coloca a carga de forma a não interferir com o funcionamento do tecto de abrir.

NOTA

- Quando transportar cargas sobre o tejadilho, tome as precauções necessárias para garantir que a carga não danifica o tejadilho do veículo.
- Se transportar sobre o tejadilho objectos de grandes dimensões, certifique-se de que não ultrapassam o comprimento e a largura do próprio veículo.

Sistema de multimédia

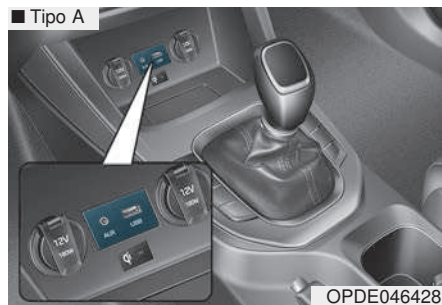
Sistema de multimédia	4-2
Entrada Aux, USB e iPod®	4-2
Antena	4-3
Comando de áudio no volante	4-4
Funcionalidade mãos-livres	
<i>Bluetooth</i> ® Wireless Technology	4-5
Sistema de Áudio / Vídeo / Navegação (AVN)	4-5
Como funciona o Sistema de rádio-estereofonia ...	4-5
Áudio (Sem ecrã táctil)	4-10
Características do seu áudio	4-11
Rádio	4-21
Média	4-24
Telemóvel	4-37
Configuração	4-45
Áudio (Com ecrã táctil)	4-48
Características do seu áudio	4-49
Rádio	4-55
Média	4-58
Telemóvel	4-73
Configuração	4-82
Declaração de conformidade	4-85
CE para UE	4-85

SISTEMA DE MULTIMÉDIA

i Informações

- Se instalar um farol HID adquirido no mercado após-venda, o sistema de áudio e os dispositivos eletrónicos do seu veículo podem apresentar falhas de funcionamento.
- Evite o contacto de produtos químicos como perfumes, cosméticos, protetores solares, desinfetantes para as mãos e ambientadores, com os componentes interiores do veículo porque podem ficar danificados ou manchados.

Entrada Aux, USB e iPod® (se equipado)



Poderá utilizar a entrada aux para ligar aparelhos áudio, a entrada USB para ligar um USB e a entrada iPod® para ligar um iPod®.

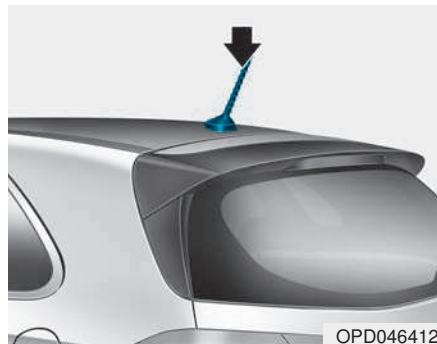
i Informações

Se utilizar um aparelho de áudio portátil ligado à tomada eléctrica, pode ouvir ruído durante a reprodução. Se isso acontecer, utilize a fonte de energia do aparelho de áudio portátil.

* iPod® é uma marca registada da Apple Inc.

Antena

Antena de tejadilho



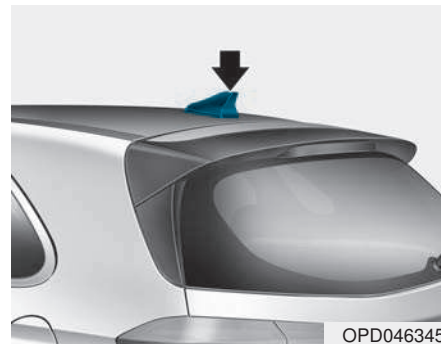
A antena de tejadilho capta sinais de radiodifusão AM e FM.

Rode a antena de tejadilho no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para a remover. Rode-a no sentido dos ponteiros do relógio para voltar a instalar a antena.

NOTA

- Antes de entrar num local com pouca altura ou num posto de lavagem automática, retire a antena fazendo-a rodar no sentido contrário ao dos ponteiros de relógio. Se não o fizer, a antena poderá ficar danificada.
- Quando tornar a instalar a antena, é importante que esta fique bem apertada e ajustada na posição vertical para garantir uma boa receção.

Antena tipo barbatana de tubarão

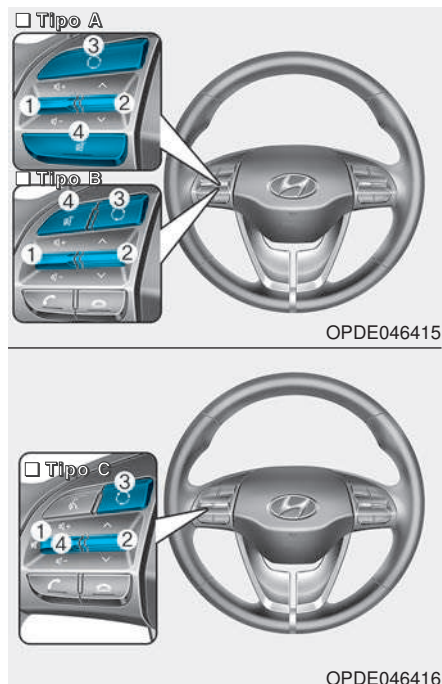


A antena tipo barbatana de tubarão recebe os dados transmitidos. (por exemplo: AM/FM, DAB, GPS/ GNSS)

NOTA

- Não limpe a face interna do óculo traseiro com limpa-vidros, nem use um raspador para remover quaisquer depósitos pois poderia danificar os elementos da antena.
- Evite aplicar revestimentos metálicos como Ni, Cd, etc. Estes revestimentos podem prejudicar a receção dos sinais de radiodifusão AM e FM.

Comando de áudio no volante (se equipado)



O botão de controlo do áudio está instalado no volante para sua conveniência.

NOTA

Não utilize simultaneamente os botões de comando remoto de áudio.

VOLUME (VOL +/-) (1)

- Mova o interruptor VOLUME para cima para aumentar o volume.
- Mova o interruptor VOLUME para baixo para diminuir o volume.

SEEK/PRESET (^ / v) (2)

Se o interruptor SEEK/PRESET for empurrado para cima ou para baixo mantendo a pressão durante 0,8 segundos ou mais, funciona nos modos a seguir indicados.

Modo RADIO

Funciona como botão de seleção AUTO SEEK (Busca automática). Permite procurar os postos de rádio até se soltar o botão.

Modo de Média:

Funciona como o botão 'FF/REW'.

Se o interruptor SEEK/PRESET for empurrado para cima ou para baixo, funciona nos seguintes modos.

Modo RADIO

Funciona como botão PRESET STATION UP/DOWN (estação memorizada acima/abaixo).

Modo de Média:

Funciona como botão TRACK UP/DOWN (Faixa acima/abaixo).

MODE () (3)

Pressione o botão MODE para seleccionar Rádio, Disco ou AUX.

MUTE () (4)

- Pressione o botão para silenciar o som.
- Pressione novamente o botão para ativar o som.

i Informações

As páginas seguintes contêm informações mais detalhadas sobre os botões de controlo do sistema de áudio.

Funcionalidade mãos-livres *Bluetooth*[®] Wireless Technology



Pode usar o seu telemóvel usando o sistema *Bluetooth*[®] Wireless Technology.

- (1) Botão Atender chamada
- (2) Botão Terminar chamada
- (3) Microfone

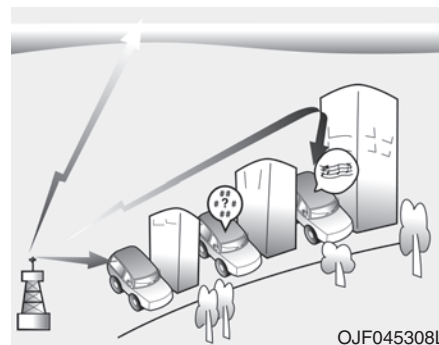
- **Áudio:** Para informações detalhadas, consulte a secção "ÁUDIO" neste capítulo.
- **AVN:** Para informações detalhadas sobre a funcionalidade mãos livres do sistema *Bluetooth*[®] Wireless Technology, consulte o manual fornecido em separado.

Sistema de **Áudio / Vídeo / Navegação (AVN)** (se equipado)

Para informações detalhadas sobre o sistema AVN, consulte o manual fornecido em separado.

Como funciona o Sistema de rádio-estereofonia

Recepção em FM

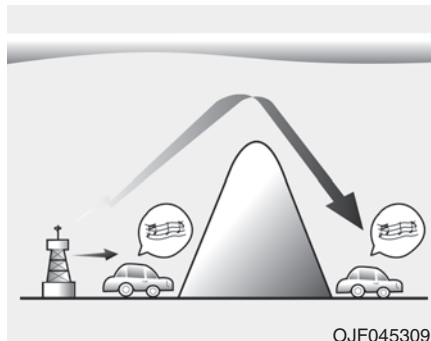


Os sinais de rádio AM e FM são emitidos a partir de antenas localizadas à volta da sua cidade. Estes sinais são interceptados pela antena no guardalamas do seu carro. Este sinal é depois recebido pelo rádio e vai para os altifalantes.

Quando um sinal forte alcança a sua antena, o sistema altamente sofisticado do seu sistema audio, assegura uma reprodução da mais alta qualidade.

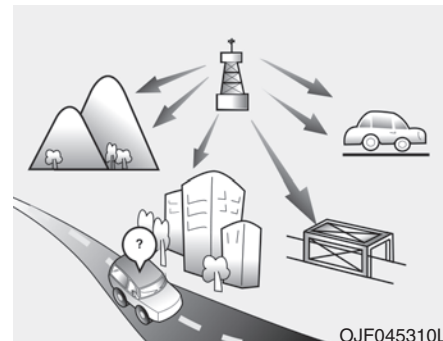
No entanto, em certos casos, o sinal que chega ao seu receptor não é suficientemente forte e claro. Isto pode dever-se a factores, como sejam a distancia do emissor, a presença de outras estações com sinais fortes ou a presença de edifícios, pontes outras grandes obstruções na área.

Receção AM (MW, LW)



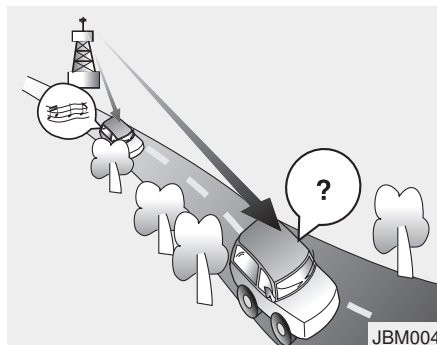
As emissões AM conseguem ser captadas a maiores distâncias do que as emissões FM. Isso acontece porque as ondas de rádio AM são transmitidas a mais baixa frequência. Estas ondas de rádio de baixa frequência e longa distância conseguem seguir a curvatura da Terra em vez de se propagarem a direito através da atmosfera. Além disso, contornam as obstruções pelo que proporcionam uma melhor cobertura do sinal.

Posto de rádio FM

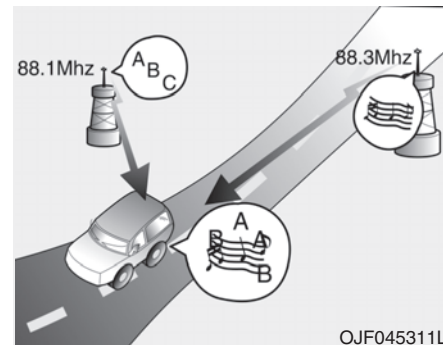


As emissões FM são transmitidas a altas frequências e não se curvam para seguir a superfície da terra. Por esta razão, as emissões FM geralmente começam a perder potência a pouca distância do posto de emissão. Além disso, os sinais FM são facilmente afetados pela presença de edifícios, montanhas ou outras obstruções. Estes fatores produzem certas condições de receção que podem levá-lo a pensar que existe um problema com o seu rádio.

As condições indicadas a seguir são normais e não significam que haja algum problema com o rádio:



- Fading (Diminuição de sinal) - À medida que o seu carro se afasta do emissor, o sinal vai enfraquecendo e o som começa a desaparecer. Quando isto acontecer, sugerimos que sintonise outra estação com sinal mais forte.
- Sons agudos/estática - Os sinais fracos de FM ou as grandes obstruções entre o emissor e o seu rádio, podem afectar o sinal, dando origem à recepção de sinais agudos ou estática. A redução no botão de controle dos agudos poderá diminuir este efeito até que o problema seja ultrapassado.



- Sobreposição de estações - à medida que o sinal de FM vai enfraquecendo, outro sinal mais forte, próximo desta Frequência, começará a ser recebido. Isto deve-se ao facto que o seu rádio foi concebido para fixar o sinal mais forte. Se tal acontecer, sintonizar outra estação com um sinal mais forte.

- Recepção múltipla - Sinais de rádio. recebidos de diversas origens podem causar distorções e sinais agudos. A causa desta anomalia é o facto de se estarem a receber sinais simultâneos, directos e reflectidos, da mesma estação, ou por sinais de duas estações diferentes mas com frequências muito próximas. Se tal acontecer, sintonisar uma estação de frequência diferente até que esta situação deixe de existir.

Utilização de um telemóvel ou rádio de duas vias

Quando se utiliza um telemóvel no interior da viatura, este poderá provocar interferências no sistema de audio. Isto não significa que existe qualquer problema com o equipamento de áudio. Neste caso, afaste o telemóvel o mais possível do equipamento de áudio.

NOTA

Quando utilizar sistemas de comunicação tais como telemóveis ou equipamentos de rádio no interior da viatura, deverá ser montada uma antena exterior. Quando se utiliza um telemóvel ou equipamento de rádio utilizando antenas no interior de veículo, estas podem interferir com o sistema eléctrico da viatura e afectar adversamente o funcionamento do veículo.

⚠ AVISO

Não deve utilizar o telefone celular enquanto conduz; pare a viatura em lugar seguro antes de o fazer.

iPod®

iPod® é uma marca registada da Apple Inc.

Sistema *Bluetooth®* Wireless Technology

A marca e logotipos Bluetooth® são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. e só são usados pela HYUNDAI sob licença.

Outras marcas registadas e comerciais pertencem aos respetivos titulares.



ÁUDIO (Sem ecrã táctil)

■ Tipo A-1



■ Tipo A-2



G4G4G0000EE/G4G4G0001EE

Características do seu áudio

Unidade principal

■ Tipo A-1



■ Tipo A-2



* As características reais do equipamento do veículo podem diferir da imagem.

(1) SEEK/TRACK (BUSCA)

- Permite procurar o próximo posto de rádio no modo FM e AM.
- Permite mudar o tema atual no modo de média.

(2) RÁDIO

- Permite iniciar FM e AM rádio.

(3) MEDIA (MÉDIA)

- Permite selecionar USB(iPod®), AUX ou My Music.
- Permite visualizar o menu de média quando estão ligados dois ou mais dispositivos de média ou quando se prime o botão **[MEDIA]** no modo de média.

(4) DISP (ECRÃ)

- Permite ligar ou desligar o ecrã.

(5) Comando POWER/VOLUME

- Rode para ajustar o volume.
- Pressione para ligar e desligar.

(6) RESET (RECONFIGURAR)

- Permite desligar e reinicializar o sistema.

■ Tipo A-1



■ Tipo A-2



(7) PRESETS (PREDEFINIÇÕES)

- Avance para a página predefinida anterior/seguinte no modo de rádio.

(8) SETUP/CLOCK (CONFIGURAÇÃO/RELÓGIO)

- Permite aceder às definições de ecrã, som, data/hora, sistema e ecrã desligado.
- Pressione sem saltar para acertar a data/horas.

(9) MENU

- Permite visualizar os menus disponíveis no ecrã atual.

(10) BACK (VOLTAR)

- Permite voltar para o ecrã anterior.

(11) Comando TUNE

- Rode para navegar ao longo dos postos de rádio / lista de temas.
- Pressione para selecionar um item.



(12) [1] ~ [6] (Predefinições)

- Permite guardar/reproduzir os postos memorizados no modo de rádio.
- Permite selecionar/abrir os menus numéricos visualizados no ecrã.

■ Tipo A-3



■ Tipo A-4



(Com Bluetooth® Wireless Technology)

G4G4G0002EE/G4G4G0003EE

Características do seu áudio

Unidade principal

■ Tipo A-3



■ Tipo A-4



* As características reais do equipamento do veículo podem diferir da imagem.

(1) SEEK/TRACK (BUSCA)

- Permite procurar o próximo posto de rádio no modo DAB/FM* e AM.
- Permite mudar o tema atual no modo de média.

* com DAB

(2) RÁDIO

- Permite iniciar DAB/FM* e AM rádio.

* com DAB

(3) MEDIA (MÉDIA)

- Permite selecionar USB(iPod®), Bluetooth®(BT) Áudio, AUX ou My Music.
- Permite visualizar o menu de média quando estão ligados dois ou mais dispositivos de média ou quando se prime o botão [MEDIA] no modo de média.

(4) PHONE (TELEMÓVEL)

- Permite iniciar o modo de telemóvel Bluetooth®.

(5) Comando POWER/VOLUME

- Rode para ajustar o volume.
- Pressione para ligar e desligar.

(6) RESET (RECONFIGURAR)

- Permite desligar e reinicializar o sistema.

■ Tipo A-3



■ Tipo A-4



(7) PRESETS (PREDEFINIÇÕES)

- Avance para a página predefinida anterior/seguinte no modo de rádio.

(8) SETUP/CLOCK (CONFIGURAÇÃO/RELÓGIO)

- Permite aceder às definições de ecrã, som, data/hora, Bluetooth, sistema e ecrã desligado.
- Pressione sem soltar para acertar a data/horas.

(9) MENU

- Permite visualizar os menus disponíveis no ecrã atual.

(10) BACK (VOLTAR)

- Permite voltar para o ecrã anterior.

(11) Comando TUNE

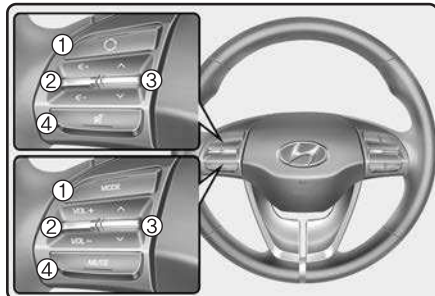
- Rode para navegar ao longo dos postos de rádio / lista de temas.
- Pressione para selecionar um item.



(12) [1] ~ [6] (Predefinições)

- Permite guardar/reproduzir os postos memorizados no modo de rádio.
- Permite selecionar/abrir os menus numéricos visualizados no ecrã.

Comandos remotos no volante



(1) **MODE (MODO)**

- Pressione o botão para alterar o modo pela seguinte ordem: Rádio → Média.
- Pressione o botão sem soltar para desligar. (se equipado)

(2) **VOLUME**

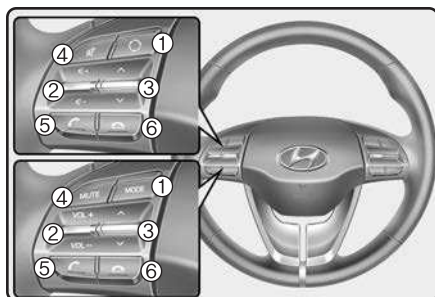
- Pressione para ajustar o volume.

(3) **UP/DOWN (PARA CIMA/PARA BAIXO)**

- Pressione o botão no modo de rádio para procurar postos de rádio memorizados.
- Pressione sem soltar o botão no modo de rádio para procurar frequências.
- Pressione o botão no modo de média para mudar o tema atual.
- Pressione sem soltar o botão no modo de média para fazer uma procura rápida de temas.

(4) **MUTE (EMUDECIMENTO)**

- Pressione para emudecer a saída de áudio.



(Modelo equipado com Bluetooth®)

* As características reais do equipamento do veículo podem diferir da imagem.

(5) CALL (CHAMADA)

(se equipado)

- Pressione o botão

- Se não estiver no modo de mãos livres do sistema Bluetooth® ou a receber uma chamada.

Primeira pressão: Apresenta o ecrã de marcação do número.

Segunda pressão: Apresenta automaticamente o último número a ter sido ligado.

Terceira pressão: Marca o número de telefone introduzido.

- Pressione no ecrã de notificação de entrada de chamada para aceitar a chamada.
- Pressione no modo de mãos livres do sistema Bluetooth® para mudar para a chamada em espera.

- Pressione sem soltar o botão

- Se não estiver no modo de mãos livres do sistema Bluetooth® ou a receber uma chamada, é estabelecida ligação com o último número a ter sido marcado.
- Pressione o modo de mãos livres do sistema Bluetooth® para transferir a chamada para o seu telemóvel.
- Pressione no modo de telemóvel para mudar para o modo de mãos livres do sistema Bluetooth®.

(6) END (TERMINAR) (se equipado)

- Pressione no modo de mãos livres do sistema Bluetooth® para terminar a chamada.
- Pressione no ecrã de receção de chamadas para rejeitar a chamada.

AVISO

- **Não fique a olhar para o ecrã durante a condução. Se ficar a olhar longamente para o ecrã poderá provocar um acidente.**
- **Não desmonte, não instale nem modifique o sistema de áudio. Esse tipo de intervenções pode resultar em acidentes, incêndios ou choque elétrico.**

(Continua)

(Continua)

- A utilização do telemóvel durante a condução pode fazê-lo deixar de prestar atenção às condições do trânsito e aumentar as probabilidades de acidente. Use a função de telemóvel apenas com o veículo estacionado.
- Tenha cuidado para não derramar líquidos sobre o sistema de áudio e não introduza objetos estranhos no dispositivo. Estas ações podem resultar na libertação de fumo, num incêndio ou falha de funcionamento.
- Evite usar o dispositivo se o ecrã estiver vazio ou não se ouvir qualquer som pois esses indícios apontam para uma provável avaria do produto. O uso continuado nestas condições poderia provocar acidentes (incêndio, choque elétrico) ou a avaria do produto.

(Continua)

(Continua)

- Durante uma tempestade ou trovoadas não toque na antena, pois poderá sofrer um choque elétrico causado por um raio.
- Se pretender manusear o dispositivo de áudio, não pare, nem estacione em áreas impróprias para estacionamento. Se o fizer poderá provocar um acidente.
- O sistema deve ser usado com a ignição ligada. O uso prolongado com a ignição desligada pode causar a descarga da bateria.

 **AVISO**

Uma condução desatenta pode resultar na perda de controlo do veículo e provocar um acidente com danos pessoais graves ou fatais. A principal responsabilidade do condutor consiste em utilizar o seu veículo de forma segura e dentro do cumprimento da lei, pelo que durante a condução nunca deve fazer uso de quaisquer equipamentos ou sistemas de veículo que o façam desviar o olhar, a atenção e a concentração de uma condução segura ou que não sejam permitidos por lei.

NOTA

- A utilização do dispositivo durante a condução pode provocar um acidente devido à falta de atenção ao meio exterior. Primeiro estacione o veículo para depois poder utilizar o dispositivo.
- Ajuste o volume para níveis que lhe permitam ouvir os sons provenientes do exterior do veículo. Se conduzir sem ouvir os sons do exterior pode ter um acidente.
- Preste atenção ao nível do volume quando ligar o dispositivo. Uma emissão repentina de volume extremo ao ligar o dispositivo poderia causar problemas auditivos. (Ajuste o volume para níveis adequados antes de desligar o dispositivo.)

(Continua)

(Continua)

- Se quiser mudar a posição da instalação do dispositivo, consulte o local de compra ou o serviço de manutenção. A instalação ou desmontagem do dispositivo exige qualificações técnicas.
- Ligue a ignição antes de usar o dispositivo. Não utilize o sistema de áudio durante longos períodos de tempo pois poderia descarregar a bateria.
- Não sujeite o dispositivo a choques ou impactos violentos. Uma pressão direta sobre a parte da frente do monitor pode danificar o LCD ou o ecrã táctil.
- Desligue o dispositivo para o limpar e use um pano seco e macio. Nunca use materiais agressivos, produtos químicos ou dissolventes (álcool, benzina, diluentes, etc.). Estes materiais podem danificar o painel do dispositivo ou causar a deterioração da cor/qualidade.











(Continua)

(Continua)

- Não coloque bebidas perto do sistema de áudio. O líquido derramado pode avariar o sistema
- Em caso de avaria do produto, contacte o local de compra ou o centro de serviço após-venda.
- Se o sistema de áudio se encontrar num ambiente eletromagnético, é possível que ocorram ruídos de interferência.

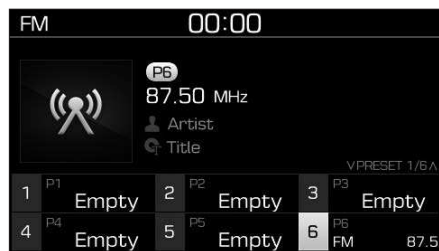
Informações sobre os símbolos de estado

Os símbolos que indicam o estado de áudio são apresentados no canto superior direito do ecrã.

Símbolo	Descrição	
	Emudecimento	Emudecimento ativado
	Bateria	Carga restante da bateria de um dispositivo Bluetooth® conectado
	Mãos livres + transmissão de música pelo áudio	Chamada em modo mãos livres do sistema Bluetooth® e transmissão de música pelo sistema de áudio disponíveis
	Conexão mãos livres	Chamada no modo mãos livres do sistema Bluetooth® disponível
	Transmissão de música por Bluetooth®	Transmissão de música disponível através do sistema Bluetooth®
	Importação de contactos	Importação de contactos através das comunicações sem fios do sistema Bluetooth®
	Importação do historial de chamadas	Importação do historial de chamadas através das comunicações sem fios do sistema Bluetooth®
	Linha ocupada	Chamada telefónica em progresso
	Microfone emudecido	Microfone emudecido durante uma chamada (O seu interlocutor não consegue ouvir a sua voz)
	Força do sinal do telemóvel	Apresenta a força do sinal de telemóvel conectado através do sistema Bluetooth®

Rádio

FM/AM (com RDS)



Alternar entre FM e AM

- Pressione o botão **[RADIO]** do sistema de áudio para alternar entre FM e AM.

Procurar postos de rádio

Pressione o botão **[SEEK/TRACK]** para procurar postos de rádio.

Predefinições

Permite guardar os postos de rádio mais usados num total de 36.

1. Pressione sem soltar o campo pretendido de 1 a 36, para guardar o posto atual no campo selecionado. Se o campo estiver vazio, basta pressioná-lo para guardar o posto de rádio nesse campo.
2. Para guardar nos campos marcados com o número 7 ou superior, pressione o botão **[PRESET]** para avançar para a página anterior/seguinte e guardar.

Para ouvir um posto de rádio memorizado, pressione o posto de rádio pretendido incluído na lista.

Menu

Pressione **[MENU]** e selecione a função desejada.

- Lista: Para visualizar uma lista de todos os postos de rádio disponíveis na localização atual do veículo. Pressione o posto de rádio pretendido.
- Notícias de trânsito (TA): Permite ativar ou desativar as notícias de trânsito.
- Sound Settings (definições de som): As definições de som de áudio podem ser alteradas.
- Scan (Varrimento): Realiza um varrimento de todos os postos de rádio disponíveis durante cinco segundos cada.

DAB/FM (com DAB)



Alternar entre DAB/FM e AM

- Pressione o botão **[RADIO]** do sistema de áudio para alternar entre DAB/FM e AM.

Procurar postos de rádio

Pressione o botão **[SEEK/TRACK]** para procurar postos de rádio.

Predefinições

Permite guardar os postos de rádio mais usados num total de 36.

1. Pressione sem soltar o campo pretendido de 1 a 36, para guardar o posto atual no campo selecionado. Se o campo estiver vazio, basta pressioná-lo para guardar o posto de rádio nesse campo.
2. Para guardar nos campos marcados com o número 7 ou superior, pressione o botão **[PRESET]** para avançar para a página anterior/seguinte e guardar.

Para ouvir um posto de rádio memorizado, pressione o posto de rádio pretendido incluído na lista.

Menu

Pressione **[MENU]** e selecione a função desejada.

- Lista: Para visualizar uma lista de todos os postos de rádio disponíveis na localização atual do veículo. Pressione o posto de rádio pretendido.
- Notícias de trânsito (TA): Permite ativar ou desativar as notícias de trânsito.
- Region (Região): Para ativar ou desativar a alternância automática entre postos de rádio regionais.
- Sound Settings (definições de som): As definições de som de áudio podem ser alteradas.
- Scan (Varrimento): Realiza um varrimento de todos os postos de rádio disponíveis durante cinco segundos cada.
- Manual tune FM (Afinação manual FM): Para procurar frequências manualmente.

FM/AM (sem RDS)



Alternar entre FM, AM

- Pressione o botão **[RADIO]** do sistema de áudio para alternar entre FM e AM.

Procurar postos de rádio

Pressione o botão **[SEEK/TRACK]** para procurar postos de rádio.

Predefinições

Permite guardar os postos de rádio mais usados num total de 36.

1. Pressione sem soltar o campo pretendido de 1 a 36, para guardar o posto atual no campo selecionado. Se o campo estiver vazio, basta pressioná-lo para guardar o posto de rádio nesse campo.
2. Para guardar nos campos marcados com o número 7 ou superior, pressione o botão **[PRESET]** para avançar para a página anterior/seguinte e guardar.

Para ouvir um posto de rádio memorizado, pressione o posto de rádio pretendido incluído na lista.

Menu

Pressione **[MENU]** e selecione a função desejada.

- Lista: Para visualizar uma lista de todos os postos de rádio disponíveis na localização atual do veículo. Pressione o posto de rádio pretendido. Pressione o posto de rádio pretendido. Selecione **[Refresh]** para atualizar a lista de postos de rádio disponíveis.
- Scan (Varrimento): Para ouvir durante cinco segundos cada, todos os postos disponíveis na localização atual do veículo.
- Sound Settings (definições de som): As definições de som de áudio podem ser alteradas.

Média

i Informação - Utilização de MP3

Formatos áudio compatíveis

Formatos de áudio comprimidos	MPEG1 Camada de áudio 3
	MPEG2 Camada de áudio 3
	MPEG2.5 Camada de áudio 3
	Windows Media Versão Áudio 7.X & 8.X

NOTA

Os ficheiros com formatos diferentes dos acima indicados podem não ser reconhecidos nem reproduzidos pelo sistema. Informações como, por exemplo, o nome do ficheiro podem não ser visualizadas.

Alcance dos tipos de ficheiros comprimidos suportados pelo sistema

1. Alcance de Bitrate (Kbps)

	MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
	Camada3			Gama alta
32	8	8	48	
40	16	16	64	
48	24	24	80	
56	32	32	96	
64	40	40	128	
80	48	48	160	
96	56	56	192	
112	64	64		
128	80	80		
160	96	96		
192	112	112		
224	128	128		
256	144	144		
320	160	160		

BIT RATE (kbps)

2. Frequências de amostragem (Hz)

MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
44100	22050	11025	32000
48000	24000	12000	44100
32000	16000	8000	48000

- A qualidade de som dos ficheiros comprimidos MP3/WMA pode variar conforme os Bitrates. (A um número superior de bitrate can pode corresponder uma qualidade de som superior.)
 - O produto só reconhece ficheiros com a extensão MP3 ou WMA. Os ficheiros que não tenham uma destas extensões não são reconhecidos.
- #### 3. Número de pastas e ficheiros reconhecíveis
- Pastas: 2.000 para USB
 - Ficheiros: 6.000 para USB
 - Sem limite de reconhecimento para hierarquias de pastas

4. Máximo de caracteres visualizados (Unicode)

- Nomes de ficheiros: Até 64 caracteres Inglês (64 caracteres coreanos)
- Nome da pasta: Até 32 caracteres Inglês (32 caracteres coreanos)

Idiomas compatíveis (Suporte Unicode)

- Coreano: 2.604 caracteres
- Inglês: 94 caracteres
- Caracteres chineses comuns: 4.888 caracteres
- Símbolos especiais: 986 caracteres

NOTA

Os caracteres japoneses e chineses simplificados não são suportados pelo sistema.

i Informação

- Utilização dos dispositivos USB

- Se ligar o veículo com um dispositivo USB conectado pode danificar o dispositivo. Desconecte todos os dispositivos USB antes de ligar o veículo.
- Se ligar ou parar o veículo com um dispositivo USB externo conectado pode fazer com que o dispositivo externo USB deixe de funcionar.
- Tenha cuidado com a eletricidade estática quando conectar/desconectar dispositivos externos USB.
- Se um leitor MP3 encriptado for conectado como dispositivo externo pode não ser reconhecido.
- Conforme o estado dos dispositivos externos USB, estes podem não ser reconhecidos pelo sistema.
- Só são reconhecidos os produtos formatados com byte/setores inferiores a 4 KB.

(Continua)

(Continua)

- Só são reconhecidos os dispositivos USB com o formato FAT12/16/32; os sistemas de ficheiros NTFS e ExFAT não são reconhecidos.
- Alguns dispositivos USB não são reconhecidos por questões de compatibilidade.
- Não toque nas conexões USB.
- Se conectar e desconectar dispositivos USB rapidamente num curto período de tempo pode provocar uma falha do equipamento.
- Quando o dispositivo USB está desconectado é possível ouvir-se ruídos anómalos.
- Desligue o áudio antes de conectar ou desconectar os dispositivos externos USB.
- O reconhecimento pode demorar mais ou menos tempo dependendo do tipo, capacidade ou formato do ficheiro do dispositivo externo USB. Não se trata de uma falha de funcionamento do produto.

(Continua)

(Continua)

- É proibido usar dispositivos USB para outros fins que não sejam a reprodução de ficheiros de música.
- O sistema não suporta a visualização de imagens e reprodução de vídeos.
- O uso de acessórios USB, incluindo de carregamento e aquecimento através da entrada USB I/F, pode prejudicar o desempenho do produto ou causar avarias. Não use dispositivos ou acessórios USB para estes fins.
- O uso de extensões ou concentradores USB após-venda pode levar a que o sistema de áudio do veículo deixe de reconhecer o dispositivo USB. O dispositivo USB deve ser conectado diretamente à entrada multimédia do veículo.
- Se usar dispositivos USB de elevada capacidade com unidades lógicas separadas, só podem ser reproduzidos os ficheiros gravados na unidade lógica de nível mais elevado.

(Continua)

(Continua)

- Se forem carregadas aplicações numa unidade USB, a reprodução de ficheiros pode falhar.
- Alguns leitores de MP3, telemóveis, câmaras digitais, etc. (dispositivos USB que não são reconhecidos como de armazenamento móvel) podem não funcionar normalmente quando conectados.
 - O carregamento através da entrada USB pode não ser compatível com alguns dispositivos móveis.
 - O funcionamento só é garantido para as unidades de memória USB standard (com tampa metálica).
 - O funcionamento de dispositivos de memória HDD, CF, SD e do tipo .stick não é garantido.
 - Não é possível reproduzir ficheiros DRM (Gestão de direitos digitais).
 - Os dispositivos de memória USB do tipo SD, CF e outros que requerem adaptadores de conexão não são compatíveis.

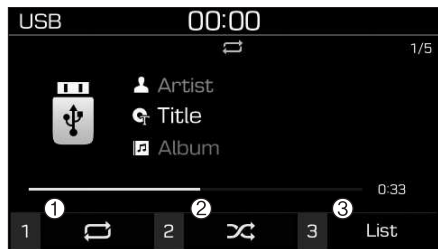
(Continua)

(Continua)

- Não é garantido o funcionamento correto de unidades USB HDD ou USB se os conectores ficarem frouxos devido às vibrações do veículo. (iStick, etc.)
 - Os produtos USB usados como porta-chaves ou acessórios para telemóvel podem danificar o conector USB e afetar a qualidade da reprodução dos ficheiros.
- Evite usar este tipo de produtos. Use apenas produtos com conectores de ficha, como se pode ver na imagem.
- Quando estão conectados simultaneamente dispositivos MP3 ou telemóveis através dos modos AUX, BT Áudio e USB, podem ouvir-se ruídos de estalidos ou ocorrer falhas de funcionamento.



USB



(1) Repeat (Repetir)

Para ativar/desativar a repetição, carregue no botão **[1]**.

(2) Shuffle (ordem aleatória)

Para ativar/desativar a reprodução por ordem aleatória, carregue no botão **[2]**.

(3) List (Lista)

Para visualizar uma lista de todos os temas, carregue no botão **[3]**.

Reprodução de música

Pressione o botão **[MEDIA]** e selecione **[USB]**.

- Conecte uma unidade USB à entrada USB para ouvir automaticamente os ficheiros da unidade USB.

Mudança de temas

Pressione o botão **[SEEK/TRACK]** para ouvir o tema anterior ou seguinte.

Pressione e mantenha a pressão sobre o botão **[SEEK/TRACK]** para fazer recuar ou avançar rapidamente o tema atual.

Procure temas rodando o comando **TUNE** e depois pressione o comando para ouvir o tema pretendido.





Selecionar temas de uma lista

Selecione **[List]** para ver uma lista de temas disponíveis para reprodução.

Selecione para ouvir o tema desejado.

Repetir reprodução

Selecione **[Repeat]** para ativar ou desativar 'Repeat all' (Repetir tudo) 'Repeat current song' (Repetir tema atual) ou 'Repeat folder' (Repetir pasta) ou 'Repeat category' (Repetir categoria).




-  Repeat all (Repetir tudo): Todos os temas da lista são repetidos.
-  Repeat current song (Repetir tema atual): O tema que está a ser ouvido no momento é repetido.
-  Repeat folder (Repetir pasta): Todos os temas da pasta atual são repetidos.
-  Repeat category (Repetir categoria): Para repetir todos os temas da categoria atual.

Informação

A função de repetição de pastas só está disponível quando os temas estão a ser reproduzidos a partir da categoria **[File]** em **[List]**.

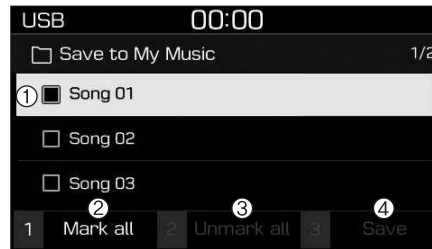
Reprodução por ordem aleatória

Selecione [Shuffle] para ativar/desativar 'Shuffle', 'Shuffle folder' ou 'Shuffle category' (reprodução por ordem aleatória dos temas, pasta ou categoria).

-  Shuffle (Ordem aleatória): Reproduz os temas por ordem aleatória.
-  Shuffle folder (Pasta por ordem aleatória): Os temas da pasta atual são reproduzidos por ordem aleatória.
-  Shuffle category (Categoria por ordem aleatória): Os temas da categoria atual são reproduzidos por ordem aleatória.

Menu

Pressione **[MENU]** e selecione a função desejada.



- Save to My Music (Guarde em My Music): Os temas do dispositivo USB podem ser guardadas em My Music.

- (1) File (Ficheiro): Selecione um ficheiro usando o comando **TUNE**.
- (2) Mark all (Selecionar tudo): Selecione todos os ficheiros premindo o botão **[1]**.
- (3) Unmark all (Cancelar tudo): Cancele a seleção de todos os ficheiros premindo o botão **[2]**.

- (4) Save (Guardar): Guarde os ficheiros selecionados premindo o botão **[3]**.

- Selecione os ficheiros que pretende guardar e selecione [Save]. Os ficheiros ficam guardados em My Music.
- Se receber ou realizar uma chamada telefónica durante o processo de gravação, este é cancelado.
- É possível gravar até 6.000 ficheiros.
- Information (Informações): Permite visualizar informações detalhadas sobre o tema que está a tocar no momento.
- Sound Settings (definições de som): As definições de som de áudio podem ser alteradas.

i Informação

- Utilização de dispositivos iPod®

- Para usar a função de controlo do iPod® do sistema de áudio, use o cabo dedicado fornecido com o seu iPod®.
- Se ligar o iPod® ao veículo durante a reprodução de um ficheiro de música, o sistema pode emitir um ruído forte durante um ou dois segundos. Ligue o iPod® ao veículo depois de interromper ou suspender a reprodução do tema.
- Ligue o iPod® ao veículo no estado ACC ON para iniciar o carregamento.
- Quando conectar o cabo do iPod®, certifique-se de que a ficha do cabo fica bem encaixada.
- Quando os efeitos EQ estão ativados simultaneamente nos dispositivos externos, como por exemplo iPod®s e o sistema de áudio, os efeitos EQ podem sobrepor-se e causar distorção e degradação do som. Se possível, desative a função EQ em todos os dispositivos externos.

(Continua)

(Continua)

- Podem ocorrer ruídos quando conectar o seu iPod® ou a entrada AUX. Desligue o conector do dispositivo e arrume em separado depois de usar.
- O sistema de áudio pode produzir ruído se for usado com um iPod® ou dispositivo externo AUX ligado ao conector de alimentação. Neste caso, desligue o iPod® ou dispositivo externo do conector de alimentação.
- A reprodução de música pode ser interrompida e o dispositivo pode apresentar falhas de funcionamento dependendo das características do seu iPod®/iPhone®.
- A reprodução dos temas pode falhar se o seu iPhone® for conectado através do sistema Bluetooth® e USB. Neste caso, selecione conector Dock ou Bluetooth® no seu iPhone® para alterar as definições de saída de som.

(Continua)

(Continua)

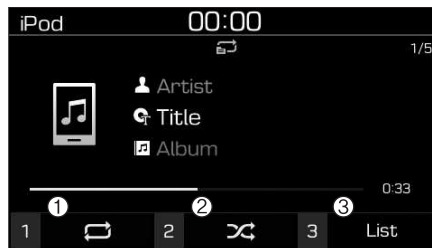
- Se a versão do seu software não for compatível com o protocolo de comunicação ou se o seu iPod® não for reconhecido devido a falha, anomalia ou defeito do dispositivo, o modo iPod® não pode ser usado.
- Os dispositivos iPod® nano (5ª geração) podem não ser reconhecidos se a bateria estiver em baixo. Certifique-se de que a bateria tem carga suficiente antes de usar.
- A ordem de busca e reprodução de temas no dispositivo iPod® pode ser diferente da ordem de busca no sistema de áudio.
- Se o iPod® tiver falhado devido a um defeito interno, deverá reinicializar o iPod® (consulte o manual do seu iPod®).
- Dependendo da versão do software, o iPod® pode falhar a sincronização com o sistema. Se o dispositivo de média for desconectado antes de ser reconhecido, o modo anterior pode não ser restaurado (o iPad® não pode ser carregado).

(Continua)

(Continua)

- Use o cabo de 1 metro fornecido com os produtos iPod®/iPhone® porque se usar cabos diferentes estes podem não ser reconhecidos.
- Se usar outras aplicações de música no seu iPod®, a função de sincronização do sistema pode falhar devido a falha da aplicação iPod®.

iPod®



(1) Repeat (Repetir)

Para ativar/desativar a repetição, carregue no botão [1].

(2) Shuffle (ordem aleatória)

Para ativar/desativar a reprodução por ordem aleatória, carregue no botão [2].

(3) List (Lista)

Para visualizar uma lista de todos os temas, carregue no botão [3].

Reprodução de música

Ligue o seu iPod® à entrada USB de áudio, pressione o botão [MEDIA] e selecione [iPod].

Mudança de temas

Pressione o botão [SEEK/TRACK] para ouvir o tema anterior ou seguinte.

Pressione e mantenha a pressão sobre o botão [SEEK/TRACK] para fazer recuar ou avançar rapidamente o tema atual.

Procure temas rodando o comando **TUNE** e depois pressione o comando para ouvir o tema pretendido.



Selecionar temas de uma lista

Selecione [List] para ver uma lista de temas disponíveis para reprodução.

Selecione para ouvir o tema desejado.


Repetir reprodução

Selecione [Repeat] para ativar ou desativar 'Repeat category' (Repetir categoria), 'Repeat current song' (Repetir tema atual).

-  Repeat category (Repetir categoria): Para repetir todos os temas da categoria atual.
-  Repeat current song (Repetir tema atual): O tema que está a ser ouvido no momento é repetido.

Reprodução por ordem aleatória

Selecione [Shuffle] para ativar/desativar 'Shuffle category' (reprodução por ordem aleatória).

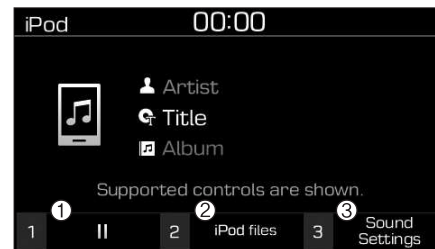
-  Shuffle category (Categoria por ordem aleatória): Os temas da categoria atual são reproduzidos por ordem aleatória.

Menu

Pressione [MENU] e selecione a função desejada.

- Information (Informações): Permite visualizar informações detalhadas sobre o tema que está a tocar no momento.
- Sound Settings (definições de som): As definições de som de áudio podem ser alteradas.

Quando estão a funcionar outros programas de música



Se os temas gravados no seu iPod® estiverem a ser reproduzidos através de uma aplicação de música separada, surge o seguinte ecrã.

- (1) Play/Pause (Reproduzir/Parar): Para parar ou ouvir os temas pressione o botão [1].
- (2) iPod files (Ficheiros iPod): Para ouvir ficheiros de música guardados no seu iPod® pressione o botão [2].
- (3) Sound settings (Definições de som): Para alterar as definições de som do áudio pressione o botão [3].

Reprodução de ficheiros do iPod®

Selecione [iPod files] para reproduzir temas gravados no seu iPod®.

Se não tiver temas gravados no seu iPod®, a funcionalidade [iPod files] é desativada.

i Informação

- **Utilização da funcionalidade áudio do sistema Bluetooth® (BT) (se equipado)**
- O modo de áudio do sistema Bluetooth® só pode ser usado se estiver conectado um telemóvel compatível com Bluetooth®. Só podem ser usados dispositivos compatíveis com o modo de áudio Bluetooth®.
- Se o telemóvel compatível com o sistema Bluetooth® for desconectado durante a reprodução dos temas, a música para.
- Se usar os botões TRACK UP/DOWN durante a transmissão de música através do sistema Bluetooth®, podem ocorrer ruídos de estalidos ou interrupções do som, conforme o telemóvel.
- A função de transmissão de música pode não ser compatível, dependendo do modelo de telemóvel.

(Continua)

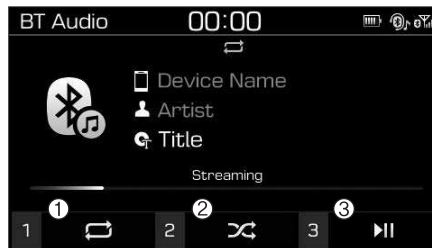
(Continua)

- Se fizer ou receber uma chamada durante a transmissão de música no modo de áudio do sistema Bluetooth®, a chamada pode misturar-se com a música.
- Quando regressar ao modo de áudio do sistema Bluetooth® depois de ter terminado a chamada, a reprodução de música pode não ser retomada automaticamente nalguns modelos de telemóveis.

NOTA

- A funcionalidade mãos livres do sistema Bluetooth® permite aos automobilistas conduzir com segurança. A conexão do sistema de áudio do carro com um telemóvel dotado do sistema Bluetooth® permite ao utilizador fazer e receber chamadas e gerir a agenda telefónica com toda a conveniência. Antes de usar a tecnologia *Bluetooth®* Wireless Technology, leia com atenção o conteúdo do presente manual.
- O uso exagerado ou a realização de operações do sistema durante a condução pode levar a práticas de condução negligente e causar acidentes.
- Durante a condução evite usar o dispositivo de forma excessiva.
- Olhar para o ecrã durante muito tempo é perigoso e pode resultar num acidente.
- Durante a condução, se tiver que olhar para o ecrã, faça-o por um período breve de tempo.

Sistema de áudio Bluetooth®(BT) (se equipado)



(1) Repeat (Repetir)

Para ativar/desativar a repetição, carregue no botão [1].

(2) Shuffle (ordem aleatória)

Para ativar/desativar a reprodução por ordem aleatória, carregue no botão [2].

(3) Play/Pause (Reproduzir/Parar)

Para parar ou ouvir os temas pressione o botão [3].

i Informação

Alguns telemóveis podem não ser compatíveis com esta função.

Reprodução de música

Pressione o botão [MEDIA] e seleccione [BT Audio].

Mudança de temas




Pressione o botão [SEEK/TRACK] para ouvir o tema anterior ou seguinte.

i Informação

Alguns telemóveis podem não ser compatíveis com esta função.

Repetir reprodução

Selecione [Repeat] para ativar ou desativar 'Repeat all' (Repetir tudo) 'Repeat current song' (Repetir tema atual) ou 'Repeat category' (Repetir categoria).



-  Repeat all (Repetir tudo): Permite repetir todos os temas.
-  Repeat current song (Repetir tema atual): O tema que está a ser ouvido no momento é repetido.
-  Repeat category (Repetir categoria): Para repetir todos os temas da categoria atual.

Informação

A função de repetição está ativada, dependendo do funcionamento do dispositivo Bluetooth® conectado.

Reprodução por ordem aleatória

Selecione [Shuffle] para ativar/desativar 'Shuffle', "Shuffle category" (reprodução por ordem aleatória).

-  Shuffle (Ordem aleatória): Reproduz os temas por ordem aleatória.
-  Shuffle category (Categoria por ordem aleatória): Os temas da categoria atual são reproduzidos por ordem aleatória.

Informação

A função de ordem aleatória está ativada, dependendo do funcionamento do dispositivo Bluetooth® conectado.

Menu

Pressione [MENU] e selecione a função desejada.

- Connections (Conexões): O dispositivo Bluetooth® atualmente conectado pode ser mudado.
- Sound Settings (definições de som): As definições de som de áudio podem ser alteradas.

AUX



Funcionamento de AUX

Pressione o botão **[MEDIA]** e selecione **[AUX]**.

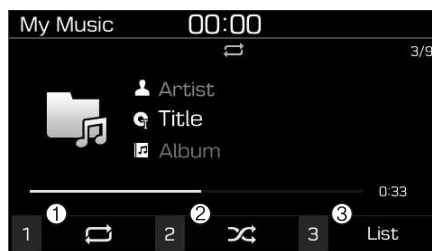
- Ligue o conector do dispositivo externo ao terminal AUX para utilizar o AUX.

Menu

Pressione **[MENU]** e selecione a função desejada.

- Sound Settings (definições de som): As definições de som de áudio podem ser alteradas.

My Music



(1) Repeat (Repetir)

Para ativar/desativar a repetição, carregue no botão **[1]**.

(2) Shuffle (ordem aleatória)

Para ativar/desativar a reprodução por ordem aleatória, carregue no botão **[2]**.

(3) List (Lista)

Para visualizar uma lista de todos os temas, carregue no botão **[3]**.

Reprodução de música

Pressione o botão **[MEDIA]** e selecione **[My Music]**.

- Não é possível selecionar My Music se não contiver músicas gravadas.
- Verifique o conteúdo da unidade USB antes de gravar músicas em My Music.

Mudança de temas

Pressione o botão **[SEEK/TRACK]** para ouvir o tema anterior ou seguinte.




- Pressione e mantenha a pressão sobre o botão **[SEEK/TRACK]** para fazer recuar ou avançar rapidamente o tema atual.
- Procure temas rodando o comando **TUNE** e depois pressione o comando para o

Selecionar temas de uma lista

Selecione **[List]** para ver uma lista de temas disponíveis para reprodução. Selecione para ouvir o tema desejado.



Repetir reprodução

Selecione [Repeat] para ativar ou desativar 'Repeat all' (Repetir tudo) 'Repeat current song' (Repetir tema atual) ou 'Repeat category' (Repetir categoria).

-  Repeat all (Repetir tudo): Permite repetir todos os temas.
-  Repeat current song (Repetir tema atual): O tema que está a ser ouvido no momento é repetido.
-  Repeat category (Repetir categoria): Para repetir todos os temas da categoria atual.

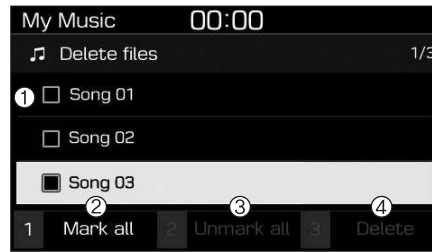
Reprodução por ordem aleatória

Selecione [Shuffle] para ativar/desativar 'Shuffle', "Shuffle category" (reprodução por ordem aleatória).

-  Shuffle (Ordem aleatória): Reproduz os temas por ordem aleatória.
-  Shuffle category (Categoria por ordem aleatória): Os temas da categoria atual são reproduzidos por ordem aleatória.

Menu

Pressione **[MENU]** e selecione a função desejada.



- Delete files (Apagar ficheiros): É possível apagar ficheiros gravados em My Music.

- (1) File (Ficheiro): Selecione um ficheiro guardado usando o comando **TUNE**.
- (2) Mark all (Selecionar tudo): Selecione todos os ficheiros premindo o botão **[1]**.
- (3) Unmark all (Cancelar tudo): Cancele a seleção de todos os ficheiros premindo o botão **[2]**.

- (4) Delete (Apagar): Apague o(s) ficheiro(s) selecionado(s) premindo o botão **[3]**.

- Selecione o ficheiro a apagar e depois selecione [Delete] para o apagar.
- Se o reconhecimento de voz estiver ativado ou se receber o realizar chamadas telefónicas durante o processo de eliminação dos ficheiros, este processo é cancelado.
- Acrescentar à lista de reprodução: Os temas reproduzidos com maior frequência podem ser emparelhados numa [Playlist].
 - Os temas podem ser reproduzidos a partir da [Playlist].
- Information (Informações): Permite visualizar informações detalhadas sobre o tema que está a tocar no momento.
- Sound Settings (definições de som): As definições de som de áudio podem ser alteradas.

Apagar da lista de reprodução

Quando um tema da lista de reprodução está a tocar, pressione [MENU] e selecione [Delete from playlist].

Selecione o tema que quer apagar e depois selecione [Delete].

Telemóvel (se equipado)

i Informação

- Utilização de telemóvel *Bluetooth*® (BT)

- *Bluetooth*® é uma tecnologia de rede de comunicação por campo de proximidade sem fios que usa a frequência de 2,4 GHz para conectar vários dispositivos até uma determinada distância.
- Esta tecnologia é usada em PCs, equipamentos periféricos, telemóveis *Bluetooth*®, tablets, eletrodomésticos e automóveis. Os dispositivos compatíveis com *Bluetooth*® podem trocar dados entre si a alta velocidade sem necessidade de conexões por cabo.

(Continua)

(Continua)

- Os dispositivos com funcionalidade de mãos livres do sistema *Bluetooth*® permitem um acesso prático às funções de telemóvel através de telemóveis equipados com *Bluetooth*®.
- Alguns dispositivos *Bluetooth*® podem não ser compatíveis com a funcionalidade de mãos livres do sistema *Bluetooth*®.
- Se o sistema *Bluetooth*® estiver conectado e se tentar fazer chamadas a partir do exterior do veículo através de um telemóvel conectado com o sistema, a chamada é estabelecida através da função de mãos livres do sistema *Bluetooth*® do veículo.
- Não se esqueça de desligar a função de mãos livres do sistema *Bluetooth*® através do seu dispositivo *Bluetooth*® ou do ecrã de áudio.

(Continua)

(Continua)

- A função de mãos livres do sistema *Bluetooth*® ajuda os condutores a conduzir com segurança. Ao conectar ao sistema de áudio do veículo um telemóvel compatível com *Bluetooth*®, passa a ser possível fazer e receber chamadas através do sistema de áudio e gerir os contactos. Consulte o manual do utilizador antes de usar.
- A manipulação excessiva dos comandos durante a condução, torna difícil prestar atenção à estrada e pode resultar num acidente. Durante a condução evite usar o dispositivo de forma excessiva.
- Olhar para o ecrã durante um período prolongado de tempo aumenta o risco de acidentes. Reduza ao mínimo o tempo passado a olhar para o ecrã.

Precauções a ter quando se ligam dispositivos Bluetooth®

- O veículo é compatível com as seguintes funções Bluetooth®. Alguns dispositivos Bluetooth® podem não ser compatíveis com algumas funções.
 - 1) Chamadas em regime mãos livres do sistema Bluetooth®
 - 2) Operações durante uma chamada (privado, mudar, comandos do volume do microfone)
 - 3) Importação do historial de chamadas guardado no dispositivo Bluetooth®
 - 4) Importação dos contactos guardados no dispositivo Bluetooth®
 - 5) Importação automática dos contactos/historial de chamadas quando o sistema Bluetooth® está conectado
 - 6) Conexão automática do dispositivo Bluetooth® quando se liga o veículo
 - 7) Transmissão de música através da função de áudio do sistema Bluetooth®
- Antes de conectar o seu dispositivo com o sistema de áudio do veículo, certifique-se de que o seu dispositivo é compatível com Bluetooth®.
- Mesmo que o seu dispositivo seja compatível com Bluetooth®, a conexão pode não ser estabelecida se a função Bluetooth® do dispositivo estiver desligada. Para realizar a procura e conexão, a função Bluetooth® tem que estar ativada.
- Se pretender emparelhar ou conectar dispositivos Bluetooth® deve fazê-lo com o veículo imobilizado.
- Se perder uma conexão Bluetooth® devido a condições anómalas enquanto o dispositivo Bluetooth® está conectado (por estar fora do alcance de comunicação, por estar em OFF, devido a erros de comunicação, etc.), o sistema procura automaticamente e restabelece a conexão com o dispositivo Bluetooth® desconectado.
- Se quiser desativar a função de conexão automática do dispositivo Bluetooth®, desligue-a no seu dispositivo. Consulte os manuais do utilizador dos dispositivos para verificar se são compatíveis com Bluetooth®.
- A qualidade e o volume das chamadas mãos livres podem variar dependendo do tipo de dispositivo Bluetooth®.
- Alguns dispositivos Bluetooth® estão sujeitos a falhas de conexão intermitentes. Neste caso, use o seguinte método.
 - 1) Desligue a função Bluetooth® no seu dispositivo Bluetooth® → Ligue de novo e volte a tentar.
 - 2) Apague o dispositivo emparelhado no sistema de áudio e no dispositivo Bluetooth® e depois volte a emparelhar.
 - 3) Desligue o seu dispositivo Bluetooth® → Ligue-o de novo e volte a tentar.

- 4) Retire completamente a bateria do seu dispositivo Bluetooth®; depois reinsira a bateria, reinicie e tente novamente estabelecer a conexão.
- 5) Ligue novamente o veículo e volte a tentar a conexão.

Emparelhamento de um dispositivo Bluetooth®

Informação sobre o emparelhamento de dispositivos Bluetooth®

- O termo emparelhamento refere-se ao processo de emparelhar telemóveis ou dispositivos Bluetooth® com o sistema antes da conexão. Trata-se de um procedimento necessário à conexão e utilização do sistema Bluetooth®.
- É possível emparelhar um máximo de cinco dispositivos.
- Não é permitido emparelhar dispositivos Bluetooth® com o veículo em movimento.

Emparelhamento do primeiro dispositivo Bluetooth®

Pressione o botão **[PHONE]** no sistema de áudio ou o botão **[CALL]** nos comandos remotos do volante → Procure o veículo a partir do dispositivo Bluetooth®, e proceda ao emparelhamento → Introduza a senha no dispositivo Bluetooth® ou confirme a senha → Emparelhamento Bluetooth® concluído.

1. Quando se pressiona o botão **[PHONE]** no áudio ou o botão **[CALL]** nos comandos do volante, surge o ecrã seguinte. Agora os dispositivos podem ser emparelhados.



(1) Nome do veículo: Nome procurado no dispositivo Bluetooth®.

i Informação

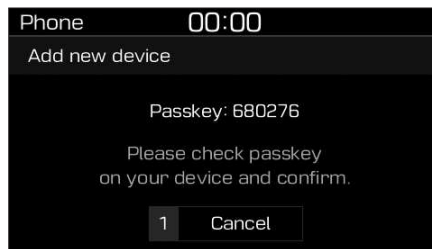
O nome do veículo na imagem acima é indicado apenas a título de exemplo. Consulte o dispositivo para saber o nome real correspondente.

2. Procure dispositivos Bluetooth® disponíveis no menu Bluetooth® do seu dispositivo Bluetooth® (telemóvel, etc.).
3. Confirme se o nome do veículo no seu dispositivo Bluetooth® corresponde ao nome do veículo indicado no ecrã do áudio e depois seleccione-o.

4-1. No caso dos dispositivos que requerem a introdução de senha, o dispositivo Bluetooth® apresenta um ecrã para introduzir a senha.

- Introduza a senha "0000" no seu dispositivo Bluetooth®.

4-2. No caso dos dispositivos que requerem a confirmação da senha, o ecrã que se segue aparece no sistema de áudio. O dispositivo Bluetooth® apresenta um ecrã para introdução de uma senha com 6 dígitos.



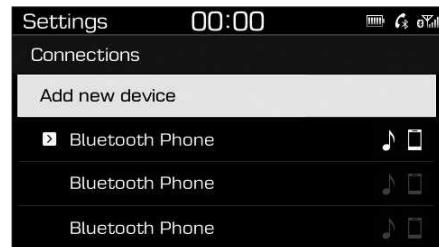
- Depois de confirmar que a senha de 6 dígitos do ecrã do áudio e a senha do dispositivo Bluetooth® são idênticas, seleccione [OK] no seu dispositivo Bluetooth®.

i Informação

A senha com 6 dígitos na imagem acima é indicada apenas a título de exemplo. Consulte o seu veículo para conhecer a senha real correspondente.

Emparelhamento de um segundo dispositivo Bluetooth®

Pressione o botão [SETUP/CLOCK] no sistema de áudio → Seleccione [Bluetooth] → Seleccione [Connections] → Seleccione [Add new].



- A partir daqui o processo de emparelhamento é idêntico ao descrito em "Emparelhamento do primeiro dispositivo Bluetooth®".

i Informação

- O modo de espera do sistema Bluetooth® dura três minutos. Se o dispositivo não for emparelhado dentro de três minutos, o emparelhamento é cancelado. Recomece desde o princípio.
- Na maioria dos dispositivos Bluetooth®, a conexão é estabelecida automaticamente a seguir ao emparelhamento. No entanto, alguns dispositivos requerem uma confirmação separada para realizar a conexão a seguir ao emparelhamento. Não deixe de verificar o seu dispositivo Bluetooth® depois de terminar o emparelhamento para confirmar a respetiva conexão.

Conexão de dispositivos Bluetooth®

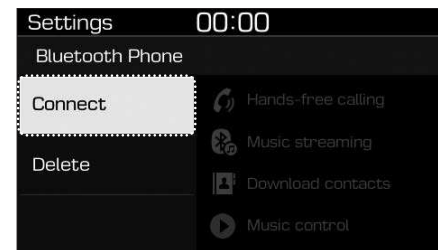
Se não houver dispositivos conectados

Pressione o botão **[PHONE]** no sistema de áudio ou o botão **[CALL]** nos comandos remotos do volante → Lista de dispositivos Bluetooth® emparelhados → Selecione o dispositivo Bluetooth® desejado a partir da lista → Conecte Bluetooth®.



Se houver dispositivos conectados

Pressione o botão **[PHONE]** no sistema de áudio → Selecione [Settings] → Selecione [Connections] → Selecione o dispositivo Bluetooth® a conectar → Selecione [Connect] → Conecte Bluetooth®.



i Informação

- Só é possível ligar um dispositivo Bluetooth® de cada vez.
- Quando um dispositivo Bluetooth® está conectado, não é possível emparelhar outros dispositivos.

Aceitar/rejeitar chamadas telefónicas

Receber chamadas com o sistema Bluetooth® conectado.



- (1) Nome do Interlocutor: Se o número do interlocutor constar da sua lista de contactos, o nome correspondente é visualizado.
- (2) Número de entrada: O número da chamada de entrada é visualizado.
- (3) Aceitar: Aceita a chamada.
- (4) Rejeitar: Rejeita a chamada.

i Informação

- Quando o ecrã de receção de chamada é visualizado, o sistema não pode apresentar o modo de áudio nem o ecrã de definições. Só é possível aceder ao comando do volume de chamada.
- Alguns dispositivos Bluetooth® podem não ser compatíveis com a função de rejeição de chamada.
- Alguns dispositivos Bluetooth® podem não ser compatíveis com a função de visualização do número de telefone da chamada.

Funcionamento durante as chamadas

Receção de chamada com Bluetooth® conectado → Seleccione [Accept].



- (1) Duração da chamada: Duração da chamada no ecrã.
- (2) Nome do Interlocutor: Se o número do autor da chamada estiver nos seus contactos, o nome correspondente é visualizado.
- (3) Número de entrada: O número da chamada de entrada é visualizado.
- (4) Private (Privado): A chamada é transferida para um telemóvel.
- (5) End (Terminar): Permite terminar a chamada.
- (6) Mute (Emudecimento): Para bloquear a voz de saída.

Menu

Pressione o botão **[MENU]** e selecione a função desejada.

- Switch (Alternância): Para alternar entre chamadas se estiver ligado a dois ou mais interlocutores.
- Microphone Volume (Volume do microfone): Para ajustar o volume de saída de voz.

i Informação

- Alguns dispositivos Bluetooth® podem não ser compatíveis com a função de privado.
- O volume de saída da voz pode variar dependendo do tipo de dispositivo Bluetooth®. Se o volume de saída da voz for muito elevado ou muito baixo, ajuste o volume do microfone.
- O menu Switch (Alternância) só surge se estiver ligado a dois ou mais interlocutores.

Favourites

Pressione o botão **[PHONE]** no sistema de áudio → Selecione **[Favourites]** → A lista de Favoritos é visualizada.



- (1) Add to favourites (Acrescentar a favoritos): Permite acrescentar aos favoritos um número de telefone importado.
- (2) Favourites list (Lista de favoritos): Permite visualizar a lista de favoritos emparelhados. Ligue a uma chamada quando selecionada.

Menu

Pressione **[MENU]** e selecione a função desejada.

- Delete (Apagar): Para apagar um favorito.

i Informação

- É possível emparelhar um máximo de 20 favoritos para cada dispositivo Bluetooth® emparelhado.
- É possível aceder aos favoritos quando o dispositivo Bluetooth® a partir do qual foram emparelhados está conectado.
- O sistema de áudio não importa favoritos a partir dos dispositivos Bluetooth®. Os favoritos têm que ter sido gravados recentemente para poderem ser usados.
- Para poderem ser acrescentados aos favoritos, os contactos têm de ter sido importados antes.
- Os favoritos guardados não são atualizados mesmo que os contactos do dispositivo Bluetooth® conectado sejam alterados. Neste caso, é necessário apagar os favoritos e acrescentá-los novamente.

Historial de chamadas

Pressione o botão **[PHONE]** no sistema de áudio → Selecione [Call history] → O historial de chamadas é visualizado.



(1) Call history (Historial de chamadas): Permite visualizar a lista importada do historial de chamadas.

Permite ligar a uma chamada quando selecionada.

(2) Call duration (Duração da chamada): Para visualizar a duração da chamada.

Menu

Pressione **[MENU]** e selecione a função desejada.

- All Calls (Todas as chamadas): Para visualizar o historial de chamadas.
- Missed Calls (Chamadas não atendidas): Para visualizar as chamadas não atendidas.
- Dialed Calls (Chamadas realizadas): Para visualizar as chamadas realizadas.
- Received Calls (Chamadas recebidas): Para visualizar as chamadas recebidas.
- Download (Importar): Para importar o historial de chamadas a partir dos dispositivos Bluetooth® conectados.

i Informação

- **É possível guardar até 50 chamadas realizadas, recebidas e não atendidas.**
- **Quando se recebe o historial de chamadas mais recente, o historial existente é apagado.**

Contactos

Pressione o botão **[PHONE]** do sistema de áudio → Selecione [Contacts] → Selecione a letra (ABC) → Contactos visualizados.



(1) Contacts (Contactos): Permite visualizar os contactos importados.

Se um número de telefone estiver guardado no sistema, o número é marcado sempre que for selecionado.

Se dois ou mais números de telefone estiverem guardados no sistema, este apresenta uma lista dos números gravados.

Menu

Pressione **[MENU]** e selecione a função desejada.

- Download (Importar): Para importar contactos a partir dos dispositivos Bluetooth® conectados.

i Informação

- É possível gravar até 2.000 contactos.
- Nalguns casos, é necessária uma confirmação adicional do dispositivo Bluetooth® para realizar a importação de contactos. Se não conseguir realizar a importação de dados com sucesso, consulte as definições do dispositivo Bluetooth® ou o ecrã de áudio para aprovar a importação.
- Os contactos sem número de telefone não são visualizados.

Definições

Pressione o botão **[PHONE]** no áudio → Selecione **[Settings]**.

- Para mais informações sobre definições do telemóvel, consulte a secção Configuração.

Configuração



Permite aceder às definições de ecrã, som, data/hora, Bluetooth*, sistema e ecrã desligado.

Pressione o botão **[SETUP/CLOCK]** no sistema de áudio.

* se equipado

Display (Ecrã)

Pressione o botão **[SETUP/CLOCK]** no sistema de áudio → Selecione **[Display]**.

- Dimming mode (Iluminação): O brilho do ecrã de áudio pode ser ajustado à hora do dia.
- Brightness (Luminosidade): O brilho do ecrã de áudio pode ser alterado.
- Screensaver (Protetor de ecrã): Para definir a informação visualizada quando o sistema de áudio está desligado ou quando o ecrã está desligado.

Sound (Som)

Pressione o botão **[SETUP/CLOCK]** no sistema de áudio → Selecione [Sound].

- **Position (Posição):** Permite ajustar o equilíbrio e balanço do som.
- **Equaliser (Equalizador):** Permite ajustar a tonalidade sonora.
- **Rear parking sensors prioritised (Prioridade dada aos sensores do estacionamento à retaguarda):** Para reduzir automaticamente o volume do áudio quando em marcha atrás.
- **Speed dependent volume control (Controlo do volume ajustado à velocidade):** Permite ajustar o volume automaticamente com base na velocidade do veículo.

Date/Time (Data/Hora)

Pressione o botão **[SETUP/CLOCK]** no sistema de áudio → Selecione [Date/Time].

- **Set time (Acertar as horas):** Permite acertar as horas visualizadas no ecrã de áudio.
- **Time format (Formato das horas):** Permite escolher o formato de 12 ou de 24 horas.
- **Set date (Acertar a data):** Permite acertar a data visualizada no ecrã de áudio.

Bluetooth (se equipado)

Pressione o botão **[SETUP/CLOCK]** no sistema de áudio → Selecione [Bluetooth].

- **Connections (Conexões):** Permite controlar o processo de emparelhar, apagar, conectar e desconectar dispositivos Bluetooth®.
- **Auto connection priority (Prioridade de conexão automática):** Permite definir a prioridade de conexão dos dispositivos Bluetooth® quando se liga o veículo.
- **Update contacts (Atualizar contactos):** Permite importar contactos a partir dos dispositivos Bluetooth® conectados.
- **Bluetooth voice guidance (Orientação de voz Bluetooth):** Permite ouvir ou emudecer os comandos de voz para emparelhamento, conexão e erros do dispositivo Bluetooth®.

i Informação

- Quando os dispositivos emparelhados são apagados, o historial de chamadas e os contactos do dispositivo gravados no sistema de áudio são apagados.
- As conexões Bluetooth® de prioridade reduzida podem necessitar de mais tempo para que a conexão seja estabelecida.
- Os contactos só podem ser importados a partir do dispositivo Bluetooth® que estiver conectado nesse momento.
- Se não estiver conectado nenhum dispositivo Bluetooth®, o botão de Download Contacts (importar contactos) fica desativado.
- Se o idioma predefinido for o Eslovaco, Húngaro ou Coreano, não é possível usar a orientação de voz Bluetooth.

Sistema

Pressione o botão **[SETUP/CLOCK]** no sistema de áudio → Selecione [System].

- Memory information (Informação da memória): Permite visualizar a utilização da memória do My Music.
- Language (Idioma): Permite alterar o idioma do utilizador
- Default (Predefinição): Permite reinicializar o sistema de áudio.

i Informação

O sistema reinicializa assumindo os valores predefinidos e perdendo todas as definições e todos os dados que tinham sido guardados.

Ecrã desligado

Para evitar o reflexo, o ecrã pode ser desligado com o sistema de áudio em funcionamento.

Pressione o botão **[SETUP/CLOCK]** no sistema de áudio → Selecione [Ecrã desligado].

i Informação

Use Protetor de ecrã para definir a informação que pretende seja visualizada quando o ecrã for desligado.

ÁUDIO (Com ecrã táctil)

■ Tipo B-1



■ Tipo B-2



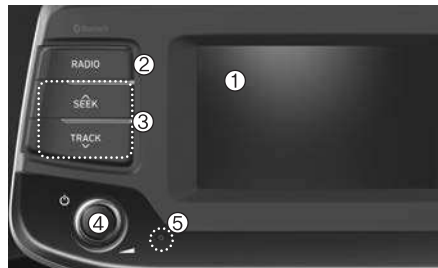
(Com *Bluetooth*[®] Wireless Technology)

G4H4G0000EE/G4H4G0001EE

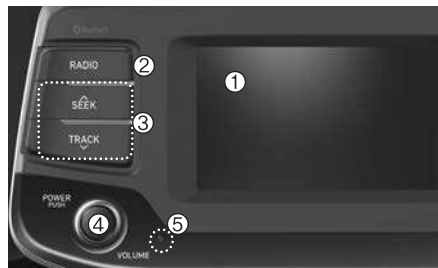
Características do seu áudio

Unidade principal

■ Tipo B-1



■ Tipo B-2



* As características reais do equipamento do veículo podem diferir da imagem.

(1) Ecrã LCD

- Toque no ecrã para selecionar um botão.

(2) RÁDIO

- Permite iniciar DAB/FM* e AM rádio.

* com DAB

(3) SEEK/TRACK (BUSCA)

- Permite procurar o próximo posto de rádio no modo DAB/FM* e AM.
- Permite mudar o tema atual no modo de média.

* com DAB

(4) Comando **POWER/VOLUME**

- Rode para ajustar o volume.
- Pressione para ligar e desligar.

(5) **RESET (RECONFIGURAR)**

- Permite desligar e reinicializar o sistema.

■ Tipo B-1



■ Tipo B-2



(6) MEDIA (MÉDIA)

- Permite seleccionar USB(iPod®), Bluetooth®(BT) Áudio, AUX ou My Music.
- Permite visualizar o menu de média quando estão ligados dois ou mais dispositivos de média ou quando se prime o botão **[MEDIA]** no modo de média.

(7) PHONE (TELEMÓVEL)

- Permite iniciar o modo de telemóvel Bluetooth®

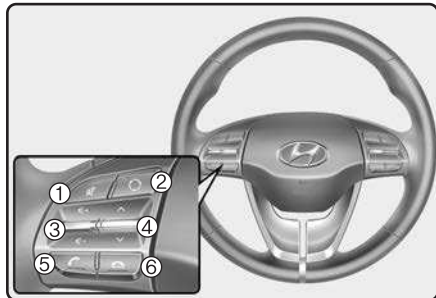
(8) SETUP (CONFIGURAÇÃO)

- Permite aceder às definições de ecrã, som, data/hora, sistema Bluetooth, protetor de ecrã e ecrã desligado.

(9) Comando TUNE

- Permite navegar ao longo dos postos de rádio/listas de temas.
- Pressione para seleccionar um item.

Comandos remotos no volante



* As características reais do equipamento do veículo podem diferir da imagem.

(1) MUTE (EMUDECIMENTO)

- Pressione para emudecer a saída de áudio.

(2) MODE (MODO)

- Pressione o botão para alterar o modo pela seguinte ordem: Rádio → Média.
- Pressione o botão sem soltar para desligar. (se equipado)

(3) VOLUME

- Pressione para ajustar o volume.

(4) UP/DOWN (PARA CIMA/PARA BAIXO)

- Pressione o botão no modo de rádio para procurar postos de rádio memorizados.
- Pressione sem soltar o botão no modo de rádio para procurar frequências.
- Pressione o botão no modo de média para mudar o tema atual.
- Pressione sem soltar o botão no modo de média para fazer uma procura rápida de temas.

(5) CALL (CHAMADA)

- Pressione o botão
 - Se não estiver no modo de mãos livres do sistema Bluetooth® ou a receber uma chamada.

Primeira pressão: Apresenta o ecrã de marcação do número.

Segunda pressão: Apresenta automaticamente o último número a ter sido ligado.

Terceira pressão: Marca o número de telefone introduzido.

- Pressione no ecrã de notificação de entrada de chamada para aceitar a chamada
- Pressione no modo de mãos livres do sistema Bluetooth® para mudar para a chamada em espera.
- Pressione sem soltar o botão
 - Se não estiver no modo de mãos livres do sistema Bluetooth® ou a receber uma chamada, é estabelecida ligação com o último número a ter sido marcado.
 - Pressione o modo de mãos livres do sistema Bluetooth® para transferir a chamada para o seu telemóvel.
 - Pressione no modo de telemóvel para mudar para o modo de mãos livres do sistema Bluetooth®.

(6) END (TERMINAR)

- Pressione no modo de mãos livres do sistema Bluetooth® para terminar a chamada.
- Pressione no ecrã de receção de chamadas para rejeitar a chamada.

⚠ AVISO

- Não fique a olhar para o ecrã durante a condução. Se ficar a olhar longamente para o ecrã poderá provocar um acidente.
- Não desmonte, não instale nem modifique o sistema de áudio. Esse tipo de intervenções pode resultar em acidentes, incêndios ou choque elétrico.

(Continua)

(Continua)

- A utilização do telemóvel durante a condução pode fazê-lo deixar de prestar atenção às condições do trânsito e aumentar as probabilidades de acidente. Use a função de telemóvel apenas com o veículo estacionado.
- Tenha cuidado para não derramar líquidos sobre o sistema de áudio e não introduza objetos estranhos no dispositivo. Estas ações podem resultar na libertação de fumo, num incêndio ou falha de funcionamento.
- Evite usar o dispositivo se o ecrã estiver vazio ou não se ouvir qualquer som pois esses indícios apontam para uma provável avaria do produto. O uso continuado nestas condições poderia provocar acidentes (incêndio, choque elétrico) ou a avaria do produto.

(Continua)

(Continua)

- Durante uma tempestade ou trovoadas não toque na antena, pois poderá sofrer um choque elétrico causado por um raio.
- Se pretender manusear o dispositivo de áudio, não pare, nem estacione em áreas impróprias para estacionamento. Se o fizer poderá provocar um acidente.
- O sistema deve ser usado com a ignição ligada. O uso prolongado com a ignição desligada pode causar a descarga da bateria.

⚠ AVISO

Uma condução desatenta pode resultar na perda de controlo do veículo e provocar um acidente com danos pessoais graves ou fatais. A principal responsabilidade do condutor consiste em utilizar o seu veículo de forma segura e dentro do cumprimento da lei, pelo que durante a condução nunca deve fazer uso de quaisquer equipamentos ou sistemas de veículo que o façam desviar o olhar, a atenção e a concentração de uma condução segura ou que não sejam permitidos por lei.

NOTA

- A utilização do dispositivo durante a condução pode provocar um acidente devido à falta de atenção ao meio exterior. Primeiro estacione o veículo para depois poder utilizar o dispositivo.
- Ajuste o volume para níveis que lhe permitam ouvir os sons provenientes do exterior do veículo. Se conduzir sem ouvir os sons do exterior pode ter um acidente.
- Preste atenção ao nível do volume quando ligar o dispositivo. Uma emissão repentina de volume extremo ao ligar o dispositivo poderia causar problemas auditivos. (Ajuste o volume para níveis adequados antes de desligar o dispositivo.)

(Continua)

(Continua)

- Se quiser mudar a posição da instalação do dispositivo, consulte o local de compra ou o serviço de manutenção. A instalação ou desmontagem do dispositivo exige qualificações técnicas.
- Ligue a ignição antes de usar o dispositivo. Não utilize o sistema de áudio durante longos períodos de tempo pois poderia descarregar a bateria.
- Não sujeite o dispositivo a choques ou impactos violentos. Uma pressão direta sobre a parte da frente do monitor pode danificar o LCD ou o ecrã táctil.
- Desligue o dispositivo para o limpar e use um pano seco e macio. Nunca use materiais agressivos, produtos químicos ou dissolventes (álcool, benzina, diluentes, etc.). Estes materiais podem danificar o painel do dispositivo ou causar a deterioração da cor/qualidade.








(Continua)

(Continua)

- Não coloque bebidas perto do sistema de áudio. O líquido derramado pode avariar o sistema.
- Em caso de avaria do produto, contacte o local de compra ou o centro de serviço após-venda.
- Se o sistema de áudio se encontrar num ambiente eletromagnético, é possível que ocorram ruídos de interferência.

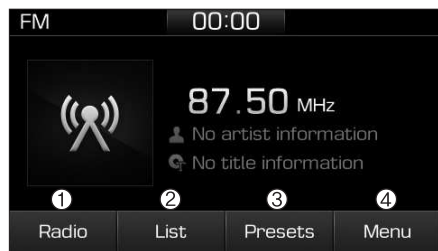
Informações sobre os símbolos de estado

Os símbolos que indicam o estado de áudio são apresentados no canto superior direito do ecrã.

Símbolo		Descrição
	Emudecimento	Emudecimento ativado
	Bateria	Carga restante da bateria de um dispositivo Bluetooth® conectado
	Mãos livres + transmissão de música pelo áudio	Chamada em modo mãos livres do sistema Bluetooth® e transmissão de música pelo sistema de áudio disponíveis
	Conexão mãos livres	Chamada no modo mãos livres do sistema Bluetooth® disponível
	Transmissão de música por Bluetooth®	Transmissão de música disponível através do sistema Bluetooth®
	Importação de contactos	Importação de contactos através das comunicações sem fios do sistema Bluetooth®
	Importação do historial de chamadas	Importação do historial de chamadas através das comunicações sem fios do sistema Bluetooth®
	Linha ocupada	Chamada telefónica em progresso
	Microfone emudecido	Microfone emudecido durante uma chamada (O seu interlocutor não consegue ouvir a sua voz)
	Força do sinal do telemóvel	Apresenta a força do sinal de telemóvel conectado através do sistema Bluetooth®

Rádio

FM/AM (com RDS)



(1) RÁDIO

Permite alternar entre FM e AM.

(2) List (Lista)

Permite ver todos os postos disponíveis.

(3) Presets (Predefinições)

Permite ver todos os postos memorizados.

(4) Menu

Permite navegar no ecrã de menu.

Alternar entre FM e AM

- Pressione o botão **[RADIO]** do sistema de áudio para alternar entre FM e AM.
- Selecione [Radio] no ecrã para alternar entre FM e AM.

Procurar postos de rádio

Pressione o botão **[SEEK/TRACK]** para procurar postos de rádio.

Lista

Para visualizar uma lista de todos os postos de rádio disponíveis na localização atual do veículo. Selecione o posto de rádio pretendido.

Os postos de rádio favoritos podem ser guardados em [Presets] selecionando [+].

Predefinições

Permite guardar os postos de rádio mais usados num total de 40.

Para ouvir um posto de rádio memorizado, selecione a lista do posto de rádio pretendido.

Pressione sem soltar o campo pretendido de 1 a 40, para guardar o posto atual no campo selecionado.

Se o campo estiver vazio, basta pressioná-lo para guardar o posto de rádio nesse campo.

Menu

Selecione [Menu] e selecione a função desejada.

- Notícias de trânsito (TA) Permite ativar ou desativar as notícias de trânsito.
- Scan (Varrimento): Realiza um varrimento de todos os postos de rádio disponíveis durante cinco segundos cada.
- Sound Settings (definições de som): As definições de som de áudio podem ser alteradas.

DAB/FM (com DAB)



(1) Rádio

Permite alternar entre DAB/FM e AM.

(2) List (Lista)

Permite ver todos os postos disponíveis.

(3) Presets (Predefinições)

Permite ver todos os postos memorizados.

(4) Menu

Permite navegar no ecrã de menu.

Alternar entre DAB/FM e AM

- Pressione o botão **[RADIO]** do sistema de áudio para alternar entre DAB/FM e AM.
- Pressione [Band] no ecrã para alternar entre DAB/FM e AM.

Procurar postos de rádio

Pressione o botão **[SEEK/TRACK]** para procurar postos de rádio.

Lista

Para visualizar uma lista de todos os postos de rádio disponíveis na localização atual do veículo. Selecione o posto de rádio pretendido.

Os postos de rádio favoritos podem ser guardados em [Presets] selecionando [+].

Predefinições

Permite guardar os postos de rádio mais usados num total de 40.

Para ouvir um posto de rádio memorizado, selecione a lista do posto de rádio pretendido.

Pressione sem soltar o campo pretendido de 1 a 40, para guardar o posto atual no campo selecionado.

Se o campo estiver vazio, basta pressioná-lo para guardar o posto de rádio nesse campo.

Menu

Selecione [Menu] e selecione a função desejada.

- Notícias de trânsito (TA) Permite ativar ou desativar as notícias de trânsito.
- Region (Região): Para ativar ou desativar a alternância automática entre postos de rádio regionais.
- Scan (Varrimento): Realiza um varrimento de todos os postos de rádio disponíveis durante cinco segundos cada.
- Sound Settings (definições de som): As definições de som de áudio podem ser alteradas.
- Manual tune FM (Afinação manual FM): Para procurar frequências manualmente.

FM/AM (sem RDS)



(1) Band (Banda de frequência)

Permite alternar entre FM e AM.

(2) Presets (Predefinições)

Permite ver todos os postos memorizados.

(3) List (Lista)

Permite ver todos os postos disponíveis.

(4) Menu

Permite navegar no ecrã de menu.

Alternar entre FM e AM

- Pressione o botão **[RADIO]** do sistema de áudio para alternar entre FM, AM.
- Selecione [Band] no ecrã para alternar entre FM e AM.

Procurar postos de rádio

Pressione o botão **[SEEK/TRACK]** para procurar postos de rádio.

Lista

Para visualizar uma lista de todos os postos de rádio disponíveis na localização atual do veículo. Pressione o posto de rádio pretendido.

Os postos de rádio favoritos podem ser guardados em [Presets] selecionando [save].

Predefinições

Permite guardar os postos de rádio mais usados num total de 40.

Para ouvir um posto de rádio memorizado, seleccione a lista do posto de rádio pretendido.

Pressione sem soltar o campo pretendido de 1 a 40, para guardar o posto atual no campo selecionado.

Se o campo estiver vazio, basta pressioná-lo para guardar o posto de rádio nesse campo.

Menu

Selecione [Menu] e seleccione a função desejada.

- Scan (Varrimento): Realiza um varrimento de todos os postos de rádio disponíveis durante cinco segundos cada.
- Sound Settings (definições de som): As definições de som de áudio podem ser alteradas.

Média

i Informação - Utilização de MP3

Formatos áudio compatíveis

Formatos de áudio comprimidos	MPEG1 Camada de áudio 3
	MPEG2 Camada de áudio 3
	MPEG2.5 Camada de áudio 3
	Windows Media Versão Áudio 7.X & 8.X

NOTA

Os ficheiros com formatos diferentes dos acima indicados podem não ser reconhecidos nem reproduzidos pelo sistema. Informações como, por exemplo, o nome do ficheiro podem não ser visualizadas.

Alcance dos tipos de ficheiros comprimidos suportados pelo sistema

1. Alcance de Bitrate (Kbps)

	MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
		Camada3		
BIT RATE (Kbps)	32	8	8	48
	40	16	16	64
	48	24	24	80
	56	32	32	96
	64	40	40	128
	80	48	48	160
	96	56	56	192
	112	64	64	
	128	80	80	
	160	96	96	
	192	112	112	
	224	128	128	
256	144	144		
320	160	160		

2. Frequências de amostragem (Hz)

MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
44100	22050	11025	32000
48000	24000	12000	44100
32000	16000	8000	48000

- A qualidade de som dos ficheiros comprimidos MP3/WMA pode variar conforme os Bitrates. (A um número superior de bitrate can pode corresponder uma qualidade de som superior.)
- O produto só reconhece ficheiros com a extensão MP3 ou WMA. Os ficheiros que não tenham uma destas extensões não são reconhecidos.

3. Número de pastas e ficheiros reconhecíveis

- Pastas: 2.000 para USB
- Ficheiros: 6.000 para USB
- Sem limite de reconhecimento para hierarquias de pastas.

4. Máximo de caracteres visualizados (Unicode)

- Nomes de ficheiros: Até 64 caracteres Inglês (64 caracteres coreanos)
- Nome da pasta: Até 32 caracteres Inglês (32 caracteres coreanos)

NOTA

A funcionalidade de desfilamento de texto pode ser usada para visualizar os nomes completos dos ficheiros e das pastas que sejam demasiado longos para serem visualizados de uma só vez no ecrã. (se equipado)

Idiomas compatíveis (Suporte Unicode)

- Coreano:: 2.604 caracteres
- Inglês: 94 caracteres
- Caracteres chineses comuns: 4.888 caracteres
- Símbolos especiais: 986 caracteres

NOTA

Os caracteres japoneses e chineses simplificados não são suportados pelo sistema.

i Informação

- Utilização dos dispositivos USB

- Se ligar o veículo com um dispositivo USB conectado pode danificar o dispositivo. Desconecte todos os dispositivos USB antes de ligar o veículo.
- Se ligar ou parar o veículo com um dispositivo USB externo conectado pode fazer com que o dispositivo externo USB deixe de funcionar.
- Tenha cuidado com a eletricidade estática quando conectar/desconectar dispositivos externos USB.
- Se um leitor MP3 encriptado for conectado como dispositivo externo pode não ser reconhecido.
- Conforme o estado dos dispositivos externos USB, estes podem não ser reconhecidos pelo sistema.
- Só são reconhecidos os produtos formatados com byte/setores inferiores a 4 KB.

(Continua)

(Continua)

- Só são reconhecidos os dispositivos USB com o formato FAT12/16/32; os sistemas de ficheiros NTFS e ExFAT não são reconhecidos.
- Alguns dispositivos USB não são reconhecidos por questões de compatibilidade.
- Não toque nas conexões USB.
- Se conectar e desconectar dispositivos USB rapidamente num curto período de tempo pode provocar uma falha do equipamento.
- Quando o dispositivo USB está desconectado é possível ouvir-se ruídos anómalos.
- Desligue o áudio antes de conectar ou desconectar os dispositivos externos USB.
- O reconhecimento pode demorar mais ou menos tempo dependendo do tipo, capacidade ou formato do ficheiro do dispositivo externo USB. Não se trata de uma falha de funcionamento do produto.

(Continua)

(Continua)

- É proibido usar dispositivos USB para outros fins que não sejam a reprodução de ficheiros de música.
- O sistema não suporta a visualização de imagens e reprodução de vídeos.
- O uso de acessórios USB, incluindo de carregamento e aquecimento através da entrada USB I/F, pode prejudicar o desempenho do produto ou causar avarias. Não use dispositivos ou acessórios USB para estes fins.
- O uso de extensões ou concentradores USB após-venda pode levar a que o sistema de áudio do veículo deixe de reconhecer o dispositivo USB. O dispositivo USB deve ser conectado diretamente à entrada multimédia do veículo.
- Se usar dispositivos USB de elevada capacidade com unidades lógicas separadas, só podem ser reproduzidos os ficheiros gravados na unidade lógica de nível mais elevado.

(Continua)

(Continua)

Se forem carregadas aplicações numa unidade USB, a reprodução de ficheiros pode falhar.

- Alguns leitores de MP3, telemóveis, câmaras digitais, etc. (dispositivos USB que não são reconhecidos como de armazenamento móvel) podem não funcionar normalmente quando conectados.
- O carregamento através da entrada USB pode não ser compatível com alguns dispositivos móveis.
- O funcionamento só é garantido para as unidades de memória USB standard (com tampa metálica).
- O funcionamento de dispositivos de memória HDD, CF, SD e do tipo .stick não é garantido.
- Não é possível reproduzir ficheiros DRM (Gestão de direitos digitais).
- Os dispositivos de memória USB do tipo SD, CF e outros que requerem adaptadores de conexão não são compatíveis.

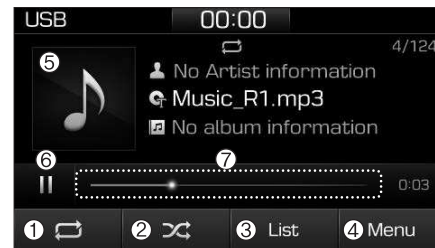
(Continua)

(Continua)

- Não é garantido o funcionamento correto de unidades USB HDD ou USB se os conectores ficarem frouxos devido às vibrações do veículo. (iStick, etc.)
- Os produtos USB usados como porta-chaves ou acessórios para telemóvel podem danificar o conector USB e afetar a qualidade da reprodução dos ficheiros. Evite usar este tipo de produtos. Use apenas produtos com conectores de ficha, como se pode ver na imagem.
- Quando estão conectados simultaneamente dispositivos MP3 ou telemóveis através dos modos AUX, BT Áudio e USB, podem ouvir-se ruídos de estalidos ou ocorrer falhas de funcionamento.



USB



(1) Repeat (Repetir)

Permite ativar/desativar a função de repetição.

(2) Shuffle (ordem aleatória)

Permite ativar/desativar a reprodução dos temas por ordem aleatória.

(3) List (Lista)

Permite visualizar uma lista de todos os temas.

(4) Menu

Permite navegar no ecrã de menu.

(5) Album Image (imagem do álbum)

Permite visualizar informações sobre o tema.

(6) Pause (Pausa)

Permite fazer uma pausa ou voltar a ouvir a música.

(7) Playback progress (Avanço da reprodução de música)

Selecione para saltar para a faixa desejada.

Reprodução de música

- Pressione o botão **[MEDIA]** e selecione **[USB]**.
- Conecte uma unidade USB à entrada USB para ouvir automaticamente os ficheiros da unidade USB.

Mudança de temas

- Pressione o botão **[SEEK/TRACK]** para ouvir o tema anterior ou seguinte.
- Pressione e mantenha a pressão sobre o botão **[SEEK/TRACK]** para fazer recuar ou avançar rapidamente o tema atual.
- Procure temas rodando o comando **TUNE** e depois pressione o comando para ouvir o tema pretendido.







Selecionar temas de uma lista

Selecione **[List]** para ver uma lista de temas disponíveis para reprodução.

Selecione para ouvir o tema desejado.

Repetir reprodução

Selecione [Repeat] para ativar ou desativar 'Repeat all' (Repetir tudo) 'Repeat current song' (Repetir tema atual) ou 'Repeat folder' (Repetir pasta) ou 'Repeat category' (Repetir categoria).




-  Repeat all (Repetir tudo): Todos os temas da lista são repetidos.
-  Repeat current song (Repetir tema atual): O tema que está a ser ouvido no momento é repetido.
-  Repeat folder (Repetir pasta): Todos os temas da pasta atual são repetidos.
-  Repeat category (Repetir categoria): Para repetir todos os temas da categoria atual.

Informação

A função de repetição de pastas só está disponível quando os temas estão a ser reproduzidos a partir da categoria [File] em [List].

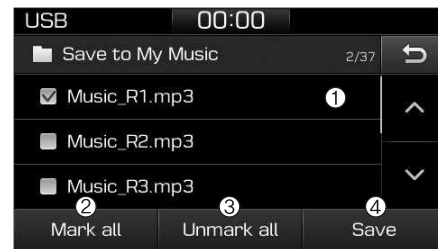
Reprodução por ordem aleatória

Selecione [Shuffle] para ativar/desativar 'Shuffle', 'Shuffle folder' ou 'Shuffle category' (reprodução por ordem aleatória dos temas, pasta ou categoria).

-  Shuffle (Ordem aleatória): Reproduz os temas por ordem aleatória.
-  Shuffle folder (Pasta por ordem aleatória): Os temas da pasta atual são reproduzidos por ordem aleatória.
-  Shuffle category (Categoria por ordem aleatória): Os temas da categoria atual são reproduzidos por ordem aleatória.

Menu

Selecione [Menu] e selecione a função desejada.



- Save to My Music (Guarde em My Music): Os temas do dispositivo USB podem ser guardadas em My Music.

- (1) File (Ficheiro): Selecione um ficheiro a guardar.
- (2) Mark all (Marcar tudo): Permite seleccionar todos os ficheiros.
- (3) Unmark all (Desmarcar tudo): Cancela a seleção de todos os ficheiros.

- (4) Save (Guardar): Permite guardar o ficheiro ou ficheiros selecionados.
- Selecione os ficheiros que pretende guardar e selecione [Save]. Os ficheiros ficam guardados em My Music.
 - Se receber ou realizar uma chamada telefónica durante o processo de gravação, este é cancelado.
 - É possível gravar até 6.000 ficheiros.
 - Não é possível mudar o ficheiro que está a tocar nesse momento no dispositivo USB durante a gravação de ficheiros.
 - Não é possível usar My Music durante a gravação de ficheiros.
 - É possível guardar até 700 MB.
- Information (Informações): Permite visualizar informações detalhadas sobre o tema que está a tocar no momento.
- Sound Settings (definições de som): As definições de som de áudio podem ser alteradas.



Informação

- Utilização de dispositivos iPod®

- Para usar a função de controlo do iPod® do sistema de áudio, use o cabo dedicado fornecido com o seu iPod®.
- Se ligar o iPod® ao veículo durante a reprodução de um ficheiro de música, o sistema pode emitir um ruído forte durante um ou dois segundos. Ligue o iPod® ao veículo depois de interromper ou suspender a reprodução do tema.
- Ligue o iPod® ao veículo no estado ACC ON para iniciar o carregamento.
- Quando conectar o cabo do iPod®, certifique-se de que a ficha do cabo fica bem encaixada.
- Quando os efeitos EQ estão ativados simultaneamente nos dispositivos externos, como por exemplo iPod®s e o sistema de áudio, os efeitos EQ podem sobrepor-se e causar distorção e degradação do som. Se possível, desative a função EQ em todos os dispositivos externos.

(Continua)

(Continua)

- Podem ocorrer ruídos quando conectar o seu iPod® ou a entrada AUX. Desligue o conector do dispositivo e arrume em separado depois de usar.
- O sistema de áudio pode produzir ruído se for usado com um iPod® ou dispositivo externo AUX ligado ao conector de alimentação. Neste caso, desligue o iPod® ou dispositivo externo do conector de alimentação.
- A reprodução de música pode ser interrompida e o dispositivo pode apresentar falhas de funcionamento dependendo das características do seu iPod®/iPhone®.
- A reprodução dos temas pode falhar se o seu iPhone® for conectado através do sistema Bluetooth® e USB. Neste caso, selecione conector Dock ou Bluetooth® no seu iPhone® para alterar as definições de saída de som.

(Continua)

(Continua)

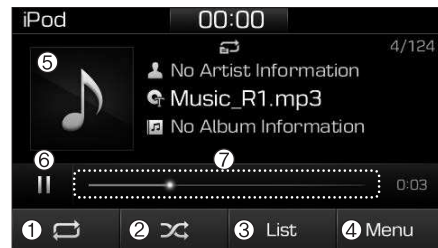
- Se a versão do seu software não for compatível com o protocolo de comunicação ou se o seu iPod® não for reconhecido devido a falha, anomalia ou defeito do dispositivo, o modo iPod® não pode ser usado.
- Os dispositivos iPod® nano (5ª geração) podem não ser reconhecidos se a bateria estiver em baixo. Certifique-se de que a bateria tem carga suficiente antes de usar.
- A ordem de busca e reprodução de temas no dispositivo iPod® pode ser diferente da ordem de busca no sistema de áudio.
- Se o iPod® tiver falhado devido a um defeito interno, deverá reinicializar o iPod® (consulte o manual do seu iPod®).
- Dependendo da versão do software, o iPod® pode falhar a sincronização com o sistema. Se o dispositivo de média for desconectado antes de ser reconhecido, o modo anterior pode não ser restaurado (o iPad® não pode ser carregado).

(Continua)

(Continua)

- Use o cabo de 1 metro fornecido com os produtos iPod®/iPhone® porque se usar cabos diferentes estes podem não ser reconhecidos.
- Se usar outras aplicações de música no seu iPod®, a função de sincronização do sistema pode falhar devido a falha da aplicação iPod®.

iPod®



(1) Repeat (Repetir)

Permite ativar/desativar a função de repetição.

(2) Shuffle (ordem aleatória)

Permite ativar/desativar a reprodução dos temas por ordem aleatória.

(3) List (Lista)

Permite visualizar uma lista de todos os temas.

(4) Menu

Permite navegar no ecrã de menu.

(5) Album Image (imagem do álbum)

Permite visualizar informações sobre o tema.

(6) Pause (Pausa)

Permite fazer uma pausa ou voltar a ouvir a música.

(7) Playback progress (Avanço da reprodução de música)

Selecione para saltar para a faixa desejada.

Reprodução de música

- Ligue o seu iPod® à entrada USB de áudio, pressione o botão **[MEDIA]** e selecione [iPod].

Mudança de temas

- Pressione o botão **[SEEK/TRACK]** para ouvir o tema anterior ou seguinte.
- Pressione e mantenha a pressão sobre o botão **[SEEK/TRACK]** para fazer recuar ou avançar rapidamente o tema atual.
- Procure temas rodando o comando **TUNE** e depois pressione o comando para ouvir o tema pretendido.



Selecionar temas de uma lista

Selecione [List] para ver uma lista de temas disponíveis para reprodução.

Selecione para ouvir o tema desejado.


Repetir reprodução

Selecione [Repeat] para ativar ou desativar 'Repeat category' (Repetir categoria), 'Repeat current song' (Repetir tema atual).

-  Repeat category (Repetir categoria): Para repetir todos os temas da categoria atual.
-  Repeat current song (Repetir tema atual): O tema que está a ser ouvido no momento é repetido.

Reprodução por ordem aleatória

Selecione [Shuffle] para ativar/desativar 'Shuffle category' (reprodução por ordem aleatória).

-  Shuffle category (Categoria por ordem aleatória): Os temas da categoria atual são reproduzidos por ordem aleatória.

Menu

Selecione [Menu] e selecione a função desejada.

- Information (Informações): Permite visualizar informações detalhadas sobre o tema que está a tocar no momento.
- Sound Settings (definições de som): As definições de som de áudio podem ser alteradas.

Quando estão a funcionar outros programas de música



Se os temas gravados no seu iPod® estiverem a ser reproduzidos através de uma aplicação de música separada, surge o seguinte ecrã.

- (1) Play/Pause (Reproduzir/Parar) Permite fazer uma pausa ou voltar a ouvir a música.
- (2) iPod files (Ficheiros iPod): Permite ouvir a música gravada no seu iPod®.
- (3) Sound settings (Definições de som): As definições de som de áudio podem ser alteradas.
- (4) Album Image (imagem do álbum) Permite visualizar informações sobre o tema.

i Informação

A operação não pode ser realizada corretamente devido a falha da aplicação do iPod®.

Reprodução de ficheiros do iPod®

- Selecione [iPod files] para reproduzir temas gravados no seu iPod®.

Se não tiver temas gravados no seu iPod®, a funcionalidade [iPod files] é desativada.

i Informação

- Utilização da funcionalidade áudio do sistema Bluetooth® (BT)

- O modo de áudio do sistema Bluetooth® só pode ser usado se estiver conectado um telemóvel compatível com Bluetooth®. Só podem ser usados dispositivos compatíveis com o modo de áudio Bluetooth®.

(Continua)

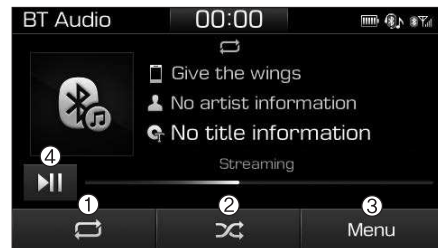
(Continua)

- Se o telemóvel compatível com o sistema Bluetooth® for desconectado durante a reprodução dos temas, a música para.
- Se usar os botões TRACK UP/DOWN durante a transmissão de música através do sistema Bluetooth®, podem ocorrer ruídos de estalidos ou interrupções do som, conforme o telemóvel.
- A função de transmissão de música pode não ser compatível, dependendo do modelo de telemóvel.
- Se fizer ou receber uma chamada durante a transmissão de música no modo de áudio do sistema Bluetooth®, a chamada pode misturar-se com a música.
- Quando regressar ao modo de áudio do sistema Bluetooth® depois de ter terminado a chamada, a reprodução de música pode não ser retomada automaticamente nalguns modelos de telemóveis.

NOTA

- A funcionalidade mãos livres do sistema Bluetooth® permite aos automobilistas conduzir com segurança. A conexão do sistema de áudio do carro com um telemóvel dotado do sistema Bluetooth® permite ao utilizador fazer e receber chamadas e gerir a agenda telefónica com toda a conveniência. Antes de usar a tecnologia *Bluetooth®* Wireless Technology, leia com atenção o conteúdo do presente manual.
- O uso exagerado ou a realização de operações do sistema durante a condução pode levar a práticas de condução negligente e causar acidentes.
- Durante a condução evite usar o dispositivo de forma excessiva.
- Olhar para o ecrã durante muito tempo é perigoso e pode resultar num acidente.
- Durante a condução, se tiver que olhar para o ecrã, faça-o por um período breve de tempo.

Bluetooth® (BT) Audio



(1) Repeat (Repetir)

Permite ativar/desativar a função de repetição.

(2) Shuffle (ordem aleatória)

Permite ativar/desativar a reprodução dos temas por ordem aleatória.

(3) Menu

Permite navegar no ecrã de menu.

(4) Play/Pause (Reproduzir/Parar)

Permite fazer uma pausa ou voltar a ouvir a música.

Informação

- Alguns modelos de telemóveis podem não ser compatíveis com algumas funções.
- O volume de áudio Bluetooth® está harmonizado com o volume de média do telemóvel.

Reprodução de música

- Pressione o botão [MEDIA] e selecione [BT Audio].

Mudança de temas




- Pressione o botão [SEEK/TRACK] para ouvir o tema anterior ou seguinte.

Informação

Alguns telemóveis podem não ser compatíveis com esta função.

Repetir reprodução

Selecione [Repeat] para ativar ou desativar 'Repeat all' (Repetir tudo) 'Repeat current song' (Repetir tema atual) ou 'Repeat category' (Repetir categoria).



-  Repeat all (Repetir tudo): Todos os temas da lista são repetidos.
-  Repeat current song (Repetir tema atual): O tema que está a ser ouvido no momento é repetido.
-  Repeat category (Repetir categoria): Para repetir todos os temas da categoria atual.

Informação

A função de repetição está ativada, dependendo do funcionamento do dispositivo Bluetooth conectado.

Reprodução por ordem aleatória

Selecione [Shuffle] para ativar/desativar 'Shuffle', "Shuffle category" (reprodução por ordem aleatória).

-  Shuffle (Ordem aleatória): Reproduz os temas por ordem aleatória.
-  Shuffle category (Categoria por ordem aleatória): Os temas da categoria atual são reproduzidos por ordem aleatória.

Informação

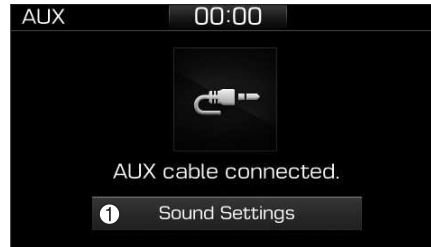
A função de ordem aleatória está ativada, dependendo do funcionamento do dispositivo Bluetooth® conectado.

Menu

Selecione [Menu] e selecione a função desejada.

- **Connections (Conexões):** O dispositivo Bluetooth® atualmente conectado pode ser mudado.
- **Information (Informações):** Permite visualizar informações detalhadas sobre o tema que está a tocar no momento.
- **Sound Settings (definições de som):** As definições de som de áudio podem ser alteradas.

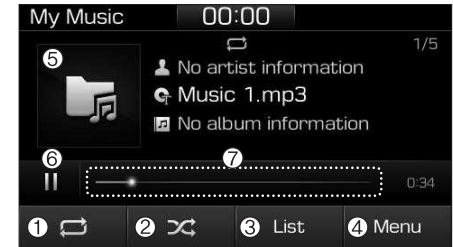
AUX



Funcionamento de AUX

- Pressione o botão **[MEDIA]** e selecione [AUX].
 - Ligue o conector do dispositivo externo ao terminal AUX para utilizar o AUX.
- (1) **Sound Settings (definições de som):** As definições de som de áudio podem ser alteradas.

My Music



(1) Repeat (Repetir)

Permite ativar/desativar a função de repetição.

(2) Shuffle (ordem aleatória)

Permite ativar/desativar a reprodução dos temas por ordem aleatória.

(3) List (Lista)

Permite visualizar uma lista de todos os temas.

(4) Menu

Permite navegar no ecrã de menu.

(5) Album Image (imagem do álbum)

Permite visualizar informações sobre o tema.

(6) Pause (Pausa)

Permite fazer uma pausa ou voltar a ouvir a música.

(7) Playback progress (Avanço da reprodução de música)

Selecione para saltar para a faixa desejada.

Reprodução de música

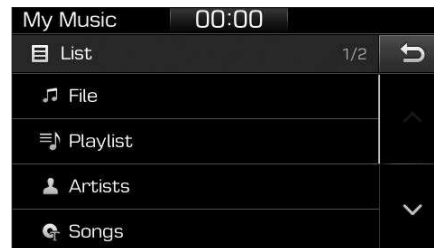
Pressione o botão **[MEDIA]** e selecione **[My Music]**.

- Não é possível selecionar My Music se não contiver músicas gravadas.
- Verifique o conteúdo da unidade USB antes de gravar músicas em My Music.

Mudança de temas

Pressione o botão **[SEEK/TRACK]** para ouvir o tema anterior ou seguinte.

- Pressione e mantenha a pressão sobre o botão **[SEEK/TRACK]** para fazer recuar ou avançar rapidamente o tema atual.
- Procure temas rodando o comando **TUNE** e depois pressione o comando para ouvir o tema pretendido.






Selecionar temas de uma lista

Pressione **[List]** para ver uma lista de temas disponíveis para reprodução.

Selecione para ouvir o tema desejado.



Repetir reprodução

Selecione [Repeat] para ativar ou desativar 'Repeat all' (Repetir tudo) 'Repeat current song' (Repetir tema atual) ou 'Repeat category' (Repetir categoria).

-  Repeat all (Repetir tudo): Todos os temas da lista são repetidos.
-  Repeat current song (Repetir tema atual): O tema que está a ser ouvido no momento é repetido.
-  Repeat category (Repetir categoria): Para repetir todos os temas da categoria atual.

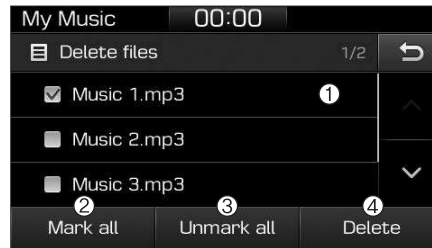
Reprodução por ordem aleatória

Selecione [Shuffle] para ativar/desativar 'Shuffle', "Shuffle category" (reprodução por ordem aleatória).

-  Shuffle (Ordem aleatória): Reproduz os temas por ordem aleatória.
-  Shuffle category (Categoria por ordem aleatória): Os temas da categoria atual são reproduzidos por ordem aleatória.

Menu

Selecione [Menu] e selecione a função desejada.



- Delete files (Apagar ficheiros): É possível apagar ficheiros gravados em My Music.

- (1) File (Ficheiro): Permite selecionar o ficheiro gravado.
- (2) Mark all (Marcar tudo): Permite selecionar todos os ficheiros.
- (3) Unmark all (Desmarcar tudo): Permite cancelar a seleção de todos os ficheiros.

(4) Delete (Apagar): Permite apagar o ficheiro ou ficheiros selecionados.

- Selecione o ficheiro a apagar e depois selecione [Delete] para o apagar.
- Se receber ou realizar chamadas telefónicas durante o processo de eliminação dos ficheiros, este processo é cancelado.
- Acrescentar à lista de reprodução: Os temas reproduzidos com maior frequência podem ser emparelhados numa [Playlist].
 - Os temas podem ser reproduzidos a partir da [Playlist].
- Information (Informações): Permite visualizar informações detalhadas sobre o tema que está a tocar no momento.
- Sound Settings (definições de som): As definições de som de áudio podem ser alteradas.

Apagar da lista de reprodução

Quando um tema da lista de reprodução estiver a tocar, selecione [Menu] e selecione [delete from playlist].

Selecione o tema que quer apagar e depois selecione [Delete].

Telemóvel

i Informação

- Utilização de telemóvel *Bluetooth®* (BT)

- **Bluetooth®** é uma tecnologia de rede de comunicação por campo de proximidade sem fios que usa a frequência de 2,4 GHz para conectar vários dispositivos até uma determinada distância.
- Esta tecnologia é usada em PCs, equipamentos periféricos, telemóveis **Bluetooth®**, tablets, eletrodomésticos e automóveis. Os dispositivos compatíveis com **Bluetooth®** podem trocar dados entre si a alta velocidade sem necessidade de conexões por cabo.
- Os dispositivos com funcionalidade de mãos livres do sistema **Bluetooth®** permitem um acesso prático às funções de telemóvel através de telemóveis equipados com **Bluetooth®**.
- Alguns dispositivos **Bluetooth®** podem não ser compatíveis com a funcionalidade de mãos livres do sistema **Bluetooth®**.

(Continua)

(Continua)

- Se o sistema **Bluetooth®** estiver conectado e se tentar fazer chamadas a partir do exterior do veículo através de um telemóvel conectado com o sistema, a chamada é estabelecida através da função de mãos livres do sistema **Bluetooth®** do veículo.
- Não se esqueça de desligar a função de mãos livres do sistema **Bluetooth®** através do seu dispositivo **Bluetooth®** ou do ecrã de áudio.

Precauções de segurança

- A função de mãos livres do sistema Bluetooth® ajuda os condutores a conduzir com segurança. Ao conectar ao sistema de áudio do veículo um telemóvel compatível com Bluetooth®, passa a ser possível fazer e receber chamadas através do sistema de áudio e gerir os contactos. Consulte o manual do utilizador antes de usar.
- A manipulação excessiva dos comandos durante a condução, torna difícil prestar atenção à estrada e pode resultar num acidente. Durante a condução evite usar o dispositivo de forma excessiva.
- Olhar para o ecrã durante um período prolongado de tempo aumenta o risco de acidentes. Reduza ao mínimo o tempo passado a olhar para o ecrã.

Precauções a ter quando se ligam dispositivos Bluetooth®

- O veículo é compatível com as seguintes funções Bluetooth®. Alguns dispositivos Bluetooth® podem não ser compatíveis com algumas funções.
 - 1) Chamadas em regime mãos livres do sistema Bluetooth®
 - 2) Operações durante uma chamada (privado, mudar, comandos do volume do microfone)
 - 3) Importação do historial de chamadas guardado no dispositivo Bluetooth®
 - 4) Importação dos contactos guardados no dispositivo Bluetooth®
 - 5) Importação automática dos contactos/historial de chamadas quando o sistema Bluetooth® está conectado
 - 6) Conexão automática do dispositivo Bluetooth® quando se liga o veículo
 - 7) Transmissão de música através da função de áudio do sistema Bluetooth®

- Antes de conectar o seu dispositivo com o sistema de áudio do veículo, certifique-se de que o seu dispositivo é compatível com Bluetooth®.
- Mesmo que o seu dispositivo seja compatível com Bluetooth®, a conexão pode não ser estabelecida se a função Bluetooth® do dispositivo estiver desligada. Para realizar a procura e conexão, a função Bluetooth® tem que estar ativada.
- Se pretender emparelhar ou conectar dispositivos Bluetooth® deve fazê-lo com o veículo imobilizado.
- Se perder uma conexão Bluetooth® devido a condições anómalas enquanto o dispositivo Bluetooth® está conectado (por estar fora do alcance de comunicação, por estar em OFF, devido a erros de comunicação, etc.), o sistema procura automaticamente e restabelece a conexão com o dispositivo Bluetooth® desconectado.

- Se quiser desativar a função de conexão automática do dispositivo Bluetooth®, desligue-a no seu dispositivo. Consulte os manuais do utilizador dos dispositivos para verificar se são compatíveis com Bluetooth®.
- A qualidade e o volume das chamadas mãos livres podem variar dependendo do tipo de dispositivo Bluetooth®.
- Alguns dispositivos Bluetooth® estão sujeitos a falhas de conexão intermitentes. Neste caso, use o seguinte método.
 - 1) Desligue a função Bluetooth® no seu dispositivo Bluetooth® → Ligue de novo e volte a tentar.
 - 2) Apague o dispositivo emparelhado no sistema de áudio e no dispositivo Bluetooth® e depois volte a emparelhar.
 - 3) Desligue o seu dispositivo Bluetooth® → Ligue-o de novo e volte a tentar.

- 4) Retire completamente a bateria do seu dispositivo Bluetooth®; depois reinsira a bateria, reinicie e tente novamente estabelecer a conexão.
- 5) Ligue novamente o veículo e volte a tentar a conexão.

Emparelhamento de um dispositivo Bluetooth®

Informação sobre o emparelhamento de dispositivos Bluetooth®

- O termo emparelhamento refere-se ao processo de emparelhar telemóveis ou dispositivos Bluetooth® com o sistema antes da conexão. Trata-se de um procedimento necessário à conexão e utilização do sistema Bluetooth®.
- É possível emparelhar um máximo de cinco dispositivos.
- Não é permitido emparelhar dispositivos Bluetooth® com o veículo em movimento.

Emparelhamento do primeiro dispositivo Bluetooth®

Pressione o botão **[PHONE]** no sistema de áudio ou o botão **[CALL]** nos comandos remotos do volante ➔ Procure o veículo a partir do dispositivo Bluetooth®, e proceda ao emparelhamento ➔ Introduza a senha no dispositivo Bluetooth® ou confirme a senha ➔ Emparelhamento Bluetooth® concluído.

1. Quando se pressiona o botão **[PHONE]** no áudio ou o botão **[CALL]** nos comandos do volante, surge o ecrã seguinte. Agora os dispositivos podem ser emparelhados.



(1) Nome do veículo: Nome procurado no dispositivo Bluetooth®.

i Informação

O nome do veículo na imagem acima é indicado apenas a título de exemplo. Consulte o dispositivo para saber o nome real correspondente.

2. Procure dispositivos Bluetooth® disponíveis no menu Bluetooth® do seu dispositivo Bluetooth® (telemóvel, etc.).
3. Confirme se o nome do veículo no seu dispositivo Bluetooth® corresponde ao nome do veículo indicado no ecrã do áudio e depois seleccione-o.

4-1. No caso dos dispositivos requererem a introdução de senha, o dispositivo Bluetooth® apresenta um ecrã para introduzir a senha.

- Introduza a senha "0000" no seu dispositivo Bluetooth®.

4-2. No caso dos dispositivos que requerem a confirmação da senha, o ecrã que se segue aparece no sistema de áudio. O dispositivo Bluetooth® apresenta um ecrã para introdução de uma senha com 6 dígitos.



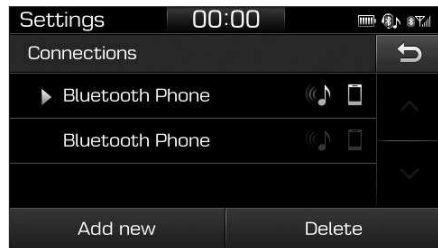
- Depois de confirmar que a senha de 6 dígitos do ecrã do áudio e a senha do dispositivo Bluetooth® são idênticas, seleccione **[OK]** no seu dispositivo Bluetooth®.

i Informação

A senha com 6 dígitos na imagem acima é indicada apenas a título de exemplo. Consulte o seu veículo para conhecer a senha real correspondente.

Emparelhamento de um segundo dispositivo Bluetooth®

Pressione o botão **[SETUP]** no sistema de áudio → Selecione **[Bluetooth]** → Selecione **[Connections]** → Selecione **[Add new]**.



- A partir daqui o processo de emparelhamento é idêntico ao descrito em "Emparelhamento do primeiro dispositivo Bluetooth".

i Informação

- O modo de espera do sistema Bluetooth® dura três minutos. Se o dispositivo não for emparelhado dentro de três minutos, o emparelhamento é cancelado. Recomeça desde o princípio.
- Na maioria dos dispositivos Bluetooth®, a conexão é estabelecida automaticamente a seguir ao emparelhamento. No entanto, alguns dispositivos requerem uma confirmação separada para realizar a conexão a seguir ao emparelhamento. Não deixe de verificar o seu dispositivo Bluetooth® depois de terminar o emparelhamento para confirmar a respetiva conexão.

Conexão de dispositivos Bluetooth®

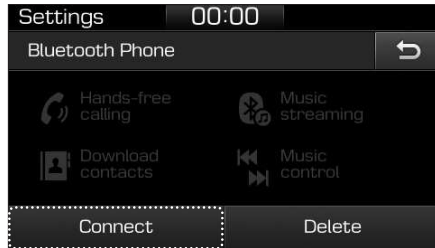
Se não houver dispositivos conectados

Pressione o botão **[PHONE]** no sistema de áudio ou o botão **[CALL]** nos comandos remotos do volante → Lista de dispositivos Bluetooth® emparelhados → Selecione o dispositivo Bluetooth® desejado a partir da lista → Conecte Bluetooth®.



Se houver dispositivos conectados

Pressione o botão **[PHONE]** no sistema de áudio → Selecione [Settings] → Selecione [Connections] → Selecione o dispositivo Bluetooth® a conectar → Selecione [Connect] → Conecte Bluetooth®.



i Informação

- Só é possível ligar um dispositivo Bluetooth® de cada vez.
- Quando um dispositivo Bluetooth® está conectado, não é possível emparelhar outros dispositivos.

Aceitar/rejeitar chamadas telefónicas

Receber chamadas com o sistema Bluetooth® conectado.



- (1) Nome do Interlocutor: Se o número do interlocutor constar da sua lista de contactos, o nome correspondente é visualizado.
- (2) Número de entrada: O número da chamada de entrada é visualizado.
- (3) Aceitar: Aceita a chamada.
- (4) Rejeitar: Rejeita a chamada.

i Informação

- Quando o ecrã de receção de chamada é visualizado, o sistema não pode apresentar o modo de áudio nem o ecrã de definições. Só é possível aceder ao comando do volume de chamada.
- Alguns dispositivos Bluetooth® podem não ser compatíveis com a função de rejeição de chamada.
- Alguns dispositivos Bluetooth® podem não ser compatíveis com a função de visualização do número de telefone da chamada.

Funcionamento durante as chamadas

Receção de chamada com Bluetooth® conectado → Selecione [Accept].



- (1) Call duration (Duração da chamada): Duração da chamada no ecrã.
- (2) Caller name (Nome do Interlocutor): Se o número do autor da chamada estiver nos seus contactos, o nome correspondente é visualizado.
- (3) Incoming phone number (Número de entrada): O número da chamada de entrada é visualizado.

- (4) Keypad (Teclado): Permite visualizar o teclado numérico para introdução do serviço de resposta automática.
- (5) Private (Privado): A chamada é transferida para um telemóvel.
- (6) Microphone Volume (Volume do microfone): Ajusta o volume de saída da voz.
- (7) End (Terminar): Permite terminar a chamada.

i Informação

- **Alguns dispositivos Bluetooth® podem não ser compatíveis com a função de privado.**
- **O volume de saída da voz pode variar dependendo do tipo de dispositivo Bluetooth®. Se o volume de saída da voz for muito elevado ou muito baixo, ajuste o volume do microfone (Volume do microfone).**

Favoritos

Pressione o botão [PHONE] no sistema de áudio → Selecione Favoritos (Favoritos) → A lista de Favoritos (Favoritos) é visualizada.



- (1) Favoritos list (Lista de favoritos): Permite visualizar a lista de favoritos emparelhados. Ligue a uma chamada quando selecionada.
- (2) Add to Favoritos (Acrescentar a favoritos): Permite acrescentar aos favoritos um número de telefone importado.
- (3) Delete (Apagar): Permite apagar um Favoritos guardado.

i Informação

- É possível emparelhar um máximo de 20 favoritos para cada dispositivo Bluetooth® emparelhado.
- É possível aceder aos favoritos quando o dispositivo Bluetooth® a partir do qual foram emparelhados está conectado.
- O sistema de áudio não importa favoritos a partir dos dispositivos Bluetooth®. Os favoritos têm que ter sido gravados recentemente para poderem ser usados.
- Para poderem ser acrescentados aos favoritos, os contactos têm de ter sido importados antes.
- Os favoritos guardados não são atualizados mesmo que os contactos do dispositivo Bluetooth® conectado sejam alterados. Neste caso, é necessário apagar os favoritos e acrescentá-los novamente.

Historial de chamadas

Pressione o botão **[PHONE]** no sistema de áudio → Selecione **[Call history]** → O historial de chamadas é visualizado.



- (1) Call history (Historial de chamadas): Permite visualizar a lista importada do historial de chamadas.
Permite ligar a uma chamada quando selecionada.
- (2) Sort by (Organizar por): Permite organizar todas as chamadas, chamadas feitas, chamadas recebidas ou chamadas não atendidas.

- (3) Download (Importar): Permite importar o historial de chamadas a partir dos dispositivos Bluetooth® conectados.

i Informação

- É possível guardar até 50 chamadas realizadas, recebidas e não atendidas.
- Quando se recebe o historial de chamadas mais recente, o historial existente é apagado.

Contactos

Pressione o botão **[PHONE]** do sistema de áudio → Selecione **[Contacts]** → Selecione a letra (ABC) → Contactos visualizados.



- (1) Contacts (Contactos): Permite visualizar os contactos importados.
Permite realizar uma chamada quando selecionada.
- (2) Download (Importar): Permite importar contactos a partir dos dispositivos Bluetooth® conectados.

i Informação

- É possível gravar até 2.000 contactos.
- Nalguns casos, é necessária uma confirmação adicional do dispositivo Bluetooth® para realizar a importação de contactos. Se não conseguir realizar a importação de dados com sucesso, consulte as definições do dispositivo Bluetooth® ou o ecrã de áudio para aprovar a importação.
- Os contactos sem número de telefone não são visualizados.

Marcar

Pressione o botão **[PHONE]** no áudio → Selecione **[Dial]**.



- (1) Phone number entry window (Janela de entrada do número de telefone): O número de telefone inserido através do teclado é visualizado.
- (2) Clear (Limpar)
 - Selecione para apagar dígitos um a um.
 - Pressione sem soltar para apagar completamente o número de telefone.
- (3) Keypad (Teclado): Permite introduzir o número de telefone.

(4) Nome do telemóvel Bluetooth®

- O nome do dispositivo Bluetooth® conectado é visualizado.
- Os contactos correspondentes ao conjunto de números/letras inseridos através do teclado são visualizados.

(5) Call (Chamada)

- Introduza e seleccione um número de telefone para fazer uma chamada.
- Seleccione sem introduzir um número de telefone para ver a última chamada realizada.

Definições

Pressione o botão **[PHONE]** no áudio → Seleccione **[Settings]**.

- Para mais informações sobre definições do telemóvel, consulte a secção Configuração.

Configuração



Permite aceder às definições de ecrã, som, data/hora, sistema Bluetooth, protetor de ecrã e ecrã desligado.

Pressione o botão **[SETUP]** no sistema de áudio.

Display (Ecrã)

Pressione o botão **[SETUP]** no sistema de áudio → Seleccione **[Display]**.

- **Iluminação (Iluminação):** O brilho do ecrã de áudio pode ser ajustado à hora do dia.
- **Brightness (Luminosidade):** O brilho do ecrã de áudio pode ser alterado.
- **Text Scroll (Desfilamento de texto):** Permite acionar a função de desfilamento de texto, quando o texto é demasiado longo para ser visualizado de uma só vez no ecrã. (se equipado)

Sound (Som)

Pressione o botão **[SETUP]** no sistema de áudio → Selecione [Sound].

- **Position (Posição):** Permite ajustar o equilíbrio e balanço do som.
- **Equaliser (Equalizador):** Permite ajustar a tonalidade sonora.
- **Rear parking sensors prioritised (Prioridade dada aos sensores do estacionamento à retaguarda):** Para reduzir automaticamente o volume do áudio quando em marcha atrás.
- **Speed dependent volume control (Controlo do volume ajustado à velocidade):** Permite ajustar o volume automaticamente com base na velocidade do veículo.
- **Beep (Bip):** Selecione se pretende ouvir um som de bip ao tocar no ecrã.

Date/Time (Data/Hora)

Pressione o botão **[SETUP]** no sistema de áudio → Selecione [Date/Time].

- **Set time (Acertar as horas):** Permite acertar as horas visualizadas no ecrã de áudio.
- **Time format (Formato das horas):** Permite escolher o formato de 12 ou de 24 horas.
- **Set date (Acertar a data):** Permite acertar a data visualizada no ecrã de áudio.

Bluetooth

Pressione o botão **[SETUP]** no sistema de áudio → Selecione [Bluetooth].

- **Connections (Conexões):** Permite controlar o processo de emparelhar, apagar, conectar e desconectar dispositivos Bluetooth®.
- **Auto connection priority (Prioridade de conexão automática):** Permite definir a prioridade de conexão dos dispositivos Bluetooth® quando se liga o veículo.
- **Update contacts (Atualizar contactos):** Permite importar contactos a partir dos dispositivos Bluetooth® conectados.
- **Bluetooth voice guidance (Orientação de voz Bluetooth):** Permite ouvir ou emudecer os comandos de voz para emparelhamento, conexão e erros do dispositivo Bluetooth®.

i Informação

- Quando os dispositivos emparelhados são apagados, o historial de chamadas e os contactos do dispositivo gravados no sistema de áudio são apagados.
- As conexões Bluetooth® de prioridade reduzida podem necessitar de mais tempo para que a conexão seja estabelecida.
- Os contactos só podem ser importados a partir do dispositivo Bluetooth® que estiver conectado nesse momento.
- Se não estiver conectado nenhum dispositivo Bluetooth®, o botão de Download Contacts (importar contactos) fica desativado.
- Se o idioma predefinido for o Eslovaco, Húngaro ou Coreano, não é possível usar a orientação de voz Bluetooth.

Sistema

Pressione o botão **[SETUP]** no sistema de áudio → Selecione **[System]**.

- Informação da memória: Permite visualizar a utilização da memória do My Music.
- Language (Idioma): Permite alterar o idioma do utilizador.
- Default (Predefinição): Permite reinicializar o sistema de áudio.

i Informação

O sistema reinicializa assumindo os valores predefinidos e perdendo todas as definições e todos os dados que tinham sido guardados.

Protetor de ecrã

Permite definir a informação visualizada quando o sistema de áudio está desligado ou quando o ecrã está desligado.

Pressione o botão **[SETUP]** no sistema de áudio → Selecione **[Protetor de ecrã]**.

- Analogue (Analógico): Permite visualizar um relógio analógico.
- Digital: Permite visualizar um relógio digital.
- None (Nada): Nenhuma informação é visualizada.

Ecrã desligado

Para evitar o reflexo, o ecrã pode ser desligado com o sistema de áudio em funcionamento.

Pressione o botão **[SETUP]** no sistema de áudio → Selecione **[Ecrã desligado]**.

i Informação

Use Protetor de ecrã para definir a informação que pretende seja visualizada quando o ecrã for desligado.

Declaração de conformidade CE para UE

EU Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model: ACB0G4EE, ACB00G4RE, ACB10G4RE, ACB00G4EG, ACB10G4EG, ACB00G4EN, ACB10G4EN, ACB01G4EE, ACB12G4EE, ACB10G4EE, ACB00G4EE, ACB02G4EG, ACB12G4EG
Type: DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 99/5/EC:

Radio: EN 300 328 V.1.9.1(2015-02)
EMC: EN 55013 : 2013
EN 55020 : 2007 / A11 : 2011
EN 301 489-1 V.1.9.2
EN 301 489-17 V.2.2.1
Safety: EN 60965:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory: DT&C Co., Ltd.

42, Yurim-ro, 154beon-gil, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, Korea, 449-935
Tel: +82 31 321 2684 / Fax: +82 31 321 1864

Authorized representative or manufacturer:

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea
Tel: 82-31-260-0098 / Fax: 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact :

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd. Tel: 82-31-260-0098 / Fax: 82-31-899-1788

Seoul, Korea June 1, 2016



최승환

/ S. H. Choe
/ Director

EU Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model: ACBC2G4EE, ACB00G3GG, ACB10G3GG, ACB01G3GG, ACB11G3GG, ACB00G3BN, ACB10G3BN, ACB00G3GE, ACB10G3GE, ACB00G3GL, ACB10G3GL, ACB12G4RE, ACB11G4EG, ACB11G4EN, ACB13G4EE, ACB11G4EE, ACB13G4EG, ACB10G3MG, ACB00G3MG
Type: DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 99/5/EC:

Radio: EN 300 328 V.1.9.1(2015-02)
EMC: EN 55013 : 2013
EN 55020 : 2007 / A11 : 2011
EN 301 489-1 V.1.9.2
EN 301 489-17 V.2.2.1
Safety: EN 60965:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory: DT&C Co., Ltd.

42, Yurim-ro, 154beon-gil, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, Korea, 449-935
Tel: +82 31 321 2684 / Fax: +82 31 321 1864

Authorized representative or manufacturer:

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea
Tel: 82-31-260-0098 / Fax: 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact :

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd. Tel: 82-31-260-0098 / Fax: 82-31-899-1788

Seoul, Korea June 1, 2016



최승환

/ S. H. Choe
/ Director

Conduzir o veículo

Antes de conduzir	5-5
Antes de entrar no veículo.....	5-5
Antes de ligar o motor.....	5-5
Interruptor da ignição	5-6
Interruptor da ignição com chave.....	5-7
Botão para ligar/desligar o motor.....	5-12
Caixa de velocidades manual	5-21
Funcionamento da caixa de velocidades manual.....	5-21
Boas práticas de condução.....	5-23
Caixa de velocidades automática	5-25
Funcionamento da caixa de velocidades automática.....	5-25
Estacionamento.....	5-30
Boas práticas de condução.....	5-31
Transmissão de dupla embraiagem	5-33
Funcionamento da transmissão de dupla embraiagem.....	5-33
Estacionamento.....	5-42
Boas práticas de condução.....	5-42
Sistema de travagem	5-44
Travões assistidos.....	5-44
Aviso sonoro de desgaste dos travões de disco.....	5-45
Travão de estacionamento (tipo manual).....	5-45
Travão eléctrico de estacionamento (EPB).....	5-48
AUTO HOLD.....	5-54
O sistema de antibloqueio dos travões (ABS).....	5-59
Controlo de estabilidade electrónico (ESC).....	5-61
Gestão da Estabilidade do Veículo.....	5-64
Controlo do Arranque Assistido nas Subidas (HAC).....	5-66
Sinalização de Travagem de Emergência (ESS).....	5-67
Boas práticas de travagem.....	5-67
Sistema ISG (Idle Stop and Go)	5-69
Para ativar o sistema ISG.....	5-69
Para desativar o sistema ISG.....	5-73
Avaria do sistema ISG.....	5-73
Desativação do sensor da bateria.....	5-74
Sistema de controlo integrado do modo de condução	5-75
Sistema de deteção do ponto cego (BSD)	5-77
Deteção do ponto cego BSD / Auxílio à mudança de faixa LCA.....	5-78
RCTA (Aviso de trânsito cruzado à retaguarda).....	5-81
Limitações do sistema.....	5-84
Travagem autónoma de emergência (AEB) - Tipo fusão de sensor (Radar dianteiro + Câmara dianteira)	5-86
Definição e ativação do sistema.....	5-86
Mensagem de aviso do AEB e controlo do sistema.....	5-88

Sensor do AEB.....	5-90
Avaria do sistema.....	5-92
Limitações do sistema.....	5-94
Travagem autónoma de emergência (AEB)	
- Tipo de câmara.....	5-100
Definição e ativação do sistema.....	5-100
Mensagem de aviso do AEB e controlo do sistema.....	5-102
Sensor do AEB.....	5-104
Avaria do sistema.....	5-106
Limitações do sistema.....	5-108
Função de informações sobre o limite de velocidade (SLIF)	5-113
Definição e ativação do sistema	5-114
Visor	5-115
Limitações do sistema.....	5-116
Sistema de auxílio à permanência na faixa (LKAS)	5-118
Funcionamento do LKAS.....	5-119
Luz avisadora e mensagem de aviso	5-124
Alteração da função LKAS	5-125
Limitações do sistema.....	5-125
Sistema de aviso de saída de faixa (LDWS) ..	5-127
Funcionamento do LDWS.....	5-128
Luz avisadora e mensagem de aviso	5-129
Limitações do sistema.....	5-129
Sistema de alerta do condutor (DAA)	5-131
Definição e ativação do sistema	5-131
Reinicialização do sistema	5-132
Sistema em standby	5-133
Avaria do sistema.....	5-133
Sistema de controlo de limite da velocidade.	5-135
Funcionamento do controlo do limite de velocidade	5-135
Controlo da velocidade de cruzeiro	5-138
Funcionamento do controlo da velocidade de cruzeiro.....	5-138
Sistema avançado de controlo inteligente da velocidade cruzeiro	5-145
Velocidade do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro.....	5-147
Distância veículo-a-veículo do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro.....	5-153
Sensor para detetar a distância ao veículo da frente	5-156
Para ajustar a sensibilidade do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro.....	5-158
Para converter para o modo de controlo da velocidade de cruzeiro.....	5-159
Limitações do sistema.....	5-159

Condições de condução especiais	5-165
Condições de condução perigosas	5-165
Baloçar o veículo	5-165
Viragens suaves	5-166
Condução nocturna	5-167
Condução à chuva	5-167
Condução em zonas inundadas	5-168
Condução a alta velocidade	5-168
Reduzir o risco de capotamento	5-169
Condução no inverno	5-170
Piso com neve ou gelo	5-170
Precauções a ter no Inverno	5-172
Reboque do atrelado (para a europa)	5-175
Se decidir rebocar um atrelado	5-176
Equipamento para reboque de atrelados	5-180
Conduzir com um atrelado	5-181
Manutenção devido ao reboque de um atrelado	5-186
Peso do veículo	5-187
Excesso de carga	5-187

AVISO

O monóxido de carbono (CO) é um gás tóxico. A inalação de CO pode provocar perda de consciência e morte. É impossível detetar através da visão ou do olfato o monóxido de carbono contido nas emissões de escape do motor.

Não inale as emissões de escape do motor.

Se em qualquer altura sentir o cheiro de escape do motor no interior do veículo, abra os vidros imediatamente. A exposição ao CO pode provocar perda de consciência e morte por asfixia.

Certifique-se de que não há fugas no sistema de escape.

O sistema de escape deve ser inspeccionado sempre que o veículo for levantado para mudar o óleo ou qualquer outro fim. Se ouvir barulho proveniente do escape ou se passar por cima de alguma coisa que tenha batido por baixo do veículo, recomendamos que mande verificar o sistema por um concessionário autorizado HYUNDAI.

Não ligue o motor num espaço fechado.

Deixar o motor a trabalhar em marcha lenta, mesmo com o portão da garagem aberto, é uma prática perigosa. Faça o motor trabalhar apenas durante o tempo necessário para arrancar e retirar o veículo da garagem.

Evite deixar o motor a trabalhar ao ralenti por muito tempo com pessoas dentro do automóvel.

Se for necessário manter o motor em marcha lenta durante um período prolongado de tempo com pessoas no interior do veículo, faça-o apenas num espaço aberto, com a entrada de ar na posição "Fresco" e a velocidade da ventoinha ajustada no máximo para entrar ar fresco no habitáculo.

Mantenha as entradas de ar desimpedidas.

Para garantir o correto funcionamento do sistema de ventilação, mantenha as entradas de ar localizadas em frente do para-brisas desimpedidas de neve, gelo, folhas ou quaisquer obstruções.

Se tiver que conduzir com a porta da mala aberta:

Feche todos os vidros.

Abra as grelhas de ventilação do painel de instrumentos.

Ajuste o controlo de entrada de ar para "Fresco", o controlo de fluxo de ar para "Piso" ou "Rosto" e a velocidade da ventoinha ajustada no máximo.

ANTES DE CONDUZIR

Antes de entrar no veículo

- Certifique-se de que todos os vidros, espelho(s) retrovisor(es) e luzes exteriores estão limpos e desobstruídos.
- Remova a geada, neve ou gelo.
- Verifique visualmente eventuais marcas de desgaste irregular ou danos.
- Inspeccione a parte inferior do veículo para ver se detecta fugas.
- Certifique-se de que não há obstáculos atrás do veículo se quiser fazer marcha-atrás.

Antes de ligar o motor

- Certifique-se de que o capô e todas as portas, incluindo a porta da mala, estão devidamente fechadas e trancadas.
- Ajuste a posição do banco e do volante.
- Ajuste os retrovisores exteriores e o retrovisor interior.
- Verifique se todas as luzes estão a funcionar.
- Coloque o cinto de segurança. Verifique se todos os passageiros colocaram os respetivos cintos de segurança.
- Verifique os mostradores e as luzes indicadoras do painel de instrumentos e as mensagens do visor quando colocar o interruptor da ignição na posição ON.
- Verifique se os objetos transportados estão devidamente acondicionados ou fixados com segurança.

AVISO

Para reduzir o risco de FERIMENTOS GRAVES ou MORTE, tome as seguintes precauções:

- Use **SEMPRE** o cinto de segurança. Todos os passageiros devem usar cinto de segurança sempre que o veículo esteja em movimento. Para mais pormenores, consulte a secção “Cintos de segurança” no capítulo 2.
- Adote sempre uma condução defensiva. Parta do princípio de que os outros condutores ou peões podem ser descuidados e cometer erros.
- Mantenha-se concentrado na condução. As distrações do condutor podem causar acidentes.
- Mantenha uma distância suficiente entre si e o veículo da frente.

⚠ AVISO

NUNCA conduza sob o efeito de álcool ou de drogas.

A condução sob o efeito de álcool ou de drogas é perigosa e pode resultar num acidente, **FERIMENTOS GRAVES** ou **MORTE**.

A condução sob efeito de embriaguez é a causa número um dos acidentes mortais em autoestrada todos os anos. Mesmo uma pequena quantidade de álcool pode afetar os seus reflexos, perceções e decisões. Basta uma bebida para reduzir a sua capacidade de reagir em caso de alteração das condições ou de emergência e o tempo de reação vai piorando com cada bebida adicional.

Conduzir sob a influência de drogas é tão ou mais perigoso do que conduzir sob o efeito do álcool.

(Continua)

(Continua)

Se beber ou tomar drogas e conduzir, a probabilidade de ter um acidente grave é muito maior. Se beber ou tomar drogas, não conduza. Não viaje com um condutor que esteve a beber ou a tomar drogas. Escolha um condutor sóbrio ou chame um táxi.

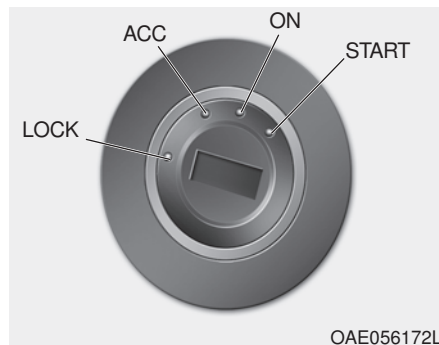
INTERRUPTOR DA IGNIÇÃO

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de **FERIMENTOS GRAVES** ou **MORTE**, tome as seguintes precauções:

- **NUNCA** deixe as crianças, ou qualquer pessoa pouco familiarizada com o veículo, tocar no interruptor da ignição ou noutras peças relacionadas com o sistema. O veículo poderia fazer um movimento brusco e inesperado.
- **NUNCA** passe a mão através do volante para aceder ao interruptor da ignição ou a qualquer outro comando, com o veículo em andamento. A presença da mão ou do braço nesta área poderia levar à perda de controlo do veículo e provocar um acidente.

Interruptor da ignição com chave



Sempre que se abre a porta da frente, o interruptor da ignição ilumina-se, desde que o interruptor da ignição não esteja na posição ON. A luz apaga-se imediatamente se o interruptor da ignição for ligado ou desligado passados cerca de 30 segundos depois de se fechar a porta. (se equipado)

⚠ AVISO

- **NUNCA** rode o interruptor da ignição para a posição LOCK ou ACC com o veículo em movimento, exceto em caso de emergência.

Se o fizer, desliga o motor bem como os sistemas de assistência à direção e à travagem. Nesta situação poderia perder o controlo da direção e dos travões, podendo causar um acidente.

(Continua)

(Continua)

- Antes de sair do banco do condutor, certifique-se sempre de que a alavanca das mudanças fica em 1ª velocidade (nos veículos com caixa de velocidades manual) ou de que o seletor das mudanças fica na posição P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem), acione o travão de estacionamento e rode o interruptor da ignição para a posição LOCK.

Se não tomar estas precauções, o veículo pode fazer um movimento inesperado.

NOTA

Nunca use capas para a chave adquiridas no comércio após venda. Estas capas podem causar uma falha do arranque devido a uma falha de comunicação.

Posições do Interruptor da ignição com chave

Posição do interruptor	Ação	Notas
LOCK	<p>Para rodar o interruptor da ignição para a posição LOCK, empurre a chave ligeiramente para dentro na posição ACC e depois rode a chave para a posição LOCK.</p> <p>A chave da ignição pode ser retirada na posição LOCK.</p> <p>O volante bloqueia para proteger o veículo contra furto. (se equipado)</p>	
ACC	<p>Alguns acessórios elétricos podem ser usados.</p> <p>O volante fica desbloqueado.</p>	<p>Em caso de dificuldade em rodar o botão da ignição para a posição ACC, rodar a chave ao mesmo tempo que faz mover ligeiramente o volante para a direita e para a esquerda, a fim de libertar a tensão.</p>
ON	<p>Esta é a posição normal da chave depois de ligar o motor.</p> <p>Todos os equipamentos e acessórios estão operacionais.</p> <p>As luzes avisadoras podem ser verificadas rodando o interruptor da ignição de ACC para ON.</p>	<p>Para não descarregar a bateria, não deixe o interruptor da ignição em ON quando o motor não estiver a trabalhar.</p>
START	<p>Para ligar o motor de arranque, rode o interruptor da ignição para a posição START.</p> <p>O interruptor regressa à posição ON quando se larga a chave.</p>	<p>O motor roda enquanto não soltar a chave.</p>

Ligar o motor

AVISO

- Use sempre calçado apropriado quando conduzir o seu veículo. Um tipo de calçado não apropriado, como sapatos de saltos altos, botas de esqui, sandálias, chinelas, etc., pode interferir com a sua capacidade de usar os pedais do travão, acelerador e embraiagem.
- Não arranque o veículo com o pedal do acelerador pressionado. O veículo pode andar e provocar um acidente.
- Espere que o motor consiga atingir o número de rotações normais. O veículo pode deslocar-se repentinamente se o pedal do travão estiver liberto e as rotações forem elevadas.

Ligar o motor a gasolina

Veículo com caixa de velocidades manual:

1. Certifique-se de que o travão de estacionamento está engatado.
2. Certifique-se de que a alavanca das mudanças está em ponto morto.
3. Carregue nos pedais da embraiagem e do travão.
4. Rode o interruptor da ignição para a posição START. Segure a chave (no máximo 10 segundos) até o motor arrancar e depois solte-a.

Veículo com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem:

1. Certifique-se de que o travão de estacionamento está engatado.
2. Certifique-se de que o seletor das mudanças está em P (Parqueamento).
3. Carregue no pedal do travão.
4. Rode o interruptor da ignição para a posição START. Segure a chave (no máximo 10 segundos) até o motor arrancar e depois solte-a.

i Informações

- Não espere que o motor aqueça primeiro enquanto o veículo está parado.



Inicie a marcha com motor à velocidade moderada. (deve ser evitado acelerar e desacelerar drasticamente.)

- Quando ligar o carro mantenha sempre o pé no pedal do travão. Quando ligar o motor de arranque não carregue no acelerador. Não acelere o motor durante o aquecimento.



Ligar o motor diesel

Para ligar um motor diesel frio, tem de preaquecê-lo antes do arranque e deixá-lo aquecer antes de conduzir.

Veículo com caixa de velocidades manual:

1. Certifique-se de que o travão de estacionamento está engatado.
2. Certifique-se de que a alavanca das mudanças está em ponto morto.
3. Carregue nos pedais da embraiagem e do travão.
4. Rode o interruptor da ignição para a posição ON para pré-aquecer o motor. A luz indicadora de incandescência () ilumina-se.
5. Quando a luz indicadora de incandescência () se apagar, rode o interruptor da ignição para a posição START. Segure a chave (no máximo 10 segundos) até o motor arrancar e depois solte-a.

Veículo com caixa de transmissão de dupla embraiagem:

1. Certifique-se de que o travão de estacionamento está engatado.
2. Certifique-se de que o seletor das mudanças está em P (Parqueamento).
3. Carregue no pedal do travão.
4. Rode o interruptor da ignição para a posição ON para pré-aquecer o motor. A luz indicadora de incandescência () ilumina-se.
5. Quando a luz indicadora de incandescência () se apagar, rode o interruptor da ignição para a posição START. Segure a chave (no máximo 10 segundos) até o motor arrancar e depois solte-a.

NOTA

Se o motor não arrancar dentro de 10 segundos após completar o pré-aquecimento, rode novamente o interruptor da ignição para a posição LOCK e espere 10 segundos. Depois rode o interruptor da ignição para a posição ON para repetir o pré aquecimento do motor.

Ligar e desligar o motor devido ao intercooler do turbocompressor

1. Não esforce nem acelere o motor imediatamente depois de o ter ligado.

Se o motor estiver frio, deixe-o trabalhar ao ralenti por vários segundos antes de conduzir, de modo a garantir uma lubrificação suficiente do turbocompressor.

2. Depois de uma condução a alta velocidade ou de uma viagem longa, que implique uma grande sobrecarga para o motor, deixe-o em marcha lenta durante cerca de 1 minuto antes de o desligar.

Este funcionamento ao ralenti permitirá o arrefecimento do turbocompressor antes de se desligar o motor.

NOTA

Não desligue imediatamente o motor depois de sujeitá-lo a altas cargas. Pode danificar gravemente o motor ou o turbocompressor.

NOTA

Para evitar danificar o veículo:

- Não segure a chave da ignição na posição START durante mais de 10 segundos. Espere 5 a 10 segundos antes de voltar a tentar.
- Não comute a ignição na posição arrancar (START) com o motor ligado. Se o fizer, pode causar danos na ignição.
- Se as condições do tráfego e da estrada o permitirem, pode colocar a alavanca na posição "N" (Ponto-morto) com o veículo ainda em andamento e coloque o interruptor da ignição na posição "START" para tentar voltar a ligar o motor.
- Não empurre nem reboque o veículo para tentar ligar o motor de arranque.

Botão para ligar/desligar o motor



OPD056001

Sempre que se abre a porta da frente, o botão start/stop ilumina-se, apagando-se 30 segundos depois de se fechar a porta.

⚠ AVISO

Para desligar o motor numa emergência:

Pressione sem soltar o botão start/stop durante mais de dois segundos OU carregue e solte rapidamente o botão start/stop três vezes (em três segundos).



Se o veículo estiver ainda em andamento, pode voltar a ligar o motor sem carregar no pedal dos travões pressionando o botão para ligar/desligar o motor com a alavanca das mudanças na posição “N” (Ponto-morto).

⚠ AVISO



- **NUNCA** pressione o botão start/stop com o veículo em movimento, exceto em caso de emergência. Se o fizer, desliga o motor bem como os sistemas de assistência à direção e à travagem. Nesta situação poderia perder o controlo da direção e dos travões, podendo causar um acidente.
- Antes de sair do banco do condutor, certifique-se sempre de que o seletor das mudanças fica na posição P (Parqueamento), acione o travão de estacionamento, coloque o botão start/stop na posição OFF e leve a chave inteligente consigo. Se não tomar estas precauções, o veículo pode fazer um movimento inesperado.

Posições do botão start/stop

- Veículo com caixa de velocidades manual



Posição do botão	Ação	Notas
OFF 	Para desligar o motor, pare o veículo e depois pressione o botão start/stop. O volante bloqueia para proteger o veículo contra furto. (se equipado)	Se o volante não estiver devidamente bloqueado quando se abre a porta do condutor, ouve-se um sinal sonoro.
ACC 	Pressione o botão para ligar/desligar o motor com este na posição "OFF" e sem carregar no pedal da embraiagem. Alguns acessórios elétricos podem ser usados. O volante fica desbloqueado.	Se deixar o botão start/stop na posição ACC durante mais de uma hora, a corrente da bateria é desligada automaticamente para evitar que a mesma fique sem carga. Se o volante não desbloquear devidamente, o botão start/stop não funciona. Pressione o botão start/stop enquanto vira o volante para a direita e para a esquerda para libertar a tensão.

- Veículo com caixa de velocidades manual



Posição do botão	Ação	Notas
<p data-bbox="220 258 261 281">ON</p> 	<p data-bbox="384 264 903 348">Pressione o botão start/stop enquanto este está na posição ACC, sem carregar no pedal da embraiagem.</p> <p data-bbox="384 356 895 409">As luzes avisadoras podem ser verificadas antes de ligar o motor.</p>	<p data-bbox="932 264 1461 344">Para não descarregar a bateria, não deixe o botão Start/Stop na posição ON quando o motor não estiver a trabalhar.</p>
<p data-bbox="196 561 285 583">START</p> 	<p data-bbox="384 566 863 678">Para ligar o motor, carregue nos pedais da embraiagem e do travão e pressione o botão start/stop com a alavanca das mudanças em ponto morto.</p>	<p data-bbox="932 566 1445 678">Se pressionar o botão start/stop sem carregar no pedal da embraiagem, o motor não arranca e o botão start/stop apresenta as seguintes alterações:</p> <p data-bbox="932 684 1374 712">OFF → ACC → ON → OFF ou ACC</p>

Posições do botão start/stop

- Veículo com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem

Posição do botão	Ação	Notas
OFF 	<p>Para desligar o motor, pressione o botão start/stop com o seletor das mudanças em P (Parqueamento).</p> <p>Se carregar no botão start/stop e o seletor das mudanças não estiver em P (Parqueamento), o botão start/stop não muda para a posição OFF, mas sim para a posição ACC.</p> <p>O volante bloqueia para proteger o veículo contra furto. (se equipado)</p>	<p>Se o volante não estiver devidamente bloqueado quando se abre a porta do condutor, ouve-se um sinal sonoro.</p>
ACC 	<p>Pressione o botão start/stop quando o botão está na posição OFF sem carregar no pedal do travão.</p> <p>Alguns acessórios elétricos podem ser usados.</p> <p>O volante fica desbloqueado.</p>	<p>Se deixar o botão start/stop na posição ACC durante mais de uma hora, a corrente da bateria é desligada automaticamente para evitar que a mesma fique sem carga.</p> <p>Se o volante não desbloquear devidamente, o botão start/stop não funciona. Pressione o botão start/stop enquanto vira o volante para a direita e para a esquerda para libertar a tensão.</p>

- Veículo com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem

Posição do botão	Ação	Notas
<p data-bbox="220 258 261 281">ON</p> 	<p data-bbox="384 264 871 348">Pressione o botão para ligar/desligar o motor com este na posição “ACC” e sem carregar no pedal dos travões.</p> <p data-bbox="384 356 895 409">As luzes avisadoras podem ser verificadas antes de ligar o motor.</p>	<p data-bbox="933 264 1461 344">Para não descarregar a bateria, não deixe o botão Start/Stop na posição ON quando o motor não estiver a trabalhar.</p>
<p data-bbox="196 561 285 583">START</p> 	<p data-bbox="384 566 911 706">Para ligar o motor, carregue no pedal do travão e depois pressione o botão start/stop com o seletor das mudanças na posição P (Parqueamento) ou N (Neutro ou ponto morto).</p> <p data-bbox="384 714 895 768">Para sua segurança, ligue o motor com a alavanca na posição “P” (Estacionamento).</p>	<p data-bbox="933 566 1430 678">Se pressionar o botão start/stop sem carregar no pedal do travão, o motor não arranca e o botão start/stop apresenta as seguintes alterações:</p> <p data-bbox="933 686 1374 714">OFF → ACC → ON → OFF ou ACC</p>

Ligar o motor

AVISO

- Use sempre calçado apropriado quando conduzir o seu veículo. Um tipo de calçado não apropriado, como sapatos de saltos altos, botas de esqui, sandálias, chinelas, etc., pode interferir com a sua capacidade de usar os pedais do travão, acelerador e embraiagem.
- Não arranque o veículo com o pedal do acelerador pressionado.
O veículo pode andar e provocar um acidente.
- Espere que o motor consiga atingir o número de rotações normais. O veículo pode deslocar-se repentinamente se o pedal do travão estiver liberto e as rotações forem elevadas.

Informações

- O motor só arranca quando se prime o botão start/stop, se a chave inteligente estiver dentro do veículo.
- Mesmo com a chave inteligente no interior do veículo, se estiver longe do condutor, o motor pode não ligar.
- Quando o botão start/stop está na posição ACC ou ON, se uma das portas for aberta, o sistema procura detetar a chave inteligente. Se a chave inteligente não estiver dentro do veículo, a luz indicadora "🚗" começa a piscar e o aviso "Chave ausente do veículo" acende-se. Além disso, se todas as portas estiverem fechadas, ouve-se também um sinal sonoro durante cerca de 5 segundos. Mantenha a chave inteligente no veículo quando usar a posição ACC ou se o motor estiver ligado.

Ligar o motor a gasolina

Veículo com caixa de velocidades manual:

1. Traga sempre consigo a chave inteligente.
2. Certifique-se de que o travão de estacionamento está engatado.
3. Certifique-se de que a alavanca das mudanças está em ponto morto.
4. Carregue nos pedais da embraiagem e do travão.
5. Pressione o botão para ligar/desligar o motor.

Veículo com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem:

1. Traga sempre consigo a chave inteligente.
2. Certifique-se de que o travão de estacionamento está engatado.
3. Certifique-se de que o seletor das mudanças está em P (Parqueamento).
4. Carregue no pedal do travão.
5. Pressione o botão para ligar/desligar o motor.

i Informações

- Não espere que o motor aqueça primeiro enquanto o veículo está parado.

Inicie a marcha com motor à velocidade moderada. (deve ser evitado acelerar e desacelerar drasticamente.)

- Quando ligar o carro mantenha sempre o pé no pedal do travão. Quando ligar o motor de arranque não carregue no acelerador. Não acelere o motor durante o aquecimento.

Ligar o motor diesel

Para ligar um motor diesel frio, tem de preaquecê-lo antes do arranque e deixá-lo aquecer antes de conduzir.

Veículo com caixa de velocidades manual:

1. Traga sempre consigo a chave inteligente.
2. Certifique-se de que o travão de estacionamento está engatado.
3. Certifique-se de que a alavanca das mudanças está em ponto morto.
4. Carregue nos pedais da embraiagem e do travão.
5. Pressione o botão para ligar/desligar o motor.
6. Continue a carregar no pedal do travão até a luz indicadora de incandescência (⌘) se apagar.
7. Quando a luz indicadora de incandescência (⌘) se apagar, o motor arranca.

Veículo com caixa de transmissão de dupla embraiagem:

1. Traga sempre consigo a chave inteligente.
2. Certifique-se de que o travão de estacionamento está engatado.
3. Certifique-se de que o seletor das mudanças está em P (Parqueamento).
4. Depress the brake pedal.
5. Pressione o botão para ligar/desligar o motor.
6. Continue a carregar no pedal do travão até a luz indicadora de incandescência (⌘) se apagar.
7. Quando a luz indicadora de incandescência (⌘) se apagar, o motor arranca.

i Informações

Se pressionar o botão start/stop durante o pré-aquecimento do motor, este pode arrancar.

Ligar e desligar o motor por causa da refrigeração do turbocompressor

1. Não acelere o motor logo após a ligação.

Se o motor estiver frio, deixe trabalhar ao ralenti durante alguns segundos, para permitir uma lubrificação suficiente do turbocompressor.

2. Depois de uma condução a alta velocidade ou prolongada, com grandes cargas sobre o motor, deixe-o a trabalhar ao ralenti durante cerca de 1 minuto antes de desligá-lo. Este funcionamento ao ralenti permite que o turbocompressor arrefeça antes de o motor ser desligado.

NOTA

Não desligue o motor logo após ele ter sido sujeito a uma grande carga. Pode danificar gravemente o motor ou o turbocompressor.

NOTA

Para evitar danificar o veículo:

- **Se o motor for abaixo durante a condução, não tente levar a alavanca das mudanças para a posição "P" (Estacionamento).**

Se as condições do trânsito e da estrada o permitirem, pode colocar o seletor na posição N (Neutro ou ponto morto) com o veículo ainda em movimento e pressionar o botão start/stop numa tentativa de voltar a ligar o motor.

- **Não empurre nem reboque o veículo para tentar ligar o motor de arranque.**

NOTA

Para evitar danificar o veículo:

Não pressione o botão para ligar/desligar o motor durante mais de 10 segundos, excepto se o fusível das luzes de travagem estiver queimado.

Se o fusível da luz de travagem estiver fundido, não é possível ligar o motor normalmente. Substitua o fusível por outro novo. Se não for possível substituir o fusível, pode ligar o motor de arranque pressionando sem soltar o botão start/stop durante 10 segundos com o botão na posição ACC.

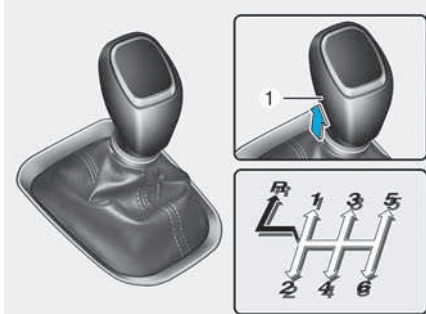
Para sua segurança, deve carregar sempre no pedal do travão e/ou da embraiagem antes de ligar o motor.



i Informações

Se a pilha da chave inteligente estiver fraca ou se a chave inteligente não estiver a funcionar corretamente, pode ligar o motor de arranque premindo o botão start/stop com a chave inteligente na direção indicada na imagem acima.

CAIXA DE VELOCIDADES MANUAL (SE EQUIPADO)



- ⇒ A alavanca das mudanças pode ser deslocada sem se pressionar o botão (1).
- ➔ É necessário pressionar o botão (1) enquanto se muda a posição da alavanca das mudanças.

OPDE056107

Funcionamento da caixa de velocidades manual

A caixa manual tem 6 velocidades de progressão. É uma caixa totalmente sincronizada em todas as velocidades de progressão, o que facilita a introdução de uma velocidade acima ou abaixo.

⚠ AVISO

Antes de sair do banco do condutor, certifique-se sempre de que a alavanca das mudanças fica em 1ª velocidade se o veículo estiver estacionado numa subida, ou em R (Marcha atrás) se estiver estacionado numa descida, acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF. Se não tomar estas precauções, o veículo pode fazer um movimento inesperado.

Para engrenar a posição R (Marcha atrás), certifique-se de que o veículo está completamente imobilizado, e depois desloque a alavanca para ponto morto antes de a colocar na posição R (Marcha atrás).

Se o veículo estiver completamente imobilizado e for difícil engrenar a 1ª velocidade ou a marcha atrás:

1. Coloque a alavanca das mudanças em ponto morto e solte o pedal da embraiagem.
2. Carregue no pedal da embraiagem e depois engrene a primeira velocidade ou R (Marcha atrás).

i Informações

Em condições de tempo frio, poderá ser difícil efectuar mudanças sem o lubrificante da caixa de velocidades ter aquecido.

Utilizar a embraiagem

O pedal da embraiagem deve ser pressionado até abaixo antes de:

- Ligar o motor

O motor não arranca se não carregar no pedal da embraiagem.

- Engrenar uma mudança

Quando soltar o pedal da embraiagem, proceda devagar. Deve-se soltar sempre o pedal da embraiagem durante a condução.

NOTA

Para evitar danificar ou desgastar desnecessariamente a embraiagem:

- **Não apoie o pé no pedal da embraiagem durante a condução.**
- **Não use a embraiagem para segurar o veículo numa subida, enquanto espera nos semáforos, etc.**
- **Carregue sempre no pedal da embraiagem até abaixo para evitar ruídos ou danos.**
- **Não arranque em 2ª (segunda) velocidade, exceto se o veículo se encontrar numa estrada com piso escorregadio.**

Reduções de caixa

Engrene uma mudança inferior quando tiver que abrandar devido à intensidade do trânsito ou ao subir uma colina, para evitar sobrecarregar o motor.

A redução da mudança também diminui a possibilidade do motor ir abaixo e dá-lhe uma melhor aceleração quando precisar de aumentar a velocidade novamente.

Se o veículo for a descer uma colina, a redução da mudança de velocidade ajuda a manter uma velocidade segura devido ao efeito de travagem do motor e reduz o desgaste dos travões.

NOTA

Para evitar danificar o motor, a embraiagem e a caixa de velocidades:

- Quando reduzir da 5ª para a 4ª velocidade, tenha cuidado para não empurrar inadvertidamente a alavanca das mudanças para o lado, engrenando assim a 2ª velocidade. Uma redução drástica poderia fazer aumentar a velocidade do motor ao ponto do taquímetro entrar na faixa vermelha.
- Não reduza mais do que duas mudanças de cada vez, nem reduza a mudança se o motor estiver a trabalhar a alta velocidade (5.000 rpm ou mais). Uma redução deste tipo pode danificar o motor, a embraiagem e a caixa de velocidades.

Boas práticas de condução

- Nunca desça uma estrada inclinada deixando o veículo deslizar sem qualquer mudança engrenada. Isto é extremamente perigoso.
- Não conduza travando constantemente. Se o fizer poderá provocar o sobreaquecimento e falha dos travões.
Quando conduzir ao longo de uma descida prolongada, abrande e reduza a mudança de velocidade. O efeito de travagem do motor ajuda a desacelerar o veículo.
- Abrande antes de reduzir para uma velocidade abaixo. Isto ajuda a evitar uma rotação excessiva do motor, que pode danificá-lo.
- Abrande se deparar com ventos cruzados. Terá um melhor controlo do seu veículo.
- Certifique-se de que o veículo está completamente imobilizado antes de seleccionar a posição R (Marcha atrás), para evitar danificar a caixa de velocidades.

- Tenha extremo cuidado quando conduzir em pisos escorregadios. Tenha especial cuidado ao travar, acelerar ou mudar de velocidade. Num piso escorregadio, uma mudança abrupta da velocidade do veículo pode causar a perda de tração das rodas motrizes e o descontrolo do veículo resultando num acidente.

AVISO

Não use o travão do motor (reduzir duma velocidade mais alta para uma mais baixa) energeticamente e em piso escorregadio. O veículo pode escorregar e verificar-se um acidente.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de **FERIMENTOS GRAVES** ou de **MORTE**:

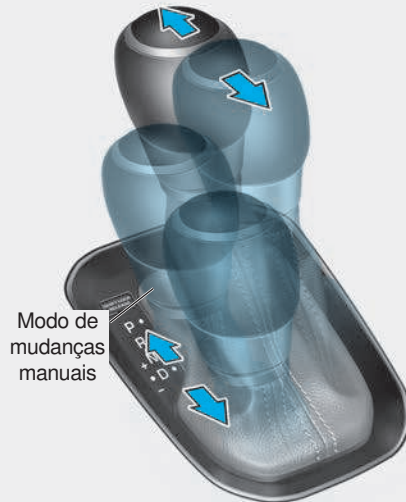
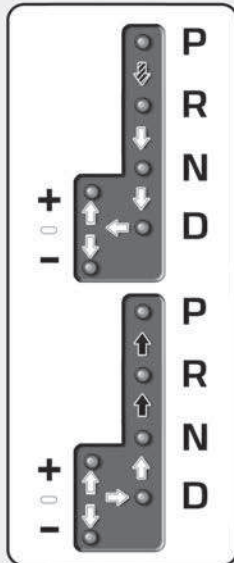
- Use **SEMPRE** o cinto de segurança. Numa colisão um ocupante sem cinto de segurança tem uma probabilidade maior de sofrer ferimentos graves ou fatais do que um ocupante devidamente protegido com o cinto de segurança.
- Evite curvas ou viragens a alta velocidade.
- Não comande o volante com movimentos bruscos, por exemplo, ao mudar rapidamente de faixa ou em viragens rápidas e acentuadas.
- O risco de capotamento aumenta grandemente com a perda de controlo do veículo a alta velocidade.

(Continua)

(Continua)

- Em muitos casos, o condutor perde o controlo do veículo quando duas ou mais rodas saem da estrada e o condutor efectua uma sobreviragem para retomar a estrada.
- Se o seu veículo sair da estrada, não vire acentuadamente a direcção. Em vez disso, abrande antes de voltar para dentro das marcações da via.
- A **HYUNDAI** recomenda o cumprimento de todos os limites de velocidade aplicáveis.

CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA (SE EQUIPADO)



- Carregue no pedal do travão e pressione o botão das mudanças enquanto desloca o seletor das mudanças.
- Pressione o botão das mudanças enquanto desloca o seletor das mudanças.
- É possível mover livremente o seletor das mudanças.

OPDE056007

Funcionamento da caixa de velocidades automática

O transeio automático tem 6 velocidades para a frente e uma marcha atrás.

As velocidades individuais são seleccionadas automaticamente na posição D (Condução).

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de FERIMENTOS GRAVES ou de MORTE:

- Antes de introduzir a posição D (Condução) ou R (Marcha-atrás), observe o espaço em torno do seu veículo para ver se há pessoas a passar, especialmente crianças.
- Antes de sair do banco do condutor, certifique-se sempre de que o seletor das mudanças está na posição P (Parqueamento), depois acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF. Se não tomar estas precauções, o veículo pode fazer um movimento brusco e inesperado.

(Continua)

(Continua)

- Não use o travão do motor (reduzir duma velocidade mais alta para uma mais baixa) energicamente e em piso escorregadio. O veículo pode escorregar e verificar-se um acidente.

Posições da caixa de velocidades

A luz indicadora no combinado de instrumentos assinala a posição do seletor das mudanças quando o interruptor da ignição está na posição ON.

P (Estacionamento)

Antes de colocar a caixa na posição P (Estacionamento), pare totalmente o veículo.

Para sair da posição P (Parqueamento), carregue firmemente no pedal do travão e certifique-se de que mantém o pé afastado do pedal do acelerador.

Se depois de ter feito tudo isto continuar a não conseguir retirar o seletor da posição P (Parqueamento), consulte a secção "Desbloqueio das mudanças" neste capítulo.

O seletor das mudanças deve estar na posição P (Parqueamento) antes de desligar o motor.

AVISO

- Se colocar o seletor na posição P (Parqueamento) com o veículo ainda em movimento, poderá perder o controle do veículo.
- Depois do veículo ter parado, certifique-se de que o seletor das mudanças fica na posição P (Parqueamento), aplique o travão de estacionamento e desligue o motor.
- Quando estacionar em plano inclinado, bloqueie as rodas para evitar que o veículo deslize descida abaixo.
- Não utilize a posição P (Estacionamento) em vez do travão de estacionamento.

R (Marcha-atrás)

Utilize esta posição para andar com o veículo para trás.

NOTA

Imobilize completamente o veículo antes de selecionar ou sair da posição R (Marcha atrás); se selecionar R (Marcha atrás) com o veículo em movimento poderá danificar a caixa de velocidades.

N (Ponto-morto)

Esta posição não bloqueia as rodas e a caixa de velocidades.

Selecione a posição N (Neutro ou ponto morto) se precisar de voltar a ligar o motor depois deste ter ido abaixo, ou se for necessário parar com o motor ligado. Selecione a posição P (Parqueamento) se precisar de sair do veículo por alguma razão.

Carregue sempre no pedal do travão quando passar da posição N (Neutro ou ponto morto) para outra mudança.

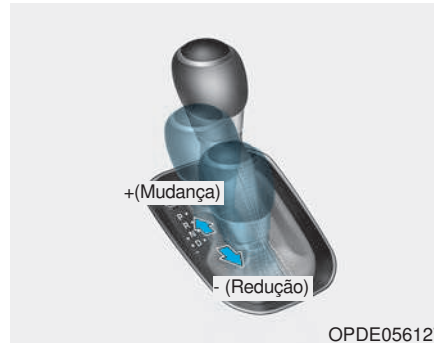
AVISO

Não selecione uma mudança sem carregar firmemente no pedal do travão. Se selecionar uma mudança com o motor a trabalhar a alta velocidade pode fazer com que o veículo avance muito rapidamente. Nesse caso, poderia perder o controle do veículo e atingir alguém ou algum obstáculo.

D (Condução)

Esta é a posição de condução em progressão normal. A caixa efectua passagens automáticas ao longo de uma sequência de 6 velocidades, maximizando a economia de combustível e a força motriz.

Para aumentar a potência ao ultrapassar outro veículo ou subir uma colina, carregue a fundo no acelerador. A caixa de velocidades reduz automaticamente para a mudança imediatamente inferior (ou mudanças, se for o caso).



Modo de mudanças manuais

Quer o veículo esteja estacionário ou em movimento, para seleccionar o modo de mudanças manuais desloque o seletor das mudanças da posição D (Condução) para a grelha manual. Para retornar para a operação “D”, retorne a alavanca seletora para o modo principal.

O modo de mudanças manuais, se deslocar o seletor para trás e para a frente, pode seleccionar a mudança pretendida de acordo com as condições atuais de condução.

Mudança (+) : Para passar para a próxima marcha, empurre a alavanca seletora para frente uma vez.

Redução (-) : Para reduzir uma marcha, puxe a alavanca seletora para trás uma vez.

i Informações

- Só é possível selecionar as seis mudanças para a frente. Para fazer marcha atrás ou estacionar o veículo, coloque o seletor na posição R (Marcha atrás) ou P (Parqueamento), conforme o caso.
- As reduções de mudança são feitas automaticamente quando o veículo abranda. Quando o veículo para, a primeira velocidade é selecionada automaticamente.
- Quando o regime de rotações do motor se aproxima da zona vermelha, a caixa de velocidades engrena automaticamente a mudança imediatamente acima.

(Continua)

(Continua)

- Se o condutor empurrar o seletor para a posição + (para cima) ou - (para baixo), a caixa de velocidades pode não selecionar a mudança pretendida, se a mudança seguinte estiver fora do alcance permitido das rotações do motor. O condutor tem que executar passagens de caixa para mudanças superiores de acordo com as condições de rodagem, tendo cuidado para manter os regimes de rotação do motor abaixo da zona vermelha.
- Ao iniciar a condução do veículo em pistas escorregadias, coloque a alavanca seletora na posição Mudança (+). A caixa de velocidades passa para a 2ª velocidade, mais indicada para uma condução tranquila sobre piso escorregadio. Para voltar para a 1ª marcha, coloque a alavanca seletora em Redução (-).

Sistema de travamento da alavanca de mudança de marchas

Para sua segurança, a transmissão automática possui um sistema de travamento da alavanca de mudança de marchas, que impede a mudança da posição “P” (Estacionamento) ou da posição “R” (Marcha à ré), a menos que o pedal do freio seja pressionado.

Para mudar a transmissão da posição “P” (Estacionamento) ou da posição “R” (Marcha a ré):

1. Pressione o pedal do freio e mantenha-o pressionado.
2. Dê partida no motor ou gire o interruptor de ignição para a posição “ON” (LIGADO).
3. Mova a alavanca de mudança de marchas.

Desbloqueio das mudanças

Se quando carregar no pedal do travão, não conseguir deslocar o seletor das mudanças de P (Parqueamento) para a posição R (Marcha atrás), continue a carregar no pedal do travão e depois faça o seguinte:



1. Coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF.
2. Acione o travão de estacionamento.
3. Retire com cuidado a tampa (1) que cobre a abertura de acesso ao bloqueio das mudanças.

4. Insira uma ferramenta (p.ex. chave de parafusos plana) na abertura de acesso e exerça pressão sobre a ferramenta.
5. Desloque o seletor das mudanças enquanto carrega na chave de parafusos.
6. Retire a ferramenta do orifício de acesso ao bloqueio da mudança e volte a instalar a tampa.
7. Carregue no pedal do travão e depois volte a ligar o motor.

Se for necessário recorrer ao desbloqueio das mudanças, recomendamos que o sistema seja examinado imediatamente num concessionário HYUNDAI.

Sistema de interbloqueio da chave da ignição (se equipado)

A chave da ignição só pode ser removida com a alavanca da caixa de velocidades na posição P (Estacionamento).

Estacionamento

Imobilize completamente o veículo e continue a carregar no pedal do travão. Desloque o seletor das mudanças para a posição P (Parqueamento), acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF. Leve a chave consigo quando deixar o veículo.

AVISO

Se permanecer no interior do veículo com o motor ligado, tenha cuidado para não pressionar o pedal do acelerador durante um longo período de tempo. O motor ou o sistema de escape podem sobreaquecer e provocar um incêndio.

Os gases e o sistema de escape atingem temperaturas muito elevadas. Mantenha-se afastado dos componentes do sistema de escape.

Não pare nem estacione o veículo sobre materiais inflamáveis, como ervas secas, papel ou folhas. Estes materiais podem pegar fogo e causar um incêndio.

Boas práticas de condução

- Nunca desloque a alavanca da caixa da posição P (Estacionamento) ou N (Ponto-morto) para outra posição com o pedal do acelerador sob pressão.
- Nunca coloque a alavanca da caixa na posição P (Estacionamento) com o veículo em andamento.
Antes de tentar passar a caixa para a posição R (Marcha-atrás) e D (Condução), certifique-se de que o veículo está totalmente parado.
- Não desloque o seletor das mudanças para a posição N (Neutro ou ponto morto) quando for a conduzir. Se o fizer poderá causar um acidente devido à perda do efeito de travagem do motor e além disso poderá danificar a caixa de velocidades.
- Não conduza com o pé apoiado sobre o pedal do travão. Mesmo uma pressão ligeira, mas consistente, sobre o pedal pode provocar sobreaquecimento, desgaste e até falha dos travões.

- Quando conduzir no modo de mudanças manuais, abrande antes de reduzir a mudança. Se não o fizer, a redução inferior pode não ser engrenada se as rotações do motor estiverem fora do alcance permitido.
- Acione sempre o travão de estacionamento quando sair do veículo. Não dependa do posicionamento da caixa de velocidades em P (Parqueamento) para impedir o movimento do veículo.
- Tenha extremo cuidado quando conduzir em pisos escorregadios. Tenha especial cuidado ao travar, acelerar ou mudar de velocidade. Num piso escorregadio, uma mudança abrupta da velocidade do veículo pode causar a perda de tração das rodas motrizes e o descontrolo do veículo resultando num acidente.
- O desempenho e a economia do veículo podem melhorar se usar o acelerador com suavidade.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de **FERIMENTOS GRAVES** ou de **MORTE**:

- Use **SEMPRE** o cinto de segurança. Numa colisão um ocupante sem cinto de segurança tem uma probabilidade maior de sofrer ferimentos graves ou fatais do que um ocupante devidamente protegido com o cinto de segurança.
- Evite curvas ou viragens a alta velocidade.
- Não comande o volante com movimentos bruscos, por exemplo, ao mudar rapidamente de faixa ou em viragens rápidas e acentuadas.
- O risco de capotamento aumenta grandemente com a perda de controlo do veículo a alta velocidade.

(Continua)

(Continua)

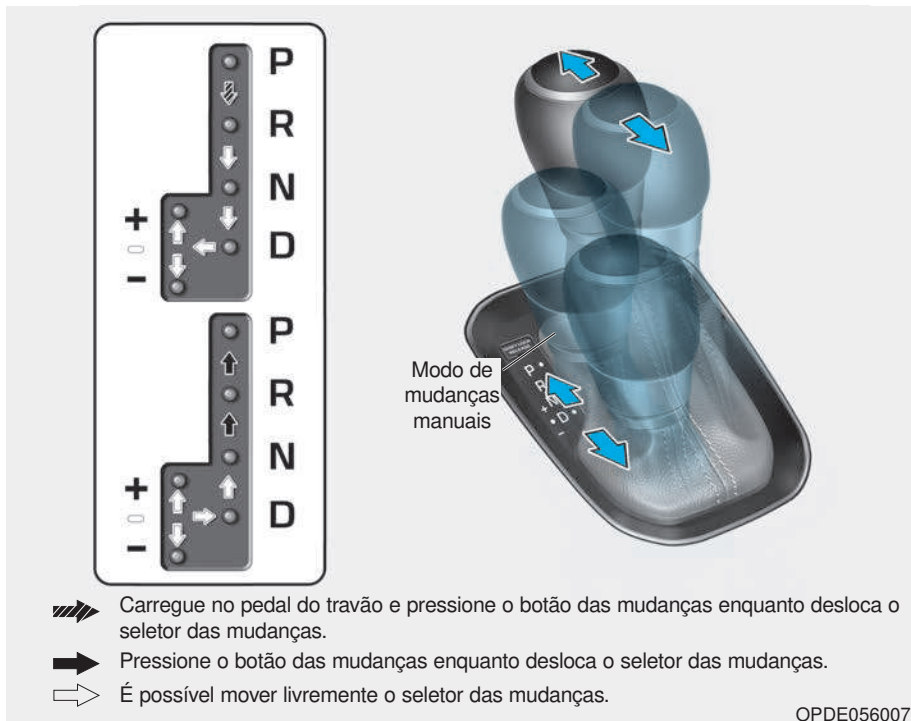
- Em muitos casos, o condutor perde o controlo do veículo quando duas ou mais rodas saem da estrada e o condutor efectua uma sobreviragem para retomar a estrada.
- Se o seu veículo sair da estrada, não vire acentuadamente a direcção. Em vez disso, abrande antes de voltar para dentro das marcações da via.
- A **HYUNDAI** recomenda o cumprimento de todos os limites de velocidade aplicáveis.

i **Informações**

- Mecanismo de kickdown (se equipado)

Use o mecanismo de kickdown para alcançar o máximo de aceleração. Carregue no pedal do acelerador para além do ponto de pressão. A caixa de velocidades automática engrena uma mudança inferior, conforme a velocidade do motor.

TRANSMISSÃO DE DUPLA EMBRAIAGEM (SE EQUIPADO)



- A transmissão de dupla embraiagem pode ser vista como uma transmissão manual com passagens de caixa automáticas. Proporciona a sensação de conduzir um veículo com transmissão manual, mas com a facilidade de uma transmissão completamente automática.
- Quando se seleciona a posição D (Condução), a transmissão realiza automaticamente as mudanças de forma semelhante a uma transmissão automática convencional. Ao contrário de uma transmissão automática tradicional, por vezes podem ouvir-se e sentir-se as passagens de caixa quando os atuadores engrenam as embraiagens e as mudanças são selecionadas.

Funcionamento da transmissão de dupla embraiagem

A transmissão de dupla embraiagem tem sete velocidades para a frente e uma marcha atrás. As velocidades individuais são selecionadas automaticamente quando o seletor das mudanças está na posição D (Condução).

- A transmissão de dupla embraiagem integra um mecanismo de embraiagem dupla de funcionamento a seco, que proporciona um melhor desempenho da aceleração e maior eficiência de consumo durante a condução. Mas é diferente de uma transmissão automática convencional porque não integra um conversor de binário. Em vez disso, a transição de uma mudança para a seguinte é realizada através do deslizamento da embraiagem, especialmente a baixas velocidades. Em consequência, por vezes sentem-se mais as mudanças, e é possível detetar uma ligeira vibração quando a velocidade do veio da transmissão é conjugada com a velocidade do veio do motor. Trata-se de uma situação normal da transmissão de dupla embraiagem.
- A embraiagem a seco transfere binário mais diretamente e garante uma sensação de condução direta, que pode parecer diferente da proporcionada por uma transmissão automática convencional. É mais fácil notar esta situação quando o veículo inicia a marcha ou quando se circula a velocidades reduzidas em condições de pára-arranca.
- Quando se acelera rapidamente a partir de uma velocidade reduzida do veículo, as rpm do motor podem aumentar dramaticamente em resultado do deslizamento da embraiagem quando a transmissão de dupla embraiagem seleciona a mudança correta. Esta situação é normal.
- Quando acelerar o veículo depois de ter parado numa subida, carregue no acelerador de forma suave e gradual para evitar a ocorrência de estremecimentos ou soluços.
- Ao conduzir a uma velocidade mais baixa, se tirar o pé de repente do acelerador pode sentir um efeito de travagem do motor antes da transmissão realizar a mudança. Esta sensação de travagem do motor é semelhante à que ocorre com as transmissões manuais a baixa velocidade.
- Ao descer uma colina, pode querer mudar o seletor para o modo de mudanças manuais e reduzir para a mudança inferior para controlar a velocidade sem usar excessivamente o pedal do travão.
- Quando se liga e desliga o veículo, é possível ouvirem-se sons de clique durante a fase de autodiagnóstico do sistema. É um som normal da transmissão de dupla embraiagem.
- Durante as primeiras 1.500 km, provavelmente vai sentir que o veículo tem falta de suavidade ao acelerar a baixa velocidade. Durante este período de rodagem, a qualidade da passagem das mudanças e o desempenho do seu veículo vão sendo continuamente otimizados.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de **FERIMENTOS GRAVES** ou de **MORTE**:

- Antes de introduzir a posição D (Condução) ou R (Marcha atrás), observe o espaço em torno do seu veículo para ver se há pessoas a passar, especialmente crianças.
- Antes de sair do banco do condutor, certifique-se sempre de que o seletor das mudanças está na posição P (Parqueamento), depois acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF. Se não tomar estas precauções, o veículo pode fazer um movimento brusco e inesperado.

(Continua)

(Continua)

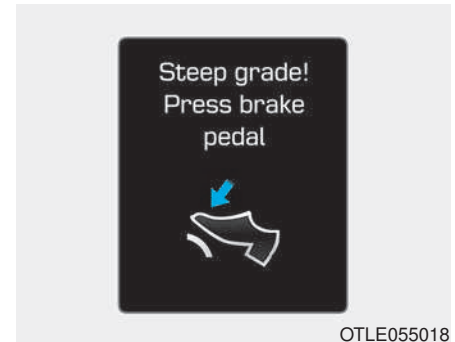
- Não use o travão do motor (reduzir duma velocidade mais alta para uma mais baixa) energicamente e em piso escorregadio. Isso poderia fazer com que os pneus comesçassem a patinar resultando num acidente.

NOTA

- Imobilize sempre completamente o veículo antes de seleccionar a posição D (Condução) ou R (Marcha atrás).
- Não coloque o seletor das mudanças na posição N (Neutro ou ponto morto) quando for a conduzir.

Mensagens de aviso DCT

Esta mensagem de aviso surge quando o veículo roda lentamente num plano inclinado e o veículo deteta que não está a ser aplicada pressão sobre o pedal do travão.



Inclinação

Condução em subidas ou planos muito inclinados:

- Para segurar o veículo num plano inclinado, use o pedal do travão ou o travão de estacionamento.

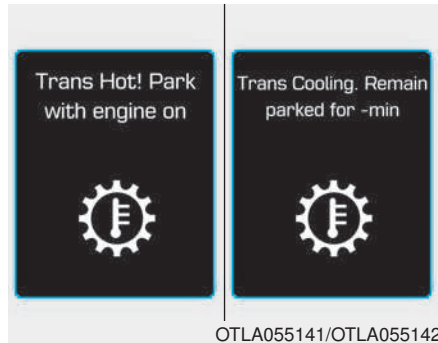
- Em condições de para arranca num plano inclinado, deixe ficar um espaço à sua frente antes de avançar com o veículo. Depois segure o veículo no plano inclinado usando o pedal do travão.
- Se segurar ou avançar o veículo lentamente para a frente num plano inclinado recorrendo ao pedal do acelerador, a embraiagem e a transmissão podem sobreaquecer e sofrer danos. Nessa altura, surge uma mensagem de aviso no ecrã LCD.
- Se a mensagem de aviso no LCD estiver ativa, é necessário acionar o pedal do travão.
- Se ignorar os avisos poderá danificar a transmissão.



Temperatura elevada da transmissão

- Em certas condições, tais como o trânsito em para arranca em planos inclinados, arranques abruptos ou acelerações repentinas, ou outras condições de condução mais duras, a temperatura da embraiagem da transmissão aumenta excessivamente.

- Quando a temperatura da embraiagem é demasiado elevada, surge no ecrã LCD a mensagem de aviso "Temp. trans. alta! Pare em segurança", ouve-se um sinal sonoro e as passagens de caixa podem perder suavidade.
- Se tal acontecer, estacione num local seguro, imobilize o veículo com o motor a trabalhar, aplique os travões, coloque o seletor das mudanças em P (Parqueamento) e deixe a transmissão arrefecer.
- Se ignorar este aviso, as condições de rodagem podem piorar. As passagens de caixa podem tornar-se abruptas, frequentes ou bruscas.
- Quando surge a mensagem "Trans. arrefecida. Retome a condução" pode continuar a conduzir o seu veículo.
- Se possível, conduza com suavidade.



Transmissão sobreaquecida

- Se o veículo continuar a rodar e a temperatura da embraiagem atingir o limite máximo, surge o aviso “Transmissão aquecida! Estacione com o motor ligado”. Quando isto acontecer, a embraiagem é desativada até a temperatura normalizar.
- O aviso indica o tempo de espera até a transmissão arrefecer.
- Se tal acontecer, estacione num local seguro, imobilize o veículo com o motor a trabalhar, aplique os travões, coloque o seletor das mudanças em P (Parqueamento) e deixe a transmissão arrefecer.

- Quando surge a mensagem “Trans. arrefecida.Retome a condução” pode continuar a conduzir o seu veículo.
- Se possível, conduza com suavidade.

Se qualquer uma das mensagens de aviso continuar a piscar no LCD, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI para verificar o sistema, por uma questão de segurança.

Posições da caixa de velocidades

A luz indicadora no combinado de instrumentos assinala a posição do seletor das mudanças quando o interruptor da ignição está na posição ON.

P (Estacionamento)

Antes de colocar a caixa na posição P (Estacionamento), pare totalmente o veículo.

Para sair da posição P (Parqueamento), carregue firmemente no pedal do travão e certifique-se de que mantém o pé afastado do pedal do acelerador.

Se depois de ter feito tudo isto continuar a não conseguir retirar o seletor da posição P (Parqueamento), consulte a secção “Desbloqueio das mudanças” neste capítulo.

O seletor das mudanças deve estar na posição P (Parqueamento) antes de desligar o motor.

AVISO

- Se colocar o seletor na posição P (Parqueamento) com o veículo ainda em movimento, poderá perder o controle do veículo.
- Depois do veículo ter parado, certifique-se de que o seletor das mudanças fica na posição P (Parqueamento), aplique o travão de estacionamento e desligue o motor.
- Não utilize a posição P (Estacionamento) em vez do travão de estacionamento.

R (Marcha-atrás)

Utilize esta posição para andar com o veículo para trás.

NOTA

Imobilize completamente o veículo antes de selecionar ou sair da posição R (Marcha atrás); se selecionar R (Marcha atrás) com o veículo em movimento poderá danificar a caixa de velocidades.

N (Ponto-morto)

Esta posição não bloqueia as rodas e a caixa de velocidades.

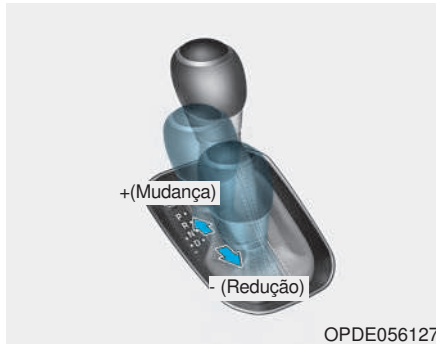
Selecione a posição N (Neutro ou ponto morto) se precisar de voltar a ligar o motor depois deste ter ido abaixo, ou se for necessário parar com o motor ligado. Selecione a posição P (Parqueamento) se precisar de sair do veículo por alguma razão.

Carregue sempre no pedal do travão quando passar da posição N (Neutro ou ponto morto) para outra mudança.

D (Condução)

Esta é a posição de condução em progressão normal. A transmissão executa automaticamente as passagens de caixa, ao longo de uma sequência de 7 mudanças, de forma a proporcionar o máximo de potência e o mínimo de consumo.

Para aumentar a potência ao ultrapassar outro veículo ou subir uma colina, carregue a fundo no acelerador. A caixa de velocidades reduz automaticamente para a mudança imediatamente inferior (ou mudanças, se for o caso).



Modo de mudanças manuais

Quer o veículo esteja estacionário ou em movimento, para selecionar o modo de mudanças manuais desloque o seletor das mudanças da posição D (Condução) para a grelha manual. Para retornar para a operação “D”, retorne a alavanca seletora para o modo principal.

O modo de mudanças manuais, se deslocar o seletor para trás e para a frente, pode selecionar a mudança pretendida de acordo com as condições atuais de condução.

Mudança (+) : Para passar para a próxima marcha, empurre a alavanca seletora para frente uma vez.

Redução (-) : Para reduzir uma marcha, puxe a alavanca seletora para trás uma vez.

i Informações

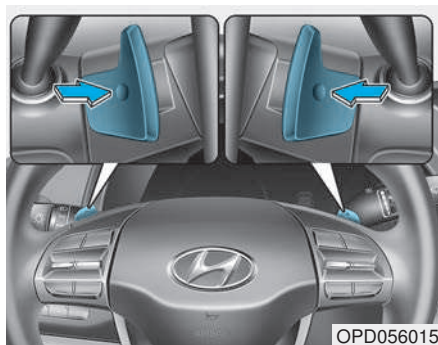
- Só é possível selecionar as sete mudanças para a frente. Para fazer marcha atrás ou estacionar o veículo, coloque o seletor na posição R (Marcha atrás) ou P (Parqueamento), conforme o caso.
- As reduções de mudança são feitas automaticamente quando o veículo abranda. Quando o veículo para, a primeira velocidade é selecionada automaticamente.

(Continua)

(Continua)

- Quando o regime de rotações do motor se aproxima da zona vermelha, a caixa de velocidades engrena automaticamente a mudança imediatamente acima.
- Se o condutor empurrar o seletor para a posição + (para cima) ou - (para baixo), a caixa de velocidades pode não selecionar a mudança pretendida, se a mudança seguinte estiver fora do alcance permitido das rotações do motor. O condutor tem que executar passagens de caixa para mudanças superiores de acordo com as condições de rodagem, tendo cuidado para manter os regimes de rotação do motor abaixo da zona vermelha.

Patilha das mudanças (se equipado)



A patilha das mudanças pode ser usada quando o seletor das mudanças está na posição D (Condução) ou no modo manual.

Com o seletor das mudanças na posição D

A patilha das mudanças funciona quando a velocidade do veículo é superior a 10 km/h.

Puxe a patilha [+] ou [-] uma vez para selecionar a mudança acima ou abaixo e o sistema passa do modo automático para o modo de mudanças manuais.

Quando a velocidade do veículo é inferior a 10 km/h, se carregar no pedal do acelerador durante mais de 5 segundos ou se deslocar o seletor das mudanças da posição D (Condução) para o modo de mudanças manuais e depois do modo de mudanças manuais para a posição D (Condução) outra vez, o sistema passa do modo manual para o modo automático.

Com o seletor das mudanças no modo de mudanças manuais

Puxe a patilha [+] ou [-] uma vez para selecionar a mudança acima ou abaixo.

***i* Informações**

Se as patilhas das mudanças [+] e [-] forem acionadas ao mesmo tempo, a passagem de caixa pode não se realizar.

Sistema de travamento da alavanca de mudança de marchas

Para sua segurança, a transmissão de dupla embraiagem dispõe de um sistema de bloqueio das mudanças que impede a mudança da transmissão da posição P (Parqueamento) para R (Marcha atrás), a menos que se carregue no pedal do travão.

Para mudar a transmissão da posição "P" (Estacionamento) ou da posição "R" (Marcha a ré):

1. Pressione o pedal do freio e mantenha-o pressionado.
2. Dê partida no motor ou gire o interruptor de ignição para a posição "ON" (LIGADO).
3. Mova a alavanca de mudança de marchas.

Desbloqueio das mudanças

Se quando carregar no pedal do travão, não conseguir deslocar o seletor das mudanças de P (Parqueamento) para a posição R (Marcha atrás), continue a carregar no pedal do travão e depois faça o seguinte:



1. Coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF.
2. Acione o travão de estacionamento.
3. Retire com cuidado a tampa (1) que cobre a abertura de acesso ao bloqueio das mudanças.

4. Insira uma ferramenta (p.ex. chave de parafusos plana) na abertura de acesso e exerça pressão sobre a ferramenta.
5. Desloque o seletor das mudanças enquanto carrega na chave de parafusos.
6. Retire a ferramenta do orifício de acesso ao bloqueio da mudança e volte a instalar a tampa.
7. Carregue no pedal do travão e depois volte a ligar o motor.

Se for necessário recorrer ao desbloqueio das mudanças, recomendamos que o sistema seja examinado imediatamente num concessionário HYUNDAI.

Sistema de interbloqueio da chave da ignição (se equipado)

A chave da ignição só pode ser removida com a alavanca da caixa de velocidades na posição P (Estacionamento).

Estacionamento

Imobilize completamente o veículo e continue a carregar no pedal do travão. Desloque o seletor das mudanças para a posição P (Parqueamento), acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF. Leve a chave consigo quando deixar o veículo.

AVISO

Se permanecer no interior do veículo com o motor ligado, tenha cuidado para não pressionar o pedal do acelerador durante um longo período de tempo. O motor ou o sistema de escape podem sobreaquecer e provocar um incêndio.

Os gases e o sistema de escape atingem temperaturas muito elevadas. Mantenha-se afastado dos componentes do sistema de escape.

Não pare nem estacione o veículo sobre materiais inflamáveis, como ervas secas, papel ou folhas. Estes materiais podem pegar fogo e causar um incêndio.

Boas práticas de condução

- Nunca desloque a alavanca da caixa da posição P (Estacionamento) ou N (Ponto-morto) para outra posição com o pedal do acelerador sob pressão.
- Nunca coloque a alavanca da caixa na posição P (Estacionamento) com o veículo em andamento.

Antes de tentar passar a caixa para a posição R (Marcha-atrás) e D (Condução), certifique-se de que o veículo está totalmente parado.

- Não desloque o seletor das mudanças para a posição N (Neutro ou ponto morto) quando for a conduzir. Se o fizer poderá causar um acidente devido à perda do efeito de travagem do motor e além disso poderá danificar a caixa de velocidades.
- Não conduza com o pé apoiado sobre o pedal do travão. Mesmo uma pressão ligeira, mas consistente, sobre o pedal pode provocar sobreaquecimento, desgaste e até falha dos travões.

- Quando conduzir no modo de mudanças manuais, abrande antes de reduzir a mudança. Se não o fizer, a redução inferior pode não ser engrenada se as rotações do motor estiverem fora do alcance permitido.
- Acione sempre o travão de estacionamento quando sair do veículo. Não dependa do posicionamento da caixa de velocidades em P (Parqueamento) para impedir o movimento do veículo.
- Tenha extremo cuidado quando conduzir em pisos escorregadios. Tenha especial cuidado ao travar, acelerar ou mudar de velocidade. Num piso escorregadio, uma mudança abrupta da velocidade do veículo pode causar a perda de tração das rodas motrizes e o descontrolo do veículo resultando num acidente.
- O desempenho e a economia do veículo podem melhorar se usar o acelerador com suavidade.

AVISO

Para reduzir o risco de FERIMENTOS GRAVES ou de MORTE:

- Use **SEMPRE** o cinto de segurança. Numa colisão um ocupante sem cinto de segurança tem uma probabilidade maior de sofrer ferimentos graves ou fatais do que um ocupante devidamente protegido com o cinto de segurança.
- Evite curvas ou viragens a alta velocidade.
- Não comande o volante com movimentos bruscos, por exemplo, ao mudar rapidamente de faixa ou em viragens rápidas e acentuadas.

(Continua)

(Continua)

- O risco de capotamento aumenta grandemente com a perda de controlo do veículo a alta velocidade.
- Em muitos casos, o condutor perde o controlo do veículo quando duas ou mais rodas saem da estrada e o condutor efectua uma sobreviragem para retomar a estrada.
- Se o seu veículo sair da estrada, não vire acentuadamente a direcção. Em vez disso, abrande antes de voltar para dentro das marcações da via.
- A HYUNDAI recomenda o cumprimento de todos os limites de velocidade aplicáveis.

Informações

- Mecanismo de kickdown (se equipado)

Use o mecanismo de kickdown para alcançar o máximo de aceleração. Carregue no pedal do acelerador para além do ponto de pressão. A caixa de velocidades automática engrena uma mudança inferior, conforme a velocidade do motor.

SISTEMA DE TRAVAGEM

Travões assistidos

O seu veículo dispõe de travões assistidos que se afinam automaticamente com o uso normal.

Se o motor não estiver a trabalhar ou for desligado durante a condução, o sistema de assistência à travagem não funciona. Mesmo assim é possível parar o veículo, exercendo mais força do que o normal sobre o pedal do travão. No entanto, a distância de travagem será maior do que a obtida com travões assistidos.

Com o motor desligado, parte da potência de reserva dos travões esgotase sempre que aplicar o pedal dos travões. Não pressione e liberte rapidamente o pedal dos travões com a assistência interrompida.

Faça-o apenas quando for necessário, para manter o controlo da direcção em pisos escorregadios.

AVISO

Tenha as seguintes precauções:

- Não conduza com o pé em cima do pedal dos travões. Isso dá origem a um aquecimento normal dos travões, a um desgaste excessivo dos calços e maxilas dos travões e a maiores distâncias de paragem.
- Ao percorrer uma descida longa ou íngreme, reduza para uma velocidade inferior e evite aplicar continuamente os travões. Se aplicar pressão continuamente sobre os travões, estes vão sobreaquecer podendo perder temporariamente a sua capacidade de travagem.

(Continua)

(Continua)

- Se os travões estiverem molhados, o veículo poderá não ter o tempo de abrandamento normal e desviar para um lado com a aplicação dos travões. Para saber se os travões estão a funcionar correctamente, trave ligeiramente o veículo. desta forma depois de atravessar locais molhados e poças fundas de água. Para secar os travões, bata ligeiramente no pedal do travão para aquecer os travões mantendo ao mesmo tempo uma velocidade segura até o desempenho dos travões voltar ao normal. Evite conduzir a alta velocidade até os travões funcionarem de novo corretamente.

Aviso sonoro de desgaste dos travões de disco

O seu veículo está equipado com travões de disco. Se os travões de disco estiverem gastos e precisarem de calços novos, ouvirá um som de aviso alto proveniente dos travões de disco dianteiros ou traseiros.

Lembre-se de que algumas condições de rodagem ou de clima podem fazer os travões guinchar quando são acionados pela primeira vez (ou com pressão reduzida). Isto é normal e não significa que haja qualquer problema com os travões.

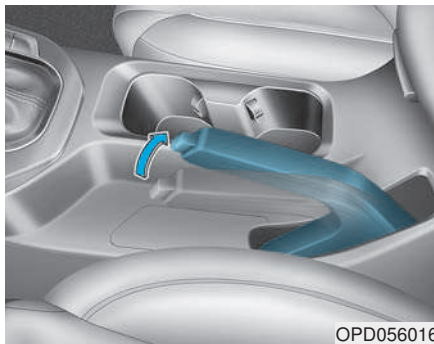
NOTA

Para evitar reparações caras dos travões, não conduza com travões com os calços gastos.

i Informações

Substitua sempre os conjuntos completos das pastilhas do eixo dianteiro ou traseiro.

Travão de estacionamento (tipo manual, se equipado)



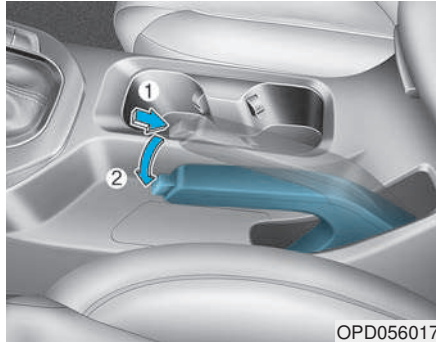
Antes de deixar o veículo, acione sempre o travão de estacionamento, da seguinte forma.

Carregue com firmeza no pedal do travão.

Puxe completamente para cima a alavanca do travão de mão.

! AVISO

Para reduzir o risco de FERIMENTOS GRAVES ou MORTE, não acione o travão de estacionamento com o veículo em movimento, exceto numa situação de emergência. Se o fizer poderá danificar o sistema de travagem e provocar um acidente.



Para soltar:

Carregue com firmeza no pedal do travão.

Puxe ligeiramente para cima a alavanca do travão de mão.

Enquanto prime o botão de desbloqueio (1), baixe a alavanca do travão de mão (2).

Se o travão de estacionamento não se libertar ou se não se soltar durante todo o percurso, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

⚠ AVISO

- Sempre que pretender sair do veículo ou estacionar, imobilize o carro completamente e continue a carregar no pedal do travão. Desloque o seletor das mudanças para a 1ª velocidade (nos veículos com caixa de velocidades manual) ou P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem), depois acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF.

Se o travão de estacionamento não for devidamente acionado, o veículo pode mover-se inadvertidamente e causar danos pessoais ao condutor e a terceiros.

(Continua)

(Continua)

- Nunca deixe uma pessoa que não conhece o veículo ou uma criança manusear o travão de estacionamento. Se o travão de estacionamento se desengatar acidentalmente, podem ocorrer graves lesões.
- Só deverá soltar o travão de estacionamento quando estiver sentado no interior do veículo com o pé firmemente pousado sobre o pedal do travão.

NOTA

- Não carregue no pedal do acelerador sem soltar antes o travão de estacionamento. Se carregar no pedal do acelerador sem antes soltar o travão de estacionamento, ouve-se um sinal sonoro. O travão de estacionamento poderá ficar danificado.
- Se conduzir com o travão de estacionamento acionado, poderá causar o sobreaquecimento do sistema de travagem e desgaste prematuro ou danos das peças quebráveis. Antes de iniciar a condução, verifique se soltou o travão de estacionamento e se a respetiva luz avisadora está apagada.



Verifique a luz avisadora do travão de estacionamento colocando o interruptor da ignição na posição ON (não ligue

o motor).

Se o travão de estacionamento estiver engatado, esta luz acende-se com o interruptor da ignição na posição START ou ON.

Antes de iniciar a condução, certifique-se de que soltou o travão de estacionamento e de que a respetiva luz avisadora se apagou.

Se a luz avisadora do travão de estacionamento continuar acesa depois de se ter soltado o travão de estacionamento e do veículo se encontrar em movimento, é possível que haja uma falha no sistema do travão. É necessário verificar imediatamente o que se passa.

Se for possível, pare logo o veículo. Se tal não for possível, tenha o máximo cuidado ao conduzir o veículo e prossiga apenas até conseguir chegar a um local seguro.

Travão eléctrico de estacionamento (EPB) (se equipado)

Utilização do travão de estacionamento



Para utilizar o EPB (travão electrónico de estacionamento):

1. Carregue no pedal do travão.
2. Puxe para cima o interruptor do EPB.

Verifique se a luz avisadora do travão de estacionamento está acesa.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de FERIMENTOS GRAVES ou MORTE, não acione o EPB com o veículo em movimento, exceto numa situação de emergência. Se o fizer poderá danificar o sistema de travagem e provocar um acidente.

Desactivação do travão de estacionamento



Para soltar o EPB (travão eléctrico de estacionamento), carregue no interruptor EPB, cumprindo as seguintes condições:

- Coloque o botão start/stop do motor na posição ON.
- Carregue no pedal do travão.

Certifique-se de que a luz avisadora do travão de estacionamento se apaga.

Para soltar o EPB (travão eléctrico de estacionamento) automaticamente:

- Alavanca das mudanças na posição P (Parqueamento)

Com o motor a trabalhar, carregue no pedal do travão e desloque a mudança de P (Parqueamento) para R (Marcha atrás) ou D (Condução).

- Alavanca das mudanças na posição N (Neutro ou ponto morto)

Com o motor a trabalhar, carregue no pedal do travão e desloque a mudança de N (Neutro ou ponto morto) para R (Marcha atrás) ou D (Condução).

- Veículo de caixa de velocidades manual

1. Ligue o motor.
2. Aperte o cinto de segurança do condutor.
3. Feche a porta do condutor, a tampa da bagageira e o capô.
4. Afrouxe o pedal da embraiagem com a mudança engatada.
5. Afrouxe o pedal do acelerador enquanto liberta o pedal da embraiagem.

- Veículo com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem

1. Ligue o motor.
2. Aperte o cinto de segurança do condutor.
3. Feche a porta do condutor, o capô do motor e a porta da mala.
4. Afrouxe o pedal do acelerador enquanto a alavanca das mudanças se encontra no modo R (Marcha atrás) ou D (Condução) ou modo de mudanças manuais.

Certifique-se de que a luz avisadora do travão de estacionamento se apaga.

i Informações

- Para sua segurança, pode acionar o EPB mesmo com o botão start/stop na posição OFF, mas não é possível desativá-lo.
- Para sua segurança, quando conduzir numa descida ou em marcha atrás, pressione o pedal do travão e solte manualmente o interruptor EPB.

i Informações

- Veículo de caixa de velocidades manual

Um veículo ao realizar um reboque numa serra ou numa subida pode descair ligeiramente ao ligar-se o motor. Para evitar essa situação siga as instruções abaixo.

1. Afrouxe o pedal da embraiagem e seleccione uma mudança.
2. Continue a puxar o interruptor EPB para cima.
3. Afrouxe o pedal do acelerador e liberte o pedal da embraiagem lentamente.
4. Se o veículo ligar com potência de condução suficiente liberte o botão EPB.

Não siga o procedimento acima se conduzir num plano horizontal. O veículo poderá mover-se repentinamente para a frente.

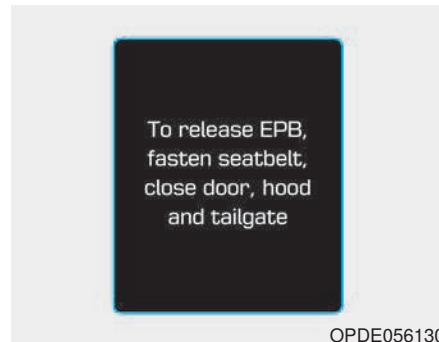
NOTA

- Se a luz avisadora do travão de estacionamento se mantiver ligada apesar de se ter libertado o EPB, recomendamos mandar verificar o sistema por um concessionário autorizado HYUNDAI.
- Não conduza o seu veículo com o EPB activado. Poderia provocar o desgaste excessivo das pastilhas e do rotor dos travões.

O EPB (travão eléctrico de estacionamento) pode ser automaticamente desactivado se:

- Se solicitado por outros sistemas
- Se o condutor desligar o motor enquanto o sistema AUTO HOLD está a funcionar, o EPB é acionado automaticamente.

Mensagens de aviso



Para soltar EPB, aperte o cinto e feche a porta, o capot e a porta da bagageira

- Se tentar conduzir com o EPB acionado, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.
- Se o condutor não tiver colocado o cinto de segurança e se uma das portas estiver aberta, incluindo o capô do motor ou a porta da mala, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.
- Se o veículo tiver um problema, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.

Se isto acontecer, carregue no pedal do travão e solte o EPB premindo o interruptor EPB.

AVISO

- Sempre que pretender sair do veículo ou estacionar, imobilize o carro completamente e continue a carregar no pedal do travão.

Desloque o seletor das mudanças para a posição P (Parqueamento), pressione o interruptor EPB e coloque o botão start/stop na posição OFF. Leve a chave inteligente consigo quando deixar o veículo.

Se o travão de estacionamento não for devidamente acionado e a posição P (Parqueamento) selecionada, o veículo pode mover-se inadvertidamente e causar danos pessoais ao condutor e a terceiros.

(Continua)

(Continua)

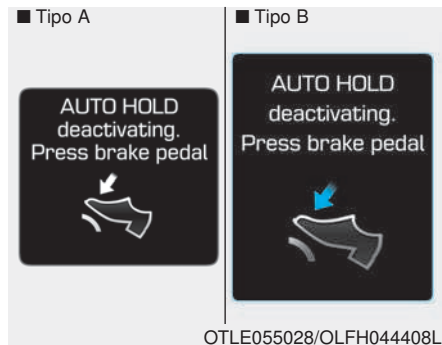
- **NUNCA** permita que alguém toque no interruptor do EPB, sem estar familiarizado com o respetivo funcionamento. Se alguém soltar sem querer o EPB, poderá causar danos pessoais graves.
- Só deverá soltar o EPB quando estiver sentado no interior do veículo com o pé firmemente pousado sobre o pedal do travão.

NOTA

- Não carregue no pedal do acelerador sem soltar antes o travão de estacionamento. Se carregar no pedal do acelerador com o EPB acionado, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso. O travão de estacionamento poderá ficar danificado.
- Se conduzir com o travão de estacionamento acionado, poderá causar o sobreaquecimento do sistema de travagem e desgaste prematuro ou danos das peças quebráveis. Antes de iniciar a condução, verifique se soltou o EPB e se a respetiva luz avisadora está apagada.

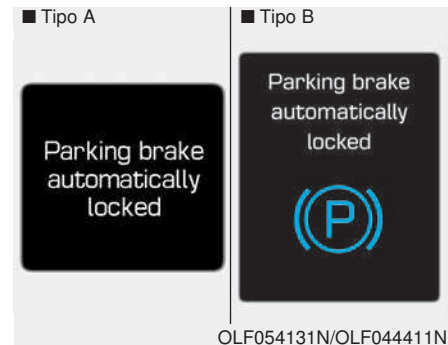
i Informações

- A utilização do EPB pode ser acompanhada pela produção de ruídos de clique. Trata-se de uma situação normal e significa que o EPB está a funcionar normalmente.
- Se entregar as suas chaves a um auxiliar ou funcionário de um parque de estacionamento, explique-lhe como funciona o EPB.



Desativar o dispositivo AUTO HOLD **Carregue no pedal do travão**

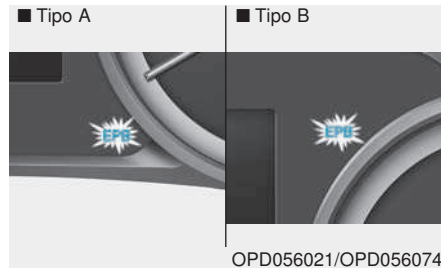
Quando a transição do sistema Auto Hold para EPB não está a funcionar correctamente, faz-se ouvir um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.



Travão de estacionamento **automaticamente acionado**

Se o EPB for acionado com o sistema AUTO HOLD ativado, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.

Luz indicadora de avaria do EPB (se equipado)



Esta luz avisadora acende-se se o botão Start/Stop estiver na posição em ON e apaga-se cerca de 3 segundos depois se o sistema estiver a funcionar normalmente.

Se a luz indicadora de avaria do EPB permanecer acesa, se acender durante a condução, ou se não acender quando se muda a posição do botão start/stop para ON, isso pode significar uma falha de funcionamento do EPB.

Se ocorrer, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

A luz indicadora de avaria do EPB pode acender-se quando a luz indicadora do ESC se ilumina para indicar que o ESC não está a funcionar correctamente, mas isso não significa uma avaria do EPB.

NOTA

- Se a luz avisadora do EPB continuar acesa, recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.
- Se a luz avisadora do travão de estacionamento não se acender ou começar a piscar, mesmo depois do interruptor EPB ter sido empurrado para cima, isso significa que o EPB não foi activado.
- Se a luz avisadora do travão de estacionamento piscar quando a luz avisadora EPB está acesa, carregue no interruptor e depois empurre-o para cima. Depois volte a empurrá-lo para a posição original e novamente para cima. Se o aviso EPB não desligar, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

Travagem de emergência

Se ocorrer um problema com o pedal do travão durante a condução, é possível na mesma realizar uma travagem de emergência puxando para cima o interruptor EPB e mantendo-o nessa posição o interruptor EPB. É possível travar apenas enquanto se mantém a pressão sobre o interruptor EPB. No entanto, a distância de travagem será maior do que o normal.

⚠ AVISO

Não utilize o travão de estacionamento durante a rodagem, excepto numa situação de emergência. Poderia danificar o sistema de travagem e provocar um acidente grave.

i Informações

Durante uma travagem de emergência, a luz avisadora do travão de estacionamento ilumina-se para indicar que o sistema está a funcionar.

NOTA

Se verificar continuamente um barulho ou cheiro a queimado quando o EPB está a ser utilizado para uma travagem de emergência, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

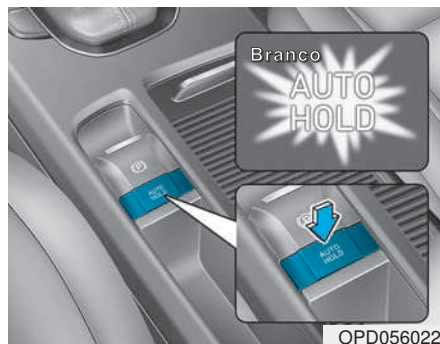
Quando não é possível soltar o EPB (travão eléctrico de estacionamento)

Se o EPB não se soltar de modo normal, recomendamos levar o seu veículo a um concessionário autorizado HYUNDAI rebocado e mandar verificar o sistema.

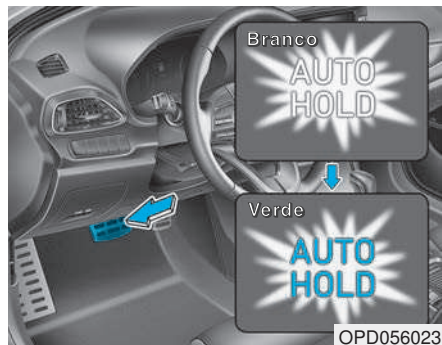
AUTO HOLD (se equipado)

A função Auto Hold mantém o veículo imobilizado mesmo que não se esteja a carregar no pedal do travão, depois do condutor ter imobilizado completamente o veículo carregando no pedal do travão.

Para acionar:



1. Com a porta do condutor, o capô do motor e a porta da mala fechados, coloque o cinto de segurança do condutor ou carregue no pedal do travão e depois pressione o interruptor [AUTO HOLD]. A luz branca indicadora AUTO HOLD ilumina-se e o sistema fica em posição de espera.



2. Quando imobilizar o veículo completamente carregando no pedal do travão, a função Auto Hold mantém a pressão do travão para manter o veículo estacionário. A luz indicadora passa de branco para verde.
3. O veículo permanece estacionário mesmo se tirar o pé do travão.
4. Se o sistema foi EPB está activado, a função Auto Hold é libertada.

Para soltar:

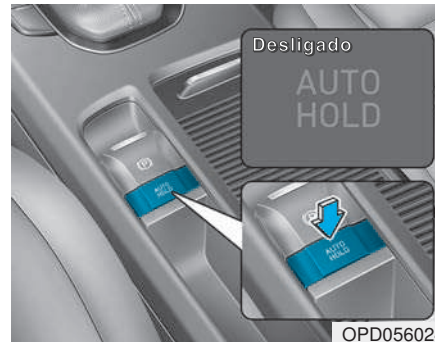
- Se carregar no pedal do acelerador com o seletor das mudanças na posição D (Condução), R (Marcha atrás) ou em modo de mudanças manuais, a função Auto Hold é cancelada automaticamente e o veículo começa a mover-se. A luz indicadora AUTO HOLD muda de verde para branco.
- Se o veículo for novamente posto em marcha usando o interruptor de comando do controlo da velocidade de cruzeiro (RES+ ou SET-), com a função Auto Hold e o controlo da velocidade de cruzeiro a funcionar, a função Auto Hold é cancelada independentemente do funcionamento do pedal do acelerador. A luz indicadora AUTO HOLD muda de verde para branco. (se equipado com sistema de controlo da velocidade de cruzeiro)

⚠ AVISO

Quando carregar no pedal do acelerador para soltar automaticamente o sistema AUTO HOLD, observe sempre a zona circundante do veículo.

Carregue lentamente no pedal do acelerador para o veículo arrancar com suavidade.

Para cancelar:



1. Carregue no pedal do travão.
2. Pressione o interruptor [AUTO HOLD].

A luz indicadora AUTO HOLD apaga-se.

⚠ AVISO

Para evitar um movimento inesperado e brusco do veículo, carregue **SEMPRE** no pedal do travão para cancelar o Auto Holdantes de:

- Iniciar uma descida.
- Conduzir o veículo em R (Marcha atrás).
- Estacionar o veículo.

i Informações

- A função AUTO HOLD não se aplica quando:
 - O cinto de segurança do condutor não está colocado e a porta do condutor está aberta
 - O capô do motor é aberto
 - O seletor das mudanças está na posição P (Parqueamento) ou R (Marcha atrás)
 - O EPB está activado
- Para sua segurança, o sistema Auto Hold passa automaticamente para EPB quando:
 - O cinto de segurança do condutor não está colocado e a porta do condutor está aberta
 - O capô do motor é aberto com o seletor das mudanças em D (Condução)
 - O veículo fica parado durante mais de 10 minutos
 - O veículo para numa rampa íngreme
 - O veículo arranca várias vezes

(Continua)

(Continua)

Nestes casos, a luz avisadora do travão de estacionamento acende-se, a luz indicadora AUTO HOLD muda de verde para branco, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem a informar o condutor de que o EPB foi acionado automaticamente. Antes de voltar a iniciar a marcha, carregue no pedal do travão, verifique a zona circundante ao seu veículo e solte manualmente o travão de estacionamento através do interruptor EPB.

- Se a luz indicadora AUTO HOLD se acender a amarelo, isso significa que este dispositivo não está a funcionar correctamente. Recomendamos contactar um concessionário autorizado HYUNDAI.
- Enquanto operar a função Auto Hold, poderá ouvir um barulho do tipo mecânico. No entanto, trata-se de um barulho normal.

! AVISO

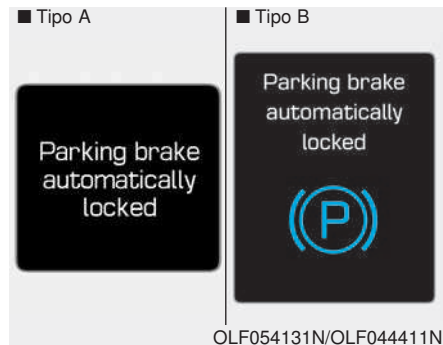
- Quando arrancar com o veículo, carregue lentamente no pedal do acelerador.
- Para sua segurança, cancele a função AUTO HOLD quando conduzir numa descida, fizer marcha-atrás ou estacionar o seu veículo.

NOTA

Se ocorrer uma falha de funcionamento na porta do condutor, ou no sistema de deteção de abertura do capô do motor, a função Auto Hold pode não funcionar devidamente.

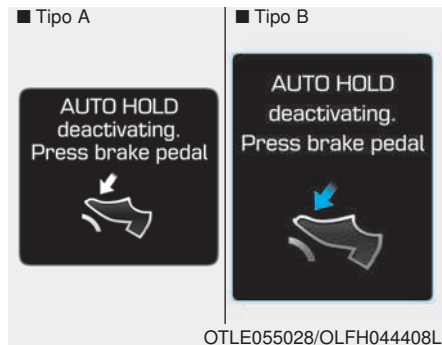
Recomendamos contactar um concessionário autorizado HYUNDAI.

Mensagens de aviso



Travão de mão automat. bloqueado

Quando o EPB é acionado a partir do sistema AUTO HOLD, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.



AUTO HOLD vai desat. Premir pedal travão

Quando a passagem de Auto Hold para EPB não está a funcionar corretamente, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.

Quando o EPB é acionado a partir do sistema AUTO HOLD, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.



Desativar AUTO HOLD com travão de pé

Se não tiver carregado no pedal do travão ao soltar o sistema AUTO HOLD pressionando o interruptor [AUTO HOLD], ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.

AUTO HOLD
conditions not
met. Close door
and hood, then
fasten seatbelt

OPDE056108

Condições AUTO HOLD não satisfeitas. Feche portas, capô e bagageira

Quando se carrega no interruptor [AUTO HOLD], se a porta do condutor e o capô do motor não estiverem fechados e o cinto de segurança do condutor não estiver colocado, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso no ecrã LCD. Nesse caso, deve-se pressionar o botão [AUTO HOLD] depois de se ter fechado a porta do condutor e o capô do motor e colocado o cinto de segurança.

O sistema de antibloqueio dos travões (ABS)

AVISO

O sistema de antibloqueio dos travões (ABS) ou o controlo eletrónico de estabilidade (ESC) não impedem os acidentes provocados por manobras incorretas ou perigosas. Embora o controlo do veículo seja melhorado durante as travagens de emergência, mantenha sempre uma distância segura entre si e os objetos da frente. A velocidade do veículo deve ser sempre reduzida durante condições de rodagem extremas. A distância de travagem dos carros equipados com ABS ou ESC pode ser maior do que a dos veículos que não dispõem destes sistemas nas condições de rodagem a seguir indicadas.

(Continua)

(Continua)

- Conduza o seu veículo a uma velocidade reduzida nas seguintes situações:
- Estradas acidentadas, de terra batida ou cobertas de neve.
- Estradas de piso esburacado ou com diferentes alturas.
- Se usar correntes de neve nos pneus do veículo.

Os sistemas de segurança ABS (ou ESC) de um veículo não devem ser testados com uma condução ou viragens a alta velocidade. Pode pôr em perigo a sua segurança e a dos outros.

O ABS é um sistema eletrónico que ajuda a evitar que o veículo derrape na sequência de uma travagem. O ABS ajuda o condutor a dirigir o veículo e travar ao mesmo tempo.

Utilização do ABS

Para aproveitar ao máximo as vantagens do ABS numa situação de emergência, não tente modular a pressão dos travões nem bombear os travões. Carregue o mais a fundo possível no pedal do travão.

Quando se trava numa situação passível de provocar o bloqueio das rodas, ouve-se um som produzido pelos travões, ou sente-se uma sensação correspondente no pedal do travão. Isto é normal e significa que o ABS está ativo.


O ABS não reduz o tempo nem a distância necessários para imobilizar o veículo.

Mantenha sempre uma distância segura entre si e o veículo da frente.


O ABS não evita derrapagens causadas por mudanças bruscas de direção, como acontece quando se entra numa curva a alta velocidade ou quando se muda abruptamente de faixa. Conduza sempre a uma velocidade segura adequada às condições climáticas e de rodagem.

O ABS não consegue evitar uma perda de estabilidade. Realize movimentos moderados da direção quando travar a fundo. Um movimento muito amplo ou abrupto do volante pode fazer com que o seu veículo saia da estrada ou avance em direção ao trânsito contrário.


Em estradas com piso solto ou irregular, a actuação do sistema ABS pode resultar numa distância de paragem mais longa do que em veículos equipados com um sistema de travagem convencional.

A luz avisadora do ABS () permanece iluminada durante vários segundos depois de se colocar o botão start/stop na posição ON. Durante este tempo, o ABS executa um autodiagnóstico e se tudo estiver normal a luz apaga-se. Se a luz permanecer acesa, é possível que haja um problema com o ABS. Recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI assim que possível.

AVISO

Se a luz avisadora do ABS () se mantiver acesa, é possível que haja um problema com o ABS. Os travões assistidos continuam a funcionar normalmente. Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI assim que possível.

NOTA

Se conduzir numa estrada com pouca tração, como por exemplo uma estrada coberta de gelo, e acionar continuamente os travões, o ABS fica ativo em permanência e a luz avisadora do ABS () pode iluminar-se. Dirija o seu veículo até um local seguro e desligue o motor.

(Continua)

(Continua)

Volte a ligar o motor. Se a luz de aviso do sistema ABS se apagar, é porque o sistema está a funcionar normalmente.

Caso contrário, pode haver um problema com o sistema ABS. Recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI assim que possível.

i Informações

Se tiver que realizar uma ligação direta devido à descarga da bateria, a luz avisadora ABS (ABS) pode acender-se ao mesmo tempo. Isto acontece devido à tensão fraca da bateria. Não significa que o ABS tenha alguma avaria. Ponha a bateria à carga antes de voltar a conduzir o veículo.

Controlo de estabilidade electrónico (ESC) (se equipado)



O sistema de controlo de estabilidade electrónico (ESC) foi concebido para estabilizar o veículo durante as manobras em curva.

O sistema ESC controla para onde comanda a direcção e a trajectória realmente assumida pelo veículo. O ESC aplica pressão de travagem a qualquer um dos travões do veículo e intervém no sistema de gestão do motor para ajudar o condutor a manter o veículo na trajectória pretendida. Não é um substituto para as boas práticas de condução segura. Ajuste sempre a velocidade e o estilo de condução às condições de rodagem.

⚠ AVISO

Nunca conduza demasiado depressa para as condições da estrada nem ao entrar nas curvas. O sistema ESC não evita acidentes.

A velocidade excessiva nas viragens, as manobras abruptas e a aquaplanagem em piso molhado podem causar acidentes graves.

Funcionamento do sistema ESC

Activação do sistema ESC

Quando o interruptor da ignição se encontra na posição ON, as luzes indicadoras ESC e ESC OFF iluminam-se durante cerca de três segundos apagando-se a seguir quando o sistema ESC é ativado.

Sistema ESC activado



Se o sistema ESC estiver activado, o indicador luminoso respectivo começa a piscar.

- Quando se trava numa situação passível de provocar o bloqueio das rodas, ouve-se um som produzido pelos travões, ou sente-se uma sensação correspondente no pedal do travão. Isto é normal e significa que o ESC está ativo.
- Quando o ESC é ativado, o motor pode não reagir ao acelerador da mesma forma que reage em condições de rotina.

- Se o controlo da velocidade de cruzeiro estiver a ser usado quando o ESC é ativado, o controlo da velocidade de cruzeiro é automaticamente desligado. O controlo da velocidade de cruzeiro pode voltar a ser ligado assim que as condições de rodagem o permitirem. **Consulte a secção “Sistema de controlo da velocidade de cruzeiro” mais à frente neste capítulo.** (se equipado)
- Ao sair de uma estrada enlameada ou ao conduzir em piso escorregadio, as rpm (rotações por minuto) do motor podem não aumentar mesmo quando se carrega a fundo no pedal do acelerador. Isto acontece para manter a estabilidade e a tracção do veículo e não representa qualquer problema.

Estado ESC OFF



Para cancelar o funcionamento ESC:

- Estado 1

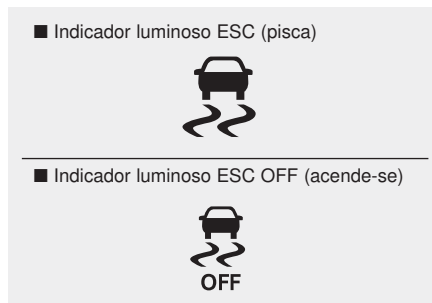
Pressione brevemente o botão ESC OFF. A luz indicadora ESC OFF e a mensagem "Controlo da tração desligado" iluminam-se. Neste estado, a função de controlo da tração do ESC (gestão do motor) está desativada, mas a função de controlo dos travões do ESC (gestão da travagem) continua operacional.

- Estado 2

Pressione sem soltar o botão ESC OFF durante mais de 3 segundos. A luz indicadora ESC OFF e a mensagem "Controlo da tração & estabilidade desligado" iluminam-se e ouve-se um sinal de aviso. Neste estado, tanto a função de controlo da tração do ESC (gestão do motor) como a função de controlo dos travões do ESC (gestão da travagem) estão desligadas..

Se o interruptor da ignição estiver na posição LOCK/OFF quando se desliga o sistema ESC, este permanece desligado. Quando se volta a ligar o veículo, o ESC liga-se de novo automaticamente.

Indicador luminoso



Quando o interruptor da ignição se encontra na posição ON, a luz indicadora ESC ilumina-se, apagando-se a seguir se o sistema ESC estiver a funcionar normalmente.

A luz indicadora ESC pisca de forma intermitente sempre que o ESC está em funcionamento.

Se a luz indicadora ESC ficar acesa, isso pode significar uma avaria do sistema ESC do seu veículo. Se esta luz avisadora se iluminar, recomendamos que o veículo seja examinado assim que possível num concessionário HYUNDAI.

O indicador luminoso ESC OFF acendese se o sistema ESC for desactivado com o botão.

⚠ AVISO

Se a luz indicadora ESC piscar, isso significa que o sistema ESC está ativo:

Conduza devagar e NUNCA tente acelerar. NUNCA desligue o sistema ESC quando a luz indicadora ESC está a piscar pois poderia perder o controlo do veículo e causar um acidente.

NOTA

Se forem usados jantes e pneus de tamanhos diferentes o sistema ESC pode ter falhas de funcionamento. Antes de substituir os pneus, certifique-se de que os quatro pneus e as jantes são do mesmo tamanho. Nunca conduza o veículo equipado com jantes e pneus de tamanhos diferentes.

Desactivação do sistema ESC

Durante a condução

O modo ESC OFF só deve ser usado brevemente para ajudar a libertar o veículo se este tiver ficado atolado na neve ou na lama, interrompendo temporariamente o funcionamento do ESC para manter o binário das rodas.

Para desactivar o sistema ESC durante a condução, carregue no botão ESC OFF com o veículo a circular numa estrada de piso plano.

NOTA

Para evitar danificar a caixa de velocidades:

- **Não deixe a(s) roda(s) de um eixo patinar de forma excessiva com as luzes avisadoras ESC, ABS e do travão de estacionamento iluminadas. As reparações correspondentes não seriam cobertas pela garantia do veículo. Se estas luzes se acenderem, reduza a potência do motor e não deixe a(s) roda(s) patinar de forma excessiva.**
- **Quando testar o veículo num dinamómetro, certifique-se de que o sistema ESC está desligado (a luz indicadora ESC OFF fica iluminada).**

i **Informações**

Quando se desliga o sistema ESC não se afeta o ABS nem o funcionamento normal do sistema de travões.

Gestão da Estabilidade do Veículo (VSM) (se equipado)

A gestão de estabilidade do veículo (VSM) é uma função do sistema eletrónico de controlo da estabilidade (ESC). Ajuda a garantir que o veículo permanece estável quando se acelera ou trava de repente em pisos molhados, escorregadios ou irregulares onde a tração das quatro rodas pode ficar repentinamente desequilibrada.

AVISO

Quando usar o sistema de gestão da estabilidade do veículo (VSM) tenha as seguintes precauções:

- Verifique **SEMPRE** a velocidade e a distância que o separa do veículo da frente. O sistema VSM não substitui as práticas de condução segura.
- Nunca conduza a uma velocidade excessiva para as condições de rodagem. O sistema VSM não evita acidentes. A velocidade excessiva em condições de mau tempo em pisos escorregadios e irregulares pode resultar num acidente grave.

Funcionamento VSM

Condições VSM ON

O VSM é acionado quando:

- O controlo eletrónico da estabilidade (ESC) está ligado.
- A velocidade do veículo é superior a cerca de 15 km/h (9 mph) nas estradas sinuosas.
- A velocidade do veículo é superior a cerca de 20 km/h (12 mph) ao travar em estradas com piso irregular.

Funcionamento



Quando se trava numa situação passível de ativar o sistema ESC, ouve-se um som produzido pelos travões, ou sente-se uma sensação correspondente no pedal do travão. Isto é normal e significa que o VSM está ativo.

Informações

O sistema VSM não funciona nas seguintes situações:

- Condução numa estrada inclinada
- Condução em marcha-atrás
- A luz indicadora ESC OFF está acesa.
- A luz avisadora MDPS (direção assistida alimentada pelo motor elétrico) (⊕!) está ligada ou a piscar.

AVISO

Se a luz indicadora ESC () ou a luz avisadora EPS () ficar acesa ou a piscar, isso pode significar que o sistema VSM do seu veículo tem uma avaria. Se esta luz avisadora se iluminar, recomendamos que o veículo seja examinado assim que possível por um concessionário HYUNDAI.

NOTA

Se conduzir com pneus ou jantes de tamanhos diferentes pode provocar uma falha de funcionamento do sistema VSM. Antes de substituir os pneus, certifique-se de que os quatro pneus e as jantes são do mesmo tamanho. Nunca conduza o veículo equipado com pneus e jantes de tamanhos diferentes.

Controlo do Arranque Assistido nas Subidas (HAC) (se equipado)

O sistema de assistência ao arranque em subida (HAC) ajuda a impedir que o veículo deslize para trás ao arrancar numa subida. O sistema aciona automaticamente os travões durante cerca de 2 segundos e solta o travão passados 2 segundos ou quando se carrega no pedal do acelerador.

AVISO

Quando arrancar numa subida esteja sempre preparado para carregar no pedal do acelerador. O HAC só atua durante cerca de 2 segundos.

Informações

- O sistema HAC não funciona quando o seletor das mudanças está na posição P (Parqueamento) ou N (Neutro ou ponto morto).
- O HAC entra em ação mesmo quando o ESC (controlo eletrónico da estabilidade) está desligado. No entanto, não é acionado se o ESC não estiver a funcionar normalmente.

Sinalização de Travagem de Emergência (ESS) (se equipado)

O sistema de sinalização de travagem de emergência avisa o condutor que segue atrás do seu veículo, ao fazer piscar as luzes de travagem quando travar a fundo e de forma brusca.

O sistema é ativado quando:

- O veículo pára repentinamente. (A capacidade de desaceleração é superior a 7 m/s^2 e a velocidade de condução é superior a 55 km/h (34 mph).
- O ABS é ativado e a velocidade de condução é superior a 55 km/h (34 mph).

As luzes intermitentes de emergência ligam-se automaticamente depois das luzes de travagem começarem a piscar, quando a velocidade de condução é reduzida para menos de 40 km/h (25 mph), quando o ABS está desativado e quando a situação de travagem brusca está ultrapassada.

As luzes intermitentes de emergência desligam-se, quando a velocidade de condução é superior a 10 km/h (6 mph) a seguir a uma paragem completa. As luzes intermitentes de emergência desligam-se, quando o veículo circula a baixa velocidade durante um certo período de tempo. O condutor pode desligar manualmente as luzes intermitentes de emergência, carregando no respetivo botão.

i Informações

O sistema do sinal de travagem de emergência (ESS) não é ativado, se as luzes de emergência já estiverem a piscar.

Boas práticas de travagem

⚠ AVISO

Sempre que pretender sair do veículo ou estacionar, imobilize o carro completamente e continue a carregar no pedal do travão. Desloque o seletor das mudanças para a posição P (Parqueamento), depois acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF.

Os estacionados sem que o travão de estacionamento tenha sido completamente acionado, podem deslizar inadvertidamente e causar ferimentos ao condutor e a outras pessoas. Acione SEMPRE o travão de estacionamento quando sair do veículo.

Os travões molhados podem ser perigosos! Os travões podem ficar molhados se o veículo tiver atravessado uma zona alagada ou se tiver sido lavado. O veículo não para tão depressa se os travões estiverem molhados. Com os travões molhados, ao travar, o veículo pode desviar-se para o lado.

Para secar os travões, carregue levemente no pedal até o funcionamento normalizar, tendo cuidado para manter sempre o controlo do veículo. Se o desempenho dos travões não normalizar, pare o carro assim que o puder fazer em segurança. Neste caso recomendamos que solicite a assistência dum concessionário HYUNDAI.

NÃO conduza com o pé apoiado sobre o pedal do travão. Mesmo uma pressão ligeira, mas constante, sobre o pedal pode provocar sobreaquecimento, desgaste e até falha dos travões.

Se um pneu se esvaziar durante a condução, aplique ligeiramente os travões e mantenha o veículo a direito e virado para a frente ao abrandar. Quando a velocidade for suficientemente reduzida para lhe permitir sair da estrada com segurança, saia da estrada e pare num local seguro.

Mantenha o pé firmemente assente sobre o pedal do travão quando o veículo está parado para evitar que este deslize para a frente.

SISTEMA ISG (IDLE STOP AND GO) (SE EQUIPADO)

O sistema ISG permite reduzir o consumo de combustível ao desligar automaticamente o motor, quando o veículo está parado (por ex. num semáforo, sinal de stop ou engarrafamento).

O motor arranca automaticamente quando houver condições para reiniciar a marcha.

O sistema ISG está sempre ativo, desde que o motor esteja a trabalhar.

i Informações

Quando o sistema ISG liga automaticamente o motor, algumas luzes avisadoras (i.e. ABS, ESC, ESC OFF, EPS e aviso do travão de estacionamento) podem iluminar-se durante alguns segundos devido à tensão fraca da bateria. No entanto, isso não significa que haja qualquer avaria do sistema ISG.

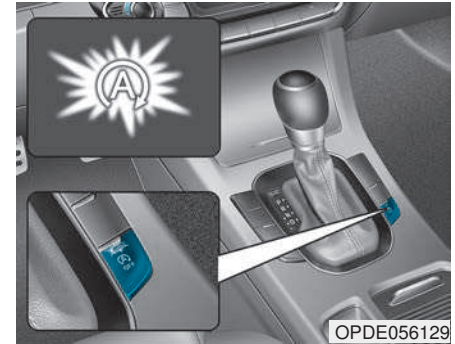
Para ativar o sistema ISG

Pré-requisito de ativação

O sistema ISG funciona nas seguintes situações:

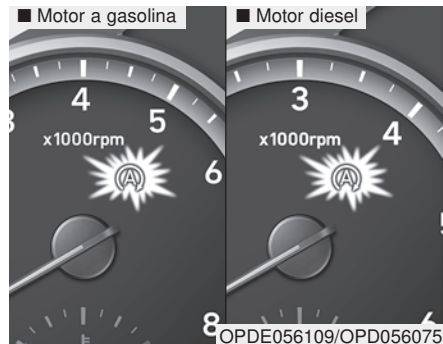
- O condutor está a usar o cinto de segurança.
- A porta do condutor e o capô estão fechados.
- A pressão de vácuo dos travões é adequada.
- A carga da bateria é suficiente.
- A temperatura exterior situa-se entre -10°C e 35°C (14°F e 95°F).
- A temperatura do líquido de refrigeração do motor não é demasiado baixa.
- O sistema não se encontra no modo de diagnóstico.
- O volante não é manobrado de forma excessiva (para veículo com transmissão de dupla embraiagem).
- O veículo está a subir uma estrada íngreme (para veículo com transmissão de dupla embraiagem).

i Informações



- O sistema ISG não pode ser acionado, se os pré-requisitos correspondentes não forem cumpridos. Neste caso, a luz indicadora do botão ISG OFF ilumina-se e a luz indicadora auto stop ((A)) ilumina-se a amarelo no painel de instrumentos.
- Se a luz indicadora acima indicada permanecer acesa no painel de instrumentos, recomendamos que mande examinar o sistema IGS num concessionário HYUNDAI.

Paragem automática



Para parar o motor em modo de paragem em marcha lenta

Veículo com transmissão manual

1. Reduza a velocidade do veículo para 5 km/h (3 mph).
2. Engrene a posição N (Neutro ou ponto morto).
3. Solte o pedal da embraiagem.

A luz indicadora Auto Stop (A) ilumina-se a verde no painel de instrumentos, quando o motor para.

i Informações

Depois de uma paragem em marcha lenta, a velocidade de condução tem que alcançar pelo menos os 10 km/h (6 mph) para se poder parar o motor novamente em modo de marcha lenta.

Veículo com transmissão de dupla embraiagem

1. Reduza a velocidade do veículo para 0 km/h.
2. Carregue no pedal do travão com o seletor das mudanças na posição D (Condução) ou N (Neutro ou ponto morto).

A luz indicadora Auto Stop (A) ilumina-se a verde no painel de instrumentos, quando o motor para.

i Informações

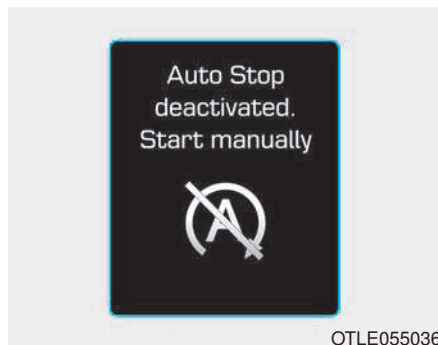
Depois de uma paragem em marcha lenta, a velocidade de condução tem que alcançar pelo menos os 8 km/h (5 mph) para se poder parar o motor novamente em modo de marcha lenta.

No modo de paragem automática auto stop, o sistema ISG é desativado quando o condutor abre o capô.

Quando o sistema está desativado.



O botão ISG OFF ilumina-se.



Surge a mensagem "Paragem Auto. desativada. Ligar motor", no ecrã LCD e ouve-se um sinal de "bip".

Nesta altura, volte a ligar o veículo manualmente da seguinte forma:

Veículo com transmissão manual

Carregando na embraiagem e no pedal do travão com as mudanças em ponto morto.

Veículo com transmissão de dupla embraiagem

Carregando no pedal do travão com o seletor das mudanças em P (Parqueamento) ou N (Neutro ou ponto morto). Mas para sua segurança, volte a ligar o veículo com o seletor na posição P (Parqueamento).

Arranque automático

Para voltar a ligar o motor no modo Auto Stop.

Veículo com transmissão manual

- Carregue no pedal da embraiagem com as mudanças em N (Neutro ou ponto morto).

A luz indicadora Auto Stop ((A)) apaga-se no painel de instrumentos, quando o motor arranca novamente.

Veículo com transmissão de dupla embraiagem


- Pressione o pedal do travão.
- Quando o sistema Auto Hold está ativo, se soltar o pedal do travão, o motor fica no estado de retenção automática do veículo. No entanto, se carregar no pedal do acelerador, o motor arranca novamente.

A luz indicadora Auto Stop ((A)) apaga-se no painel de instrumentos, quando o motor arranca novamente.

O motor volta a arrancar automaticamente nas seguintes situações.

- A velocidade da ventoinha do sistema manual de climatização está regulada para uma posição superior à 3ª com o ar-condicionado ligado.
- A velocidade da ventoinha do sistema automático de climatização está regulada para uma posição superior à 6ª com o ar-condicionado ligado.
- Decorreu um certo período de tempo com o ar-condicionado ligado.
- O dispositivo de aquecimento está ativado.
- A pressão de vácuo dos travões é reduzida.
- A bateria está fraca.
- A velocidade de condução é superior a 5 km/h (3 mph). (veículo com transmissão manual)
- A velocidade de condução é superior a 2 km/h (1,2 mph). (veículo com transmissão de dupla embraiagem)

- O seletor das mudanças é colocado em P (Parqueamento) ou R (Marcha atrás) quando se carrega no pedal do travão ou quando o sistema Auto Hold (se equipado com EPB) está ativado.
- A porta é aberta ou o cinto de segurança é retirado quando se carrega no pedal do travão ou quando o sistema Auto Hold (se equipado com EPB) está ativado.
- O EPB é pressionado quando o sistema Auto Hold está ativado (se equipado com EPB (Travão eletrónico de estacionamento)).

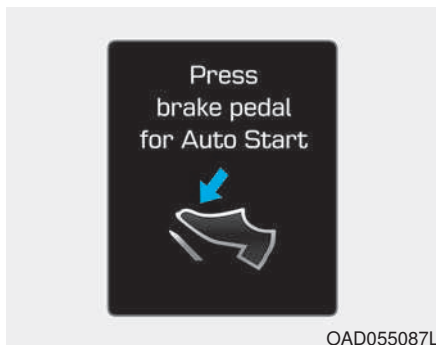
A luz indicadora Auto Stop () pisca a verde durante 5 segundos no painel de instrumentos e surge a mensagem "Auto Start" no ecrã LCD.

A função de arranque automático auto start fica temporariamente desativada nas seguintes situações.



Veículo com transmissão manual

Quando se altera a mudança sem se carregar no pedal da embraiagem. Surge a mensagem "Premir embr. para Arranque Automático" no ecrã LCD. Para ativar a função de arranque automático auto start, mude para ponto morto e carregue no pedal da embraiagem.



OAD055087L

Veículo com transmissão de dupla embraiagem

Quando se muda a posição do seletor das mudanças de N (Neutro ou ponto morto) para R (Marcha atrás), D (Condução) ou para o modo de mudanças manuais sem se carregar no pedal do travão. Surge a mensagem "Premir pedalo travão para Arranq. Auto." no ecrã LCD. Para ativar a função de arranque automático auto start, carregue no pedal do travão.

Para desativar o sistema ISG

- Pressione o botão ISG OFF para desativar o sistema ISG. Depois a luz indicadora do botão ISG OFF ilumina-se e surge a mensagem "Paragem Auto. desativada." no visor LCD.
- Pressione novamente o botão ISG OFF para voltar a ativar o sistema ISG. Depois a luz indicadora do botão ISG OFF apaga-se.

Avaria do sistema ISG

O sistema ISG pode não funcionar:

Quando há uma avaria dos sensores do sistema ISG.

Se houver uma avaria do sistema ISG, acontece o seguinte:

- A luz indicadora ((A)) Auto Stop começa a piscar a amarelo no painel de instrumentos.
- A luz do botão ISG OFF ilumina-se.

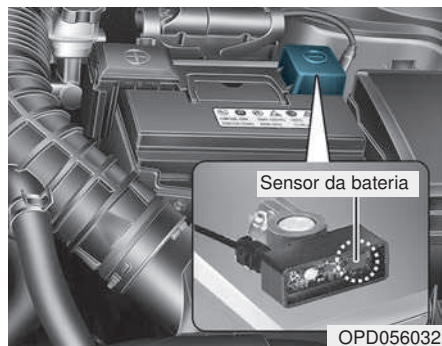
i Informações

- Se não for possível desligar a luz indicadora do botão ISG OFF pressionando o botão ISG OFF, ou se a avaria do sistema ISG persistir, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.
- Para desligar a luz indicadora do botão ISG OFF, conduza a mais de 80 km/h (50 mph) até 2 horas com a velocidade da ventoinha abaixo da 2ª posição. Se a luz indicadora do botão ISG OFF permanecer acesa, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

⚠ AVISO

Se o motor estiver em modo Auto Stop, pode arrancar novamente. Antes de sair do veículo ou fazer uma verificação no compartimento do motor, desligue o motor colocando o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF ou retirando a chave da ignição.

Desativação do sensor da bateria



O sensor da bateria fica desativado quando se desliga o terminal negativo da bateria para efeitos de manutenção.

Neste caso, o sistema ISG funciona com limitações devido à desativação do sensor da bateria. Assim, o condutor tem que realizar os seguintes procedimentos para reativar o sensor da bateria depois desta ter sido desligada.

Pré-requisitos para reativar o sensor da bateria

Mantenha o motor no estado OFF durante 4 horas e tente voltar a ligar o motor 3 a 4 vezes para reativar o sensor da bateria.

Tenha muito cuidado para não ligar quaisquer acessórios (p.ex. navegação e caixa negra) ao veículo enquanto o motor estiver no estado OFF. Caso contrário, poderá não ser possível reativar o sensor da bateria.

i Informações

O sistema ISG pode não funcionar nas seguintes circunstâncias.

- Quando há uma avaria do sistema ISG.
- A bateria está fraca.
- A pressão de vácuo dos travões é reduzida.

Nestes casos, recomendamos que mande verificar o sistema ISG num concessionário HYUNDAI.

NOTA

- Em caso de necessidade de substituição, use apenas uma bateria ISG HYUNDAI genuína. Caso contrário, o sistema ISG pode deixar de funcionar normalmente.
- Não recarregue a bateria ISG com um carregador de baterias comum. Caso contrário, pode danificar ou fazer explodir a bateria ISG.
- Não retire a tampa da bateria. Caso contrário, pode ocorrer uma fuga do eletrólito da bateria, nocivo para o corpo humano.

SISTEMA DE CONTROLO INTEGRADO DO MODO DE CONDUÇÃO (SE EQUIPADO)



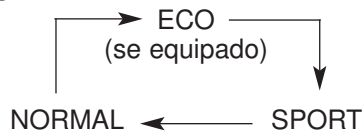
O modo de condução Drive pode ser selecionado de acordo com a preferência do condutor ou com as condições da estrada.

Quando se volta a ligar o motor, o sistema assume o modo NORMAL (exceto se estiver em modo ECO).

i Informações

Se houver um problema com o painel de instrumentos, o modo de condução permanece NORMAL e não é possível mudar para o modo SPORT.

O modo é alterado, conforme indicado a seguir, sempre que o condutor carrega no botão DRIVE MODE.



Quando é selecionado o modo NORMAL, esta indicação não é visualizada no painel de instrumentos.

Modo ECO (se equipado)



Quando o modo de condução está configurado no modo ECO, a lógica de controlo do motor e da transmissão é alterada para maximizar a eficiência do consumo de combustível.

- Quando se seleciona o modo ECO, pressionando o botão DRIVE MODE, a luz indicadora ECO ilumina-se.
- Se o veículo se encontrar no modo ECO, quando se desliga e volta a ligar o motor a configuração do modo de condução permanece no modo ECO.

i Informações

A eficiência do consumo depende dos hábitos de condução do condutor e das condições da estrada.

Quando o modo ECO é ativado:

- A resposta da aceleração pode ser ligeiramente reduzida quando o pedal do acelerador é pressionado com moderação.
- O desempenho do ar condicionado pode ser afetado.
- O padrão das passagens de mudanças da transmissão automática pode alterar-se.
- O ruído do motor pode aumentar.

As situações acima indicadas fazem parte do normal funcionamento do modo ECO quando este é ativado para melhorar a eficiência do consumo.

Limitações de funcionamento do modo ECO:

As condições a seguir indicadas limitam o funcionamento do modo ECO, embora a luz indicadora ECO não apresente qualquer alteração.

- Quando a temperatura do fluido refrigerante é reduzida:
O sistema fica limitado até o desempenho do motor normalizar.

- Ao subir uma colina:
O sistema fica limitado para o veículo ganhar potência e subir a colina uma vez que o binário motor é restrito.
- Se conduzir o veículo com o seletor das mudanças da transmissão automática ou da transmissão de dupla embraiagem no modo de mudanças manuais:
O sistema fica limitado em função da posição da mudança.
- Quando o pedal do acelerador é carregado a fundo durante alguns segundos:
O sistema fica limitado, assumindo que o condutor pretende acelerar.

Modo SPORT

The logo consists of the word "SPORT" in a bold, sans-serif font, enclosed within a rounded rectangular border.

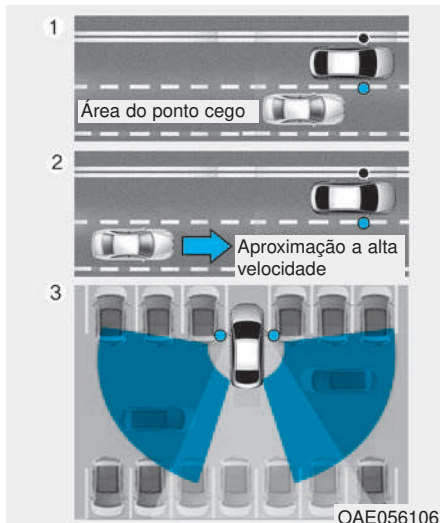
O modo SPORT gere a dinâmica de condução ajustando automaticamente o esforço da direção, o motor e a lógica de controlo da transmissão com o objetivo de otimizar o desempenho do condutor.

- Quando se seleciona o modo SPORT, pressionando o botão DRIVE MODE, a luz indicadora SPORT ilumina-se.
- Sempre que se volta a ligar o motor, o modo de condução reassume o modo NORMAL. Se pretender usar o modo SPORT, use o botão DRIVE MODE para voltar a selecionar o modo SPORT.
- Quando o modo SPORT é ativado:
 - As rpm do motor tendem a manter-se elevadas durante um certo período de tempo mesmo depois de se aliviar a pressão sobre o acelerador.
 - Ao acelerar as passagens de caixa para uma mudança superior são atrasadas.

Informações

No modo SPORT, a eficiência do consumo pode diminuir.

SISTEMA DE DETEÇÃO DO PONTO CEGO (BSD) (SE EQUIPADO)



O sistema de detecção do ponto cego (BSD) usa sensores de radar no para-choques traseiro para monitorizar e avisar o condutor sobre a presença de um veículo a aproximar-se na área de ponto cego do condutor.

O sistema monitoriza a zona à retaguarda do veículo e informa o condutor através de um sinal sonoro e de uma luz indicadora nos espelhos retrovisores laterais.

(1) BSD (Deteção do ponto cego)

O alcance da deteção do ponto cego varia em função da velocidade do veículo. Mas se a velocidade do seu veículo for muito superior à dos veículos em redor, o sistema não emite qualquer sinal.

(2) LCA (Auxílio à mudança de faixa)

O sistema de auxílio à mudança de faixa avisa-o quando se aproxima um veículo numa faixa adjacente a uma velocidade elevada. Se o condutor ligar a luz indicadora de mudança de direção quando o sistema deteta a aproximação de outro veículo, o sistema emite um sinal sonoro de alerta. A duração do alerta varia de acordo com a diferença de velocidade entre o seu veículo e o veículo em aproximação.

(3) RCTA (Alerta de trânsito cruzado à retaguarda)

O sistema de alerta de trânsito cruzado à retaguarda monitoriza a aproximação de trânsito cruzado à esquerda e à direita do veículo, quando o seu carro está a rodar em marcha atrás.

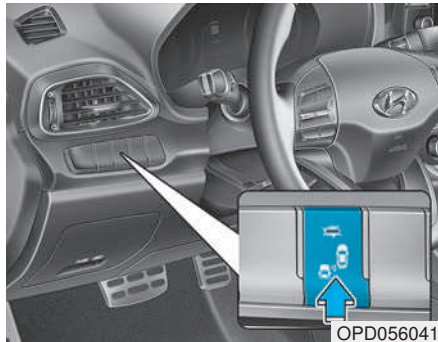
O sistema funciona quando o veículo circula em marcha a menos de 10 km/h (6 mph). Se for detetado trânsito em aproximação o sistema emite um sinal sonoro de alerta. A duração do alerta varia de acordo com a diferença de velocidade entre o seu veículo e o veículo em aproximação.

⚠ AVISO

- **Esteja sempre atento às condições da estrada quando for a conduzir e esteja alerta para situações inesperadas, mesmo com o sistema de deteção do ponto cego a funcionar.**
- **O sistema de deteção do ponto cego (BSD) não substitui uma condução correta e segura. Conduza sempre com segurança e tenha cuidado quando mudar de faixa ou quando conduzir em marcha atrás. O sistema de deteção do ponto cego (BSD) pode não detetar todos os objetos que se encontram ao lado do veículo.**

Deteção do ponto cego BSD / Auxílio à mudança de faixa LCA (se equipado)

Condições de operacionalidade



Para usar o sistema:

Pressione o interruptor BSD com o interruptor da ignição na posição ON.

A luz indicadora do interruptor BSD ilumina-se. O sistema é ativado quando a velocidade do veículo é superior a 30 km/h (20 mph).

Para cancelar:

Pressione novamente o interruptor BSD. A luz indicadora no interruptor apaga-se.

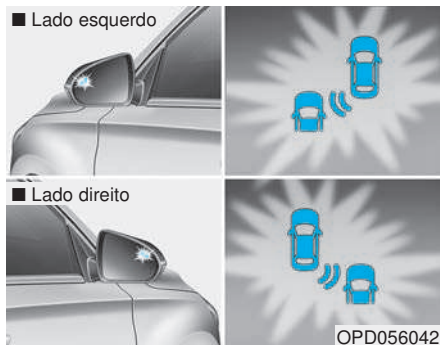
Quando não estiver a usar o sistema, desligue-o no interruptor.

i Informação

- Se o veículo for desligado e depois ligado outra vez, o sistema BSD reassume o estado anterior.
- Quando se liga o sistema, a luz avisadora ilumina-se durante 3 segundos no espelho retrovisor lateral.

O sistema é ativado quando:

1. O sistema está ligado.
2. A velocidade do veículo é superior a cerca de 30 km/h (20 mph).
3. O sistema deteta a presença de um veículo na área de ponto cego.



Alerta de primeiro grau

Se for detetado um veículo nos limites de alcance do sistema, acende-se uma luz avisadora no espelho retrovisor lateral.

Quando o veículo detetado já não estiver dentro da área de ponto cego, o aviso é desligado de acordo com as condições de rodagem.



Alerta de segundo grau

O sistema emite um sinal sonoro para alertar o condutor quando:

1. O sistema de radar deteta um veículo na área de ponto cego (a luz avisadora ilumina-se no espelho retrovisor lateral) E
2. O condutor liga a luz indicadora de mudança de direção (para o lado onde está a ser detetado o outro veículo).

Quando este alerta é ativado, a luz avisadora do espelho retrovisor lateral também começa a piscar.

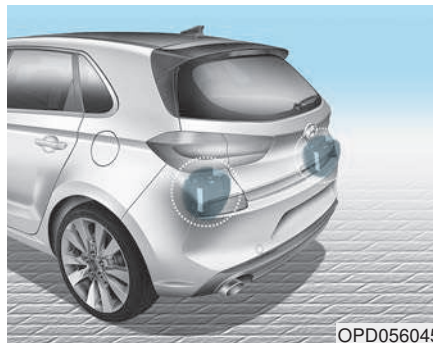
Se desligar a luz indicadora de mudança de direção, o sinal sonoro é desativado.

- O alerta de segundo nível pode ser desativado.
 - Para desativar o sinal sonoro de alerta:
Vá a 'Definições do utilizador → Som e cancele "Som de deteção do ângulo morto"' no ecrã LCD.
 - Para ativar o sinal sonoro de alerta:
Vá a 'Definições do utilizador → Som e seleccione "Som de deteção do ângulo morto"' no ecrã LCD.

i Informação

A função do sinal de alarme ajuda a alertar o condutor. Desative esta função apenas se for mesmo necessário.

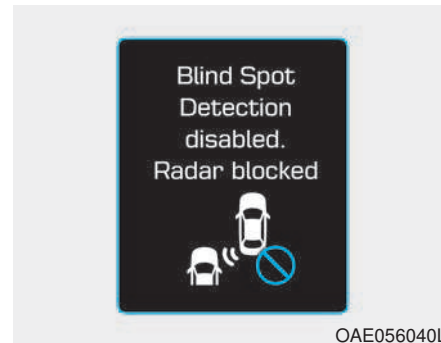
Sensor de deteção



Os sensores estão localizados dentro do para-choques traseiro.

Mantenha o para-choques traseiro sempre limpo, para o sistema funcionar corretamente.

Mensagem de aviso



Detecção de ponto cego desactivado. Radar bloqueado

- O sistema pode apresentar esta mensagem de aviso nas seguintes circunstâncias:
 - Um ou ambos os sensores no para-choques traseiro estão bloqueados por sujidade, neve ou algum objeto estranho.
 - Se conduzir em zonas rurais onde o sensor BSD não deteta outros veículos durante um grande período de tempo.

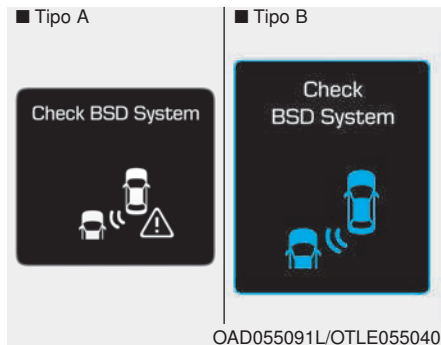
- Se as condições atmosféricas forem inclementes, com queda intensa de neve ou chuva.
- Quando está instalado um atrelado. (Para usar o sistema BSD, retire o atrelado do seu veículo.)

Se acontecer alguma destas situações, o sistema e a luz do interruptor BSD desligam-se automaticamente.

Se surgir uma mensagem de cancelamento do BSD no combinado de instrumentos, verifique se o para-choques está coberto de sujidade ou de neve na zona do sensor. Remova toda a sujidade, neve ou materiais estranhos que possam interferir com os sensores do radar.

Depois de ter eliminado toda a sujidade ou detritos, o sistema BSD deve voltar a funcionar normalmente passados 10 minutos de condução.

Se o sistema não funcionar normalmente, mande examinar o veículo num concessionário HYUNDAI.



Verificar Sistema BSD

Se houver um problema com o sistema BSD, surge uma mensagem de aviso e a luz no interruptor apaga-se. O sistema desliga-se automaticamente. Recomendamos que mande verificar o veículo num concessionário HYUNDAI.

RCTA (Aviso de trânsito cruzado à retaguarda) (se equipado)

O sistema de alerta de trânsito cruzado à retaguarda monitoriza a aproximação de veículos cruzados do lado esquerdo e do lado direito do seu veículo quando conduz em marcha atrás.

Condições de operacionalidade

Para usar o sistema:

Vá a 'Definições do utilizador → Auxílio à condução e selecione Alerta de trânsito cruzado à retaguarda' no visor LCD.

O sistema fica ligado e em modo de espera para ser ativado. O sistema é ativado quando a velocidade do veículo é inferior a 10 km/h (6,2 mph) e a alavanca das mudanças estão na posição R (Marcha atrás).

i Informação

O alcance de deteção do aviso de trânsito cruzado à retaguarda (RCTA) é de aproximadamente 0,5 m ~ 20 m (1 pé ~ 65 pés). Um veículo que se aproxime será detetado se rodar a uma velocidade entre 4 km/h ~ 36 km/h (2,5 ~ 22,5 mph).

Note que o alcance da deteção pode variar em determinadas condições. Como sempre, conduza com cuidado e preste muita atenção à zona circundante quando avançar em marcha atrás.

Tipo de aviso



Se o veículo detetado pelos sensores se aproximar do seu veículo, ouve-se um sinal sonoro, a luz avisadora do espelho retrovisor lateral começa a piscar e surge uma mensagem de aviso no visor LCD.

i Informações

- O sinal sonoro de aviso desliga-se quando o veículo detetado sai da área de alcance dos sensores, quando o veículo está mesmo atrás do seu veículo, quando o veículo não se está a aproximar do seu ou quando a velocidade do outro veículo diminui.
- O sistema pode não funcionar corretamente devido a outros fatores ou circunstâncias. Preste sempre atenção à zona em volta do seu veículo.
- Se a área de deteção junto ao para-choques traseiro estiver bloqueada por um muro ou barreira ou por um veículo estacionado, o alcance do sistema pode diminuir.

i Informações

Desligue o sistema pressionando o interruptor BSD e anulando a seleção de alerta de trânsito cruzado à retaguarda a partir do modo de definições do utilizador no painel, se usar o seu veículo para rebocar um atrelado.

AVISO

- A luz avisadora do espelho retrovisor lateral ilumina-se sempre que o sistema detecta a presença de um veículo à retaguarda.

Para evitar acidentes, não se concentre apenas na luz avisadora e preste sempre atenção à zona circundante do veículo.

- Conduza com segurança mesmo que o seu veículo esteja equipado com um sistema de detecção do ponto cego (BSD) e de aviso de trânsito cruzado à retaguarda (RCTA). Não confie apenas no sistema e verifique sempre a zona circundante antes de mudar de faixa ou de conduzir em marcha atrás.

(Continua)

(Continua)

- O sistema pode não alertar o condutor em algumas condições, por isso verifique sempre a zona circundante ao seu veículo quando for a conduzir.
- O sistema de detecção do ponto cego (BSD) e o aviso de trânsito cruzado à retaguarda (RCTA) não substituem as boas práticas de condução correta e segura. Conduza sempre com segurança e tenha cuidado quando mudar de faixa ou quando conduzir o seu veículo em marcha atrás. O sistema de detecção do ponto cego (BSD) pode não detectar todos os objetos que se encontram ao lado do veículo.

NOTA

- O sistema pode não funcionar corretamente se o para-choques traseiro tiver sofrido danos, ou se tiver sido substituído ou reparado.
- O alcance de detecção difere um pouco conforme a largura da estrada. Se a estrada for estreita, o sistema pode detectar outros veículos na faixa do lado OU se a estrada for larga, o sistema pode não detectar outros veículos na faixa do lado.
- O sistema pode desligar-se devido à existência de ondas eletromagnéticas potentes.

Condições de inoperacionalidade

A luz indicadora BSD no retrovisor lateral pode não se acender corretamente se:

- A caixa do retrovisor lateral estiver danificada.
- O espelho estiver coberto de sujidade, neve ou detritos.
- O vidro estiver coberto de sujidade, neve ou detritos.
- Os vidros forem fumados.

Limitações do sistema

O condutor deve ter cuidado nas situações abaixo indicadas, porque o sistema pode não detetar a presença de outros veículos ou objetos nas seguintes circunstâncias.

- O veículo circula numa estrada com curvas, ou através de um posto de portagem.
- O veículo vira à esquerda ou à direita num cruzamento.
- O sensor está poluído pela chuva, neve, lama, etc.
- O para-choques traseiro, onde está localizado o sensor, está coberto por algum elemento estranho como autocolantes, proteções do para-choques, suporte para bicicletas, etc.
- O para-choques traseiro está danificado, ou o sensor encontra-se fora da posição original de deteção.

- A altura do veículo diminui ou aumenta devido ao peso da carga transportada no compartimento de bagagem, a uma pressão incorreta dos pneus, etc.
- O veículo circula em condições atmosféricas inclementes, como queda intensa de chuva ou de neve.
- Existe um objeto fixo próximo do veículo, como uma barreira de proteção, uma pessoa, um animal, etc.
- O veículo está a circular numa área onde se encontram materiais metálicos, como zonas de obras, linhas de ferro, etc.
- Proximidade de um veículo de grandes dimensões, como um autocarro ou camião.
- Proximidade de uma moto ou bicicleta.
- Proximidade de um reboque com plataforma.
- Se o veículo tiver arrancado ao mesmo tempo que o veículo ao seu lado e se tiver acelerado.

- Quando o outro veículo circula a uma velocidade muito elevada.
- Quando muda de faixa.
- Ao subir ou descer uma estrada íngreme em que a altura das faixas é diferente.
- Quando o outro veículo se aproxima até ficar muito perto.
- Quando está instalado um atrelado.
- Quando a temperatura junto do para-choques traseiro é elevada ou reduzida.
- Quando os sensores estão bloqueados por outros veículos, muros ou pilares de parques de estacionamento.
- Quando o veículo detetado recua, ao mesmo que o seu veículo também se desloca para trás.
- Se existirem objetos pequenos na área de deteção, como um carrinho de compras ou de bebé.
- Se houver um veículo de altura reduzida, como um carro desportivo.
- Quando há outros veículos perto do seu veículo.
- Quando o veículo da faixa ao lado se afasta e fica a duas faixas de distância OU quando o veículo a duas faixas de distância passa para a faixa ao lado da sua.
- Quando conduzir numa estrada estreita com muitas árvores ou arbustos.
- Quando se conduz através de uma área vasta com poucos veículos ou estruturas, tal como um deserto, uma zona rural, etc.
- Quando se conduz em piso molhado.

TRAVAGEM AUTÓNOMA DE EMERGÊNCIA (AEB) – TIPO FUSÃO DE SENSOR (RADAR DIANTEIRO + CÂMARA DIANTEIRA) (SE EQUIPADO)

O sistema de travagem autónoma de emergência Definição e ativação do sistema O sistema (AEB) destina-se a detetar e monitorizar o veículo ou peão na estrada à sua frente (se equipado) através de sinais de radar e câmara de reconhecimento para alertar o condutor para uma colisão eminente e se necessário acionar uma travagem de emergência.

⚠ AVISO

Quando usar o sistema de travagem autónoma de emergência (AEB) tenha as seguintes precauções:

- **Trata-se se um sistema suplementar e não se destina a substituir, nem substitui a necessidade de extrema cautela e atenção por parte do condutor. O alcance dos sensores e os objetos passíveis de serem detetados pelos sensores de retaguarda são limitados. Preste sempre atenção às condições da estrada.**
- **NUNCA conduza demasiado depressa em função das condições da estrada ou ao curvar.**
- **Conduza sempre com atenção para evitar que ocorram situações inesperadas e repentinas. O sistema AEB não imobiliza completamente o veículo nem evita as colisões.**

Definição e ativação do sistema

Definição do sistema

- O condutor pode ativar o AEB colocando o interruptor da ignição na posição ON e selecionando: 'Definições do utilizador → Auxílio à condução → Sistema de Travagem de Emergência'

O AEB é desativado quando o condutor cancela a definição do sistema.



A luz avisadora ilumina-se no visor LCD quando se cancela o sistema AEB. O condutor pode monitorizar o estado ON/OFF do sistema AEB no visor LCD. Além disso, a luz avisadora ilumina-se quando se desliga o ESC (controlo eletrónico da estabilidade) (controlo da tração & estabilidade desativado). Se a luz avisadora se mantiver acesa com o AEB ativado, recomendamos que mande verificar o sistema num concessionário HYUNDAI.

- O condutor pode selecionar o tempo de ativação do alarme inicial no visor LCD.
'Definições do utilizador → Auxílio à condução → Aviso de colisão frontal → Tardio/Normal/Precoce'.

As opções do aviso inicial de colisão frontal são as seguintes:

- Precoce:

Quando se seleciona esta opção, o aviso inicial de colisão frontal é ativado mais cedo do que o normal. Esta definição maximiza a distância entre o veículo ou o peão à sua frente antes que o aviso inicial se verifique.

Mesmo que tenha sido selecionada a deteção 'Precoce', se o veículo da frente parar de repente, o tempo de ativação do aviso inicial pode não parecer rápido.

- Normal:

Quando se seleciona esta opção, o aviso de colisão frontal inicial é ativado normalmente. Esta definição permite uma distância normal ao veículo ou ao peão à sua frente antes que o aviso inicial se verifique.

- Tardio:

Quando se seleciona esta opção, o aviso de colisão frontal inicial é ativado mais tarde do que o normal. Esta definição reduz a distância ao veículo ou ao peão à sua frente antes que o aviso inicial se verifique.

Selecione 'Tardio' se o tráfego for ligeiro e a velocidade de condução for reduzida.

Pré-requisito de ativação

O sistema AEB fica pronto a ser ativado, quando se seleciona o AEB no visor LCD e desde que sejam satisfeitos os seguintes pré-requisitos.

- O ESC (Controlo eletrónico da estabilidade) está ligado.
- A velocidade do veículo é superior a 10 km/h (6 mph). (O AEB só é ativado dentro de um certo alcance de velocidade.)
- O sistema deteta a presença de um peão ou de um veículo à sua frente, que pode colidir com o seu veículo. (O AEB pode não ser ativado ou pode emitir um som de alarme de acordo com a situação de rodagem ou condições do veículo.)

⚠ AVISO

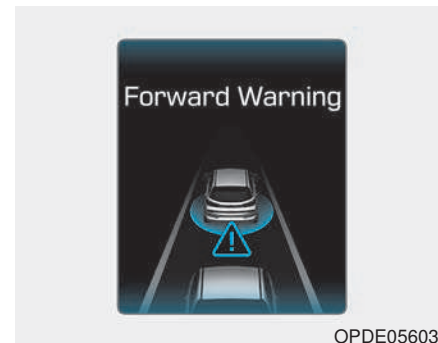
- **Pare completamente o veículo num local seguro antes de manusear o interruptor no volante para ativar/desativar o sistema AEB.**
- **O sistema AEB é automaticamente ativado quando se coloca o botão Start/Stop na posição ON. O condutor pode desativar o AEB cancelando a definição do sistema no visor LCD.**
- **O sistema AEB é automaticamente desativado quando se cancela o ESC (Controlo eletrónico da estabilidade). Quando se cancela o ESC, não é possível ativar o AEB no visor LCD.**

Mensagem de aviso do AEB e controlo do sistema

O AEB produz mensagens e alertas de aviso de acordo com os níveis de risco de colisão, tais como paragem abrupta do veículo da frente, distância de travagem insuficiente ou deteção de um peão. Além disso, também atua sobre os travões de acordo com os níveis de risco de colisão.

O condutor pode selecionar o tempo de ativação do aviso inicial a partir das Definições do Utilizador no visor LCD. As opções do aviso de colisão dianteira incluem tempo de aviso inicial precoce, normal ou tardio.

Aviso Frontal (1º aviso)



Esta mensagem de aviso inicial surge no visor LCD juntamente com um sinal sonoro de alerta.

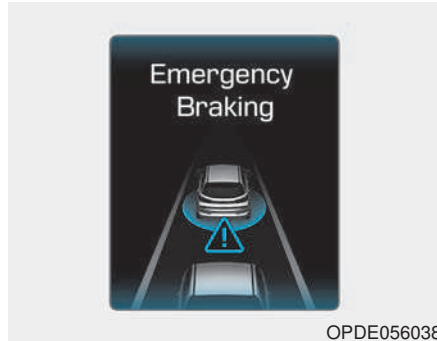
Aviso Colisão (2º aviso)



Esta mensagem de aviso surge no visor LCD juntamente com um sinal sonoro de alerta. Além disso, o próprio sistema de gestão do veículo também intervém para ajudar a desacelerar o veículo.

- A velocidade do seu veículo pode desacelerar moderadamente.
- O sistema AEB controla os travões de forma limitada a fim de mitigar preventivamente o impacto em caso de colisão.

Trav. Emergência (3º aviso)



Esta mensagem de aviso surge no visor LCD juntamente com um sinal sonoro de alerta.

Além disso, o próprio sistema de gestão do veículo também intervém para ajudar a desacelerar o veículo.

- O sistema AEB controla os travões de forma limitada a fim de mitigar preventivamente o impacto em caso de colisão. O controlo dos travões é maximizado imediatamente antes de uma colisão.

Funcionamento dos travões

- Numa situação urgente, o sistema de travagem assume o estado de prontidão para garantir uma reação imediata quando o condutor carregar no pedal do travão.
- O sistema AEB proporciona uma força de travagem adicional para maximizar o desempenho da travagem, quando o condutor carrega no pedal do travão.
- O controlo de travagem é automaticamente desativado, quando o condutor carrega a fundo no pedal do acelerador ou quando faz um movimento abrupto com o volante.
- O controlo de travagem AEB é automaticamente cancelado, quando os fatores de risco desaparecem.

CUIDADO

O condutor deve proceder sempre com extremo cuidado quando conduz o veículo, independentemente do sistema AEB emitir ou não mensagens de aviso ou alerta.

AVISO

O controlo da travagem não consegue imobilizar completamente o veículo nem evitar todas as colisões. O condutor deve ter a responsabilidade de controlar o veículo e conduzir com segurança.

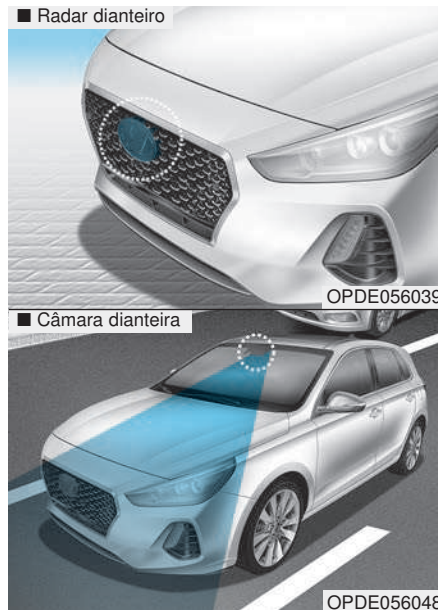
AVISO

A lógica do sistema AEB atua dentro de certos parâmetros, tais como a distância ao veículo ou ao peão em frente, a velocidade do veículo em frente e a velocidade de condução. Certas condições como o mau tempo e o estado da estrada podem afetar o funcionamento do sistema AEB.

AVISO

Nunca conduza de forma perigosa de propósito para ativar o sistema.

Sensor do AEB



Para o sistema AEB funcionar corretamente, certifique-se de que a tampa da lente do sensor do radar está limpa e sem sujidade, neve ou detritos.

Se a lente estiver coberta por sujeira, neve, ou substâncias estranhas, o desempenho de detecção do sensor pode ser afetado negativamente.

NOTA

- Não use frisos para a chapa de matrícula, nem coloque objetos estranhos como auto colantes ou proteções do para-choques perto do sensor do radar. Se o fizer pode prejudicar o desempenho de detecção do radar.
- Mantenha sempre o sensor e a tampa do radar limpos e livres de sujeira e resíduos.
- Quando lavar o veículo use apenas um pano macio. Não aplique jatos de água sob pressão diretamente no sensor ou na tampa do sensor.

(Continua)

(Continua)

- Tenha cuidado para não exercer força desnecessária sobre o sensor do radar ou a tampa do sensor. Se o sensor sair do alinhamento adequado, o sistema AEB pode deixar de funcionar corretamente. Neste caso, o sistema pode deixar de emitir mensagens de aviso. Dirija-se a um concessionário HYUNDAI para que o veículo possa ser examinado.
- Se o para-choques dianteiro ficar danificado junto ao sensor do radar, o sistema AEB pode deixar de funcionar normalmente. Recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.
- Use apenas peças genuínas para reparar ou substituir um sensor ou uma tampa do sensor danificados. Não aplique qualquer tinta sobre a tampa do sensor.

NOTA

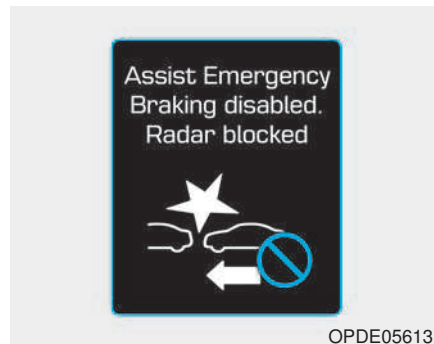
- NUNCA instale acessórios ou autocolantes no para-brisas, nem aplicar efeitos de vidro fumado no para brisas.
- NUNCA coloque no tabliê objetos que possam refletir a luz (p.ex. papel branco, espelho). Qualquer reflexo luminoso pode causar uma falha de funcionamento do sistema.
- Tenha extrema cautela para não molhar a câmara.
- NUNCA desmonte arbitrariamente o conjunto da câmara, nem aplique qualquer impacto ao conjunto da câmara.
- Se o volume de som do sistema de áudio estiver muito alto, pode abafar os sinais de aviso do sistema.

i Informação

Recomendamos que mande verificar o sistema num concessionário HYUNDAI quando:

- O vidro do para brisas tem que ser substituído.
- A câmara ou as peças relacionadas com este sistema têm que ser reparadas ou removidas.

Mensagem de aviso e luz avisadora



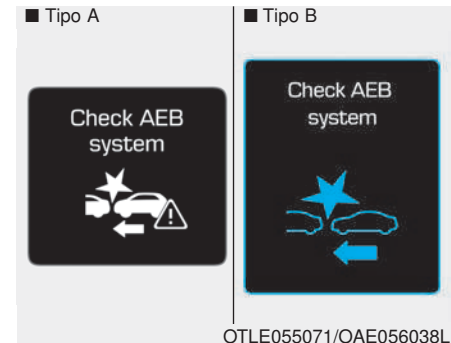
Travagem de emergência automática desactivada. Radar bloqueado

Se a tampa do sensor estiver bloqueada com sujidade, neve ou detritos, o funcionamento do sistema AEB pode ser suspenso temporariamente. Se tal acontecer, surge uma mensagem de aviso no visor LCD.

Elimine a sujidade, neve ou detritos e lave a tampa do sensor do radar antes de usar o sistema AEB.

O AEB pode não funcionar normalmente numa área (por exemplo, em campo aberto) onde o sistema não deteta nenhuma presença quando se liga o motor.

Avaria do sistema



Verificar sistema AEB

- Quando o sistema AEB não está a funcionar corretamente, a luz avisadora AEB (🚗) ilumina-se e surge uma mensagem de aviso durante alguns segundos. Depois da mensagem desaparecer, a luz de aviso principal (⚠️) acende-se. Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário Hyundai.
- A mensagem de aviso AEB pode ser acompanhada pelo acendimento da luz de aviso ESC (Controlo eletrónico da estabilidade).

AVISO

- O AEB é apenas um sistema suplementar para conveniência do condutor. Compete ao condutor a responsabilidade de controlar o funcionamento do veículo. Não confie apenas no sistema AEB. Pelo contrário, mantenha uma distância segura e, se necessário, aplique pressão sobre o pedal do travão para reduzir a velocidade de condução.
- Em certos casos e em determinadas condições de rodagem, o sistema AEB pode ativar-se prematuramente. Esta mensagem de aviso inicial surge no visor LCD juntamente com um sinal sonoro de alerta.

(Continua)

(Continua)

- Além disso, em certos casos o sensor do radar dianteiro ou o sistema de câmara de reconhecimento podem não detetar o veículo ou o peão mais à sua frente. O sistema AEB pode não ativar e nesse caso a mensagem de aviso não é visualizada.
- Se houver uma falha de funcionamento do sistema AEB, a travagem autónoma de emergência não é implementada apesar do sistema de travagem estar a funcionar normalmente.
 - Se o veículo à sua frente parar de repente, é possível que tenha menos controlo sobre o sistema de travagem. Por conseguinte, mantenha sempre uma distância segura entre o seu veículo e o da frente.

(Continua)

(Continua)

- O sistema AEB pode ativar-se durante a travagem e o veículo pode parar de repente fazendo com que os objetos soltos sejam projetados contra os ocupantes. Fixe sempre os objetos transportados no veículo.
- Se o condutor carregar no pedal do travão para evitar uma colisão, o sistema AEB pode não ser ativado.
- O sistema AEB serve apenas para detetar a presença de veículos ou peões à frente do veículo.

O sistema AEB não funciona se o veículo estiver em marcha atrás.

O sistema AEB não se destina a detetar outros objetos na estrada, como por exemplo animais.

O sistema AEB não deteta veículos que estejam a circular no sentido oposto.

(Continua)

(Continua)

O sistema AEB não deteta veículos que se aproximem em trânsito cruzado.

O sistema AEB não consegue detetar se o condutor se está a aproximar da parte lateral de um veículo estacionado (por exemplo numa rua sem saída).

Nestes casos, o condutor deve manter uma distância de travagem segura e, se necessário, carregar no pedal do travão para reduzir a velocidade e manter uma distância segura.

Limitações do sistema

O sistema de travagem autónoma de emergência (AEB) destina-se a monitorizar o veículo ou peão na estrada à sua frente através de sinais de radar e câmara de reconhecimento para alertar o condutor para uma colisão eminente e se necessário acionar uma travagem de emergência.

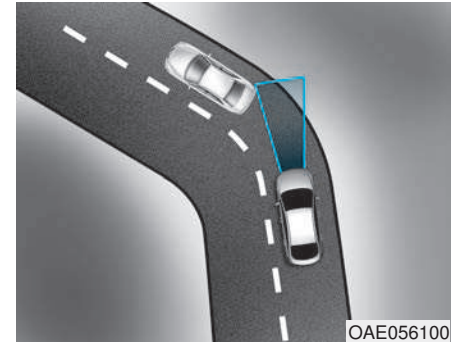
Em certas situações, o sensor de radar ou a câmara podem não conseguir detetar o veículo ou o peão à sua frente. Nestes casos, o sistema AEB pode não funcionar normalmente. O condutor tem que prestar atenção especial nas seguintes situações em que o funcionamento do sistema AEB pode estar limitado.

Detecção de veículos

O sensor pode estar limitado quando:

- O sensor do radar ou a câmara estão bloqueados por objetos estranhos ou detritos
- As condições atmosféricas tais como queda intensa de chuva ou neve obscurecem o campo de visão do sensor do radar ou da câmara
- Existe uma interferência de ondas eletromagnéticas
- Existe uma reflexão muito irregular do sensor do radar
- O reconhecimento do sensor do radar/câmara é limitado
- O veículo da frente é demasiado pequeno para poder ser detetado
- O veículo da frente é de grandes dimensões ou tem um atrelado demasiado grande para ser detetado pela câmara de reconhecimento (por exemplo o atrelado de um trator, etc.)

- O campo de visão do condutor não está bem iluminado (por estar muito escuro, ou por haver excesso de reflexos ou demasiada contraluz obscurecendo o campo de visão)
- As luzes de retaguarda do veículo da frente não estão devidamente ligadas
- A luminosidade exterior muda de repente, por exemplo ao entrar ou sair de um túnel
- A luz de um candeeiro ou de outro veículo a circular no sentido contrário reflete-se no piso molhado ou numa poça na estrada
- O campo de visão à frente do veículo está obstruído pelo efeito de encandeamento da luz do sol
- O para-brisas está enevoado, impedindo uma visão clara da estrada
- O veículo da frente circula de forma errática
- O veículo circula numa zona de obras, numa estrada não pavimentada ou sobre materiais metálicos, como carris
- O veículo circula no interior de um edifício, como um parque subterrâneo de estacionamento
- O veículo vibra de forma excessiva devido às condições adversas da estrada



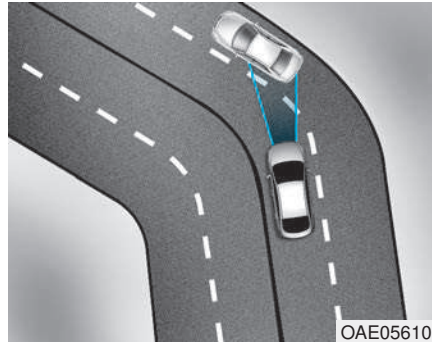
- Condução numa curva

O desempenho do sistema AEB pode ficar limitado quando se conduz numa estrada sinuosa.

Em certos casos, numa estrada sinuosa, o sistema AEB pode ser ativado prematuramente.

Além disso, em certos casos o sensor do radar dianteiro ou o sistema de câmara de reconhecimento podem não detetar um veículo que circula numa curva da estrada.

Nestes casos, o condutor deve manter uma distância de travagem segura e, se necessário, carregar no pedal do travão para reduzir a velocidade e manter uma distância segura.

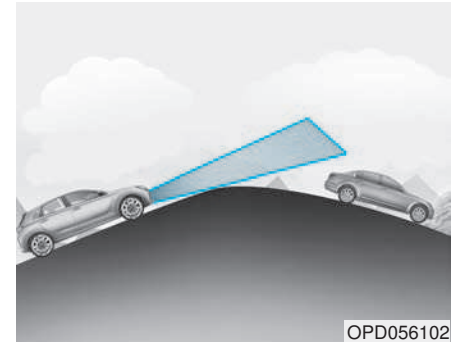


O sistema AEB pode reconhecer um veículo na faixa do lado quando se conduz numa estrada sinuosa.

Neste caso, o sistema pode alertar desnecessariamente o condutor e atuar sobre os travões.

Quando conduzir preste sempre atenção à estrada e às condições de rodagem. Se necessário, carregue no pedal do travão para reduzir a velocidade de condução e manter uma distância segura.

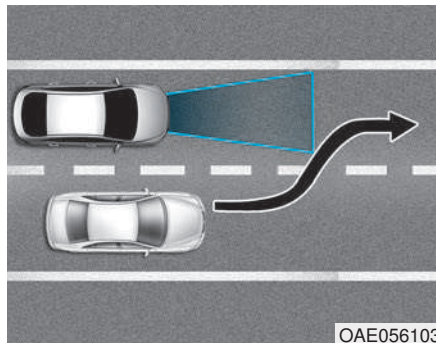
Além disso, quando necessário carregue no pedal do acelerador para evitar que o sistema desacelere o veículo sem necessidade.



- Condução numa estrada inclinada
O desempenho do AEB é afetado quando se conduz numa estrada inclinada, quer no sentido ascendente quer no sentido descendente, porque o sistema não reconhece a presença de outro veículo a circular à frente na mesma faixa. Tanto pode emitir desnecessariamente uma mensagem de aviso e sinal sonoro de alarme, como não o fazer.

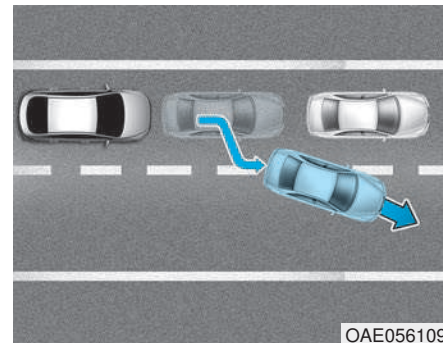
Quando de repente no fim da estrada inclinada o sistema AEB reconhece a presença de um veículo à sua frente, é possível que sinta uma forte desaceleração do seu veículo.

Mantenha sempre o olhar em frente quando subir ou descer uma estrada inclinada e, se necessário, aplique pressão sobre o pedal do travão para reduzir a velocidade e manter a distância.

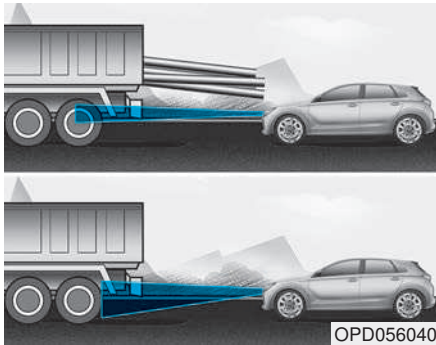


- Mudança de faixa

Quando um veículo muda de faixa à sua frente, o sistema AEB pode não detetar imediatamente o veículo, especialmente se mudar de faixa de forma abrupta. Neste caso, o condutor deve manter uma distância de travagem segura e, se necessário, carregar no pedal do travão para reduzir a velocidade e manter uma distância segura.



Quando conduzir em condições de pára-arranca, e o veículo parado à sua frente sair da faixa, o sistema AEB pode não detetar imediatamente o outro veículo mais à sua frente. Neste caso, o condutor deve manter uma distância de travagem segura e, se necessário, carregar no pedal do travão para reduzir a velocidade e manter uma distância segura.



- Detecção do veículo à sua frente

Se o veículo à sua frente transportar uma carga que se prolonga para a retaguarda ou quando o veículo à sua frente tem uma distância ao solo mais elevada, é necessário prestar atenção especial.

O sistema AEB pode não conseguir detetar a carga saliente do veículo da frente. Nestes casos, tem que manter uma distância segura de travagem em relação à carga saliente à sua frente e se necessário carregar no pedal do travão para reduzir a sua velocidade e manter a distância.

Detecção de peões

O sensor pode estar limitado quando:

- O peão não é completamente detetado pela câmara de reconhecimento, por exemplo, se o peão estiver inclinado ou não estiver a caminhar bem direito
- O peão está a mover-se muito depressa ou aparece repentinamente na área de deteção da câmara
- O peão usa roupas que se confundem facilmente com o meio envolvente, dificultando a deteção pela câmara de reconhecimento
- A luminosidade exterior é demasiado brilhante (por exemplo se conduzir em plena luz intensa do sol ou contra a luz do sol) ou está demasiado escuro (por exemplo se conduzir à noite ao longo de uma estrada rural sem iluminação)
- É difícil detetar e distinguir o peão de outros objetos circundantes, por exemplo quando há um grupo de peões ou uma grande multidão
- Existe um item semelhante à estrutura de um corpo humano
- O peão é de baixa estatura
- O peão tem problemas de mobilidade
- O reconhecimento do sensor está limitado
- O sensor do radar ou a câmara estão bloqueados por objetos estranhos ou detritos
- As condições atmosféricas tais como queda intensa de chuva ou neve obscurecem o campo de visão do sensor do radar ou da câmara
- A luz de um candeeiro ou de outro veículo a circular no sentido contrário reflete-se no piso molhado ou numa poça na estrada
- O campo de visão à frente do veículo está obstruído pelo efeito de encandeamento da luz do sol
- O para-brisas está enevoado, impedindo uma visão clara da estrada
- O veículo vibra de forma excessiva devido às condições adversas da estrada

AVISO

- Não use o sistema de travagem autónoma de emergência se rebocar um atrelado. A aplicação do sistema AEB quando se reboca um atrelado pode afetar negativamente a segurança do veículo.
- Tenha extremo cuidado quando o veículo à sua frente transporta uma carga saliente que se prolonga para a retaguarda ou quando o veículo à sua frente tem uma distância ao solo mais elevada.
- O sistema AEB destina-se a detetar e monitorizar o veículo da frente ou monitorizar um peão na estrada através de sinais de radar e da câmara de reconhecimento.

(Continua)

(Continua)

- Não se destina a detetar bicicletas, motos ou pequenos objetos com rodas, como sacos de compras, carrinhos de compras ou carrinhos de bebés.
- Nunca tente testar o funcionamento do sistema AEB. Se o fizer, pode causar ferimentos graves ou morte.

Informação

Nalguns casos, o sistema AEB pode ser cancelado quando sujeito a interferência eletromagnética.

TRAVAGEM AUTÔNOMA DE EMERGÊNCIA (AEB) – TIPO DE CÂMARA (SE EQUIPADO)

O sistema de travagem autónoma de emergência (AEB) destina-se a detetar e monitorizar o veículo à sua frente na estrada através da câmara de reconhecimento para alertar o condutor para uma colisão eminente e se necessário acionar uma travagem de emergência.

⚠ AVISO

Quando usar o sistema de travagem autónoma de emergência (AEB) tenha as seguintes precauções:

- **Trata-se se um sistema suplementar e não se destina a substituir, nem substitui a necessidade de extrema cautela e atenção por parte do condutor. O alcance dos sensores e os objetos passíveis de serem detetados pelos sensores de retaguarda são limitados. Preste sempre atenção às condições da estrada.**
- **NUNCA conduza demasiado depressa em função das condições da estrada ou ao curvar.**
- **Conduza sempre com atenção para evitar que ocorram situações inesperadas e repentinas. O sistema AEB não imobiliza completamente o veículo nem evita as colisões.**

Definição e ativação do sistema

Definição do sistema

- O condutor pode ativar o AEB colocando o interruptor da ignição na posição ON e selecionando: 'Definições do utilizador → Auxílio à condução → Sistema de Travagem de Emergência'

O AEB é desativado quando o condutor cancela a definição do sistema.



A luz avisadora ilumina-se no visor LCD quando se cancela o sistema AEB. O condutor pode monitorizar o estado ON/OFF do sistema AEB no visor LCD. Além disso, a luz avisadora ilumina-se quando se desliga o ESC (controlo eletrónico da estabilidade) (controlo da tração & estabilidade desativado). Se a luz avisadora se mantiver acesa com o AEB ativado, recomendamos que mande verificar o sistema num concessionário HYUNDAI.

- O condutor pode selecionar o tempo de ativação do alarme inicial no visor LCD.
'Definições do utilizador → Auxílio à condução → Aviso de colisão frontal → Tardio/ Normal/Precoce'

As opções do aviso inicial de colisão frontal são as seguintes:

- Precoce:

Quando se seleciona esta opção, o aviso inicial de colisão frontal é ativado mais cedo do que o normal. Esta definição maximiza a distância entre o veículo à sua frente antes que o aviso inicial se verifique.

Mesmo que tenha sido selecionada a deteção 'Precoce', se o veículo da frente parar de repente, o tempo de ativação do aviso inicial pode não parecer rápido.

- Normal:

Quando se seleciona esta opção, o aviso de colisão frontal inicial é ativado normalmente. Esta definição permite uma distância normal entre o veículo à sua frente antes que o aviso inicial se verifique.

- Tardio:

Quando se seleciona esta opção, o aviso de colisão frontal inicial é ativado mais tarde do que o normal. Esta definição reduz a distância entre o veículo à sua frente antes que o aviso inicial se verifique.

Selecione 'Tardio' se o tráfego for ligeiro e a velocidade de condução for reduzida.

Pré-requisito de ativação

O sistema AEB fica pronto a ser ativado, quando se seleciona o AEB no visor LCD e desde que sejam satisfeitos os seguintes pré-requisitos.

- O ESC (Controlo eletrónico da estabilidade) está ligado.
- A velocidade do veículo é superior a 10 km/h (6 mph). (O AEB só é ativado dentro de um certo alcance de velocidade.)
- O sistema deteta a presença de um veículo à sua frente, que pode colidir com o seu veículo. (O AEB pode não ser ativado ou pode emitir um som de alarme de acordo com a situação de rotação ou condições do veículo.)

⚠ AVISO

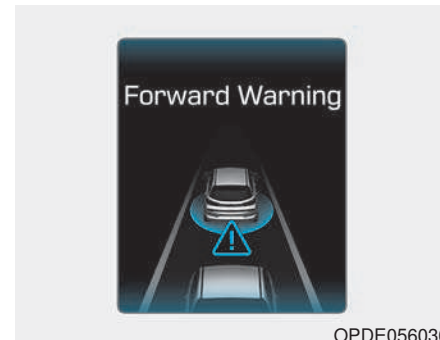
- **Pare completamente o veículo num local seguro antes de manusear o interruptor no volante para ativar/desativar o sistema AEB.**
- **O sistema AEB é automaticamente ativado quando se coloca o botão Start/Stop na posição ON. O condutor pode desativar o AEB cancelando a definição do sistema no visor LCD.**
- **O sistema AEB é automaticamente desativado quando se cancela o ESC (Controlo eletrónico da estabilidade). Quando se cancela o ESC, não é possível ativar o AEB no visor LCD.**

Mensagem de aviso do AEB e controlo do sistema

O AEB produz mensagens e alertas de aviso de acordo com os níveis de risco de colisão, tais como paragem abrupta do veículo da frente, distância de travagem insuficiente ou deteção. Além disso, também atua sobre os travões de acordo com os níveis de risco de colisão.

O condutor pode selecionar o tempo de ativação do aviso inicial a partir das Definições do Utilizador no visor LCD. As opções do aviso de colisão dianteira incluem tempo de aviso inicial precoce, normal ou tardio.

Aviso Frontal (1º aviso)



OPDE056036

Esta mensagem de aviso inicial surge no visor LCD juntamente com um sinal sonoro de alerta.

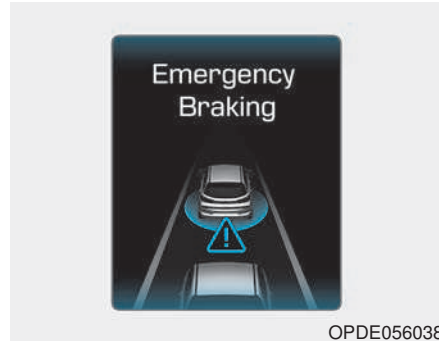
Aviso Colisão (2º aviso)



Esta mensagem de aviso surge no visor LCD juntamente com um sinal sonoro de alerta. Além disso, o próprio sistema de gestão do veículo também intervém para ajudar a desacelerar o veículo.

- A velocidade do seu veículo pode desacelerar moderadamente.
- O sistema AEB controla os travões de forma limitada a fim de mitigar preventivamente o impacto em caso de colisão.

Trav. Emergência (3º aviso)



Esta mensagem de aviso surge no visor LCD juntamente com um sinal sonoro de alerta.

Além disso, o próprio sistema de gestão do veículo também intervém para ajudar a desacelerar o veículo.

- O sistema AEB controla os travões de forma limitada a fim de mitigar preventivamente o impacto em caso de colisão. O controlo dos travões é maximizado imediatamente antes de uma colisão.

Funcionamento dos travões

- Numa situação urgente, o sistema de travagem assume o estado de prontidão para garantir uma reação imediata quando o condutor carregar no pedal do travão.
- O sistema AEB proporciona uma força de travagem adicional para maximizar o desempenho da travagem, quando o condutor carrega no pedal do travão.
- O controlo de travagem é automaticamente desativado, quando o condutor carrega a fundo no pedal do acelerador ou quando faz um movimento abrupto com o volante.
- O controlo de travagem AEB é automaticamente cancelado, quando os fatores de risco desaparecem.

⚠ CUIDADO

O condutor deve proceder sempre com extremo cuidado quando conduz o veículo, independentemente do sistema AEB emitir ou não mensagens de aviso ou alerta.

⚠ AVISO

O controlo da travagem não consegue imobilizar completamente o veículo nem evitar todas as colisões. O condutor deve ter a responsabilidade de controlar o veículo e conduzir com segurança.

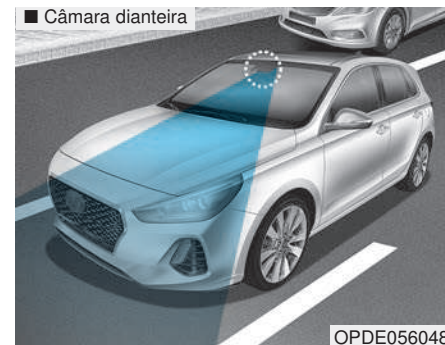
⚠ AVISO

A lógica do sistema AEB atua dentro de certos parâmetros, tais como a distância ao veículo à sua frente, a velocidade do veículo em frente e a velocidade de condução. Certas condições como o mau tempo e o estado da estrada podem afetar o funcionamento do sistema AEB.

⚠ AVISO

Nunca conduza de forma perigosa de propósito para ativar o sistema.

Sensor do AEB



Para o sistema AEB funcionar corretamente, certifique-se sempre de que a câmara está limpa, sem sujidade, neve ou detritos. Se a lente estiver coberta por sujidade, neve, ou substâncias estranhas, o desempenho de deteção da câmara pode ser afetado negativamente.

NOTA

- Mantenha sempre o sensor da câmara limpo, sem sujeira nem detritos.
- Tenha cuidado para não exercer força desnecessária sobre o sensor da câmara. Se o sensor for forçado a sair do alinhamento adequado, o sistema AEB pode deixar de funcionar corretamente. Neste caso, o sistema pode deixar de emitir mensagens de aviso. Mandar verificar o veículo num concessionário HYUNDAI.
- Use apenas peças genuínas para reparar ou substituir um sensor danificado.

NOTA

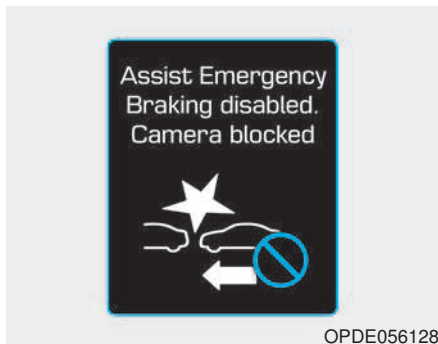
- **NUNCA** instale acessórios ou autocolantes no para-brisas, nem aplique efeitos de vidro fumado no para-brisas.
- **NUNCA** coloque no tabliê objetos que possam refletir a luz (p.ex. papel branco, espelho). Qualquer reflexo luminoso pode causar uma falha de funcionamento do sistema.
- Tenha extrema cautela para não molhar a câmara.
- **NUNCA** desmonte arbitrariamente o conjunto da câmara, nem aplique qualquer impacto ao conjunto da câmara.
- Se o volume de som do sistema de áudio estiver muito alto, pode abafar os sinais de aviso do sistema.

i Informação

Recomendamos que mande verificar o sistema num concessionário HYUNDAI quando:

- O vidro do para-brisas tem que ser substituído.
- A câmara ou as peças relacionadas com este sistema têm que ser reparadas ou removidas.

Mensagem de aviso e luz avisadora



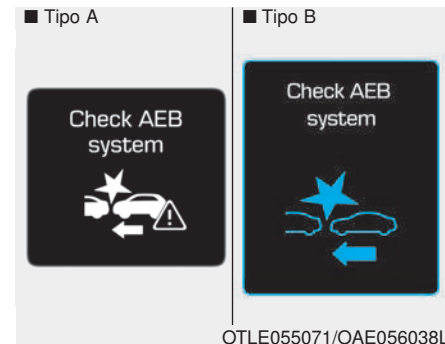
Travagem de emergência automática desactivada. Câmara bloqueada

Se o sensor da câmara estiver bloqueado com sujidade, neve ou detritos, o funcionamento do sistema AEB pode ser suspenso temporariamente. Se isso acontecer, surge uma mensagem de aviso no ecrã LCD.

Elimine a sujidade, neve ou detritos e limpe a tampa do sensor da câmara antes de usar o sistema AEB.

O AEB pode não funcionar normalmente numa área (por exemplo, em campo aberto) onde o sistema não deteta nenhuma presença quando se liga o motor.

Avaria do sistema



Verificar sistema AEB

- Quando o sistema AEB não está a funcionar corretamente, a luz avisadora AEB (🚗) ilumina-se e surge uma mensagem de aviso durante alguns segundos. Depois da mensagem desaparecer, a luz de aviso principal (⚠️) acende-se. Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário Hyundai.
- A mensagem de aviso AEB pode ser acompanhada pelo acendimento da luz de aviso ESC (Controlo eletrónico da estabilidade).

AVISO

- O AEB é apenas um sistema suplementar para conveniência do condutor. Compete ao condutor a responsabilidade de controlar o funcionamento do veículo. Não confie apenas no sistema AEB. Pelo contrário, mantenha uma distância segura e, se necessário, aplique pressão sobre o pedal do travão para reduzir a velocidade de condução.
- Em certos casos e em determinadas condições de rodagem, o sistema AEB pode ativar-se prematuramente. Esta mensagem de aviso inicial surge no visor LCD juntamente com um sinal sonoro de alerta.

(Continua)

(Continua)

- Além disso, em certos casos o sensor do radar dianteiro ou o sistema de câmara de reconhecimento podem não detetar o veículo ou o peão mais à sua frente. O sistema AEB pode não ativar e nesse caso a mensagem de aviso não é visualizada.
- Se houver uma falha de funcionamento do sistema AEB, a travagem autónoma de emergência não é implementada apesar do sistema de travagem estar a funcionar normalmente.
 - Se o veículo à sua frente parar de repente, é possível que tenha menos controlo sobre o sistema de travagem. Por conseguinte, mantenha sempre uma distância segura entre o seu veículo e o da frente.

(Continua)

(Continua)

- O sistema AEB pode ativar-se durante a travagem e o veículo pode parar de repente fazendo com que os objetos soltos sejam projetados contra os ocupantes. Fixe sempre os objetos transportados no veículo.
 - Se o condutor carregar no pedal do travão para evitar uma colisão, o sistema AEB pode não ser ativado.
 - O sistema AEB serve apenas para detetar a presença de veículos à frente do veículo. O sistema AEB não funciona se o veículo estiver em marcha atrás. O sistema AEB não se destina a detetar outros objetos na estrada, como por exemplo animais.
- O sistema AEB não deteta veículos que estejam a circular no sentido oposto.

(Continua)

(Continua)

O sistema AEB não deteta veículos que se aproximem em trânsito cruzado.

O sistema AEB não consegue detetar se o condutor se está a aproximar da parte lateral de um veículo estacionado (por exemplo numa rua sem saída).

Nestes casos, o condutor deve manter uma distância de travagem segura e, se necessário, carregar no pedal do travão para reduzir a velocidade e manter uma distância segura.

Limitações do sistema

O sistema de travagem autónoma de emergência (AEB) destina-se a monitorizar o veículo à sua frente na estrada através da câmara de reconhecimento para alertar o condutor para uma colisão eminente e se necessário acionar uma travagem de emergência.

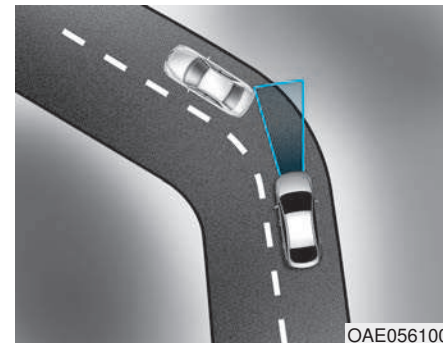
Nalgumas situações, a câmara pode não conseguir detetar o veículo à sua frente. Nestes casos, o sistema AEB pode não funcionar normalmente. O condutor tem que prestar atenção especial nas seguintes situações em que o funcionamento do sistema AEB pode estar limitado.

Detecção de veículos

O sensor pode estar limitado quando:

- A câmara está bloqueada por objetos estranhos ou detritos
- As condições atmosféricas tais como queda intensa de chuva ou neve obscurecem o campo de visão do sensor do radar ou da câmara
- Existe uma interferência de ondas eletromagnéticas
- O reconhecimento do sensor da câmara está limitado
- O veículo da frente é demasiado pequeno para ser detetado (por exemplo, uma moto ou uma bicicleta, etc.)
- O veículo da frente é de grandes dimensões ou tem um atrelado demasiado grande para ser detetado pela câmara de reconhecimento (por exemplo o atrelado de um trator, etc.)

- O campo de visão do condutor não está bem iluminado (por estar muito escuro, ou por haver excesso de reflexos ou demasiada contraluz obscurecendo o campo de visão)
- As luzes de retaguarda do veículo da frente não estão devidamente ligadas
- A luminosidade exterior muda de repente, por exemplo ao entrar ou sair de um túnel
- A luz de um candeeiro ou de outro veículo a circular no sentido contrário reflete-se no piso molhado ou numa poça na estrada
- O campo de visão à frente do veículo está obstruído pelo efeito de encandeamento da luz do sol
- O para-brisas está enevoado, impedindo uma visão clara da estrada
- O veículo da frente circula de forma errática
- O veículo circula numa zona de obras, numa estrada não pavimentada ou sobre materiais metálicos, como carris
- O veículo circula no interior de um edifício, como um parque subterrâneo de estacionamento
- O veículo vibra de forma excessiva devido às condições adversas da estrada



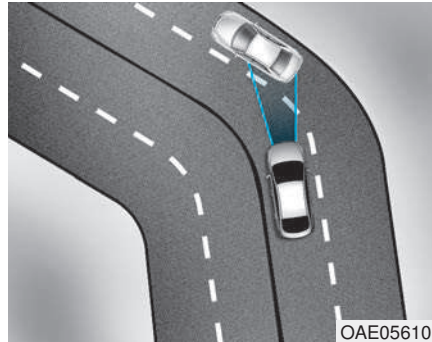
- Condução numa curva

O desempenho do sistema AEB pode ficar limitado quando se conduz numa estrada sinuosa.

Em certos casos, numa estrada sinuosa, o sistema AEB pode ser ativado prematuramente.

Além disso, em certos casos o sensor do radar dianteiro ou o sistema de câmara de reconhecimento podem não detetar um veículo que circula numa curva da estrada.

Nestes casos, o condutor deve manter uma distância de travagem segura e, se necessário, carregar no pedal do travão para reduzir a velocidade e manter uma distância segura.

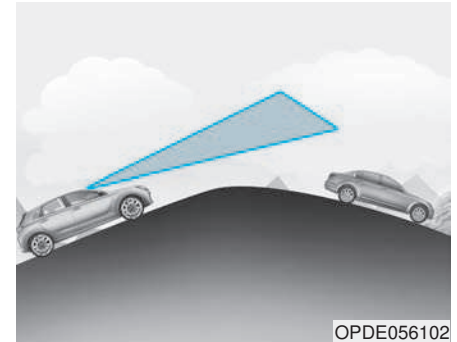


O sistema AEB pode reconhecer um veículo na faixa do lado quando se conduz numa estrada sinuosa.

Neste caso, o sistema pode alertar desnecessariamente o condutor e atuar sobre os travões.

Quando conduzir preste sempre atenção à estrada e às condições de rodagem. Se necessário, carregue no pedal do travão para reduzir a velocidade de condução e manter uma distância segura.

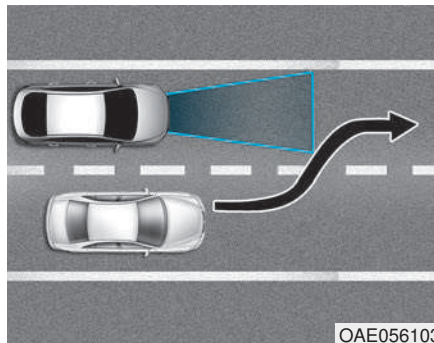
Além disso, quando necessário carregue no pedal do acelerador para evitar que o sistema desacelere o veículo sem necessidade.



- Condução numa estrada inclinada
O desempenho do AEB é afetado quando se conduz numa estrada inclinada, quer no sentido ascendente quer no sentido descendente, porque o sistema não reconhece a presença de outro veículo a circular à frente na mesma faixa. Tanto pode emitir desnecessariamente uma mensagem de aviso e sinal sonoro de alarme, como não o fazer.

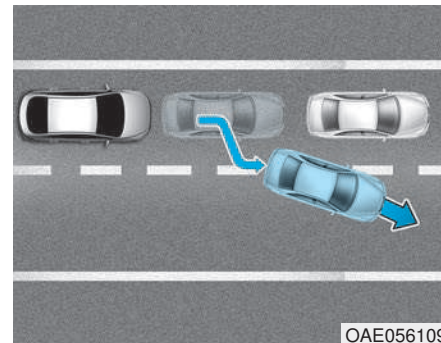
Quando de repente no fim da estrada inclinada o sistema AEB reconhece a presença de um veículo à sua frente, é possível que sinta uma forte desaceleração do seu veículo.

Mantenha sempre o olhar em frente quando subir ou descer uma estrada inclinada e, se necessário, aplique pressão sobre o pedal do travão para reduzir a velocidade e manter a distância.

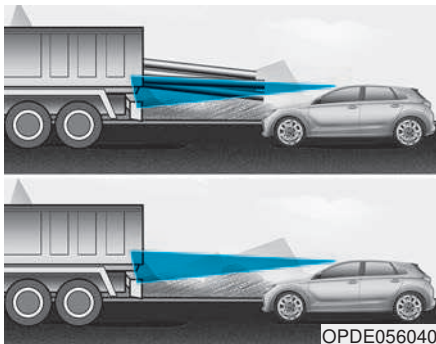


- Mudança de faixa

Quando um veículo muda de faixa à sua frente, o sistema AEB pode não detetar imediatamente o veículo, especialmente se mudar de faixa de forma abrupta. Neste caso, o condutor deve manter uma distância de travagem segura e, se necessário, carregar no pedal do travão para reduzir a velocidade e manter uma distância segura.



Quando conduzir em condições de pára-arranca, e o veículo parado à sua frente sair da faixa, o sistema AEB pode não detetar imediatamente o outro veículo mais à sua frente. Neste caso, o condutor deve manter uma distância de travagem segura e, se necessário, carregar no pedal do travão para reduzir a velocidade e manter uma distância segura.



- Detecção do veículo à sua frente

Se o veículo à sua frente transportar uma carga que se prolonga para a retaguarda ou quando o veículo à sua frente tem uma distância ao solo mais elevada, é necessário prestar atenção especial.

O sistema AEB pode não conseguir detetar a carga saliente do veículo da frente. Nestes casos, tem que manter uma distância segura de travagem em relação à carga saliente à sua frente e se necessário carregar no pedal do travão para reduzir a sua velocidade e manter a distância.

⚠ AVISO

- Não use o sistema de travagem autónoma de emergência se rebocar um atrelado. A aplicação do sistema AEB quando se reboca um atrelado pode afetar negativamente a segurança do veículo.
- Tenha extremo cuidado quando o veículo à sua frente transporta uma carga saliente que se prolonga para a retaguarda ou quando o veículo à sua frente tem uma distância ao solo mais elevada.
- O sistema AEB destina-se a detetar e monitorizar o veículo à sua frente na estrada através da câmara de reconhecimento.

(Continua)

(Continua)

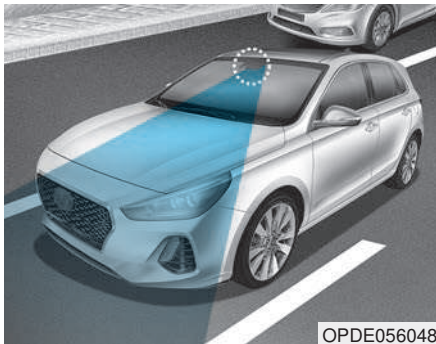
Não se destina a detetar bicicletas, motos ou pequenos objetos com rodas, como sacos de compras, carrinhos de compras ou carrinhos de bebés.

- Nunca tente testar o funcionamento do sistema AEB. Se o fizer, pode causar ferimentos graves ou morte.

i Informação

Nalguns casos, o sistema AEB pode ser cancelado quando sujeito a interferência eletromagnética.

FUNÇÃO DE INFORMAÇÕES SOBRE O LIMITE DE VELOCIDADE (SLIF) (SE EQUIPADO)



OPDE056048

A função SLIF permite visualizar no painel de instrumentos e no sistema de navegação as informações sobre o limite de velocidade e restrições de ultrapassagem. A função SLIF lê os sinais de trânsito através da câmara instalada na face interna superior do para-brisas.

A função SLIF também utiliza as informações de navegação para apresentar informações sobre os limites de velocidade.

⚠ AVISO

- A função de informações sobre os limites de velocidade (SLIF) é apenas um sistema suplementar e nem sempre consegue apresentar os limites de velocidade e as proibições de ultrapassagem de forma correta.
- Compete ao condutor a responsabilidade de não ultrapassar os limites máximos de velocidade.
- Não instale acessórios nem autocolantes. Não aplique um efeito de vidro fumado no para-brisas, especialmente junto do espelho retrovisor.
- A função SLIF deteta os sinais de trânsito através da câmara para depois apresentar as informações sobre os limites de velocidade.

(Continua)

(Continua)

Por conseguinte, a função SLIF pode não funcionar corretamente, se for difícil detetar os sinais de trânsito. Para mais pormenores, consulte a secção “Limites do sistema”.

- Não modifique arbitrariamente nem manipule a câmara multifunções. Evite impactos fortes contra a câmara.
- Não coloque objetos no tablier que possam refletir a luz, como espelhos, papel branco, etc. O sistema pode sofrer falhas de funcionamento causadas pela interferência do reflexo da luz do sol.
- O sistema não está disponível em todos os países.

Definição e ativação do sistema

Definição do sistema

- O condutor pode ativar a SLIF selecionando “Definições do Utilizador” → “Auxílio ao Condutor” → “SLIF (Função de informações sobre limites de velocidade)”.
- Quando a SLIF é ativada, os símbolos surgem no painel de instrumentos para informar o condutor sobre os limites de velocidade e proibição de ultrapassagem.
- Quando a função SLIF é ativada na definição de navegação, as informações e proibições acima referidas também são visualizadas no ecrã de navegação.

Ativação do sistema

- A função SLIF apresenta informações sobre limites de velocidade e alerta o condutor para a proibição de ultrapassagem, à medida que o veículo passa pelos sinais de trânsito relevantes.
- A função SLIF recupera as informações anteriores sobre limites de velocidade, assim que se coloca o interruptor da ignição na posição ON.
- Numa mesma estrada é possível aplicarem-se limites de velocidade diferentes. As informações visualizadas dependem das situações de condução. Porque os sinais de trânsito com símbolos adicionais (por ex. chuva, seta, etc.) também são detetados e comparados com os dados internos do veículo (por. ex. o funcionamento do limpa para-brisas, as luzes indicadoras de mudança de direção, etc.).

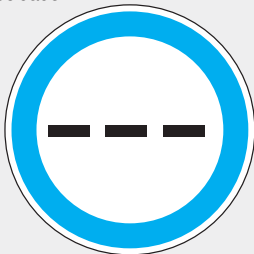
- A função SLIF atualiza automaticamente as informações sobre limites de velocidade nas seguintes situações:
 - O veículo muda de direção ou faz uma inversão de marcha.
 - O veículo entra ou sai de uma autoestrada, estrada secundária, etc.
 - O veículo entra ou sai de uma cidade, aldeia, etc.

i Informações

As informações sobre os limites de velocidade visualizadas no painel de instrumentos podem ser diferentes das apresentadas no sistema de navegação. Neste caso, verifique a definição da unidade de velocidade da navegação.

Visor

- Ausência de informações fiáveis sobre limites de velocidade



WTL-220

- O símbolo é visualizado no painel de instrumentos e no ecrã de navegação, quando a função SLIF não tem informações fiáveis sobre os limites de velocidade.

- Informações sobre proibição de ultrapassagem



WTL-222/WTL-221

- O símbolo é visualizado no painel de instrumentos e no ecrã de navegação, quando a função SLIF deteta um sinal de proibição de ultrapassagem.

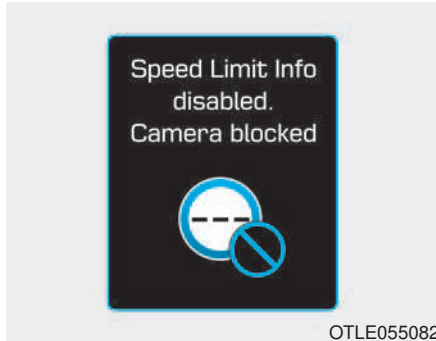
- Ausência de limites de velocidade (só na Alemanha)



WUM-205

- O símbolo “fim da limitação” é visualizado no painel de instrumentos se o veículo circular nas estradas alemãs, onde não se aplicam limites de velocidade. É visualizado até o veículo passar por outro sinal de limite de velocidade.

Mensagem de aviso



OTLE055082

Info. lim. vel. desat. Câmara bloqueada

A mensagem de aviso surge quando a lente da câmara está bloqueada por algum objeto. Verifique o vidro do para-brisas junto da câmara. Se o problema persistir depois de ter removido o objeto, recomendamos que mande verificar o sistema num concessionário HYUNDAI.



OTLE055080

Verifique o SLIF

A mensagem de aviso surge durante alguns segundos, quando a função SLIF não está a funcionar corretamente. Depois, a luz principal de aviso (⚠) ilumina-se.

Recomendamos que mande verificar o sistema num concessionário HYUNDAI.

Limitações do sistema

A função SLIF pode não funcionar ou não fornecer informações corretas nas seguintes situações:

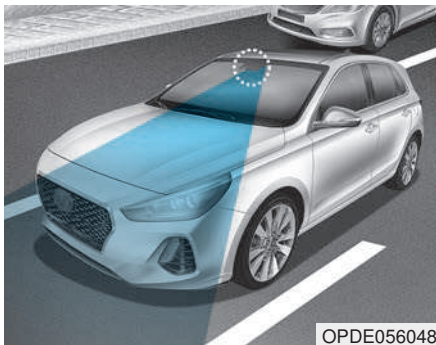
- O sinal de trânsito está posicionado numa curva apertada.
- O sinal de trânsito está mal posicionado (i.e. virado ao contrário, bloqueado por um objeto ou danificado).
- O sinal de trânsito ou combinação de sinais de trânsito é invulgar.
- O sinal de trânsito não obedece à convenção de Viena.
- Outro veículo está a bloquear o sinal de trânsito.
- A luz LED do sinal de trânsito está avariada.
- As condições climáticas são desfavoráveis, devido a chuva, neve ou nevoeiro.
- É difícil distinguir o sinal de trânsito devido ao encandeamento causado pela luz do sol a baixa altitude.
- A visibilidade é diminuída por ser de noite e não haver iluminação.

- Existe uma luz intensa na proximidade do sinal de trânsito.
- A zona do para-brisas onde está instalada a câmara está coberta por sujidade, gelo ou geadas.
- A lente da câmara está bloqueada por um objeto, como por exemplo um autocolante, um papel ou uma folha caída.
- Quando o seu veículo seguir imediatamente atrás de outro veículo.
- O sistema de navegação tem uma falha de funcionamento.
- O seu veículo é ultrapassado por um autocarro ou um camião, que apresentam um autocolante com limite de velocidade.
- O seu veículo está a circular numa área que não está coberta pelo sistema de navegação.
- O seu sistema de navegação não está atualizado.

O condutor deve ter cuidado nas seguintes situações: A função SLIF pode não funcionar corretamente e não auxiliar o condutor.

- Não cole nada, como por exemplo um autocolante, no para-brisas junto ao ponto de instalação da câmara. Se o fizer poderá afetar negativamente a função SLIF e provocar uma variação do sistema.
- Não coloque objetos com uma superfície refletora, como por exemplo um espelho ou papel branco, sobre o tabliê.
- Não modifique arbitrariamente nem manipule a câmara, por exemplo manuseando a lente e desaparefusoando a unidade da câmara.

SISTEMA DE AUXÍLIO À PERMANÊNCIA NA FAIXA (LKAS) (SE EQUIPADO)



O sistema de auxílio à permanência na faixa deteta as linhas das faixas na estrada e ajuda o condutor a dirigir o veículo mantendo-o dentro da faixa.

Quando o sistema deteta que o veículo está a sair da faixa, alerta o condutor através de um aviso visual e sonoro, ao mesmo tempo que aplica um binário ligeiramente oposto à direção para tentar impedir que o veículo saia da faixa.

⚠ AVISO

O sistema de auxílio à permanência na faixa não substitui as boas práticas de condução segura, tendo apenas uma função de conveniência. Compete ao condutor a responsabilidade de prestar sempre atenção ao meio envolvente e manter o controlo sobre a direção do veículo.

⚠ AVISO

Quando usar o sistema de auxílio à permanência na faixa (LKAS) tome as seguintes precauções:

- O volante não é controlado de forma contínua, por isso se a velocidade do veículo for superior a um certo nível quando se dá a saída da faixa, o sistema pode não conseguir controlar o veículo.

(Continua)

(Continua)

- Não mova repentinamente o volante quando este se encontra sob controlo do sistema.
- O sistema LKAS impede que o condutor saia da faixa por lapso, ao auxiliar o condutor a manter o controlo da direção. No entanto, o condutor não deve confiar apenas no sistema mas prestar sempre atenção ao volante de forma a não sair da faixa.
- Verifique sempre as condições da estrada e o meio envolvente e tenha cuidado se o sistema se cancelar, não funcionar ou apresentar falhas de funcionamento.
- Não instale acessórios nem autocolantes. Não aplique um efeito de vidro fumado no para-brisas, especialmente junto do espelho retrovisor.

(Continua)

(Continua)

- O sistema deteta os sinais de trânsito e controla o volante através de uma câmara, por conseguinte, se as linhas das faixas forem difíceis de detetar, o sistema não consegue funcionar corretamente.

Para mais pormenores, consulte a secção "Limitações do sistema".

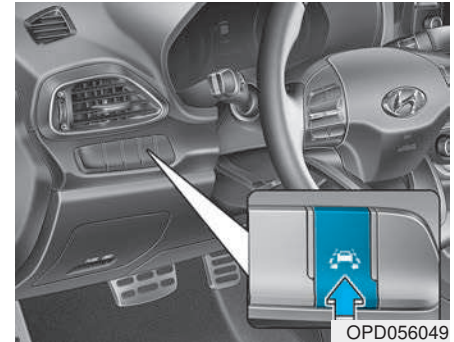
- Não tente reparar a câmara LKAS nem retire quaisquer peças.
- Não coloque objetos no tabliê que possam refletir a luz quando vai a conduzir.
- Mantenha sempre as mãos no volante enquanto o sistema LKAS estiver ativado. Se continuar a conduzir com as mãos fora do volante depois de ter surgido a mensagem de aviso "Mantenha as mãos no volante", o sistema desliga-se automaticamente.
- Tenha sempre cuidado quando usar este sistema.

i Informações

Recomendamos que mande verificar o sistema num concessionário HYUNDAI quando:

- O vidro do para brisas tem que ser substituído.
- A câmara LKAS ou as peças relacionadas com este sistema têm que ser reparadas ou removidas.

Funcionamento do LKAS



Para ativar o LKAS:

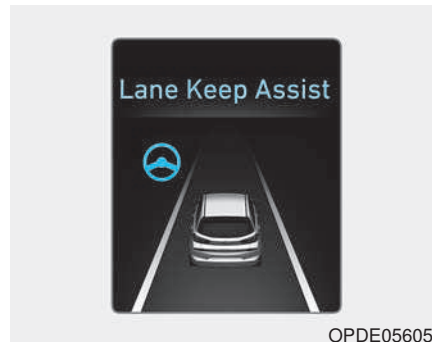
Com o interruptor da ignição na posição ON, pressione o botão LKAS localizado na parte inferior do lado esquerdo do painel de instrumentos.

(Lado inferior direito do condutor no caso de veículos com volante à direita.)

A luz indicadora no visor inicialmente ilumina-se a branco. Esta cor indica que o LKAS está em estado de ESPERA mas NÃO OPERACIONA.

Note que a velocidade do veículo tem que ser no mínimo de aproximadamente 60 km/h (40 mph) para ATIVAR o LKAS. A luz indicadora no painel ilumina-se a verde.

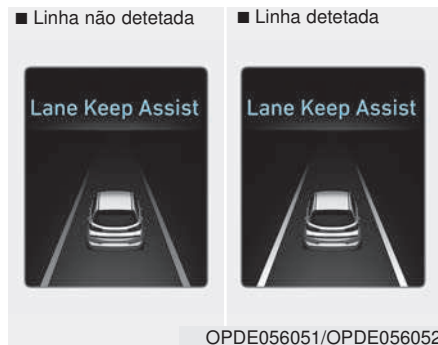
Ativação do sistema LKAS



- O ecrã LKAS surge quando se seleciona o modo de auxílio no visor LCD se o sistema estiver ativado.
- Quando é possível detetar as duas linhas de faixa e estão reunidas todas as condições para ativar o LKAS, a luz indicadora no volante ilumina-se a verde e a luz indicadora LKAS muda de branco para verde. Isto significa que o sistema LKAS está operacional podendo controlar o volante.

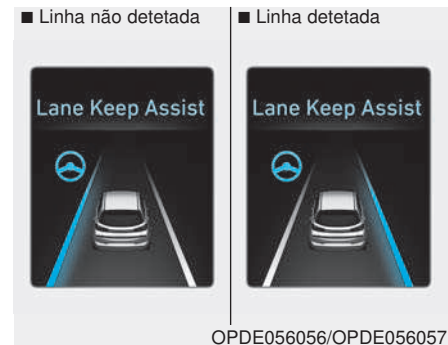
⚠ AVISO

O sistema de auxílio à permanência na faixa destina-se a impedir que o condutor saia da faixa. No entanto, o condutor não pode confiar apenas no sistema devendo prestar atenção às condições de rodagem durante a condução.



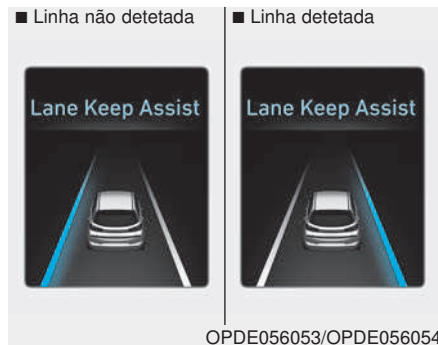
- Se o sistema deteta uma linha de faixa, a cor muda de cinzento para branco.
- Quando o sistema deteta a linha esquerda da faixa, esta muda de cor, de cinzento para branco.
- Se o sistema detetar a linha direita da faixa, esta muda de cor, de cinzento para branco.
- Para o sistema ficar completamente ativado, é necessário que as duas linhas de faixa sejam detetadas.

- Se o veículo circular a mais de 60 km/h (40 mph) e o botão LKAS estiver em ON, o sistema é ativado. Se o seu veículo sair da faixa em que pretende seguir, o sistema LKAS atua da seguinte forma:

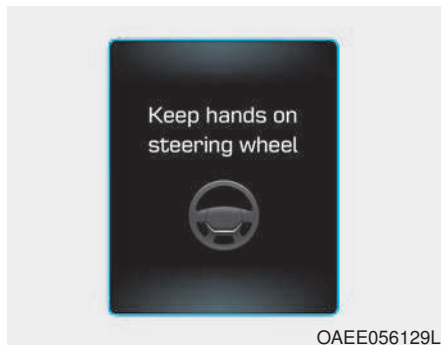


Surge um aviso visual no ecrã LCD do painel. Conforme a direção em que o veículo se está a desviar, assim começa a piscar no ecrã LCD a linha esquerda ou a linha direita da faixa.

Se surgir a imagem do volante, isso significa que o sistema passou a controlar a direção do veículo para impedir que o veículo atravesse a linha da faixa.



Se não estiverem reunidas todas as condições para ativar o LKA, este sistema é convertido para LDWS (sistema de aviso da saída de faixa) que apenas avisa o condutor se este atravessar as linhas da faixa.

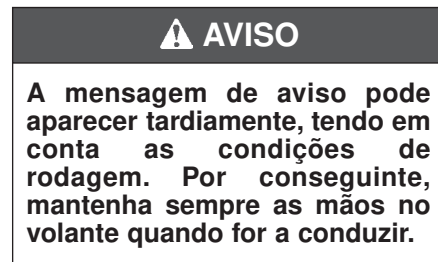


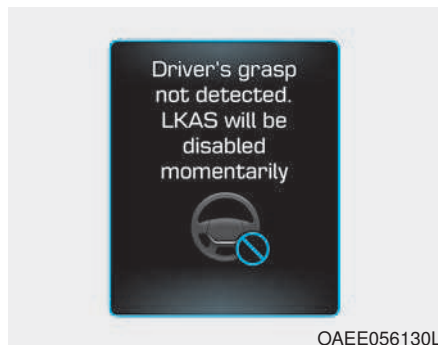
Manter mãos no volante

Se o condutor retirar as mãos do volante durante vários segundos com o LKA ativado, o sistema avisa o condutor através de um sinal visual e sonoro.

i Informações

Se segurar ao de leve no volante, pode surgir uma mensagem.





O sistema não deteta a posição das mãos no volante.

O LKAS é momentaneamente desativado

Se o condutor continuar a não colocar as mãos no volante depois de ter aparecido a mensagem "Manter mãos no volante", o sistema deixa de controlar o volante e alerta o condutor apenas quando o veículo cruzar as linhas da faixa.

No entanto, se o condutor voltar a colocar as mãos no volante, o sistema começa a controlar o volante.

⚠ AVISO

- O condutor é responsável por manter a direção correta do veículo.
- Desligue o sistema e conduza o veículo sem auxílio nas seguintes situações.
 - Más condições climatéricas
 - Estrada em más condições
 - Se o volante tiver que ser controlado pelo condutor com frequência.

i Informação

- Mesmo que a direção esteja sob controlo do sistema, o condutor pode sempre controlar o volante.
- Quando está sob controlo do sistema, o volante pode parecer mais pesado do que quando o sistema não está ativado.

O sistema LKAS não fica no estado OPERACIONAL e o sistema não controla o volante quando:

- A velocidade do veículo é inferior a 60 km/h (40 mph) e superior a 200 km/h (125 mph).
- É detetada apenas uma das duas linhas de faixa.
- O condutor liga a luz indicadora de mudança de direção antes de mudar de faixa. Se mudar de faixa sem ligar a luz indicadora de mudança de direção, o volante pode ficar sob controlo do sistema.
- A luz intermitente de emergência está ligada.
- A largura da faixa é inferior a 2,6 m. (8,5 pés) e mais de 4,5m (15 pés).
- O sistema ESC (controlo eletrónico da estabilidade) ou VSM (gestão da estabilidade do veículo) está ativado.
- O veículo está a descrever uma curva apertada.
- O veículo trava de repente.
- O veículo realiza mudanças bruscas de faixa.

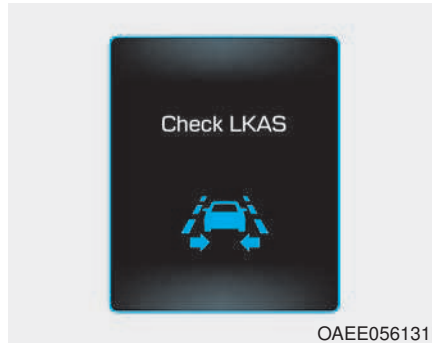
- Existem mais de duas linhas de faixa na estrada. (p.ex. trecho em obras)
- O veículo está a subir uma estrada íngreme.

i Informação

Quando ligar o sistema ou se ligar o sistema logo depois de ter mudado de faixa, conduza o veículo no centro da faixa. Caso contrário, o sistema deixa de desempenhar a função de auxílio à direção.

Luz avisadora e mensagem de aviso

Verificar LKAS



Se o sistema tiver algum problema, surge uma mensagem durante alguns segundos. Se o problema continuar, a luz indicadora de falha do LKAS ilumina-se.

Luz indicadora de falha do LKAS



A luz indicadora de falha (amarelo) do LKAS ilumina-se quando este sistema não está a funcionar corretamente.

Recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

Se houver um problema com o sistema tome uma das seguintes medidas:

- Ligue o sistema depois de desligar e voltar a ligar o veículo.
- Verifique se o interruptor da ignição se encontra na posição ON.
- Verifique se o sistema foi afetado pelo mau tempo. (p. ex.: nevoeiro, chuva intensa, etc.)
- Verifique se a lente da câmara está coberta por alguma matéria estranha.

Se o problema não ficar resolvido, recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

Alteração da função LKAS

O condutor pode mudar o sistema LKAS para sistema de aviso de saída de faixa (LDWS) ou alterar o modo LKAS entre LKA padrão ou LKA ativo, através do visor LCD. Vá para 'Definições do utilizador → Auxílio à condução → Sistema de auxílio à permanência na faixa → Aviso de saída de faixa / LKA standard/LKA ativo.

Se o condutor não selecionar qualquer função, o sistema assume automaticamente o LKA padrão.

Aviso de saída de faixa

O LDWS alerta o condutor através de um aviso visual e da vibração do volante quando o sistema deteta que o veículo saiu da faixa. O volante não é controlado.

LKA padrão

O modo LKA padrão guia o condutor de forma a manter o veículo dentro da faixa. Raramente controla o volante, quando o veículo se mantém dentro da faixa. No entanto, começa a controlar o volante, quando o veículo está prestes a sair da faixa.

LKA ativo

O modo LKA ativo implica um controlo mais frequente do volante por comparação com o modo LKA padrão. O condutor pode não se aperceber quando o sistema assume o controlo do volante, porque o LKA ativo pode estar a controlar constantemente a direção através de correções mais ligeiras.

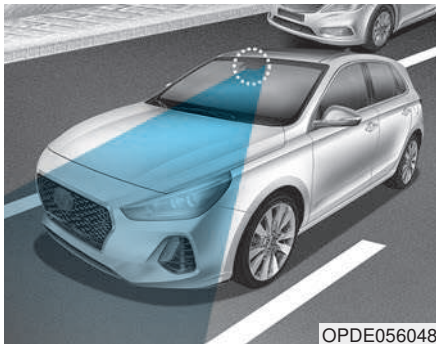
Limitações do sistema

O LKAS pode funcionar prematuramente mesmo sem que o veículo tenha saído da faixa pretendida, OU, pode não avisar o condutor se o veículo sair da faixa nas seguintes circunstâncias:

- As faixas à frente não estão visíveis devido à chuva, neve, água na estrada, manchas ou danos na superfície da estrada ou outros fatores.
- A luminosidade exterior varia de repente, como por exemplo ao entrar ou sair de um túnel.
- A luminosidade exterior é muito baixa, por exemplo quando é já de noite e os faróis não estão ligados, ou quando o veículo circula num túnel.
- A temperatura junto ao espelho retrovisor é elevada devido à incidência de luz solar direta.
- É difícil distinguir as marcas das faixas da superfície da estrada ou as marcas estão apagadas ou pouco claras.

- O veículo circula numa subida íngreme, numa colina, ou numa estrada sinuosa.
- A luz de um candeeiro ou de outro veículo a circular no sentido contrário reflete-se no piso molhado ou numa poça na estrada.
- O para-brisas ou a lente da câmara LKAS estão bloqueados por sujidade ou detritos.
- O campo de visão à frente do veículo está obstruído pelo efeito de encandeamento da luz do sol.
- As faixas estão incompletas, ou o troço da estrada encontra-se em obras.
- Existem mais do que duas linhas de faixa à sua frente na estrada.
- As linhas da faixa unem-se ou subdividem-se. (p.ex.: postos de portagem)
- O número de faixas aumenta ou diminui ou as linhas das faixas cruzam-se entre si de forma confusa.
- A linha da faixa no interior de um túnel está manchada com óleo.
- As marcas das faixas não estão claramente visíveis não se distinguindo da estrada.
- As linhas de marcação da faixa estão obscurecidas por uma zona de sombra, árvores, etc.
- A faixa é demasiado larga ou demasiado estreita. Ver página anterior.
- O para-brisas está enevoado, impedindo uma visão clara da estrada.
- A estrada apresenta marcas semelhantes às linhas da faixa e a câmara deteta essas marcas inadvertidamente.
- Existe uma estrutura de limitação na estrada, como uma barreira de betão, rail de proteção ou poste refletor, que é detetada inadvertidamente pela câmara.
- A distância entre o seu veículo e o veículo da frente não é suficiente para o sistema detetar a linha da faixa, ou então o veículo da frente está a circular sobre a linha da faixa.
- O veículo vibra de forma excessiva devido às condições adversas da estrada.

SISTEMA DE AVISO DE SAÍDA DE FAIXA (LDWS) (SE EQUIPADO)



OPDE056048

O sistema de aviso de saída de faixa detecta a faixa através do sensor no para-brisas e avisa-o se o seu veículo sair da faixa.

⚠ AVISO

Quando usar o sistema de aviso de saída de faixa (LDWS) tome as seguintes precauções:

- Verifique **SEMPRE** o meio circundante e as condições da estrada antes de mudar de faixa. O LDWS não controla o veículo para o fazer mudar de faixa ou permanecer na faixa.

(Continua)

(Continua)

- Não faça manobras abruptas nem vire o volante de repente se o LDWS o avisar de que o veículo está a sair da faixa.
- Se a câmara de reconhecimento não detetar a faixa corretamente, o LDWS pode não conseguir avisá-lo se o veículo sair da faixa.
- O LDWS não funciona até a velocidade do veículo atingir aproximadamente os 60 km/h (37 mph).
- A câmara de reconhecimento do LDWS está localizada na parte da frente do espelho retrovisor no centro do para-brisas. Não pulverize água nem qualquer outro líquido perto da câmara. O sistema poderia ficar danificado.
- Não tente reparar a câmara LDWS nem retire quaisquer peças.

(Continua)

(Continua)

- Não coloque objetos no tabliê que possam refletir a luz quando vai a conduzir.
- Não coloque quaisquer acessórios junto do espelho retrovisor.
- O funcionamento do LDWS pode ser afetado por vários fatores incluindo condições ambientais que afetam a capacidade da câmara em detetar as faixas à sua frente. Compete ao condutor prestar muita atenção à estrada e manter o veículo sempre na devida faixa de rodagem.

i Informações

Recomendamos que mande verificar o sistema num concessionário HYUNDAI quando:

- O vidro do para brisas tem que ser substituído.
- A câmara LDWS ou as peças relacionadas com este sistema têm que ser reparadas ou removidas.

Funcionamento do LDWS



Para ativar o LDWS:

Com o interruptor da ignição na posição ON, pressione o botão LDWS localizado na parte inferior do lado esquerdo do painel de instrumentos.

A luz indicadora no painel inicialmente ilumina-se a branco. Esta cor indica que o LDWS está em estado de ESPERA mas NÃO OPERACIONAL.

Note que a velocidade do veículo tem que ser no mínimo de aproximadamente 60 km/h (40 mph) para ATIVAR o LDWS. A luz indicadora no painel ilumina-se a verde.



- O ecrã LDWS surge quando se seleciona o modo de auxílio no visor LCD se o sistema estiver ativado.
- Se o sistema deteta uma linha de faixa, a cor muda de cinzento para branco.
- Quando o sistema deteta a linha esquerda da faixa, esta muda de cor, de cinzento para branco.
- Se o sistema detetar a linha direita da faixa, esta muda de cor, de cinzento para branco.

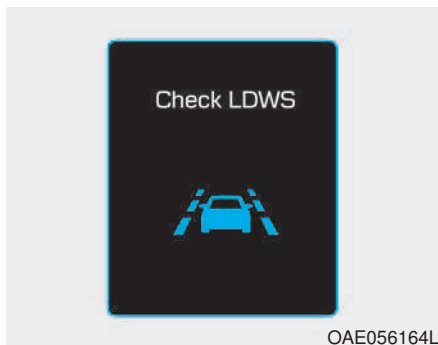
- Se o veículo circular a mais de 60 km/h (40 mph) e o botão LDWS estiver em ON, o sistema é ativado. Se o seu veículo sair da faixa em que pretende seguir, o sistema LDWS atua da seguinte forma:



Surge um aviso visual no ecrã LCD do painel. Conforme a direção em que o veículo se está a desviar, assim começa a piscar no ecrã LCD a linha esquerda ou a linha direita da faixa.

Luz avisadora e mensagem de aviso

Verificar LDWS



Se o sistema tiver algum problema, surge uma mensagem durante alguns segundos.

Se o problema continuar, a luz indicadora de falha do LDWS ilumina-se.

Luz indicadora de falha do LDWS



A luz indicadora de falha (amarelo) do LDWS ilumina-se quando este sistema não está a funcionar corretamente. Recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

Se houver um problema com o sistema tome uma das seguintes medidas:

- Ligue o sistema depois de desligar e voltar a ligar o veículo.
- Verifique se o interruptor da ignição se encontra na posição ON.
- Verifique se o sistema foi afetado pelo mau tempo. (p. ex.: nevoeiro, chuva intensa, etc.)
- Verifique se a lente da câmara está coberta por alguma matéria estranha.

Se o problema não ficar resolvido, recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

Limitações do sistema

O LDWS pode funcionar prematuramente mesmo sem que o veículo tenha saído da faixa pretendida, OU, pode não avisar o condutor se o veículo sair da faixa nas seguintes circunstâncias:

- As faixas à frente não estão visíveis devido à chuva, neve, água na estrada, manchas ou danos na superfície da estrada ou outros fatores.
- A luminosidade exterior varia de repente, como por exemplo ao entrar ou sair de um túnel.
- A luminosidade exterior é muito baixa, por exemplo quando é já de noite e os faróis não estão ligados, ou quando o veículo circula num túnel.
- A temperatura junto ao espelho retrovisor é elevada devido à incidência de luz solar direta.
- É difícil distinguir as marcas das faixas da superfície da estrada ou as marcas estão apagadas ou pouco claras.

- O veículo circula numa subida íngreme, numa colina, ou numa estrada sinuosa.
- A luz de um candeeiro ou de outro veículo a circular no sentido contrário reflete-se no piso molhado ou numa poça na estrada.
- O para-brisas ou a lente da câmara LDWS estão bloqueados por sujidade ou detritos.
- O campo de visão à frente do veículo está obstruído pelo efeito de encandeamento da luz do sol.
- As faixas estão incompletas, ou o troço da estrada encontra-se em obras.
- Existem mais do que duas linhas de faixa à sua frente na estrada.
- As linhas da faixa unem-se ou subdividem-se. (p.ex.: postos de portagem)
- O número de faixas aumenta ou diminui ou as linhas das faixas cruzam-se entre si de forma confusa.
- A linha da faixa no interior de um túnel está manchada com óleo.
- As marcas das faixas não estão claramente visíveis não se distinguindo da estrada.
- As linhas de marcação da faixa estão obscurecidas por uma zona de sombra.
- A faixa é demasiado larga ou demasiado estreita.
- As linhas de marcação da faixa estão obscurecidas por uma zona de sombra, árvores, etc.
- O para-brisas está enevoado, impedindo uma visão clara da estrada.
- A estrada apresenta marcas semelhantes às linhas da faixa e a câmara deteta essas marcas inadvertidamente.
- Existe uma estrutura de limitação na estrada, como uma barreira de betão, rail de proteção ou poste refletor, que é detetada inadvertidamente pela câmara.
- A distância entre o seu veículo e o veículo da frente não é suficiente para o sistema detetar a linha da faixa, ou então o veículo da frente está a circular sobre a linha da faixa.
- O veículo vibra de forma excessiva devido às condições adversas da estrada.

SISTEMA DE ALERTA DO CONDUTOR (DAA) (SE EQUIPADO)

O sistema de alerta do condutor (DAA), avisa o condutor relativamente a situações de condução perigosas ao detetar o nível de fadiga do condutor ou práticas de condução que revelem desatenção da sua parte.

Definição e ativação do sistema

Definição do sistema

- O sistema de alerta do condutor inicialmente encontra-se desligado, quando o veículo é entregue de fábrica.
- Para ligar o sistema de alerta do condutor, ligue o motor e selecione no ecrã LCD 'Definições do Utilizador → Auxílio à condução → Alerta do condutor → Normal/Precoce'.

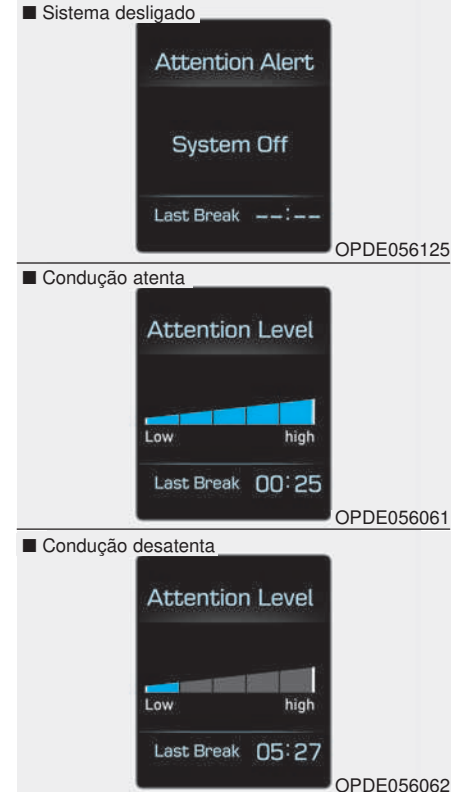
- O condutor pode selecionar o modo do sistema de alerta do condutor.

- Off: O sistema de alerta do condutor está desativado.
 - Normal: O sistema de alerta do condutor avisa o condutor para o seu nível de fadiga ou práticas de condução reveladoras de desatenção.
 - Precoce: O sistema de alerta do condutor avisa o condutor com maior antecipação do que no modo Normal para o seu nível de fadiga ou práticas de condução reveladoras de desatenção.
- A definição do sistema de alerta do condutor mantém-se conforme o selecionado, quando se volta a ligar o motor.

Pré-requisito de ativação

O sistema de alerta do condutor está operacional quando a velocidade de condução se situa entre os 60 km/h e os 200 km/h.

Visualização do nível de atenção do condutor

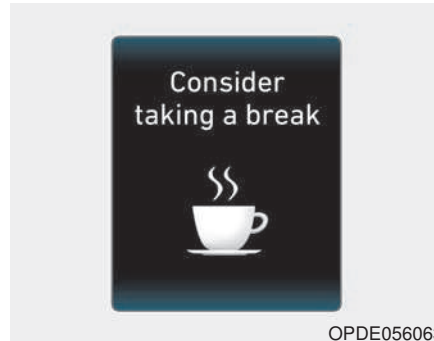


- O condutor pode monitorizar as condições de condução no ecrã LCD.

O ecrã DAA surge quando se seleciona o modo de auxílio no visor LCD se o sistema estiver ativado. **(Para mais informações, consulte a secção “Modos LCD” no capítulo 3.)**

- O nível de atenção do condutor é apresentado numa escala de 1 a 5. Quanto mais baixo o número, tanto maior a falta de atenção do condutor.
- O número diminui quando o condutor não faz uma pausa na condução durante um certo período de tempo.
- O número aumenta quando o condutor conduz com atenção durante um certo período de tempo.

Faça uma pausa

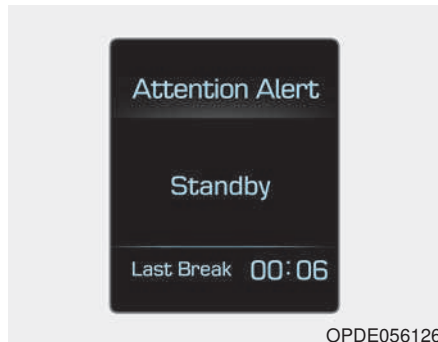


- Quando o nível de atenção do condutor é inferior a 1, surge no ecrã LCD a mensagem “Faça uma pausa” e ouve-se um sinal de aviso para sugerir ao condutor que interrompa a condução.
- O sistema de alerta do condutor não sugere ao condutor que faça uma pausa, quando o tempo total de condução for inferior a 10 minutos.

Reinicialização do sistema

- Quando o condutor reinicializa o sistema de alerta do condutor, a hora da última pausa fica reposta em 00:00 e o nível de atenção em 5 (muito atento).
- O sistema de alerta do condutor repõe a hora da última pausa em 00:00 e o nível de atenção do condutor em 5, nas seguintes situações.
 - O motor é desligado.
 - O condutor tira o cinto de segurança e abre a porta.
 - O motor trabalha em marcha lenta de forma contínua durante mais de 10 minutos.
- O sistema de alerta do condutor volta a funcionar, quando o condutor reinicia a condução.

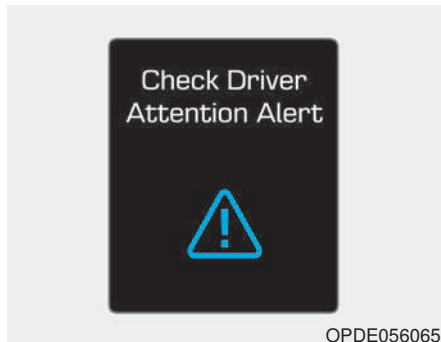
Sistema em standby



O sistema de alerta do condutor entra em estado de prontidão e apresenta o ecrã de "Standby" nas seguintes situações.

- O sensor deixa de conseguir detetar as faixas.
- A velocidade de condução é inferior a 60 km/h ou superior a 200 km/h.

Avaria do sistema



Quando surge a mensagem de aviso "Verifique o sistema", isso significa que o sistema não está a funcionar devidamente. Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

⚠ AVISO

- O sistema de alerta do condutor não substitui as boas práticas de condução segura, tendo apenas uma função de conveniência. O condutor é responsável por conduzir de forma cautelosa de forma a evitar que ocorram situações repentinas e inesperadas. Preste sempre atenção às condições da estrada.
- Quando se sentir fadigado, o condutor deve fazer uma pausa, mesmo que o sistema de alerta do condutor não faça qualquer sugestão nesse sentido.

NOTA

Para funcionar o sistema de alerta do condutor utiliza o sensor da câmara instalada no para-brisas. Para manter o sensor da câmara nas melhores condições, deverá observar as seguintes indicações:

- **NUNCA** instale acessórios ou autocolantes no para-brisas, nem aplicar efeitos de vidro fumado no para brisas.
- **NUNCA** coloque no tabliê objetos que possam refletir a luz (p.ex. papel branco, espelho). Qualquer reflexo de luz pode provocar uma falha de funcionamento do sistema de alerta do condutor (DAA).
- Tenha extrema cautela para não molhar o sensor da câmara.
- **NUNCA** desmonte arbitrariamente o conjunto da câmara, nem aplique qualquer impacto ao conjunto da câmara.
- Se o volume de som do sistema de áudio estiver muito alto, pode abafar os sinais de aviso do sistema de alerta do condutor.



CUIDADO

O sistema de alerta do condutor pode não funcionar corretamente e emitir alertas com limitações nas seguintes situações:

- A capacidade de deteção das faixas está diminuída. (Para mais informações, consulte a secção "Sistema de auxílio à manutenção na faixa (LKAS)" neste capítulo.)
- O veículo está a ser conduzido de forma violenta ou o volante é virado de forma abrupta para evitar obstáculos (p.ex. zona de obras, outros veículos, objetos caídos na estrada, piso com lombas).
- A dirigibilidade do veículo está gravemente afetada (possivelmente devido a uma grande variação na pressão dos pneus, desgaste irregular dos pneus, alinhamento das rodas).

(Continua)

(Continua)

- O veículo circula numa estrada sinuosa.
- O veículo circula numa estrada com lombas.
- O veículo está a circular numa zona ventosa.
- O veículo é controlado pelos seguintes sistemas de auxílio à condução:
 - Sistema de auxílio à manutenção de faixa (LKAS)
 - Sistema de travagem autónoma de emergência (AEB)

SISTEMA DE CONTROLO DE LIMITE DA VELOCIDADE (SE EQUIPADO)

Funcionamento do controlo do limite de velocidade

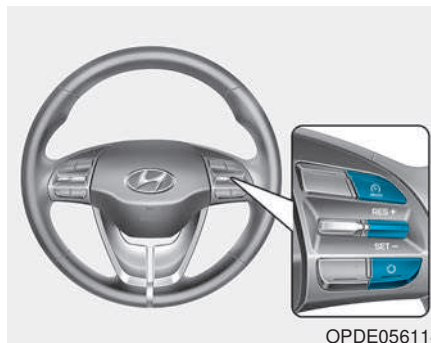
É possível configurar um limite de velocidade quando não pretender ultrapassar uma velocidade específica.

Se conduzir acima do limite predefinido, o sistema de aviso lança um alerta (o limite de velocidade começa a piscar e ouve-se um sinal sonoro) até a velocidade do veículo ficar abaixo do limite previsto.

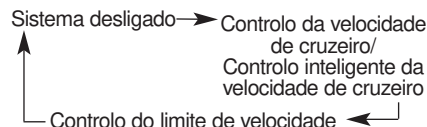
i Informação

Enquanto o controlo de limite da velocidade estiver a funcionar, o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro não pode ser ativado.

Interruptor de controlo do limite de velocidade



MODE : Alterna o modo entre sistema de controlo da velocidade de cruzeiro/controlo inteligente da velocidade de cruzeiro e sistema de controlo do limite de velocidade.

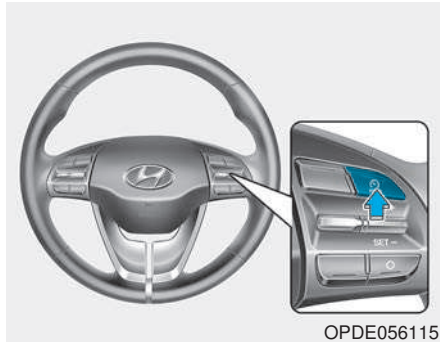


RES+: Retoma ou aumenta a velocidade de cruzeiro.

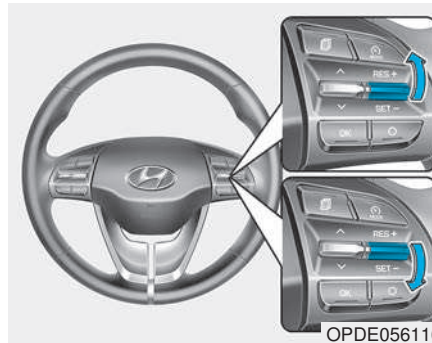
SET-: Configura ou diminui a velocidade do controlo do limite de velocidade.

O: Cancela o limite de velocidade.

Para definir o limite de velocidade



1. Pressione o botão para ligar o sistema. A luz indicadora de limite de velocidade no painel de instrumentos ilumina-se.



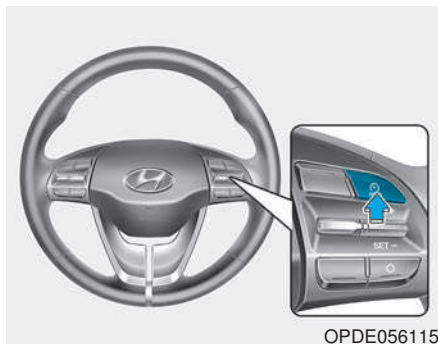
2. Empurre o interruptor para baixo (SET-).
3. • Empurre o interruptor para cima (RES+) ou para baixo (SET-), e solte-o na velocidade desejada.
 - Empurre o interruptor para cima (RES+) ou para baixo (SET-) e mantenha-o nessa posição. A velocidade aumenta ou diminui 5 km/h.

O limite de velocidade assim configurado é visualizado no combinado de instrumentos.

Se quiser conduzir acima do limite de velocidade predefinido e carregar no pedal do acelerador até menos de 50% aproximadamente, a velocidade do veículo é mantida dentro do limite de velocidade.

No entanto, se carregar no pedal do acelerador mais do que aproximadamente 70%, consegue conduzir acima do limite de velocidade. Depois o limite predefinido de velocidade começa a piscar e ouve-se um sinal sonoro até a velocidade do veículo ficar dentro do limite.

Para desligar o controlo do limite de velocidade, use uma das seguintes opções:



- Pressione o botão MODE-.
- Se pressionar uma vez o botão O, (cancelar), cancela o limite predefinido de velocidade, mas não desliga o sistema. Se quiser retomar o limite de velocidade, empurre o interruptor +RES ou SET- no volante até à velocidade desejada.

CONTROLO DA VELOCIDADE DE CRUZEIRO (SE EQUIPADO)

Funcionamento do controlo da velocidade de cruzeiro



1. Indicador da velocidade de cruzeiro
2. Luz indicadora SET

O sistema de controlo da velocidade de cruzeiro permite ao condutor conduzir a velocidades superiores a 30 km/h (20 mph) sem ter que carregar no pedal do acelerador.

⚠ AVISO

Tenha as seguintes precauções:

- Configure sempre a velocidade do veículo com um valor inferior ao limite de velocidade em vigor no seu país.
- Se o controlo da velocidade de cruzeiro ficar ligado (🚦) a luz indicadora CRUISE fica iluminada no painel de instrumentos), o controlo da velocidade de cruzeiro pode ser ativado inadvertidamente. Mantenha o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro desligado (luz indicadora CRUISE apagada) quando não estiver a usá-lo, para evitar configurar uma velocidade inadvertidamente.
- Use o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro apenas em autoestrada e em condições de bom tempo.

(Continua)

(Continua)

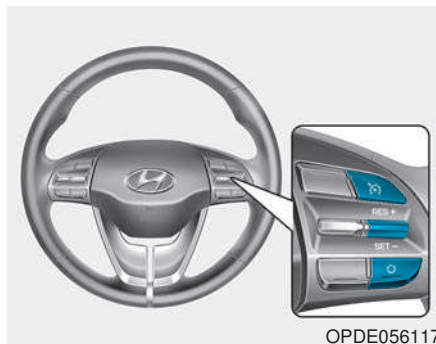
- Não use o controlo da velocidade de cruzeiro se não for seguro manter o veículo a uma velocidade constante:
 - Quando conduzir em condições de trânsito intenso ou que tornem difícil conduzir a uma velocidade constante.
 - Quando conduzir em piso molhado ou coberto de neve ou gelo.
 - Quando conduzir em estradas com subidas e descidas ou estradas sinuosas.
 - Quando conduzir em zonas de muito.
- Não use o controlo da velocidade de cruzeiro se rebocar um atrelado.

NOTA

Num veículo com caixa manual a circular com a ajuda do controlo da velocidade de cruzeiro, não coloque a caixa em ponto-morto sem carregar no pedal da embraiagem. Pode causar uma rotação excessiva do motor. Se isto acontecer, carregue no pedal da embraiagem, ou pressione o botão ON/OFF do controlo da velocidade de cruzeiro.

i Informação

- Durante o funcionamento normal do controlo da velocidade de cruzeiro, quando o interruptor do SET é ativado ou reativado depois de se ter usado os travões, o controlo da velocidade de cruzeiro demora aproximadamente 3 segundos a entrar em ação. Este atraso é normal.
- Antes de ativar a função de controlo da velocidade de cruzeiro, o sistema verifica se o interruptor dos travões está a funcionar normalmente. Carregue no pedal do travão pelo menos uma vez depois de ligar a ignição ou o veículo.



OPDE056117

Interruptor de controlo da velocidade de cruzeiro

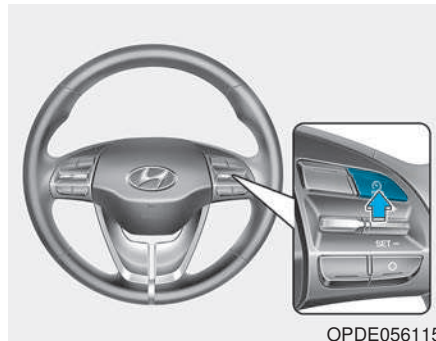
O: Cancela o funcionamento do controlo da velocidade de cruzeiro.

: Liga ou desliga o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro.

RES+: Retoma ou aumenta a velocidade de cruzeiro.

SET-: Configura ou diminui a velocidade de cruzeiro.

i Informação



OPDE056115

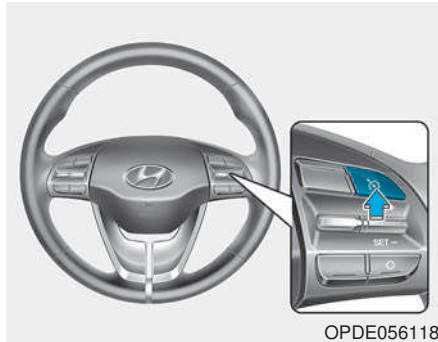
Primeiramente, altere o modo para controlo da velocidade de cruzeiro carregando no botão MODE, se equipado com sistema de controlo do limite da velocidade.

O modo é alterado, conforme indicado a seguir, sempre que o condutor carrega no botão MODE.

Sistema desligado → Controlo da velocidade de cruzeiro

← Controlo do limite de velocidade ←

Definir a velocidade de cruzeiro



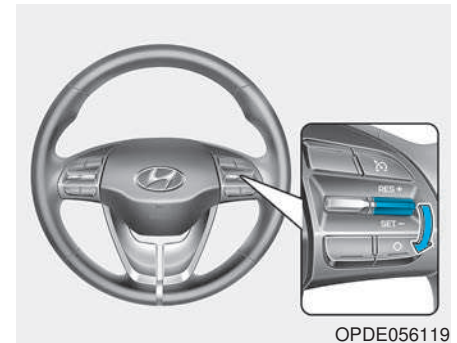
1. Pressione o botão da velocidade de cruzeiro no volante, para ligar o sistema.

O indicador luminoso acendese no painel de instrumentos.

2. Acelere até à velocidade pretendida, que deve ser superior a 30 km/h (20 mph).

i Informações - Caixa de velocidades manual

Nos veículos com caixa de velocidades manual, é necessário carregar pelo menos uma vez no pedal dos travões para activar o controlo da velocidade de cruzeiro após a ligação do motor.

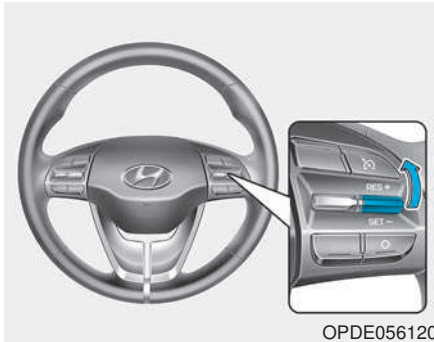


3. Empurre o interruptor (1) para baixo (SET-) e solte-o. A luz indicadora SET ilumina-se.
4. Solte o pedal do acelerador.

i Informação

Numa estrada inclinada, o veículo pode afrouxar ou acelerar ligeiramente, conforme for a descer ou a subir.

Para aumentar a velocidade de cruzeiro

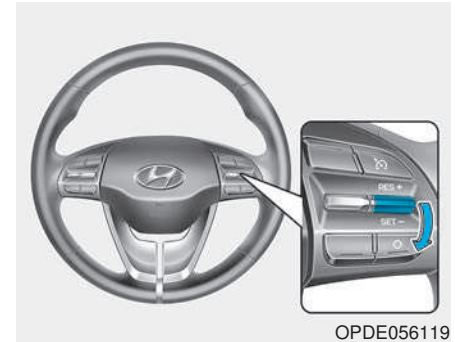


- Empurre o interruptor (1) para cima (RES+) e segure-o nessa posição, enquanto monitoriza a velocidade indicada em SET no painel de instrumentos.

Solte o interruptor quando visualizar a velocidade pretendida e depois o veículo acelera até atingir esse valor.

- Empurre o interruptor para cima (RES+) e solte-o imediatamente. A velocidade de cruzeiro aumenta 2,0 km/h (1,2 mph) cada vez que se pressiona o interruptor desta forma.
- Carregue no pedal do acelerador. Quando o veículo alcançar a velocidade desejada, empurre o interruptor para baixo (SET-).

Para diminuir a velocidade de cruzeiro



- Empurre o interruptor para baixo (SET-) sem o soltar. A velocidade do seu veículo começa a abrandar gradualmente. Solte o interruptor quando alcançar a velocidade que deseja manter.
- Empurre o interruptor para baixo (SET-) e solte-o imediatamente. A velocidade de cruzeiro diminui 2,0 km/h (1,2 mph) cada vez que se pressiona o interruptor desta forma.

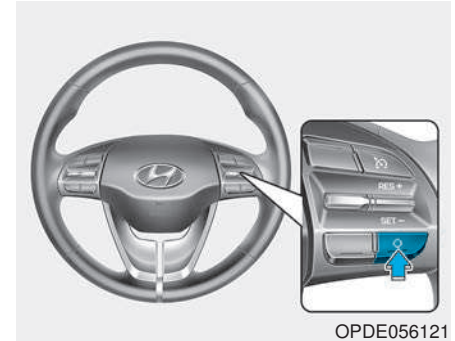
- Dê uma ligeira batida no pedal do travão. Quando o veículo alcançar a velocidade desejada, empurre o interruptor para baixo (SET-).

Para acelerar temporariamente com o controlo da velocidade de cruzeiro ligado

Carregue no pedal do acelerador. Quando retirar o pé do acelerador, o veículo retoma a velocidade previamente definida.

Se empurrar o interruptor para baixo (SET-) à velocidade aumentada, o controlo da velocidade de cruzeiro mantém a velocidade aumentada.



O controlo da velocidade de cruzeiro é cancelado se:



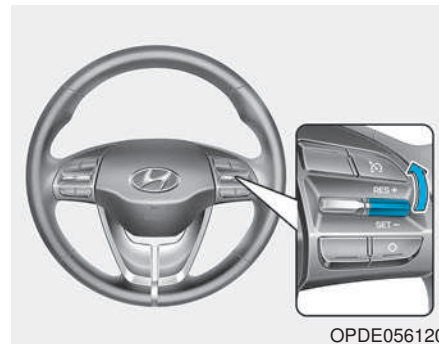
- Carregar no pedal do travão.
- Carregar no pedal da embraiagem (nos veículos com caixa de velocidades manual).
- Pressionar o botão O localizado no volante.
- Pressionar o botão . As duas luzes indicadoras e SET apagam-se.
- Pressionar o botão MODE. As duas luzes indicadoras e SET apagam-se. (se equipado com controlo do limite de velocidade)

- Colocar o seletor das mudanças na posição N (Neutro ou ponto morto) (nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem).
- Reduzir a velocidade do veículo para menos de aproximadamente 30 km/h (20 mph).
- O sistema ESC (controle eletrônico da estabilidade) estiver operacional.
- Reduzir para a 2ª velocidade no modo de mudanças manuais. (nos veículos com transmissão automática/transmissão de dupla embraiagem)

i Informação

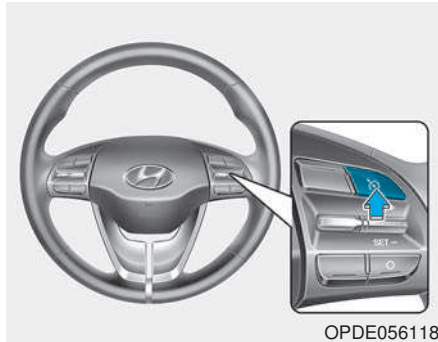
Cada uma das ações acima indicadas cancela o funcionamento do controlo da velocidade de cruzeiro (a luz indicadora SET do painel de instrumentos apaga-se), mas só pressionando o botão  é possível desligar o sistema. Se desejar retomar o funcionamento do controlo da velocidade de cruzeiro, empurre para cima (RES+) o interruptor localizado no volante. Desta forma retoma a velocidade previamente definida, a menos que o sistema tenha sido desligado usando o botão .

Para retomar a velocidade de cruzeiro predefinida



Empurre o interruptor (1) para cima (RES+). Se a velocidade do veículo for superior a 30km/h (20mph), o veículo retoma a velocidade predefinida.

Para desligar o controlo da velocidade de cruzeiro

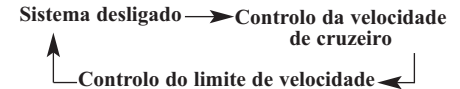


- Pressione o botão indicadora respetiva apaga-se).

- Pressione o botão (a luz indicadora da velocidade de cruzeiro apaga-se). (se equipado com controlo do limite de velocidade)
- Com o controlo da velocidade de cruzeiro ligado, pressione uma vez o botão para desligar o controlo da velocidade de cruzeiro e ligar o controlo do limite de velocidade.
- Com o controlo da velocidade de cruzeiro desligado e o controlo do limite de velocidade ligado, pressione o botão para desligar os dois sistemas.

i Informação

O modo é alterado, conforme indicado a seguir, sempre que o condutor carrega no botão .



SISTEMA AVANÇADO DE CONTROLO INTELIGENTE DA VELOCIDADE CRUZEIRO (SE EQUIPADO)



OAE056097

- ① Luz indicadora da velocidade de cruzeiro
- ② Velocidade definida
- ③ Distância veículo-a-veículo

O ecrã SCC surge quando se seleciona o modo de auxílio no visor LCD se o sistema estiver ativado.

O sistema de controlo inteligente da velocidade de cruzeiro, permite-lhe programar o seu veículo de forma a manter constantes a velocidade e a distância relativamente ao veículo da frente, sem ter que carregar no pedal do acelerador/travão.

⚠ AVISO

Para sua segurança, leia o manual do utilizador antes de usar o sistema de controlo inteligente da velocidade de cruzeiro.

⚠ AVISO

O sistema de controlo inteligente da velocidade de cruzeiro não substitui as boas práticas de condução segura, tendo apenas uma função de conveniência.

Compete ao condutor a responsabilidade de controlar sempre a velocidade e a distância ao veículo da frente.

⚠ AVISO

Tenha as seguintes precauções:

- Configure sempre a velocidade do veículo com um valor inferior ao limite de velocidade em vigor no seu país.
- Se o controlo inteligente da velocidade de cruzeiro ficar ligado (a luz indicadora respetiva (⚠ CRUISE) fica iluminada no painel de instrumentos), o controlo inteligente da velocidade de cruzeiro pode ser ativado inadvertidamente. Mantenha o sistema inteligente de controlo da velocidade de cruzeiro desligado (luz indicadora respetiva (⚠ CRUISE) desligada) quando não estiver a usar o sistema inteligente de controlo da velocidade de cruzeiro, para evitar definir um limite de velocidade inadvertidamente.

(Continua)

(Continua)

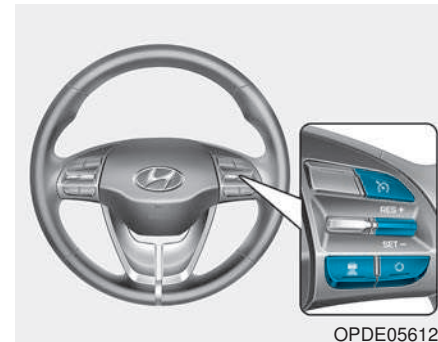
- Use o sistema de controlo inteligente da velocidade de cruzeiro apenas em autoestrada e em condições de bom tempo.
- Não use o sistema inteligente de controlo da velocidade de cruzeiro se não for seguro manter o veículo a uma velocidade constante:
 - Quando conduzir em condições de trânsito intenso ou que tornem difícil conduzir a uma velocidade constante
 - Quando conduzir em piso molhado ou coberto de neve ou gelo.
 - Ao percorrer uma descida ou subida íngreme
 - Quando conduzir em zonas de muito vento

(Continua)

(Continua)


- Quando conduzir em parques de estacionamento
- Quando conduzir perto de rails de proteção
- Quando conduzir numa curva apertada
- Quando conduzir com visibilidade limitada (possivelmente devido a condições de mau tempo, como nevoeiro, neve, chuva ou tempestades de areia)
- Quando a capacidade de deteção do veículo diminui devido à adoção de modificações que resultaram numa diferença de nível entre a frente e a traseira do veículo.

Interruptor do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro




OPDE056123

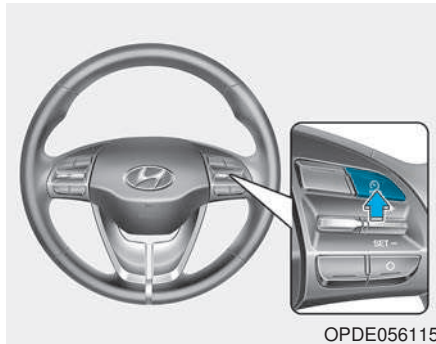
O : Cancela o funcionamento do controlo da velocidade de cruzeiro.

 : Liga ou desliga o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro.


RES+ : Retoma ou aumenta a velocidade de cruzeiro.


SET- : Configura ou diminui a velocidade de cruzeiro.

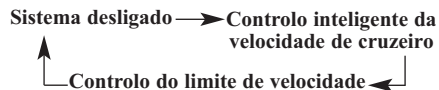
 : Configura a distância veículo-a-veículo.



i Informação

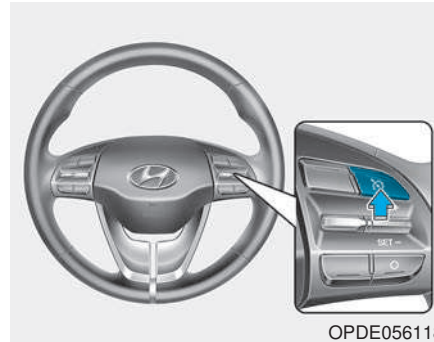
Primeiramente, altere o modo para controlo inteligente da velocidade de cruzeiro carregando no botão  **MODE**, se equipado com sistema de controlo do limite da velocidade.



O modo é alterado, conforme indicado a seguir, sempre que o condutor carrega no botão  **MODE**.



Velocidade do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro

Para configurar o controlo inteligente da velocidade de cruzeiro

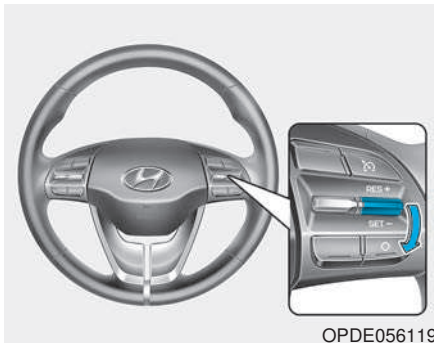


1. Pressione o botão  no volante, para ligar o sistema. A luz indicadora respetiva ( **CRUISE**) ilumina-se.

2. Acelere até alcançar a velocidade desejada.

A velocidade do controlo inteligente de velocidade de cruzeiro, pode ser definida da seguinte forma:

- 30 km/h (20 mph)~180 km/h (110 mph): se não houver nenhum veículo à frente
- 0 km/h (0 mph)~180 km/h (110 mph): se houver um veículo à frente



OPDE056119

- Empurre o interruptor para baixo (SET-). E solte-o na velocidade desejada. A velocidade definida e a distância veículo-a-veículo iluminam-se no visor LCD.
- Solte o pedal do acelerador. A velocidade desejada será mantida automaticamente.

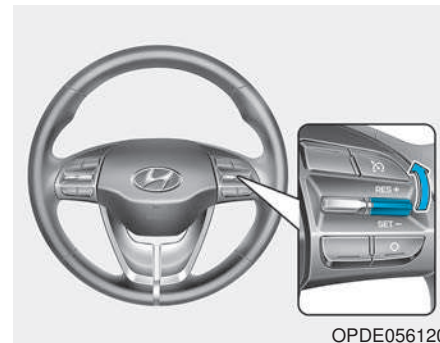
Se houver um veículo a circular à sua frente, a velocidade pode diminuir para manter a distância entre os dois veículos.

Numa estrada inclinada, o veículo pode afrouxar ou acelerar ligeiramente, conforme for a descer ou a subir.

i Informação

A velocidade do veículo pode diminuir nas subidas e aumentar nas descidas.

Para aumentar a velocidade do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro



OPDE056120

Siga um dos procedimentos seguintes:

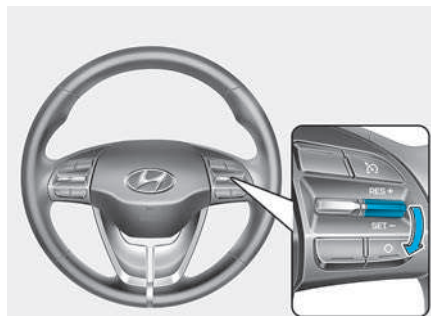
- Empurre o interruptor para cima (RES+) e solte-o imediatamente. A velocidade de cruzeiro aumenta 1 km/h (1 mph) cada vez que mover o interruptor para cima (RES+) desta maneira.

- Empurre o interruptor para cima (RES+) e mantenha-o nessa posição. A velocidade do seu veículo aumenta 10 km/h (5 mph). Solte o interruptor quando alcançar a velocidade desejada.
- Pode definir a velocidade até 180 km/h (110 mph).

⚠ CUIDADO

Verifique as condições de rodagem antes de usar o interruptor de comando. A velocidade do veículo aumenta bruscamente quando se empurra o interruptor para cima sem soltar.

Para diminuir a velocidade do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro



OPDE056119

Siga um dos procedimentos seguintes:

- Empurre o interruptor para baixo (SET-) e solte-o imediatamente. A velocidade de cruzeiro diminui 1 km/h (1 mph) cada vez que mover o comando para baixo desta maneira.

- Empurre o interruptor para baixo (SET-) e mantenha-o nessa posição. A velocidade do seu veículo aumenta 10 km/h (5 mph). Solte o interruptor quando alcançar a velocidade desejada.
- Pode definir a velocidade até 30 km/h (20 mph).

Para acelerar temporariamente com o controlo inteligente da velocidade de cruzeiro ligado

Se quiser acelerar temporariamente, com o controlo inteligente da velocidade de cruzeiro ativo, carregue no pedal do acelerador. O aumento da velocidade não interfere com o funcionamento do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro nem altera a respetiva configuração.

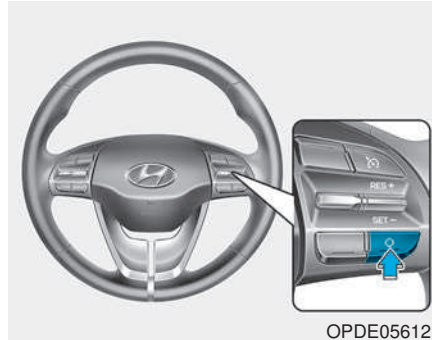
Para regressar à velocidade de cruzeiro, tire o pé do pedal do acelerador.

Se empurrar o interruptor para baixo (SET-) a uma velocidade aumentada, a velocidade de cruzeiro é novamente configurada.


i Informação

Tenha cuidado quando acelerar temporariamente, porque a velocidade não é controlada automaticamente nesta altura, mesmo se houver um veículo à sua frente.


O controlo inteligente da velocidade de cruzeiro é cancelado temporariamente quando:



Cancelado manualmente

- Carregar no pedal do travão.
- Pressionar o botão  localizado no volante.

O controlo inteligente da velocidade de cruzeiro desliga-se temporariamente quando as luzes indicadoras da velocidade definida e da distância veículo-a-veículo se apagam no visor LCD.

A luz indicadora ( CRUISE) está continuamente acesa.

Cancelado automaticamente

- A porta do condutor é aberta.
- O seletor das mudanças é colocado na posição N (Neutro ou ponto morto), R (Marcha atrás) ou P (Parqueamento).
- O travão de estacionamento é acionado.
- A velocidade do veículo é superior a 190 km/h (120 mph).
- O ESC (controlo eletrónico de estabilidade), o TCS (sistema de controlo da tração) ou o ABS estão a funcionar.
- O ESC está desligado.
- O sensor ou a tampa estão cobertos por sujidade ou bloqueados por alguma substância estranha.
- O veículo fica imobilizado durante um certo período de tempo.
- O veículo para e arranca repetidamente durante um período longo de tempo.
- O pedal do acelerador é sujeito a pressão contínua durante um longo período de tempo.

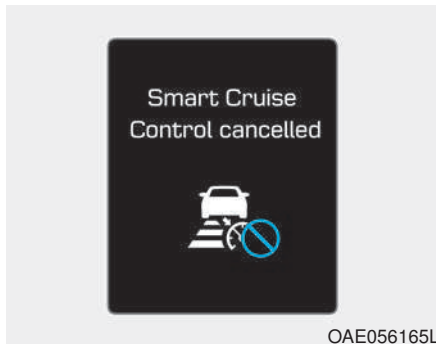
- O desempenho do motor é anormal.
- O condutor inicia a condução empurrando o interruptor de comando para cima (RES +) ou para baixo (SET -), ou carregando no pedal do acelerador, aproximadamente 3 minutos depois do veículo ter parado com o sistema de controlo inteligente de velocidade de cruzeiro sem nenhum veículo na frente.
- O condutor inicia a condução empurrando o interruptor de comando para cima (RES+) ou para baixo (SET-), ou carregando no pedal do acelerador depois de ter imobilizado o veículo com um veículo parado a alguma distância mais à frente.
- O AEB está ativado.

Cada uma das ações acima cancela o funcionamento do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro. A velocidade definida e a distância veículo-a-veículo apagam-se no visor LCD.

Quando o controlo inteligente da velocidade de cruzeiro é cancelado automaticamente, não volta a ativar-se mesmo empurrando o interruptor RES+ ou SET-.

Informação

Se o controlo inteligente de velocidade de cruzeiro for cancelado por outras razões que não as indicadas acima, recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.



Controlo inteligente da velocidade de cruzeiro cancelado

Quando o sistema é cancelado, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso durante alguns segundos.

Deve-se ajustar a velocidade do veículo carregando no pedal do acelerador ou do travão, de acordo com as condições da estrada e de rodagem.

Verifique sempre as condições da estrada. Não confie apenas no sinal sonoro.

Para retomar a velocidade definida do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro

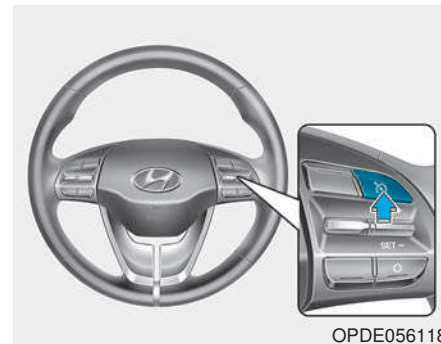
Se for usado outro método que não o interruptor respetivo para cancelar a velocidade de cruzeiro e o sistema continuar ativado, a velocidade de cruzeiro é automaticamente retomada quando se empurra o interruptor para cima (RES+) ou para baixo (SET-).





Se empurrar o interruptor para cima (RES+), o sistema retoma a velocidade que foi recentemente definida. No entanto, se a velocidade do veículo descer abaixo dos 30 km/h (20 mph), o sistema só retoma a velocidade predefinida quando houver um veículo à sua frente.

i Informação

Verifique sempre as condições da estrada quando empurrar o interruptor para cima (RES+) para retomar a velocidade de cruzeiro.


Para desligar o controlo da velocidade de cruzeiro

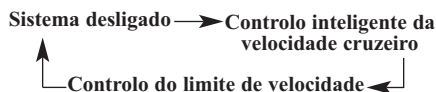


- Pressione o botão  (a luz indicadora da velocidade de cruzeiro ( CRUISE) apaga-se).
- Pressione o botão . (A luz indicadora da velocidade de cruzeiro ( CRUISE) apaga-se). (se equipado com controlo do limite de velocidade)

- Com o controlo inteligente da velocidade de cruzeiro ligado, pressione uma vez o botão para desligar o controlo inteligente da velocidade de cruzeiro e ligar o controlo do i de velocidade.
- Com o controlo inteligente da velocidade de cruzeiro desligado e o controlo do limite de velocidade ligado, pressione o botão para desligar os dois sistemas.

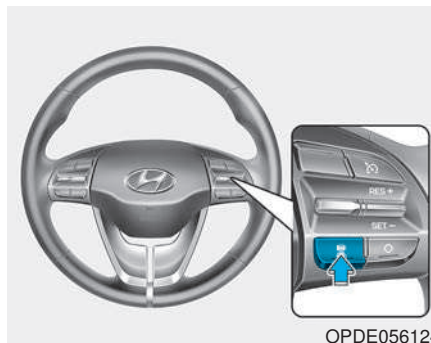
i Informação

O modo é alterado, conforme indicado a seguir, sempre que o condutor carrega no botão .



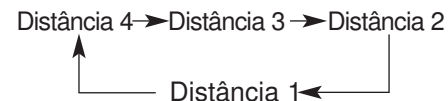
Distância veículo-a-veículo do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro

Para definir a distância veículo-a-veículo



Quando o sistema de controlo inteligente da velocidade de cruzeiro está ligado, é possível definir e manter a distância até ao veículo da frente sem ter que carregar no pedal do acelerador ou do travão.

Cada vez que se carrega no botão, a distância veículo-a-veículo é alterada da seguinte forma:



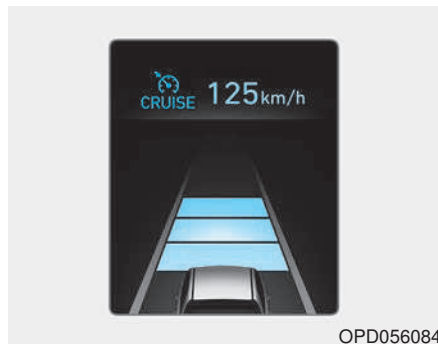
Por exemplo, se conduzir a 90 km/h (56 mph), a distância mantém-se como se segue:

- Distância 4 - aproximadamente 52,5 m
- Distância 3 - aproximadamente 40 m
- Distância 2 - aproximadamente 32,5 m
- Distância 1 - aproximadamente 25 m

i Informação

O sistema assume por defeito a última distância definida, quando se usa o sistema pela primeira vez depois de se ter ligado o motor.

Quando a faixa à sua frente está desimpedida:



O veículo mantém a velocidade definida.

Quando há um veículo mais à frente na sua faixa:



- O seu veículo abranda ou acelera a velocidade para manter a distância selecionada.
- Se o veículo da frente acelerar, o seu veículo acelera até à velocidade selecionada e depois mantém a velocidade de cruzeiro constante depois de ter acelerado até alcançar o valor predefinido.

⚠ AVISO

OPD056089

Quando se usa o controlo inteligente da velocidade de cruzeiro:

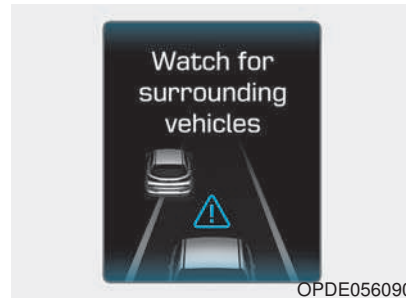
- O sinal sonoro faz-se ouvir e a luz indicadora da distância veículo-a-veículo começa a piscar se o veículo for incapaz de manter a distância selecionada relativamente ao veículo da frente.

(Continua)

(Continua)

- Se o sinal sonoro se fizer ouvir, carregue no pedal do travão ou use o interruptor do volante para ajustar ativamente a velocidade do veículo e a distância ao veículo da frente.
- Mesmo que o sinal sonoro não tenha sido ativado, preste sempre atenção às condições de rodagem para prevenir a ocorrência de situações de perigo.
- Se o volume de som do sistema de áudio estiver muito alto, pode abafar os sinais de aviso do sistema.

⚠ CUIDADO



Se o veículo da frente (velocidade do veículo: inferior a 30 km/h) passar para a faixa adjacente, o sinal sonoro de aviso faz-se ouvir e surge a mensagem "Cuidado com veículos em redor". Ajuste a velocidade do veículo pressionando o pedal do travão, tendo em conta os veículos ou objetos que podem surgir de repente à sua frente. Preste sempre atenção às condições da estrada à sua frente.

Em situações de trânsito



Usar botão ou pedal para acelerar

- No meio do trânsito, o seu veículo para se o veículo da frente parar. Além disso, se o veículo da frente começar a andar, o seu veículo também começa a andar. No entanto, se o veículo parar durante mais de 3 segundos, é necessário carregar no pedal do acelerador ou empurrar o interruptor de comando para cima (RES+) ou para baixo (SET-) para reiniciar o andamento.

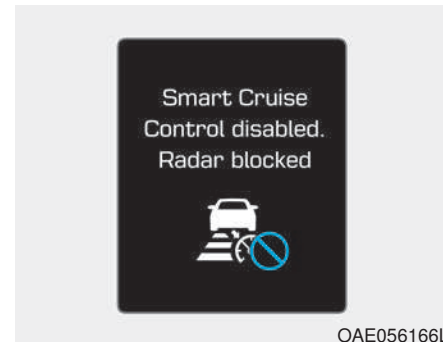
- Se empurrar o interruptor de comando do sistema avançado do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro (RES+ ou SET-) com a função Auto Hold e o sistema avançado de controlo inteligente da velocidade de cruzeiro a funcionar, o efeito do Auto Hold é anulado independentemente do funcionamento do pedal do acelerador e o veículo começa a andar. (se equipado com EPB (Travão eletrónico de estacionamento))

Sensor para detetar a distância ao veículo da frente



O controlo inteligente da velocidade de cruzeiro usa um sensor para detetar a distância ao veículo da frente.

Mensagem de aviso



Smart Cruise Control desativado. Radar bloqueado

Se a tampa da lente do sensor estiver bloqueada com sujidade, neve ou detritos, o funcionamento do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro pode ser suspenso temporariamente. Se tal acontecer, surge uma mensagem de aviso no visor LCD. Elimine a sujidade, neve ou detritos e lave a tampa da lente do sensor do radar antes de usar o controlo inteligente da velocidade de cruzeiro.

O controlo inteligente da velocidade de cruzeiro pode não ativar corretamente, se o radar estiver totalmente contaminado, ou se não for detetado qualquer objeto depois de se ligar o motor (por exemplo em campo aberto).

i Informações

Se o funcionamento do SCC estiver temporariamente interrompido, devido a um bloqueio do radar, e quiser usar o modo de controlo da velocidade de cruzeiro (função de controlo da velocidade), tem que converter o sistema para o modo de controlo da velocidade de cruzeiro (consulte “Para converter para o modo de controlo da velocidade de cruzeiro” na página seguinte.

CUIDADO

- Não use frisos para a chapa de matrícula, nem coloque objetos estranhos como auto colantes ou proteções do para-choques perto do sensor do radar. Se o fizer pode prejudicar o desempenho de deteção do radar.
- Mantenha sempre o sensor do radar e a tampa da lente limpos e livres de sujidade e resíduos.
- Quando lavar o veículo use apenas um pano macio. Não aplique água sob pressão diretamente sobre o sensor ou a tampa do sensor.
- Tenha cuidado para não exercer força desnecessária sobre o sensor do radar ou a tampa do sensor. Se o sensor sair do alinhamento adequado, o sistema de controlo inteligente da velocidade de cruzeiro pode deixar de funcionar corretamente.

(Continua)

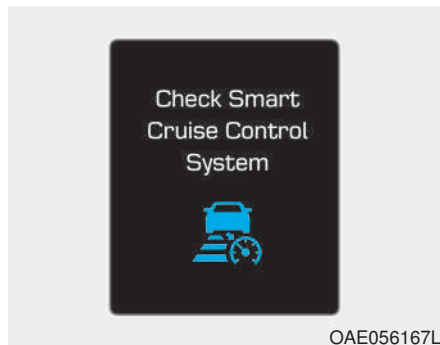
(Continua)

Neste caso, o sistema pode deixar de emitir mensagens de aviso. Dirija-se a um concessionário HYUNDAI para que o veículo possa ser verificado.

- Se o para-choques dianteiro ficar danificado junto ao sensor do radar, o controlo inteligente da velocidade de cruzeiro pode deixar de funcionar corretamente.

Recomendamos que mande verificar o veículo num concessionário HYUNDAI.

- Use apenas peças HYUNDAI genuínas para reparar ou substituir um sensor ou uma tampa do sensor danificados. Não aplique tinta sobre a tampa do sensor.



Verificar Sistema SCC

A mensagem surge quando o sistema de controlo da distância veículo-a-veículo não está a funcionar normalmente.

Recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI e que mande verificar o sistema.

Para ajustar a sensibilidade do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro

É possível ajustar a sensibilidade da velocidade do veículo quando se tem outro carro à frente, de forma a manter a distância definida. Vá para 'Definições do utilizador → Auxílio à condução → Velocidade do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro → Lenta/Normal/Rápida' no ecrã LCD. Depois pode seleccionar entre os três níveis possíveis, aquele que prefere:

- Lenta:
A velocidade do seu veículo ao seguir o veículo da frente de forma a manter a distância definida é inferior à velocidade normal.
- Normal:
A velocidade do seu veículo ao seguir o veículo da frente de forma a manter a distância definida é normal.
- Rápida:
A velocidade do seu veículo ao seguir o veículo da frente de forma a manter a distância definida é superior à velocidade normal.



i Informações

A última sensibilidade de velocidade do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro a ter sido seleccionada permanece no sistema.

Para converter para o modo de controlo da velocidade de cruzeiro

O condutor pode optar por usar apenas o modo de controlo da velocidade de cruzeiro (função de controlo da velocidade) procedendo da seguinte forma:

1. Ligue o sistema de controlo inteligente da velocidade de cruzeiro (a luz indicadora correspondente acende-se, mas o sistema não é ativado).
2. Pressione o botão da distância veículo-a-veículo sem soltar durante mais de 2 segundos.
3. Escolha entre “Controlo inteligente da velocidade de cruzeiro” e “Controlo da velocidade de cruzeiro”.

Quando o sistema é cancelado usando o botão , ou quando o botão  é usado depois de se ligar o motor, o modo de controlo inteligente da velocidade de cruzeiro é ativado.

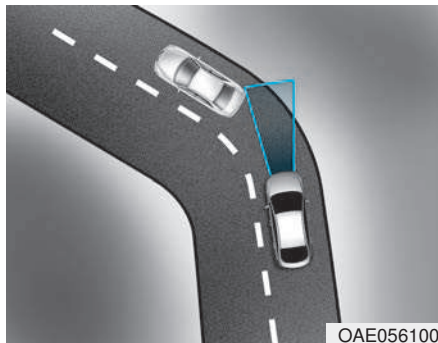
AVISO

Quando usar o modo de controlo da velocidade de cruzeiro, deve ajustar manualmente a distância aos outros veículos carregando no pedal do acelerador ou do travão. O sistema não ajusta automaticamente a distância que o separa dos veículos que circulam à sua frente.

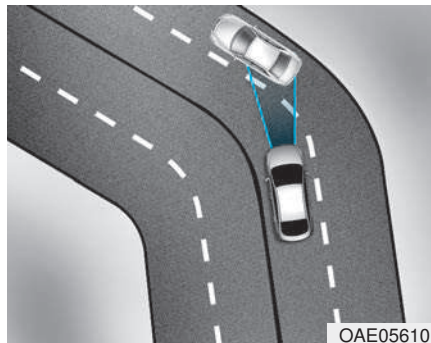
Limitações do sistema

O sistema de controlo inteligente da velocidade de cruzeiro tem limitações quanto à sua capacidade para detetar a distância até ao carro da frente, devido a condições da estrada ou do trânsito.

Nas curvas



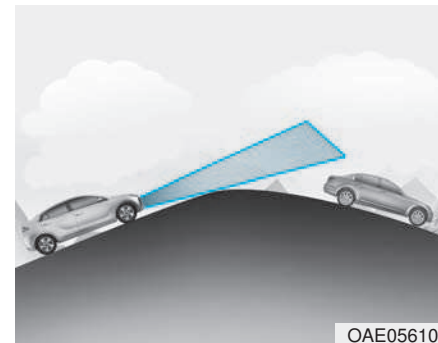
- O sistema de controlo inteligente da velocidade de cruzeiro pode não detetar a presença de um veículo a circular mais à frente na mesma faixa, permitindo que o seu veículo acelere até à velocidade definida. Além disso, quando o sistema deteta de repente o outro veículo, a velocidade do seu carro diminui.
- Selecione a velocidade definida apropriada nas curvas e use os travões ou o acelerador se necessário.



A velocidade do veículo pode ser reduzida devido à presença de um veículo na faixa adjacente.

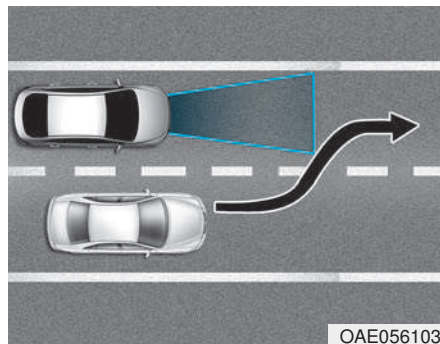
Acione o pedal do acelerador e selecione a velocidade predefinida adequada. Certifique-se de que as condições da estrada permitem uma utilização segura do controlo inteligente da velocidade de cruzeiro.

Nos planos inclinados



- Nas subidas e descidas, o sistema de controlo inteligente da velocidade de cruzeiro pode não detetar a presença de um veículo a circular mais à frente na mesma faixa, permitindo que o seu veículo acelere até à velocidade definida. Além disso, quando o sistema deteta de repente o outro veículo, a velocidade do seu carro diminui rapidamente.
- Selecione a velocidade definida apropriada nas estradas inclinadas e pressione o pedal do travão ou do acelerador se necessário.

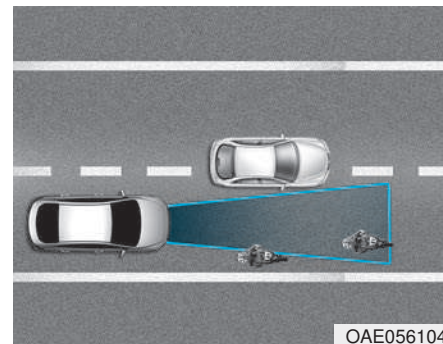
Mudança de faixa



- Se um veículo sair de uma faixa adjacente e entrar na sua faixa, não será detetado pelo sensor até ficar dentro do alcance de detecção do sensor.
- O radar pode não conseguir detetar imediatamente um veículo que avança de repente para a frente do seu veículo. Preste sempre atenção às condições do trânsito, da estrada e da rodagem.
- Se um veículo mais lento entrar para a sua faixa, a velocidade do seu veículo pode diminuir para manter a distância ao veículo da frente.

- Se o veículo que entrou para a sua faixa circular a uma velocidade superior à do seu carro, este acelera até alcançar a velocidade predefinida.

Reconhecimento do veículo



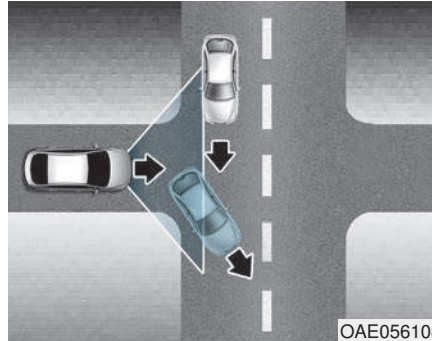
O sensor não consegue reconhecer alguns tipos de veículos que circulam na sua faixa:

- Veículos estreitos como motos ou bicicletas
- Veículos desviados para um lado da faixa
- Veículos muito lentos ou que desaceleram repentinamente
- Veículos imobilizados
- Veículos com um perfil posterior reduzido, como reboques sem carga

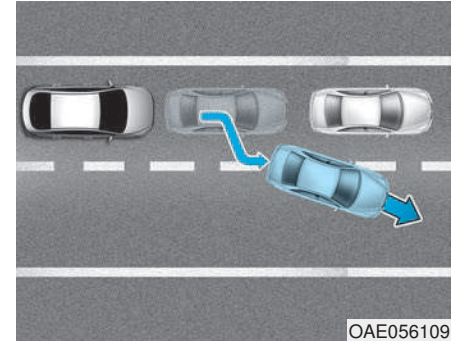
O sensor pode não conseguir reconhecer a presença de um veículo à sua frente, em qualquer uma das seguintes situações:

- Quando a frente do veículo está a apontar para cima devido ao excesso de peso no compartimento de bagagem
- Quando o volante está ser manobrado
- Ao conduzir encostado ao lado da faixa
- Ao conduzir em estradas ou curvas estreitas

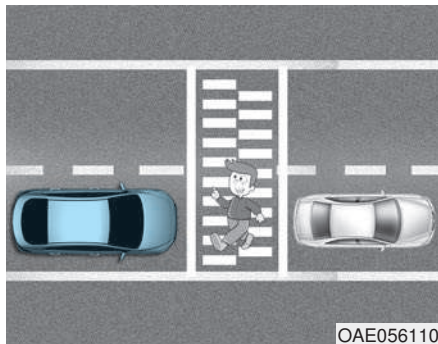
Pressione o pedal do travão ou do acelerador se necessário.



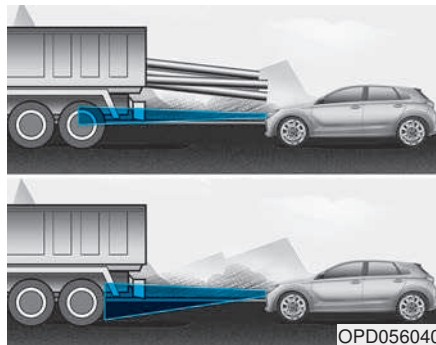
- O seu veículo pode acelerar quando o carro da frente sai da sua faixa.
- Quando receber um aviso de que o sistema deixou de detetar a presença do veículo à sua frente, conduza com cuidado.



- Quando conduzir em condições de pára-arranca, e o veículo parado à sua frente sair da faixa, o sistema AEB pode não detetar imediatamente o outro veículo mais à sua frente. Neste caso, o condutor deve manter uma distância de travagem segura e, se necessário, carregar no pedal do travão para reduzir a velocidade e manter uma distância segura.



- Preste sempre atenção aos peões quando o seu veículo circula mantendo uma distância constante relativamente ao carro da frente.



- Tenha sempre cuidado com os veículos mais altos ou que transportam cargas que sobressaem da traseira do veículo.

⚠ AVISO

Quando usar o controlo inteligente da velocidade de cruzeiro tome as seguintes precauções:

- Se for necessário fazer uma travagem de emergência, tem que acionar os travões. Não é possível imobilizar o veículo em todas as situações de emergência usando apenas o sistema de controlo inteligente da velocidade de cruzeiro.
- Mantenha uma distância segura de acordo com as condições da estrada e a velocidade do veículo. Se a distância veículo-a-veículo for muito curta e conduzir a uma velocidade elevada, pode dar-se uma colisão grave.
- Mantenha sempre uma distância de travagem suficiente e, se necessário, use os travões para desacelerar o veículo.

(Continua)

(Continua)

- O sistema de controlo inteligente da velocidade de cruzeiro não consegue reconhecer a presença de um veículo imobilizado, de peões ou de um veículo que se aproxima no sentido contrário. Observe sempre com atenção o espaço mais à frente para evitar situações inesperadas e repentinas.
- Os veículos que circulam à sua frente e mudam frequentemente de faixa podem provocar um atraso de reação do sistema ou fazer com que o sistema reaja a um veículo que na realidade se encontra na faixa adjacente. Conduza sempre com atenção para evitar que ocorram situações inesperadas e repentinas.

(Continua)

(Continua)

- Tenha sempre presente a velocidade selecionada e a distância veículo-a-veículo. O condutor não deve confiar apenas no sistema, devendo prestar sempre atenção às condições de rodagem e controlar a velocidade do veículo.
- O sistema de controlo inteligente da velocidade de cruzeiro pode não conseguir reconhecer situações complexas de condução, por isso preste sempre atenção às condições de rodagem e controle a velocidade do seu veículo.

NOTA

O sistema de controlo inteligente da velocidade de cruzeiro pode não funcionar temporariamente devido a:

- Interferência elétrica
- Modificação da suspensão
- Diferenças de desgaste ou de pressão dos pneus
- Instalação de diferentes tipos de pneus

CONDIÇÕES DE CONDUÇÃO ESPECIAIS

Condições de condução perigosas

Se tiver que conduzir em condições de perigo, como por exemplo, em estradas alagadas ou cobertas de neve, gelo, lama ou areia, tenha em conta as seguintes sugestões:

- Conduza com cuidado e aumente a distância de travagem.
- Evite travagens abruptas e movimentos repentinos da direção.
- Se o veículo ficar atolado na neve, lama ou areia, use a segunda velocidade. Acelere devagar para evitar que as rodas patinem desnecessariamente.
- Coloque areia, sal de rocha, correntes de neve, ou outros materiais não deslizantes por baixo das rodas motrizes, para criar tração, se o veículo ficar atolado no gelo, neve ou lama.

AVISO

Se reduzir a mudança num veículo equipado com transmissão automática, ao conduzir num piso escorregadio, pode causar um acidente. A mudança repentina da velocidade dos pneus pode fazê-los derrapar. Tenha cuidado quanto reduzir a mudança de velocidade em pisos escorregadios.

Baloioçar o veículo

Se for necessário baloioçar o veículo para o libertar de neve, areia ou lama, comece por rodar o volante para a direita ou para a esquerda para desimpedir a área à frente das rodas dianteiras. Depois vá alternando entre a marcha atrás e uma mudança para a frente.

Tente evitar que as rodas patinem e não acelere o motor.

Para evitar desgastar a caixa de velocidades, espere até as rodas deixarem de patinar antes de engrenar as mudanças. Tire o pé do acelerador quando engrenar as mudanças, e carregue levemente no pedal do acelerador quando a caixa de velocidades estiver engrenada numa mudança. Lentamente faça patinar as rodas para a frente e para trás, causando um movimento de oscilação que faça libertar o veículo.

AVISO

Se o veículo ficar atolado e as rodas patinarem excessivamente, a temperatura dos pneus pode aumentar muito depressa. Se os pneus ficarem danificados, pode ocorrer o rebentamento ou explosão de um pneu. Esta situação é perigosa - podendo causar danos pessoais a si e aos outros. Não tente este procedimento se houver pessoas ou objetos na proximidade do veículo.

Se tentar libertar o veículo, este pode sobreaquecer rapidamente, podendo causar um incêndio no compartimento do motor ou outros danos. Tente evitar ao máximo que as rodas patinem para impedir o sobreaquecimento quer dos pneus quer do motor. NÃO permita que as rodas patinem a mais de 56 km/h (35 mph).

Informações

O sistema ESC (se equipado) deve ser desligado antes de começar a oscilar o veículo.

NOTA

Se após algumas tentativas para oscilar o veículo este continuar atolado, chame um reboque para evitar provocar o sobreaquecimento do motor e eventuais danos da caixa de velocidades. Consulte “Reboque” no capítulo 6.

Viragens suaves

Evite travar ou mudar de velocidade nas curvas, especialmente em estradas com o piso molhado. O ideal será contornar sempre as curvas com uma ligeira aceleração.

Condução nocturna

A condução noturna encerra mais perigos do que a condução durante o dia. Eis alguns conselhos que convém não esquecer:

- Abrande e mantenha uma maior distância entre o seu e os outros veículos, pois a visibilidade nocturna pode ser escassa, nomeadamente em locais com estradas sem iluminação.
- Ajuste os retrovisores para evitar o encandeamento provocado pelos faróis dos outros veículos.
- Mantenha os faróis do seu veículo devidamente limpos e alinhados. Se os faróis estiverem sujos ou mal alinhados, a visibilidade noturna é muito afetada.
- Evitar olhar directamente para os faróis dos veículos que vêm de frente. Pode ficar temporariamente encadeado e os seus olhos demorarão vários segundos a readaptarem-se ao escuro.

Condução à chuva

As estradas com piso molhado ou inundadas de chuva tornam a condução perigosa. Quando conduzir à chuva ou em pisos escorregadios, tenha em conta as seguintes recomendações:

- Abrande a velocidade e aumente a distância entre si e o carro da frente. As condições de chuva forte diminuem a visibilidade e aumentam a distância necessária para imobilizar o seu veículo.
- Desligue o controlo da velocidade de cruzeiro (se equipado).
- Substitua as escovas do limpa-para-brisas quando começarem a deixar riscos ou zonas por limpar no para-brisas.
- Certifique-se de que a banda de rodagem dos pneus está em boas condições. Se a banda de rodagem dos pneus do seu carro não tiver profundidade suficiente, uma paragem brusca em piso molhado pode provocar uma derrapagem e um eventual acidente. **Consulte “Banda de rodagem dos pneus” no capítulo 7.**

- Ligue os faróis para que os outros o possam ver mais facilmente.
- Atravessar demasiado depressa lagoas de água pode afectar os travões. Se tiver de atravessar lagoas de água, faça-o devagar.
- Se achar que os travões estão molhados, exerça uma pressão ligeira sobre o pedal enquanto conduz, até o funcionamento dos travões normalizar.

Aquaplanagem

Se o piso estiver bastante molhado e a velocidade do veículo for suficientemente elevada, o veículo pode ter pouco ou nenhum contacto com a superfície da estrada e deslizar sobre a água. O melhor conselho consiste em ABRANDAR a velocidade quando o piso estiver molhado.

O risco de aquaplanagem aumenta à medida que a profundidade da banda de rodagem dos pneus diminui, consulte a secção “Banda de rodagem dos pneus” no capítulo 7.

Condução em zonas inundadas

Evite passar por zonas inundadas, excepto se tiver a certeza de que a altura da água não passa a parte inferior do cubo da roda. Atravesse a água devagar. Aumente a distância de travagem, porque o desempenho dos travões pode ser reduzido.

Depois de atravessar a água, seque os travões aplicando-os ligeira e repetidamente com o veículo a andar devagar.

Condução a alta velocidade

Pneus

Ajuste o ar dos pneus, conforme os valores especificados. Uma pressão insuficiente pode sobreaquecer e danificar os pneus.

Não instale pneus gastos ou danificados que podem reduzir a fricção ou falhar durante uma travagem.

***i* Informações**

Nunca encha os pneus demasiado, acima do valor máximo especificado para os pneus do seu carro.

Combustível, líquido de refrigeração do motor e óleo do motor

A condução a alta velocidade em autoestrada consome mais combustível e é menos eficiente do que uma condução a uma velocidade mais lenta e moderada. Quando conduzir na autoestrada, mantenha uma velocidade moderada para economizar combustível.

Não se esqueça de verificar o nível do agente refrigerante do motor e do óleo do motor antes de iniciar a condução.

Correia de transmissão

Uma correia de transmissão solta ou estragada pode sobreaquecer motor.

Reduzir o risco de capotamento

O seu veículo ligeiro de passageiros é considerado um utilitário desportivo (SUV). Os SUVs caracterizam-se por terem uma maior distância ao solo e uma via mais estreita, que lhes permitem um bom desempenho numa ampla variedade de aplicações todo-terreno. As suas características estilísticas específicas conferem-lhes um centro de gravidade mais elevado do que o dos veículos normais, o que os torna mais suscetíveis a capotar em caso de viragens abruptas. Os veículos utilitários têm uma incidência de capotamentos significativamente mais elevada do que outros tipos de veículos. Devido a este risco, recomenda-se fortemente que o condutor e os passageiros usem os cintos de segurança. Em caso de acidente com capotamento, a probabilidade de um ocupante sem cinto de segurança morrer é significativamente superior à de um ocupante que use cinto de segurança.

Existem medidas que o condutor pode tomar para reduzir o risco de capotamento. Sempre que possível, evite viragens bruscas ou manobras abruptas, não transporte cargas pesadas sobre o tejadilho do seu veículo e nunca o modifique seja de que forma for.

AVISO

Os veículos utilitários têm uma incidência de capotamentos significativamente mais elevada do que outros tipos de veículos. Para evitar capotamentos e perda de controlo:

- Entre nas curvas a uma velocidade inferior à que usaria num ligeiro de passageiros.
- Evite viragens bruscas e manobras abruptas.
- Não introduza alterações no veículo que possam elevar o centro de gravidade.
- Mantenha a pressão correta dos pneus.
- Não transporte cargas pesadas sobre o tejadilho.

AVISO

Em caso de capotamento, é mais provável que a pessoa que não tinha cinto colocado morra do que aquela que apertou o cinto. Certifique-se de que todos os passageiros estão a usar os respetivos cintos de segurança.

CONDUÇÃO NO INVERNO

As condições de mau tempo próprias do Inverno desgastam rapidamente os pneus e causam outros problemas. Para minimizar os problemas decorrentes de conduzir no Inverno, tenha em conta as seguintes sugestões:

Piso com neve ou gelo

É necessário manter uma distância suficiente entre o seu veículo e o da frente.

Pressione o pedal do travão com suavidade. Excesso de velocidade, acelerações rápidas, travagens repentinas e viragens bruscas são práticas potencialmente muito perigosas. Durante a desaceleração, tire o máximo partido do efeito de travagem do motor. Travagens bruscas numa estrada coberta de neve ou de gelo podem fazer derrapar o veículo.

Para conduzir o veículo sobre neve alta, poderá ter de utilizar pneus de neve ou de instalar correntes nos pneus.

Transporte sempre no veículo equipamento de emergência. Esse equipamento pode incluir artigos como correntes de neve, cordas ou correntes de reboque, uma lanterna, foguetes luminosos, areia, uma pá, cabos de bateria, um raspador para os vidros, luvas, lona para o chão, fato-macaco, um cobertor, etc.

Pneus de neve

AVISO

Os pneus de neve devem ser de tamanho e tipo equivalentes aos dos pneus de série do veículo. Caso contrário, pode comprometer a segurança e a maneabilidade do seu veículo.

Se colocar pneus de neve no seu veículo, certifique-se de que se trata de pneus radiais com o mesmo tamanho e capacidade de carga dos pneus de origem. Coloque pneus de neve nas quatro rodas para equilibrar a maneabilidade do veículo em quaisquer condições climatéricas. A tração proporcionada pelos pneus de neve em piso seco pode não ser tão elevada como a obtida com os pneus de origem. Solicite ao fornecedor dos pneus as recomendações de velocidade máxima.

Informações

Não instale pneus com pregos sem confirmar se os regulamentos locais e municipais permitem a sua utilização.

Correntes para pneus



OPDE056072

Uma vez que os flancos dos pneus radiais são mais finos, podem ser danificados devido à instalação de alguns tipos de correntes de neve. Por conseguinte, é preferível usar pneus de neve em vez de correntes. Não instale correntes em veículos equipados com jantes de alumínio. Se isso for de todo inevitável, use correntes do tipo cabo. Se tiver que usar correntes nos pneus, use peças HYUNDAI genuínas e instale as correntes depois de consultar as respetivas instruções de instalação.

Os danos causados ao veículo pelo uso incorreto de correntes nos pneus não estão cobertos pela garantia do fabricante.

⚠ AVISO

O uso de correntes nos pneus pode afetar negativamente a manevabilidade do veículo:

- Não ultrapasse a velocidade de 30 km/h (20 mph) ou o limite de velocidade indicado pelo fabricante, conforme o que for mais baixo.
- Conduza com cuidado e evite as irregularidades, buracos, viragens acentuadas e outros perigos da estrada passíveis de fazer saltar o veículo.
- Evite as curvas acentuadas ou travagens passíveis de bloquear as rodas.

i Informações

- Instale correntes de neve nos pneus da frente. Note que a instalação de correntes nos pneus aumenta a força de propulsão, mas não evita as derrapagens laterais.
- Não instale pneus com pregos sem confirmar se os regulamentos locais e municipais permitem a sua utilização.

Instalação das correntes

Quando instalar as correntes, siga as instruções do fabricante e coloque-as de forma a ficarem o mais apertadas possível. Conduza devagar (a menos de 30 km/h (20 mph)) com as correntes instaladas. Se ouvir que as correntes entram em contacto com a carroçaria ou o chassis, pare e aperte-as bem. Se continuarem a estar em contacto com o veículo, abrande até o ruído deixar de se ouvir. Retire as correntes dos pneus assim que alcançar uma zona onde as estradas já estejam desimpedidas de neve.

Para colocar as correntes, estacione o veículo num local plano e afastado do trânsito. Acenda as luzes de sinalização de perigo e coloque o triângulo de présinalização de perigo atrás do veículo. Antes de instalar as correntes, coloque sempre a caixa do veículo na posição "P" (Estacionamento), engate o travão de estacionamento e desligue o motor.

NOTA

Quando usar correntes nos pneus:

- **Se as correntes forem do tamanho errado ou estiverem mal colocadas, podem danificar os tubos dos travões, a suspensão, a carroçaria e as jantes do seu veículo.**
- **Use correntes da classe SAE "S" ou correntes do tipo cabo.**
- **Se ouvir algum ruído causado pelo contacto das correntes com a carroçaria, aperte bem as correntes para evitar o contacto com a carroçaria do veículo.**
- **Para evitar danificar a carroçaria, volte a apertar as correntes ao fim de 0,5~1,0 km (0,3~0,6 milhas).**
- **Não use correntes nos pneus se o veículo estiver equipado com jantes de alumínio. Se isso for de todo inevitável, use correntes do tipo cabo.**
- **Use correntes do tipo cabo com uma largura inferior a 12 mm (0,47 pol) para evitar danificar a união da corrente.**

Precauções a ter no Inverno

Utilize líquido de refrigeração de etilenoglicol de alta qualidade

O seu veículo tem líquido de refrigeração de etilenoglicol de alta qualidade no sistema de refrigeração. É o único tipo de líquido de refrigeração a utilizar, visto que previne a corrosão do sistema de refrigeração, lubrifica a bomba de água e impede a congelação. Substitua ou reabasteça o depósito do líquido de refrigeração de acordo com o calendário de manutenção indicado no capítulo 7. Antes do Inverno, teste o líquido de refrigeração para garantir que o ponto de congelação é suficiente para as temperaturas previstas para o Inverno.

Inspeccione a bateria e os cabos

As temperaturas invernais aumentam o consumo da bateria. **Inspeccione a bateria e os cabos, conforme indicado no capítulo 7.** O nível de carga da bateria pode ser verificado num concessionário HYUNDAI ou numa estação de serviço.

Mude para "óleo de Inverno" se necessário

Nalgumas regiões durante o Inverno é aconselhável usar um óleo próprio para Inverno, com um grau de viscosidade mais baixo. Para mais informações, consulte o capítulo 8. Em caso de dúvida sobre o tipo de óleo de Inverno que deve usar, consulte um concessionário HYUNDAI.

Inspeccione as velas e o sistema de ignição

Inspeccione as velas de ignição, conforme indicado no capítulo 7. e, se necessário, proceda à sua substituição. Verifique também todos os fios e componentes da ignição, para ver se existem fissuras, desgaste ou danos.

Para evitar o congelamento das fechaduras

Para evitar que as fechaduras congelem, vaporize os orifícios das fechaduras com fluido anticongelante aprovado ou glicerina em spray. Se o orifício da fechadura já estiver coberto de gelo, vaporize um fluido anticongelante aprovado sobre o gelo para o eliminar. Se um componente interno da fechadura congelar, experimente descongelá-lo usando uma chave aquecida. Tenha cuidado ao manusear a chave aquecida para não se queimar.

Use uma solução anticongelante aprovada no sistema de lavagem dos vidros.

Para evitar o congelamento do dispositivo de lavagem do para-brisas, acrescente uma solução anticongelante aprovada para vidros, de acordo com as instruções no rótulo da embalagem. Pode adquirir a solução anticongelante aprovada para a limpeza dos vidros num concessionário HYUNDAI, bem como na maioria dos pontos de venda de acessórios. Não use o fluido refrigerante do motor ou outro tipo de anticongelante para evitar danificar a pintura do veículo.

Não deixe o travão de estacionamento congelar

Em certas condições climáticas, o travão de estacionamento pode congelar quando engatado. Isto é mais fácil de acontecer se houver uma acumulação de neve ou gelo à volta ou perto dos travões traseiros ou se os travões estiverem molhados. Se existir o risco do travão de estacionamento congelar, acione-o temporariamente com o seletor das mudanças em P (Parqueamento). Além disso, bloqueie antecipadamente as rodas traseiras, para o veículo não deslizar. Depois solte o travão de estacionamento.

Não permita a acumulação de gelo e neve na parte inferior do veículo

Em certas condições climáticas, a neve e o gelo podem acumular-se sob os guarda-lamas e interferir com a direcção. Quando conduzir em condições climáticas severas, verifique regularmente a parte debaixo do veículo, para que não se formem bloqueios que impeçam o movimento das rodas dianteiras e dos componentes da direcção.

Equipamento de emergência

Quando conduzir, transporte no veículo equipamento de emergência apropriado, de acordo com as condições climáticas. como correntes para pneus, cabos ou correntes de reboque, lanterna, foguetes luminosos de emergência, areia, uma pá, cabos de corrente, um raspador de gelo para os vidros, luvas, vestuário adequado, fato-macaco, um cobertor, etc.

Não arrume objetos ou materiais no compartimento do motor.

Se colocar objetos ou materiais no compartimento do motor poderá causar uma avaria ou combustão do motor, uma vez que podem impedir a refrigeração do motor. Este tipo de danos não estão cobertos pela garantia do fabricante.

REBOQUE DO ATRELADO (PARA A EUROPA)

Se estiver a pensar rebocar o automóvel, informe-se primeiro junto da Direcção- Geral de Viação sobre as normas legais em vigor. Uma vez que as leis nacionais diferem de país para país, os requisitos respeitantes ao reboque de atrelados, carros ou outros tipos de veículos ou equipamentos podem também ser diferentes. Solicite a um concessionário HYUNDAI mais informações sobre este assunto antes de rebocar um atrelado.

Lembre-se que rebocar um atrelado é diferente de conduzir apenas o seu automóvel. O reboque de um atrelado implica alterações no plano da maneabilidade, durabilidade e consumo de combustível. Para rebocar um atrelado de forma correta e segura, é necessário usar devidamente o equipamento adequado. Os danos causados ao seu veículo pelo procedimento de reboque não estão cobertos pela garantia do fabricante.

Esta secção dá conta de muitas sugestões e regras de segurança de eficácia mais que comprovada. Muitas delas são importantes para a segurança do condutor e dos passageiros. Leia atentamente esta secção antes de puxar um atrelado.

AVISO

Tenha as seguintes precauções:

- **Se não usar o equipamento correto e/ou conduzir de forma inadequada, pode perder o controlo do veículo quando rebocar um atrelado. Por exemplo, se o atrelado for muito pesado, o desempenho dos travões pode ser prejudicado. Nessa situação, o condutor e os passageiros podem sofrer ferimentos graves ou fatais. Só deve rebocar um atrelado se cumprir todas as indicações contidas nesta secção.**
- **Antes de rebocar, certifique-se de que o peso total do atrelado, GCW (o peso bruto do conjunto veículoatrelado), GVW (o peso bruto do veículo), GAW (o peso bruto sobre o eixo e a carga sob) o eixo do atrelado estão todos dentro dos limites.**
- **Quando rebocar um atrelado, não se esqueça de desligar o sistema ISG.**

i Informações - Para a Europa

- A carga máxima tecnicamente admissível no(s) eixo(s) traseiro(s) pode ser excedida no máximo em 15% e a massa máxima em carga tecnicamente admissível do veículo pode ser excedida no máximo em 10% ou 100 kg, conforme o valor que for mais baixo. Neste caso, não ultrapasse 100 km/h (62,1 mph) para o veículo da categoria M1 ou 80 km/h (49,7 mph) para o veículo da categoria N1.
- Quando um veículo da categoria M1 reboca um atrelado, a carga adicional exercida sobre o sistema de engate do atrelado pode fazer com que a capacidade máxima de carga dos pneus seja ultrapassada, mas esse valor nunca deve ser superior a mais de 15%. Neste caso, não ultrapasse os 100 km/h (62,1 mph) e aumente a pressão de enchimento dos pneus pelo menos em 0,2 bar.

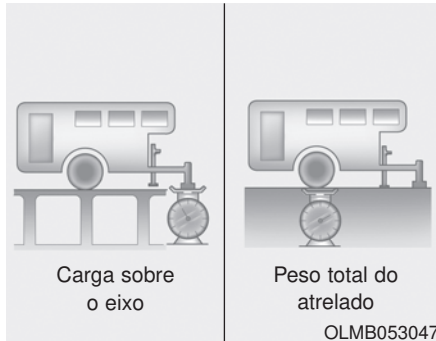
Se decidir rebocar um atrelado

Eis algumas sugestões importantes para rebocar um atrelado:

- Considere a possibilidade de instalar um dispositivo de controlo da estabilização. Pode solicitar informações sobre este assunto junto de um vendedor de engates de reboque.
- Não efectue reboques durante os primeiros 2.000 km de circulação do seu automóvel, para permitir uma rodagem correcta do motor. Caso contrário, pode danificar seriamente o motor ou a caixa de velocidades.
- Para utilizar um reboque, recomendamos consultar um concessionário autorizado HYUNDAI para saber quais os requisitos necessários disponíveis, tal como o kit de reboque, etc.
- Conduza sempre a uma velocidade moderada (inferior a 100 km/h (60 mph)) ou dentro dos limites de velocidade em vigor aplicáveis aos casos de reboque de um atrelado.

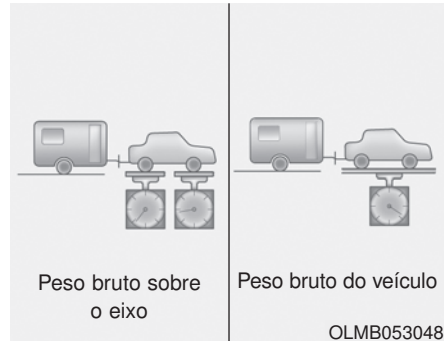
- Numa subida longa, não ultrapasse os 70 km/h (45 mph) ou o limite de velocidade de reboque estipulado, consoante o que for inferior.
- Cumpra rigorosamente os limites de peso e de carga indicados nas páginas que se seguem.

Peso do atrelado



Qual é o peso-limite de segurança de um atrelado? O atrelado nunca deve pesar mais do que o peso máximo do atrelado com travões. Mas mesmo esse peso pode ser excessivo. Depende de como pretende utilizar o atrelado. Por exemplo, a velocidade, a altitude, as inclinações da estrada, a temperatura exterior e a frequência com que o veículo reboca um atrelado são todos factores importantes. O peso ideal do atrelado pode também depender de qualquer equipamento especial que tenha no veículo.

Carga sobre o eixo



A carga sobre a lança é um peso importante a medir porque afeta o peso total bruto (GVW) do seu veículo. A lança do atrelado deve pesar no máximo 10% do peso total do atrelado carregado, dentro dos limites da respetiva carga máxima permitível.

Depois de carregar o atrelado, pese o atrelado e o eixo separadamente, para verificar se os pesos estão correctos. Se não estiverem, poderá corrigi-los distribuindo melhor alguns objectos no atrelado.

⚠ AVISO

Tenha as seguintes precauções:

- Nunca carregue um atrelado colocando mais peso atrás do que à frente. A frente do atrelado deve acomodar cerca de 60% da carga total do atrelado e a traseira aproximadamente 40%.
- Nunca ultrapasse os limites de peso máximos do atrelado ou do equipamento de reboque do atrelado. A colocação incorrecta da carga pode resultar em danos no veículo e/ou lesões graves em pessoas. Verifique os pesos e a carga numa balança comercial ou num centro da brigada de trânsito equipado com balanças.

i Informações

À medida que a altitude aumenta, o desempenho do motor diminui. A partir dos 1.000 m de altitude acima do nível do mar e por cada 1.000 m a partir desse nível, deve-se deduzir 10% do peso do conjunto veículo + atrelado (peso do atrelado + peso bruto do veículo).

Pesos e distâncias de referência em caso de se rebocar um atrelado

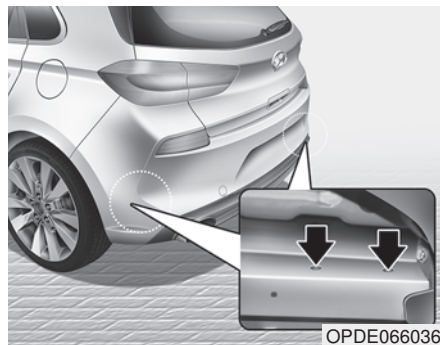
Artigo		Motor a gasolina					
		1,0 T-GDI	1,4 T-GDI		1,4 MPI	1,6 MPI	
		M/T	M/T	DCT	M/T	M/T	A/T
Peso máximo do atrelado kg (lbs.)	Sem sistema de travagem	1200 (2645)	1400 (3086)		1200 (2645)	1300 (2866)	1200 (2645)
	Com sistema de travagem	600 (1322)					
Carga vertical estática máxima permitida sobre o dispositivo de engate kg (lbs.)		75 (165)					
Distância recomendada do centro das rodas traseiras ao ponto de engate mm (pol.)		885 (34,8)					

Artigo		Motor diesel	
		1,6 TCI	
		M/T	DCT
Peso máximo do atrelado kg (lbs.)	Sem sistema de travagem	1500 (3306)	
	Com sistema de travagem	650 (1433)	
Carga vertical estática máxima permitida sobre o dispositivo de engate kg (lbs.)		75 (165)	
Distância recomendada do centro das rodas traseiras ao ponto de engate mm (pol.)		885 (34,8)	

M/T : Transmissão manual
A/T : Transmissão automática
DCT : Transmissão de dupla embraiagem

Equipamento para reboque de atrelados

Barras de reboque



i Informações

Os orifícios destinados à montagem da estrutura para reboque estão localizados de cada lado da parte inferior da carroçaria por trás dos pneus traseiros.

Importa ter o equipamento de engate correcto. Ventos laterais, grandes camiões em circulação e estradas de piso irregular são algumas das razões que tornam necessário escolher a barra de reboque correcta. Eis algumas regras a cumprir:

- Necesita de fazer orifícios na carroçaria do seu veículo para instalar uma barra de reboque? Se for o caso, lembre-se de vedar os orifícios quando retirar a barra de reboque. Se não vedar os buracos abertos, pode entrar no veículo o gás mortal monóxido de carbono (CO) do seu escape, bem como sujidade e água.
- Os pára-choques do veículo não se destinam a suportar engates. Não instale engates de aluguer ou de outro tipo no pára-choques. Utilize apenas um engate de instalação no quadro que não tenha de ficar fixo no pára-choques.
- Num concessionário HYUNDAI poderá encontrar um sistema acessório de engate para reboque de atrelados.

Correntes de segurança

Coloque sempre correntes entre o seu veículo e o atrelado. Atravesse as correntes sob o eixo do atrelado, de maneira a que o gancho de engate não caia na estrada caso se solte do engate. O fabricante da barra de reboque ou do atrelado pode fornecer instruções sobre a utilização de correntes de segurança. Siga as recomendações do fabricante para colocar as correntes de segurança. Deixe sempre folga suficiente para poder virar com o atrelado. Nunca deixe as correntes arrastarem-se no chão.

Travões do atrelado

Se o seu atrelado estiver equipado com um sistema de travagem, certifique-se de que cumpre as normas em vigor no seu país, está devidamente instalado e funciona correctamente.

Se o seu atrelado pesar mais do que o peso máximo do atrelado carregado sem travões, será necessário equipá-lo com travões próprios e adequados. Não deixe de ler e seguir as instruções respeitantes aos travões do atrelado para poder realizar de forma adequada a respetiva instalação, ajuste e manutenção. Preste atenção para não estabelecer uma ligação com o sistema de travões do seu veículo.

AVISO

Não utilize um atrelado com travões próprios, excepto se tiver a certeza absoluta de que o sistema de travagem do atrelado ficou bem instalado. Este trabalho não é para amadores. Dirija-se a uma oficina competente e com experiência em atrelados para mandar instalar o sistema de travagem no atrelado.

Conduzir com um atrelado

O reboque de um atrelado requer alguma experiência. Antes de se fazer à estrada, conheça bem o seu atrelado. Familiarize-se com a forma de manobrar e travar o veículo com o peso adicional do atrelado. E lembre-se sempre que o conjunto veículo-atrelado que está a conduzir é mais longo e menos reactivo do que o veículo por si só.

Antes de iniciar a condução, verifique o engate e a plataforma do atrelado, as correntes de segurança, os conectores elétricos, as luzes, os pneus e os travões.

Durante a viagem, verifique de vez em vez se a carga está segura e se as luzes e os travões do atrelado continuam a funcionar.

Distância

Mantenha pelo menos o dobro da distância que manteria se conduzisse o veículo sem atrelado. Isto pode ajudar a evitar situações que exijam uma travagem a fundo e viragens bruscas.

Ultrapassagem

O reboque de um atrelado exige um maior tempo e distância de ultrapassagem. Devido ao maior comprimento do conjunto veículoatrelado, terá de ir um pouco mais à frente na ultrapassagem antes de voltar à sua faixa.

Marcha-atrás

Segure a parte inferior do volante com uma mão. Depois, desloque o atrelado para a esquerda e mova a mão também para a esquerda. Para deslocar o atrelado para a direita, mova a mão para a direita. Recue sempre devagar e, se possível, com alguém a orientar-lhe a marcha-atrás.

Inversão de marcha

Para se curvar com um atrelado, é necessário descrever uma curva mais larga do que o normal. Faça-o de forma a que o atrelado não passe por cima das bermas e passeios, nem choque com sinais de trânsito, árvores ou outros objetos. Evite manobras abruptas ou repentinas. Sinalize a mudança de direcção com bastante antecedência.

Luzes indicadoras de mudança de direcção

Para rebocar um atrelado, o seu veículo tem de ter indicadores de mudança de direcção diferentes e mais ligações eléctricas. As setas verdes do painel de instrumentos piscam sempre que sinalizar uma viragem ou mudança de faixa. Se estiverem devidamente ligadas, as luzes do atrelado piscam também para avisar os outros condutores da sua viragem, mudança de faixa ou paragem.

Com um atrelado a reboque, as setas verdes do painel de instrumentos piscam a sinalizar as viragens, mesmo que as lâmpadas do atrelado estejam queimadas. Isso leva-o a pensar que os condutores que seguem atrás de si estão a ver a sua sinalização, quando não estão. Importa verificar de vez em quando as lâmpadas do atrelado, para se certificar de que continuam a funcionar. De igual modo, tem de verificar as luzes sempre que ligar os fios.

AVISO

Não ligue o sistema de luzes do atrelado diretamente ao sistema de luzes do veículo. Com o atrelado use um chicote elétrico aprovado. Se não o fizer poderá danificar o sistema elétrico do veículo e causar danos pessoais. Solicite a assistência de um concessionário HYUNDAI.

Condução em estradas de montanha

Abrande e reduza para uma velocidade inferior antes de percorrer uma descida longa ou íngreme. Se não reduzir a mudança, pode ter que usar os travões com demasiada frequência, causando o seu sobreaquecimento e eventual perda de eficácia.

Numa subida longa, reduza e abrande para cerca de 70 km/h (45 mph) para diminuir a possibilidade de sobreaquecimento do motor e da caixa de velocidades.

Se o peso do atrelado for superior ao máximo permissível sem travões e se o seu veículo estiver equipado com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem, deve conduzir na posição D (Condução) quando rebocar o atrelado.

Neste caso, a condução do veículo na posição "D" (Condução) minimiza o aquecimento e prolonga a vida da caixa de velocidades.

NOTA

Para evitar o sobreaquecimento do motor e/ou da caixa de velocidades:

- **Se rebocar um atrelado numa estrada com uma inclinação acentuada (superior a 6%) vá controlando o indicador da temperatura do fluido refrigerante do motor para garantir que o motor não aquece excessivamente. Se a agulha do indicador da temperatura do fluido refrigerante se aproximar de "H (HOT)", saia da faixa de rodagem, pare assim que o puder fazer com segurança e deixe o motor trabalhar em marcha lenta até arrefecer. Depois do motor ter arrefecido o suficiente, poderá continuar a sua viagem.**

(Continua)

(Continua)

- Se rebocar um atrelado com peso bruto máximo do veículo e peso máximo permissível do atrelado, pode causar o sobreaquecimento do motor ou da transmissão. Se conduzir nestas condições, deixe o motor trabalhar em marcha lenta até arrefecer. Depois do motor ou transmissão terem arrefecido o suficiente, poderá continuar a sua viagem.
- Deve decidir a velocidade do veículo de acordo com o peso do atrelado e da inclinação da subida.
- Se os veículos equipados com uma transmissão de dupla embraiagem forem usados para rebocar um atrelado em subidas muito inclinadas, a embraiagem da transmissão pode sobreaquecer.

(Continua)

(Continua)

Quando isto acontece, é ativado o modo de proteção segura. Este modo é assinalado pelo funcionamento intermitente da luz indicadora da posição da mudança acompanhada por um sinal sonoro.

Nesta altura surge uma mensagem de aviso no visor LCD e a condução perde suavidade.

Se ignorar este aviso, as condições de rodagem podem piorar.

Para recuperar as condições normais de condução, pare o veículo numa estrada plana e exerça pressão sobre o pedal do travão durante alguns minutos antes de voltar a arrancar.

Estacionar em encostas

Estacionar em locais inclinados Na maioria dos casos, se tiver um atrelado a reboque no seu veículo, não o estacione num local inclinado.

Se, no entanto, tiver mesmo de estacionar o atrelado num local inclinado, faça o seguinte:

1. Posicione o veículo no lugar de estacionamento.

Rode o volante na direcção do passeio (para a direita se o veículo estiver virado para baixo, para a esquerda se estiver virado para cima).

2. Coloque o seletor na posição P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem) ou a alavanca das mudanças em ponto morto (nos veículos com caixa de velocidades manual).

- Engate o travão de estacionamento e desligue o motor do veículo.
- Coloque calços nas rodas do atrelado no lado virado para a descida.
- Ligue o motor do veículo, aplique os travões, introduza o ponto-morto, desengate o travão de estacionamento e, lentamente, solte os travões até os calços do atrelado absorverem a carga.
- Volte a acionar os travões e o travão de estacionamento.
- Coloque o seletor na posição P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem) ou a alavanca das mudanças em 1ª velocidade se o veículo estiver parado numa subida ou em R (Marcha atrás) se estiver numa descida (nos veículos com caixa de velocidades manual).
- Desligue o motor do veículo e solte os travões do veículo, sem desengatar o travão de estacionamento.

AVISO

Para evitar ferimentos graves ou fatais:

- Não saia do veículo sem ter acionado com firmeza o travão de estacionamento. Se tiver deixado o motor a trabalhar, o veículo pode mover-se de repente. Isso poderia causar danos pessoais graves ou mesmo fatais ao condutor e a terceiros.**
- Não use o pedal do acelerador para segurar o veículo numa subida.**

Pronto para partir depois de ter estacionado numa colina

- Com o seletor das mudanças em P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem) ou a alavanca das mudanças em ponto morto (nos veículos com caixa de velocidades manual), acione os travões e carregue no pedal do travão enquanto:
 - Ligue o motor;
 - Engate o veículo na caixa de velocidades;
 - Desengate o travão de estacionamento.
- Retire o pé devagar do pedal dos travões.
- Conduza devagar até o atrelado sair dos calços.
- Pare e mande alguém recolher e guardar os calços.

Manutenção devido ao reboque de um atrelado

Se puxar regularmente um atrelado, o seu veículo precisará de uma assistência técnica mais frequente. Importa prestar atenção a aspectos como o óleo do motor, o óleo da caixa automática, o lubrificante dos eixos e o líquido do sistema de refrigeração. O estado dos travões deve também ser inspeccionado com frequência. Cada um destes aspectos está incluído neste manual. Para encontrá-los, consulte o Índice remissivo. Se tiver de rebocar um atrelado, será boa ideia ler estas secções antes de iniciar a viagem. Não se esqueça também de fazer a manutenção do atrelado e do respectivo engate. Cumpra o calendário de manutenção fornecido com o atrelado e inspeccione-o periodicamente. De preferência, efectue a inspecção antes de iniciar um dia de viagem. Mais importante ainda, as porcas e os parafusos do engate têm de estar bem apertados.

NOTA

Para evitar danificar o veículo:

- **Devido ao aumento da carga durante a condução com atrelado, pode ocorrer uma situação de sobreaquecimento nos dias de calor ou nas subidas de montanha. Se o indicador do fluido refrigerante assinalar sobreaquecimento, desligue o ar condicionado e pare o veículo numa área segura, para deixar o motor arrefecer.**
- **Não desligue o motor enquanto o indicador do fluido refrigerante revelar sobreaquecimento.**
(Mantenha o motor a trabalhar em marcha lenta para arrefecer o motor)
- **Quando rebocar um atrelado verifique com maior frequência o fluido da caixa de velocidades automática.**

(Continua)

(Continua)

- **Se o seu veículo não estiver equipado com ar condicionado, instale uma ventoinha de condensador para melhorar o desempenho do motor quando rebocar um atrelado.**

PESO DO VEÍCULO

Na embalagem da porta encontram-se duas etiquetas que indicam o peso que o seu veículo pode transportar: a etiqueta com informações sobre pneus e cargas e a etiqueta de certificação.

Antes de carregar o seu veículo, familiarize-se com os seguintes termos que determinam os limites de peso do carro, consultando as especificações do veículo e a etiqueta de certificação:

Tara básica

Consiste no peso do veículo incluindo um depósito de combustível cheio e todo o equipamento de série. Não inclui passageiros, carga ou equipamento opcional.

Tara do veículo

Corresponde ao peso do seu novo veículo quando o foi buscar ao concessionário, mais qualquer equipamento acessório.

Peso da carga

Este valor inclui todo o peso acrescentado à tara básica, incluindo carga e equipamento opcional.

GAW (Peso bruto sobre eixo)

É o peso total colocado sobre cada eixo (o dianteiro e o traseiro), incluindo a tara do veículo e toda a carga útil.

GAWR (Capacidade de peso bruto sobre o eixo)

É o peso máximo permitido por cada eixo (o dianteiro ou o traseiro). Os valores são indicados na etiqueta das capacidades de peso. A carga total sobre cada eixo não pode exceder a capacidade do peso bruto sobre o mesmo.

GVW (Peso bruto do veículo)

Consiste na tara básica, mais o peso da carga real e os passageiros.

GVWR (Capacidade de peso bruto do veículo)

Esta é o peso máximo permitido do veículo em carga máxima (incluindo todos os opcionais, equipamento, passageiros e carga). O GVWR está indicado na etiqueta de certificação localizada na embalagem da porta do condutor.

Excesso de carga

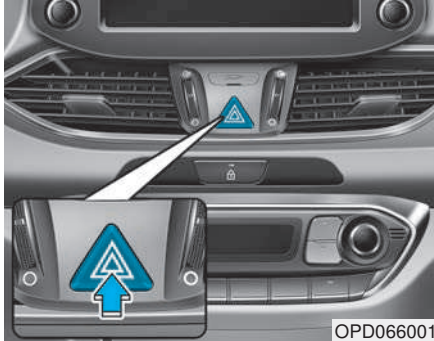
AVISO

A categoria de peso bruto sobre o eixo e a categoria do peso bruto do veículo são indicadas na etiqueta do fabricante colocada na porta do condutor (ou do passageiro da frente). A ultrapassagem destas capacidades pode causar um acidente ou danificar o veículo. Pode calcular o peso da carga pesando os objectos (e as pessoas) antes da sua colocação ou entrada no veículo. Tenha atenção para não sobrecarregar o veículo.

O que fazer em caso de emergência

Luzes de sinalização de perigo.....	6-2
Em caso de emergência durante a condução ...	6-3
Se o motor for abaixo durante a condução.....	6-3
Se o motor for abaixo num cruzamento ou numa passagem de nível	6-3
Pneu vazio durante a condução.....	6-3
Se o motor não arrancar	6-4
Se o motor não pegar ou pegar devagar	6-4
Se o motor rodar normalmente mas não pegar.....	6-4
Arranque com cabos de corrente.....	6-5
Sobreaquecimento do motor.....	6-8
Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS).....	6-10
Verifique a pressão dos pneus	6-10
Sistema de monitorização da pressão dos pneus ..	6-11
Luz avisadora de pressão insuficiente dos pneus..	6-12
Luz avisadora da posição do pneu com pressão insuficiente e luz avisadora da pressão dos pneus.....	6-12
Luz indicadora de avaria do TPMS (Sistema de monitorização da pressão dos pneus).....	6-13
Como mudar um pneu com TPMS	6-14
Pneu vazio (com pneu sobresselente)	6-17
Macaco e ferramentas	6-17
Trocar pneus	6-18
Etiqueta no macaco.....	6-24
Declaração CE de conformidade para o macaco....	6-25
Pneu vazio (com tire mobility kit).....	6-26
Para pneus de 15, 16 polegadas	6-26
Para pneus de 17 polegadas	6-34
Reboque.....	6-43
Serviço de reboque.....	6-43
Gancho de reboque removível.....	6-44
Reboque de emergência.....	6-45

LUZES DE SINALIZAÇÃO DE PERIGO



As luzes de sinalização de perigo servem de aviso para os outros condutores terem bastante cuidado ao aproximar-se, ultrapassar ou passar pelo seu veículo.

Utilize-as sempre que tiver de efectuar reparações de emergência ou parar na berma de uma via.

Para ligar ou desligar as luzes de emergência, pressione o respetivo botão seja qual for a posição do interruptor da ignição. O botão está localizado no painel de comandos do painel central. Todas as luzes indicadoras de mudança de direção começam a piscar simultaneamente.

- As luzes de sinalização de perigo piscam com o motor do veículo ligado ou desligado.
- Os indicadores de mudança de direção não funcionam com as luzes de sinalização de perigo a piscar.

EM CASO DE EMERGÊNCIA DURANTE A CONDUÇÃO

Se o motor for abaixo durante a condução

- Abrande gradualmente, mantendo o veículo a rolar a direito. Saia com cuidado da estrada num local seguro.
- Ligue as luzes de emergência.
- Tente pôr o motor a trabalhar novamente. Se o seu veículo não arrancar, recomendamos consultar um concessionário autorizado HYUNDAI.

Se o motor for abaixo num cruzamento ou numa passagem de nível

Se o motor for abaixo num cruzamento ou numa passagem de nível, coloque o seletor ou a alavanca das mudanças na posição N (Neutro ou ponto morto) e depois empurre o veículo para um local seguro.

Pneu vazio durante a condução

Se um pneu se esvaziar durante a condução:

- Levante o pé do pedal do acelerador e deixe o veículo abrandar enquanto continua a conduzir a direito. Não carregue imediatamente no travão, nem tente sair logo da estrada pois pode perder o controlo do veículo e causar um acidente. Depois de o veículo abrandar para uma velocidade que o permita fazer em segurança, trave com cuidado e saia da estrada. Afaste-se o mais possível da estrada e estacione num local de piso plano e firme. Se estiver numa via com área divisória, não pare na área entre as faixas dos dois sentidos.

- Quando o veículo estiver imobilizado, pressione o botão das luzes de emergência, mova o seletor das mudanças para P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem) ou a alavanca das mudanças para ponto morto (nos veículos com caixa de velocidades manual), acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF.
- Mande os passageiros saírem do veículo. Certifique-se de que saem pelo lado oposto ao da estrada.
- Para mudar um pneu vazio, siga as instruções dadas neste capítulo.

SE O MOTOR NÃO ARRANCAR

Se o motor não pegar ou pegar devagar

- Certifique-se de que o seletor das mudanças está na posição N (Neutro ou ponto morto) ou P (Parqueamento), se o veículo estiver equipado com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem. O motor só arranca se a alavanca das mudanças estiver na posição N (Neutro ou ponto morto) ou o seletor das mudanças na posição P (Parqueamento).
- Inspeccione as ligações da bateria e certifique-se de que estão limpas e apertadas.
- Ligue as luzes do habitáculo. Se a luz enfraquecer ou se apagar quando tenta ligar o motor de arranque, isso significa que a bateria perdeu a carga.

Não empurre o veículo para tentar ligar o motor de arranque. Se o fizer, poderá danificar o veículo. **Consulte as instruções sobre "Ligação direta entre baterias" mais à frente neste capítulo.**



CUIDADO

Se empurrar ou rebocar o veículo para fazer arrancar o motor, poderá provocar a sobrecarga do catalisador e danificar o sistema de controlo das emissões.

Se o motor rodar normalmente mas não pegar:

- Verifique o nível de combustível e acrescente mais se necessário.
- Se o motor continuar a não arrancar, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

ARRANQUE COM CABOS DE CORRENTE

O arranque com cabos de corrente pode ser perigoso se for feito de forma incorrecta. Siga o procedimento descrito nesta secção para realizar uma ligação direta entre baterias e evitar sofrer danos pessoais ou danificar o seu veículo. Se tiver dúvidas sobre a forma como estabelecer uma ligação direta entre baterias, recomendamos vivamente que recorra aos serviços de um técnico ou serviço de reboque.

AVISO

Para evitar causar **FERIMENTOS GRAVES** ou **MORTE** a si próprio ou às pessoas na proximidade, siga sempre as precauções indicadas quando proceder a alguma intervenção na área da bateria:



Se precisar de manusear uma bateria, leia sempre com atenção e siga as instruções.



Use óculos de proteção para impedir que os salpicos de ácido atinjam os olhos.



Mantenha a bateria afastada de quaisquer chamas, faíscas ou materiais fumegantes.



O hidrogénio está sempre presente nas células das baterias, é altamente combustível e pode explodir se incendiado.

(Continua)

(Continua)



Mantenha as baterias longe do alcance das crianças.



As baterias contêm ácido sulfúrico que é altamente corrosivo. Evite qualquer contacto do ácido com os olhos, a pele ou a roupa.

Se o ácido entrar em contacto com os olhos, lave-os com água limpa durante 15 minutos pelo menos e depois procure assistência médica imediata. Se o ácido entrar em contacto com a pele, lave muito bem a área atingida. Se sentir dor ou uma sensação de queimadura, procure imediatamente assistência médica.

(Continua)

(Continua)

- Quando se levanta uma bateria com caixa de plástico, a pressão excessiva sobre a caixa pode provocar fugas de ácido da bateria. Para levantar a bateria use um suporte apropriado ou agarre a bateria com as duas mãos em cantos opostos.
- Não tente fazer uma ligação direta se a bateria do seu veículo estiver congelada.
- **NUNCA** tente carregar a bateria com os cabos da bateria do veículo ligados à bateria.
- O sistema elétrico de ignição trabalha com alta tensão. **NUNCA** toque nestes componentes com o motor a trabalhar ou com o interruptor da ignição na posição ON.
- Não permitir que os cabos (+) e (-) se toquem. Pode haver lugar a ignição.
- A bateria pode rebentar ou explodir quando arrancar com o nível da bateria em baixo ou congelado.

NOTA

Para evitar danificar o seu veículo:

- Use apenas uma fonte de alimentação de 12 volts (bateria ou sistema) para fazer uma ligação direta com o seu veículo.
- Não tente fazer o motor trabalhar empurrando o veículo.

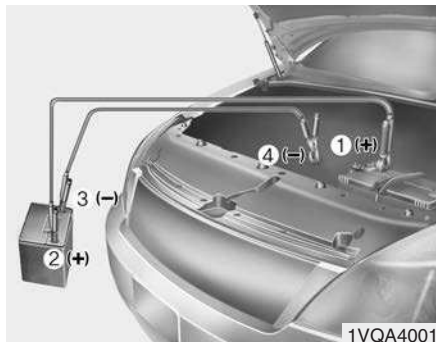
Informações



Uma pilha descartada de forma inadequada pode ser nociva para o meio ambiente e para a saúde pública. Descarte a bateria de acordo com a legislação local ou as leis em vigor.

Procedimentos do arranque com cabos de corrente

1. Posicione os veículos suficientemente perto um do outro para poder ligar os cabos da bateria, mas não permita que os dois veículos fiquem em contacto entre si.
2. Evite sempre aproximar-se das ventoinhas e de todas as peças móveis no compartimento do motor, mesmo que os veículos estejam desligados.
3. Desligue todos os dispositivos elétricos, como rádios, luzes, ar condicionado, etc. Coloque os veículos em P (Parqueamento, se tiverem caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem) ou ponto morto (se tiverem caixa de velocidades manual) e acione os travões de estacionamento. Desligue os dois veículos.



4. Ligue os cabos de bateria exatamente pela sequência indicada na imagem. Comece por ligar um cabo ao terminal vermelho, positivo (+) da bateria do seu veículo (1).
5. Ligue a outra extremidade do cabo ao terminal vermelho, positivo (+) da bateria do veículo auxiliar (2).
6. Ligue o segundo cabo da bateria ao terminal preto, negativo (-) da bateria/ligação à terra do chassi do veículo auxiliar (3).

7. Ligue a outra extremidade do segundo cabo da bateria ao terminal preto, negativo (-) da ligação à terra do chassi do seu veículo (4).

Não deixe que os cabos de bateria entrem em contacto seja com o que for exceto com os terminais corretos das baterias ou a ligação à terra. Quando fizer as ligações não se incline por cima da bateria.

8. Ligue o motor do veículo auxiliar e deixe-o trabalhar durante alguns minutos a cerca de 2.000 rpm. Depois ligue o seu veículo.

Se o veículo não arrancar após algumas tentativas, provavelmente é necessária a intervenção dos serviços de assistência. Neste caso solicite a prestação de assistência qualificada. Se a causa da perda de carga da bateria não for evidente, mande examinar o seu veículo num concessionário HYUNDAI.

Desligue os cabos de bateria exatamente pela ordem inversa em que os ligou:

1. Desligue o cabo do terminal preto, negativo (-) da ligação à terra do chassi do seu veículo (4).
2. Desligue a outra extremidade do cabo do terminal preto, negativo (-) da bateria/ligação à terra do chassi do veículo auxiliar (3).
3. Desligue o segundo cabo da bateria do terminal vermelho, positivo (+) da bateria do veículo auxiliar (2).
4. Desligue a outra extremidade do cabo do terminal vermelho, positivo (+) da bateria do seu veículo (1).

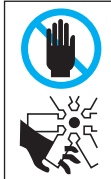
SOBREAQUECIMENTO DO MOTOR

Se o indicador da temperatura assinalar sobreaquecimento e se detetar uma perda de potência, ou sons de pancadas, isso significa que o motor pode estar a sobreaquecer. Se isto acontecer, proceda da seguinte forma:

1. Saia da estrada e pare o veículo logo que seja seguro fazê-lo.
2. Coloque o seletor das mudanças em P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem) ou a alavanca das mudanças em ponto morto (nos veículos com caixa de velocidades manual) e acione o travão de estacionamento. Se o ar condicionado estiver ligado, desligue-o.

3. Se houver uma fuga de líquido de refrigeração do motor ou vapor a sair do capô, desligue o motor. Não abra o capô até o líquido de refrigeração deixar de escorrer ou o vapor parar de sair. Se não houver nenhuma fuga visível de líquido de refrigeração nem vapor a sair do capô, deixe o motor trabalhar e verifique se a ventoinha de arrefecimento do motor está a funcionar. Se não estiver, desligue o motor.

⚠ AVISO



Enquanto o motor estiver a trabalhar, tenha cuidado para não aproximar as mãos, o vestuário e as ferramentas da ventoinha e das correias de transmissão para não se magoar com gravidade.

4. Verifique as fugas de fluido refrigerante no radiador, tubagens ou na parte debaixo do veículo. (Se o ar condicionado tiver estado a funcionar, é normal que escorra alguma água fria do sistema quando se para o veículo)
5. Se detetar uma fuga de fluido refrigerante, pare imediatamente o motor. Recomendamos que solicite a assistência de um concessionário HYUNDAI.

AVISO



NUNCA retire o tampão do radiador nem o bujão de purga enquanto o motor e o radiador estiverem quentes. O fluido refrigerante e o vapor muito quentes podem ser projetados sob pressão para o exterior e causar ferimentos graves.

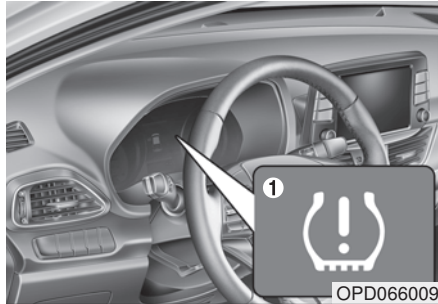
Desligue o motor e espere até que arrefeça. Tenha extremo cuidado ao remover o tampão do radiador. Envolve o tampão numa toalha grossa e rode-o devagar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até ao primeiro batente. Mantenha-se afastado enquanto o sistema de refrigeração liberta pressão. Quando tiver a certeza de que já foi libertada toda a pressão, carregue para baixo no tampão, usando uma toalha grossa, e continue a rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até o poder retirar.

6. Se não conseguir encontrar a causa do sobreaquecimento do motor, aguarde até a temperatura do motor voltar ao normal. Depois, se tiver havido perda de líquido de refrigeração, deite líquido com cuidado no depósito, até o nível do líquido chegar à marca de metade.
7. Siga viagem com cautela e mantenha-se atento a outros sinais de sobreaquecimento. Se o sobreaquecimento se repetir, recomendamos que solicite a assistência de um concessionário HYUNDAI.

CUIDADO

- **Redução significativa do líquido de refrigeração indica que existe uma fuga no sistema de refrigeração e recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.**
- **Se o motor aquecer porque o líquido refrigerante está em baixo, atestar com líquido refrigerante repentinamente pode causar danos no motor. Para prevenir quaisquer danos, acrescentar o líquido refrigerante muito lentamente e em quantidade reduzida.**

SISTEMA DE MONITORIZAÇÃO DA PRESSÃO DOS PNEUS (TPMS) (SE EQUIPADO)



- (1) Luz avisadora de pressão insuficiente dos pneus/Luz indicadora de avaria do TPMS
- (2) Luz avisadora da posição do pneu com pressão insuficiente e luz avisadora da pressão dos pneus (no visor LCD)

Verifique a pressão dos pneus



- Pode verificar a pressão dos pneus através do modo de auxílio no painel de instrumentos.

Consulte a secção "Modos LCD" no capítulo 3.

- A pressão dos pneus é indicada alguns minutos após ter concluído a condução.
- Se a pressão dos pneus não surgir depois do veículo se imobilizar, aparece a mensagem "Conduza para visualizar". Depois de ter iniciado a condução, verifique a pressão dos pneus.

- Os valores da pressão dos pneus apresentados podem diferir dos valores medidos com um manómetro.
- Pode mudar a unidade de pressão dos pneus no modo de definições do utilizador no combinado de instrumentos.
 - psi, kpa, bar (**Consulte a secção "Modos LCD" capítulo 3).**

Sistema de monitorização da pressão dos pneus

AVISO

A pressão excessiva ou insuficiente dos pneus pode reduzir a vida útil dos pneus, afetar negativamente a maneabilidade do veículo e provocar uma falha repentina dos pneus, levando a uma perda de controlo do veículo, que poderia resultar num acidente.

Todos os pneus, incluindo o sobresselente (se existir), devem ser examinados mensalmente, a frio e com a pressão recomendada pelo fabricante do veículo, conforme a placa ou autocolante da pressão dos pneus. (Se o seu veículo tiver pneus de uma dimensão diferente da indicada na placa do veículo, ou no autocolante da pressão dos pneus, deverá determinar o valor específico da pressão desses pneus.)

Como equipamento de segurança adicional, o seu veículo foi equipado com um sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS) que acende a luz avisadora de pressão insuficiente dos pneus quando um ou mais pneus apresenta uma falta de pressão significativa. Se esta luz avisadora se iluminar, deve parar e examinar os pneus do seu carro assim que possível, e enchê-los para ficarem com a pressão de ar correta. Se conduzir com um pneu com pressão insuficiente, este pode sobreaquecer, o que pode causar uma falha do pneu. A falta de pressão também reduz a eficiência de consumo e a vida útil dos pneus, podendo afetar a maneabilidade e capacidade de travagem do veículo.

Note que o TPMS não substitui a correta manutenção dos pneus e que compete ao condutor manter a pressão correta dos pneus, mesmo quando a falta de pressão não é suficiente para fazer acender a luz avisadora de pressão insuficiente dos pneus do TPMS.

O seu veículo também foi equipado com uma luz indicadora de avaria do TPMS que o avisa quando o sistema não está a funcionar corretamente. A luz indicadora de avaria do TPMS funciona em combinação com a luz avisadora de pressão insuficiente dos pneus. Quando o sistema deteta uma avaria, a luz avisadora pisca durante aproximadamente um minuto e depois permanece acesa. Esta sequência repete-se sempre que ligar o motor, enquanto não reparar a avaria. Quando a luz indicadora de avaria se ilumina, o sistema pode não conseguir detetar ou assinalar a existência de um pneu com pressão insuficiente.

As avarias do TPMS podem ocorrer por uma variedade de razões, incluindo a instalação no veículo de rodas ou pneus sobresselentes ou alternativos que impeçam o funcionamento normal do TPMS. Verifique sempre a luz avisadora de avaria do TPMS depois de substituir um ou mais pneus ou jantes do seu veículo, para garantir que os pneus e jantes sobresselentes ou alternativos não impedem o normal funcionamento do TPMS.

NOTA

Se ocorrer qualquer uma das situações abaixo indicadas, recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

1. A luz avisadora de pressão insuficiente dos pneus/Luz indicadora de avaria do TPMS não se ilumina durante 3 segundos com o botão Start/Stop na posição ON ou com o motor a trabalhar.
2. A luz indicadora de avaria do TPMS permanece acesa depois de piscar durante aproximadamente 1 minuto.
3. A luz avisadora da posição do pneu com pressão insuficiente permanece iluminada.



Luz avisadora de pressão insuficiente dos pneus

Luz avisadora da posição do pneu com pressão insuficiente e luz avisadora da pressão dos pneus

Quando as luzes avisadoras do sistema de monitorização da pressão dos pneus se iluminam e surge uma mensagem de aviso no visor LCD do combinado de instrumentos, isso significa que um ou mais pneus têm uma pressão insuficiente. A luz avisadora da posição do pneu com pressão insuficiente assinala o pneu que apresenta uma falta de pressão significativa, iluminando a luz de posição correspondente.

Se uma das luzes avisadoras se iluminar, reduza imediatamente a velocidade, evite viragens bruscas e aumente as distâncias de travagem. Deve parar e verificar os pneus assim que possível. Encha os pneus com a pressão indicada na placa ou no autocolante da pressão dos pneus, localizado no painel exterior do pilar central do lado do condutor. Se não for possível chegar até uma estação de serviço ou se o pneu não conseguir reter o ar, substitua-o por um pneu sobresselente.

Se conduzir o veículo durante cerca de 10 minutos a velocidades superiores a 25 km/h depois de ter substituído o pneu vazio pelo pneu sobresselente, irá ocorrer a seguinte situação:

- A luz indicadora de avaria do TPMS pode piscar durante aproximadamente 1 minuto e depois ficar permanentemente iluminada porque a roda sobresselente não está equipada com sensor TPMS.

NOTA

O pneu sobresselente não está equipado com um sensor da pressão do pneu.

 **CUIDADO**

Com tempo frio ou durante o Inverno, a luz avisadora de pressão insuficiente dos pneus pode iluminar-se se a pressão dos pneus tiver sido ajustada ao valor recomendado para o tempo quente. Isso não significa que o sistema TPMS esteja avariado, porque a descida de temperatura leva a uma redução da pressão dos pneus.

Se conduzir o seu veículo de uma zona quente para uma zona fria, ou vice-versa, ou se a temperatura exterior for muito mais alta ou muito mais baixa, deve verificar a pressão dos pneus e ajustá-la de acordo com os valores recomendados.

 **AVISO**

Danos causados pela pressão insuficiente

Uma pressão significativamente reduzida dos pneus torna o veículo instável e pode contribuir para a perda de controlo do veículo e aumento das distâncias de travagem.

Se continuar a conduzir com falta de pressão nos pneus, estes podem sobreaquecer e falhar.



Luz indicadora de avaria do TPMS (Sistema de monitorização da pressão dos pneus)

A luz indicadora de avaria do TPMS ilumina-se depois de piscar durante aproximadamente um minuto quando se verifica um problema com o sistema de monitorização da pressão dos pneus.

Recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

NOTA

Se ocorrer uma avaria do TPMS, a luz avisadora da posição do pneu com pressão insuficiente não se acende, mesmo que o veículo esteja a circular com um pneu vazio.

CUIDADO

- A luz indicadora de avaria do TPMS pode iluminar-se durante aproximadamente 1 minuto e depois ficar continuamente acesa se o veículo estiver a circular perto de cabos de alimentação elétrica ou transmissores de rádio, tais como os das esquadras de polícia, serviços públicos e governamentais, emisoras de rádio, instalações militares, aeroportos, torres de transmissão, etc. Esta proximidade pode interferir com o funcionamento normal do sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS).

(Continua)

(Continua)

- A luz indicadora de avaria do TPMS pode iluminar-se durante aproximadamente 1 minuto e depois ficar continuamente acesa se estiverem a ser usadas correntes de neve ou dispositivos eletrónicos tais como computadores portáteis, carregadores, comandos remotos ou sistemas de navegação, etc. Estes dispositivos podem interferir com o normal funcionamento do sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS).

Como mudar um pneu com TPMS

Se tiver um furo num pneu, as luzes avisadoras de pressão insuficiente e da posição do respetivo pneu acendem-se. Recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

CUIDADO

NUNCA use um produto de reparação de furos para reparar /encher um pneu furado. O selante pode danificar o sensor da pressão do pneu. Se usar um selante, terá que substituir o sensor da pressão do pneu.

Cada roda está equipada com um sensor de pressão montado dentro do pneu atrás da válvula. Deve usar jantes específicas para TPMS. Recomendamos que mande verificar os pneus do seu veículo num concessionário HYUNDAI.

Se conduzir o veículo durante cerca de 10 minutos a velocidades superiores a 25 km/h depois de ter substituído o pneu vazio pelo pneu sobresselente, irá ocorrer a seguinte situação:

- A luz indicadora de avaria do TPMS pode piscar durante aproximadamente 1 minuto e depois ficar permanentemente iluminada porque a roda sobresselente não está equipada com sensor TPMS.

É possível que não consiga detetar um pneu com pressão insuficiente, simplesmente através do olhar. Use sempre um aparelho de medição de boa qualidade para medir a pressão dos pneus. Note que um pneu a quente (que esteve a rodar) irá apresentar uma medição mais alta do que um pneu a frio (cujo veículo esteve parado 3 horas pelo menos, tendo percorrido menos de 1,6 km (1 milha) durante esse período de 3 horas).

Deixe o pneu arrefecer antes de medir a respetiva pressão. Certifique-se sempre de que o pneu está frio antes de o encher até à pressão recomendada.

Considera-se que os pneus estão frios quando o veículo esteve parado durante 3 horas não tendo percorrido mais de 1,6 km (1 milha) nesse período de tempo.

AVISO

- **O TPMS não o pode alertar para danos graves e repentinos dos pneus causados por fatores externos, tais como pregos ou destroços na estrada.**
- **Se sentir alguma instabilidade no veículo, levante imediatamente o pé do acelerador, pressione gradualmente e com suavidade o pedal do travão e conduza devagar até um local seguro fora da estrada.**

⚠ AVISO

Se interferir, modificar ou incapacitar os componentes do sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS) poderá afetar as funções do TPMS e/ou a capacidade do sistema o alertar para a falta de pressão dos pneus. Se interferir, modificar ou incapacitar os componentes do sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS) poderá perder a cobertura da garantia relativamente a essa parte do veículo.

⚠ AVISO

Para a EUROPA

- Não proceda a alterações no veículo, dado que podem inferir com a função TPMS.
- Os pneus disponíveis no mercado não possuem sensor TPMS.
Para sua segurança, recomendamos a utilização de peças de substituição provenientes dum concessionário autorizado HYUNDAI.
- Se quiser montar pneus disponíveis no mercado, deve ter em atenção e aplicar o sensor TPMS aprovado pelo concessionário HYUNDAI. Se o seu veículo não tiver equipado sensor TPMS ou se o TPMS existente não funcionar corretamente, poderá chumbar no controlo da inspecção periódica obrigatória no seu país.

(Continua)

(Continua)

* Todos os veículos comercializados no mercado EUROPEU devem estar equipados com sensor TPMS conforme segue.

- Novo modelo:
Nov. 1, 2012 ~

- Modelo atual:
Nov. 1, 2014~ (Baseado no registo do veículo)

PNEU VAZIO (COM PNEU SOBRESSELENTE, SE EQUIPADO)

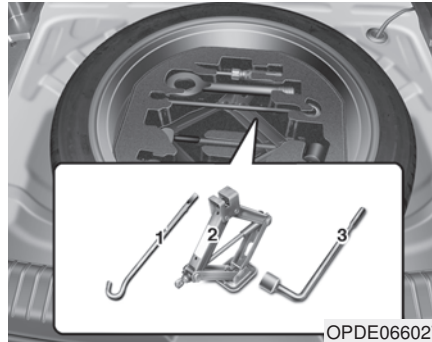
⚠ AVISO

Mudar um pneu pode ser uma atividade perigosa. Siga as instruções apresentadas nesta secção quando mudar um pneu para reduzir o risco de ferimentos graves ou fatais.

⚠ CUIDADO

Quando usar o rabo do macaco tenha cuidado para não tocar na extremidade plana. A extremidade plana tem arestas afiadas que podem causar cortes.

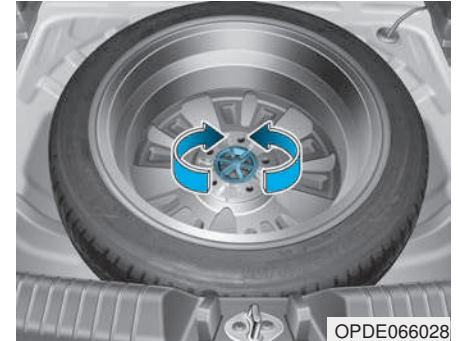
Macaco e ferramentas



- (1) Rabo do macaco
- (2) Macaco
- (3) Chave de rodas

O macaco, o rabo correspondente e a chave de rodas estão guardados na bagageira, por baixo da cobertura do fundo da bagageira.

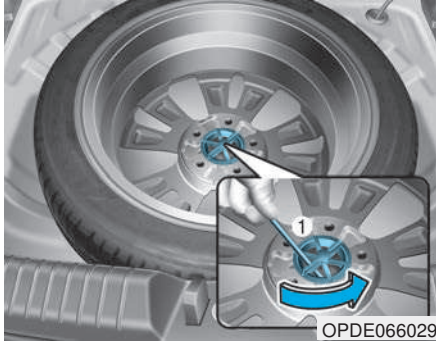
O macaco destina-se apenas a trocar pneus em situações de emergência.



Rode o parafuso de orelhas no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para retirar o pneu sobresselente.

Arrume o pneu sobresselente no mesmo compartimento, rodando o parafuso de orelhas no sentido dos ponteiros do relógio.

Para impedir que o pneu sobresselente e as ferramentas produzam ruídos de trepidação, arrume-os no seu devido lugar.



Se tiver dificuldade em soltar à mão o parafuso de orelhas de fixação do pneu, pode soltá-lo facilmente com o rabo do macaco.

1. Insira o rabo do macaco (1) dentro do parafuso de orelhas de fixação do pneu.
2. Rode o parafuso de orelhas de fixação do pneu no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio usando o rabo do macaco.

Trocar pneus

⚠ AVISO

Um veículo pode deslizar ou rodar para fora do macaco causando ferimentos graves ou a morte ao condutor e aos que se encontrem na sua proximidade. Tenha as seguintes precauções de segurança:

- Não se posicione por baixo de um veículo que esteja a ser suportado por um macaco.
- **NUNCA** tente mudar um pneu na faixa de rodagem. Conduza **SEMPRE** o veículo completamente para fora da estrada, estacionando numa zona plana e firme afastada do trânsito, antes de mudar um pneu. Se não conseguir encontrar uma zona plana e firme fora da estrada, chame um serviço de reboque.

(Continua)

(Continua)

- Certifique-se de que usa o macaco fornecido com o veículo.
- Coloque **SEMPRE** o macaco nas posições indicadas para o efeito e **NUNCA** use os para-choques ou qualquer outra parte do veículo para servir de apoio ao macaco.
- Não ligue ou arranque com o motor com o veículo apoiado no macaco.
- Não permita a permanência de ninguém dentro do veículo com ele apoiado no macaco.
- Mantenha as crianças afastadas da estrada e do veículo.

Para mudar um pneu do seu veículo, proceda da seguinte forma:

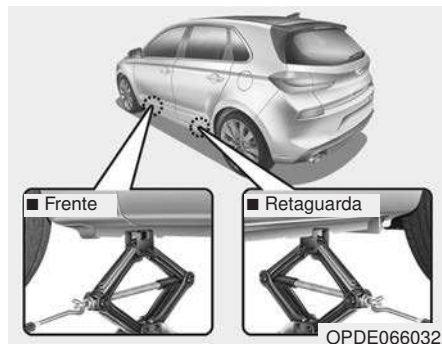
1. Estacione numa superfície plana e lisa.
2. Coloque o seletor das mudanças na posição P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem), ou a alavanca das mudanças em ponto morto (veículos com caixa de velocidades manual), acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF.
3. Pressione o botão das luzes de emergência.
4. Retire a chave de rodas, o macaco, o rabo do macaco e o pneu sobresselente do veículo.



5. Bloqueie a parte da frente e detrás do pneu diagonalmente oposto ao pneu que vai ser mudado.



6. Desaperte as porcas de rodas, no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, uma volta cada, pela ordem acima indicada, mas sem as retirar, até o pneu ficar suspenso do chão.



7. Posicione o macaco no ponto de apoio indicado para o efeito mais próximo do pneu que vai substituir. Os pontos de apoio do macaco são formados por placas soldadas ao quadro com duas ranhuras. Nunca use o macaco noutra posição ou parte do veículo. Poderia danificar a moldura de vedação lateral.



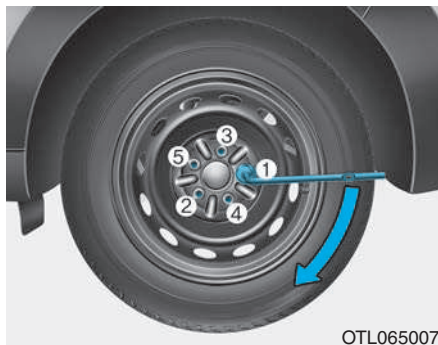
8. Introduza o manípulo no macaco e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio, elevando o veículo até o pneu deixar de tocar no chão. Certifique-se da estabilidade do veículo sobre o macaco.

9. Desaperte as porcas de rodas com a chave e retire-as com os dedos. Retire a roda dos pernos e deite-a de lado no chão, num local onde não atrapalhe. Retire a sujeira e os resíduos dos pernos, superfícies de montagem e da roda.

10. Instale o pneu sobresselente nos pernos do cubo da roda.

11. Aperte as porcas sobre os pernos com os dedos, colocando a extremidade mais pequena das porcas mais perto da roda.

12. Baixe o veículo até ao chão rodando o manípulo do macaco no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.



OTL065007

- Use a chave de parcas para apertar as parcas pela ordem indicada. Verifique duas vezes cada parca até ficarem todas bem apertadas. Depois de substituir um pneu, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI assim que possível para que as parcas sejam apertadas com o binário adequado. **As parcas de rodas devem ser apertadas com um binário de 11~13 Kgf·m (79~94 lbf·ft).**

Se tiver um manómetro, verifique a pressão dos pneus (consulte “Pneus e jantes” no capítulo 8 para mais instruções sobre a pressão dos pneus). Se a pressão for inferior ou superior ao valor recomendado, conduza devagar até à estação de serviço mais próxima e encha o pneu até obter a pressão recomendada. Depois de verificar ou regular a pressão, coloque sempre a tampa da válvula. Se não colocar a tampa da válvula, o pneu liberta o ar no seu interior. Se perder uma tampa de válvula, compre outra e instale-a o mais depressa possível. Depois de mudar o pneu, arrume devidamente o pneu furado, o macaco e restantes ferramentas nos locais próprios para o efeito.

NOTA

- Verifique a pressão dos pneus o mais depressa possível depois de instalar um pneu sobresselente. Ajuste a pressão até obter o valor recomendado.**
- Verifique a pressão dos pneus o mais depressa possível depois de instalar um pneu sobresselente. Ajuste a pressão até obter o valor recomendado.**



CUIDADO

O seu veículo está equipado com pernos e porcas de rosca métrica. Durante a substituição do pneu, certifique-se de que volta a instalar as mesmas porcas que foram removidas. Se tiver que substituir as porcas das rodas, certifique-se de que são de rosca métrica para evitar danificar os pernos e garantir que a roda fica bem presa ao cubo da roda. Recomendamos que solicite a assistência de um concessionário HYUNDAI.

Se algum elemento do equipamento, como o macaco, as porcas, os pernos ou outros, estiver danificado ou em mau estado, não tente mudar o pneu e chame a assistência.

Uso de pneus sobresselentes compactos (se equipado)

Os pneus sobresselentes compactos destinam-se apenas a uso de emergência. Se usar um pneu sobresselente compacto, conduza com cuidado e siga sempre as precauções de segurança.



AVISO

Para evitar uma falha do pneu sobresselente, que o faça perder o controlo do veículo e sofrer um eventual acidente:

- Use o pneu sobresselente compacto apenas numa emergência.
- NUNCA conduza o veículo a mais de 80 km/h (50 mph).
- Não exceda o valor máximo de carga ou a capacidade de transporte de carga do veículo indicados na faixa lateral do pneu sobresselente compacto.
- Não use o pneu sobresselente compacto de forma contínua. Repare ou substitua o pneu original assim que possível para evitar uma falha do pneu sobresselente compacto.

Quando conduzir com o pneu sobresselente compacto instalado no veículo:

- Verifique a pressão do pneu depois de instalar o pneu sobresselente compacto. O pneu sobresselente compacto deve ter uma pressão de 420 kPa (60psi).
- Não leve o veículo a uma estação de lavagem automática com o pneu sobresselente compacto colocado.
- Não coloque o pneu sobresselente compacto em nenhum outro veículo. O pneu foi especificamente concebido para o seu veículo.
- A duração do rasto do pneu sobresselente compacto é mais curta do que a de um pneu normal. Inspeccione regularmente o pneu sobresselente compacto e substitua um pneu sobresselente compacto gasto por outro com os mesmos tamanho e desenho, a colocar na mesma jante.
- Não use mais do que um pneu sobresselente compacto ao mesmo tempo.
- Não reboque um atrelado com o pneu sobresselente compacto instalado.

NOTA

Quando o pneu e jante originais estão reparados e novamente instalados no veículo, o binário das porcas deve ser ajustado corretamente. O binário correto de aperto das porcas de rodas é de 11-13 Kgf.m (79-94 lbf-ft).

**CUIDADO**

Para evitar danificar o pneu sobresselente compacto e o seu veículo:

- Conduza devagar tendo em conta as condições de rodagem para evitar todos os riscos, como buracos ou detritos na estrada.
- Evite conduzir por cima dos obstáculos. O diâmetro do pneu sobresselente compacto é menor do que o diâmetro de um pneu convencional e por isso reduz a distância ao solo em aproximadamente 25 mm (1 polegada).

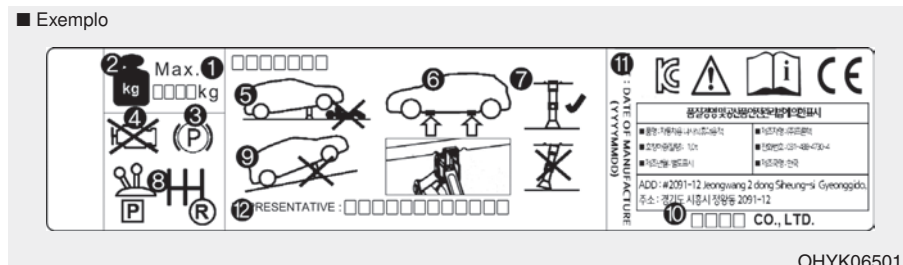
(Continua)

(Continua)

- Não coloque correntes no pneu sobresselente compacto. Devido ao seu menor tamanho, as correntes podem não se ajustar corretamente, o que pode danificar o veículo e resultar na perda das correntes.
- Não use o pneu sobresselente compacto com quaisquer outras jantes, tal como os pneus convencionais, pneus de neve, tampões ou aros de rodas não devem ser usados com a jante do pneu sobresselente compacto.

Etiqueta no macado

■ Exemplo




OHYK065011

O aspeto real da etiqueta do veículo pode diferir da imagem apresentada. Para mais especificações, consultar a etiqueta colada no macaco.

1. Designação do modelo.
2. Carga máxima permitida.
3. Quando tiver a utilizar o macaco, deve accionar o travão de estacionamento.
4. Quando tiver a utilizar o macaco, deve desligar o motor.
5. Nunca se deite debaixo de um veículo apoiado num macaco.
6. No local designado por baixo do chassis.
7. A base o macaco, quando está a suportar o veículo deve posicionar-se verticalmente debaixo do ponto de elevação.
8. Engrene a alavanca na posição marcha-atrás (Reverse) no caso de se tratar da caixa de velocidades manual ou movimente a alavanca para a posição P nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem.
9. O macaco deve ser usado em cima de superfície firme.
10. Fabrico de macacos.
11. Data de produção.
12. Empresa representante e endereço.

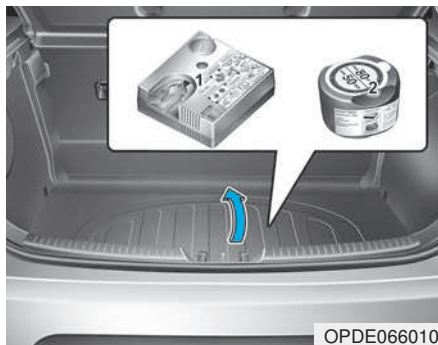
Declaração CE de conformidade para o macaco

 <p>EC Declaration of Conformity according to EC Machinery Directive 2006/42/EC</p>	
<p>We, FRONTEC CO., LTD. 2091-12 Jeongwang 2(i)-dong Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea declare under our sole responsibility that the product</p>	
Product	: JACK-ASSY
Type Designation(s)	: 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG
Serial No.	: N/A (prototype)
Year of Manufacture	: 2013
<p>to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s).</p>	
EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment
<p>following the provisions of Directive(s):</p>	
2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)
<p>Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea / 15.07.2013 <u>SOO HONG, MIN</u> President </p> <p>(Place and date of issue)(Name and signature or equivalent making of authorized person)</p>	
<p>* T.C.F Compiling Location:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Address: PRIBORSKA 280, 739 42 FRYDEK MISTEK, CHLEBOVICE, CZECH REPUBLIC - Team: Purchase team - Company name: HANWHA L&C CZECH s.r.o. 	

JACKDOC14F

PNEU VAZIO (COM TIRE MOBILITY KIT, SE EQUIPADO)

Para pneus de 15, 16 polegadas



Para uma utilização segura, leia cuidadosamente e siga as instruções do presente manual antes de usar o sistema.

- (1) Compressor
- (2) Frasco de vedante

O kit de mobilidade é uma solução temporária para remendar o pneu pelo que recomendamos que o pneu seja revisto por um concessionário HYUNDAI.

⚠ CUIDADO

Quando dois ou mais pneus estão sem ar, não aplique o Tire Mobility Kit dado que o vedante do Tire Mobility Kit só pode ser utilizado num pneu apenas.

⚠ AVISO

Não use o Tire Mobility Kit para reparar furos nas paredes do pneu. Pode resultar em acidente por motivo de falha no pneu.

⚠ AVISO

Mande reparar o pneu o mais rapidamente possível. O pneu pode perder pressão de ar a qualquer momento depois de encher com o Tire Mobility Kit.

Introdução



O Tire Mobility Kit (TMK) permite-lhe continuar a andar mesmo com um furo num pneu.

O sistema composto por um compressor e uma massa vedante veda de forma eficaz e cómoda a maioria dos furos de um pneu de um automóvel de passageiros provocados por pregos ou objectos semelhantes e volta a encher o pneu.

Depois de se certificar da correcta vedação do pneu, pode conduzir com cautela (até 200 km (120 milhas)) e a uma velocidade máxima de 80 km/h (50 mph), até encontrar um concessionário ou centro de assistência onde possa substituir o pneu.

É possível que certos pneus, em especial com grandes furos ou danos na faixa lateral, não fiquem completamente vedados.

A perda de pressão de ar do pneu pode afectar negativamente o seu comportamento.

Assim, evite manobras de direcção ou outras manobras bruscas, em especial se o veículo transportar bastante carga ou tiver um atrelado a reboque.

O kit de mobilidade não é nem pretende ser um método de reparação permanente do pneu e só pode ser usado com um único pneu. Este manual de instruções descreve os passos a seguir para vedar temporariamente um furo de forma simples e fiável. Leia a secção "Notas para uma utilização segura do Tire Mobility Kit".

AVISO

Não utilize o TMK de um pneu seriamente danificado conduzindo com um pneu vazio ou com uma pressão de ar insuficiente.

O TMK só veda os pontos furados do rasto do pneu.

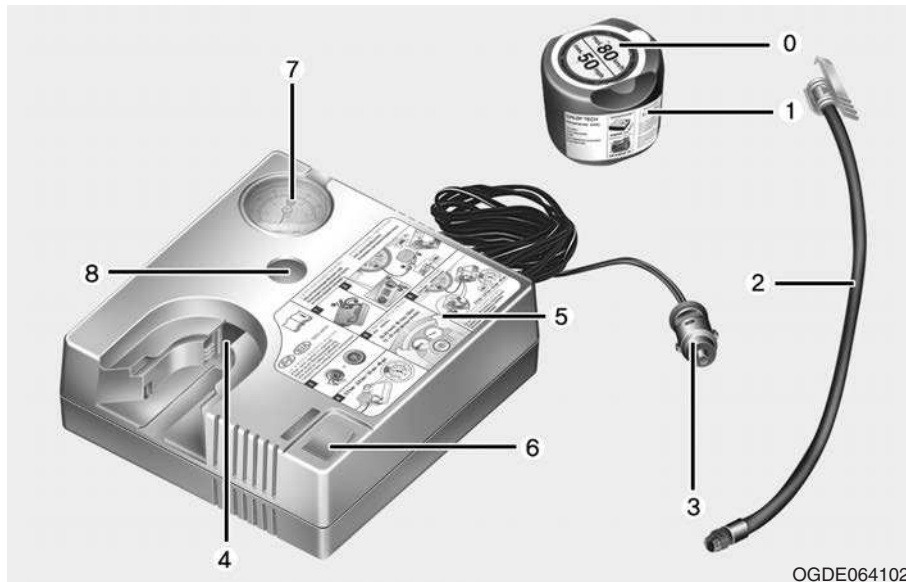
Notas para uma utilização segura do Tire Mobility Kit

- Estacione o automóvel na berma da estrada, para poder trabalhar com o TMK longe do trânsito.
- Engate sempre o travão de estacionamento para ter a certeza de que o veículo não se move, mesmo que esteja num local plano.
- Use o kit de mobilidade apenas para selar/encher pneus de veículos ligeiros. Só os furos localizados dentro da faixa do perfil do pneu podem ser selados com o kit de mobilidade.
- Não o utilize em pneus de motociclos, bicicletas ou outros tipos de pneus.
- Se o pneu e a jante estiverem danificados, não use o kit de mobilidade, para sua segurança.
- A utilização do kit de mobilidade pode não ser eficaz se a extensão dos danos do pneu for superior a 6 mm (0,24 pol).

Se não for possível reparar o pneu com o kit de mobilidade de forma a poder circular, recomendamos que contacto um concessionário HYUNDAI.

- Não use o kit de mobilidade se o pneu estiver muito danificado por ter rolado com um furo ou com pressão insuficiente.
- Não retire objectos estranhos - como pregos ou parafusos - que tenham penetrado no pneu.
- Se o veículo estiver num espaço ao ar livre, deixe o motor ligado. Caso contrário, o compressor pode descarregar a bateria do veículo.
- Nunca deixe o kit de mobilidade sem vigilância enquanto está a ser utilizado.
- Não deixe o compressor funcionar mais de 10 minutos de cada vez, para evitar o seu sobreaquecimento.
- Não use o kit de mobilidade se a temperatura ambiente for inferior a -30°C (-22°F).

Componentes do Tire Mobility Kit (TMK)



- | | |
|--|--|
| 0. Etiqueta de limitação de velocidade | 3. Conectores e cabo de ligação directa à tomada eléctrica |
| 1. Frasco de vedante e etiqueta de limitação de velocidade | 4. Suporte do frasco de vedante |
| 2. Tubo de enchimento do frasco de vedante para a roda | 5. Compressor |
| | 6. Botão para LIGAR/DESLIGAR |
| | 7. Manómetro indicador da pressão de enchimento do pneu |

8. Botão de redução da pressão de enchimento do pneu

Os conectores, o cabo e o tubo de ligação estão guardados na caixa do compressor.

Siga as instruções à risca, caso contrário o selante pode escapar-se com pressão elevada.

⚠ AVISO

Selante fora de prazo

Não use o selante de pneu quando fora de prazo (ex. a data de validade do recipiente do selante foi ultrapassada). Isto pode aumentar o risco de falha no pneu.

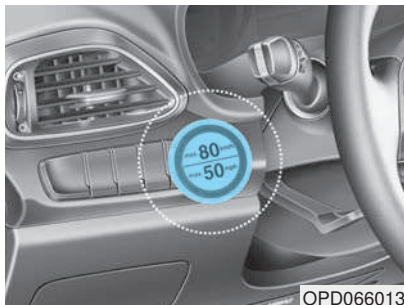
⚠ AVISO

Selante

- Mantenha fora do alcance de crianças.
- Evitar contato com os olhos.
- Não inspire.

Como usar o kit de mobilidade para pneus

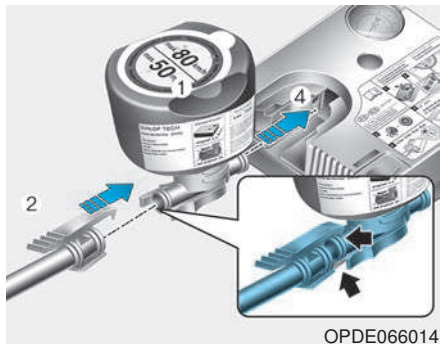
⚠ CUIDADO



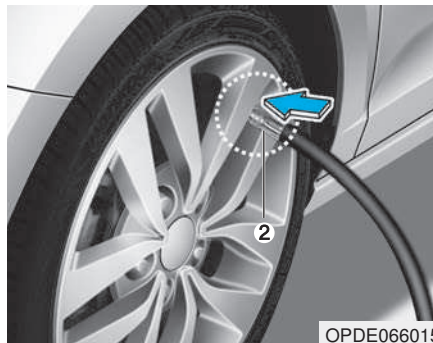
Remova o autocolante de restrição de velocidade (0) do recipiente do selante (1) e coloque-o num lugar visível dentro do veículo, por exemplo no volante de modo a lembrar o condutor da limitação de velocidade de ponta.



1. Agite a embalagem de selante.



2. Enrosque o tubo de enchimento (2) no conector da embalagem de selante (1).
3. Introduzir a caixa do selante na localização (4) do compressor, de modo a que permaneça vertical.
4. Certificar-se que a tampa (8) está fechada.

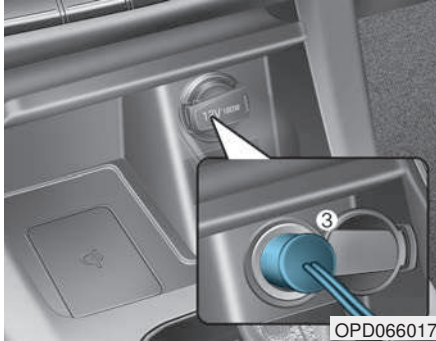


5. Desenrosque a tampa da válvula da jante e enrosque o tubo de enchimento (2) da embalagem de selante na válvula.
6. Certificar-se que o compressor está desligado, na posição 0.

⚠ CUIDADO

O tubo de enchimento do selante tem que ficar instalado com firmeza na válvula. Caso contrário, o selante pode recuar e entupir, possivelmente, o tubo de enchimento.

Esta imagem ilustra o resultado de uma instalação incorreta: o tubo de enchimento não está firme na válvula, o selante recua e o líquido azul escorre para o chão. O código OPDE066016 está na base da imagem.



7. Ligue o fio de alimentação (3) do compressor à tomada do veículo.

NOTA

Para ligar o cabo de alimentação use apenas a tomada elétrica do lado do passageiro da frente.

8. Com o interruptor da ignição na posição ON, ligue o compressor e deixe-o trabalhar durante cerca de 5~7 minutos até encher o selante com a pressão correta. (consulte a secção “Pneus e jantes”, no capítulo 8). A pressão no pneu depois do enchimento não é importante uma vez que será revista e corrigida posteriormente.

Tenha cuidado para não encher o pneu demasiado e mantenha-se à distancia quando estiver a enchê-lo.

⚠ CUIDADO

Pressão do pneu

Não tente andar com o veículo que a pressão do pneu for inferior a 29 PSI (200 kpa.) Pode resultar em acidente devido a falha de pneu repentina.

9. Desligar o compressor.

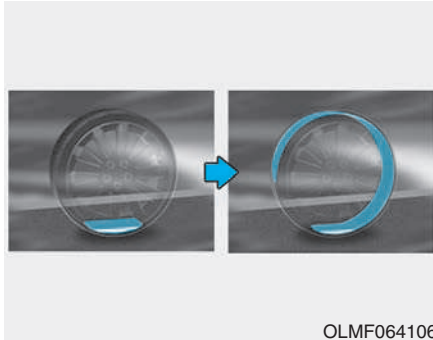
10. Desligar a mangueira da caixa de selante e da válvula do pneu.

Volte a arrumar o kit de mobilidade no seu devido lugar no interior do veículo.

⚠ AVISO

Monóxido de carbono

Não deixe o veículo com o motor a trabalhar durante muito tempo num local mal ventilado. Se o fizer, pode haver risco de intoxicação por monóxido de carbono e asfixia.



Distribuição do selante

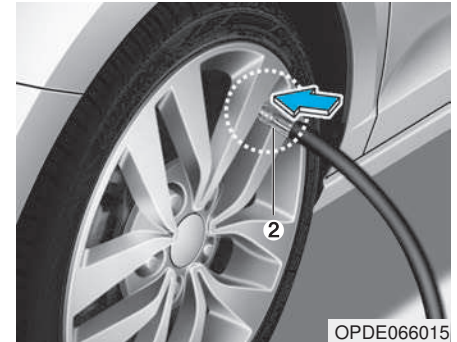
11. Conduzir imediatamente aproximadamente 7~10 km (4~6 milhas ou, cerca de 10 min) para distribuição do selante no pneu.

Não exceder a velocidade de 80 km/h (50 m/h). Se possível, não conduzir a velocidade inferior a 20 km/h (12 m/h).

Se sentir vibração, algum distúrbio ou ruído durante a condução, reduzir a velocidade e conduzir com precaução até conseguir parar fora da estrada. Chamar a assistência em viagem ou o reboque.

Quando se usa o kit de mobilidade, os sensores de pressão do pneu e a jante podem ser danificados pelo selante. Remova as manchas de selante e solicite a revisão num concessionário autorizado.

Verificar a pressão do pneu



1. Parar em local em segurança depois de conduzir aproximadamente 7~10 km (4~6 milhas ou cerca de 10 minutos).
2. Ligue o tubo de enchimento (2) do compressor diretamente à válvula do pneu.
3. Ligue o fio de alimentação do compressor à tomada do veículo.
4. Ajuste a pressão de enchimento do pneu conforme o valor recomendado.

Com a ignição ligada, execute os passos seguintes.

- **Para aumentar a pressão de enchimento** : Ligue o compressor (posição I). Para verificar o valor actual da pressão de enchimento, desligue por instantes o compressor.
- **Para diminuir a pressão de enchimento** : Carregue no botão (8) do compressor.

NOTA

Não deixe o compressor a trabalhar por mais de 10 minutos. Caso contrário, o aparelho pode sobreaquecer e ficar danificado.

i Informação

O manómetro pode indicar uma leitura superior à real, enquanto o compressor estiver a trabalhar. Para obter uma leitura exata da pressão do pneu, é necessário desligar o compressor.

CUIDADO

Se a pressão de enchimento não se mantiver, circule uma segunda vez com o veículo (consulte Distribuir o vedante). Depois, repita os passos 1 a 4.

Pode ser inútil utilizar o TMK com um furo no pneu maior do que cerca de 4 mm (0,16 pol).

Recomendamos que contacte um concessionário autorizado HYUNDAI se o pneu não ficar em condições com do Tire Mobility Kit.

AVISO

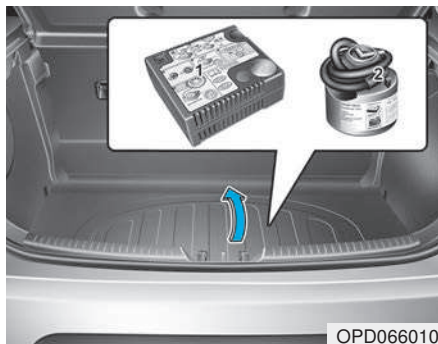
A pressão de enchimento do pneu tem de ser, no mínimo, de 220 kPa (32 psi). Caso contrário, pare de conduzir e chame o serviço de assistência em viagem ou de reboque.

CUIDADO

Sensor da pressão do pneu

O selante no sensor da pressão do pneu e na jante deve ser eliminado quando substituir o pneu furado por um novo e os sensores da pressão do pneu devem ser examinados num concessionário.

Para pneus de 17 polegadas



Para uma utilização segura, leia cuidadosamente e siga as instruções do presente manual antes de usar o sistema.

- (1) Compressor
- (2) Frasco de vedante

O kit de mobilidade é uma solução temporária para remendar o pneu pelo que recomendamos que o pneu seja revisto por um concessionário HYUNDAI.

CUIDADO

Quando dois ou mais pneus estão sem ar, não aplique o Tire Mobility Kit dado que o vedante do Tire Mobility Kit só pode ser utilizado num pneu apenas.

AVISO

Não use o Tire Mobility Kit para reparar furos nas paredes do pneu. Pode resultar em acidente por motivo de falha no pneu.

AVISO

Mande reparar o pneu o mais rapidamente possível. O pneu pode perder pressão de ar a qualquer momento depois de encher com o Tire Mobility Kit.

Introdução



O Tire Mobility Kit (TMK) permite-lhe continuar a andar mesmo com um furo num pneu.

O sistema composto por um compressor e uma massa vedante veda de forma eficaz e cómoda a maioria dos furos de um pneu de um automóvel de passageiros provocados por pregos ou objectos semelhantes e volta a encher o pneu.

Depois de se certificar da correcta vedação do pneu, pode conduzir com cautela (até 200 km (120 milhas)) e a uma velocidade máxima de 80 km/h (50 mph), até encontrar um concessionário ou centro de assistência onde possa substituir o pneu.

É possível que certos pneus, em especial com grandes furos ou danos na faixa lateral, não fiquem completamente vedados.

A perda de pressão de ar do pneu pode afectar negativamente o seu comportamento.

Assim, evite manobras de direcção ou outras manobras bruscas, em especial se o veículo transportar bastante carga ou tiver um atrelado a reboque.

O kit de mobilidade não é nem pretende ser um método de reparação permanente do pneu e só pode ser usado com um único pneu. Este manual de instruções descreve os passos a seguir para vedar temporariamente um furo de forma simples e fiável. Leia a secção "Notas para uma utilização segura do Tire Mobility Kit".

AVISO

Não utilize o TMK de um pneu seriamente danificado conduzindo com um pneu vazio ou com uma pressão de ar insuficiente.

O TMK só veda os pontos furados do rasto do pneu.

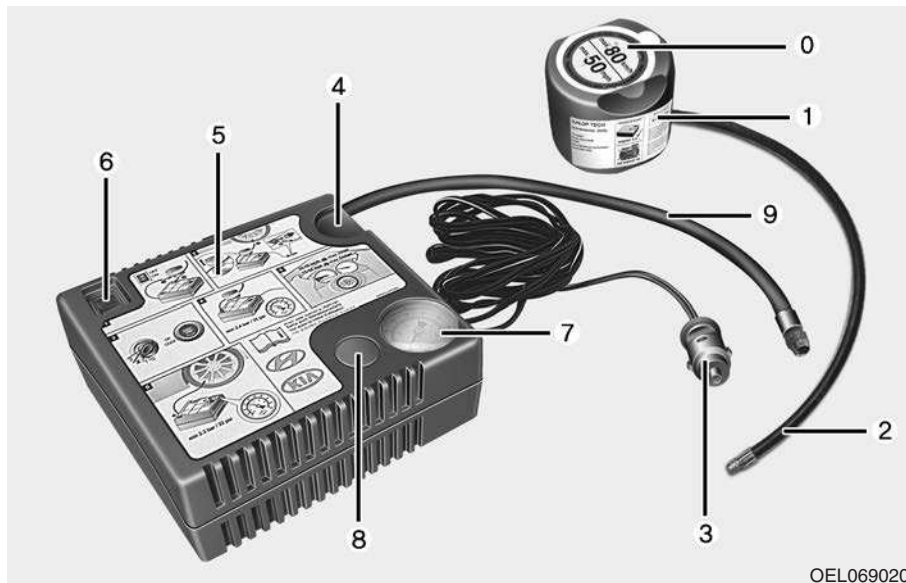
Notas para uma utilização segura do Tire Mobility Kit

- Estacione o automóvel na berma da estrada, para poder trabalhar com o TMK longe do trânsito.
- Engate sempre o travão de estacionamento para ter a certeza de que o veículo não se move, mesmo que esteja num local plano.
- Use o kit de mobilidade apenas para selar/encher pneus de veículos ligeiros. Só os furos localizados dentro da faixa do perfil do pneu podem ser selados com o kit de mobilidade.
- Não o utilize em pneus de motociclos, bicicletas ou outros tipos de pneus.
- Se o pneu e a jante estiverem danificados, não use o kit de mobilidade, para sua segurança.
- A utilização do kit de mobilidade pode não ser eficaz se a extensão dos danos do pneu for superior a 6 mm (0,24 pol).

Se não for possível reparar o pneu com o kit de mobilidade de forma a poder circular, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

- Não use o kit de mobilidade se o pneu estiver muito danificado por ter rolado com um furo ou com pressão insuficiente.
- Não retire objectos estranhos - como pregos ou parafusos - que tenham penetrado no pneu.
- Se o veículo estiver num espaço ao ar livre, deixe o motor ligado. Caso contrário, o compressor pode descarregar a bateria do veículo.
- Nunca deixe o kit de mobilidade sem vigilância enquanto está a ser utilizado.
- Não deixe o compressor funcionar mais de 10 minutos de cada vez, para evitar o seu sobreaquecimento.
- Não use o kit de mobilidade se a temperatura ambiente for inferior a -30°C (-22°F).

Componentes do Tire Mobility Kit (TMK)



- | | |
|--|--|
| 0. Etiqueta de limitação de velocidade | 3. Conectores e cabo de ligação directa à tomada eléctrica |
| 1. Frasco de vedante e etiqueta de limitação de velocidade | 4. Suporte do frasco de vedante |
| 2. Tubo de enchimento do frasco de vedante para a roda | 5. Compressor |
| | 6. Botão para LIGAR/DESLIGAR |

7. Manómetro indicador da pressão de enchimento do pneu
8. Botão de redução da pressão de enchimento do pneu
9. Tubo de ligação do compressor ao frasco de vedante ou do compressor à roda

Os conectores, o cabo e o tubo de ligação estão guardados na caixa do compressor.

Siga as instruções à risca, caso contrário o selante pode escapar-se com pressão elevada.

AVISO

Selante fora de prazo

Não use o selante de pneu quando fora de prazo (ex. a data de validade do recipiente do selante foi ultrapassada). Isto pode aumentar o risco de falha no pneu.

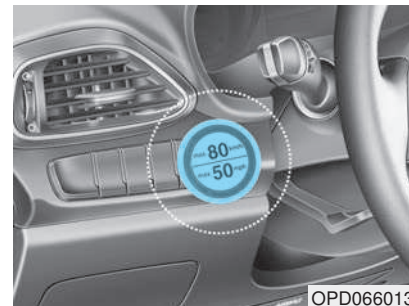
AVISO

Selante

- Mantenha fora do alcance de crianças.
- Evitar contato com os olhos.
- Não inspire.

Como usar o kit de mobilidade para pneus

CUIDADO



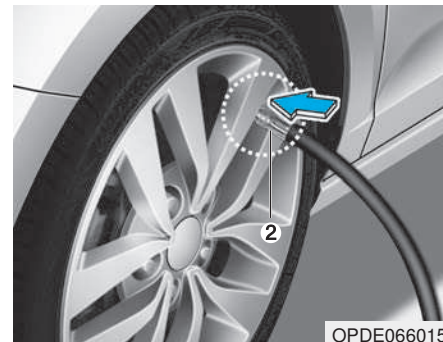
Remova o autocolante de restrição de velocidade (0) do recipiente do selante (1) e coloque-o num lugar visível dentro do veículo, por exemplo no volante de modo a lembrar o condutor da limitação de velocidade de ponta.



1. Agite a embalagem de selante.



2. Rodar a chave (9) no conector da caixa do selante.
3. Certificar-se que a tampa (8) está fechada.



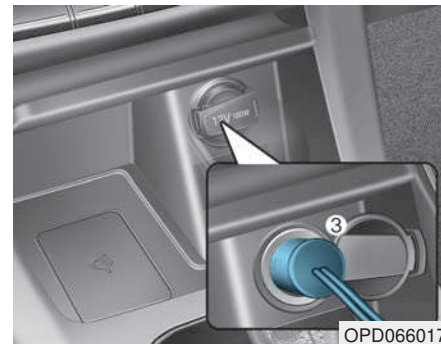
4. Desenrosque a tampa da válvula da jante e enrosque o tubo de enchimento (2) da embalagem de selante na válvula.



5. Introduzir a caixa do selante na localização (4) do compressor, de modo a que permaneça vertical.
6. Certificar-se que o compressor está desligado, na posição 0.

CUIDADO

O tubo de enchimento do selante tem que ficar instalado com firmeza na válvula. Caso contrário, o selante pode recuar e entupir, possivelmente, o tubo de enchimento.



7. Ligue o fio de alimentação (3) do compressor à tomada do veículo.

NOTA

Para ligar o cabo de alimentação use apenas a tomada elétrica do lado do passageiro da frente.

8. Com o interruptor da ignição na posição ON, ligue o compressor e deixe-o trabalhar durante cerca de 5~7 minutos até encher o selante com a pressão correta. (consulte a secção “Pneus e jantes”, no capítulo 8). A pressão no pneu depois do enchimento não é importante uma vez que será revista e corrigida posteriormente.

Tenha cuidado para não encher o pneu demasiado e mantenha-se à distancia quando estiver a enchê-lo.

CUIDADO

Pressão do pneu

Não tente andar com o veículo que a pressão do pneu for inferior a 29 PSI (200 kpa.) Pode resultar em acidente devido a falha de pneu repentina.

9. Desligar o compressor.

10. Desligar a mangueira da caixa de selante e da válvula do pneu.

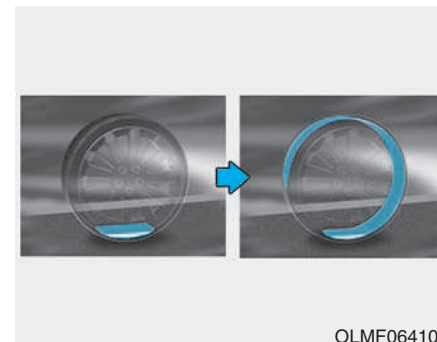
Volte a arrumar o kit de mobilidade no seu devido lugar no interior do veículo.

AVISO

Monóxido de carbono

Não deixe o veículo com o motor a trabalhar durante muito tempo num local mal ventilado.

Se o fizer, pode haver risco de intoxicação por monóxido de carbono e asfixia.



Distribuição do selante

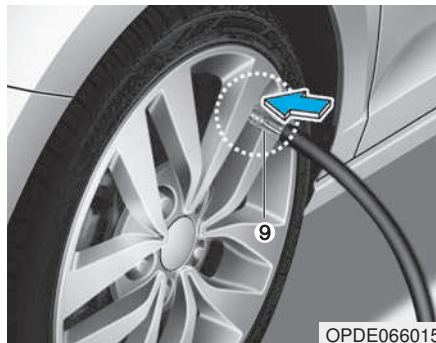
11. Conduzir imediatamente aproximadamente 7~10 km (4~6 milhas ou, cerca de 10 min) para distribuição do selante no pneu.

Não exceder a velocidade de 80 km/h (50 m/h). Se possível, não conduzir a velocidade inferior a 20 km/h (12 m/h).

Se sentir vibração, algum distúrbio ou ruído durante a condução, reduzir a velocidade e conduzir com precaução até conseguir parar fora da estrada. Chamar a assistência em viagem ou o reboque.

Quando se usa o kit de mobilidade, os sensores de pressão do pneu e a jante podem ser danificados pelo selante. Remova as manchas de selante e solicite a revisão num concessionário autorizado.

Verificar a pressão do pneu



1. Parar em local em segurança depois de conduzir aproximadamente 7~10 km (4~6 milhas ou cerca de 10 minutos).
2. Ligue o tubo de conexão (9) do compressor diretamente à válvula do pneu.
3. Ligue o fio de alimentação do compressor à tomada do veículo.
4. Ajuste a pressão de enchimento do pneu conforme o valor recomendado.

Com a ignição ligada, execute os passos seguintes.

- Para aumentar a pressão de enchimento : Ligue o compressor (posição I). Para verificar o valor actual da pressão de enchimento, desligue por instantes o compressor.
- Para diminuir a pressão de enchimento : Carregue no botão (8) do compressor.

NOTA

Não deixe o compressor a trabalhar por mais de 10 minutos. Caso contrário, o aparelho pode sobreaquecer e ficar danificado.

i Informação

O manómetro pode indicar uma leitura superior à real, enquanto o compressor estiver a trabalhar. Para obter uma leitura exata da pressão do pneu, é necessário desligar o compressor.

CUIDADO

Se a pressão de enchimento não se mantiver, circule uma segunda vez com o veículo (consulte Distribuir o vedante). Depois, repita os passos 1 a 4.

Pode ser inútil utilizar o TMK com um furo no pneu maior do que cerca de 4 mm (0,16 pol).

Recomendamos que contacte um concessionário autorizado HYUNDAI se o pneu não ficar em condições com do Tire Mobility Kit.

CUIDADO

Sensor da pressão do pneu

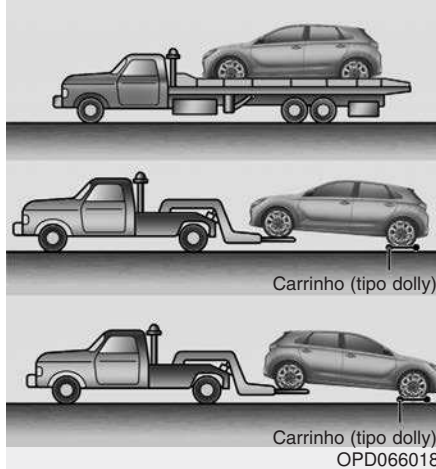
O selante no sensor da pressão do pneu e na jante deve ser eliminado quando substituir o pneu furado por um novo e os sensores da pressão do pneu devem ser examinados num concessionário.

AVISO

A pressão de enchimento do pneu tem de ser, no mínimo, de 220 kPa (32 psi). Caso contrário, pare de conduzir e chame o serviço de assistência em viagem ou de reboque.

REBOQUE

Serviço de reboque



Se for necessário efectuar um reboque de emergência, recomenda-se que contacte um Reparador Autorizado HYUNDAI ou um serviço com veículo de reboque. É necessário cumprir os procedimentos correctos de elevação e reboque para prevenir danos no veículo. Recomenda-se a utilização de um carro de rodas auxiliar ou de uma plataforma.

É aceitável rebocar o veículo com as rodas traseiras no chão (sem sistema de carrinho tipo dolly) e as rodas dianteiras suspensas.

Caso uma das rodas ou algum componente da suspensão tenha sofrido algum dano, ou se o veículo for rebocado com as rodas dianteiras sobre o piso, deve-se utilizar uma base com rodízios nas rodas dianteiras.

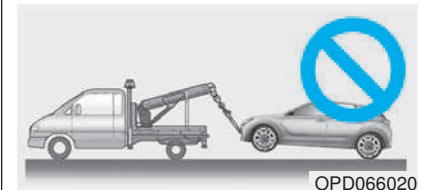
Quando o veículo for rebocado por um caminhão comercial de reboque e as bases com rodízios não forem utilizadas, a frente do veículo deverá estar sempre suspensa, não a traseira.

⚠ CUIDADO

- **Não reboque o seu veículo para trás, com as rodas dianteiras no chão, pois se o fizer poderá causar danos ao veículo.**



- **Não efectue o reboque com equipamento de suspensão. Utilize equipamento de elevação das rodas ou uma plataforma.**



⚠ AVISO

Se o seu automóvel estiver equipado com airbags laterais e de cortina, coloque o interruptor da ignição na posição OFF ou ACC enquanto o veículo estiver a ser rebocado. Os airbags laterais e de cortina podem encher com a ignição ligada e o sensor de capotamento interpreta a situação como um capotamento real.

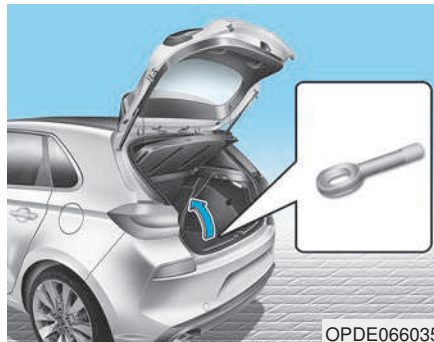
Para rebocar o veículo numa situação de emergência sem carro de rodas auxiliar:

1. Coloque o interruptor da ignição na posição ACC.
2. Coloque a alavanca ou seletor das mudanças em N (Neutro ou ponto morto).
3. Desengate o travão de estacionamento.

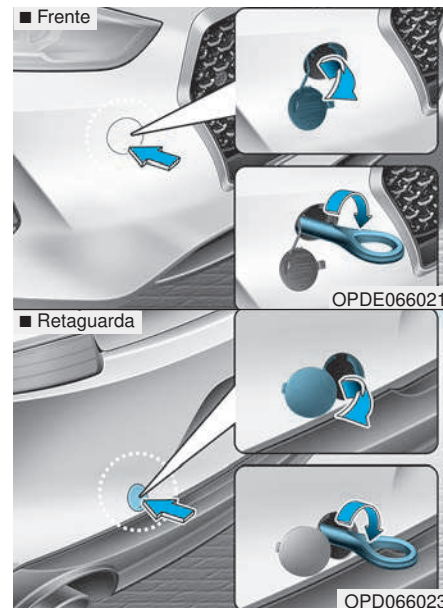
⚠ CUIDADO

Se não colocar a alavanca da caixa de velocidades em ponto-morto, pode danificar internamente a caixa.

Gancho de reboque removível

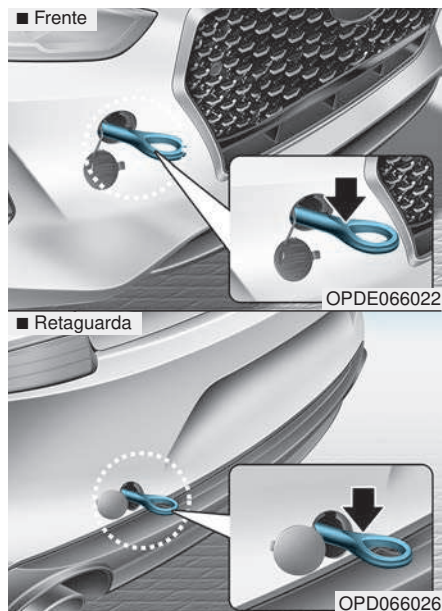


1. Abra a porta da bagageira e retire o gancho de reboque da caixa de ferramentas.



2. Retire a tampa da abertura carregando na parte inferior da tampa no para-choques dianteiro.
3. Instale o gancho de reboque rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio até ficar bem fixo.
4. Depois de utilizá-lo, retire o gancho de reboque e coloque a tampa.

Reboque de emergência



Se for necessário efectuar um reboque de emergência, recomenda-se que contacte um Reparador Autorizado HYUNDAI ou um serviço com veículo de reboque.

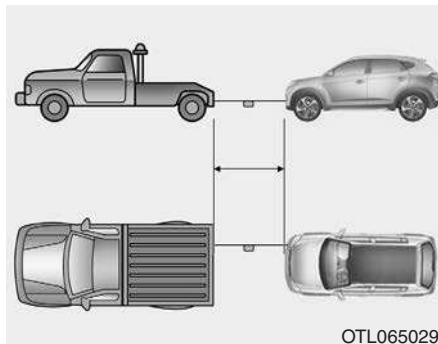
Se não puder recorrer a um serviço de reboque numa situação de emergência, pode rebocar temporariamente o veículo com um cabo ou corrente fixo no gancho de reboque sob a frente (ou retaguarda) do veículo.

Quando rebocar o veículo com um cabo ou corrente, proceda com extremo cuidado. Deverá permanecer um condutor no veículo para controlar a direcção e os travões.

Este método de reboque só pode ser executado em estradas de piso duro, numa curta distância e a baixa velocidade. De igual modo, as rodas, os eixos, o trem de transmissão, a direcção e os travões têm de estar todos em boas condições.

Tome sempre as seguintes precauções de segurança:

- Coloque o interruptor da ignição na posição ACC, para o volante não bloquear.
- Coloque a alavanca ou seletor das mudanças em N (Neutro ou ponto-morto).
- Desengate o travão de estacionamento.
- Carregue no pedal do travão com mais força do que o normal, visto que o desempenho de travagem sofre uma redução.
- Será necessário um maior esforço para comandar a direcção, visto que o sistema de direcção assistida fica desactivado.
- Use um veículo mais pesado do que o seu para rebocar o seu carro.
- Os condutores dos dois veículos devem comunicar frequentemente um com o outro.
- Antes de efectuar o reboque de emergência, verifique se o gancho não está nem partido nem danificado.
- Fixe bem o cabo ou corrente no gancho de reboque.
- Não puxe bruscamente o gancho. Aplique uma força firme mas bem distribuída.



- Use um cabo ou corrente de reboque com menos de 5 m (16 pés) de comprimento. Prenda um pano branco ou vermelho (com cerca de 30 cm (12 polegadas) de largura) no meio do cabo ou corrente para maior visibilidade.
- Conduza com cuidado de maneira a que o cabo ou a corrente permaneçam esticados durante o reboque.

- Antes de rebocar, verifique se não há vazamento do fluido da transmissão automática/transmissão de dupla embraiagem embaixo do veículo. Se houver vazamento, utilize bases com rodízios sob as rodas ou a carroceria de um caminhão.

CUIDADO

Para não danificar o veículo nem os componentes do veículo ao reboque:

- **Puxe sempre a direito quando usar os ganchos de reboque. Não puxe de lado nem em ângulo vertical.**
- **Não utilize os ganchos de reboque para tirar um veículo da lama, areia ou de outra situação da qual o veículo não consiga sair só com a sua força motriz.**
- **Limite a velocidade do veículo a 15 km/h (10 mph) e não percorra mais do que 1,5 km (1 milha) quando reboque o veículo, para evitar danificar seriamente a caixa de velocidades automática.**

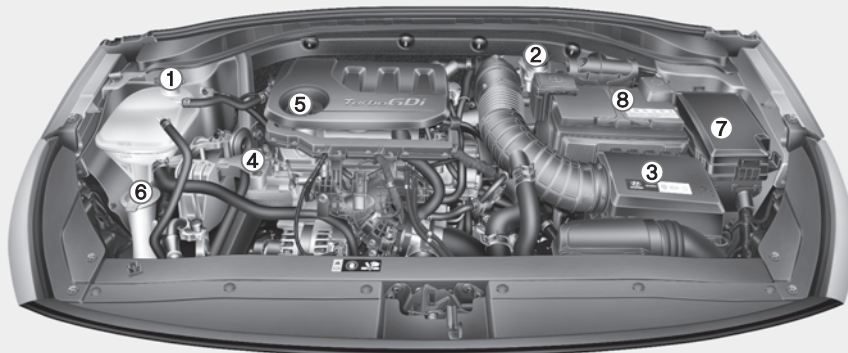
Manutenção

Compartimento do motor	7-3
Operações de manutenção	7-6
Responsabilidade do proprietário	7-6
Precauções de manutenção a tomar pelo proprietário.....	7-6
Manutenção do proprietário	7-7
Calendário da manutenção do proprietário.....	7-8
Calendário de manutenção	7-10
Calendário de manutenção normal (Motor a gasolina, para a Europa).....	7-11
Manutenção em condições extremas de utilização e de quilometragem reduzida (Motor a gasolina, para a Europa).....	7-14
Calendário de manutenção normal (Motor diesel, para a Europa).....	7-16
Manutenção em condições extremas de utilização e de quilometragem reduzida (Motor diesel, para a Europa).....	7-19
Explicação das operações de manutenção calendarizadas	7-21
Óleo do motor	7-25
Verificar o nível de óleo do motor	7-25
Mudar o óleo do motor e o filtro	7-26
Líquido de refrigeração do motor	7-27
Verificar o nível do líquido de refrigeração.....	7-27
Mudar o líquido de refrigeração.....	7-30
Óleo dos travões/embraiagem.....	7-30
Verificar o nível do óleo dos travões/embraiagem	7-30
Fluido de lavagem	7-32
Verificação do nível do fluido de lavagem	7-32
Travão de estacionamento	7-33
Inspeccionar o travão de estacionamento.....	7-33
Filtro de combustível (veículos diesel)	7-33
Escoar água do filtro de combustível.....	7-33
Substituição do elemento do filtro de combustível	7-33
Filtro de ar	7-34
Substituição dos filtros.....	7-34
Filtro de ar do sistema de climatização	7-36
Inspeção do filtro.....	7-36
Substituição do filtro.....	7-36
Escovas do limpa-pára-brisas	7-38
Inspeção das palhetas.....	7-38
Substituição das palhetas	7-38
Bateria	7-41
Para um melhor funcionamento da bateria	7-42
Etiqueta da capacidade da bateria.....	7-42
Recarga da bateria.....	7-43
Sistemas a reiniciar	7-44

Pneus e rodas.....	7-45
Cuidados a ter com os pneus.....	7-45
Pressões de enchimento recomendadas para pneus frios.....	7-46
Verifique a pressão de enchimento dos pneus.....	7-47
Rotação dos pneus.....	7-47
Alinhamento das rodas e equilíbrio dos pneus.....	7-48
Substituição dos pneus.....	7-49
Substituição das jantes.....	7-50
Tração dos pneus.....	7-50
Manutenção dos pneus.....	7-51
Inscrições laterais dos pneus.....	7-51
Pneus com uma razão largura/altura reduzida.....	7-55
Fusíveis.....	7-56
Substituição de fusíveis do painel de instrumentos.....	7-57
Substituição dos fusíveis do painel do compartimento do motor.....	7-59
Descrição do painel de fusíveis/relés.....	7-60
Lâmpadas de luzes.....	7-80
Substituição das lâmpadas dos faróis, luzes estáticas de viragem, luzes de presença, luzes indicadoras de mudança de direção e luzes de condução diurna.....	7-81
Farol de nevoeiro.....	7-86
Alinhamento dos faróis e luzes dianteiras de nevoeiro (para a Europa).....	7-87
Substituição de lâmpadas dos indicadores de mudança de direcção laterais.....	7-92
Substituição das lâmpadas dos faróis traseiros.....	7-93
Luz de Nevoeiro Traseiro.....	7-97
Substituir a lâmpada do stop elevada.....	7-98
Substituição da lâmpada da luz da chapa de matrícula.....	7-98
Substituição das luzes interiores.....	7-99
Cuidados a ter com o visual.....	7-101
Cuidados a ter com o exterior.....	7-101
Cuidados a ter com o interior.....	7-107
Sistema de controlo de emissões.....	7-109
1. Sistema de controlo de emissões do cárter do motor.....	7-109
2. Sistema de controlo de emissões de evaporação.....	7-109
3. Sistema de controlo de emissões de gases de escape.....	7-110

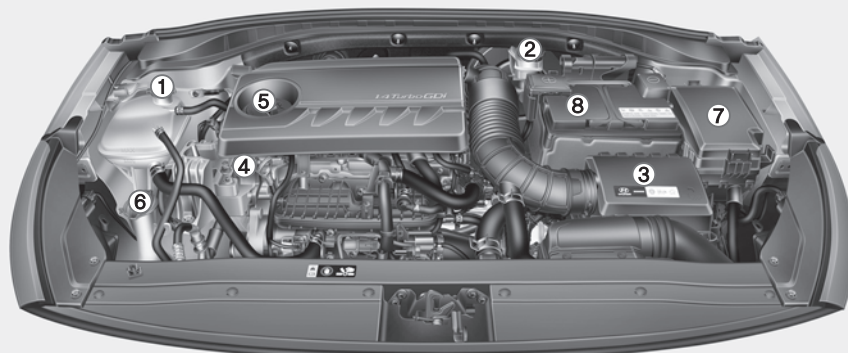
COMPARTIMENTO DO MOTOR

■ Motor a gasolina (Kappa 1,0 T-GDI)



1. Depósito do fluido de refrigeração do motor/Tampão do fluido refrigerante do motor
2. Depósito do fluido dos travões/embragem
3. Filtro de ar
4. Vareta do óleo do motor
5. Tampa do depósito do óleo do motor
6. Depósito do fluido de lavagem do para-brisas
7. Caixa de fusíveis
8. Bateria

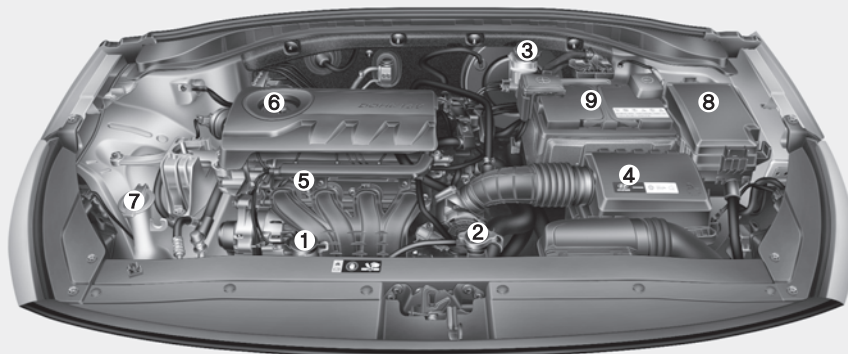
■ Motor a gasolina (Kappa 1,4 T-GDI)



O verdadeiro tampa do motor do veículo pode diferir do mostrado na figura.

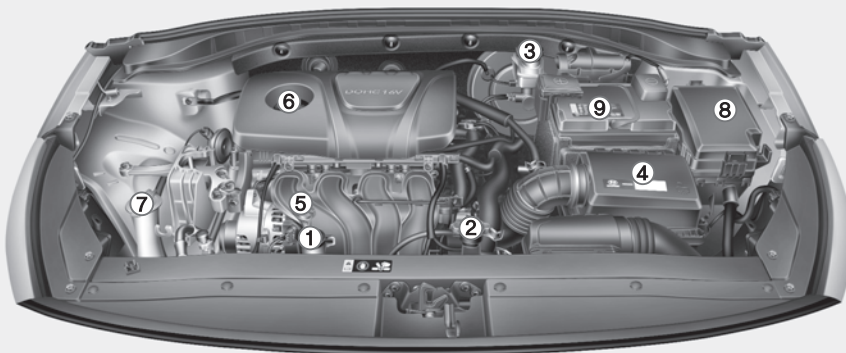
OPDE076088/OPD076001

■ Motor a gasolina (Kappa 1,4 MPI)



1. Depósito do fluido de refrigeração do motor
2. Tampão do radiador
3. Depósito do fluido dos travões/embraiagem
4. Filtro de ar
5. Vareta do óleo do motor
6. Tampa do depósito do óleo do motor
7. Depósito do fluido de lavagem do para-brisas
8. Caixa de fusíveis
9. Bateria

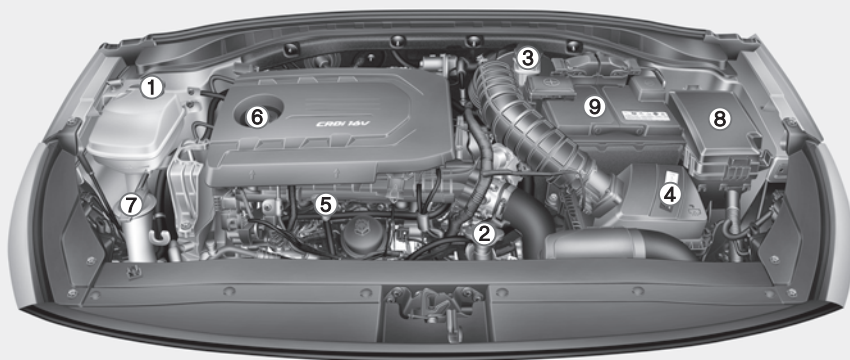
■ Motor a gasolina (Gamma 1,6 MPI)



O verdadeiro tampa do motor do veículo podediferir do mostrado na figura.

OPDE076089/OPDE076093

■ Motor diesel (U2 1,6 TCI)



1. Depósito do fluido de refrigeração do motor
2. Tampão do radiador
3. Depósito do fluido dos travões/embraiagem
4. Filtro de ar
5. Vareta do óleo do motor
6. Tampa do depósito do óleo do motor
7. Depósito do fluido de lavagem do para-brisas
8. Caixa de fusíveis
9. Bateria

O verdadeiro tampa do motor do veículo pode diferir do mostrado na figura.

OPD076003

OPERAÇÕES DE MANUTENÇÃO

Deve ter cuidado de modo a prevenir danos no seu veículo e ferimentos no seu corpo sempre que proceder a eventual manutenção ou procedimento de inspeção.

Recomendamos que os trabalhos de manutenção e reparação do seu veículo sejam realizados por um concessionário HYUNDAI. Os concessionários HYUNDAI cumprem os elevados níveis de qualidade do serviço HYUNDAI e recebem apoio técnico da HYUNDAI para poderem proporcionar aos seus clientes um elevado grau de satisfação.

Responsabilidade do proprietário

Serviço de manutenção e gravação Retenção é de responsabilidade do proprietário.

Deve guardar os documentos que provam a realização das revisões de acordo com o intervalos de serviço de manutenção apresentados nas páginas seguintes:

Esta informação é necessária para assegurar os requisitos de serviços e manutenções solicitados de modo a manter as garantias do veículo. A informação detalhada sobre garantias encontra-se descrita no passaporte (livro) de serviço de revisões.

O Passaporte de Serviço do seu carro contém informações detalhadas sobre as respetivas garantias.

A garantia não cobre as reparações e afinações decorrentes de uma manutenção incorreta ou da falta de manutenção necessária.

Precauções de manutenção a tomar pelo proprietário

Um serviço inadequado, incompleto ou insuficiente pode provocar problemas de funcionamento do seu veículo que poderiam resultar em danos do veículo, acidentes ou danos pessoais. Este capítulo só apresenta instruções relativas aos itens de manutenção de fácil execução.

Alguns procedimentos só podem ser realizados por um concessionário HYUNDAI com recurso a ferramentas especiais.

O seu veículo não deve ser alvo de quaisquer modificações. Tais modificações podem prejudicar o desempenho, a segurança ou a durabilidade do seu veículo e, além disso, podem constituir uma infração às condições das garantias limitadas que cobrem o veículo.

NOTA

Uma manutenção mal efectuada pelo proprietário durante o período de garantia pode afectar a cobertura da garantia. Para obter mais informações, leia o livro Garantia e Manutenção fornecido com o veículo. Se o problema persistir, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

MANUTENÇÃO DO PROPRIETÁRIO

⚠ AVISO

A realização de trabalhos de manutenção num veículo pode ser uma atividade perigosa. Se não tiver os conhecimentos suficientes, nem experiência, nem as ferramentas apropriadas para realizar o trabalho, recomendamos que o sistema seja revisto por um concessionário HYUNDAI. Quando realizar trabalhos de manutenção tome SEMPRE estas precauções:

- Estacione o veículo numa superfície plana, coloque o seletor das mudanças na posição P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem), aplique o travão de estacionamento, coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF.

(Continua)

(Continua)

- Bloquee as rodas (dianteiras e traseiras) para evitar que o veículo se mova.

Retire quaisquer joias ou peças de vestuário soltas que se possam prender nas peças móveis.

- Se tiver que ligar o motor durante os trabalhos de manutenção, faça-o num espaço ao ar livre ou numa área com bastante ventilação.
- Mantenha a bateria e as peças relacionadas com o sistema de combustível afastadas de quaisquer chamas, faíscas ou materiais fumegantes.

As seguintes listas de verificações e revisões do veículo devem ser realizadas pelo proprietário ou por um concessionário HYUNDAI dentro dos intervalos indicados para ajudar a garantir um funcionamento seguro e fiável do seu veículo.

Quaisquer condições adversas devem ser comunicadas ao concessionário assim que possível.

Normalmente, as operações de manutenção do proprietário não são cobertas pelas garantias, pelo que poderá ter de pagar mão-de-obra, peças e lubrificantes para as mandar efectuar.

⚠ AVISO

Motor diesel

Nunca manipule nem modifique o sistema de injeção com o motor a trabalhar ou nos 30 segundos a seguir a ter desligado o motor diesel. A bomba de alta pressão, os tubos de alta pressão, a rampa e os injetores continuam ainda sob o efeito da alta pressão depois de se desligar o motor diesel.

Quando os resquícios de combustível são projetados para o exterior podem causar ferimentos graves. Os indivíduos portadores de pacemaker devem manter-se a uma distância mínima de 30 cm da ECU ou do chicote elétrico, enquanto o motor diesel estiver a trabalhar. As correntes elevadas do sistema elétrico de controlo do motor produzem uma intensidade considerável de campos magnéticos.

Calendário da manutenção do proprietário

Quando parar para reabastecer:

- Verifique o nível do óleo do motor.
- Verifique o nível do fluido refrigerante no depósito do fluido refrigerante do motor.
- Verifique o nível do líquido limpavidros do limpa pára-brisas.
- Verifique se há algum pneu com pouca pressão ou vazio.

⚠ AVISO

Tenha cuidado ao verificar o nível do líquido de refrigeração do motor se este estiver quente. O fluido refrigerante pode ser projetado para o exterior através da abertura e causar queimaduras e lesões graves.

Durante a condução do veículo:

- Esteja atento a quaisquer alterações no som do escape ou a qualquer cheiro de fumos de escape no interior do veículo.
- Verifique se o volante apresenta vibrações. Repare se há algum aumento do esforço na direção ou alguma folga no volante, ou alteração na respetiva posição a direito.
- Verifique se o seu veículo costuma virar ou "desviar-se" ligeiramente para um lado numa estrada de piso plano e regular.
- Quando parar, ouça e tente aperceber-se de sons estranhos, do desvio do veículo para um lado ou de um maior curso ou maior dificuldades para carregar no pedal dos travões.
- Se detectar algum deslizamento ou alterações no funcionamento da caixa de velocidades, verifique o nível do óleo da caixa.
- Verifique a posição "P" (Estacionamento) da caixa automática.

- Verifique o funcionamento do travão de estacionamento.
- Verifique se detecta fugas de óleo ou líquido sob o veículo (o gotejo de água saído do sistema de ar condicionado durante ou após a condução é uma situação normal).

Pelo menos mensalmente:

- Verifique o nível do líquido de refrigeração no depósito de recolha do líquido.
- Verifique o funcionamento de todas as luzes exteriores, incluindo as luzes de paragem, os indicadores de mudança de direcção e as luzes de sinalização de perigo.
- Verifique as pressões de enchimento de todos os pneus incluindo o sobresselente, e veja se apresentam desgaste, desgaste irregular ou algum tipo de danos.
- Verifique se as porcas das rodas estão bem apertadas.

Pelo menos duas vezes por ano: (por exemplo, na Primavera e no Outono)

- Inspeccione os tubos do radiador, aquecedor e ar condicionado em busca de fugas ou danos.
- Verifique o jacto do líquido limpavidros e o funcionamento do limpa pára-brisas. Limpe as palhetas do limpa pára-brisas com um pano limpo humedecido com líquido limpa-vidros.
- Verifique o alinhamento dos faróis.
- Verifique o silencioso, os tubos, os resguardos e os grampos do sistema de escape.
- Verifique o desgaste e o funcionamento dos cintos de segurança.

Pelo menos uma vez por ano:

- Limpe os orifícios de escoamento da carroçaria e das portas.
- Lubrifique e verifique as dobradiças das portas e do capô.
- Lubrifique as fechaduras e trincos das portas e do capô.
- Lubrifique as tiras isoladoras de borracha das portas.
- Verifique o funcionamento do sistema de ar condicionado antes da estação quente.
- Inspeccione e lubrifique as ligações e controlos da caixa automática.
- Limpe a bateria e os bornes.
- Verificação do nível do fluido dos travões.

CALENDÁRIO DE MANUTENÇÃO

Cumpra o calendário de manutenção normal se nenhuma das seguintes situações se aplicar normalmente à condução do veículo. Caso contrário.

Se as condições abaixo indicadas se aplicarem, deverá seguir as indicações contidas na secção Manutenção em Condições Extremas de Utilização.

- Condução repetida em distâncias curtas inferiores a 8 km (5 milhas) a temperaturas normais, ou distâncias inferiores a 16 km (10 milhas) a temperaturas negativas
- Uso extensivo da marcha lenta ou condução a baixa velocidade em longas distâncias
- Condução em estradas com piso irregular, poeirentas, enlameadas, não asfaltadas, cobertas de gravilha ou sal
- Condução em zonas onde é usado sal ou outros materiais corrosivos ou a temperaturas muito baixas.
- Condução em zonas de tráfego intenso
- Condução repetida em subidas e descidas ou em estradas de montanha
- Reboque de atrelado ou utilização de um sistema de campismo sobre a barra do tejadilho
- Condução como carro de patrulha, táxi, ou outra utilização comercial que implique o reboque de veículos
- Condução a mais de 170 km/h (106 milhas/h)
- Condução frequente em condições de para arranca

Se conduzir o seu veículo nas condições atrás referidas, deverá inspeccionar, trocar peças ou reabastecer com mais frequência do que o previsto no Calendário de Manutenção Normal. Após os períodos ou distância mostrados no quadro, continue a respeitar os intervalos de manutenção indicados.

Calendário de manutenção normal (Motor a gasolina, para a Europa)

INTERVALOS DE MANUTENCAO	ITEM DE MANUTENÇÃO	Meses	24	48	72	96	120	144	168	192
		Milhas x 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160
		Km x 1.000	30	60	90	120	150	180	210	240
Correias de transmissão *1		Inicialmente, inspecionar aos 90.000 km (60.000 milhas) ou 72 meses, e depois disso a cada 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses								
Óleo do motor e filtro do óleo do motor ** *2	1,0 T-GDI	Substituir a cada 15.000 km (10.000 milhas) ou 12 meses								
	1,4 T-GDI	Substituir a cada 15.000 km (10.000 milhas) ou 12 meses								
	1,4 MPI	Substituir a cada 30.000 km (20.000 milhas) ou 12 meses								
	1,6 MPI	Substituir a cada 15.000 km (10.000 milhas) ou 12 meses								
Aditivos para combustível *3		Acrescentar a cada 15.000 km (10.000 milhas) ou 12 meses								
Intercooler, tubos de entrada/saída, tubo de admissão de ar	T-GDI	Inspeccionar a cada 15.000 km (10.000 milhas)								
Elemento do filtro de ar		I	S	I	S	I	S	I	S	
Velas de ignição	T-GDI	Substituir a cada 75.000 km (50.000 milhas) *4 ou 60 meses								
	MPI	Substituir a cada 160.000 km (100.000 milhas) *4 ou 120 meses								

I : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir.

S : Substituir ou mudar.

** : O nível do óleo do motor deve ser regularmente verificado e devidamente mantido. A utilização do veículo com uma quantidade de óleo insuficiente pode danificar o motor. Estes danos não são cobertos pela garantia.

*1 : Inspeccione o esticador da correia de transmissão, o carreto falso e a polia do alternador. Repare ou substitua se necessário.

*2 : Verifique o nível do óleo do motor e a existência de fugas todos os 500 km ou antes de iniciar uma viagem longa.

*3 : Se não estiverem disponíveis gasolinas de boa qualidade, que cumpram as normas europeias (EN228) ou produtos equivalentes que incluam aditivos para combustível, recomendamos uma embalagem de aditivo. Os aditivos e respetivas instruções de utilização podem ser obtidos junto do seu concessionário HYUNDAI. Não faça misturas com outros aditivos.

*4 : Para sua conveniência, pode substituir antes do respectivo intervalo, quando fizer a manutenção de outros itens.

Calendário de manutenção normal (Motor a gasolina, para a Europa) (Cont.)

INTERVALOS DE MANUTENCAO	ITEM DE MANUTENCAO	Meses	24	48	72	96	120	144	168	192
		Milhas x 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160
		Km x 1.000	30	60	90	120	150	180	210	240
	Tubo de passagem de vapor e tampão do bocal de enchimento de combustível									
	Filtro de ar do tanque de combustível									
	Filtro de combustível *5									
	Circuito de alimentação de combustível, tubos e ligações									
	Sistema de refrigeração	Inspeccionar "Nível do fluido de refrigerante e fugas" todos os dias. Inicialmente, inspeccionar aos 60.000 km (40.000 milhas) ou 48 meses e depois disso a cada 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses								
	Líquido de refrigeração do motor *6	Inicialmente, substituir aos 210.000 km (120.000 milhas) ou 10 anos: depois, substituir a cada 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses *7								
	Estado da bateria									
	Circuito de travagem, tubos e ligações									
	Travão de estacionamento (se equipado)									

I : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir. S : Substituir ou mudar.

*5 : O filtro de combustível é classificado de livre de manutenção. No entanto, recomenda-se a sua inspeção periódica, pois este calendário de manutenção depende da qualidade do combustível. Se verificar a existência de problemas importantes de segurança como, por exemplo, restrição do fluxo de combustível, falhas do motor, perda de potência, dificuldades em ligar o motor de arranque etc., substituir o filtro de combustível imediatamente apesar do calendário de manutenções e recomendamos consultar um concessionário autorizado HYUNDAI.

*6 : Quando adicionar o líquido de refrigeração no seu veículo, utilize apenas água desionizada ou uma água macia e nunca misture uma água dura no líquido de refrigeração de origem, colocado na fábrica. Uma mistura de líquido de refrigeração inadequada pode resultar em graves anomalias ou danos no motor.

*7 : Para sua conveniência, pode substituir antes do respectivo intervalo, quando fizer a manutenção de outros itens.

Calendário de manutenção normal (Motor a gasolina, para a Europa) (Cont.)

INTERVALOS DE MANUTENCAO	ITEM DE MANUTENCAO	Meses	24	48	72	96	120	144	168	192
		Milhas x 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160
		Km x 1.000	30	60	90	120	150	180	210	240
	Óleo dos travões/embraiagem		S	S	S	S	S	S	S	S
	Travões de disco e pastilhas		I	I	I	I	I	I	I	I
	Cremalheira, ligação e coberturas da direcção		I	I	I	I	I	I	I	I
	Veio de transmissão e coberturas		I	I	I	I	I	I	I	I
	Pneus (pressão & desgaste)		I	I	I	I	I	I	I	I
	Articulações de esfera da suspensão dianteira		I	I	I	I	I	I	I	I
	Fluido refrigerante do ar condicionado		I	I	I	I	I	I	I	I
	Fluido refrigerante do compressor		I	I	I	I	I	I	I	I
	Filtro de ar do sistema de climatização		S	S	S	S	S	S	S	S
	Óleo da caixa de velocidades manual ^{*8}			I		I		I		I
	Fluido da transmissão de dupla embraiagem ^{*8}			I		I		I		I
	Óleo da caixa de velocidades automática		Dispensa revisão ou assistência							
	Folga das válvulas (1,6 MPI) ^{*9}				I			I		
	Sistema de escape		I	I	I	I	I	I	I	I

I : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir.

S : Substituir ou mudar.

^{*8} : O fluido da transmissão manual/transmissão de dupla embraiagem deve ser mudado sempre que estes elementos tenham ficado submersos em água.

^{*9} : Verifique se há barulho excessivo das válvulas e/ou vibrações do motor e faça os ajustes necessários. Recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

Manutenção em condições extremas de utilização e de quilometragem reduzida (Motor a gasolina, para a Europa)

Os itens a seguir indicados devem ser submetidos com maior frequência a trabalhos de manutenção sempre que os veículos sejam utilizados sobretudo em condições extremas e de quilometragem reduzida.

S : Substituir ou mudar I : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir.

Item de manutenção		Operação de manutenção	Intervalos de manutenção	Driving condition
Óleo do motor e filtro do óleo do motor	T-GDI	S	Substituir a cada 75.000 km (4.500 milhas) ou 6 meses	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K
	MPI	S	Substituir a cada 15.000 km (10.000 milhas) ou 6 meses	
Elemento do filtro de ar		S	Substituir com mais frequência, consoante o estado	C, E
Velas de ignição		S	Substituir com mais frequência, consoante o estado	B, H
Cremalheira, ligação e coberturas da direcção		I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, E, F, G
Articulações de esfera da suspensão dianteira		I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, E, F, G
Travões de disco e calços, maxilas e rotores		I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, E, G, H
Travão de estacionamento (se equipado)		I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, G, H
Veio de transmissão e coberturas		I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, E, F, G, H, I

Item de manutenção	Operação de manutenção	Intervalos de manutenção	Driving condition
Filtro de ar do sistema de climatização	S	Substituir com mais frequência, consoante o estado	C, E, G
Óleo da caixa de velocidades manual	S	Todos os 120.000 km (80.000 milhas)	C, D, E, F, G, H, I, J
Óleo da caixa de velocidades automática	S	Todos os 100.000 km (62.000 milhas)	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Fluido da transmissão de dupla embraiagem	S	Todos os 120.000 km (80.000 milhas)	C, D, E, G, H, I, J

Condições de condução adversas

- A : Condução repetida em distâncias curtas inferiores a 8 km (5 milhas) a temperaturas normais, ou distâncias inferiores a 16 km (10 milhas) a temperaturas negativas
- B : Uso extensivo da marcha lenta ou condução a baixa velocidade em longas distâncias
- C : Condução em estradas com piso irregular, poeirentas, enlameadas, não asfaltadas, cobertas de gravilha ou sal
- D : Condução em zonas com sal ou outros materiais corrosivos ou com o clima bastante frio
- E : Condução em estradas com muita poeira
- F : Condução em zonas de tráfego intenso
- G : Condução repetida em subidas e descidas ou estradas de montanha
- H : Reboque de atrelado ou utilização de um sistema de campismo sobre a barra do tejadilho
- I : Condução como carro de patrulha, táxi, veículo comercial ou veículo de reboque
- J : Condução a mais de 170 km/h (106 milhas/h)
- K : Condução frequente em condições de pára-arranca e percorrendo menos de 15.000 km por ano.

Calendário de manutenção normal (Motor diesel, para a Europa)

ITEM DE MANUTENCAO INTERVALOS DE MANUTENCAO	Meses	24	48	72	96	120	144	168	192
	Milhas x 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160
	Km x 1.000	30	60	90	120	150	180	210	240
Correias de transmissão *1	Inicialmente, inspecionar aos 90.000 km (60.000 milhas) ou 48 meses, e depois disso a cada 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses								
Óleo do motor e filtro do óleo do motor ** *2 *3 *4	S	S	S	S	S	S	S	S	S
Elemento do filtro de ar	I	S	I	S	I	S	I	S	I
Circuito de alimentação de combustível, tubos e ligações	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Cartucho do filtro de combustível *5	I	S	I	S	I	S	I	S	I
Sistema de refrigeração	Inspeccionar "Nível do fluido de refrigerante e fugas" todos os dias. Inicialmente, inspecionar aos 60.000 km (40.000 milhas) ou 48 meses e depois disso a cada 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses								

I : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir. S : Substituir ou mudar.

** : O nível do óleo do motor deve ser regularmente verificado e devidamente mantido. A utilização do veículo com uma quantidade de óleo insuficiente pode danificar o motor. Estes danos não são cobertos pela garantia.

*1 : Inspeccione o esticador da correia de transmissão, o carreto falso e a polia do alternador. Repare ou substitua se necessário.

*2 : Verifique o nível do óleo do motor e a existência de fugas todos os 500 km ou antes de iniciar uma viagem longa.

*3 : Este calendário de manutenção depende da qualidade do combustível, sendo aplicável apenas a combustíveis da categoria <"EN590 ou equivalente">. Se as especificações do combustível diesel não forem conformes com a norma EN590, o combustível terá de ser substituído seguindo rigorosamente o calendário de manutenção.

*4 : Se o óleo recomendado não estiver disponível, substitua o óleo do motor e o filtro do óleo de 20.000 km ou 12 meses.

*5 : Este intervalo depende da qualidade do combustível. Apenas é aplicável quando se utiliza um combustível certificado, <"EN590 ou equivalente">. Se as especificações do combustível diesel não satisfazem a norma europeia EN590, faça uma substituição mais frequente. Se verificar a existência de problemas importantes de segurança como, por exemplo, restrição do fluxo de combustível, falhas do motor, perda de potência, dificuldades em ligar o motor de arranque etc., substituir o filtro de combustível imediatamente apesar do calendário de manutenções e recomendamos consultar um concessionário autorizado HYUNDAI.

Calendário de manutenção normal (Motor diesel, para a Europa) (Cont.)

INTERVALOS DE MANUTENCAO	ITEM DE MANUTENCAO	Meses	24	48	72	96	120	144	168	192
		Milhas x 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160
		Km x 1.000	30	60	90	120	150	180	210	240
Líquido de refrigeração do motor *6		Inicialmente, substituir aos 210.000 km (120.000 milhas) ou 10 anos: depois, substituir a cada 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses *7								
Estado da bateria			I	I	I	I	I	I	I	I
Circuito de travagem, tubos e ligações			I	I	I	I	I	I	I	I
Travão de estacionamento (se equipado)			I	I	I	I	I	I	I	I
Óleo dos travões/embragem			S	S	S	S	S	S	S	S
Travões de disco e pastilhas			I	I	I	I	I	I	I	I
Cremalheira, ligação e coberturas da direcção			I	I	I	I	I	I	I	I
Veio de transmissão e coberturas			I	I	I	I	I	I	I	I
Pneus (pressão & desgaste)			I	I	I	I	I	I	I	I
Articulações de esfera da suspensão dianteira			I	I	I	I	I	I	I	I

I : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir.

S : Substituir ou mudar.

*6 : Quando adicionar o líquido de refrigeração no seu veículo, utilize apenas água desionizada ou uma água macia e nunca misture uma água dura no líquido de refrigeração de origem, colocado na fábrica. Uma mistura de líquido de refrigeração inadequada pode resultar em graves anomalias ou danos no motor.

*7 : Para sua conveniência, pode substituir antes do respectivo intervalo, quando fizer a manutenção de outros itens.

Calendário de manutenção normal (Motor diesel, para a Europa) (Cont.)

ITEM DE MANUTENCAO	Meses	24	48	72	96	120	144	168	192
	Milhas x 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160
	Km x 1.000	30	60	90	120	150	180	210	240
Fluido refrigerante do ar condicionado		I	I	I	I	I	I	I	I
Fluido refrigerante do compressor		I	I	I	I	I	I	I	I
Filtro de ar do sistema de climatização		S	S	S	S	S	S	S	S
Óleo da caixa de velocidades manual *8			I		I		I		I
Fluido da transmissão de dupla embraiagem *8			I		I		I		I
Sistema de escape		I	I	I	I	I	I	I	I

I : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir.

S : Substituir ou mudar.

*8 : O fluido da transmissão manual/transmissão de dupla embraiagem deve ser mudado sempre que estes elementos tenham ficado submersos em água.

Manutenção em condições extremas de utilização e de quilometragem reduzida (Motor diesel, para a Europa)

Os itens a seguir indicados devem ser submetidos com maior frequência a trabalhos de manutenção sempre que os veículos sejam utilizados sobretudo em condições extremas e de quilometragem reduzida.

S : Substituir ou mudar I : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir.

Item de manutenção	Operação de manutenção	Intervalos de manutenção	Condições de condução
Óleo do motor e filtro do óleo do motor	S	Substituir a cada 15.000 km (10.000 milhas) ou 12 meses	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K
Elemento do filtro de ar	S	Substituir com mais frequência, consoante o estado	C, E
Cremlheira, ligação e coberturas da direcção	I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, E, F, G
Articulações de esfera da suspensão dianteira	I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, E, F, G
Travões de disco e calços, maxilas e rotores	I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, E, G, H
Travão de estacionamento (se equipado)	I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, G, H
Veio de transmissão e coberturas	I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, E, F, G, H, I

Item de manutenção	Operação de manutenção	Intervalos de manutenção	Condições de condução
Filtro de ar do sistema de climatização	S	Substituir com mais frequência, consoante o estado	C, E, G
Óleo da caixa de velocidades manual	S	Todos os 120.000 km (80.000 milhas)	C, D, E, F, G, H, I, K
Fluido da transmissão de dupla embraiagem	S	Todos os 120.000 km (80.000 milhas)	C, D, E, G, H, I, K

Condições de condução adversas

- A : Condução repetida em distâncias curtas inferiores a 8 km (5 milhas) a temperaturas normais, ou distâncias inferiores a 16 km (10 milhas) a temperaturas negativas
- B : Uso extensivo da marcha lenta ou condução a baixa velocidade em longas distâncias
- C : Condução em estradas com piso irregular, poeirentas, enlameadas, não asfaltadas, cobertas de gravilha ou sal
- D : Condução em zonas com sal ou outros materiais corrosivos ou com o clima bastante frio
- E : Condução em estradas com muita poeira
- F : Condução em zonas de tráfego intenso
- G : Condução repetida em subidas e descidas ou estradas de montanha
- H : Reboque de atrelado ou utilização de um sistema de campismo sobre a barra do tejadilho
- I : Condução como carro de patrulha, táxi, veículo comercial ou veículo de reboque
- J : Condução a mais de 170 km/h (106 milhas/h)
- K : Condução frequente em condições de pára-arranca e percorrendo menos de 15.000 km por ano.

EXPLICAÇÃO DAS OPERAÇÕES DE MANUTENÇÃO CALENDARIZADAS

Óleo do motor e filtro

O óleo do motor e o respectivo filtro devem ser trocados nos intervalos indicados no calendário de manutenção. Se o veículo for conduzido sob condições adversas, as trocas do óleo e do filtro terão de ser mais frequentes.

Correias de transmissão

Inspeccione todas as correias de transmissão em busca de cortes, rachas, desgaste excessivo ou saturação do óleo e substitua-as se necessário. A tensão das correias de transmissão deve ser verificada periodicamente e afinada, se necessário.



CUIDADO

Quando inspeccionar a correia, muda a posição do interruptor da ignição para LOCK/OFF ou ACC.

Filtro de combustível (elemento)

Um filtro de combustível entupido pode limitar a velocidade do veículo, danificar o sistema de emissões e dificultar o arranque do motor. Quando uma quantidade considerável de substâncias estranhas se acumula no depósito de combustível, deve-se substituir o filtro de combustível.

Quando instalar um filtro de combustível novo, ponha o motor diesel a trabalhar durante vários minutos e verifique as ligações para verificar se há alguma fuga. Recomendamos que a substituição do filtro de combustível seja realizada por um concessionário HYUNDAI.

Tubagens, tubos e ligações do combustível

Inspeccione as tubagens, tubos e ligações do combustível em busca de fugas e danos. Recomendamos mandar substituir os tubos de combustível, mangueiras e ligações num concessionário autorizado HYUNDAI.

Tubo de passagem de vapor e tampão do bocal de enchimento de combustível

O tubo de passagem de vapor e o tampão do bocal de enchimento de combustível devem ser inspeccionados nos intervalos indicados no calendário de manutenção. Certifique-se de que o novo tubo de passagem de vapor ou tampão do bocal de enchimento de combustível é correctamente substituído.

Tubos de aspiração e de ventilação do cárter do motor (se equipado)

Inspeccione a superfície dos tubos em busca de danos provocados pelo calor e/ou mecânicos. Borracha dura e quebradiça, rachas, desgastes, cortes, abrasões e protuberâncias excessivas são indícios de deterioração. Inspeccione atentamente as superfícies dos tubos mais próximas das fontes de calor, como o colector de escape.

Inspeccione o posicionamento dos tubos para se assegurar de que não tocam em fontes de calor, pontas aguçadas ou componentes móveis passíveis de causar danos térmicos ou desgaste mecânico. Inspeccione todas as ligações dos tubos, tais como braçadeiras e uniões, para garantir que estão bem fixos e sem fugas. Se detectar sinais de deterioração ou danos, substitua os tubos imediatamente.

Filtro de ar

Recomendamos mandar substituir o filtro de ar num concessionário autorizado HYUNDAI.

Velas de ignição (gasolina)

Instale as velas de ignição novas sempre com a classificação calorífica correcta.

AVISO

Não desligar e não inspecionar as velas de ignição com o motor quente. Pode queimar-se.

Folga das válvulas (gasolina)

Inspeccione em busca de excesso de ruído das válvulas e/ou vibração do motor e afine se necessário. Recomendamos mandar rever o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

Sistema de refrigeração

Inspeccione as peças do sistema de refrigeração, tais como o radiador, o depósito do líquido de refrigeração, os tubos e as ligações, em busca de fugas ou danos. Substitua as peças danificadas.

Líquido de refrigeração

O líquido de refrigeração deve ser mudado nos intervalos indicados no calendário de manutenção.

Óleo da caixa de velocidades automática (se equipado)

O fluido do semieixo automático não deverá ser verificado em condições normais de utilização do veículo.

Recomendamos mandar substituir o líquido da caixa automática num concessionário autorizado HYUNDAI, de acordo com o calendário de manutenção.

i Informações

Acor do fluido do trans-eixo automático é basicamente vermelha.

Com a rodagem do veículo, o fluido do transeixo automático vai começando a escurecer.

Esta situação é normal e portanto não é necessário mudar o fluido com base na mudança da cor.

NOTA

A utilização de um fluido não especificado pode provocar o mau funcionamento e avaria do transeixo.

Use apenas o fluido especificado para o trans-eixo automático.

(Consulte o capítulo “Lubrificantes recomendados e quantidades”, na secção 8.)

Óleo da caixa de velocidades manual (se equipado)

Inspeccione o óleo da caixa de velocidades manual de acordo com o calendário de manutenção.

Fluido da transmissão de dupla embraiagem (se equipado)

Verifique o fluido da transmissão de dupla embraiagem de acordo com o calendário de manutenção.

Tubos e tubagens dos travões

Inspeccione para verificar a instalação e em busca de desgastes por atrito, rachas, sinais de deterioração e fugas. Substitua imediatamente as peças deterioradas ou danificadas.

Óleo dos travões/embraagem (se equipado)

Verifique o nível do óleo dos travões no respectivo depósito. O nível deve situar-se entre as marcas "MIN" e "MAX" no lado do depósito. Utilize apenas óleo para travões hidráulicos DOT 3 ou DOT 4.

Travão de estacionamento

Inspeccione o sistema do travão de estacionamento, incluindo a alavanca do travão de estacionamento e os cabos.

Discos, calços, maxilas e rotores dos travões

Inspeccione os calços em busca de desgaste excessivo, os discos em busca de empenos e desgaste e as maxilas em busca de fugas de óleo.

Para mais informações sobre a verificação do limite de desgaste dos calços ou pastilhas de travão, consultar o web site da HYUNDAI.

(<http://service.hyundai-motor.com>)

Parafusos de fixação da suspensão

Inspeccione as ligações da suspensão em busca de folgas ou danos. Volte a apertar com a torção indicada.

Caixa, ligação e coberturas da direção/articulação de esfera do braço inferior

Com o veículo parado e o motor desligado, verifique a existência de excesso de folga no volante.

Inspeccione a ligação em busca de dobras ou danos. Inspeccione as coberturas contra a poeira e as articulações de esfera em busca de sinais de deterioração, rachas ou danos. Substitua as peças danificadas.

Veios de transmissão e coberturas

Inspeccione os veios de transmissão, as coberturas e as braçadeiras em busca de rachas, sinais de deterioração ou danos. Substitua as peças danificadas e, se necessário, volte a deitar lubrificante.

Refrigerante do ar condicionado/compressor

Inspeccione as tubagens e ligações do sistema de ar condicionado em busca de fugas e danos.

ÓLEO DO MOTOR

Verificar o nível de óleo do motor

1. Siga todas as instruções do fabricante do óleo.
2. Certifique-se de que o veículo está num local plano.
3. Ligue o motor e deixe-o atingir a temperatura de funcionamento normal.
4. Desligue o motor e aguarde alguns minutos (cerca de 5 minutos) até o óleo voltar ao cârter.
5. Retire a vareta, limpe-a e volte a inseri-la totalmente.



6. Volte a retirar a vareta e verifique o nível. O nível deve estar entre F e L.



7. Se estiver perto de ou na marca "L", deite óleo até o nível chegar à marca "F". (Motor a gasolina)
Se estiver perto de ou na marca "L", deite óleo até o nível chegar à marca "F". **Não transbordar.** (Motor diesel)

Utilize apenas o óleo do motor indicado.

(Consulte "Lubrificantes e capacidades recomendados", no capítulo 8.)

⚠ AVISO

Tubo do radiador

Tenha muito cuidado para não tocar no tubo do radiador ao verificar o nível ou deitar óleo do motor no depósito. Pode ser o suficiente para sofrer queimaduras.

NOTA - Motor a gasolina

Para evitar danificar o motor:

- Não encha demais o depósito do óleo. Acrescente o óleo aos poucos e vá verificando o nível para não transbordar para o motor.
- Quando acrescentar ou mudar o óleo, tenha cuidado para não entornar. Use um funil para evitar entornar o óleo sobre os componentes do motor. Limpe imediatamente os salpicos de óleo.

NOTA - Motor diesel

Quando acrescentar ou mudar o óleo, tenha cuidado para não entornar. Use um funil para evitar entornar o óleo sobre os componentes do motor. Limpe imediatamente os salpicos de óleo.

Mudar o óleo do motor e o filtro



Recomendamos mandar substituir o óleo do motor e o filtro num concessionário autorizado HYUNDAI.

⚠ AVISO

Se estiver em contacto prolongado com a pele, o óleo do motor usado pode causar irritações cutâneas ou cancro da pele. O óleo de motor usado contém químicos que causaram cancro da pele em cobaias. Depois de estar em contacto com óleo usado, proteja sempre a pele lavando bem as mãos com sabão e água quente logo que possível.

LÍQUIDO DE REFRIGERAÇÃO DO MOTOR

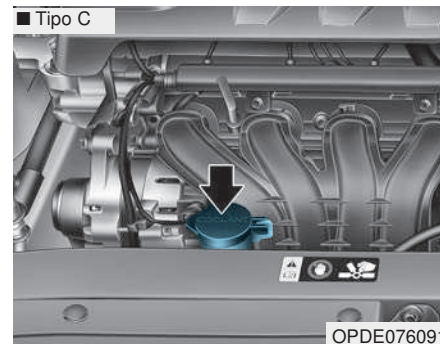
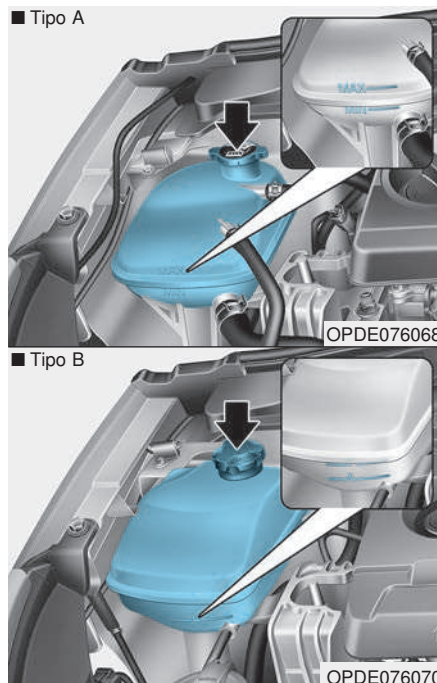
O sistema de refrigeração a alta pressão tem um depósito cheio com líquido anticongelante para todas as estações. O depósito vem cheio da fábrica.

Verificar a protecção anticongelante e o nível de concentração do líquido de refrigeração pelo menos uma vez por ano, no princípio do Inverno, e antes de viajar para um clima frio.

NOTA

- Se o motor aquecer porque o líquido refrigerante está em baixo, atestar com líquido refrigerante repentinamente pode causar danos no motor. Para prevenir quaisquer danos, acrescentar o líquido refrigerante muito lentamente e em quantidade reduzida.
- Não andar com o veículo sem líquido refrigerante. Pode verificar-se falha na bomba de água e o motor gripar, etc.

Verificar o nível do líquido de refrigeração

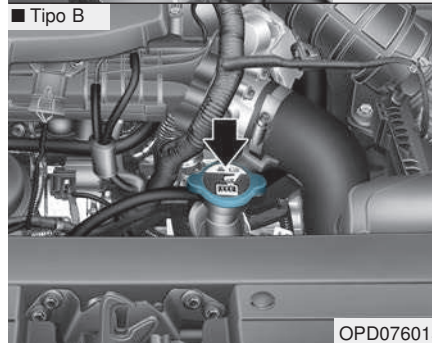
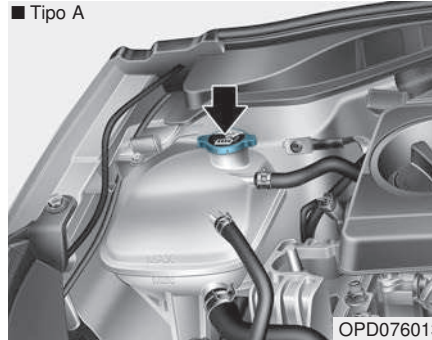


Inspeccione o estado e as ligações de todos os tubos do sistema de refrigeração e do aquecedor. Substitua os tubos inchados ou deteriorados.

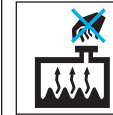
Com o motor a frio, complete o nível do fluido refrigerante até ficar entre as marcas MAX e MIN (ou F (Cheio) e L (Vazio)) inscritas na parte lateral do depósito do fluido refrigerante.

Se o nível do fluido refrigerante estiver baixo, acrescente água (desionizada) ou água macia. Encha até à marca MAX (ou F (Cheio)), mas sem transbordar.

Se o abastecimento de líquido de refrigeração é muito frequente, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.



⚠ AVISO



Nunca retire o tampão do fluido refrigerante/radiador nem o bujão de purga enquanto o motor e o radiador estiverem quentes. O fluido refrigerante e o vapor muito quentes podem ser projetados sob pressão para o exterior e causar ferimentos graves.

Desligue o motor e espere até que arrefeça. Tenha extremo cuidado ao remover o tampão do fluido refrigerante/radiador. Envolve o tampão numa toalha grossa e rode-o devagar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até ao primeiro batente. Mantenha-se afastado enquanto o sistema de refrigeração liberta pressão. Quando tiver a certeza de que já foi libertada toda a pressão, carregue o tampão para baixo, usando uma toalha grossa, e continue a rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até o poder retirar.

⚠ AVISO



O motor elétrico da ventoinha pode continuar a trabalhar ou arrancar mesmo com o motor do veículo parado podendo causar ferimentos graves.

Mantenha as mãos, as peças de vestuário e as ferramentas afastadas das pás giratórias da ventoinha.

O motor elétrico da ventoinha de refrigeração é controlado pela temperatura do fluido refrigerante do motor, pela pressão do refrigerante e pela velocidade do veículo. À medida que diminui a temperatura do fluido refrigerante do motor, o motor elétrico desliga-se automaticamente. Esta situação é normal. Se o seu veículo estiver equipado com GDI, o motor elétrico da ventoinha pode começar a trabalhar em qualquer altura e continuar a trabalhar até que se desligue o cabo negativo da bateria.

Líquido de refrigeração do motor recomendado

- Quando acrescentar fluido refrigerante, use apenas água destilada (desionizada) no seu veículo e nunca misture água dura com o fluido refrigerante fornecido de fábrica. Uma mistura incorreta de fluido refrigerante poderia resultar numa falha grave de funcionamento ou danos do motor. Uma mistura de líquido de refrigeração inadequada pode resultar em graves anomalias ou danos no motor.
- O motor do seu veículo tem peças em alumínio e deve ser protegido contra a corrosão e congelamento por um fluido refrigerante à base de etilenoglicol com fosfato.
- **NÃO UTILIZE** líquido de refrigeração de álcool ou metanol nem os misture com o líquido de refrigeração indicado.
- Não utilize uma solução que contenha mais de 60% ou menos de 35% de anticongelante. Isso reduziria a eficácia da solução.

Para saber a percentagem da mistura, consulte a tabela seguinte.

Temperatura ambiente	Percentagem da mistura (volume)	
	Anticongelante	Água
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40

i Informações

Se tiver dúvidas sobre a proporção da mistura, o mais fácil é usar uma mistura de 50% de água com 50% de anticongelante, uma vez que se usam partes iguais de cada. Esta mistura é adequada para temperaturas superiores iguais e superiores a -35°C (-31°F).

Mudar o líquido de refrigeração

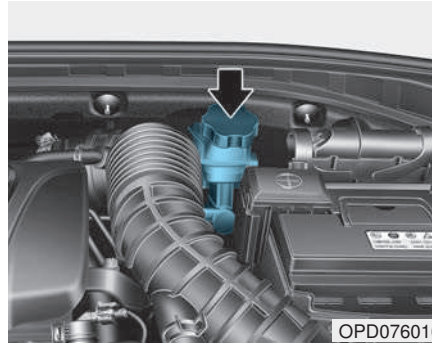
Recomendamos mandar substituir o líquido de refrigeração num concessionário autorizado HYUNDAI.

NOTA

Antes de deitar o líquido de refrigeração, coloque um pano ou tecido grosso em volta da tampa do radiador para impedir o derrame do líquido de refrigeração para as peças e componentes do motor, como o gerador.

ÓLEO DOS TRAVÕES/EMBRAIAGEM (SE EQUIPADO)

Verificar o nível do óleo dos travões/embraiagem



Verifique periodicamente o nível do líquido no depósito. O nível do líquido deve situar-se entre as marcas MAX e MIN do lado do depósito.

Antes de remover a tampa do depósito e deitar óleo dos travões/embraiagem, limpe bem a área em volta da tampa do depósito para prevenir a contaminação do óleo.

Se o nível estiver baixo, deite óleo até atingir o nível MAX. O nível descerá com o aumento da quilometragem. Esta situação é normal, estando associada ao desgaste das maxilas dos travões/embraiagem.

Se o nível do líquido está demasiado baixo, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

i Informações

Utilize apenas o óleo dos travões/embraiagem indicado. (Consulte "Lubrificantes ou capacidades recomendados", no capítulo 8.)

i Informações

Antes de remover a tampa do depósito óleo de travões/embraiagem, ler o aviso gravado na tampa.

i Informações

Limpe a tampa do depósito antes de abrir, utilize apenas fluido de travões/embraiagem DOT3 ou DOT4.

AVISO

Se o sistema de travões/ embraiagem requerer adições frequentes de fluido isso pode significar que existe uma fuga no sistema de travões/ embraiagem. Recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

AVISO

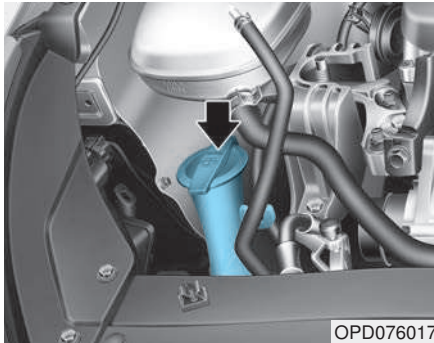
Evite que o fluido dos travões entre em contacto com os olhos. Se o fluido dos travões entrar em contacto com os olhos, lave-os com água limpa durante 15 minutos pelo menos e depois procure assistência médica imediata.

NOTA

- Não deixe o óleo dos travões/ embraiagem entrar em contacto com a pintura da carroçaria do veículo. Pode danificar a pintura.
- Nunca utilize óleo dos travões/ embraiagem exposto ao ar por muito tempo, pois a sua qualidade não é garantida. Deite-o fora. Não se engane no óleo.
- Um simples gotas de óleo mineral, como o óleo do motor, no sistema de travagem podem danificar peças e componentes deste sistema.

FLUIDO DE LAVAGEM

Verificação do nível do fluido de lavagem



Verifique o nível do fluido de lavagem no respetivo depósito e acrescente mais fluido, se necessário. Pode ser usada água simples, se não estiver disponível fluido de lavagem. No entanto, nos climas frios deve ser usado um fluido de lavagem com características anticongelantes para evitar o congelamento.

⚠ AVISO

Para evitar ferimentos graves ou fatais, tome as seguintes precauções de segurança quando usar o fluido de lavagem:

- Não use fluido refrigerante do motor nem anticongelante no depósito do fluido de lavagem. O fluido refrigerante do motor pode obscurecer gravemente a visibilidade se for pulverizado sobre o parabrisas, podendo causar a perda de controlo do veículo de que poderia resultar um acidente, além de danificar a pintura e os frisos.
- Afaste o líquido limpa-vidros, ou o seu depósito, de fontes de faísca ou chama. O fluido de lavagem pode conter álcool e ser inflamável.

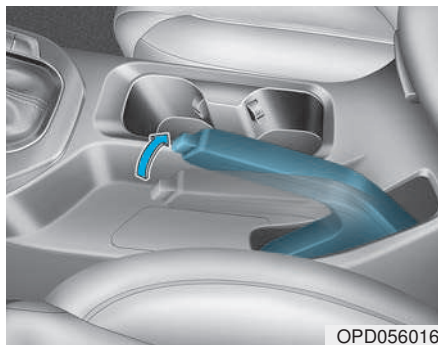
(Continua)

(Continua)

- Não beba o fluido de lavagem e evite o contacto do fluido com a pele. O fluido de lavagem é venenoso para pessoas e animais.
- Mantenha o fluido de lavagem afastado das crianças e dos animais.

TRAVÃO DE ESTACIONAMENTO

Inspeccionar o travão de estacionamento




Verifique o curso do travão de estacionamento contando o número de "cliques" ouvidos desde que o começa a engatar. O travão de estacionamento deve também segurar sozinho o veículo num local bastante inclinado. Se o curso é maior ou menor ao especificado, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

Curso : 5~6 "cliques" com uma força de 20 kg (44 lbs, 196 N).

FILTRO DE COMBUSTÍVEL (VEÍCULOS DIESEL)

Escoar água do filtro de combustível

O filtro de combustível do motor diesel desempenha um papel importante para separar a água dos combustíveis, acumulando a água no fundo do filtro.

Quando se acumula uma quantidade suficiente de água no interior do filtro de combustível, a luz avisadora () ilumina-se com o interruptor da ignição na posição ON.

Neste caso, recomendamos que mande verificar o sistema num concessionário HYUNDAI.

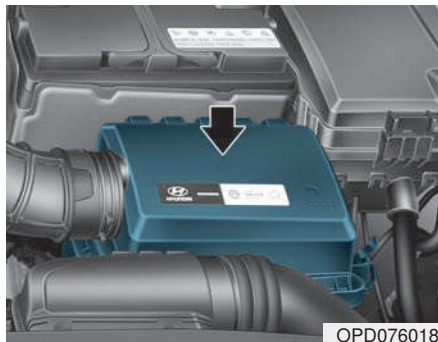
NOTA

Quando a água acumulada não é drenada na altura devida, a água pode espalhar-se para fora do filtro de combustível, danificando componentes importantes do veículo, como o sistema de combustível.

Substituição do elemento do filtro de combustível

Recomendamos que a mudança do cartucho do filtro de combustível seja realizada por um concessionário HYUNDAI de acordo com o calendário de manutenção no início deste capítulo.

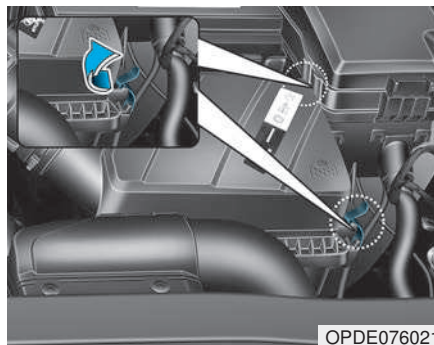
FILTRO DE AR Substituição dos filtros



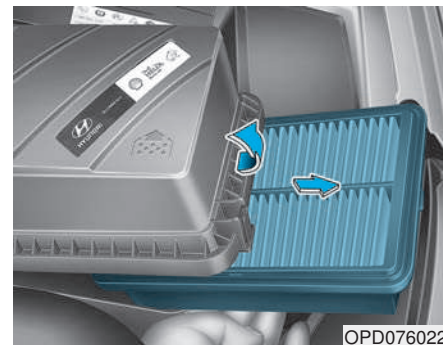
O filtro do ar pode ser limpo usando ar comprimido para facilitar a respetiva inspeção.

Não tente lavar, nem enxaguar o filtro de ar, pois a água pode danificá-lo.

Se estiver sujo, o filtro de ar terá que ser substituído.



1. Solte os cliques de fixação da tampa do sistema de limpeza do ar e depois abra a tampa.



2. Limpe o interior do sistema de limpeza de ar.
3. Substitua o filtro de ar.
4. Feche a tampa apertando os cliques de fixação.
5. Verifique se a tampa ficou bem instalada.

i Informações

Se o veículo for utilizado em zonas extremamente poeirentas ou arenosas, substitua o elemento com maior frequência do que a recomendada nos intervalos normais (consulte a secção “Manutenção em Condições Extremas de Utilização” neste capítulo).

NOTA

- Não conduza sem o filtro de ar colocado. Pode provocar um desgaste excessivo do motor.
- Ao remover o filtro de ar, tenha cuidado para não deixar entrar poeira ou sujidade na entrada de ar. Podem ocorrer danos no veículo.
- Use peças HYUNDAI genuínas, o uso de peças não originais pode danificar o sensor do fluxo de ar.

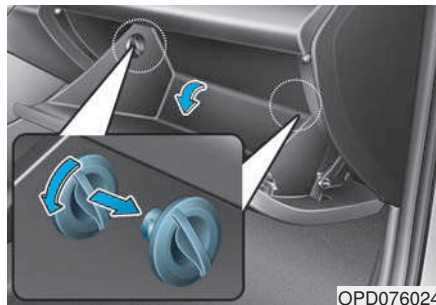
FILTRO DE AR DO SISTEMA DE CLIMATIZAÇÃO

Inspecção do filtro

Se o veículo circular por muito tempo em cidades de ar bastante poluído ou em estradas acidentadas e poeirentas, o filtro deverá ser inspeccionado com mais frequência e substituído com mais antecedência. Se tentar substituir o filtro de ar do sistema de climatização por sua iniciativa, execute o procedimento seguinte e tenha cuidado para não danificar outros componentes.

O filtro de ar do sistema de climatização deve ser substituído de acordo com o Plano de Manutenção.

Substituição do filtro



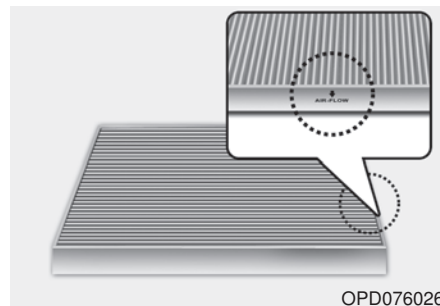
1. Com o porta-luvas aberto, retire os batentes.



2. Abra o porta-luvas e retire a tira de suporte (1).



3. Pressione o fecho sem soltar (1) dos dois lados da tampa.
4. Puxe (2) a tampa para fora.



5. Substitua o filtro.
6. Volte a montar tudo pela ordem inversa da desmontagem.

NOTA

Instale o novo filtro de ar do ar condicionado na direção correta com o símbolo da seta (↓) a apontar para baixo.

Se o não fizer, poderá reduzir a eficácia do comando da climatização e causar a produção de ruído.

ESCOVAS DO LIMPA-PÁRA-BRISAS

Inspecção das palhetas

A contaminação do pára-brisas ou das palhetas do limpa pára-brisas com matérias estranhas pode reduzir a eficácia do limpa pára-brisas.

As fontes de contaminação mais comuns são os insectos, a seiva das árvores e os tratamentos de cera quente empregues por algumas estações de lavagem de automóveis. Se as palhetas não estiverem a limpar devidamente, limpe o vidro e as palhetas com um bom produto de limpeza ou detergente não agressivo e lave bem com água limpa.

NOTA

Para não danificar as escovas do limpa para brisas, os braços ou outros componentes, não:

- Use gasolina, querosene, diluente para tintas ou outros dissolventes nas escovas ou perto das escovas.
- Tente fazer mover as escovas manualmente.
- Use escovas não especificadas.

i Informações

As ceras quentes utilizadas pelas estações de lavagem automática dificultam a limpeza do pára-brisas.

i Informações

As escovas do limpa para-brisas são itens consumíveis pelo que a garantia do seu veículo não cobre o desgaste normal das escovas.

Substituição das palhetas

Se o limpa pára-brisas deixar de limpar adequadamente, as palhetas poderão estar gastas ou rachadas, precisando de ser substituídas.

NOTA

Para prevenir danos nos braços do limpa pára-brisas ou outros componentes, não tente mover manualmente o limpa pára-brisas.

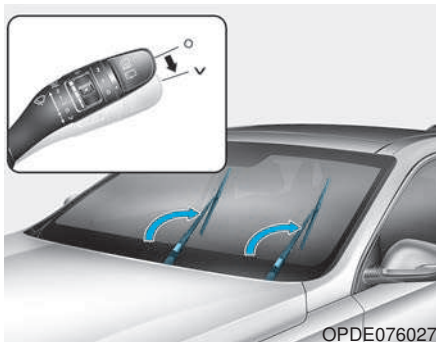
NOTA

A utilização de uma palheta não indicada pode provocar uma avaria ou a falha do limpa pára-brisas.

NOTA

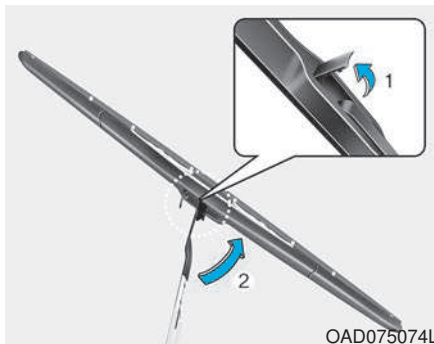
- Para não danificar o capô nem os braços das escovas, estes só devem ser levantados quando estiverem completamente na vertical.
- Antes de iniciar a sua viagem, nunca se esqueça de posicionar novamente os braços das escovas sobre o para-brisas.

Palheta do limpa-pára-brisas

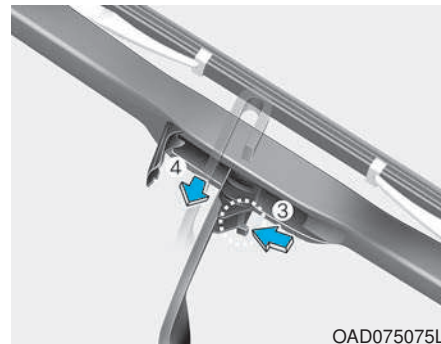


Para substituir uma escova do para-brisas, siga o procedimento indicado para levantar o braço da escova.

Desligue o motor, coloque o interruptor do limpa para-brisas na posição de passagem simples (V) dentro dos 20 segundos seguintes e mantenha a pressão sobre o interruptor durante mais de 2 segundos até o braço da escova se erguer por completo.



1. Levante o clip (1) da escova do para-brisas. Depois levante a escova (2) do para-brisas.

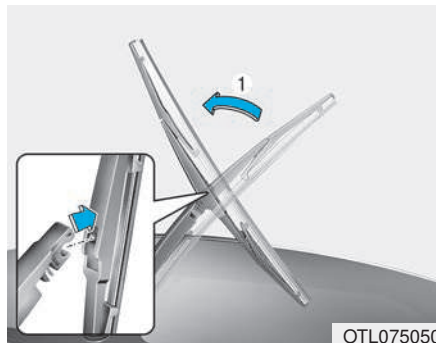


2. Enquanto carrega no fecho (3), puxe a escova para baixo (4).

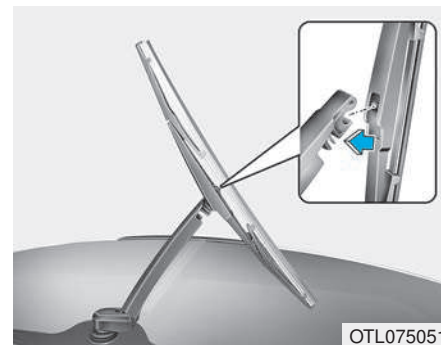


3. Retire a escova do braço (5).
4. Instale um conjunto novo da escova pela ordem inversa da remoção.
5. Volte a pousar o braço da escova sobre o para-brisas.

Palheta do limpa-vidros traseiro



1. Levante o braço do limpa pára-brisas e tire o conjunto da palheta para fora.



2. Coloque o novo conjunto da palheta inserindo a parte central na ranhura no braço do limpa pára-brisas, até ouvir o clique de encaixe.
3. Certifique-se de que o conjunto da palheta está bem instalado tentando puxá-lo ligeiramente.

De modo a prevenir danos nos braços do limpa vidros ou noutros componentes, recomendamos mandar substituir a palheta num concessionário autorizado HYUNDAI.

BATERIA

⚠ AVISO

Para evitar causar **FERIMENTOS GRAVES** ou **MORTE** a si próprio ou às pessoas na proximidade, siga sempre as precauções indicadas quando proceder a alguma intervenção na área da bateria:



Se precisar de manusear uma bateria, leia sempre com atenção e siga as instruções.



Use óculos de proteção para impedir que os salpicos de ácido atinjam os olhos.



Mantenha a bateria afastada de quaisquer chamas, faíscas ou materiais fumegantes.



O hidrogénio está sempre presente nas células das baterias, é altamente combustível e pode explodir se incendiado.

(Continua)

(Continua)



Mantenha as baterias longe do alcance das crianças.



As baterias contêm ácido sulfúrico que é altamente corrosivo. Evite qualquer contacto do ácido com os olhos, a pele ou a roupa.

Se o ácido entrar em contacto com os olhos, lave-os com água limpa durante 15 minutos pelo menos e depois procure assistência médica imediata. Se o ácido entrar em contacto com a pele, lave muito bem a área atingida. Se sentir dor ou uma sensação de queimadura, procure imediatamente assistência médica.

(Continua)

(Continua)

- Quando se levanta uma bateria com caixa de plástico, a pressão excessiva sobre a caixa pode provocar fugas de ácido da bateria. Para levantar a bateria use um suporte apropriado ou agarre a bateria com as duas mãos em cantos opostos.
- Não tente fazer uma ligação direta se a bateria do seu veículo estiver congelada.
- **NUNCA** tente carregar a bateria com os cabos da bateria do veículo ligados à bateria.
- O sistema elétrico de ignição trabalha com alta tensão. **NUNCA** toque nestes componentes com o motor a trabalhar ou com o interruptor da ignição na posição ON.

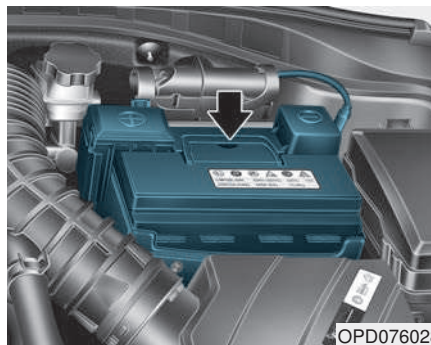
NOTA

- Quando não usar o veículo durante muito tempo numa zona de baixas temperaturas, desligue a bateria e guarde-a num espaço interior.
- Carregue sempre completamente a bateria para evitar que a caixa da bateria fique danificada em zonas de baixas temperaturas.

NOTA

Se ligar à bateria dispositivos electrónicos não homologados, poderá provocar a descarga da bateria. Nunca use dispositivos não homologados.

Para um melhor funcionamento da bateria



- Mantenha a bateria devidamente segura e apoiada.
- Mantenha o topo da bateria limpo e seco.
- Mantenha os bornes e as ligações limpos, apertados e revestidos com vaselina ou lubrificante para bornes de bateria.
- Lave imediatamente electrólito derramado da bateria com uma solução de água e bicarbonato de sódio.
- Se estiver para deixar o veículo parado por muito tempo, desligue os cabos da bateria.

Etiqueta da capacidade da bateria

■ Exemplo



OLMB073072

A etiqueta real da bateria do veículo pode diferir da que aparece na figura.

1. CMF60L-BCI : Nome de modelo da HYUNDAI da bateria
2. 12V : Tensão nominal
3. 60Ah(20HR) : Capacidade nominal (em amperes horas)
4. 92RC : Capacidade de reserva nominal (em min.)
5. 550CCA : Corrente de teste a frio em ampères (SAE)
6. 440A : Corrente de teste a frio em ampères (EN)

Recarga da bateria

Com um carregador de baterias

O seu veículo tem uma bateria de cálcio livre de manutenção.

- Se a bateria descarregar em pouco tempo (devido, por exemplo, ao esquecimento dos faróis ou das luzes interiores acesas com o veículo parado), recarregue-a em carga lenta durante 10 horas.
- Se a bateria descarregar gradualmente devido a uma alta carga eléctrica com o veículo em circulação, recarregue-a a 20-30A durante 2 horas.

AVISO

Siga sempre estas instruções quando recarregar a bateria do veículo para evitar riscos sérios de **FERIMENTOS GRAVES** ou **MORTE** causados por explosões de ácido:

- Antes de proceder à manutenção ou ao recarregamento da bateria, desligue todos os acessórios e coloque o botão Star/Stop na posição OFF.
- Mantenha a bateria afastada de quaisquer chamas, faíscas ou materiais fumegantes.
- Trabalhe sempre ao ar livre ou numa área com bastante ventilação.
- Quando verificar a bateria durante o processo de carregamento use óculos de proteção.
- A bateria deve ser retirada do veículo e colocada numa área bem ventilada.

(Continua)

(Continua)

- Vigie a bateria durante o carregamento a carregar e pare ou reduza a velocidade de carregamento se as células da bateria começarem a ferver violentamente.
- O cabo negativo da bateria deve ser o primeiro a ser retirado e o último a ser instalado, quando a bateria é desligada. Desligue o carregador da bateria pela seguinte ordem:
 - (1) Desligue o interruptor principal do carregador da bateria.
 - (2) Retire o borne negativo do terminal negativo da bateria.
 - (3) Retire o borne positivo do terminal positivo da bateria.
- Use sempre uma bateria genuína aprovada pela HYUNDAI quando substituir a bateria.

 **CUIDADO**

Bateria AGM (se equipado)

- **As baterias com rede de fibra de vidro absorvente (AGM) estão isentas de manutenção. Recomendamos que as baterias AGM sejam revistas num concessionário HYUNDAI. Para carregar a sua bateria AGM, use apenas carregadores completamente automáticos especialmente desenvolvidos para este tipo de baterias.**
- **Quando substituir a bateria AGM, recomendamos que adquira os elementos de substituição num concessionário HYUNDAI.**
- **Não abra nem remova a tampa na parte de cima da bateria. Poderia causar fugas do eletrólito interno e provocar ferimentos graves.**

Com ligação direta

Depois de fazer uma ligação direta a uma bateria de boa qualidade, conduza o veículo durante 20-30 minutos antes de o desligar. O veículo pode não voltar a arrancar se o desligar antes da bateria ter tido tempo de carregar de forma adequada. Consulte "Ligação direta entre baterias" no capítulo 6 para mais informações sobre o procedimento de ligação direta.

 **Informação**



Uma pilha descartada de forma inadequada pode ser nociva para o meio ambiente e para a saúde pública.

Descarte a bateria de acordo com a legislação local ou as leis em vigor.

Sistemas a reiniciar

Reinicie os sistemas seguintes após a descarga ou o desligar da bateria.

- Subida/descida automática dos vidros
- Tecto de abrir
- Computador de bordo
- Sistema de climatização
- Sistema de memória da posição do condutor
- Relógio
- Sistema de áudio

PNEUS E RODAS

⚠ AVISO

Se os pneus falharem, pode perder o controlo do veículo e causar um acidente. Para reduzir o risco de FERIMENTOS GRAVES ou MORTE, tome as seguintes precauções:

- Verifique os pneus do seu carro mensalmente para confirmar se têm a pressão correta e se existem indícios de desgaste ou danos.
- A pressão recomendada dos pneus a frio do seu veículo vem indicada no presente manual e no autocolante localizado no pilar central do lado do condutor. Use sempre um manómetro para medir a pressão dos pneus. Os pneus com pressão excessiva ou insuficiente apresentam um desgaste irregular que prejudica a maneabilidade.

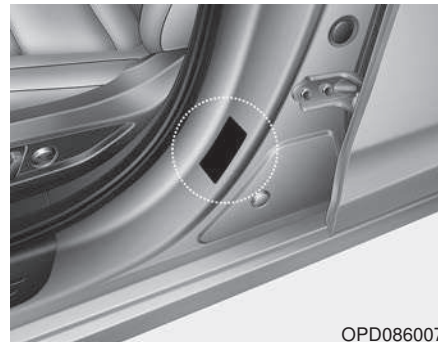
(Continua)

(Continua)

- Verifique a pressão do pneu sobresselente sempre que verificar a pressão dos outros pneus do seu veículo.
- Substitua os pneus gastos, danificados ou que apresentem um desgaste irregular. Os pneus gastos podem causar perda da eficácia da travagem, do controlo da direcção e da tração.
- Substitua os pneus SEMPRE por outros da mesma dimensão dos pneus originais fornecidos de fábrica. A utilização de pneus e de jantes de dimensão diferente da recomendada pode provocar características de maneabilidade deficientes, perda de controlo do veículo, ou prejudicar o sistema de antibloqueio dos travões (ABS) podendo resultar num acidente grave.

Cuidados a ter com os pneus

Para efectuar uma manutenção correcta, ter segurança e maximizar a economia de combustível, é necessário manter sempre as pressões de enchimento recomendadas para os pneus dentro dos limites de carga e distribuição do peso recomendados para o veículo.



OPD086007

Todas as especificações (dimensões e pressões) estão indicadas na etiqueta colada no pilar central do lado do condutor.

Pressões de enchimento recomendadas para pneus frios

Verifique diariamente as pressões dos pneus (incluindo o sobresselente) se os pneus estiverem frios. Os "pneus frios" são os pneus de um veículo parado há pelo menos três horas ou que tenha percorrido menos de 1,6 km (1 milha).

Normalmente os pneus a quente excedem as pressões recomendadas a frio em 28 até 41kPa (4 a 6psi). Não liberte ar dos pneus a quente para ajustar a pressão, porque os pneus ficariam com pressão insuficiente. Para mais informações sobre a pressão recomendada, consulte a seção "Pneus e Jantes" no capítulo 8.

AVISO

As pressões recomendadas devem ser cumpridas para maximizar o conforto e a manobrabilidade e minimizar o desgaste dos pneus.

A pressão excessiva ou insuficiente dos pneus pode reduzir a vida útil dos pneus, afetar negativamente a manobrabilidade do veículo e provocar uma falha repentina dos pneus, levando a uma perda de controlo do veículo, que poderia resultar num acidente.

Uma falta de pressão acentuada pode levar ao desenvolvimento intenso de calor, causando rebentamentos, separação da banda de rodagem e outras falhas dos pneus que podem provocar a perda de controlo do veículo e resultar num acidente. Este risco é muito mais elevado nos dias de calor e quando se conduz durante muito tempo a velocidades elevadas.

CUIDADO

- **O subenchimento é também causa de desgaste excessivo, fraca manobrabilidade e pouca economia de combustível. Pode dar-se também a deformação das rodas. Mantenha os pneus nas pressões apropriadas. Se o pneu perde ar com frequência, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.**
- **O sobreenchimento origina um andamento irregular, o desgaste excessivo do centro do piso dos pneus e uma maior possibilidade de danos resultantes dos perigos da estrada.**

Verifique a pressão de enchimento dos pneus

Verifique a pressão dos pneus uma ou mais vezes por mês, incluindo o pneu sobresselente.

Como verificar

Use um manómetro de boa qualidade para verificar a pressão dos pneus. É impossível determinar com um simples olhar se a pressão dos pneus é a correta. Os pneus radiais podem aparentar uma pressão de enchimento adequada mesmo quando têm falta de pressão.

Retire a tampa da válvula do pneu. Pressione firmemente o manómetro contra a válvula para obter o valor de medição da pressão. Se a pressão de enchimento do pneu a frio corresponder à pressão recomendada no autocolante que contém as informações sobre os valores de pressão e de carga, não é necessário fazer nenhum ajuste. Se a pressão for insuficiente, acrescente mais ar até atingir o valor recomendado.

Não se esqueça de voltar a colocar as tampas nas válvulas dos pneus. Sem a tampa da válvula a sujidade ou a humidade podem infiltrar-se no centro da válvula e causar fugas de ar. Se faltar uma tampa da válvula, instale uma nova o mais depressa possível.

Se encher demais o pneu, liberte o ar carregando na haste metálica no centro da válvula do pneu. Torne a verificar a pressão do pneu com o manómetro. Não se esqueça de voltar a colocar as tampas nas válvulas dos pneus. Sem a tampa da válvula, a sujidade ou a humidade podem infiltrar-se no núcleo da válvula e causar fugas de ar. Se faltar uma tampa da válvula, instale uma nova o mais depressa possível.

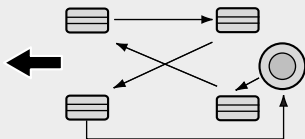
Rotação dos pneus

Para uniformizar o desgaste dos pneus, a HYUNDAI recomenda que sejam rodados a cada 12.000 km (7.500 milhas) ou antes, caso se verifique um desgaste irregular.

Durante a rotação, verifique a correta calibragem dos pneus.

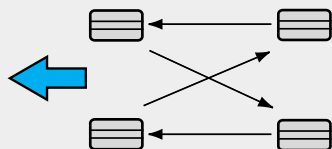
Aproveite também para verificar marcas de desgaste irregular ou danos. Normalmente um desgaste anormal é causado pela pressão incorreta dos pneus, alinhamento inadequado, rodas mal equilibradas, travagens a fundo ou viragens abruptas. Procure altos ou deformações na banda de rodagem ou na parede lateral do pneu. Substitua o pneu se a tela ou o cordão estiverem à vista. Depois de trocar a posição dos pneus, não se esqueça de corrigir a pressão dos pneus dianteiros e traseiros de acordo com as especificações e de apertar bem as porcas das rodas (o binário correto é: 11 ~ 13 kgf.m [79 ~ 94 lbf-ft]).

■ Com um pneu sobresselente de dimensão normal (se equipado)



CBGQ0706

■ Sem pneu sobresselente



ODH073802

Sempre que se trocar a posição dos pneus deve-se examinar as pastilhas dos travões de disco para se detetar eventuais marcas de desgaste.

i Informação

É possível distinguir o lado de fora do lado de dentro de um pneu assimétrico. Quando instalar um pneu assimétrico, não se esqueça de instalar o lado marcado com a palavra "outside" virado para fora. Se o lado marcado com a palavra "inside" for instalado no lado de fora, terá um efeito adverso sobre o desempenho do veículo.

⚠ AVISO

- Não inclua o pneu compacto no esquema de rotação dos pneus.
- Não misture pneus de estrutura diagonal com pneus radiais em circunstância alguma. Esta situação iria afetar negativamente a manevabilidade podendo causar a perda de controlo do veículo de resultar num acidente.

Alinhamento das rodas e equilíbrio dos pneus

As rodas do seu veículo foram cuidadosamente alinhadas e equilibradas na fábrica para maximizar a durabilidade dos pneus e otimizar o respetivo desempenho global. performance.

Na maioria dos casos, não será necessário voltar a alinhar as rodas do seu veículo. No entanto, se notar um desgaste anormal dos pneus ou se o seu veículo puxar mais para um lado, é provável que o alinhamento precise de ser ajustado.

Se notar que o veículo vibra ao rodar numa estrada com piso em boas condições, isso significa que as rodas precisam de ser reequilibradas.

NOTA

Os pesos incorretos das jantes podem danificar as jantes de alumínio do veículo. Use apenas jantes com pesos de adequados.

Substituição dos pneus



Se o pneu apresentar um desgaste uniforme, aparece um indicador de desgaste sob a forma de uma faixa que cobre a banda de rodagem de um lado ao outro. Isto significa que há menos de 1,6 mm (1/16 pol.) de espessura da banda de rodagem restante no pneu. Substitua o pneu quando isso acontecer.

Não espere até que apareça esta faixa a cruzar todo o perfil para substituir o pneu.

⚠ AVISO

Para reduzir os riscos de **MORTE** ou **FERIMENTOS GRAVES**:

- Substitua os pneus gastos, danificados ou que apresentem um desgaste irregular. Os pneus gastos podem causar perda da eficácia da travagem, do controlo da direção e da tração.
- Substitua sempre os pneus por outros da mesma dimensão dos pneus fornecidos de fábrica. A utilização de pneus e de jantes de dimensão diferente da recomendada pode provocar características de maneabilidade deficientes, perda de controlo do veículo, ou prejudicar o sistema de antibloqueio dos travões (ABS) podendo resultar num acidente grave.

(Continua)

(Continua)

- Quando substituir os pneus (ou as jantes), é recomendável substituir o par completo de pneus (ou de jantes) da frente ou atrás. A substituição de apenas um pneu pode afetar seriamente a maneabilidade do seu automóvel.
- Os pneus deterioram-se com o tempo, mesmo que não estejam a ser usados. Independentemente da espessura restante da banda de rodagem, a HYUNDAI recomenda que substitua os pneus passados cerca de seis (6) anos de utilização normal.
- O calor causado por climas quentes ou as condições frequentes de transporte de cargas elevadas podem acelerar o processo de envelhecimento. Se este aviso não for levado em conta, poderá ocorrer uma falha repentina dos pneus, causando a perda de controlo do veículo e um possível acidente.

Substituição do pneu sobresselente compacto (se equipado)

Num pneu compacto a durabilidade da banda de rodagem é mais curta do que num pneu regular. Substitua-o quando surgirem as barras indicadoras de desgaste sobre o pneu. O pneu sobresselente compacto usado para substituir o original deve ter a mesma dimensão e design do pneu fornecido de fábrica, devendo ser montado na mesma jante do pneu sobresselente compacto. O pneu sobresselente compacto não se destina a ser montado numa jante de dimensão normal tal como a jante do pneu compacto também não pode ser usada para se montar um pneu de dimensão regular.

⚠ AVISO

O pneu original deve ser reparado ou substituído assim que possível para evitar a falha do sobresselente e a perda de controlo do veículo resultando num acidente. O pneu sobresselente compacto deve ser usado apenas numa emergência. Não conduza o veículo a mais de 80 km/h (50 mph) se estiver a usar o pneu sobresselente compacto.

Substituição das jantes

Quando, por alguma razão, tiver que substituir as jantes, certifique-se de que as jantes novas são equivalentes às de fábrica em diâmetro, largura do aro e profundidade de montagem.

Tração dos pneus

A tração dos pneus pode ficar diminuída, se conduzir com os pneus gastos, com pressão insuficiente ou em estradas com piso escorregadio. Assim que surgir a indicação de desgaste da banda de rodagem do pneu, deve substituir os pneus. Para reduzir a possibilidade de perda de controlo, reduza a velocidade se a estrada estiver molhada devido à chuva ou coberta de neve ou gelo.

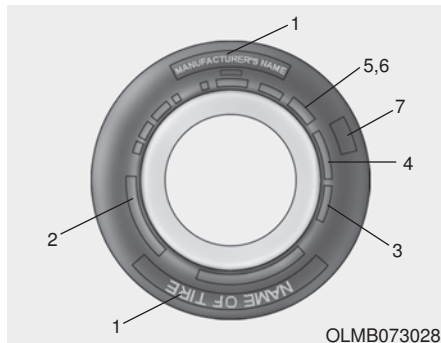
Manutenção dos pneus

Além da pressão adequada, também o alinhamento correto das rodas ajuda a reduzir o desgaste dos pneus. Se um pneu apresentar um desgaste irregular, solicite ao seu concessionário que verifique o alinhamento das rodas.

Quando instalar pneus novos, certifique-se de que estão equilibrados. O equilíbrio dos pneus contribui para aumentar o conforto de rodagem e a vida útil dos pneus. Além disso, os pneus têm que ser novamente equilibrados, sempre que são retirados das jantes.

Inscrições laterais dos pneus

Esta informação identifica e descreve as características fundamentais do pneu e fornece o número de identificação do pneu (TIN) para certificação de acordo com as normas de segurança. O TIN pode ser usado para identificar o pneu na eventualidade de uma ação de chamada.



1. Nome do fabricante ou da marca

É indicado o nome do fabricante ou da marca.

2. Designação da dimensão do pneu

A parede lateral do pneu está marcada com a designação da dimensão do pneu. Vai precisar desta informação, quando procurar pneus novos para o seu carro. A seguir explicamos o significado das letras e números que formam a designação da dimensão do pneu.

Exemplo de designação de dimensão de pneu:

(Estes números são fornecidos como exemplo apenas, a designação da dimensão dos pneus do seu carro pode variar, conforme o veículo.)

205/55R16 91H

205 - Largura do pneu em milímetros.

55 - Razão largura/altura. Relação da altura do pneu com a respetiva largura.

R - Código de construção do pneu (Radial).

16 - Diâmetro do aro em polegadas.

91 - Índice da carga, um código numérico associado com a carga máxima que o pneu pode suportar.

H - Símbolo do índice de velocidade. Para mais informações, consulte o quadro dos índices de velocidade nesta secção.

Designação da dimensão da jante

As jantes também estão marcadas com informações importantes e necessárias se as pretender substituir. A seguir explicamos o significado das letras e números da designação da dimensão.

Exemplo de designação de dimensão de jante:

6,5JX16

6,5 - Largura do aro em polegadas.

J - Designação do contorno do aro.

16 - Diâmetro do aro em polegadas.

Índices de velocidade dos pneus

O quadro abaixo apresenta muitos dos índices de velocidade atualmente utilizados nos pneus dos ligeiros de passageiros. O índice de velocidade faz parte da designação da dimensão do pneu inscrita na parede lateral do pneu. Este símbolo corresponde à velocidade máxima segura suportada por esse pneu.

Símbolo do índice de velocidade	Velocidade máxima
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270km/h (168mph)
Y	300km/h (186mph)

3. Verificação da vida útil do pneu (TIN: Número de identificação do pneu)

Os pneus com mais de seis anos, com base da data de fabrico, (incluindo o pneu sobresselente) devem ser substituídos por pneus novos. A data de fabrico encontra-se na parede lateral do pneu (possivelmente na parte de dentro), com o código DOT. O código DOT é uma série de números e letras inscritos no pneu. A data de fabrico corresponde aos quatro últimos dígitos (caracteres) do código DOT.

DOT : XXXX XXXX OOOO

A parte da frente do DOT corresponde ao número de código da fábrica, dimensão do pneu e padrão da banda de rodagem e os últimos quatro números indicam a semana e o ano de fabrico.

Por exemplo:

DOT XXXX XXXX 1517 significa que o pneu foi produzido na 15^a semana de 2017.

4. Composição e material da tela do pneu

O número de camadas ou telas de material têxtil revestido a borracha está indicado no pneu. Os fabricantes dos pneus também têm que indicar os materiais usados no pneu, que incluem aço, nylon, polyester e outros. A letra "R" significa construção radial; a letra "D" construção diagonal e a letra "B" significa construção oblíqua para reforço mútuo das lonas do pneu.

5. Pressão máxima permissível

Este número corresponde à quantidade máxima de pressão de ar suportada pelo pneu. Não ultrapasse a pressão máxima permissível de enchimento do pneu. Para mais informações sobre a pressão recomendada, consulte a etiqueta Informações sobre Pneus e Cargas.

6. Capacidade máxima de carga do pneu

Este número indica a carga máxima em quilogramas e libras suportada pelo pneu. Quando substituir os pneus do veículo, use sempre pneus com o mesmo índice de carga dos pneus de fábrica.

7. Classificação do pneu

As classificações de qualidade encontram-se na parede lateral do pneu entre o ombro e a largura máxima do pneu.

Por exemplo:

DESGASTE 200

TRAÇÃO AA

TEMPERATURA A

Desgaste da banda de rodagem

A classificação de desgaste da banda de rodagem é uma avaliação comparativa baseada na taxa de desgaste do pneu quando testado em condições controladas numa pista de ensaios oficial. Por exemplo, na pista de ensaios oficial, um pneu com a classificação 150, terá um desempenho em termos de desgaste uma vez e meia (1½) superior ao de um pneu com a classificação 100.

No entanto, o desempenho relativo dos pneus depende das condições concretas de utilização, podendo diferir da norma de forma significativa devido a variações nos estilos de condução, cuidados de manutenção e a diferenças nas características das estradas e do clima.

Estas classificações estão inscritas nas paredes laterais dos pneus para automóveis de passageiros. Os pneus disponíveis para o seu veículo enquanto equipamentos de série ou opcionais podem variar no que diz respeito à classificação de qualidade.

Tração - AA, A, B & C

As classificações de tração, da mais elevada para a mais baixa, são AA, A, B e C. Estas classificações representam a capacidade do pneu para parar em piso molhado, segundo medições realizadas em condições controladas em superfícies de ensaio de asfalto e betão, conforme especificações oficiais. Um pneu marcado com C tem provavelmente um fraco desempenho em termos de tração.

AVISO

A classificação de tração atribuída a este pneu baseia-se em ensaios de tração em travagem em linha reta e não inclui as características de aceleração, viragem, aquaplanagem ou tração de ponta.

Temperatura -A, B & C

As classificações de temperatura são: A (a mais elevada), B e C, representando a resistência do pneu à geração de calor e a sua capacidade de dissipação do calor quando testado em condições controladas montado numa roda de ensaio num laboratório fechado.

As temperaturas elevadas contínuas podem provocar a deterioração do material dos pneus, reduzindo a sua durabilidade, e uma temperatura excessiva pode até resultar numa falha repentina dos pneus. As classificações B e A representam níveis de desempenho na roda de ensaio do laboratório superiores ao limite mínimo exigido por lei.

AVISO

A classificação de temperatura deste pneu foi definida a partir de um pneu com a pressão de enchimento apropriada e sem excesso de carga. Velocidade excessiva, pressão insuficiente, pressão excessiva, ou carga demasiada, quer em separado quer em conjunto, são fatores que podem provocar o desenvolvimento de calor e uma eventual falha repentina do pneu. Se o fizer, pode perder o controlo do veículo e causar um acidente.

Pneus com uma razão largura/altura reduzida

Um pneu com uma razão largura/altura inferior a 50 confere ao veículo um visual desportivo. A razão largura/altura reduzida tem por objetivo otimizar a maneabilidade e a travagem. Assim, estes pneus podem reduzir o nível de conforto e aumentar o nível de ruído, por comparação com os pneus normais.

CUIDADO

A parede lateral dos pneus de razão largura/altura reduzida é mais curta do que o normal. Assim, com este tipo de pneus é mais fácil as jantes e os pneus sofrerem danos. Siga as instruções a seguir indicadas.

- Quando conduzir numa estrada com o piso em mau estado ou em terreno irregular, proceda com cuidado para não danificar os pneus e as jantes.

(Continua)

(Continua)

Terminada a condução, inspecione os pneus e as jantes.

- Se passar por cima de um buraco na estrada, lomba, tampa ou lancil do passeio, conduza devagar para não danificar os pneus e as jantes.
- Inspeccione os pneus se sofrerem algum impacto Ou contacte um concessionário HYUNDAI.
- Inspeccione o estado dos pneus e a pressão a cada 3.000 km (1.800 milhas) para evitar danos dos pneus.
- É difícil reconhecer os danos dos pneus simplesmente através de um exame visual. Quando houver um ligeiro indício de danos, verifique e substitua o pneu para evitar danos decorrentes de uma fuga de ar do pneu.

(Continua)

(Continua)

- Os danos dos pneus, causados por se conduzir em estradas em mau estado, em terrenos irregulares, ou por cima de obstáculos como buracos, tampas de esgoto ou bermas dos passeios, não estão cobertos pela garantia do fabricante.
- As informações sobre o pneu estão especificadas na respetiva parede lateral do pneu.

FUSÍVEIS

■ Tipo lâmina



Normal



Fundido

■ Tipo cartucho



Normal



Fundido

■ Multi-fusível



Normal



Fundido



Normal



Fundido

OLF074075

Os fusíveis protegem o sistema elétrico do veículo contra os danos causados por uma sobrecarga elétrica.

Este veículo tem 2 (ou 3) painéis de fusíveis, um localizado no painel do lado do condutor e o outro no compartimento do motor.

Se alguma luz, acessório ou comando do veículo deixar de funcionar, verifique o circuito de fusíveis correspondente. Quando um fusível se funde, o elemento no seu interior derrete-se ou parte-se.

Se o sistema elétrico não funcionar, comece por verificar o painel de fusíveis no lado do condutor. Antes de substituir um fusível fundido, desligue o motor e todos os interruptores e depois desligue o cabo negativo da bateria. Substitua sempre os fusíveis fundidos por outros com a mesma capacidade.

Se o fusível novo também se fundir, isso significa que há um problema elétrico. Evite usar o sistema envolvido e consulte um concessionário HYUNDAI.

i Informação

São usados três tipos de fusíveis: tipo lâmina para correntes mais baixas, tipo cartucho e multi-fusível para correntes mais elevadas.

⚠ AVISO

NUNCA substitua um fusível por qualquer outro elemento a não ser um fusível com o mesmo calibre.

- Um fusível com maior capacidade pode provocar danos e até causar um incêndio.
- Não coloque um arame ou folha de alumínio em vez do fusível apropriado, nem mesmo temporariamente. Poderia causar danos extensivos na ligação elétrica e até mesmo provocar um incêndio.

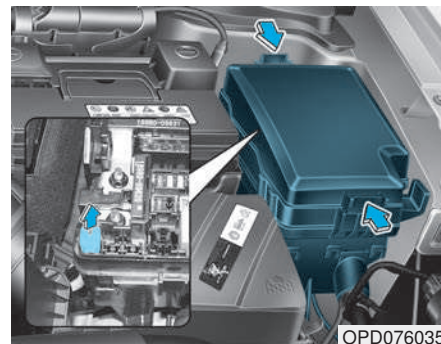
NOTA

Não use uma chave de fendas ou qualquer outro objeto metálico para retirar os fusíveis, porque pode causar um curto-circuito e danificar o sistema.

Substituição de fusíveis do painel de instrumentos



1. Desligue o veículo.
2. Desligue todos os interruptores.
3. Abra a tampa do painel de fusíveis.
4. Consulte a etiqueta na parte de dentro da tampa do painel de fusíveis para identificar a localização do fusível suspeito.

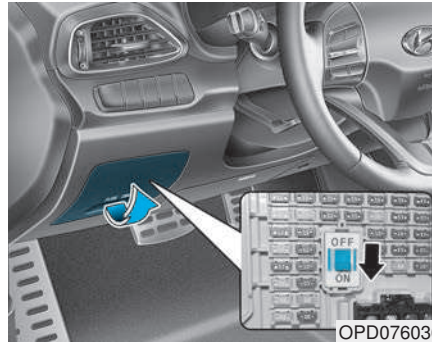


5. Puxe o fusível suspeito para fora. Use a ferramenta de remoção que se encontra no painel de fusíveis do compartimento do motor.
6. Verifique o fusível que retirou e, se estiver fundido, substitua-o. Existem fusíveis sobresselentes no painel de fusíveis do painel de instrumentos (ou no painel de fusíveis do compartimento do motor).
7. Introduza um fusível novo com as mesmas características e certifique-se de que fica bem encaixado nas molas. Se ficar solto, consulte um concessionário HYUNDAI.

Numa emergência, se não tiver um fusível sobresselente, use um fusível com a mesma capacidade de outro circuito que não seja necessário ao funcionamento do veículo, como o fusível do isqueiro, por exemplo.

Se os faróis ou outros componentes elétricos não funcionarem e os fusíveis não apresentarem qualquer problema, verifique o painel de fusíveis no compartimento do motor. Se um fusível estiver fundido, tem que ser substituído por outro com a mesma capacidade.

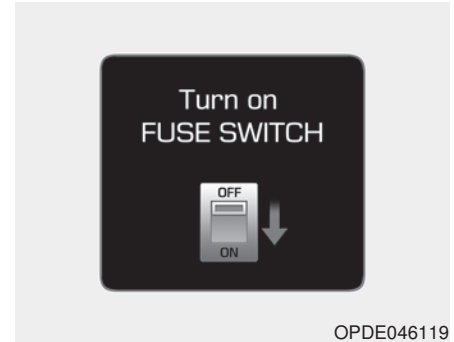
Interruptor dos fusíveis



Coloque sempre o interruptor do fusível na posição ON.

Se colocar o interruptor na posição OFF, alguns elementos como o sistema de áudio e o relógio digital terão que ser reconfigurados e a chave inteligente pode não funcionar corretamente.

i Informação



Se o fusível estiver em OFF, surge a mensagem "Ligue INTERRUPTOR DO FUSÍVEL".

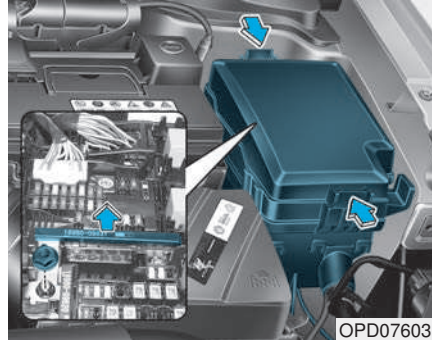
NOTA

- Mantenha sempre o interruptor dos fusíveis na posição ON, enquanto for a conduzir o veículo.
- Não manipule repetidamente o interruptor dos fusíveis. O interruptor dos fusíveis pode gastar-se.

i Informação

Depois da inspeção, feche sempre bem a tampa da bateria. Se a tampa não ficar bem fechada, a infiltração de água poderá causar uma avaria do sistema elétrico.

Multi-fusível



Se o multi-fusível se fundir, deve ser substituído da seguinte forma:

1. Desligue o veículo.
2. Desligue o cabo negativo da bateria.
3. Remova a tampa do painel de fusíveis, carregando e puxando a patilha para cima.
4. Retire as porcas conforme se vê na imagem acima.
5. Substitua o fusível fundido por outro com o mesmo calibre.
6. Volte a instalar pela ordem inversa da remoção.

Descrição do painel de fusíveis/relés

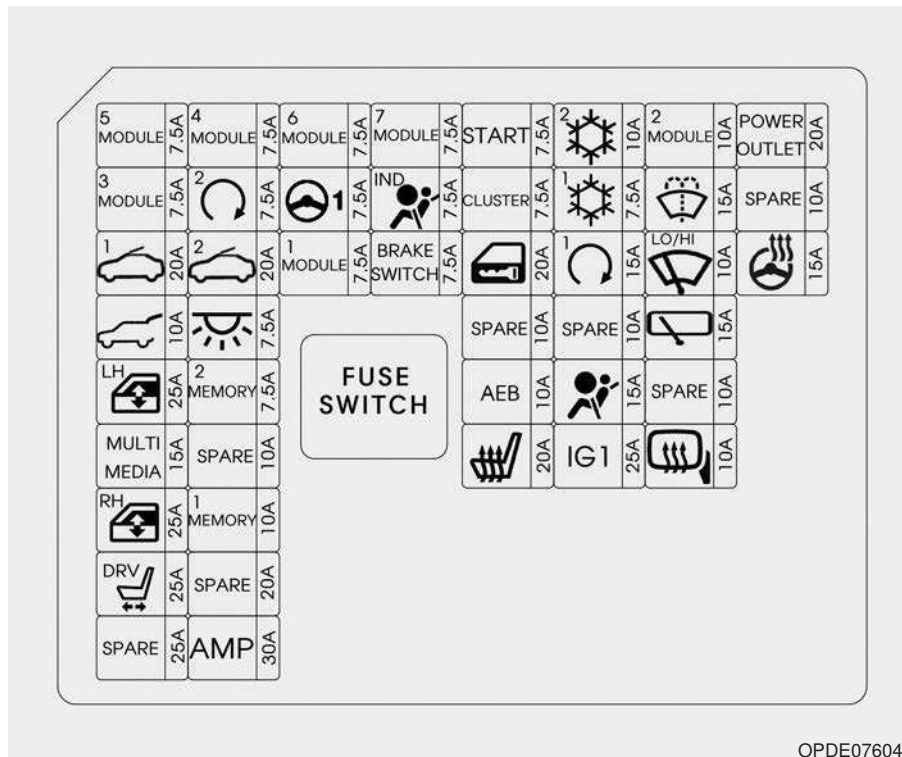
Painel de fusíveis do lado do condutor



O nome e a capacidade dos fusíveis/relés são indicados na etiqueta colocada na parte interior da tampa do painel de fusíveis/relés.









i Informações

Nem todas as descrições dos painéis de fusíveis deste manual poderão ser aplicáveis ao seu veículo. As descrições são as correctas no momento da impressão. Ao inspecionar um painel de fusíveis do seu veículo, consulte a respectiva etiqueta.






OPDE076040










Painel de fusíveis do lado do condutor

Fusível No.	Nome do Fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
F1	MODULE 5		7,5A	Interruptor do elemento de absorção da força de impacto, espelho electrocrómico, módulo E-Call MTS, unidade principal de áudio, A/V & navegação, módulo de controlo A/C, indicador da mudança T/A, interruptor da consola DIR, conversor CC-CC, farol ESQ/DIR, unidade da entrada ativa de ar, módulo do dispositivo de nivelamento automático dos faróis, módulo de controlo de aquecimento dos bancos dianteiros, módulo de controlo de ventilação dos bancos dianteiros, módulo IMS do condutor
F2	MODULE 3		7,5A	Módulo da porta do condutor/passageiro, BCM, interruptor do módulo Sport
F3	SUNROOF 1		20A	Teto de abrir panorâmico
F4	TAILGATE		10A	Relé da porta da mala
F5	POWER WINDOW LH		25A	Relé dos vidros elétricos ESQ, módulo de segurança dos vidros do condutor/passageiro, interruptor dos vidros elétricos traseiros ESQ, módulo de segurança dos vidros elétricos traseiros ESQ
F6	MULTIMEDIA		15A	Unidade principal de áudio, A/V & navegação, conversor CC-CC
F7	POWER WINDOW RH		25A	Relé dos vidros elétricos DIR, módulo de segurança dos vidros do condutor/passageiro, interruptor dos vidros elétricos traseiros DIR, módulo de segurança dos vidros elétricos traseiros DIR
F8	POWER SEAT DRIVER		25A	Interruptor manual do banco do condutor, módulo IMS do condutor











Painel de fusíveis do lado do condutor

Fusível No.	Nome do Fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
F10	MODULE 4	⁵ MODULE	7,5A	Módulo do auxílio de manutenção na faixa, sinal sonoro do auxílio ao estacionamento à retaguarda, interruptor da luz de travagem, radar ESQ/DIR de deteção do ângulo morto, BCM, interruptor do travão elétrico de estacionamento, módulo da travagem autónoma de emergência
F11	SMART KEY 2	³ MODULE	7,5A	Módulo de controlo da chave inteligente, módulo do imobilizador
F12	SUNROOF 2	¹ 	20A	Teto de abrir panorâmico
F13	INTERIOR LAMP		7,5A	Carregador sem fios, luz do espelho de conveniência ESQ/DIR, luz do habitáculo, luz da consola frontal, luz individual ESQ/DIR, sensor de chuva, ILU. da chave de ignição & interruptor de aviso da porta, luz do porta luvas, luz da bagageira
F14	MEMORY 2	² MEMORY	7,5A	Módulo MTS E-Call
F16	MEMORY 1	¹ MEMORY	10A	Módulo da porta do condutor/passageiro, módulo IMS do condutor, BCM, módulo de controlo do A/C, painel de instrumentos, luz automática & foto sensor, caixa de relés ICM, (relé de abertura/rebatimento dos retrovisores exteriores)
F19	MODULE 6	⁶ MODULE	7,5A	Módulo de controlo da chave inteligente, BCM
F20	MDPS	 ¹	7,5A	Unidade MDPS
F21	MODULE 1	¹ MODULE	7,5A	Interruptor das luzes de emergência, interruptor de fecho centralizado das portas, unidade de entrada ativa de ar, módulo da porta do condutor/passageiro, espelho retrovisor elétrico do condutor/passageiro, manípulo exterior da chave inteligente do condutor/passageiro, conector de dados de ligação

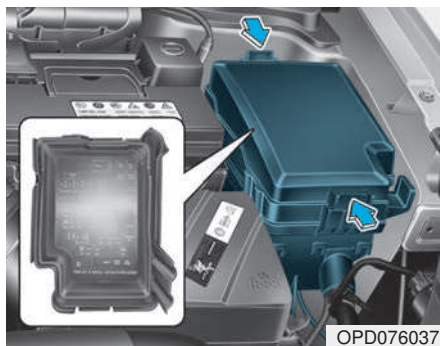
Painel de fusíveis do lado do condutor

Fusível No.	Nome do Fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
F22	MODULE 7		7,5A	Módulo de controlo de aquecimento dos bancos dianteiros, módulo de controlo de ventilação dos bancos dianteiros, aquecimento dos bicos do esguicho do para-brisas
F23	AIRBAG INDICATOR		7,5A	Painel de instrumentos, interruptor do fecho centralizado das portas
F24	BRAKE SWITCH		7,5A	Módulo de controlo da chave inteligente, interruptor da luz de travagem
F25	START		7,5A	Sem chave inteligente: Caixa de relés ICM (relé do alarme antirroubo), Com chave inteligente: Interruptor de alcance da caixa de velocidades, módulo de controlo da chave inteligente, ECM/PCM, bloco de junção do compartimento do motor (RELÉ 4)
F26	CLUSTER		7,5A	Painel de instrumentos
F27	DOOR LOCK		20A	Relé de bloqueio/desbloqueio das portas, caixa de relés ICM (relé de desbloqueio de inversão de marcha)
F29	AEB		10A	Módulo da travagem autónoma de emergência
F30	SEAT HEATER FRONT		20A	Módulo de controlo de aquecimento dos bancos dianteiros, módulo de controlo de ventilação dos bancos dianteiros
F31	AIR CONDITIONER 2		10A	Módulo de controlo A/C, ECM/PCM, resistência do ventilador, motor do ventilador, bloco de junção E/R (RELÉ 10)

Painel de fusíveis do lado do condutor

Fusível No.	Nome do Fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
F32	AIR CONDITIONER 1		7,5A	Módulo de controlo A/C, ionizador do painel, bloco de junção E/R (RELÉ 1/10/11/13)
F33	SMART KEY 1		15A	Módulo de controlo da chave inteligente, módulo do imobilizador
F35	AIRBAG		15A	Módulo de controlo SRS
F36	IGNITION 1	IG1	25A	Bloco PCB (F45/F46/F47/F48)
F37	MODULE 2		10A	Carregador sem fios, módulo E-Call MTS, módulo de controlo da chave inteligente, BCM, unidade principal de áudio, A/V e navegação, conversor CC-CC, interruptor dos espelhos retrovisores elétricos, bloco de junção do compartimento do motor (RELÉ 14)
F38	WASHER		15A	Interruptor multifunções
F39	WIPER		10A	ECM/PCM, BCM
F40	REAR WIPER		15A	Relé da escova do óculo traseiro, motor da escova do óculo traseiro
F42	MIRROR HEATED		10A	Retrovisor lateral elétrico do condutor/passageiro, módulo de controlo A/C, ECM/PCM
F43	POWER OUTLET		20A	Tomada de alimentação traseira #2
F45	HEATED STEERING		15A	BCM

Painel de fusíveis compartimento do motor

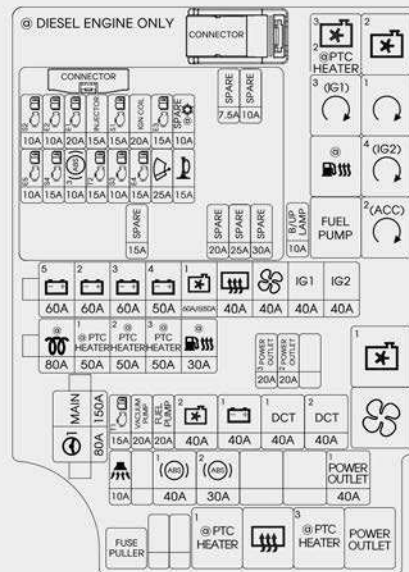


OPD076037

O nome e a capacidade dos fusíveis/relés são indicados na etiqueta colocada na parte interior da tampa do painel de fusíveis/relés.








i Informações




Nem todas as descrições dos painéis de fusíveis deste manual poderão ser aplicáveis ao seu veículo. As descrições são as correctas no momento da impressão. Ao inspecionar um painel de fusíveis do seu veículo, consulte a respectiva etiqueta.












OPDE076038

Painel de fusíveis compartimento do motor




Relé No.	Símbolo	Nome do relé
RELÉ 1	³ 	Relé 3 VENTONHA DE REFRIGERAÇÃO (gasolina)
	² PTC HEATER	Relé #2 AQUECIMENTO PTC (diesel)
RELÉ 2	² 	Relé 2 VENTONHA DE REFRIGERAÇÃO
RELÉ 3	³ (IG1) 	Relé (IG1) #3 PDM
RELÉ 4	¹ 	Relé de ARRANQUE
RELÉ 5		Relé AQUECIMENTO DO COMBUSTÍVEL (diesel)
RELÉ 6	⁴ (IG2) 	Relé (IG2) #4 PDM
RELÉ 7	FUEL PUMP	Relé BOMBA DE COMBUSTÍVEL
RELÉ 8	² (ACC) 	Relé (ACC) #2 PDM

Relé No.	Símbolo	Nome do relé
RELÉ 9	¹ 	Relé 1 VENTONHA DE REFRIGERAÇÃO
RELÉ 10		Relé VENTILADOR
RELÉ 11	¹ PTC HEATER	Relé #1 AQUECIMENTO PTC
RELÉ 12		Relé AQUECIMENTO DO ÓCULO TRASEIRO
RELÉ 13	³ PTC HEATER	Relé #3 AQUECIMENTO PTC (diesel)
RELÉ 14	POWER OUTLET	Relé TOMADA DE ALIMENTAÇÃO






Painel de fusíveis compartimento do motor

Fusível No.	Nome do Fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
F1	MAIN	MAIN	150A	Fusível: F27, F29, F30, F33
F2	MDPS 1	 ¹	80A	Unidade MDPS
F3	B+5	 ⁵	60A	Bloco PCB (Fusível: F43, F44, F50, F51, F52, relé de controlo do motor)
F4	B+2	 ²	60A	IGPM (Fusível: F30, IPS0, IPS1, IPS2)
F5	B+3	 ³	60A	IGPM (IPS3, IPS4, IPS5, IPS6)
F6	B+4	 ⁴	60A	IGPM (Fusível: F3, F4, F5, F7, F8, F12)
F7	COOLING FAN 1	 ¹	60A	RELÉ 9 (gasolina)
	PTC HEATER 1	 ¹ PTC HEATER	50A	RELÉ 2 (diesel)
F8	REAR HEATED		40A	Relé AQUECIMENTO DO ÓCULO TRASEIRO
F9	BLOWER		40A	RELÉ 10
F10	IGNITION 1	IG1	40A	Interruptor da ignição, bloco de junção E/R (RELÉ 3, RELÉ 8)

Painel de fusíveis compartimento do motor










Fusível No.	Nome do Fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
F11	IGNITION 2	IG2	40A	Interruptor da ignição, bloco de junção E/R (RELÉ 6)
F12	GLOW		80A	Unidade da vela de incandescência
F13	PTC HEATER 1	¹ PTC HEATER	50A	RELÉ 11
F14	PTC HEATER 2	² PTC HEATER	50A	RELÉ 1
F15	PTC HEATER 3	³ PTC HEATER	50A	RELÉ 13
F16	FUEL HEATER		30A	RELÉ 5
F17	POWER OUTLET 3	³ POWER OUTLET	20A	Tomada de alimentação traseira 1
F18	POWER OUTLET 2	² POWER OUTLET	20A	Tomada de alimentação dianteira
F20	TCU1	^{T1} 	15A	TCM
F21	VACUUM PUMP	VACUUM PUMP	20A	Bomba de vácuo
F22	FUEL PUMP	FUEL PUMP	20A	RELÉ 7

Painel de fusíveis compartimento do motor

Fusível No.	Nome do Fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
F23	COOLING FAN 2	² 	40A	RELÉ 9, RELÉ 2 (gasolina)
F24	B+1	¹ 	40A	IGPM (dispositivo de corte automático da corrente de fuga, fusível: F21, F24, F27, F33)
F25	DCT 1	¹ DCT	40A	TCM
F26	DCT 2	² DCT	40A	TCM
F27	BURGLAR ALARM HORN		10A	Caixa de relés ICM (relé da buzina do alarme antirroubo)
F29	ABS 1	¹ 	40A	Módulo de controlo ABS, módulo de controlo ESP, conector de verificação múltipla
F30	ABS 2	² 	30A	Módulo de controlo ABS, módulo de controlo ESP, conector de verificação múltipla
F33	POWER OUTLET 1	¹ POWER OUTLET	40A	RELÉ 14
F34	BACK UP LAMP	B/UP LAMP	10A	Interruptor da luz de marcha atrás






Painel de fusíveis compartimento do motor

■ Kappa 1,0 T-GDI





Fusível No.	Nome do Fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
F37	SENSOR 2		10A	Válvula solenoide de controlo RCV, válvula solenoide de controlo de purga, válvula de controlo do óleo #1/#2, relé A/Con, bloco de junção E/R (RELÉ 9)
F38	ECU 2		10A	ECM
F39	ECU 1		20A	ECM
F40	INJECTOR	INJECTOR	15A	-
F41	SENSOR 1		15A	Sensor de oxigénio (para cima), sensor de oxigénio (para baixo)
F42	IGNITION COIL	IGN COIL	20A	Bobina da ignição #1/#2/#3
F43	ECU 3		15A	ECM
F44	A/CON		10A	Relé A/Con
F45	ECU 5		10A	ECM
F46	SENSOR 4		15A	-
F47	ABS 3		10A	Módulo de controlo ABS/ ESP, conector de verificação múltipla

Painel de fusíveis compartimento do motor

■ Kappa 1,0 T-GDI












Fusível No.	Nome do Fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
F48	TCU 2		15A	Bloco de junção E/R (Fusível: F34)
F49	SENSOR 3		10A	Bloco de junção E/R (RELÉ 7)
F50	ECU 4		15A	ECM
F51	WIPER		25A	Relé do limpador para-brisas
F52	HORN		15A	Relé da buzina

■ Kappa 1,4 T-GDI

Fusível No.	Nome do Fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
F37	SENSOR 2		10A	Válvula solenoide de controlo RCV, válvula solenoide de controlo de purga, válvula de controlo do óleo #1/#2, relé A/Con, bloco de junção E/R (RELÉ 9)
F38	ECU 2		10A	ECM
F39	ECU 1		20A	ECM
F40	INJECTOR	INJECTOR	15A	-
F41	SENSOR 1		15A	Sensor de oxigénio (para cima), sensor de oxigénio (para baixo)










Painel de fusíveis compartimento do motor

■ Kappa 1,4 T-GDI

Fusível No.	Nome do Fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
F42	IGNITION COIL		20A	Bobina da ignição #1/#2/#3/#4
F43	ECU 3		15A	ECM
F44	A/CON		10A	Relé A/Con
F45	ECU 5		10A	ECM
F46	SENSOR 4		15A	Bomba de vácuo
F47	ABS 3		10A	Módulo de controlo ABS/ ESP, conector de verificação múltipla
F48	TCU 2		15A	TCM, Interruptor de alcance da caixa de velocidades, bloco de junção E/R (Fusível: F34)
F49	SENSOR 3		10A	Bloco de junção E/R (RELÉ 7)
F50	ECU 4		15A	ECM
F51	WIPER		25A	Relé do limpa para-brisas
F52	HORN		15A	Relé da buzina






Painel de fusíveis compartimento do motor

■ Kappa 1,4 MPI





Fusível No.	Nome do Fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
F37	SENSOR 2		10A	Sensor #1/#2 da posição da árvore de cames, válvula solenoide de controlo de purga, válvula de controlo do óleo #1/#2, válvula solenoide de admissão variável, bloco de junção E/R (RELÉ 1, RELÉ 2)
F38	ECU 2		10A	ECM
F39	ECU 1		20A	ECM
F40	INJECTOR	INJECTOR	15A	Injetor #1/#2/#3/#4
F41	SENSOR 1		15A	Sensor de oxigénio (para cima), sensor de oxigénio (para baixo)
F42	IGNITION COIL	IGN COIL	20A	Bobina da ignição #1/#2/#3/#4, condensador
F43	ECU 3		15A	ECM
F44	A/CON		10A	-
F45	ECU 5		10A	ECM
F46	SENSOR 4		15A	-
F47	ABS 3		10A	Módulo de controlo ABS/ ESP, conector de verificação múltipla

Painel de fusíveis compartimento do motor

■ Kappa 1,4 MPI












Fusível No.	Nome do Fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
F48	TCU 2		15A	Bloco de junção E/R (Fusível: F34)
F49	SENSOR 3		10A	Bloco de junção E/R (RELÉ 7)
F50	ECU 4		15A	-
F51	WIPER		25A	Relé do limpador para-brisas
F52	HORN		15A	Relé da buzina

■ Gamma 1,6 MPI

Fusível No.	Nome do Fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
F37	SENSOR 2		10A	Sensor #1/#2 da posição da árvore de cames, válvula solenoide de controlo de purga, válvula de controlo do óleo #1/#2, válvula solenoide de admissão variável, bloco de junção E/R (RELÉ 1, RELÉ 2)
F38	ECU 2		10A	ECM/PCM
F39	ECU 1		20A	ECM/PCM
F40	INJECTOR	INJECTOR	15A	Injetor #1/#2/#3/#4
F41	SENSOR 1		15A	Sensor de oxigénio (para cima), sensor de oxigénio (para baixo)









Painel de fusíveis compartimento do motor

■ Gamma 1,6 MPI

Fusível No.	Nome do Fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
F42	IGNITION COIL		20A	Bobina da ignição #1/#2/#3/#4, condensador
F43	ECU 3		15A	ECM/PCM
F44	A/CON		10A	-
F45	ECU 5		10A	ECM/PCM
F46	SENSOR 4		15A	-
F47	ABS 3		10A	Módulo de controlo ABS/ ESP, conector de verificação múltipla
F48	TCU 2		15A	Interruptor de alcance da caixa de velocidades, bloco de junção E/R (Fusível: F34)
F49	SENSOR 3		10A	Bloco de junção E/R (RELÉ 7)
F50	ECU 4		15A	ECM/PCM
F51	WIPER		25A	Relé do limpa para-brisas
F52	HORN		15A	Relé da buzina







Painel de fusíveis compartimento do motor

■ U-II 1,6 TCI

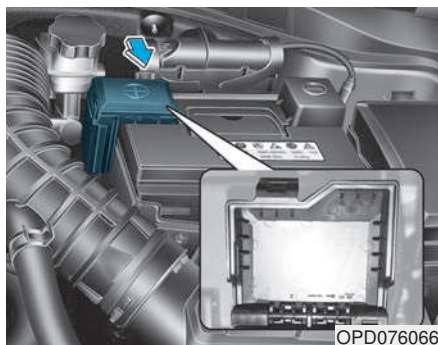
Fusível No.	Nome do Fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
F37	SENSOR 2		10A	Sensor do nível do óleo, atuador eletrônico VGT, válvula de refrigeração EGR, válvula reguladora da pressão do combustível, sensor PM, interruptor da luz de travagem, relé A/Con, bloco de junção E/R (RELÉ 2/5/11)
F38	ECU 2		10A	-
F39	ECU 1		20A	ECM
F40	INJECTOR	INJECTOR	15A	-
F41	SENSOR 1		15A	Sensor Lambda #1/#2
F42	IGNITION COIL	IGN COIL	20A	Bobina da ignição #1/#2/#3/#4
F43	ECU 3		15A	ECM
F44	A/CON		10A	-
F45	ECU 5		10A	ECM
F46	SENSOR 4		15A	Aquecimento do filtro de combustível & sensor de aviso do filtro de combustível, unidade da vela de incandescência

Painel de fusíveis compartimento do motor

■ U-II 1,6 TCI

Fusível No.	Nome do Fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
F47	ABS 3		10A	Módulo de controlo ABS/ ESP, conector de verificação múltipla
F48	TCU 2		15A	TCM, interruptor de alcance da caixa de velocidades, bloco de junção E/R (Fusível: F34)
F49	SENSOR 3		10A	Sensor do fluxo de ar, válvula de controlo de pressão da rampa, sensor da posição da árvore de cames, válvula de pressão do óleo, bloco de junção E/R (RELÉ 7)
F50	ECU 4		15A	-
F51	WIPER		25A	Relé do limpa para-brisas
F52	HORN		15A	Relé da buzina

Painel de fusíveis compartimento do motor (Tampa do terminal da bateria)



O nome e a capacidade dos fusíveis/relés são indicados na etiqueta colocada na parte interior da tampa do painel de fusíveis/relés.

i Informação

Nem todas as descrições do painel de fusíveis referidas no presente manual se aplicam ao seu veículo; as informações estão exatas à data da publicação. Quando inspecionar o painel de fusíveis do seu veículo, consulte a etiqueta do painel de fusíveis.



NOTA

Depois de verificar o painel de fusíveis no compartimento do motor, instale devidamente a tampa. Se a tampa não ficar bem fechada, a infiltração de água poderá causar uma avaria do sistema elétrico.

LÂMPADAS DE LUZES

Consulte um concessionário HYUNDAI para substituir a maioria das lâmpadas do seu veículo. É difícil substituir as lâmpadas, porque primeiro é necessário remover outras peças do veículo para aceder às lâmpadas. É o que acontece quando é necessário remover o conjunto do farol para poder aceder à(s) lâmpada(s).

A remoção/instalação do conjunto do farol pode resultar em danos para o veículo.

AVISO

Antes de iniciar o trabalho envolvendo as luzes do veículo, acione o travão de estacionamento com firmeza, verifique se o interruptor da ignição está na posição LOCK/OFF e desligue as luzes para evitar um movimento repentino do veículo e para não queimar os dedos nem apanhar um choque elétrico.

NOTA

Lembre-se de substituir a lâmpada fundida por uma com o mesmo consumo em watts. Caso contrário, pode danificar o sistema de fusíveis ou de ligações eléctricas.

Informações

Depois de conduzir à chuva ou de lavar o veículo, as lentes dos faróis e dos farolins podem ficar embaciadas. Esta situação é causada pela diferença de temperatura interna e externa da luz, sendo semelhante à condensação observada nos vidros dentro do veículo quando chove. Não indica qualquer problema no seu veículo. Se entrar água no circuito da lâmpada, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

Informações

O foco dos faróis deve ser ajustado a seguir a um acidente ou sempre que o conjunto ótico tenha que ser novamente instalado, sendo que esse trabalho deverá ser realizado por um concessionário HYUNDAI.

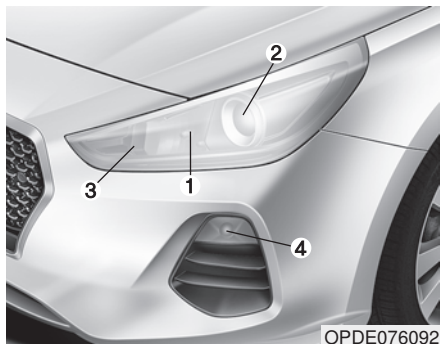
Informações

- Alteração do sentido do trânsito (para a Europa)

A distribuição do feixe luminoso das luzes de médios é assimétrica. Se viajar para um país onde o trânsito circula na mão contrária, este feixe assimétrico irá encandear os condutores que circulam na direção oposta. Para evitar o encandeamto, a legislação da UE exige a adoção de várias soluções técnicas (por exemplo: sistema automático de alteração, película aderente, abaixamento do feixe luminoso). Estes faróis foram projetados de forma a não encandear os condutores que circulam na faixa contrária. Por isso, não precisa de alterar os faróis do seu carro, caso viaje para um país onde o trânsito circula com mudança de mão.

Substituição das lâmpadas dos faróis, luzes estáticas de viragem, luzes de presença, luzes indicadoras de mudança de direção e luzes de condução diurna

Tipo A



- (1) Farol (luz de cruzamento)/ Luz de presença
- (2) Farol (luz de estrada)
- (3) Luz indicadora de mudança de direção
- (4) Luz de condução diurna (se equipado)

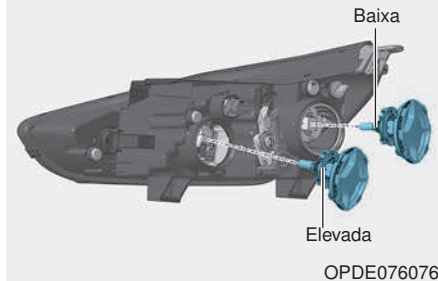
⚠ AVISO



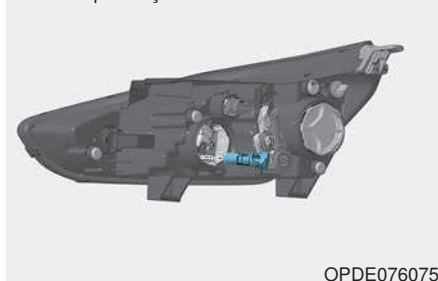
- **Manuseie as lâmpadas de halogênio com cuidado. As lâmpadas de halogênio contêm gás pressurizado pelo que podem projetar estilhaços de vidro, caso se partam, podendo causar ferimentos.**
- **Coloque protecção ocular para mudar uma lâmpada. Deixe a lâmpada arrefecer antes de lhe pegar.**

- Manuseie-as sempre com cuidado, evitando riscos e abrasões. Se as lâmpadas estiverem acesas, evite o contacto com líquidos. Nunca toque no vidro com as mãos desprotegidas.
- O óleo residual pode provocar o sobreaquecimento e rebentamento de uma lâmpada acesa.
- Mexa na lâmpada apenas ao instalá-la num farol.
- Se uma lâmpada apresentar danos ou rachas, substitua-a imediatamente e inutilize-a com cuidado.

■ Luzes de máximos/médios



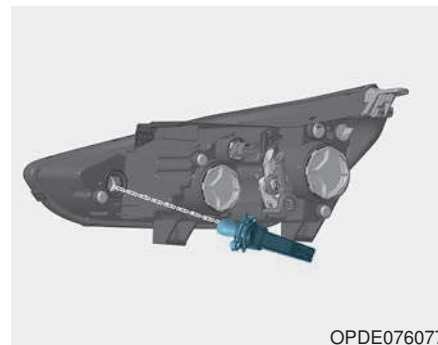
■ Luz de presença



Farol e luz de presença

1. Abra o capô.
2. Desligue o cabo negativo da bateria.
3. Retire a tampa da lâmpada fazendo-a rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

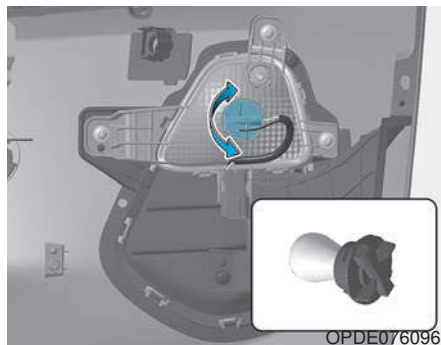
4. Desligue o conector do casquilho da lâmpada. (para luzes de médios e luzes de máximos)
5. Retire a lâmpada do conjunto do farol.
6. Instale uma lâmpada nova.
7. Ligue o conector do casquilho da lâmpada. (para luzes de médios e luzes de máximos)
8. Instale a tampa da lâmpada fazendo-a rodar no sentido dos ponteiros do relógio.



Luz indicadora de mudança de direção

1. Abra o capô.
2. Desligue o cabo negativo da bateria.
3. Retirar o suporte do conjunto rodando o primeiro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as respectivas patilhas ficarem alinhadas com as ranhuras do conjunto.

4. Retire a lâmpada do suporte pressionando-a e rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, até as patilhas da lâmpada ficarem alinhadas com as ranhuras do suporte. Tire a lâmpada para fora do suporte.
5. Coloque uma nova lâmpada inserindo-a no suporte e rodando-a até encaixar.
6. Instale o suporte no conjunto alinhando as patilhas do primeiro com as ranhuras do segundo.
7. Carregue no suporte para dentro do conjunto e rode o primeiro no sentido dos ponteiros do relógio.

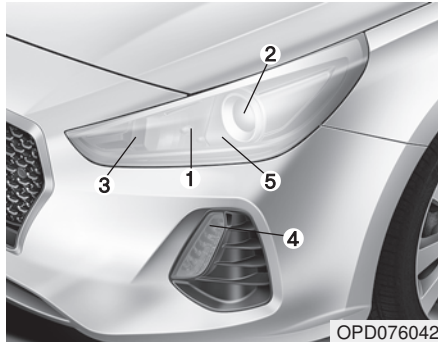


Luz de condução diurna

1. Solte os pinos de retenção da tampa inferior e depois retire-a.
2. Passe a mão por trás do para-choques dianteiro.
3. Retire o casquilho da caixa, rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as patilhas do casquilho se alinharem com as ranhuras da caixa.

4. Retire a lâmpada do suporte pressionando-a e rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, até as patilhas da lâmpada ficarem alinhadas com as ranhuras do suporte. Tire a lâmpada para fora do suporte.
5. Coloque uma nova lâmpada inserindo-a no suporte e rodando-a até encaixar.
6. Instale o casquilho na caixa alinhando as patilhas do casquilho com as ranhuras da caixa. Empurre o casquilho para dentro e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio.

Tipo B



- (1) Farol (luz de estrada)
- (2) Farol (luz de cruzamento)
- (3) Luz indicadora de mudança de direção
- (4) Luz de presença/Luz de condução diurna
- (5) Luz estática de viragem

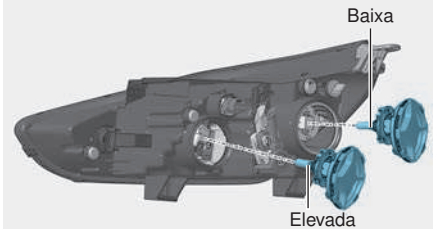
⚠ AVISO

OLMB073042L

- **Manuseie as lâmpadas de halogênio com cuidado. As lâmpadas de halogênio contêm gás pressurizado pelo que podem projetar estilhaços de vidro, caso se partam, podendo causar ferimentos.**
- **Coloque protecção ocular para mudar uma lâmpada. Deixe a lâmpada arrefecer antes de lhe pegar.**

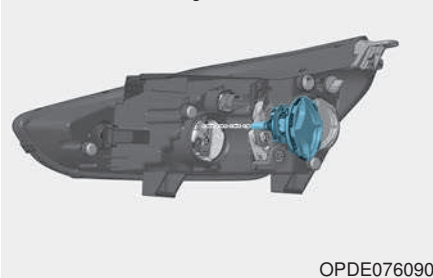
- Manuseie-as sempre com cuidado, evitando riscos e abrasões. Se as lâmpadas estiverem acesas, evite o contacto com líquidos. Nunca toque no vidro com as mãos desprotegidas.
- O óleo residual pode provocar o sobreaquecimento e rebentamento de uma lâmpada acesa.
- Mexa na lâmpada apenas ao instalá-la num farol.
- Se uma lâmpada apresentar danos ou rachas, substitua-a imediatamente e inutilize-a com cuidado.

■ Luzes de máximos/médios



OPDE076076

■ Luz estática de viragem

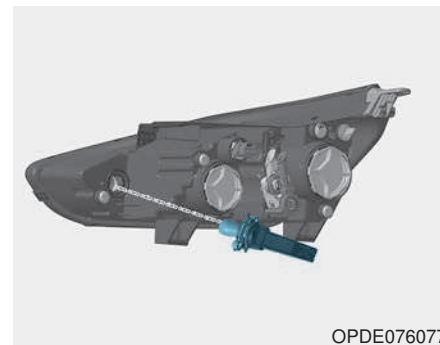


OPDE076090

Luz do farol e luz estática de viragem

1. Abra o capô.
2. Desligue o cabo negativo da bateria.

3. Retire a tampa da lâmpada fazendo-a rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
4. Desligue o conector do casquilho da lâmpada.
5. Retire a lâmpada do conjunto do farol.
6. Coloque uma lâmpada nova.
7. Ligue o conector do casquilho da lâmpada.
8. Instale a tampa da lâmpada fazendo-a rodar no sentido dos ponteiros do relógio.



OPDE076077

Luz indicadora de mudança de direção

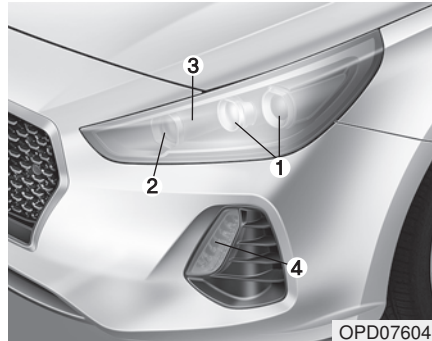
1. Abra o capô.
2. Desligue o cabo negativo da bateria.
3. Retirar o suporte do conjunto rodando o primeiro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as respectivas patilhas ficarem alinhadas com as ranhuras do conjunto.

4. Retire a lâmpada do suporte pressionando-a e rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, até as patilhas da lâmpada ficarem alinhadas com as ranhuras do suporte. Tire a lâmpada para fora do suporte.
5. Coloque uma nova lâmpada inserindo-a no suporte e rodando-a até encaixar.
6. Instale o suporte no conjunto alinhando as patilhas do primeiro com as ranhuras do segundo.
7. Carregue no suporte para dentro do conjunto e rode o primeiro no sentido dos ponteiros do relógio.

Luzes de presença e luzes de condução diurna

Se a luz LED não funcionar, dirija-se a um concessionário HYUNDAI para resolver o problema.

Tipo C

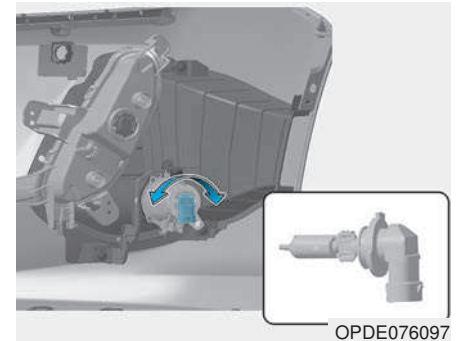


- (1) Farol (luz de cruzamento)
- (2) Farol (luz de estrada)
- (3) Luz estática de viragem
- (4) Luz de presença & Luz indicadora de mudança de direção & Luz de condução diurna

Faróis, luzes estáticas de viragem, luzes de presença, luzes indicadoras de mudança de direção e luzes de condução diurna

Se a lâmpada não funcionar, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para resolver o problema.

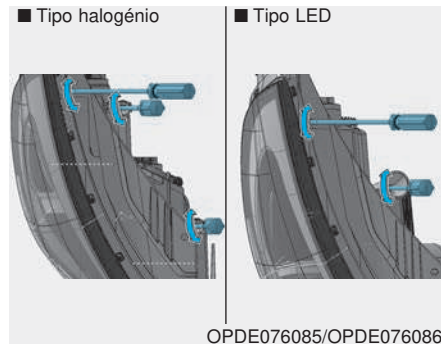
Farol de nevoeiro (se equipado)



1. Solte os pinos de retenção da tampa inferior e depois retire-a.
2. Passe a mão por trás do para-choques dianteiro.
3. Desligue o conector de alimentação do casquilho.
4. Retire o casquilho da caixa, rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as patilhas do casquilho se alinharem com as ranhuras da caixa.
5. Instale o casquilho da lâmpada nova na caixa alinhando as patilhas do casquilho com as ranhuras da caixa. Empurre o casquilho para dentro e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio.

Alinhamento dos faróis e luzes dianteiras de nevoeiro (para a Europa)

Alinhamento dos faróis



1. Encha os pneus até alcançar a pressão especificada e retire todas as cargas do veículo, exceto o condutor, o pneu sobresselente e as ferramentas.
2. O veículo deverá estar estacionado numa superfície plana.

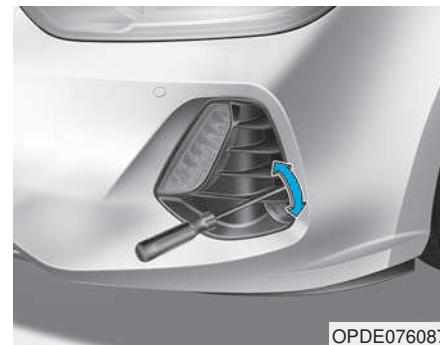
3. Desenhe no painel duas linhas verticais (cada uma delas passando pelo centro de cada uma das lâmpadas dos faróis) e uma linha horizontal (atravessando o centro das lâmpadas dos faróis).

4. Com os faróis e a bateria em funcionamento normal, faça incidir o feixe dos faróis sobre o painel de modo a que a porção mais luminosa incida sobre as linhas verticais e horizontal.

5. Para apontar o feixe das luzes de médios para a esquerda ou para a direita, rode o afinador no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário. Para apontar o feixe das luzes de médios para cima ou para baixo, rode o afinador no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.

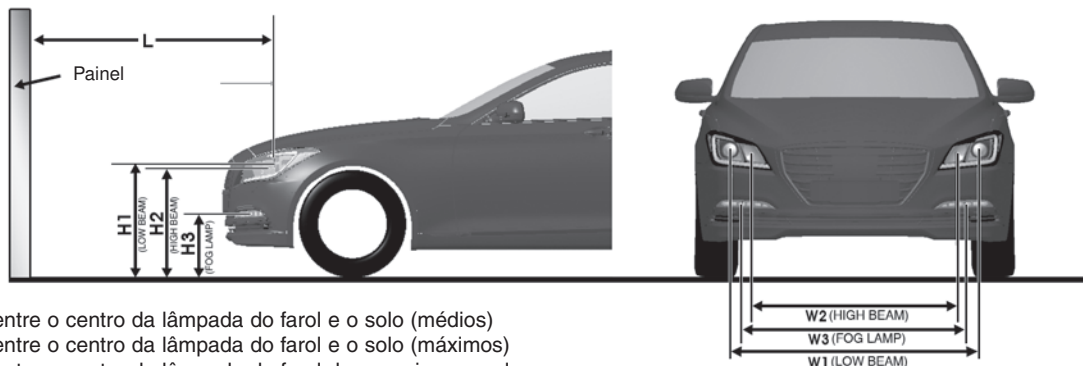
Para apontar o feixe das luzes de máximos para cima ou para baixo, rode o afinador no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.

Alinhamento dos faróis de nevoeiro



Os faróis de nevoeiro podem ser regulados da mesma forma que os faróis principais. Com os faróis de nevoeiro e bateria em funcionamento normal, faça incidir o feixe dos faróis de nevoeiro sobre o painel. Para apontar o feixe dos faróis de nevoeiro para cima ou para baixo, rode o afinador no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.

Ponto de regulação



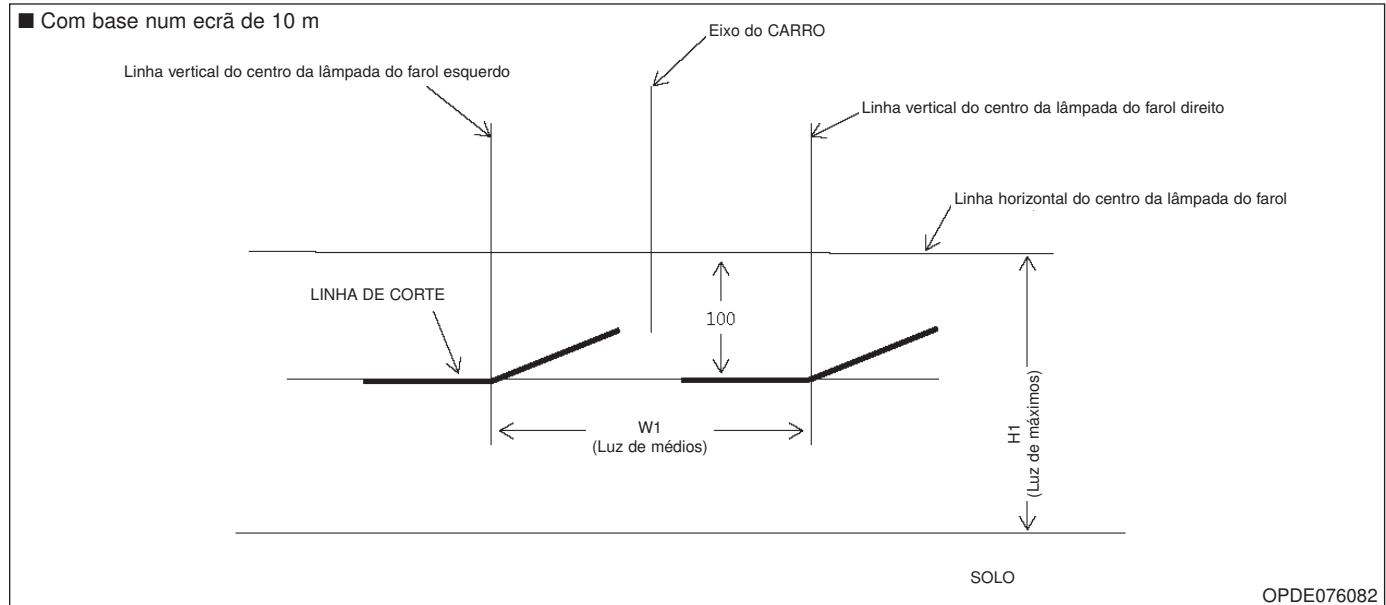
- H1 : Altura entre o centro da lâmpada do farol e o solo (médios)
- H2 : Altura entre o centro da lâmpada do farol e o solo (máximos)
- H3 : Altura entre o centro da lâmpada do farol de nevoeiro e o solo
- W1 : Distância entre os centros das lâmpadas dos dois faróis (médios)
- W2 : Distância entre os centros das lâmpadas dos dois faróis (máximos)
- W3 : Distância entre os centros das lâmpadas dos dois faróis de nevoeiro

OPDE076081

Unidade: mm

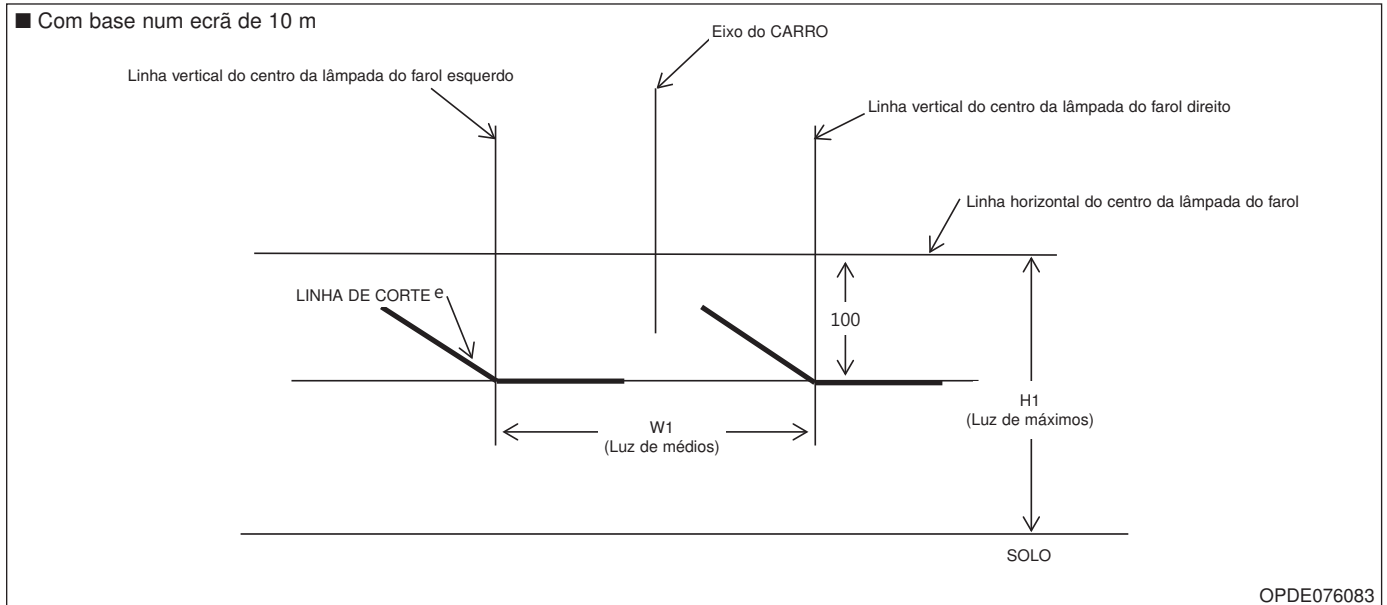
Estado do veículo	Tipo de lâmpada	H1	H2	H3	W1	W2	W3
Sem condutor	Halogénio	681	645	344	1.440	1.218	1.484
	LED	677	631		1.385	1.114	
Com condutor	Halogénio	676	640	339	1.440	1.218	
	LED	672	626		1.385	1.114	

Farol de médios (lado ESQ)



1. Ligue os médios sem o condutor a bordo.
2. A linha de recorte deve ser projectada na linha de recorte indicada na imagem.
3. Quando regular os faróis de médios, a regulação vertical deve ser realizada depois de concluída a regulação horizontal.
4. Se o seu veículo estiver equipado com dispositivo de nivelamento dos faróis, ajuste o interruptor do dispositivo de nivelamento dos faróis com 0 posições.

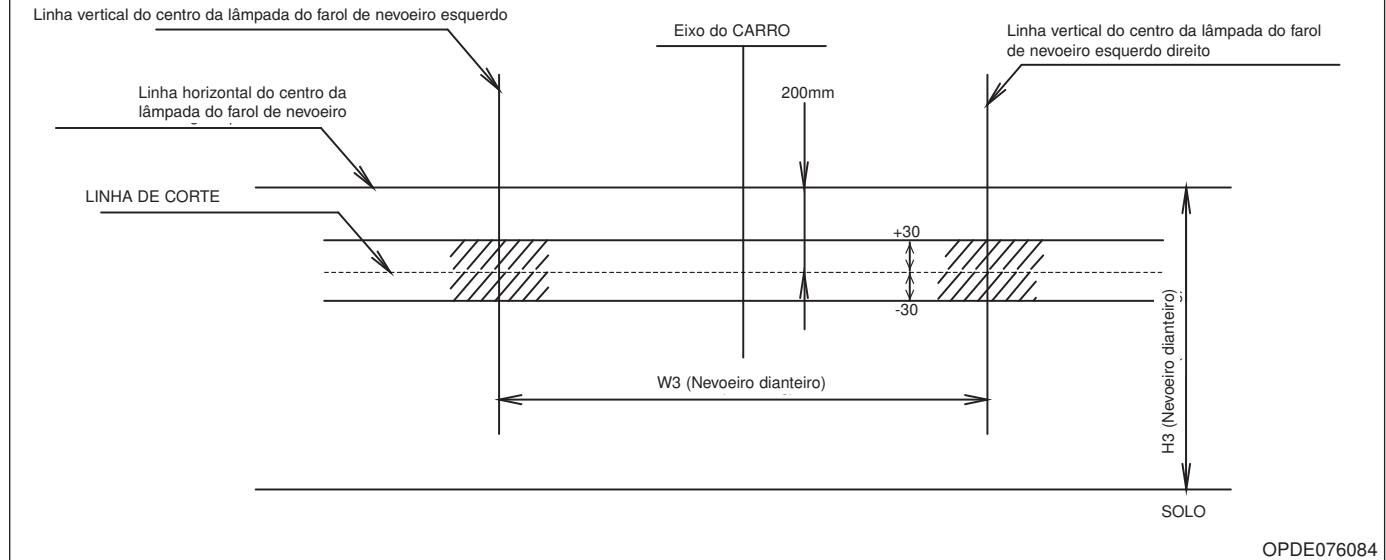
Farol de médios (lado DIR)



1. Ligue os médios sem o condutor a bordo.
2. A linha de recorte deve ser projectada na linha de recorte indicada na imagem.
3. Quando regular os faróis de médios, a regulação vertical deve ser realizada depois de concluída a regulação horizontal.
4. Se o seu veículo estiver equipado com dispositivo de nivelamento dos faróis, ajuste o interruptor do dispositivo de nivelamento dos faróis com 0 posições.

Farol de nevoeiro

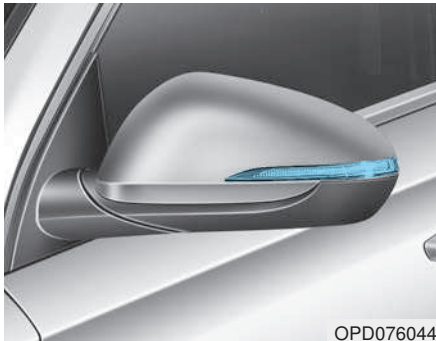
■ Com base num ecrã de 10 m



1. Ligar o farol de nevoeiro dianteiro com o condutor sentado no veículo.
2. A linha de recorte deve ser projectada dentro do alcance permitido (zona sombreada).

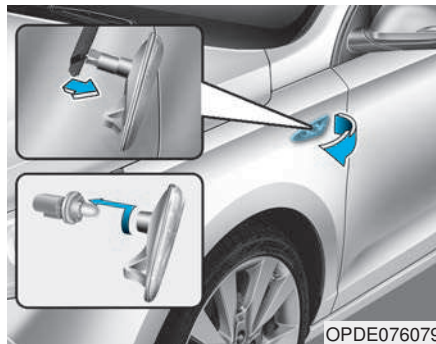
Substituição de lâmpadas dos indicadores de mudança de direcção laterais

Tipo A



Se a lâmpada não funcionar, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para resolver o problema.

Tipo B

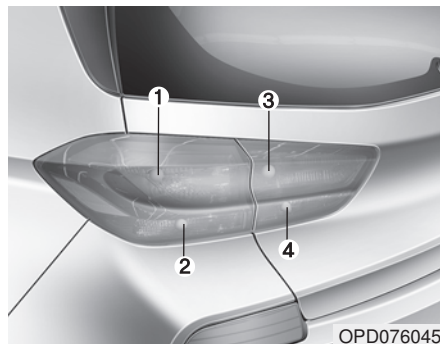


1. Retire o conjunto ótico do veículo levantando a lente e puxando o conjunto para fora.
2. Desligue o conector elétrico da lâmpada.
3. Separe o casquilho e a peça da lente, rodando o casquilho no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as patilhas do casquilho se alinharem com as ranhuras na peça da lente.
4. Retire a lâmpada puxando-a a direito para fora.
5. Introduza uma lâmpada nova no casquilho.

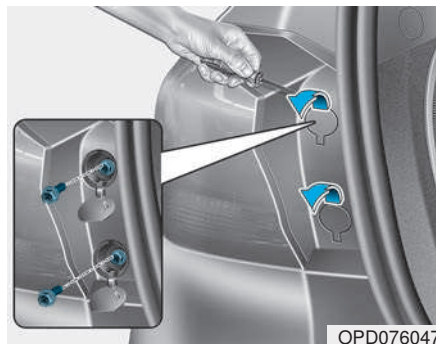
6. Volte a instalar o casquilho e a peça da lente.
7. Ligue o conector elétrico da lâmpada.
8. Volte a instalar o conjunto ótico na carroçaria do veículo.

Substituição das lâmpadas dos faróis traseiros

Tipo A

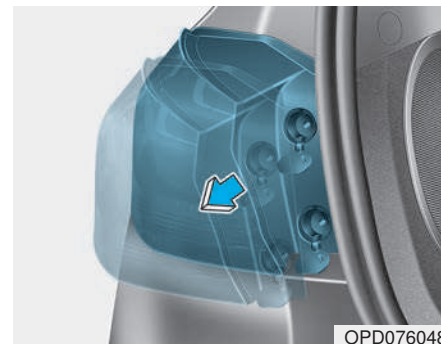


- (1) Luz de travagem/luz de retaguarda
- (2) Luz indicadora de mudança de direção
- (3) Lâmpada tampa traseira
- (4) Lâmpada back-up

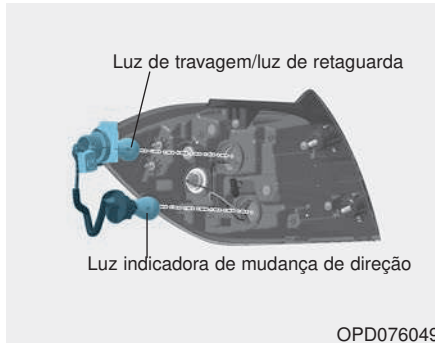


Luz de travagem/Luz de retaguarda e luz indicadora de mudança de direção

1. Desligue o motor.
2. Abra a mala.
3. Abra as tampas dos parafusos de fixação do conjunto ótico.
4. Desaperte os parafusos de fixação do conjunto ótico com uma chave Phillips.



5. Retire o conjunto do combinado de luzes traseiras da carroceria do veículo.



6. Retire o suporte do conjunto rodando o primeiro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, até as patilhas do suporte ficarem alinhadas com as ranhuras do conjunto.
7. Retire a lâmpada do suporte pressionando-a e rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, até as patilhas da lâmpada ficarem alinhadas com as ranhuras do suporte. Tire a lâmpada para fora do suporte.
8. Coloque uma nova lâmpada inserindo-a no suporte e rodando-a até encaixar.

9. Instale o suporte no conjunto alinhando as patilhas do primeiro com as ranhuras do segundo. Carregue no suporte para dentro do conjunto e rode o primeiro no sentido dos ponteiros do relógio.
10. Reinstale o conjunto na luz na carroçaria do veículo.



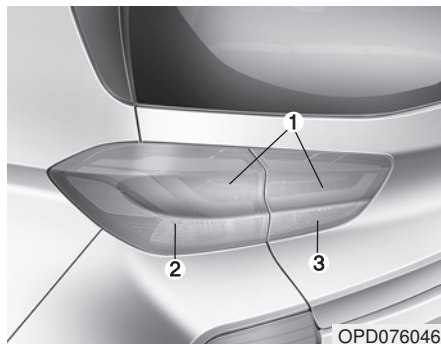
Lâmpada tampa traseira/ Lâmpada back-up

1. Desligue o motor.
2. Abra a mala.
3. Desaperte o parafuso de fixação da cobertura da tampa da mala e depois retire a cobertura.



4. Retirar o suporte do conjunto rodando o primeiro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as respectivas patilhas ficarem alinhadas com as ranhuras do conjunto.
5. Retire a lâmpada puxando-a a direito para fora.
6. Introduza uma lâmpada nova inserindo-a no casquilho e fazendo-a rodar até encaixar.
7. Instalar o casquilho no conjunto do farol alinhando as patilhas do casquilho com as ranhuras e rodar no sentido dos ponteiros do relógio.
8. Volte a instalar a tampa de serviço.

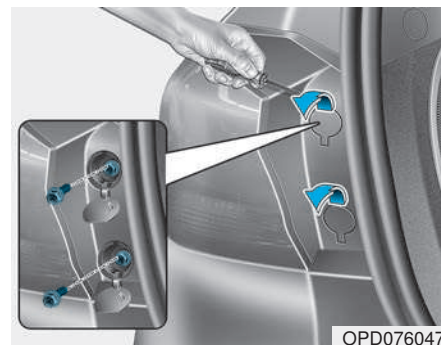
Tipo B



- (1) Luz de travagem/luz de retaguarda
- (2) Luz indicadora de mudança de direção
- (3) Luz de marcha atrás

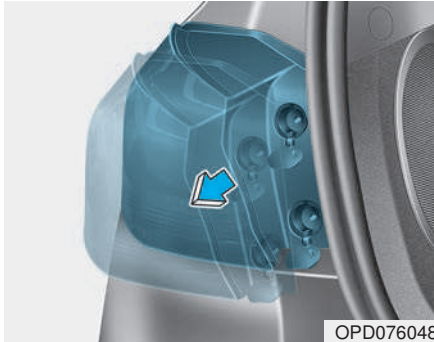
Luz de travagem/Luz de retaguarda

Se a luz LED de travagem e de retaguarda não funcionar, dirija-se a um concessionário HYUNDAI para resolver o problema.

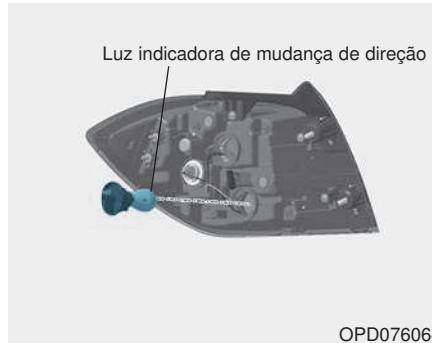


Luz indicadora de mudança de direção

1. Desligue o motor.
2. Abra a mala.
3. Abra as tampas dos parafusos de fixação do conjunto ótico.
4. Desaperte os parafusos de fixação do conjunto ótico com uma chave Phillips.



5. Retire o conjunto do combinado de luzes traseiras da carroçaria do veículo.



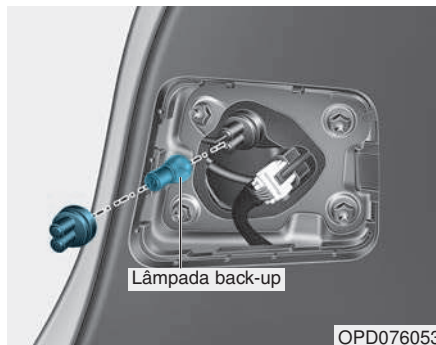
6. Retire o suporte do conjunto rodando o primeiro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, até as patilhas do suporte ficarem alinhadas com as ranhuras do conjunto.
7. Retire a lâmpada do suporte pressionando-a e rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, até as patilhas da lâmpada ficarem alinhadas com as ranhuras do suporte. Tire a lâmpada para fora do suporte.
8. Coloque uma nova lâmpada inserindo-a no suporte e rodando-a até encaixar.

9. Instale o suporte no conjunto alinhando as patilhas do primeiro com as ranhuras do segundo. Carregue no suporte para dentro do conjunto e rode o primeiro no sentido dos ponteiros do relógio.
10. Reinstale o conjunto na luz na carroçaria do veículo.



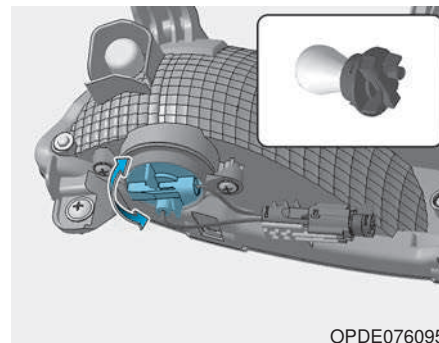
Lâmpada back-up

1. Desligue o motor.
2. Abra a mala.
3. Desaperte o parafuso de fixação da cobertura da tampa da mala e depois retire a cobertura.



4. Retire a lâmpada puxando-a a direita para fora.
5. Introduza uma lâmpada nova inserindo-a no casquilho e fazendo-a rodar até encaixar.
6. Instalar o casquilho no conjunto do farol alinhando as patilhas do casquilho com as ranhuras e rodar no sentido dos ponteiros do relógio.
7. Volte a instalar a tampa de serviço.

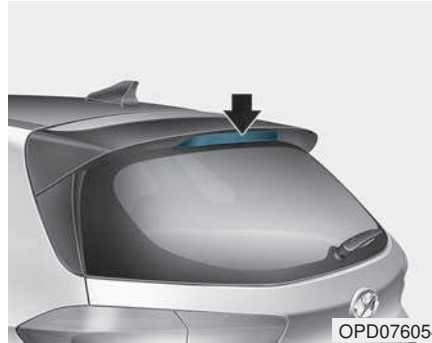
Luz de Nevoeiro Traseiro



1. Solte os pinos de retenção e os parafusos da proteção da roda traseira para depois a poder separar do para-choques traseiro.
2. Passe a mão por trás do para-choques traseiro.
3. Retire o casquilho da caixa, rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as patilhas do casquilho se alinharem com as ranhuras da caixa.

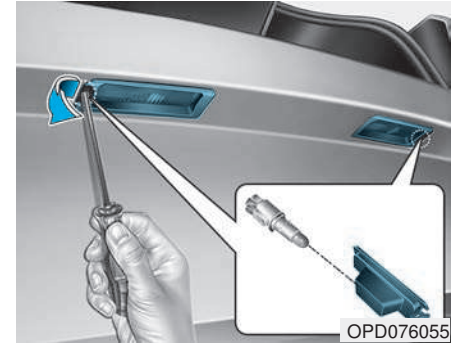
4. Retire a lâmpada do suporte pressionando-a e rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, até as patilhas da lâmpada ficarem alinhadas com as ranhuras do suporte. Tire a lâmpada para fora do suporte.
5. Coloque uma nova lâmpada inserindo-a no suporte e rodando-a até encaixar.
6. Instale o casquilho na caixa alinhando as patilhas do casquilho com as ranhuras da caixa. Empurre o casquilho para dentro e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio.

Substituir a lâmpada do stop elevada



Se a luz de travagem em posição elevada não funcionar, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

Substituição da lâmpada da luz da chapa de matrícula



1. Com a ajuda de uma chave de fendas, retire com cuidado a lente da caixa respetiva.
2. Retire a lâmpada puxando-a simplesmente para fora.
3. Coloque uma lâmpada nova.
4. Volte a instalar pela ordem inversa.

Substituição das luzes interiores

Luz do teto

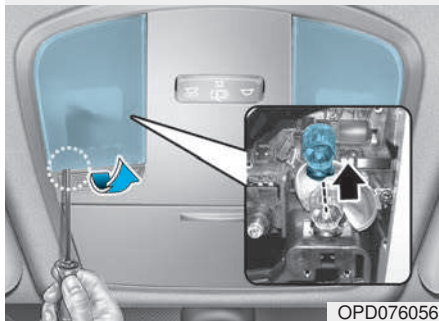
■ Luz do teto - Com teto de abrir



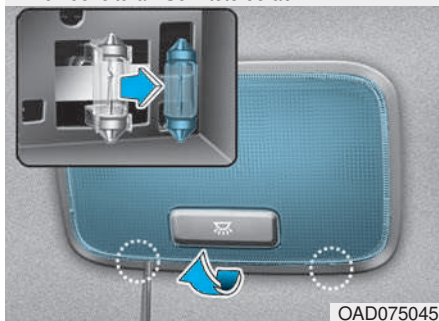
Se a luz LED não funcionar, dirija-se a um concessionário HYUNDAI para resolver o problema.

Luzes de leitura de mapas, de habitáculo, do espelho de conveniência, da mala e do porta-luvas

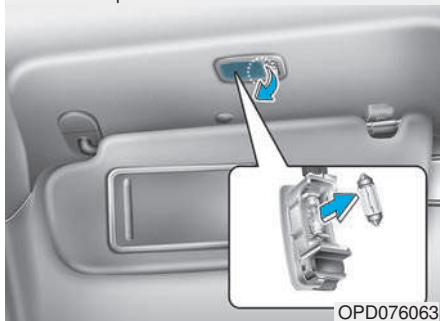
■ Luz de leitura



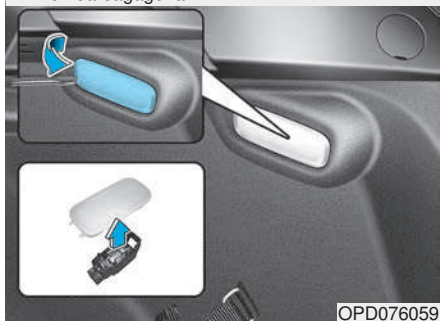
■ Luz de leitura - Sem teto de abrir



■ Luz do espelho de conveniência



■ Luz da bagageira



1. Com uma chave de fendas de ponta chata, desencaixe com cuidado a lente da caixa da luz interior.
2. Retire a lâmpada puxando-o a direito para fora.
3. Instale uma nova lâmpada no suporte.
4. Alinhe as patilhas da lente com os cortes da caixa da luz interior e encaixe a lente.

NOTA

Tenha cuidado para não sujar nem danificar a lente, a patilha da lente e a caixa de plástico.

CUIDADOS A TER COM O VISUAL

Cuidados a ter com o exterior

Precauções a ter com o exterior em geral

Siga sempre as instruções dos rótulos dos produtos químicos de limpeza ou polimento utilizados. Leia todos os avisos e chamadas de atenção do rótulo.

Manutenção do acabamento

Lavagem

Para ajudar a proteger o acabamento do veículo da ferrugem e da deterioração, lave-o bem e com frequência (pelo menos uma vez por mês) com água morna ou fria.

Se utilizar o veículo num percurso todo-terreno, lave-o após cada viagem. Preste especial atenção à remoção de sal, sujidade, lama ou outras matérias estranhas acumuladas. Mantenha sempre os orifícios de escoamento da parte inferior das portas limpos e desentupidos.

Se não forem removidos imediatamente, os insectos, o alcatrão, a seiva das árvores, os dejectos das aves, a poluição industrial e outros depósitos semelhantes podem danificar o acabamento do veículo.

A lavagem imediata com água poderá não ser suficiente para remover completamente esses depósitos. Utilize um sabão não-agressivo indicado para superfícies pintadas.

Após a lavagem, passe o veículo por água abundante morna ou fria. Não deixe o sabão secar no acabamento.

NOTA

- **Não utilize um sabão forte, detergentes químicos ou água quente, nem lave o veículo directamente exposto à luz solar ou com a carroçaria quente.**
- **Quando lavar os vidros laterais do seu automóvel tenha cuidado, sobretudo se utilizar água alta pressão, para evitar que a água entre no veículo molhando o interior.**
- **De modo a evitar danos nas partes em plástico e nas lâmpadas, não as limpe com diluentes químicos ou detergentes fortes.**

⚠ AVISO

Travões/embragem molhados

Depois de lavar o veículo, experimente os travões/embragem a baixa velocidade para verificar se foram afectados pela água. Se a eficácia dos travões/embragem for inferior à normal, seque os travões aplicando-os ligeiramente a baixa velocidade.

Lavagem a alta pressão

- Se utilizar dispositivos de lavagem a alta pressão, mantenha uma distância suficiente relativamente ao veículo.

Uma distância insuficiente ou uma pressão excessiva podem causar danos nos componentes ou infiltração de água no interior do veículo.

- Não aplique os jatos de água do dispositivo de lavagem de alta pressão diretamente sobre a câmara, os sensores ou a zona circundante. O impacto causado pela água a alta pressão poderia afetar o normal funcionamento do sistema.
- Não aplique o bico do dispositivo de lavagem junto dos foles (tampas de borracha ou de plástico) nem dos conectores, pois o contacto com a água a alta pressão pode danificar estes elementos.



NOTA

- **As lavagens com água no interior do compartimento do motor incluindo as lavagens com água a alta pressão podem provocar a avaria dos circuitos eléctricos situados no compartimento do motor.**
- **Nunca permita o contacto de água ou de outros líquidos com os componentes eléctricos/electrónicos no interior do veículo. Pode danificá-los.**

Aplicação de cera

Uma boa camada de cera constitui uma barreira de proteção da pintura. Mantenha uma boa camada de cera para ajudar a proteger a pintura do seu veículo.

Aplique a cera só quando já não houver gotas de água sobre a pintura.

Antes de aplicar a cera, lave e seque o veículo. Use uma cera líquida ou pastosa de boa qualidade e siga as indicações do fabricante. Encere todos os frisos metálicos para os proteger e manter o brilho.

Se usar um produto removedor de nódoas para eliminar as marcas de óleo, alcatrão e outros materiais semelhantes, acabará também por remover a cera do acabamento. Certifique-se de que volta a aplicar cera nestas zonas mesmo que o resto do veículo não necessite de uma aplicação de cera.

NOTA

- **A remoção de poeira ou sujidade da carroçaria com um pano seco risca o acabamento do veículo.**
- **Não utilize palha-de-aço, produtos de limpeza abrasivos ou detergentes fortes com agentes altamente alcalinos ou cáusticos em peças de alumínio cromado ou anodizado. Pode danificar o revestimento protector e causar a descoloração ou deterioração da pintura.**

Reparação de danos no acabamento

Repare imediatamente os riscos profundos ou picadas de gravilha na pintura do veículo. O metal exposto enferruja rapidamente, o que pode tornar a reparação mais cara.

NOTA

Se o veículo apresentar danos e precisar de reparação ou substituição de partes metálicas, certifique-se de que a oficina aplica materiais anticorrosão nas partes reparadas ou substituídas.

Manutenção de metal brilhante

- Para remover alcatrão e insectos, utilize um produto de remoção de alcatrão, e não um raspador ou outro objecto aguçado.
- Para proteger a superfície das partes de metal brilhante contra a corrosão, aplique um revestimento de cera ou um conservante de superfícies cromadas e puxe o brilho.
- Durante o Inverno ou em zonas costeiras, proteja as partes de metal brilhante com um revestimento mais forte de cera ou conservante. Se necessário, revista essas partes do veículo com vaselina não-corrosiva ou outro composto protector.

Manutenção da parte inferior da carroçaria

Os materiais corrosivos utilizados na remoção de gelo, neve e poeira podem acumular-se na parte inferior da carroçaria. Se não remover estes materiais, pode dar-se a corrosão acelerada de componentes com os tubos do combustível, o quadro, a chapa do piso do veículo e o sistema de escape, mesmo que tenham sido tratados contra a ferrugem.

Lave bem a parte inferior da carroçaria e as aberturas das rodas do veículo com água morna ou fria uma vez por mês, depois de percursos todo-o-terreno e no fim do Inverno. Preste especial atenção a esta área do veículo, pois é difícil ver toda a lama e sujidade. Fará mais mal do que bem molhar simplesmente a sujidade vinda da estrada sem a remover. A parte inferior das portas, as embaladeiras e os elementos do quadro têm orifícios de escoamento que é necessário desentupir, já que a acumulação de água nestes pontos pode originar o aparecimento de ferrugem.

⚠ AVISO

Depois de lavar o veículo, experimente os travões a baixa velocidade para verificar se foram afectados pela água. Se a eficácia dos travões for inferior à normal, seque os travões aplicando-os ligeiramente a baixa velocidade.

Manutenção jantes de alumínio

As jantes de alumínio possuem um revestimento de acabamento transparente.

NOTA

- **Não utilize produtos de limpeza abrasivos, compostos para polimento, solventes, ou escovas de arame nas jantes de alumínio.**
- **Limpe a jante quando esta arrefecer.**
- **Utilize apenas um sabão nãoagressivo ou um detergente neutro e lave-as bem com água. Além disso, limpe sempre as rodas depois de conduzir em estradas com sal.**
- **Não lave as jantes com escovas de alta velocidade dos postos de lavagem automática.**
- **Não use produtos de limpeza com detergentes ácidos ou alcalinos.**

Protecção anticorrosão

Proteger o veículo da corrosão

Ao utilizarmos os mais avançados métodos de design e construção para combater a corrosão, conseguimos produzir automóveis da mais alta qualidade. No entanto, isso não basta. Para obter a duradoura resistência anticorrosão do veículo, é necessária a colaboração e a ajuda do proprietário.

Causas habituais da corrosão

As causas mais habituais da corrosão de um veículo são:

- Acumulação de sal, sujidade e humidade vindas da estrada na parte inferior do automóvel.
- Remoção da pintura ou de revestimentos de protecção por acção de pequenas pedras, gravilha, abrasão ou pequenas raspadelas e amolgadelas que deixam o metal sem protecção e exposto à corrosão.

Zonas de alto risco de corrosão

Se vive numa zona em que o seu veículo é regularmente exposto a materiais corrosivos, a protecção anticorrosão é extremamente importante. Algumas das causas habituais da corrosão acelerada são as estradas com sal, os produtos químicos de remoção de poeira, o ar marítimo e a poluição industrial.

A humidade alimenta a corrosão

A humidade cria condições propícias para o surgimento da corrosão. Por exemplo, a corrosão é acelerada por altos níveis de humidade, em especial com temperaturas pouco acima do ponto de congelação. Nestas condições, a humidade de difícil evaporação mantém o material corrosivo em contacto com as superfícies do automóvel.

A lama é particularmente corrosiva, pois seca lentamente e mantém a humidade em contacto com o veículo. Embora aparentemente seca, a lama pode continuar a manter a humidade e a favorecer a corrosão.

As altas temperaturas podem também acelerar a corrosão de partes do veículo deficientemente ventiladas, o que impede a dispersão da humidade. Por todas estas razões, importa manter o veículo limpo e livre de lama ou acumulações de outros materiais. Isto aplica-se tanto às superfícies visíveis como à parte inferior do automóvel.

Para ajudar a prevenir a corrosão

Para ajudar a prevenir o início do processo de corrosão, faça o seguinte:

Mantenha o veículo limpo

A melhor maneira de prevenir a corrosão é manter o automóvel limpo e sem materiais corrosivos. Importa prestar atenção à parte inferior lateral do veículo.

- Se viver numa zona de alto risco de corrosão — com utilização de sal nas estradas, perto do mar, zonas com poluição industrial, chuvas ácidas, etc.—, redobre os cuidados de prevenção da corrosão. No Inverno, lave à mangueira a parte inferior lateral do veículo pelo menos uma vez por mês e não se esqueça de limpar bem essa parte após o fim do Inverno.
- Ao limpar a parte inferior lateral do veículo, preste especial atenção aos componentes sob os guardalamas e outras zonas ocultas. Lave e limpe bem o veículo. Deitar água para cima da lama acumulada em vez de a lavar e remover só vai acelerar o processo de corrosão, em vez de o prevenir.

A água sob alta pressão e o vapor são particularmente eficazes na remoção de lama e materiais corrosivos acumulados.

- Ao limpar os painéis inferiores das portas, as embaladeiras e os elementos do quadro, lembre-se de manter os orifícios de escoamento abertos e desentupidos, para a humidade poder sair e não se acumular nesses pontos, acelerando a corrosão.

Mantenha a garagem seca

Não estacione o veículo numa garagem húmida e mal ventilada. Este ambiente é propício à corrosão, em especial se lavar o automóvel na garagem ou o deixar nela ainda molhado ou coberto de neve, gelo ou lama. Mesmo que seja aquecida, uma garagem pode contribuir para o aparecimento da corrosão se for mal ventilada e impedir a dispersão da humidade.

Mantenha a pintura e o acabamento do veículo em bom estado

Os riscos ou picadas no acabamento devem ser tapados com tinta de "retoque" logo que possível, de modo a reduzir a possibilidade de corrosão. Se houver metal em branco à vista, recomenda-se a ida a uma oficina especializada em carroçarias e pintura.

Dejectos de aves: Os dejectos de aves são altamente corrosivos, podendo danificar a pintura em apenas algumas horas. Remova sempre estes dejectos logo que possível.

Não se esqueça do interior

A humidade pode acumular-se sob os tapetes do piso, originando a corrosão. Inspeccione periodicamente o piso sob os tapetes para se certificar de que estão secos. Redobre os cuidados de prevenção se transportar fertilizantes, materiais de limpeza ou químicos no automóvel.

Estes materiais devem ser transportados apenas em recipientes próprios. Em caso de derrame ou fuga de algum deles, limpe e lave o veículo com água limpa e seque-o bem em seguida.

Cuidados a ter com o interior

Precauções gerais a ter com o interior

Evite o contacto de químicos como perfumes, óleos cosméticos, protetores solares, agentes de limpeza das mãos e ambientadores com as partes interiores, pois estes podem causar danos ou descoloração. Se houver, de facto, contacto, limpe as superfícies imediatamente.

Para saber como limpar correctamente o vinil, leia as instruções seguintes.

NOTA

Nunca permita o contacto de água ou de outros líquidos com os componentes eléctricos/electrónicos no interior do veículo. Pode danificá-los.

NOTA

Na limpeza das peças em pele (volante, assentos, etc.), deve utilizar detergentes neutros ou soluções com baixo teor em álcool. Se utilizar soluções com elevado teor em álcool, ou detergentes ácidos/alcalinos, a cor da pele pode desbotar ou a superfície ficar desgastada.

Limpar os estofos e o acabamento interior

Vinil

Remova a poeira e a sujidade solta do vinil com um espanador ou um aspirador. Limpe as superfícies de vinil com um produto de limpeza para vinil.

Tecido

Remova a poeira e a sujidade solta do tecido com um espanador ou um aspirador. Limpe com uma solução de sabão não-agressivo recomendada para estofos ou tapetes.

Remova as manchas recentes imediatamente com um tiranódoas. Caso contrário, o tecido poderá ficar manchado e ficar descolorido. De igual modo, as propriedades de resistência ao fogo do tecido podem diminuir se o material não for devidamente mantido.

NOTA

A utilização de produtos de limpeza e procedimentos diferentes dos recomendados poderá afectar a aparência e as propriedades de resistência ao fogo do tecido.

Limpar as correias dos cintos de colo e ombro

Limpe as correias dos cintos de segurança com uma solução de sabão não-agressivo recomendada para estofos ou tapetes. Siga as instruções fornecidas com o sabão. Não use lixívia nem aplique tinta nas correias. Pode enfraquecê-las.

Limpar os vidros interiores

Se as superfícies vidradas do interior do veículo ficarem embaciadas (ou seja, cobertas com uma película oleosa ou cerosa), limpe-as com um produto limpavidros. Siga as instruções do recipiente do produto limpa-vidros.

NOTA

Não raspe nem risque o interior do vidro traseiro. Pode danificar a grelha do descongelador do vidro traseiro.

SISTEMA DE CONTROLO DE EMISSÕES

O sistema de controlo de emissões do seu veículo é coberto por uma garantia limitada por escrito. Consulte a informação sobre a garantia constante do Passaporte de Serviço de seu veículo.

O veículo está equipado com um sistema de controlo de emissões para cumprir todas as normas relativas às emissões.

Existem três sistemas de controlo de emissões:

- (1) Sistema de controlo de emissões no cárter do motor
- (2) Sistema de controlo de emissões de evaporação
- (3) Sistema de controlo de emissões de gases de escape

Para garantir o bom funcionamento dos sistemas de controlo de emissões, recomenda-se que mande inspeccionar e manter o seu automóvel num Reparador Autorizado HYUNDAI, de acordo com calendário de manutenção apresentado neste manual.



CUIDADO

Teste de Revisão e Manutenção (com sistema de controlo eletrónico da estabilidade (ESC))

- **Para impedir o motor do veículo de falhar durante o teste com o dinamómetro, desactive o Controlo de Estabilidade Electrónico (ESC) carregando no interruptor do ESC.**
- **Uma vez concluído o teste, reactive o sistema ESC voltando a carregar no interruptor.**

1. Sistema de controlo de emissões do cárter do motor

O sistema de ventilação positiva do cárter do motor destina-se a evitar a poluição do ar causada pelos gases de fuga de compressão emitidos pelo cárter do motor. Este sistema fornece ar fresco e filtrado ao cárter do motor através do tubo de admissão de ar. Dentro do cárter, o ar fresco mistura-se com os gases de fuga de compressão, que passam então pela válvula de ventilação positiva do cárter (PCV) a caminho do sistema de admissão.

2. Sistema de controlo de emissões de evaporação

O sistema de controlo de emissões de evaporação destina-se a evitar a fuga de gases do combustível para a atmosfera.

Caixa de retenção de vapores de combustível

Os gases gerados dentro do depósito de combustível são absorvidos e armazenados na caixa de retenção de bordo. Com o motor a trabalhar, os gases do combustível absorvidos pela caixa de retenção passam para a câmara de equilíbrio através da válvula de solenóide de comando e purificação.

Válvula de solenóide de comando e purificação (PCSV)

A válvula de solenóide de comando e purificação é controlada pelo Módulo de Controlo do Motor (ECM). Se a temperatura do líquido de refrigeração do motor for baixa durante o ralenti, a válvula PCSV fecha-se para que o combustível evaporado não entre no motor. Depois do motor aquecer com a condução, a válvula PCSV abre-se para permitir a entrada de combustível evaporado no motor.

3. Sistema de controlo de emissões de gases de escape

O sistema de controlo de emissões de gases de escape é um sistema altamente eficaz que controla as emissões de gases de escape e mantém bons níveis de performance do veículo.

Modificações do veículo

Não modifique o veículo. A modificação do seu veículo pode afectar os seus níveis de performance, segurança ou durabilidade e até violar as normas governamentais relativas à segurança e ao controlo de emissões.

Além disso, a garantia poderá não cobrir os danos ou problemas de performance decorrentes de qualquer modificação do veículo.

- Se utilizar dispositivos electrónicos não homologados, poderá provocar o funcionamento anormal da bateria, danos dos fios eléctricos, a descarga da bateria ou um incêndio. Para sua segurança, não utilize dispositivos electrónicos não homologados.

Precauções a ter com os gases de escape do motor (monóxido de carbono)

- O monóxido de carbono pode ser um dos gases de escape emitidos. Assim se cheirar gases de escape dentro do veículo, mande inspeccioná-lo e repará-lo imediatamente. Se suspeitar da entrada de gases de escape no interior do veículo, conduza apenas com todos os vidros abertos. Mande inspeccionar e reparar o veículo imediatamente.

AVISO

Os gases de escape do motor contêm monóxido de carbono (CO). Embora incolor e inodoro, é um gás perigoso e pode ser letal se inalado. Siga as instruções seguintes para evitar o envenenamento com CO.

- Não deixe o motor a trabalhar em espaços confinados ou fechados (tais como garagens) para além do tempo necessário para entrar ou sair com o veículo desses espaços.
- Se tiver o veículo parado num local a céu aberto por algum tempo com o motor a trabalhar, regule o sistema de ventilação (conforme o necessário) para deixar entrar ar exterior no veículo.
- Nunca permaneça por muito tempo num veículo estacionado ou parado com o motor a trabalhar.
- Se o motor for abaixo ou não quiser pegar, o excesso de tentativas de arranque do motor pode danificar o sistema de controlo de emissões.

Precauções a ter com conversores catalíticos (se equipado)

AVISO

- Um sistema de escape sobreaquecido pode fazer ignitar as peças inflamáveis sob o seu veículo. Não estacione, imobilize ou conduza o veículo sobre objectos inflamáveis, ou na proximidade destes, designadamente relva, vegetação, papel, folhas, etc.
(Continua)

(Continua)

- **O sistema de escape e o sistema catalítico aquecem muito quando o motor está a trabalhar e mesmo imediatamente depois do motor ter sido desligado mantêm temperaturas elevadas. Não se aproxime destes sistemas para evitar queimaduras.**

Além disso, não retire o dissipador de calor que rodeia o sistema de escape, não vede o fundo do veículo, nem tape o automóvel para evitar a corrosão. Em certas circunstâncias, estas medidas podem representar um risco de incêndio.

O seu veículo está equipado com um dispositivo de controlo de emissões com conversor catalítico.

Assim, é necessário tomar as seguintes precauções:

- Utilize apenas GASOLINA SEM CHUMBO para alimentar o motor a gasolina.
- Não conduza o veículo se detectar sinais de avaria do motor, tais como falhas de arranque ou uma notória perda de performance.
- Não utilize incorrectamente nem abuse do motor. Exemplos de utilização incorrecta: deixar o veículo deslizar por impulso e fazer descidas íngremes com a ignição desligada.
- Não deixe o motor trabalhar ao ralenti por muito tempo (5 minutos ou mais).
- Não modifique nem altere ilegalmente nenhum componente do motor ou do sistema de controlo de emissões. As inspecções e afinações terão de ser todas efectuadas por um Reparador Autorizado HYUNDAI.

- Evite conduzir com um nível de combustível muito baixo. Se ficar sem gasolina, o motor pode falhar e sobrecarregar o conversor catalítico.

Se não tomar estas precauções, pode danificar o conversor catalítico e o seu veículo.


Além disso, tais actos podem anular as garantias do veículo.

Filtro de Partículas Diesel (se equipado)

O sistema do filtro de partículas diesel (DPF) expurga a fuligem que se acumula no interior do veículo.

O sistema DPF queima (ou oxida) automaticamente a fuligem acumulada conforme as condições de condução, ao contrário de um filtro de ar descartável.

Por outras palavras, a fuligem acumulada é eliminada automaticamente pelo sistema de controlo do motor e pela temperatura elevada dos gases de escape a velocidades de condução normais/elevadas.

No entanto, se o veículo for conduzido continuamente a baixa velocidade durante muito tempo, a fuligem acumulada pode não ser automaticamente eliminada devido à baixa temperatura dos gases de escape. Neste caso, a fuligem acumulada fica fora do alcance de deteção, o processo de oxidação da fuligem não tem lugar e a luz indicadora de avaria () começa a piscar.

A MIL para de piscar, quando a velocidade de condução exceder os 60 km/h (37 mph), ou quando as rpm do motor se situarem entre as 1.500 e as 2.500 em 2ª velocidade ou superior durante 25 minutos aproximadamente.

Nos casos acima indicados, se a MIL piscar continuamente, recomendamos que o sistema DPF seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Se o veículo continuar a circular durante muito tempo, a MIL a piscar continuamente, o sistema DPF pode ficar danificado e o consumo de combustível aumenta.



CUIDADO

Combustível Diesel (Se estiver equipado com filtro DPF)

Recomendamos o uso exclusivo de gasóleo regulado, se o seu veículo estiver equipado com sistema DPF.

Se usar outros tipos de gasóleo, com um nível elevado de enxofre (acima de 50 ppm) ou com aditivos não especificados, poderá danificar o sistema DPF e provocar a emissão de fumo branco.

Coletor de NOx de mistura pobre (se equipado)

O sistema do coletor de NOx de mistura pobre (LNT) remove o óxido nítrico presente nos gases de escape. A qualidade do combustível usado pode causar a ocorrência de cheiros nos gases de escape e degradar a eficácia de redução do NOx, pelo que deve usar sempre o tipo de combustível recomendado.

Especificações & Informação ao consumidor

Dimensões	8-2
Motor	8-2
Consumo das lâmpadas	8-3
Pneus e rodas.....	8-4
Capacidade de carga e velocidade (para a europa)	8-5
Sistema de ar condicionado	8-6
Peso do veículo e volume da bagageira.....	8-6
Lubrificantes e capacidades recomendados.....	8-7
Óleo do motor disponível (Para Europa).....	8-9
Número da viscosidade SAE recomendada	8-9
Número de identificação do veículo (VIN).....	8-12
Etiqueta de certificação do veículo	8-12
Etiqueta da especificação e pressão dos pneus	8-13
Número do motor.....	8-13
Etiqueta do compressor do ar condicionado..	8-14
Rótulo do líquido refrigerante	8-14
Declaração de conformidade	8-14

DIMENSÕES

Artigo		mm
Comprimento		4.340
Largura		1.795
Altura		1.455
Via dianteira	195/65 R15	1.573
	205/55 R16	1.565
	225/45 R17	1.559
Via traseira	195/65 R15	1.581
	205/55 R16	1.573
	225/45 R17	1.567
Distância entre eixos		2.650

MOTOR

Artigo	Motor a gasolina				Motor diesel
	1,0 T-GDI	1,4 T-GDI	1,4 MPI	1,6 MPI	1,6 TCI
Cilindrada cc	997	1.353	1.368	1.591	1.582
Diâmetro e Furação mm	71,0 x 84,0	71,6 x 84,0	72,0 X 84,0	77,0 x 85,44	77,2 x 84,5
Ordem de ignição	1-2-3	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Nr. de cilindros	3. Em linha	4. Em linha	4. Em linha	4. Em linha	4. Em linha

CONSUMO DAS LÂMPADAS

		Lâmpada		Tipo de lâmpada	Potência
À frente	Tipo A	Farol	Baixa	H7LL	55
			Elevada	H7LL	55
		Luz de presença		W5W	5
		Luz indicadora de mudança de direção		PY21W	21
		Luzes de condução diurna		P21W	21
	Tipo B	Farol	Baixa	H7LL	55
			Elevada	H7LL	55
		Luz de presença		LED	LED
		Luz indicadora de mudança de direção		PY21W	21
		Luz estática de viragem (SBL)		H7LL	55
	Luzes de condução diurna		LED	LED	
	Tipo C	Farol	Baixa	LED	LED
			Elevada	LED	LED
		Luz de presença		LED	LED
		Luz indicadora de mudança de direção		LED	LED
Luz estática de viragem (SBL)		LED	LED		
Luzes de condução diurna		LED	LED		
Farol de nevoeiro		HB4	51		
Farolins laterais repetidores		Tipo A	LED	LED	
		Tipo B	W5W	5	
Atrás	Tipo A	Luz de travagem/luz de retaguarda		P21/5W	21/5
		Luz indicadora de mudança de direção		PY21W	21
		Luz de retaguarda		W5W	5
		Luz de marcha atrás		W16W	16
	Tipo B	Luz de travagem/luz de retaguarda		LED	LED
		Luz indicadora de mudança de direção		PY21W	21
		Luz de marcha atrás		LED	LED
Luz de travagem em posição elevada		LED	LED		

Lâmpada		Tipo de lâmpada		Potência
Atrás	Farol de nevoeiro	PY21W		21
Interior	Luz leitura de mapas	W10W		10
	Luz do habitáculo	Tipo A	FESTOON	8
		Tipo B	LED	LED
	Luz do espelho de conveniência	FESTOON		5
	Luz do porta luvas	FESTOON		5
	Luz da bagageira	FESTOON		10
	Luz da chapa de matrícula	FESTOON		5

PNEUS E RODAS

Artigo	Tamanho do pneu	Tamanho da roda	Pressão de enchimento bar (kPa, psi)				Torção de aperto das porcas das rodas em Kgf-m (lbf-ft, N-m)
			Carga normal		Carga máxima		
			Frente	Retaguarda	Frente	Retaguarda	
Pneu de tamanho normal	195/65 R15	6,0J X 15	2,2 (220, 32)	2,2 (220, 32)	2,35 (235, 34)	2,5 (250, 36)	11~13 (79~94, 107~127)
	205/55 R16	6,5J X 16			2,35 (235, 34)	2,75 (275,40)	
	225/45 R17	7,0J X 17					
Pneu de tamanho normal (para pacote Eco)	195/65 R15	6,0J X 15	2,35 (235, 34)	2,35 (235, 34)	2,35 (235, 34)	2,5 (250, 36)	
	205/55 R16	6,5J X 16	2,2 (220, 32)	2,2 (220, 32)	2,35 (235, 34)	2,75 (275,40)	
Pneu sobresselente compacto	T125/80D15	4,0T×15	4,2 (420, 60)				
	T125/80D16	4,0T×16					

NOTA

- Pode-se acrescentar 20 kPa (3 psi) ao valor especificado para a pressão normal dos pneus se estiver prevista uma descida de temperatura. Regra geral, os pneus perdem 7 kPa (1 psi) de pressão por cada descida de 7°C (12°F) de temperatura. Se for previsível a ocorrência de variações extremas de temperatura, verifique novamente a pressão dos pneus para manter uma pressão adequada, conforme a necessidade.
- Geralmente a pressão do ar diminui, à medida que se avança para zonas de altitude elevada acima do nível médio do mar. Assim, se estiver a planear viajar para uma zona de altitude elevada, verifique antecipadamente a pressão dos pneus. Se necessário, encha os pneus até obter um nível adequado (Enchimento dos pneus de acordo com a altitude: +10 kPa/1 km (+2,4 psi/1 milha)).

⚠ CUIDADO

Quando substituir os pneus, utilize a mesma dimensão dos originais fornecidos com o veículo.
A utilização de pneus com outras dimensões pode provocar danos na suspensão ou fazer com que não funcionem de modo adequado.

CAPACIDADE DE CARGA E VELOCIDADE (PARA A EUROPA)

Artigo	Tamanho do pneu	Tamanho da roda	Capacidade de carga		Velocidade	
			LI *1	kg	SS *2	km/h
Pneu de tamanho normal	195/65 R15	6,0J X 15	91	615	H	210
	205/55 R16	6,5J X 16	91	615	H	210
	225/45 R17	7,0J X 17	91	615	W	270

*1 LI : Índice de carga (Load Index)

*2 SS : Símbolo de velocidade (Speed Symbol)

SISTEMA DE AR CONDICIONADO

Artigo		Peso de volume	Classificação
Fluido refrigerante	g (oz.)	500 (17,63)	R-1234yf (Na Europa) R-134a (Exceto na Europa)
Lubrificante do compressor	g (oz.)	110±10 (3,88±0,35)	PAG

Contacte um concessionário HYUNDAI para mais pormenores.

PESO DO VEÍCULO E VOLUME DA BAGAGEIRA

Artigo	Motor a gasolina						Motor diesel		
	1,0 T-GDI	1,4 T-GDI		1,4 MPI	1,6 MPI		1,6 TCI		
	M/T	M/T	DCT	M/T	M/T	A/T	M/T	DCT	
Peso bruto do veículo	kg	1.800	1.820	1.850	1.760	1.780	1.800	1.860	1.900
Volume da bagageira (VDA)		MIN	395						
	l	MAX	1.301						

T/M: Transmissão manual

T/A: Transmissão automática

DCT: Transmissão de dupla embraiagem


Min : Por trás do banco traseiro ate ao encosto do banco.

Max : Atrás do banco dianteiro até ao tecto.

LUBRIFICANTES E CAPACIDADES RECOMENDADOS

Para obter bons níveis de performance e durabilidade do motor e do trem de transmissão, utilize apenas lubrificantes de boa qualidade. Os lubrificantes correctos ajudam também a aumentar a eficiência do motor, o que resulta numa maior economia de combustível.

Recomendamos os seguintes lubrificantes e óleos para o seu veículo:

Lubrificante			Volume	Classificações	
Óleo do motor * ¹ * ² (esvazie e reabasteça) Recomendar 	Gasolina	1,0 T-GDI	3,6 l (3,8 US qt.)	ACEA A5/B5 * ³	
		1,4 T-GDI	4,2 l (4,4 US qt.)	ACEA A5/B5 * ³	
		1,4 MPI	Exceto a Europa	3,6 l (3,8 US qt.)	API SM & ILSAC GF-4 (ou superior), ACEA A5/B5 * ³
			Para a Europa		ACEA A5/B5 * ³
	1,6 MPI	Exceto Médio Oriente * ⁴	3,6 l (3,8 US qt.)	API SM & ILSAC GF-4 (ou superior), ACEA A5/B5 * ³	
		Para o Médio Oriente * ⁴		ACEA A5/B5 * ³	
	Diesel	1,6 TCI	com DPF * ⁵	ACEA C2 ou C3	
			sem DPF * ⁵	ACEA C2 ou C3 ou A3/B4	

*¹ : Consulte os graus recomendados de viscosidade SAE na página 9.

*² : Estão agora disponíveis óleos para o motor com o rótulo de Óleo Conservador de Energia. Além de outros benefícios, estes óleos contribuem para a economia de combustível reduzindo a quantidade de combustível necessária para superar o atrito do motor. Estas melhorias são difíceis de medir na condução do dia-a-dia, mas, anualmente, podem representar economias significativas em termos de custos e energia.

*³ : Se o óleo de motor ACEA A5/B5 não estiver disponível no seu país, pode usar ACEA A3/B3, A3/B4.

*⁴ : O Médio Oriente inclui Marrocos, Sudão e Egito.

*⁵ : Filtro de partículas de diesel

Lubrificante		Volume	Classificações	
Óleo de caixa manual	1,0 T-GDI	1,6 ~ 1,7 l (1,7 ~ 1,8 US qt.)	HK SYN MTF 70W (SK) SPIRAX S6 GHME 70W MTF (H.K.SHELL) GS MTF HD 70W (GS CALTEX) API GL-4, SAE 70W, TGO-9	
	1,4 MPI			
	1,6 MPI			
	1,4 T-GDI	1,7 ~ 1,8 l (1,8 ~ 1,9 US qt.)		
	1,6 TCI			
Óleo de caixa automática		6,7 l (7,1 US qt.)	MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV, NOCA ATF SP-IV, HYUNDAI genuine ATF SP-IV	
Fluido da transmissão de dupla embraiagem		1,9 ~ 2,0 l (2,0 ~ 2,1 US qt.)	HK SYN DCTF 70W (SK) SPIRAX S6 GHME 70W DCTF (H.K.SHELL) GS DCTF HD 70W (GS CALTEX) API GL-4, SAE 70W	
Fluido refrigerante	1,0 T-GDI	6,0 l (6,3 US qt.)	Mistura de anticongelante e água destilada (fluido refrigerante com etilenoglicol para radiador de alumínio)	
	1,4 T-GDI	6,1 l (6,4 US qt.)		
	1,4 MPI	5,8 l (6,1 US qt.)		
	1,6 MPI	M/T		5,7 l (6,0 US qt.)
		A/T		5,6 l (5,9 US qt.)
1,6 TCI	6,7 l (7,1 US qt.)			
Óleo dos Travões/embraiagem		0,7 ~ 0,8 l (0,7 ~ 0,8 US qt.)	FMVSS116 DOT-3 ou DOT-4	
Combustível		50 l (13,21 US gal.)	Consulte "Requisitos de combustível" na Introdução.	

Óleo do motor disponível (Para Europa)

Fornecedor	Produto	
Shell	Motor a gasolina	HELIX ULTRA AH-E 5W-30
		HELIX ULTRA 5W-40
	Motor diesel	HELIX ULTRA AP 5W-30
		HELIX ULTRA AP-L 5W-30

Número da viscosidade SAE recomendada

CUIDADO

Lembre-se sempre de limpar a zona em torno de um bocal de enchimento ou escoamento ou de uma vareta antes de verificar o nível ou efectuar o escoamento de um lubrificante. Este procedimento é especialmente importante em zonas poeirentas ou arenosas e se o veículo circular em estradas sem pavimento. A limpeza do bocal e da zona da vareta impedirá a entrada de sujidade e impurezas no motor e noutros mecanismos que podem sofrer danos.

A viscosidade (espessura) do óleo do motor afecta a economia de combustível e o funcionamento com o tempo frio (arranque e fluxo do óleo). Os óleos do motor de menor viscosidade permitem melhores níveis de economia de combustível e de performance com o tempo frio, mas os óleos de maior viscosidade são necessários para obter uma boa lubrificação com o tempo quente. A utilização de óleos com uma viscosidade diferente das recomendadas pode causar danos no motor.

Ao escolher um óleo, tenha em conta o intervalo térmico a que o seu veículo será sujeito antes da próxima mudança do óleo.

Selecione um óleo com uma viscosidade recomendada consultando a tabela.

■ Kappa 1,0/1,4 T-GDI

Amplitude térmica dos graus de viscosidade SAE										
Temperatura	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Para todos os países	5W-30									

■ Kappa 1,4 MPI

Amplitude térmica dos graus de viscosidade SAE										
Temperatura	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Exceto a Europa, Médio Oriente *3	20W-50									
	15W-40									
	10W-30									
	5W-20*1, 5W-30									
Para a Europa, Médio Oriente *3	20W-50									
	15W-40									
	10W-30									
	5W-30*2, 5W-40									

*1 : Para melhorar a economia de consumo, recomendamos o uso de um óleo de motor com um grau de viscosidade SAE 5W-20. No entanto, se este óleo do motor não estiver disponível no seu país, selecione o óleo adequado usando a tabela de viscosidade do óleo de motor.

*2 : Para melhorar a economia de consumo, recomendamos o uso de um óleo de motor com um grau de viscosidade SAE 5W-30. No entanto, se este óleo do motor não estiver disponível no seu país, selecione o óleo adequado usando a tabela de viscosidade do óleo de motor.

*3 : O Médio Oriente inclui Marrocos, Sudão e Egito.

■ Gamma 1,6 MPI

		Amplitude térmica dos graus de viscosidade SAE									
Temperatura	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50	
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120		
Óleo de motor a gasolina	Para a Europa	0W-40, 5W-20, 5W-30, 5W-40									
	Exceto a Europa & Médio Oriente* ₃	20W-50									
		15W-40									
		10W-30									
	Para o Médio Oriente* ₃	0W-20, 5W-20* ₁ , 5W-30									
		20W-50									
15W-40											
		10W-30									
		5W-30* ₂ , 5W-40									

*₁ : Para melhorar a economia de consumo, recomendamos o uso de um óleo de motor com um grau de viscosidade SAE 5W-20. No entanto, se este óleo do motor não estiver disponível no seu país, seleccione o óleo adequado usando a tabela de viscosidade do óleo de motor.

*₂ : Para melhorar a economia de consumo, recomendamos o uso de um óleo de motor com um grau de viscosidade SAE 5W-30. No entanto, se este óleo do motor não estiver disponível no seu país, seleccione o óleo adequado usando a tabela de viscosidade do óleo de motor.

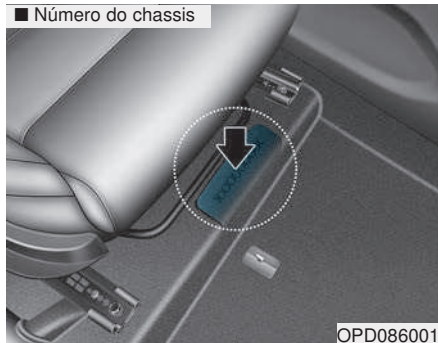
*₃ : O Médio Oriente inclui Marrocos, Sudão e Egipto.

■ U2 1,6 TCI

		Amplitude térmica dos graus de viscosidade SAE									
Temperatura	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50	
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120		
Óleo de motor diesel		15W-40									
		10W-30									
		5W-30									
		0W-30									

NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO (VIN)

■ Número do chassis



O número de identificação do veículo (VIN) é o número utilizado na matrícula do seu automóvel e em todos os processos legais que tenham a ver com a sua propriedade, etc.

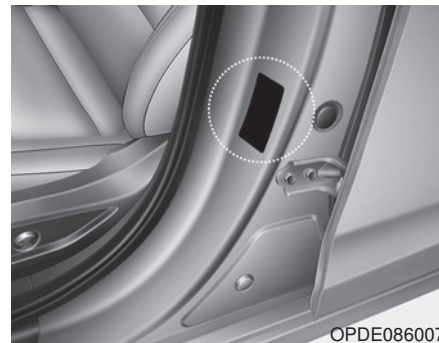
O número encontra-se gravado no piso por baixo do banco do condutor. Para verificar o número, abra a tampa.

■ Etiqueta VIN (se equipado)



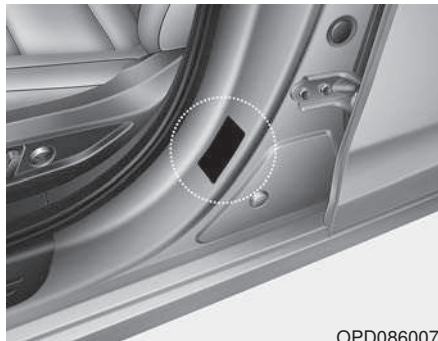
O VIN (Número de Identificação do Veículo) está também gravado numa chapa fixa na parte superior do painel de bordo. O número gravado na chapa pode facilmente ser visualizado do exterior através do pára-brisas.

ETIQUETA DE CERTIFICAÇÃO DO VEÍCULO



O número de identificação do veículo (VIN) é indicado na etiqueta de certificação do veículo, colocada no pilar central do lado do condutor (ou do passageiro da frente).

ETIQUETA DA ESPECIFICAÇÃO E PRESSÃO DOS PNEUS

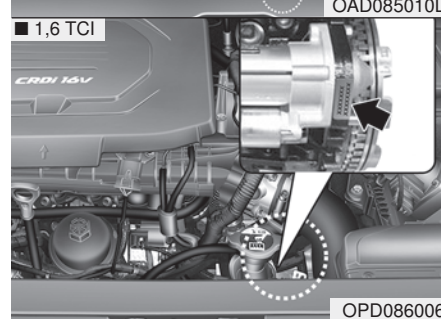
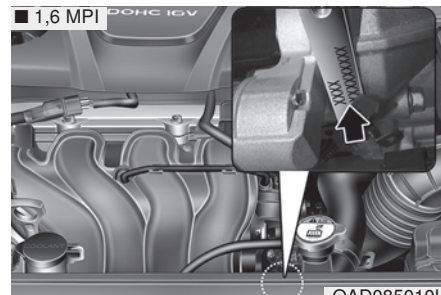
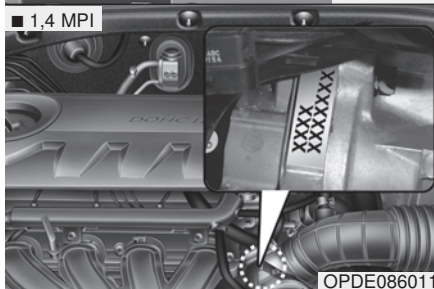
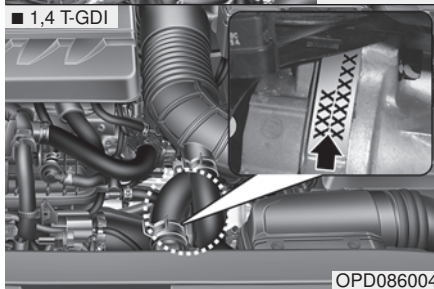
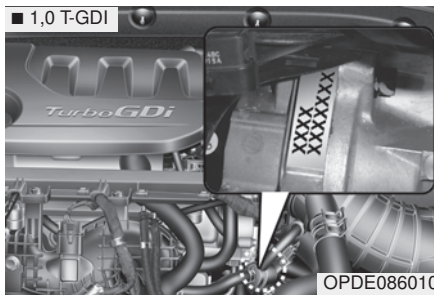


OPD086007

Os pneus instalados no seu novo veículo foram escolhidos para oferecer a melhor performance numa condução normal.

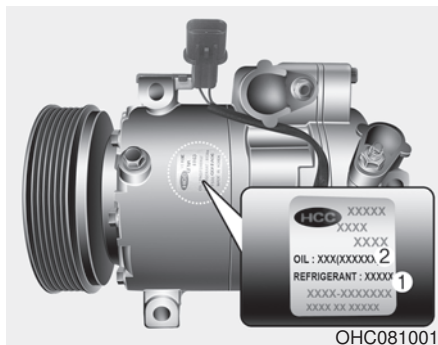
A etiqueta dos pneus, localizada do lado do condutor, no painel exterior do pilar central, indica as pressões recomendadas para os pneus do seu automóvel.

NÚMERO DO MOTOR



O número do motor está gravado no bloco do motor, tal como se mostra na figura.

ETIQUETA DO COMPRESSOR DO AR CONDICIONADO



A etiqueta do compressor informa-o sobre o tipo de compressor que o seu veículo tem equipado, nomeadamente o modelo, o número da peça sobressalente, o número de produção, o líquido refrigerante (1) e o óleo refrigerante (2).

RÓTULO DO LIQUIDO REFRIGERANTE



A etiqueta do fluido refrigerante contém informações sobre o tipo e quantidade do fluido refrigerante. Esta etiqueta está colada na parte debaixo do capô.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (SE EQUIPADO)

■ Exemplo

CE CE 0678

CE0678

Os componentes de radiofrequência do veículo estão em conformidade com os requisitos e outras disposições aplicáveis da Diretiva 1995/5/CE.

Pode obter mais informações, tais como a declaração de conformidade do fabricante, no seguinte sítio da HYUNDAI:

<http://service.hyundai-motor.com>

Índice

A

Acesso ao veículo	3-4
Chave inteligente	3-8
Chave remota	3-4
Sistema do imobilizador de arranque	3-13
Airbag - Sistema de retenção suplementar	2-52
Como funciona o sistema de airbags?	2-59
Etiqueta de aviso dos airbags	2-73
Manutenção do SRS	2-71
O que esperar quando um airbag dispara	2-64
Onde estão os airbags?	2-54
Por que é que o meu airbag não se encheu numa colisão?	2-65
Precauções de segurança suplementares	2-72
Antes de conduzir	5-5
Antes de entrar no veículo	5-5
Antes de ligar o motor	5-5
Arranque com cabos de corrente	6-5
Áudio (Com ecrã táctil)	4-48
Características do seu áudio	4-49
Configuração	4-82
Média	4-58
Rádio	4-55
Telemóvel	4-73
Áudio (Sem ecrã táctil)	4-10
Características do seu áudio	4-11
Configuração	4-45
Média	4-24

Rádio	4-21
Telemóvel	4-37

B

Bancos	2-4
Aquecimento e ventilação dos bancos	2-19
Banco da frente	2-6
Bancos traseiros	2-12
Encosto de cabeça	2-15
Precauções de segurança	2-5
Bateria	7-41
Etiqueta da capacidade da bateria	7-42
Para um melhor funcionamento da bateria	7-42
Recarga da bateria	7-43
Sistemas a reiniciar	7-44

C

Caixa de velocidades automática	5-25
Boas práticas de condução	5-31
Estacionamento	5-30
Funcionamento da caixa de velocidades automática	5-25
Caixa de velocidades manual	5-21
Boas práticas de condução	5-23
Funcionamento da caixa de velocidades manual	5-21
Calendário de manutenção	7-10
Calendário de manutenção normal (Motor a gasolina, para a Europa)	7-11

Calendário de manutenção normal (Motor diesel, para a Europa)	7-16
Manutenção em condições extremas de utilização e de quilometragem reduzida (Motor a gasolina, para a Europa)	7-14
Manutenção em condições extremas de utilização e de quilometragem reduzida (Motor diesel, para a Europa)	7-19
Capacidade de carga e velocidade (para a Europa)	8-5
Cintos de segurança	2-23
Cuidados a ter com os cintos de segurança	2-35
Luz avisadora do cinto de segurança	2-24
Precauções a ter com o cinto de segurança	2-23
Precauções adicionais a ter com o cinto de segurança	2-32
Sistema de retenção com cintos de segurança	2-27
Combinado de instrumentos	3-50
Controlo do Combinado de Instrumentos	3-51
Indicador da Mudança do Transeixo	3-56
Indicadores de nível e mostradores	3-52
Luz Indicadora da Mudança do Transeixo Manual	3-56
Luzes avisadoras e indicadoras	3-58
Mensagens do ecrã LCD	3-74
Compartimento do motor	1-7
Compartimento do motor	7-3
Compartimentos de arrumação	3-159
Arrumação na consola central	3-159
Caixa multifunções	3-161
Porta-luvas	3-160

Suporte para óculos de sol	3-160
Computador de bordo	3-91
Modos do conta-quilómetros	3-91
Condições de condução especiais	5-165
Baloçar o veículo	5-165
Condições de condução perigosas	5-165
Condução a alta velocidade	5-168
Condução à chuva	5-167
Condução em zonas inundadas	5-168
Condução nocturna	5-167
Reduzir o risco de capotamento	5-169
Viragens suaves	5-166
Condução no inverno	5-170
Piso com neve ou gelo	5-170
Precauções a ter no Inverno	5-172
Consumo das lâmpadas	8-3
Controlo da velocidade de cruzeiro	5-138
Funcionamento do controlo da velocidade de cruzeiro	5-138
Cuidados a ter com o visual	7-101
Cuidados a ter com o exterior	7-101
Cuidados a ter com o interior	7-107

D

Declaração de conformidade	4-85
CE para UE	4-85
Declaração de conformidade	8-14
Descongelação e desembaciamento do pára-brisas	3-152

Lógica do dispositivo de desembaciamento	3-155
Sistema automático de desembaciamento (Só para sistema automático de climatização)	3-156
Sistema de climatização automático	3-154
Sistema de climatização manual	3-153
Descongelador	3-127
Descongelador do vidro traseiro	3-127
Dimensões	8-2

E

Em caso de emergência durante a condução	6-3
Pneu vazio durante a condução	6-3
Se o motor for abaixo durante a condução	6-3
Se o motor for abaixo num cruzamento ou numa passagem de nível	6-3
Equipamentos exteriores	3-173
Suporte de apoio para porta-bagagens no tejadilho	3-173
Equipamentos exteriores	3-43
Capô	3-43
Porta da mala	3-45
Tampa do depósito de combustível	3-46
Equipamentos interiores	3-162
Apoio de braço deslizante	3-164
Cabide para roupa	3-169
Cinzeiro	3-162
Gancho(s) de fixação dos tapetes	3-170
Isqueiro	3-166

Pala para o sol	3-164
Rede de carga (fixador)	3-171
Relógio	3-169
Sistema sem fios de carregamento do telemóvel ...	3-167
Suporte para copos	3-162
Tampa da superfície de carga	3-172
Tomada eléctrica	3-165
Escovas do limpa-pára-brisas	7-38
Inspeção das palhetas	7-38
Substituição das palhetas	7-38
Espelhos	3-26
Espelho retrovisor interior	3-26
Espelhos retrovisores exteriores	3-27
Função de auxílio ao estacionamento em marcha atrás	3-30
Etiqueta da especificação e pressão dos pneus	8-13
Etiqueta de certificação do veículo	8-12
Etiqueta do compressor do ar condicionado	8-14
Explicação das operações de manutenção calendarizadas	7-21

F

Fechaduras das portas	3-14
Fecho para protecção de crianças nas portas traseiras	3-18
Funções de bloqueio/desbloqueio automático das portas	3-18

Utilizar as fechaduras das portas no exterior do veículo.....	3-14
Utilizar as fechaduras das portas no interior do veículo.....	3-16
Filtro de ar do sistema de climatização.....	7-36
Inspeção do filtro.....	7-36
Substituição do filtro.....	7-36
Filtro de ar.....	7-34
Substituição dos filtros.....	7-34
Filtro de combustível (veículos diesel).....	7-33
Escoar água do filtro de combustível.....	7-33
Substituição do elemento do filtro de combustível...7-33	
Fluido de lavagem.....	7-32
Verificação do nível do fluido de lavagem.....	7-32
Função de informações sobre o limite de velocidade (SLIF).....	5-113
Definição e ativação do sistema.....	5-114
Limitações do sistema.....	5-116
Visor.....	5-115
Funcionalidades adicionais do sistema de climatização.....	3-158
Ionizador do combinado.....	3-158
Para cancelar ou definir a ventilação automática...3-158	
Recirculação do ar interior com teto de abrir.....	3-158
Ventilação automática.....	3-158
Fusíveis.....	7-56
Descrição do painel de fusíveis/relés.....	7-60
Substituição de fusíveis do painel de instrumentos...7-57	
Substituição dos fusíveis do painel do compartimento do motor.....	7-59

I

Interruptor da ignição.....	5-6
Botão para ligar/desligar o motor.....	5-12
Interruptor da ignição com chave.....	5-7

L

Lâmpadas de luzes.....	7-80
Alinhamento dos faróis e luzes dianteiras de nevoeiro (para a Europa).....	7-87
Farol de nevoeiro.....	7-86
Luz de Nevoeiro Traseiro.....	7-97
Substituição da lâmpada da luz da chapa de matrícula.....	7-98
Substituição das lâmpadas dos faróis, luzes estáticas de viragem, luzes de presença, luzes indicadoras de mudança de direção e luzes de condução diurna.....	7-81
Substituição das lâmpadas dos farolins traseiros.....	7-93
Substituição das luzes interiores.....	7-99
Substituição de lâmpadas dos indicadores de mudança de direcção laterais.....	7-92
Substituir a lâmpada do stop elevada.....	7-98
Limpa pára-brisas e limpa-vidros.....	3-112
Esguichos de lavagem do pára-brisas.....	3-114
Interruptor do borrifador e limpa-vidros traseiro...3-115	
Limpa-pára-brisas.....	3-113
Líquido de refrigeração do motor.....	7-27
Mudar o líquido de refrigeração.....	7-30

Verificar o nível do líquido de refrigeração	7-27
Lubrificantes e capacidades recomendados	8-7
Número da viscosidade SAE recomendada.....	8-9
Óleo do motor disponível (Para Europa).....	8-9
Luzes de sinalização de perigo.....	6-2
Luzes.....	3-95
Iluminação interior.....	3-107
Luzes estáticas de viragem	3-106
Luzes exteriores	3-95
Sistema de boas-vindas.....	3-106

M

Manutenção do proprietário	7-7
Calendário da manutenção do proprietário.....	7-8
Motor	8-2

N

Número de identificação do veículo (VIN).....	8-12
Número do motor	8-13

O

Operações de manutenção	7-6
Precauções de manutenção a tomar pelo proprietário.....	7-6
Responsabilidade do proprietário	7-6

Ó

Óleo do motor.....	7-25
Mudar o óleo do motor e o filtro.....	7-26
Verificar o nível de óleo do motor.....	7-25
Óleo dos travões/embraiagem	7-30
Verificar o nível do óleo dos travões/embraiagem	7-30

P

Panorâmica do painel de instrumentos (I).....	1-5
Panorâmica do painel de instrumentos (II)	1-6
Peso do veículo e volume da bagageira	8-6
Peso do veículo.....	5-187
Excesso de carga.....	5-187
Pneu vazio (com pneu sobresselente,).....	6-17
Declaração CE de conformidade para o macaco.....	6-25
Etiqueta no macado	6-24
Macaco e ferramentas	6-17
Trocar pneus	6-18
Pneu vazio (com tire mobility kit)	6-26
Para pneus de 15, 16 polegadas.....	6-26
Para pneus de 17 polegadas.....	6-34
Pneus e rodas	7-45
Alinhamento das rodas e equilíbrio dos pneus.....	7-48
Cuidados a ter com os pneus	7-45
Inscrições laterais dos pneus	7-51
Manutenção dos pneus.....	7-51
Pneus com uma razão largura/altura reduzida.....	7-55

Pressões de enchimento recomendadas	
para pneus frios	7-46
Rotação dos pneus	7-47
Substituição das jantes	7-50
Substituição dos pneus	7-49
Tração dos pneus	7-50
Verifique a pressão de enchimento dos pneus	7-47
Pneus e rodas	8-4
Precauções de segurança importantes	2-2
Controle a velocidade do veículo	2-3
Falhas de atenção do condutor	2-2
Mantenha o seu veículo em condições de segurança	2-3
Riscos dos airbags	2-2
Todas as crianças devem usar sistemas de retenção	2-2
Use sempre o cinto de segurança	2-2

R

Reboque do atrelado (para a europa)	5-175
Conduzir com um atrelado	5-181
Equipamento para reboque de atrelados	5-180
Manutenção devido ao reboque de um atrelado	5-186
Se decidir rebocar um atrelado	5-176
Reboque	6-43
Gancho de reboque removível	6-44
Reboque de emergência	6-45
Serviço de reboque	6-43
Rótulo do líquido refrigerante	8-14

S

Se o motor não arrancar	6-4
Se o motor não pegar ou pegar devagar	6-4
Se o motor rodar normalmente mas não pegar	6-4
Sistema avançado de controlo inteligente	
da velocidade cruzeiro	5-145
Distância veículo-a-veículo do controlo inteligente	
da velocidade de cruzeiro	5-153
Limitações do sistema	5-159
Para ajustar a sensibilidade do controlo inteligente	
da velocidade de cruzeiro	5-158
Para converter para o modo de controlo	
da velocidade de cruzeiro	5-159
Sensor para detetar a distância ao veículo	
da frente	5-156
Velocidade do controlo inteligente da velocidade	
de cruzeiro	5-147
Sistema de alarme antifurto	3-19
Sistema de alerta do condutor (DAA)	5-131
Avaria do sistema	5-133
Definição e ativação do sistema	5-131
Reinicialização do sistema	5-132
Sistema em standby	5-133
Sistema de ar condicionado	8-6
Sistema de auxílio à permanência na faixa (LKAS)	5-118
Alteração da função LKAS	5-125
Funcionamento do LKAS	5-119
Limitações do sistema	5-125

Luz avisadora e mensagem de aviso	5-124	Sistema de deteção do ponto cego (BSD).....	5-77
Sistema de auxílio ao condutor	3-117	Deteção do ponto cego BSD /	
Câmara de visão à retaguarda.....	3-117	Auxílio à mudança de faixa LCA	5-78
Sistema de auxílio ao estacionamento.....	3-123	Limitações do sistema	5-84
Sistema de aviso de marcha-atrás.....	3-119	RCTA (Aviso de trânsito cruzado à retaguarda).....	5-81
Sistema de aviso de saída de faixa (LDWS).....	5-127	Sistema de memória da posição do condutor.....	3-21
Funcionamento do LDWS.....	5-128	Chamar posições guardadas na memória	3-21
Limitações do sistema	5-129	Função de acesso fácil.....	3-22
Luz avisadora e mensagem de aviso	5-129	Gravação das posições na memória.....	3-21
Sistema de climatização automático.....	3-139	Sistema de monitorização da pressão	
Aquecimento e ar condicionado automáticos.....	3-140	dos pneus (TPMS).....	6-10
Aquecimento e ar condicionado manuais.....	3-141	Como mudar um pneu com TPMS.....	6-14
Manutenção do sistema	3-149	Luz avisadora da posição do pneu	
Utilização do sistema.....	3-147	com pressão insuficiente e luz avisadora da pressão	
Sistema de climatização manual.....	3-129	dos pneus.....	6-12
Aquecimento e ar condicionado	3-130	Luz avisadora de pressão insuficiente dos pneus.....	6-12
Manutenção do sistema	3-136	Luz indicadora de avaria do TPMS (Sistema	
Utilização do sistema.....	3-134	de monitorização da pressão dos pneus).....	6-13
Sistema de controlo de emissões.....	7-109	Sistema de monitorização da pressão dos pneus.....	6-11
1. Sistema de controlo de emissões do cárter		Verifique a pressão dos pneus.....	6-10
do motor.....	7-109	Sistema de multimédia	4-2
2. Sistema de controlo de emissões		Antena.....	4-3
de evaporação	7-109	Comando de áudio no volante	4-4
3. Sistema de controlo de emissões de gases		Como funciona o Sistema de rádio-estereofonia.....	4-5
de escape	7-110	Entrada Aux, USB e iPod®	4-2
Sistema de controlo de limite da velocidade.....	5-135	Funcionalidade mãos-livres <i>Bluetooth</i> ®	
Funcionamento do controlo do limite		Wireless Technology	4-5
de velocidade.....	5-135	Sistema de Áudio / Vídeo / Navegação (AVN).....	4-5
Sistema de controlo integrado do modo de condução ..	5-75	Sistema de retenção de crianças	2-37

A nossa recomendação: As crianças vão sempre atrás.....	2-37
Escolha de um sistema de retenção para crianças (CRS)	2-38
Instalação de um sistema de retenção para crianças (CRS)	2-40
Sistema de travagem.....	5-44
AUTO HOLD	5-54
Aviso sonoro de desgaste dos travões de disco	5-45
Boas práticas de travagem	5-67
Controlo de estabilidade electrónica (ESC)	5-61
Controlo do Arranque Assistido nas Subidas (HAC)	5-66
Gestão da Estabilidade do Veículo	5-64
O sistema de antibloqueio dos travões (ABS).....	5-59
Sinalização de Travagem de Emergência (ESS)	5-67
Travão de estacionamento (tipo manual).....	5-45
Travão eléctrico de estacionamento (EPB)	5-48
Travões assistidos	5-44
Sistema ISG (Idle Stop and Go).....	5-69
Avaria do sistema ISG	5-73
Desativação do sensor da bateria.....	5-74
Para ativar o sistema ISG	5-69
Para desativar o sistema ISG	5-73
Sobreaquecimento do motor.....	6-8

T

Tecto de abrir panorâmico	3-37
Abertura do tecto de abrir	3-38
Aviso sonoro de tecto de abrir aberto.....	3-42
Cortina para o sol.....	3-38
Fecho do tecto de abrir	3-39
Inclinação do tecto de abrir	3-39
Reiniciar o sistema do tecto de abrir	3-41
Transmissão de dupla embraiagem	5-33
Boas práticas de condução.....	5-42
Estacionamento	5-42
Funcionamento da transmissão de dupla embraiagem	5-33
Travagem autónoma de emergência (AEB)	
- Tipo de câmara.....	5-100
Avaria do sistema.....	5-106
Definição e ativação do sistema	5-100
Limitações do sistema	5-108
Mensagem de aviso do AEB e controlo do sistema.....	5-102
Sensor do AEB.....	5-104
Travagem autónoma de emergência (AEB)	
- Tipo fusão de sensor (Radar dianteiro + Câmara dianteira).....	5-86
Avaria do sistema.....	5-92
Definição e ativação do sistema	5-86
Limitações do sistema	5-94
Mensagem de aviso do AEB e controlo do sistema	5-88

Sensor do AEB.....	5-90
Travão de estacionamento	7-33
Inspeccionar o travão de estacionamento	7-33

V

Vidros.....	3-31
Vidros eléctricos	3-31
Vidros manuais	3-36
Visão geral do exterior (I)	1-2
Visão geral do exterior (II)	1-3
Visão geral do interior	1-4
Visor LCD.....	3-81
Controlo do Visor LCD	3-81
Modos LCD	3-82
Volante	3-23
Buzina	3-25
Direcção assistida electrónica (EPS)	3-23
Inclinação do volante/ Coluna de direcção telescópica.....	3-24
Volante com aquecimento	3-25